華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台散新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

一月 4 星期三 戊辰年十一月廿七日
第二二一六八號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：⑤—四九一一八一 中區分處：⑤—二三一六三七 北角分處：⑤—六四〇六九三 旺角分處：③—八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四 台北市林森北路一四九號二樓
中華民國內政部登記證內版台誌字第〇〇三號 中華郵政台字第五〇九號執照登記爲第二類新聞紙類

聖誕假外遊投訴個案劇增
大多數不滿臨時加價轉團

消委會旅遊業議會 將研究原因謀解決
投訴個案由去年八五宗增至一五一

（本報專訊）消費者委員會發言人昨日接受本報記者訪問時指出，據該會的最新統計數字顯示，在聖誕節假後投訴旅行社服務本週的數字達一百五十一宗，比去年同期的八十五宗有大幅度的增加。消委會現時對此現象甚爲關注，發言人表示，雖然消委會與有關旅行社已作出種種的防範及訂下可算較爲完善的保證條例，已求儘量做到最好，但得出的結果反比未訂立連串措施之前爲差，個中的癥結原因何在，實在有認眞探討研究的必要。

在芸芸的投訴之中，其中以加價，臨時轉團及機票加費等問題佔大多數。

在有關的投訴旅行點中以遊菲律賓投訴最多，據指出，其中有投訴指某旅行社收費比原訂價格再加收一千元；此外，遊泰國團亦有類似的臨時加價投訴，比原先團費增收五、六百元之多，令旅遊人士大惑不滿。

發言人強調，鑑於問題的嚴重性，消委會目前正考慮與旅行業議會接觸，開會研究因何投訴大增的原因，並作出善後的辦法。

他認爲，在聖誕假期尚且如此，如果在現時仍未找出其眞正的原因，作出防治之法，恐怕在農曆年假的旅遊假日過後，消委會所收到的投訴必然更多。（照）

立法機關一組人 與行政機關溝通
人選產生方法未有一致意見
多個基本法倡議團體提議

（特訊）多個基本法政制方案倡議團體，昨晚與八十九人方案倡議者開會討論。與會者一致同意未來特區政府立法機關內由一組人可與行政機關的溝通及協調。但有關人選的產生方法，會上並未有一致意見。

會上十一個團體代表均原則上贊成未來立法機關內能有一班立法會成員，能負責與行政機關的協調，平衡工作，減低因壓性對抗而影響兩機關效率的可能性，但與會代表對有關成員的產生辦法是否以第三種選舉形式進行一項，其中五個團體不表示意見，兩個團體表示贊成用選舉方式，而兩個團體則支持用有別於原來兩種選舉的第三種方式選出。

關於行政長官選舉方面，應否在選舉委員會及推選委員會內需否一提名委員。多數與會團體認爲基於協調精神，讚成採用雙軌制，既有推選委員會的開放民主，亦有提名委員會的提名，但會上亦有意見認爲提名委員會需在某些條件下始產生作用，如無人提名或提名數額未達某一特定數目時，由該委員會補足未夠之數。而提名委員會的人數方面，一致認爲以選舉委員會成員的四份一爲基數，即起碼有四十人。

另外，關於以全體選民投票決定下一屆是否普選行政長官問題，昨晚大多數與會代表均認爲無需在字眼上多作回應，仍舊採用「強迫投票」，以免予人有可[illegible]可不投票的誤解。

有關準備在草委一月大會上提出四條修改條文方面，目前尙有第一屆立法機關有三份一議席由普選產生這一條未收集到五名草委成員簽名。昨晚與會的團體包括勞聯、工聯會、大學畢業同學會、卅八人方案、草委會、民主協會、三方學會、勵進會、八十九人方案、港人方案共十個方案倡議團體。而有關方面亦初步擬定本月七日與一九零人方案倡議者開會。（蕊）

統計處由一至三月 進行綜合住戶統計

（港訊）政府統計處於本年一月至三月期間，將進行綜合住戶統計。

這項統計自一九八一年八月起，每月均進行一次，蒐集有關本港人口的就業、失業、就業不足資料，以及一般社會特徵。

一九八九年一月至三月的統計亦會包括以下項目：市民在外地旅遊的消費支出，前往醫院及診所求診的次數、對於香港受保護古物古跡的認識，等候的士時間及住戶租金支出。

政府統計處每月均以隨機抽樣方式，從本港各區選出約五千個住戶參與是項統計。統計處並會從三個月前曾經接受訪問的住戶中抽選約一半重新訪問，以便更準確地量度自上次訪問以來所發生的變動。

統計處方面已寄出中英文通知書予被抽中的住戶，籲明統計的目的並請其合作。

政府統計處的助理統計主任會探訪這些住戶……[illegible]

[illegible]設禁區

（港訊）運輸署宣布，由星期五上午十時起，[illegible]交界以東約三十米處止之間一段，每日由上午七時至下午七時劃爲禁區。

[illegible]有車輛不准在禁區內上落客貨。同時，現時每日由上午七時至下午七時在[illegible]道交界以東約四十六米處起至[illegible]一交界以東約六十八米處止之間一段南面路旁行車綫之禁區措施，予以撤銷。

屯門公路四車連環相撞意外，私家車被大貨車夾在中間，全身毀壞。（下）警員封鎖現場進行調查。（本報記者攝）

屯門公路四車連環相撞
被夾三貨車中 私家車變廢鐵
私家車六人浴血 其中兩人重傷被困

（特訊）屯門公路荃灣支路交匯處，昨午發生四車連環相撞意外。一輛私家車被夾在三輛大貨車之間，全車頓成廢鐵，車上六人均告浴血，其中兩人重傷被困，需由到場消防員救出送院搶救。

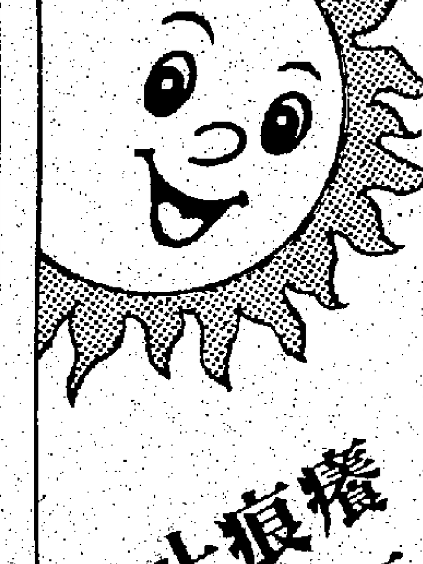
四車相撞現場爲屯門公路荃灣支路口九龍方向，一輛貨櫃車疑因閃避公路修葺人員，刹掣減速，不料後方一輛私家車收掣不及，高速撞向貨櫃車尾部，接而後方一輛貨車及貨櫃拖頭亦告迎環相撞。由於衝力過猛，私家車被撞至全車玻璃粉碎，夾在三部「大車」中間，頓時變爲一堆廢鐵，車上六人血染全車，車頭兩人被困不能動彈。

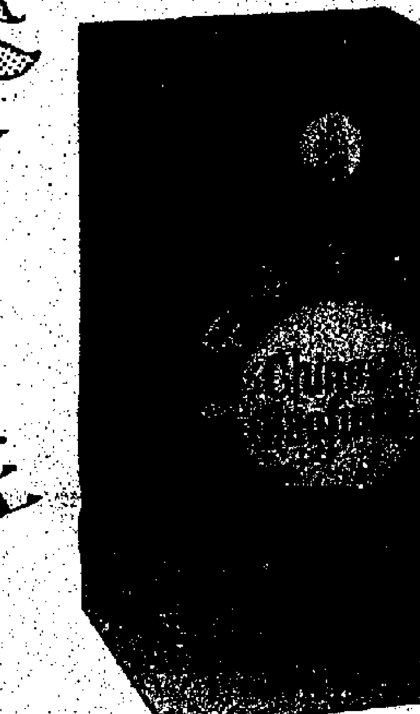
警方接報到場封鎖屯門公路出九龍行車綫，消防員奉召到場撬開私家車門救出兩名被困車頭乘客，連同四名傷者同送往瑪嘉烈醫院搶救，至於現場出九龍交通一度嚴重受阻。

車禍六名傷者均爲私家車乘客，分別是男子藍X光（卅三歲）、李X松（卅一歲）、尹耀榮（廿七歲）、張X和（廿八歲）、女傷者是王X茹（廿五歲）及劉X敏（廿一歲），經送院搶救後，除藍氏及李氏敷藥出院外，其餘兩男兩女仍需留醫，情況欠佳。

肇事四車爲編號DF三七X九貨櫃車及DL三X九私家車，CW七二X七貨車及BN一四二九貨車拖頭，據編號DL貨櫃車司機表示，事發時他眼見前方有修理人員在公路上檢走「雪糕筒」，故立刻刹掣閃避，詎料即引致四車相撞，至於肇事起因警方仍在調查中。（合）

中國保膚適專治一切痕癢、標本兼治、療效高、功效快。





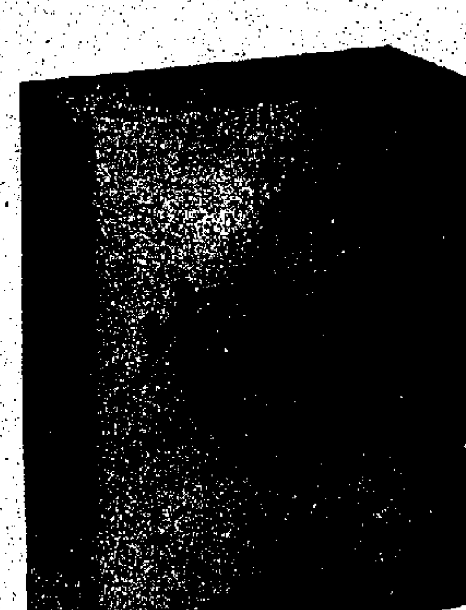
如有痕癢 請服用 中國保膚適

功能補氣血，理臟腑，清血毒、潔腸胃、去濕熱、解痕癢、消敏感。

立止痕癢

96粒裝
每瓶ＨＫ120元
請認明佛山出品・帆船牌商標

羊城牌 中國雙料解結丸　84粒庄



羊城牌

本品是根據我國古老民間傳統秘方，再由我國各大醫院主診醫生五年內八千五佰多名病患者作臨床實驗，療效達95%以上，爲着精益求精，爲廣大人民作出更大貢獻的目標出發，我國各大醫院名醫再次聯合集會，經多次精心研究出中國雙料解結丸，爲治療該病的最高療效。再採用最新科學方法，高度濃縮其藥力功效，是我國各大醫院主診醫生一致公認爲不可多得之良藥。

適應：氣血虧損、夜尿增多、頭暈血虛、間歇性腸痛、失眠、輕易疲倦、神志不寧。

功能：壯腰補腎、益髓添精防止夜尿增多、大補血氣。

請認明羊城商標

天府牌 強力固牙護齒丸

功能：
- 滋陰補腎
- 固齒壯腰
- 消除牙炎

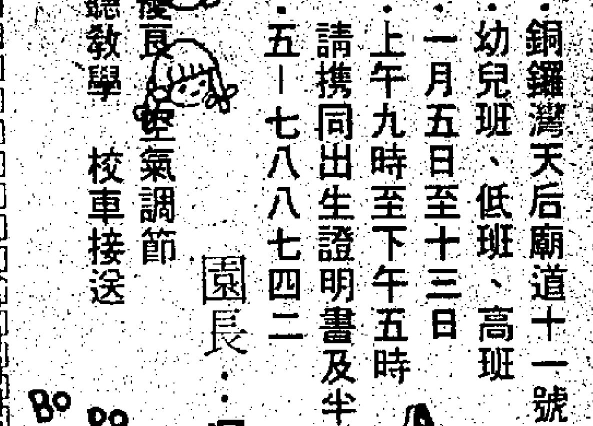
主治：
- 牙齒發炎
- 嘴嚼無力
- 牙根鬆動
- 牙齒酸軟
- 牙根出血膿腫
- 牙週袋深
- 牙肉鬆脫

總經銷：永康醫藥公司　電話：0-6056216　圖文傳眞：0-6912119

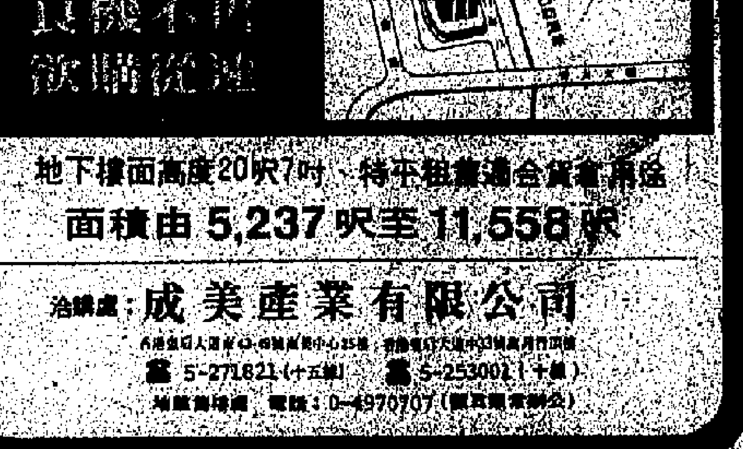
頂旺
地庫出租
銅鑼灣
香港大廈
18,000呎
合各行業
現租約89年7月到期
查詢電話 5-253001

伊利莎伯幼稚園 招生

校址：銅鑼灣天后廟道十一號地下
班別：幼兒班、低班、高班
報名：一月五日至十三日
日期：上午九時至下午五時
請携同出生證明書及半身照片四張
電話：五一七八八七四二
園長：吳朱蓮芬
師資優良 空氣調節
視聽教學 校車接送



青衣工業中心
每呎僅售372元起
面積由1,425呎至7,165呎



地下樓面高度20呎7吋・特平租售適合貨倉用途
面積由5,237呎至11,558呎
治購處：成美產業有限公司

美國希望巴解協助 調查誰是兇手 爆炸泛美客機

巴解代表將紀錄轉達阿拉發 英國衛星當時收到求救訊號

（美聯社洛杉磯三日電）美國大使佩利特曾同本與一名巴勒斯坦解放組織代表在突尼斯舉行會談，討論中東和平前景和泛美珍寶噴射機被炸事件。白宮副新聞發言人普賴迪馬克說，星期六在美國大使館的會談是由巴解駐突尼斯代表巴拉布雅提議舉行，目的是向佩利特作自我介紹。普賴迪馬克說：「討論集中於中東問題，會議是由巴拉布雅召開，故大使主要都是聆聽。」他說：「大使亦提出了美國歡迎巴解提供任何有關泛美慘劇資料。」巴拉布雅記下了佩利特的意見，並表示將轉達巴解主席阿拉法。

（法新社蘇格蘭洛克比三日電）據警方發表的消息，一個人造衛星接收到十二月二十一日前墜毀的泛美七四七噴射航機發出的求救訊號。調查人員正在追尋訊號的來源。這些訊號首先由英國一個人造衛星從洛克比東面十二公里（七點五哩）地方接收到，然後再由一架皇家空軍直昇機收到。

由日內瓦飛突尼斯途中 航機接警方通知 機上可能有炸彈

緊急降落米蘭機場搜查並無炸彈

（合眾社意大利米蘭三日電）一架突尼斯民航機星期二早上由日內瓦飛往突尼斯途中，由於接獲米蘭警方通知警告機上可能藏有炸彈，緊急降落米蘭機場。警方說，一匿名電台致電米蘭警察總部，表示已放置一枚炸彈在一突尼斯班機上，但沒有指出那一班機，為安全計，該架波音七三七客機在米蘭機場作緊急降落。米蘭警方是在國際時間二十三時三十分接獲警告聲明的。航機當時載有六名乘客及六名職員。警方說，經檢查證實機上並沒有炸彈，暫時仍未能查出是何組織發出針對突尼斯航的恫嚇警告。

北歐航機 三天接獲 兩次警告

（路透社斯德哥爾摩三日電）北歐航空公司（SAS）星期一接到報告，聲稱它其中一架客機可能被人放置炸彈，導致斯德哥爾摩國際的航空交通大混亂。航空公司發言人荷拔說：瑞典警方收到布達佩斯（匈牙利）警方通知說SAS的客機可能被人放了炸彈。荷拔說：「我們對這種警告非常重視，已在全國各機場加強保安。由於警方未向我們透露詳情，我們不知道是什麼人想炸我們飛機。」這是SAS三天內第二次透過國際刑警收到有關炸彈的警告。

上星期六，SAS收到警告說它有一架國內線將受到襲擊，因為瑞典在促成美國和巴解組織同意直接對話上扮演過中間人角色。「於巴解領袖阿拉法將到瑞典訪問，三星期內會有一架SAS國內線客機被炸。」北歐航空公司由瑞典，挪威和丹麥政府合營，荷拔說，額外的保安措施已造成嚴重的飛機延誤，亦使航空公司增加負擔。有些航機延誤超過十三個小時，瑞典班機則比較好一些。瑞典銀幸說，一個伊朗的回教原教旨主義者組織可能計劃發動襲擊，報復瑞典介入巴解和美國的關係；荷拔則說他沒有這方面的消息。

菲只承認北京政府 但不反對與台貿易

錢其琛赴法出席國際會議

（新華社馬尼拉一月三日電）菲律賓外長曼格拉普斯今天說，菲律賓政府執行「一個中國」的政策。曼格拉普斯今天在記者招待會上回答新華社記者提出的問題時說：「政府對華政策的立場是非常清楚的」，很明確，他說：菲律賓只承認北京政府，他們反對任何一個國家有任何的立場，但他聲明他們並不反對菲律賓人民同台灣人民的經濟往來。

（新華社北京一月三日電）外交部一發言人今晚說：中國外長錢其琛將乘飛機離開北京出席將於一月七日至十一日在巴黎召開的一九二五年日內瓦議定書締約國及其他有關國家會議」。錢其琛將在會上作正式發言，闡述中國對止學武器問題的立場。一九二五年日內瓦議定書的主要內容是禁止化學和細菌武器。中國是締約國之一。迄今締約國已達一百一十個國家。在出席這次會議前後，錢其琛應馬尼拉夫，法國和羅馬尼亞三國外長的邀請，將先後對這三個國家進行正式訪問。

華人與資金大量湧入 美國各地崛起新華埠

（中新社華盛頓一月三日電）自八十年代以來，華人移民和資金大量湧入美國。美國各地原有的舊華埠，由於地區狹小，租金昂貴，已難以適應華人居住、經商及交通等方面的發展需求。因而，在華人較多的城市裏相繼出現了新的華人聚居地，人們通常稱之為「新華埠」。這些「新華埠」包括洛杉磯的蒙特利公園市，加州舊金山的列治文區和日德隆區，芝加哥的埃蓋爾街，紐約的法拉盛，布碌崙第八大道以及休斯頓的百利街等等。上述地區原先都比較蕭條、落後，房地產比較便宜。華人聚居以後出現了生機。如芝加哥的埃蓋爾街和舊金山的日德隆區，曾經是販毒和娼妓猖獗的地方，現在却百廢俱興，改了初步繁榮的商業區。布碌崙第八大道，原先是挪威移民的聚居地，後來挪威人他遷，形成了「人去樓空」景象。此地距紐約唐人街較近，交通方便，租金便宜，因此從大陸和香港來的新移民大批在此落腳，三幾年內人口急劇增加到七、八萬，出現了八十多家車衣廠，餐館、商店、超級市場及中文學校也相繼出現。

社論 本財政年度有鉅額盈餘

財政司翟克誠答覆記者訪問時表示，本財政年度的盈餘肯定超過最初的預算，但現階段還不能透露實際盈餘的數字。

據一項消息稱，本年度港府的財政盈餘預計將高達一百億元，比財政司所預算高出八成以上。

如這項消息屬實，將是港府連續第二年獲得一百億的龐大盈餘。

港府未來預計在本財政年度會有七十三億元的盈餘，由於實施連串減稅政策而致收入減少的關係，故預計的盈餘只為五十五億元，但最新數字顯示，本年度盈餘約有一百億元左右，換言之，即比最初預計的數目超出至少四十五億元。

如這項預計將來獲得證實，許多人將會對這筆鉅大盈餘動腦筋。財政司現在開始草擬下年度新預算，亦會另有一番打算。港府獲得超出預算盈餘的因素當然有好幾個，但主因還有今年經濟增長率達百分之七，雖比上年度百分之十三遜色，但已為許多國家所羨慕。造成這項龐大盈餘的個別因素，可能由於賣地有令人滿意的收入；公司利得稅收益增加；更可能因追稅與查稅比前嚴密，減少了漏稅與逃稅。

除了經濟因素，還有一個最緊要的是財政策。政府在每次談到這問題時，即表示要牢守彭勵治所訂下的理財政策，即編製預算的主要目標，力求抑制公營部門開支的增長率，使其不會超越經濟的增長率。彭勵治運用了這一個政策引導香港渡過了財政最困難的幾個年頭──其中有三年出現赤字。這政策就是嚴格控制公營部門的開支，同他出掌財政後第一篇預算案演詞中，即訂出兩項公營部門開支的政策：（一）必要首先試圖將政府控制開支增長率減低至本港生產總值增長率水平。（二）即使并不是每年可能與適合這樣做，增長率顯然應循這條路線發展。

由彭勵治時代以至翟克誠時代，抑制公營部門開支增長率已成為港府所堅守的理財政綱。雖然未能做到使政府開支增長率低至本港生產總值的水平，亦不失走上這條路線，逐年已拉低了。這政策的成就亦相當達致預期的目的，港府財政由赤字變回有盈餘，雖未必盡是控制公營部門開支增長率的結果，亦不能說沒有一份功勞。

現在還未能證實本年度有超過百億元的盈餘，即已有人「見財生心」了，紛紛提議怎樣去打發這筆龐大盈餘，最普遍與最多支持的是要求再度減低稅率，特別是直接稅及一些消費品。較早前，香港工業總會致函財政司，要求港府在下年度提高應課稅入息額，給予就業已婚女性雙重免稅額，并將利得稅由百分之十八減低至十七點五，工總提出有關限制的三項要求，除了減低利得稅之外，其餘兩項在近年每逢提出新預算案之前，幾無例外有人提出，特別是有關應課稅入息額。將來如正式發表有逾百億元盈餘，減稅的要求勢必更激烈。不過，港府有多項大型發展建設計劃尚待完成，包括新機場，貨櫃碼頭，重建市區和改善環境計劃等。我們希望財政司將來會好好運用這筆盈餘，減稅以利大眾固所願也，亦要兼顧各種重要建設。

上：元月二日凌晨一時十五分，在湖北省洪湖市境內的新灘口長江江面載有四千八百噸原油的大型油輪因爆炸起火，截止當天下午四時三十分記者在現場拍照時大火仍在熊熊燃燒。下：約二百名中國學生星期二在北京語文學院外抗議非洲學生在大除夕夜暴力事件。（美聯社）

抗議非洲學生侵擾婦女 北京學生又示威

南京河海大學與非洲學生協商解決暴亂

（法新社北京三日電）北京外語學院一名西方學生說，星期二有約五十名中國學生在校內示威，指責一名非洲學生元旦日在宿舍侮辱一名中國女學生。示威者派發的傳單上寫着，一名非洲男子星期日在學校一間宿舍裏「侮辱」一名中國女學生」。傳單上寫道：「一九八九年一月一日，在我們的宿舍內有一名中國學生被一名黑人侮辱。」「我們並不想搞種族主義，但我們會追緝所有不尊重我國法律的人。」示威者舉起橫額，並用一部手提錄音機將事件以華文，法文，德文和日文廣播。沒有教員參加示威。當幾個非洲學生經過示威者旁邊時，雙方並無衝突的跡象。北京外語學院約有一千二百名學生，其中只有二百名是中國人，其他均為學習普通話的外國人。

（路透社北京三日電）在發生種族衝突後非洲留學生和中國當局之間的糾紛星期一仍未解決，最少有兩名非洲學生在南京被拘留，其他非洲學生則在杭州罷課。駐南京的西方消息人士說，河海大學人員和仍被隔離在一間賓館的約五十名非洲學生頻頻舉行會談。一百卅名非洲學生上周被警察帶到該賓館隔離，由於他們在有關衝突的調查上拒絕合作，配備電棒的警察上星期六突擊該賓館，把很多學生送進他們的大學，並且拘捕一名加納和一名貝寧學生。不清楚這五十人為何仍留在賓館內，也不清楚討論了甚麼，消息說，很多學生希望轉往其他大學或離開大陸。在杭州的另外一宗糾紛，約五十名非洲學生星期一矢言繼續一星期長的罷課行動，因為有關方面企圖使他們的中國友人隔離。

東歐制裁 蘇聯宣布以牙還牙

（法新社莫斯科三日電）一名蘇聯海關官員今天表示，蘇聯在星期日公布的限制貨物出口措施，是要報復其他東歐集團國最近實行相類似的出口限制行動。蘇聯部長會議決定自二月一日起，禁止旅客攜帶電視機，魚子醬等消費品出口，並對許多電器用品徵收很高的出口稅。該名官員表示，去年頭十個月有近五十萬部電視機被旅客帶出蘇聯，使蘇聯國內的供應更加短缺。他又表示，其他社會主義國家都有類似的情況出現。

捷曲棍球手 在加失踪 傳是投奔

（美聯社卡爾加里三日電）曲棍球錦標賽職員表示，一名十七歲的捷克曲棍球手，遊加拿大移民局官員看管，相信可能與該青年投奔自由有關。而他的同僚則在周一飛返捷克。曲棍球錦標賽會主席泰來表示，彼得周一早上在其下榻的寓所失踪，相信目前可能在移民局手上。泰來表示，不清楚這位捷克曲棍球手，有否向加拿大移民局申請留在加國。不過，他補充，彼得曾在周日表示過，希望能重返加拿大的機會。到目前為止，仍未找到移民局發言人發表聲明。而外交部發言人則說，他們沒有有關彼得的任何消息。

對美國產品 共市反制裁

（中央社巴黎專電）歐洲共同市場和美國在貿易衝突聲中邁進新的一年。歐市對曾以生長荷爾蒙處理過的美國肉類實施進口禁令，而美國昨天起對某些歐市農產品課徵百分之百的關稅，作為報復。歐市堅稱，禁止上述肉類進口是一種維護健康的措施，而且此項措施並無歧視，因為歐市農民也被依法要求肉類中不得含有荷爾蒙。但美國表示，以荷爾蒙處理過的肉類對健康造成的危害並未獲得證實。

現鈔誤放鑊中 餐廳東主破財

（美聯社威爾斯三日電）大廚格拉罕新年元旦炮製了他有生以來最貴的一道菜——用料為大除夕餐館全部收入。除夕收市後他將全日營業所得錢鈔放入一鑊鍋內，翌晨將此事忘得一乾二淨，於是用鍋燒午餐。

古巴火車相撞 傷亡一四五人

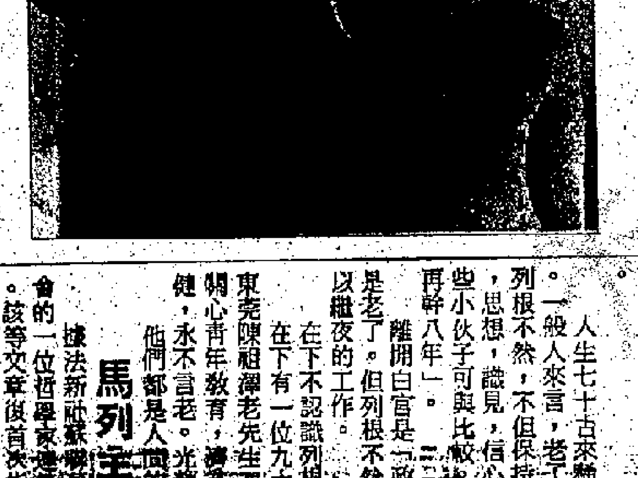
（美聯社邁亞美三日電）夏灣拿電台星期二報導說，兩列火車在古巴最東部的省份聖地牙哥相撞，造成三死一百四十二傷。這個在週二報導的古巴國營電台的廣播，指出兩名男死者的身份，第三名是女死者但姓名卻未有公佈。廣播中亦未有透露撞車的原因。兩個月前，古巴的謝戈德阿維拉省亦曾發生載客火車和載貨火車相撞，有五十人受傷，肇事原因是載客火車司機疏忽所致。

亞美尼亞第二大城市 除夕發生大地震

救援困難至少六人死亡

（合眾社莫斯科三日電）一名亞美尼亞通訊社發言人星期二說，曾發生災難性地震的亞美尼亞第二大城市列寧納坎在新年除夕晚再度發生地震，強度為蘇聯十二級制之六級，地震造成至少六人喪生，也妨礙拯救工作。該社副編輯謝克尼扎洛夫，在發表有關地震情況同時也對一間法國電台報導救援人員在除夕晚救起十七名史比克鎮依然生還者表示懷疑，該鎮自十二月七日發生摧毀性地震至今已超過三週。他說，暫時仍未能確定有關報導，或許屬實，但必須有待證實。

不過，謝克尼扎洛夫承認救援人員在史比克鎮瓦礫中救起一名婦人，她在上週五被發現時仍然生還，四十五歲的她在廿三日地震發生後，但可惜在獲救後數分鐘死去，她是靠倒塌的包括麵包維持生命至今。蘇聯官方對亞美尼亞災區救援工作分期進行，首期搜救工作已宣佈結束，二期之清理及重建工程亦已陸續展開。不過，今次地震經已嚴重妨礙重建的進度。直至上週止，亞美尼亞官方公佈最新的地震罹難人數約二萬五千人，約為初時估計五萬五千人的一半。



美總統列根與第一夫人結束新年假期，星期一在棕櫚泉加州機場登上專機飛返洛杉磯。（美聯社）

世界展望

光輝的晚年

來自華盛頓消息：美國總統列根在他發祥地加州渡假兩週後，將於週四返華府，完滿結束他的八年總統任期。一月二十日他的繼任人布殊宣誓就職後，這位美國最高齡的總統就退為國家元老。此七十七高齡的總統已計劃好退休後要過活躍的日子，他把時間分成兩截，半在洛杉磯大屋渡日，半在加州聖巴巴拉他的牧場過活，騎馬砍木以維持健康。洛杉磯大屋是他的友好及擁戴者購下送給列根的。他復擬遊國內講學，宣揚他兩個學說：和平靠力量，及政府龐大的禍害。

人生七十古來稀，列根已是七十七歲高齡，一般人來言，老了，幹不出什麼大事了。但列根不然，不但保持健碩形象，而且意氣風發，思想、識見，信心有如旭日升天，非時下那些小伙子可與比較，難怪美國人說：「列根可再幹八年」。

離開白宮是「政治生涯」之結束，或者說是老了。但列根不然。列根永不言老，列根日以繼夜的工作。

在下不認識列根，不知其真實生活如何。在下有一位九十二歲高齡的好朋友，就是東莞陳翎老先生。他日以繼夜為社會做事，關心青年教育，為青年扶弱，出錢出力。身壯力健，永不言老。光輝的晚年，實在難得。

他們都是人間的瑰寶。

馬列主義過時

據法新社蘇聯莫斯科二日電稱：「中央委員會的一位哲學家撰文瓦解共的固定思想。該等文章俱首次指出所有史太林的敗績，全是馬克思主義的成果。哲學博士吉普科在科學月刊撰文，大膽地提出以前不容考慮的問題，以證明蘇聯領袖戈巴切夫的改革是正確的。蘇聯以往的領袖們如非歪曲了列寧的教義，便是共黨制度本身出錯，與過時。該等文章已觸發起莫斯科知識份子的很大興趣。他們說，吉普科的想法是已獲高層批准的權威言論。」

蘇聯人民揚棄馬列主義不自今日始，在下有許多朋友到過蘇聯，也有與蘇聯商人做生意的。據說蘇聯人已絕口不提馬列主義。他們日夜為衣食忙碌，不知主義與政治為何物，此種情形，在中國許多地方也可以看到。但出自蘇共中央委員的文章，公開批判馬列主義，認為馬列主義及共黨制度過時，還是第一次。看來蘇聯人民已再不能容忍馬列主義之毒害了。

也有唱反調的

在蘇聯人民公開批判馬列主義，揚棄共產黨制度的今天，也有唱反調的。就是古巴強人大鬍子卡斯特羅總統。

總統卡斯特羅為紀念其共產主義革命三十週年紀念日向全國發表電視講話時重申了他的強硬社會主義原則。

卡斯特羅宣稱：「今天我們要比以往更加強有力地說：沒有社會主義就是死亡，沒有馬列主義就是死亡」。

美聯社記者報導：卡斯特羅一直鼓吹社會主義純潔性，反對向資本主義國家借貸的政策。他抨擊蘇聯最高蘇維埃主席戈巴切夫建議的政治和社會改革說，如果蘇聯的試驗遇到「嚴重困難」，對古巴來說，「後果將會是難以應付的」。

這說明一點：越是貧窮的地方，其執政者與人民最容易上馬列主義「大當」。所謂貧窮是馬列主義的溫床，在下信焉。

李文

亞銀今年年會 決在北京召開 台北可能參加

（香港中國通訊社一月三日電）台灣當局尚未決定是否派正式代表團或是改採其他方式參加今年五月在北京召開的亞銀年會。台灣中央銀行總裁張繼正昨天表示，此事屬外交決策範圍。據「聯合報」報道，去年馬尼拉亞銀年會後，台灣有關官員普遍認為，在「不作官方接觸」的大陸政策下，以正式代表團參加亞銀年會是「排除討論」的，充其量只能考慮派「純民間」代表，以不相干的名義列席。然而，如今情況有了變化，開展對外關係已成為台灣當局熱烈討論的話題。李登輝今年元旦就表示：台灣今後「必將以更積極，更務實，更前瞻的作為，參與國際活動，拓展對外關係。」「聯合報」認為，這是台灣今年參加亞銀年會問題的變數之一。台灣放棄參加今年亞銀年會，將違反李登輝的積極宣示。

美國猶他州南部一處水壩星期日缺堤，十二英尺高的水湧入布盧明頓，華盛頓及布盧明頓山，該處將宣佈成為災區，居民同心合力救災扶危。（美聯社）

伸手入虎口玩耍 美水兵被咬重傷

（法新社日本佐世保三日電）此間警方星期二報導，一名廿六歲美軍水兵星期一在參觀此間著名馬戲團時不知死活將其右手伸入一虎口，被一頭雌虎咬至重傷。

警方說，美艦路易士水兵來基爾當時顯然在酒精影響下作此舉動，他意想不到其右手原來伸入了七頭老虎之巢穴，被其中一頭七歲雌虎咬傷。警方說，他的尖叫聲驚動谷野馬戲班職員，日本最大馬戲團，當馬戲班趕至已為時已晚，他的右手已被咬至嚴重創傷及骨折。

長江洪湖市新灘口江面 兩艘運油輪爆炸焚燒 死亡失蹤七人傷八人

（新華社武漢一月三日電）昨天凌晨湖北省洪湖市境內新灘口長江江面上，發生一起罕見的油輪燃燒爆炸事故，現已有一人死亡，七人失踪，八人受傷。到今天十五時三十分，發生燃燒爆炸的兩艘油輪中，一艘的大火已被撲滅，另一艘仍在繼續燃燒。這兩艘油輪都是南京長江油運公司的，共載有四千八百噸原油。一月二日一時十五分油輪同時起火，並于當日先後兩次爆炸，致使江面布滿油火。事故發生后，交通部長江航務管理局的主要領導立即趕到現場組織搶救工作。今天，交通部副部長林祖乙也趕到事故現場。已死亡的一人是前往救火的消防戰士。據預測，這起嚴重事故的直接經濟損失達上千萬元。昨天下午，因事故曾被迫停航的這一段長江航道已經復航。目前，事故原因正在調查中。

巴勒斯坦獨立的意義

陳仲賢

經過長時間籌備，巴勒斯坦全國委員會於十一月十五日在阿爾及爾召開的第十九次特別會議上，宣告成立巴勒斯坦國。該國宣佈成立八天之後，逾五十個國家承認其獨立，其中有四十八國已正式承認，十國表示歡迎。中國外交部發言人在該國宣佈成立的翌日就表示祝賀，表示尊重巴勒斯坦人民的選擇，並正式承認其為新的獨立國家。巴勒斯坦國的成立，在和平解決阿拉伯—以色列衝突方面將具積極的意義。

中國認為，實現中東和平的核心，是巴勒斯坦問題。巴勒斯坦全國委員會採取了積極的步驟，有利於推動中東和平的進程。只要以色列當局能順應歷史潮流，放棄侵略擴張政策，有關各方進行協商，就能早日實現中東問題公正、全面的解決。巴勒斯坦國表示接受聯合國的二四二號、三三八號決議，其中就包含承認以色列存在的權利，這便為召開國際會議和平解決中東問題創造了有利條件，也符合當今世界上的緩和大勢。

埃及差不多與中國同時承認巴勒斯坦國，埃及是唯一與以色列簽了和約的阿拉伯國家，但並不因此而妨礙了對巴勒斯坦國的承認。巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法特會飛抵開羅，與埃及總統穆巴拉克會談，商討尋求召開中東國際和平會議的策略。

歐洲共同體十二國外長在布魯塞爾舉行會議，雖未承認巴勒斯坦國，但認為巴勒斯坦的獨立，「包含有朝着和平解決阿拉伯—以色列衝突的積極因素」。它們對巴勒斯坦接受聯合國的有關決議，作為中東國際和會基礎的舉動表示「歡迎」。它們對巴勒斯坦明確抵制恐怖主義之舉也表示「滿意」。

美國國內的有識之士，也看到巴解的新決定使中東問題出現了轉機。他們留意到蘇聯既承認巴勒斯坦國，又在同以色列接觸，增強外交的主動性。熟悉中東問題的美國專家指出，以色列的利庫德集團的策略目標實際是要兼併佔領區，而非求取持久和平。美國要想在中東和平過程上保持主動性，唯一就得承認巴解作為談判的對手。但列根任期行將屆滿，政策轉機只能寄望於下任總統布殊。

實現中東和平的主要障礙，仍在於以色列頑固派不肯撤出侵佔的領土。四十年來，以色列通過一系列戰爭，併吞了巴勒斯坦的全部領土，迫使一百多萬巴勒斯坦人流亡遷徙。以色列總理沙米爾及利庫德集團成員還鼓吹在佔領區實行殘暴鎮壓，不斷激起佔領區居民的強烈反抗。現在，沙米爾等反而聲稱巴勒斯坦國威脅以色列的生存，繼續採取不承認的敵對立場。列根政府則袒護以色列，要求巴解率先單方面明確承認以色列，卻不保證與此同時以色列明確承認巴勒斯坦國。美國國務院發言人表示，巴解雖聲言接受聯合國的決議，仍不足以作為美國與巴解展開直接對話的基礎；美國也並不打算支持巴解參加中東和談。

巴解執行委員會主席阿拉法特宣佈在十二月份出席聯合國大會後，將向聯合國組織提出接納巴勒斯坦國為其成員國的要求。如果美國投反對票，巴解將要求凍結以色列在聯合國成員資格。

現在，巴勒斯坦國已贏得廣泛的承認，巴勒斯坦人民實現民族權利前景樂觀。

美國支持 南韓北韓 展開對話

（合眾國際社漢城三日電）美國大使李利星期二說，美國是絕對支持南韓致力與北韓展開對話，更支持南韓促進與共產集團國的關係。李利在漢城金浦國際機場召開記者招待會，謂美國希望南韓能夠開放國內市場，讓美國公司有更多機會跟南韓貿易。李利表示：「一九五零至五三年間，美國與南韓軍隊並肩作戰，抵禦北韓的入侵。時至今日，南韓人民欲看見朝鮮半島一統，乃人民自信心日益增強的自然結果。」他說，美國政府全面支持盧泰愚總統的建議，與北韓及其他社會主義國家展開對話及減少潛在的緊張局勢。與此同時，美國將繼續駐軍於南韓直至北韓不再成為一種威脅為止。他發表完談話後，便飛返華盛頓結束在漢城為期兩年的大使任務；他返回華府協助布殊治理國家。

英法兩大電力公司合併 兩子公司各出資一半 組聯合企業發展生產

（新華社巴黎一月三日電）法國電力總公司的子公司阿勒斯通和英國電力總公司的子公司「動力網」經過半年的談判，終于達成協議，決定各出資一半，合資組成聯合企業。總部設在巴黎的這個即將誕生的新聯合企業將成為歐洲最大的電力器材和機械生產集團。聯合企業成立后，有職工二十八點五萬六，營業額可達四百三十億法郎，其中電站，輸變電設備的營業額占一百六十億法郎，鐵路運輸器材六十五億法郎，機械，造船等一百三十五億法郎，這些產品的一半以上將向法英兩國以外地區出口。

法國的阿勒斯通公司是專門從事核電站，熱電站，輸變電器材，鐵路運輸設備和造船業的工業集團。目前，它在鐵路運輸器材生產方面的制造廠家，它生產的高速火車使它在世界上享有盛名。該公司的業務已擴展到許多國家，象歐洲的西德，比利時，和瑞士，亞洲的中國和印尼，拉美的墨西哥和巴西等。英國的「動力網」公司是英國最大的工業集團之一，它涉及的生產領域基本上與阿勒斯通公司相同，它的出口對象主要是英聯邦國家，如澳大利亞和印度等。

這兩個公司組成聯合企業后，其生產重點仍放在核電站，熱電站，輸變電設備，鐵路運輸器材，造船以及自動化設備上。

香港中藥聯商會永遠名譽會長
國際中醫中藥聯合總會名譽會長
港九中華藥業總商會永遠榮譽會長
中國醫藥學會名譽會長
香港道德會名譽會長
夏漢雄體育會永遠會長

何瑤煌先生

之夫人（香港中藥聯商會名譽會長）何母吳老太夫人吳程雲女士於一九八九年一月一日凌晨四時在馬尼拉病逝，積閏享壽六十六歲，定於一月四日空運回港，奉移香港殯儀館治喪，擇吉出殯，謹此公告。

香港中藥聯商會
國際中醫中藥聯合總會
港九中華藥業總商會
中國醫藥學會
香港道德會
夏漢雄體育會永遠會長

謹啓

本港新聞

紅磡居民政務處門外扯橫額 抗議設難民營 要求擱置啟用
逾萬居民簽名數十團體支持

（特訊）紅磡區多名居民代表，昨日於土瓜灣政務處門前拉起橫額，抗議保安科將區內紅磡警署舊址改建爲難民緊急收容中心的措施。代表並將一封公開信呈交給九龍城區議會主席黃錫江，要求區議會代爲反映意見。

昨日下午，九龍城區議會召開「特別會議」，討論有關保安科將區內前紅磡警署舊址改建爲一所緊急收容中心，以臨時安置由中國非法入境的越南人的措施，居民代表於會議開始之前，將一封公開信呈交給九龍城區議會主席黃錫江，內容大致是反對黃錫江於日前表示羈留中心和附近民居與學校相隔一條馬路，不會影響學校和附近環境的說法，認爲這將曲解該區市民意願，必需加以澄清。

居民代表李繼耀說：區內居民對於在區內學校和民居附近設立越南難民羈留中心一事，認爲影響極大，要求區議會接納居民意見，要求政府「擱置」該項決定。

他說：過去三天內，區內居民以自發形式在區內發起簽名運動，以表達區內居民的意願。三日內他們一共獲得一萬四千六百零七位區內居民簽名支持，另外又獲得區內四十多個居民團體的支持。其中，當昨晨居民代表前往被認爲「不會受影響」的天神嘉諾撒女子小學收集該校家長的意見時，便收到一百八十三位家長及師長的簽名支持。

而黃錫江則表示會將他們的意見轉送保安科有關的官員，並會在稍後的特別會議上討論。部份居民代表更被准許旁聽該次區議會特別會議。（梁）

九龍城區議會一致通過 強烈不滿要求解釋 應擱置啟用難民營
助理保安司稱越南難民突然大量湧來 乃屬突發事件非港府能控制

（特訊）九龍城區議會昨日召開特別會議，討論有關保安科於日前宣佈將區內前紅磡警署舊址，改建爲難民緊急收容中心的措施。會上並通過動議，就當局未有事先諮詢區議會及區內居民意見即進行動工改建一事表示不滿，並要求當局作出解釋。

九龍城區議會又一致通過，要求當局暫時擱置啟用該羈留中心。而出席該會議的首席助理保安司尤曾家麗則表示，假如來自大陸的越南人不再大批湧入本港，保安科是不會徵用該羈留中心。不過，由於未來難民湧入的人數不是本港政府所能控制，她不能保證會在何時徵用該中心。

尤曾家麗向區議員解釋由於今次屬於突發性事件，單在上月即十二月內便有六百九十二名來自中國的越南人來港，而上年全年則只是九百五十三人，情況緊急而且嚴重。而且，據她所知，現時已有大批難民在中國太平官船，準備來港。因此，保安科必需作好應變措施，而在非必要時，當局是不會徵用該中心。

假期影響延誤通知 時間匆促已是最快的了 選擇警署舊址．各種條件較合

她又保證，政府不會將該中心改爲開放營，這是因爲開放營所處理的是來自越南的難民，身份與羈留中心內來自大陸的越南人不同。該中心原則上亦不會用作改善現有難民生活的地方，不過這問題最終要有待當局，即政務署作出決定。

尤曾家麗說：現時當局經已將有關偷渡越南人的資料送返中國有關當局，而大陸方面則仍然未有具體答覆。她說：若按八七年類似經驗，最快要三至四個月，越南人的遣返工作才可以開始進行。她希望可以在六個月內，將現時九百多名越南人全數遣返中國，到時該羈留中心便可歸還給地政處，再由地政處作出有關該地用途的安排。

至於該區區議員指責保安科事前未有進行諮詢一事，她解釋是由於最近一連串聖誕及新年假期，而引致在「通知」上有所延誤所致。她說：保安科於十二月二十三號決定接獲批准工程，二十四號開始動工。而政務處總部則於二十三號接到通知，到二十九號通知區議會，到昨日開會已經是最快的了，其間實際工作日亦只得四五天。她強調，這是一件突發性事件，保安科已經是將有關資料儘快交給區議員。

尤太補充，選擇紅磡警署舊址是因爲條件較其他偏僻地方較佳，例如交通完善，水電充足等，可以在短時間內將越南人搬入暫住，至於正在趕工的白石難民營，她估計最快要本月底才能投入服務。假如到時來自中國的越南人數字不再增加，保安科極有可能毋需徵用紅磡臨時羈留中心，到時該中心亦不需投入服務。

而九龍城警區指揮官E梁錦珊則表示，警方於羈留中心投入服務時，會從區外調派人手，分三更於中心外圍駐守，內部則由民眾安全服務處及皇家香港軍團負責，再加上十多呎的圍牆和密封的窗，保安設備應可足夠應付。

最後，會議亦通過將設立特別關注小組，加強區議會與保安科之間的溝通。（梁）

圖：九龍城區居民在區議會開會前扯起橫額，抗議區內設置越南人臨時羈留中心。（本報攝）

上：第十五棒接棒儀式。絕食行動將會在第十六棒結束。下：多個民主團均貼滿熱心市民送出的字條和反對標語。（本報攝）

政府醫院護士人手分配 成立小組進行研究 可望四月得出結論

（特訊）兩局衛生事務小組召集人梁智鴻表示：醫務衛生署已成立專責小組去研究政府醫院護士的人手分配，及病人與護士的比例，同時亦會研究有關訓練，改善工作環境，與及護理行政架構等各方面問題。

梁智鴻昨日與衛生科官員會談後表示：該項研究可望今年四月得出初步結果，交與兩局衛生事務小組。

梁智鴻又謂：兩局小組向政府要求研究目前護士與護士學生，及與高級護士的分配比例，同時又要求參照現時東南亞國家和澳洲等地醫療服務，比較出本港與鄰近地區情況的差距，從而訂出護士人手編制的標準。

另外，兩局衛生事務小組副召集人周美德表示：政府會聘請專家去研究在職護士訓練；但周美德卻認爲不應單是評估在職訓練，政府應聘請專家全面檢討現時訓練護士的方法，當然包括在職訓練，藉此提高護理水平。

至於改善政府醫院醫生工作環境問題，梁智鴻則謂：現時政府只從晉升機會及超時工作加薪去研究，但並未觸及政府醫院醫生所急切關注的問題，這點是令政府醫生感到不滿。由於政府方面在日前才收到政府醫生提交的建議書，所以政府有關部門要時間去研究，暫時未有進一步答覆。

最後，梁智鴻謂：有關醫生專科學院的成立，政府認爲是可行的，但先要經醫務發展諮詢委員會作詳細研究，然後交行政局作決定才可成事。（湘）

醫院系統實施電腦化 瑪嘉烈醫院首先試驗 遺失病歷情況將不再出現

（本報專訊）到醫生休息室內病歷紀錄會放得東歪西倒，正好配合瑪嘉烈醫院醫生協會主席高永文醫生所言：「電腦化是正確的方向。」

事實上，「醫院系統計劃電腦化」已早於八七年十一月獲財務委員會通過撥款推行，發展至今正招標購買電腦，並預期可於九〇年春季正式推行。

高醫生指出：類似的計劃已正在本港某些私家醫院推行，而外國更在這方面比本港先起步超過了十年。

港府有見於院內資訊流量增加，處理病歷及有關文件呈混亂情況，遂有意推行電腦化計劃，藉以改善本港醫療服務。

該計劃得財委會撥款三千三百多萬元推行，並首先在四大分區醫院的瑪嘉烈醫院作試驗計劃。

高醫生表示，現時以人手處理病人檔案之做法有多項弊端，其中以遺失或找不到病歷最常見，其次是浪費時間及資源。

他解釋，病歷的存放沒有固定的制度，病歷可存放在檔案室、醫生房，甚或是門診部。因此，員工往往需花很多時間才能找出某病人的資料，或是根本不能找到。這樣，對於醫生診斷再度入院的病人是一大困難，而這情況屢見發生。

構思中的電腦化計劃會將病人的個人資料、入院登記、住院治療過程、出院後安排至專科門診與複診時間等輸入電腦記錄。

高醫生總結電腦化的優點歸納爲二：傳資遞訊快捷、處理資料妥善。

但另一方面，港府已聲明推行電腦化計劃時不會增加人手。高醫生指出，這樣，將來電腦的操作責任無疑會落在醫生、護士等前綫工作者身上。而他們本已承擔着過量的工作。

他表示，假若聘請專人操作，除了省時及合乎衛生外，由於操作員是專責處理電腦的操作，在工作時出錯的機會亦大大減少。

另外，資料的保安問題亦有待研究，有關的工作小組會制定各部門供應資料的底綫，以及界定什麼人才能使用電腦的資料，相信在設計電腦操作程序時會顧及這個問題。

爲配合九〇年的瑪嘉烈醫院推行電腦化計劃，政府醫生協會已在院內舉辦多項講座，並計劃於本年籌辦電腦研習班，初步已收到頗滿的成績，這亦證明了院內員工對電腦的興趣不弱。（紹）

今日各版專欄

「兩岸訊息」，「旅遊」，「飲與食」。

民主絕食尾聲 已接十五棒十六棒結束 本月七日歡送代表出發遊行

（特訊）民主絕食行動已接近尾聲，高潮將會是更大規模的絕食和遊行行動，民促會表示這是他們的「最後努力」。

劉千石昨日在接棒儀式中透露，下一棒將會是項絕食行動的最後一棒，接棒者將於一月七日下午二時隨同天星碼頭，前往尖東雅馬殿與其他絕食人士會合，行動的高潮就是在翌日下午三時的遊行行動，遊行隊伍將會沿尖東海傍大道直達紅磡火車站，歡送民促會代表團帶同市民簽信往廣州請願，要求基本法起草委員會考慮「立即進行全民投票，決定香港未來政制」。

接第十五棒的是南區區議員黃敬祥和社區工作者謝麗婉。截至昨午爲止，該項行動已一共收集得四萬七千多個市民簽名，表示反對主流方案。（鈞）

本港未來政治組織 張鑑泉稱不能稱爲政黨

（特訊）立法局議員張鑑泉昨日在一個論壇表示，因本港並非一獨立國家，所以將來出現的政治團體不能稱爲政黨，這些團體應以輔助政府爲原則，但出席同一場合的李柱銘議員則認爲，無論未來政治團體如何命名，都是類似其他國家政黨。

張鑑泉解釋：未來的政治組織不能稱爲政黨，因爲香港並非獨立國家，未來的政治團體應與獨立國家的政黨稍有不同。未來組成的政黨應有助於政府的行政與立法工作，與政府同步前進，相輔相成而非如其他國家政黨質疑政府或爭取權力。無論政治團體如何命名，重要者在於它的功能並非抓住權力或向政府挑戰，一如本港過往的政治團體。

但立法局議員李柱銘反駁稱，不抓住權力或不質疑政府並不令未來的政治團體有別於政黨。他舉例若有三個政治團體聯合向政府要求某介事情，在立法機構內向政府施壓，肯定政府會因而就範。因此，縱使本港將來沒有如英國的保守黨或工黨出現，但成效却並無大分別。

另一立法局議員梁煒彤對未來的政治團體能否對政府施加壓力存疑。她認爲雖然政治組織會爭取九一年的立法局部份直選議席，但八九年能否演化他們組成政黨則頗成疑問。另一方面，政治教育仍未成熟，市民普遍未覺察到選舉的權利，故此今年應加強此方面的工作。

但張鑑泉認爲，單是提醒市民他們的權利是未足夠的，過往政府已做了很多，未來的公民教育應著重喚起市民參與公共事務的興趣。他慨嘆香港人（包括他自己）過往囿於一己私心，參與立法局工作只顧自己有興趣的事情，而不大願意理會四週值得發掘及關注的事物。

基本法第二次草案將於今年四月公佈 立法局將定期進行辯論

（特訊）立法局首席議員李鵬飛認爲，立法局作爲本港的議事機構，對本年四月公佈的基本法草案應進行辯論，以反映市民的意見。兩局憲制發展小組會研究本年四月公佈的基本法草案，此後向立法局內務會議提交報告，立法局會就草案進行辯論。

另外，已準備數年的雙語立法工作將會在今年正式實行，立法局議員的工作將會更加繁重。李鵬飛認爲，由於議員在研究法例草案時，要同時兼顧中英文版的準確性，初期會影響法例通過的進度。

相任立法局首席議員近三個月後，李鵬飛認爲今屆議員之間的溝通，較已往緊密。兩局議員亦有定期的內務會議，很多突發問題，都可以交由兩局十六個小組分擔，減省立法局成立專責小組研究這些特殊問題的困擾。

小評

公屋政策舉足輕重

香港公共房屋政策評議會，回顧過去一年公屋政策，把房屋委會改組鍾逸傑爵士出任主席及公屋整體重建計劃列爲八八年十大房屋事件之首。此外，並提出了多項有關公屋政策的建議，其中包括一、建議港府應開放房屋委會，以團體方式推薦居民加入房委會，以增加房委會的代表性及透明度；二、建議現時的自置居所免息貸款計劃提高貸款額，由現時之最高貸款額七萬元提高至十萬元；三、要求房屋委會凍結公屋租金，不應跟隨私人樓宇租值而上升。

房屋委會統籌全港公共屋宇事務，既是全港最大的業主，又是出售居屋數量最多的賣家，影響廣泛，他的政策受到關注，理所當然。

提高貸款額免失吸引力

公屋評議會提出的建議，充份代表了市民的心聲，尤其是在過去一年來，住宅樓宇租金與樓價節節上升，房屋委會的政策對樓宇租金與售價，更有馬首是瞻的影響力。

我們認爲：公屋評議會建議對免息貸款自置居屋計劃提高貸款限額，更值得優先研究。

現時免息貸款限額最高爲七萬元，此限額製訂於大半年前，但經過大半年後，樓價揚幅凌厲，每呎售價升至一千五百元，四百方呎的小型單位，售價在六十萬元左右，如果貸款僅得七萬，不足以應付首期二成。對有意自置居屋者無濟於事。

貸款限額提高至十萬元，只是追隨樓價上升，以免因貸款額過低而失去其吸引力。

美麗華東南亞寫真 玩得真 睇得真

新春團現已接受報名

福壽如意圖

菲島

馬尼拉、麗清灣 五天高級團 $2,390
馬尼拉、麗清灣、碧瑤七天高級團 $2,690
馬尼拉、宿霧 五天高級團 $2,790

泰國

曼谷、芭堤雅 五天團 $3,090
布吉島 四/五天團 $3,290起
曼谷、芭堤雅、華欣、七岩七天團 $3,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團 $4,090

住宿豪華
選用全菲律賓最豪華真正五星級馬尼拉大酒店。
膳食豐富
於翠園酒家及頤和園酒家品嚐中式名菜，全部由香港名廚主理，非一般旅行社所選用之中式菜，齊爲菲廚主理。
加插節目
特別安排歡迎晚宴及精采歌舞表演於紅磨坊夜總會，三寶顏夜總會。

獨家加遊
東南泰：88年健力士紀錄大全中列爲最大之露天夜總會。
暹羅縮影：倣照80多個泰國名勝古蹟造成的小人國。
玫瑰花園：泰國文化重點，在此可欣賞到各種民族表演及小橋流水之美景。

全面旅遊服務：
代理機票，代訂酒店，租賃汽車，策劃專團等
免費爲旅客購備10萬元港幣平安保險

九龍彌敦道美麗華酒店樂宮購物中心AR4　電話：3-7391155
九龍旺角彌敦道636號銀行中心812室　電話：3-886662
香港中環畢打街1－3號中建大厦620室　電話：5-260321
香港銅鑼灣軒尼詩道502號黃金廣場1403室　電話：5-779488
辦公時間：週一至週五朝九晚七　週六朝九晚六　週日及公衆假期朝十晚五
牌照號碼：350695

美麗華旅運
美麗華集團 Miramar Group
實力雄厚．信譽昭著

中國高等院校 對香港、澳門、台灣人士 招收研究生

分攻讀碩士學位及博士學位
在學期間免交學費和住宿費，并享有公費醫療

申請地點
京港學術交流中心
香港銅鑼灣道19~23號建康大厦13字樓
電話查詢
5-764519　李小姐
函索申請表，請附壹元回郵信封
申請日期
一九八八年十二月一日至一九八九年一月十日

課程
包括美術、戲劇、體育、測繪科技、中醫學、日語語言文學、水利電力、海洋研究、航空、農業、建築學、法語語言文學、拉美文學、地質、考古學、數理學、地球物理、圖書館學、漢語史、藝術學、政治學、葯學等等。

招生院校
湖南大學　南開大學　蘭州大學　天津大學　東北工學院
山東大學　暨南大學　武漢大學　華僑大學　江蘇工學院
中央戲劇學院　中南工業大學　北方交通大學　華東工學院
西北工業大學　吉林工業大學　北京醫科大學　中央美術學院
南京航空學院　青島海洋大學　華北電力學院　合肥工業大學
北京中醫學院　北京體育學院　中國地質大學　北京郵電學院
西南師範大學　華中理工大學　武漢測繪科技大學　四川大學
北京外國語學院　哈爾濱工業大學　哈爾濱船舶工程學院
北京農業工程大學　武漢水利電力學院　中國科學技術大學
西北輕工業學院

另有十九間內地高等院校，例如北京大學、清華大學、復旦大學等，亦同時招收研究生，并特爲香港人士設立獎學金。

澳門東亞大學附屬學院
東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
中文學位課程

中國文史系　工商管理系　應用數學系
社會科學系　新聞傳播系　通才教育系

索取1989/90（春季）學年度課程簡章，請備回郵信封（郵費$1.2）寄：
本校香港辦事處
．香港干諾道中200號信德中心1306室
＊信封面請註明索取中文學位課程（春季）簡章

姓名：　　　　姓名：
地址：　　　　地址：
WK　　　　WK

比財政司所預算高出八成以上。如這項消息屬實，將是港府連續第二年獲得一百億的龐大盈餘。

港府未來預計在本財政年度會有七十三億元的盈餘，由於實施連串減稅政策而致收入減少的關係，故預計的盈餘只屬五十五億元，但最新數字顯示，本年度盈餘約有一百億元左右，換言之，即比最初預計的數目超出至少四十五億元。

如這預計將來獲得證實，許多人將會對這筆龐大盈餘動腦筋。財政司現在開始草擬下年度新預算，亦會另有一番打算。港府獲得超出預算盈餘的因素當然有好幾個，但主因還有今年經濟增長率達百分之七，雖然比前上年度百分之十三遜色，但已爲許多國家

算案的主要目標，力求抑制公營部門開支的增長率，使其不會超越經濟的增長率。彭勵治運用了這一個政策引導香港渡過了財政最困難的幾個年頭——其中有三年出現赤字。這政策就是嚴格控制公營部門的開支，他出掌財政後第一篇預算案演詞中，即訂出兩項公營部門開支的政策：（一）必要首先試圖將政府控制開支增長率減低至本港生產總值增長率水平。（二）即使并不是每年可能與適合這樣做，增長率顯然應循這條路綫。

由彭勵治時代以至翟克誠時代，抑制公營部門開支增長率已成爲港府所堅守的理財政綱。雖然未能做到使政府開支增長率低至

一些消費品。較早前，香港工業總會曾致函財政司，要求港府在下年度提高應課稅入息額，給予就業已婚女性雙重免稅額，并將利得稅由百分之十八減低至十七點五，工總提出有關稅制的三項要求，除了減低利得稅之外，其餘兩項在近年每逢提出新預算案之前，幾無例外有人提出，特別是有關應課稅入息額。將來如正式發表有逾百億元盈餘，減稅的要求勢必更激烈。不過，港府有多項大型發展建設計劃尚待完成，包括新機場，貨櫃碼頭，重建市區和改善環境計劃等。我們希望財政司將來會好好運用這筆盈餘，減稅以利大衆固所願也，亦要兼顧各種重要建設。

再幹八年」。

離開白宮是「政治生涯」之結束，或者是老了。但列根不然，列根永不言老，列根日以繼夜的工作。

在下不認識列根，不知其實生活如何。在下有一位九十二歲高齡的好朋友，就是東莞陳祖澤老先生，他日以繼夜爲社會做事，關心青年教育，濟貧扶弱，出錢出力，身壯力健，永不言老。光輝的晚年，實在難得。

他們都是人間瑰寶。

馬列主義過時

據法新社蘇聯莫斯科二日電稱：「中央委會的一位哲學家最近撰文瓦解蘇共的固定思想。該等文章復首次指出所有史太林的政績，全

卡斯特羅宣稱：「今天我們要比以往更加強有力地說：沒有社會主義就是死亡，沒有馬列主義就是死亡。」

美聯社記者報導：卡斯特羅一直鼓吹社會主義純潔性，反對向資本主義國家借貸的政策。他把蘇聯最高蘇維埃主席戈巴切夫建議的政治和社會改革說，如果蘇聯的試驗遇到「嚴重困難」，對古巴來說，「後果將會是難以應付的」。

這說明一點：越是貧窮的地方，其執政者與人民最容易上馬列主義「大當」。所謂貧窮是馬列主義的溫床，在下信焉。

小子文

港九中華藥業總商會
中國醫藥學會
香港道德會
夏漢雄體育會永遠會長
謹啓

本港新聞

電熱爐竟成奪命殺手
不良於行老翁 一級小火送命
柴灣邨火警兩婦一度被困幸獲救

（特訊）港島柴灣邨昨午發生一宗奪命火警，一名不良於行老翁在其起火之寓所內慘被燒死，消防員接報到場灌救，用雲梯救出兩名被困婦人，並疏散廿七人到安全地方，初步相信火警因電熱爐引起，並無可疑。

肇事一級火警現場為柴灣邨十五座六樓一單位，昨午一時零四分，上址一戶開姓住戶舉家出外返回時，發覺同樓六四×室冒出大批濃煙，開氏心知不妙，前往門外無人應，企圖用腳破門但告失敗，遂致電通知警方。

消防員聞訊到場，動用兩條滅火喉及四隊煙帽隊救，由於起火層走廊濃密，火單位爲對立式設計，居民走火時互相爭路逃生，加上走廊濃密，火場人羣一度混亂。

此外，一戶姓王夫婦，疑因居所接近起火單位，不能由前門逃生，遂逃往天台呼救，最後由消防員架起雲梯救起二人，該對夫婦走火時均受輕傷，需送院敷藥。

火警中受傷兩名女子，其中一名八十四歲的謝×琴，經送院治療後，情況尚好，另一名四十九歲的王×紅，敷藥後已出院。

疑電爐燒雜物起火 老翁慘遭焚成焦炭
許氏早年喪偶獨力養大十子女

消防員約搶一小時，始將火警救熄，並於起火單位內發現一具已燒焦屍體，身旁有一具電熱水爐，初步調查，相信火警因熱水爐燒着雜物引起，並無可疑之處。排除起火時，肇事單位曾傳出微弱呼救聲，很疑屋內老翁曾企圖開門逃生，惜他不良於行，慘被自己僵用的電爐燒死。

死者爲七十八歲老翁許德朗，育有十名子女，大部份已婚遷出，平時與兩名排行最幼兒子同住上址，惟事發時老翁獨自在家，且不良於行，故不能及時阻止火警和逃生。

據死者鄰居表示：許伯居在上址已二十多年，前職爲電話公司職員，退休廿年，早年喪妻，妻在一宗車禍喪生，許伯身兼母職獨力撫養十名子女長大成人。如此堅強男子漢卻禍不單行，於一年前在大廈梯間意外滑倒，引致下肢癱瘓，自此在寓所內放置一具電暖爐，用作煮食取暖之用，詎料此電暖爐竟成爲一「奪命殺手」，奪走許伯一命，鄰間坊子也付諸一炬。（合）

柴灣邨奪命火警現場付諸一炬，小圖爲死者許德朗。

消防員在柴灣邨火警現場調查。（本報記者攝）

印尼歸僑遭毆斃案重審
裁定誤殺罪名成立 男子被判入獄六年

（特訊）八六年四月廿七日油麻地發生命案，一名卅三歲印尼籍華僑，遭人圍毆致死，事後警方拘捕多名男子，疑與命案有關，該案於去年十一月間聆訊終結，其中一名被告原以大比數裁定「謀殺」罪名不成立，判無罪釋放。其後，高院組成另一陪審團，裁決該案被告人須重審，因「謀殺」罪名之裁決是否有罪必須陪審團有一致之裁決，該案經重審後，被告人於上週被裁定「誤殺」罪名成立，押候昨日宣判，被告入獄六年。

法官於判案時指出：被告誤殺行爲非常嚴重，被告自己表示亦無意殺人或致令死者身體嚴重受傷，但事實上死者被圍毆致死，而被告爲與毆者之一。

該案另一未被裁定謀殺罪名成立者曾承認用猛烈襲擊死者五、六次，情節嚴重，本應判處入獄七至十年。不過考慮犯案時年僅廿一歲，而同案之另兩名被告已判入獄五年而被告於獲釋後，再返庭應訊，故予輕判入獄六年。

被告：黃耀麟，廿四歲，水喉匠，被控一九八六年四月廿七日在油麻地地區，謀殺卅三歲印尼籍華僑丁保。

該案原於去年五月廿二日在高院被陪審團以五比二票數表決，裁定被告「謀殺」罪名不成立，法官下令將被告無罪釋放。

被告獲釋後，控方認爲該項裁決非合法，向法庭申請將案重審。

該案於上週重審時，被告則被裁定「誤殺」罪名成立，法官遂宣判如上述。（均）

皮褸公司警鐘大鳴 劫匪敲破窗櫥 搶走百件皮褸

（特訊）旺角一間皮褸公司被「大胆」賊人敲破玻璃窗櫥，搶走近百件皮褸，價值二十萬元。

被洗劫皮褸公司在旺角中心第一期地下，昨晨五時半左右，該公司突然警鐘大鳴，驚動警員到場查看，發覺該公司向著西洋菜街的玻璃窗櫥粉碎，一名男子手挽兩件皮褸奔出，警員立即展開追捕，惟匪徒逃至快富街即跳上一輛白色私家車，絕塵而去。車上當時約有四至五人。警方事後到皮褸公司調查，見地上散滿皮褸及手袋，通知東主返回點算損失，證實失去皮褸共一百件，約值二十萬元。（合）

清風街後巷渠邊 發現一枚手榴彈
中國製造有強大殺傷力

（特訊）北角清風街與電氣道一幢大廈後巷渠邊，昨午發現一個印有「中國製造」的軍用手榴彈，警方接報大爲緊張並封鎖現場一帶調查，兩名軍火專家到場證實該手榴彈屬大陸軍人練習所用，幸及時發覺，若不慎被人使用發生爆炸，後果不堪設想。

發現軍用手榴彈現場爲清風街二號B發昌大廈橫巷渠邊，昨午十二時半左右，大廈一名六十八歲張姓看更，無意中發現一顆似手榴彈物體棄於路旁，張某好奇下檢起一看，赫然發覺手榴彈乃是金屬外殼，且印上「中國製造」字樣，遂立刻報警求助。

警方到場後再召軍火專家前往協助，後證實該枚長十吋，重五百克手榴彈是大陸解放軍人練習使用，具有強力殺傷力，相信是由大陸偷運入港，至於手榴彈爲何被棄於橫巷渠邊，警方仍在調查中。（合）

大陸漁船滿載電器回鄉途中出事
果洲羣島沉船意外 七漁民墮海兩失踪
水警輪與直升機搜索勞而無功

（特訊）一艘滿載大陸漁船，昨凌晨載一批在港購入之電視機雪櫃返鄉，途至果洲羣島時，船底突告穿破下沉，船上七名漁民全部墮海，在海上漂浮兩小時才被救獲，惟兩漁民已告失踪，相信已遭不幸。

意外翻沉的大陸漁船來自海豐汕頭，昨凌晨在港島東南以東廿海哩果洲羣島對開海面作業，疑因漁船陳舊失修及超重關係，船底突然折斷入水下沉，船上七人紛忙跳海逃生，而出事漁船亦於短短數分鐘沉下大海。船員墮海後依靠浮在海面雜物漂浮約兩小時後，才被一艘途經遊艇發現施救，惟兩漁民此時已失去踪影。

獲救五名漁民均爲男性，全部送往西貢將軍澳水警基地協助調查，其中兩漁民因感不適，需送院治療。

沉船意外發生後，海事處支援水警輪及空軍直升機往肇事海面一帶搜索，但無結果，恐怕失踪二人生存機會很微。

至於翻沉漁船長約七十呎，闊七呎，船主姓李，卅歲，與六名漁民報稱由汕頭來港及大陸之間公海水域作業捕魚，但因漁船過於陳舊失修，加上在港購入大批電視機及雪櫃物件，不幸於凌晨時分在果洲羣島海面遇難。

兩名失踪漁民分別是李着（卅四歲）及陳華義（卅二歲）。（合）

澳門揭發今年首宗命案
越南華僑伏屍床底 頸有刀傷列兇殺案

（特訊）澳門消息：澳門北區昨午發生八九年度首宗兇殺案。一名越南華僑被發現伏屍家中，頸有刀傷，澳門司警署經初步調查，將該案列作兇殺案處理。

現場是馬場一街三號C座木屋，死者陳培錦（五十歲），與妻及兩子居於上址。

據現場消息透露，死者妻兒昨日上午九時許先後離家，至昨午一時左右，陳妻返家，發現屋門反鎖，心中起疑，在鄰居協助下撬開木門，入內後發覺丈夫伏屍血泊，稍後發現屍伏於房間的床底，遂通知警方人員到場。

據司警司人員到場初步調查所得結果，陳頸部有數處刀傷，引致大量失血，屋內的血漬有被揩抹過的痕跡，現場有被搜掠過的痕跡，司警署初步將該案列作兇殺案處理。

據悉：死者是七八年舉家來澳定居的越南華僑，二年前遷居上址，年前因腰骨病賦閒在家，夫婦倆以當水客爲生。

佛山巴士衝落田畿 八名港客手腳輕傷

（特訊）廣東佛山前午發生一宗嚴重交通意外，一部載有五十多名乘客前往廣州的巴士，途中因閃避一部貨車衝落田畿，四輪朝天，廿餘名乘客，包括八名港客受傷，全部送往就近醫院敷藥，傷者均手腳受輕傷，其中部份港客已於昨晨返港。

交通意外發生於前日下午四時左右，佛山一架巴士載有五十餘名乘客，駛往廣州，豈料途中因閃避一部旦型貨車，巴士失控衝落三呎下的田畿，然後四輪朝天。

意外發生後，大部份乘客均能自行爬出車外，部份受傷的亦由他人協助下爬出，結果共有廿多人受傷，包括八名港客，幸而他們均僅手腳受輕傷。

部份受傷港客敷藥後，逗留一宵，已於昨晨返港，至於其他受傷港客則將明日返港。（合）

首宗追討期指欠款案
期指輸家敗訴
需付經紀公司十八萬八千餘元

（特訊）繼月前最高法院裁定恒生指數期貨買賣合約乃屬合法之商業經營後，本港首宗恒指期貨買賣合約追討案昨日正式裁決，高院按察司鍾士判原訴經紀公司勝訴，可向客戶追討期指補倉欠款連利息合共十八萬八千餘元，並需得堂費。

現時仍有五百宗類似期指合約訴訟等候法庭排期聆訊，涉及款項數以億元，昨日高院所作之裁決將會成爲一個參考案例。

此宗期指合約欠款追討案，原訴人爲加拿大宏發（太平洋）有限公司，與訟人爲一名廿八歲銀行高級僱員陸錦文。與訟人曾一度向法庭提出反控訴，指稱原訴經紀公司疏忽責任，要求原訴賠償利益損失超過二十三萬二千八。但昨日被法庭駁回。

法官在庭上表示，與訟人是獲得法律援助，進行今次訴訟，照道理他不應用納稅人金錢，在其個人投機冒險失敗之後，與原訴經紀打官司，此種做法實屬不當。

法官昨日判決時稱，他本人認爲原訴經紀公司之一名姓張經紀所作之證供，是真實及可信的，而與訟人是爲推卸本身之賠償責任，力指姓張經紀未有依照他的指示出售四張期指合約，令他遭受損失。他認爲根據反覆引證，與訟人之證供並不可信。

案件開審時，先由原訴經紀公司姓張經紀作供，他指出停市當日早上，與訟人曾致電吩咐他將兩份期指合約在恒指二九五零點限價出售，但他才可出售，而與訟人又要求將三份十月期指合約以市價出售。

然而，與訟人出庭作供時卻不承認此點，他稱十九號停市當日他並無提出一個限價出售合約，而是要求姓張經紀以市價早出售四份合約，但經紀並沒有照做，令他合約無法在停市前及時脫手，損失利息逾廿三萬二千元。他曾與友人前往經紀行理論，大號股市重開後，經紀行副總裁答允問明此事，但結果令他不滿，稍後經紀行將其手上兩份合約各以二千餘元出售，另外又賣出與訟人按揭予公司的淘大地產及置地地產大部份股票，得回三萬七千元，但仍不夠填補倉數。與訟人再上公司交涉，八七年十月廿八日並正式發出投訴函件，表明損失責任不在自己，唯經紀部表示要向對方追討損失，遂入稟高院要求裁決。

無疑是對股票及期貨市場有相當認識，但卻無法逃避股市風暴，事後他不應迴避法律責任，拒絕償還補倉欠款的。

原訴經紀公司聘請大律師葛成代表出庭，而與訟人則由大律師胡辛代表。（杰）

戶主歸家撞破劫案 遭匪制服大肆搜掠
女戶主歸來始替夫解圍

（特訊）一名男子昨午自外返回中區擺花街住所時撞破三名匪徒在屋內犯案，事主被匪徒制服，用電話線、皮帶綑綁，復以毛巾塞口後，匪徒掠去二千四百元現金外，更搶去事主一枚金筆及一隻金錶。在案發後兩小時，女戶主返回揭發此案，乃報案將夫送院治療。

事發於昨午四時三十分，一名男子陳×資，六十一歲，自外返回中區擺花街廿九號十二樓一單位時，發現有三名男子在屋內爆竊，匪徒見被事主撞破好事，遂合力將他制服，然後用扯斷的電話線、皮帶綑綁，並用毛巾封口，及用被蓋着事主。事後匪徒搜去事主身上二千四百元現金及一枚金筆與一隻金錶，得手後逃去。

至晚六時許，女戶主自外返回住所時，始揭發此案，並且向警方報案，警方到場將右手受傷的事主送院敷治。

據警方查悉，匪徒是撬毀現場大門進內爆竊，但被事主返回撞破，乃將他制服行劫。（合）

苦力與女亂倫 被判入獄四年

（新亞社訊）一名退休苦力八年之前不斷與其女發生亂倫關係，昨在最高法院承認控罪，按察司在判案時形容被告的行爲是完全無法令人接受，不過考慮到被告認罪，免却其女兒出庭作證的屈辱，希望被告的行爲不會令女兒日後生活造成太大影響，所以判被告入獄四年。

被告是一名六十八歲無業男子，被控兩項亂倫罪名及一項企圖亂倫罪名，日期爲八零至八八年之間。

據案情透露，事主於六八年十一月出世，於七九年由大陸來港後與父母同住，而被告是她父親。被告自八零年開始不斷與她發生性行爲，直至八七年七月爲止，後來女事主向一名教堂工作人員投訴揭發此事，當警方接獲投訴往拘捕被告時，被告曾企圖自殺。

私家偵探劉璧生 赴美公幹昨返港

劉璧生先生，職業私家偵探三十三年，承辦各國民刑案件，享譽國際，去年十二月，美國加州利威治大律師行委託他在美調查案件，偕兩探長於中旬飛美交涉報告後，到紐約長島家中與妻子兒孫歡渡聖誕假期，昨已返港。

圖爲劉璧生偵探長

涉嫌偷竊永安集團股票
郭志權等四人 全部否認控罪
准保釋五月一日開審

（新亞社訊）永安銀行前主席郭志權與妹夫郭文藻、弟郭志彬及郭志壁四人，涉嫌偷竊永安集團股票，爲警方商業罪案調查課人員拘控，該案昨日解上香港地方法院提訊，四人均不認控罪，法官將案押候至五月一日開審，四人分別以五十萬元現金，一百萬元自簽人事保，保釋外出候審。

四被告：（一）郭志權，四十九歲；（二）郭文藻，六十三歲；（三）郭志壁，四十五歲；（四）郭志彬，四十六歲，分別被控十三項罪名，（一）至（九）指四人於八三年六月六日至八四年十月六日期間，偷竊去永安商業管理公司擁有之永安集團股票，數目由卅萬股至五百萬股不等；（十）指第一及第二被告，於八七年七月廿二日，發表虛假聲明，就永安商業管理公司八四年十二月卅一日一份帳目中，沒有將五百萬股永安集團股票轉給郭志權一項入帳修管理公司之帳目；（十一）指第一、第四被告，於八一年五月三日至八四年十月八日期間，串謀已故郭志匡，詐騙永安銀行及其債權人，指稱郭志彬是擁有永安商業管理公司股權，使永安銀行批准及接納郭志彬貸款之保證人；（十二）指第一及第三被告於八四年四月十七日，串謀已故郭志匡詐騙永安銀行及其債權人，指郭志壁擁有永安商業管理公司之五百萬股永安集團股票，使銀行方面批准或接納郭志壁爲貸款之保證人；（十三）指第一及第二被告於八四年四月十七日，串謀已故郭志匡詐騙永安銀行及其債權人，指郭志權擁有永安商業管理公司五百萬股永安集團股票，使銀行批准及接納郭志權爲銀行貸款之保證人。

柴灣工業城第二座 一月五日開始發售

前信和集團推出柴灣工業城第一座發售，廣受歡迎，銷售理想，僅餘少量單位。現定於一月五日推出第二座發售。

柴灣工業城座落於柴灣工業區永泰道，常安街之間。四週屋邨林立，人口極衆。東區走廊快速公路直達門前，地鐵站近在咫尺，柴灣輪渡碼頭即在附近，巴士、小巴線路多條，水陸交通四通八達，是設廠最適當的地點。

柴灣工業城第二座樓高二十二層，總面積約二十八萬餘平方呎，由二幢新型工業大廈組成。第二座的實用面積，其高度特高，由十二呎六吋至十六呎五吋，承重力特强，每平方呎承重力最高達五百一十磅。

柴灣工業城用料上乘，外牆鋪砌玻璃紙皮石，地下電梯大堂地台及牆身鋪高級雲石及鋁質假天花，每單位均有獨立廁所。

地下設有停車場，車位充裕。一樓爲停車場，起卸貨區寬敞，起卸貨物便捷。倘有向街單位，適合各行業做陳列室、展銷中心等。

本工業城每單位面積由一二三〇呎至全層三八一六四呎。柱位特少，間隔方正實用，電力充足。裝置名廠客梯一部及載重四四〇〇磅貨梯五部，樓面均用原裝批盪，專人管理，且安裝防火自動灑水系統。

柴灣工業區爲最成功的工業區，此地工業樓最受歡迎，異常搶手，有意者，請從速前往尖沙咀科士巴利道尖沙咀中心一至十二樓信和地產代理部洽購，或電：三一七二一八三八八。

欣欣 旅運（香港）有限公司 3-649277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238

團	價	台北酒店	特價單	雙
台北四天花蓮團	$2550	永安	180	200
台北溪頭五天團	$2880	金府	240	270
阿里山六天團	$3320	天成	265	275
溪頭花蓮六天團	$3210	一美國	270	300
東京迪士尼七天團	$5890	廣華	510	520
曼谷芭堤雅五天團	$3010	富都	770	820
芭堤雅七岩七天團	$3530	力霸	760	820
星馬檳城六天團	$4399	希爾頓	950	960
印尼巴里島六天團	$6099	來來	1020	1040
		老爺	1110	1170

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天 $990 天天出發
台灣豪華團 七天 $3540 逢週日出發
菲律賓 四天 $2140 逢週四、六出發
韓國豪華團 四天 $3480 天天出發
台灣急證$150 泰證$130 牌照號碼:350720
台北機票+酒店三晚 $1630 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特價機票・商業考察・旅遊觀光・學生優惠
三藩市 $2000 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 夏威夷 $1600 紐約 $2380 溫哥華 $2400 愛門頓 $2880 多倫多 $3300 溫尼泊 $3500 南美 $4500
倫敦 $2200 歐洲 $2350 台北 $770 東京 $850 韓國 $1650 星加坡 $1080 印尼 $2250 曼谷 $730 馬尼拉 $1200 澳洲 $2800
13年專業經驗 代辦各國簽証
歡迎(VISA卡)付款

捷威
紅磡坊夜總會大抽獎
馬尼拉、宿霧五天 $2740
馬尼拉、碧濤灣五天 $2320
馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天 $3140
馬尼拉、碧濤灣、碧瑤六/七天 $2500起
（逢星期二、三、六、日出發）
總社:銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字(崇光百貨樓上)☎5-8336661 週日及例假照常辦公
旺角☎3-320011, 3-7809313 官塘☎3-435233 荃灣☎0-4984447 牌照號碼:350838 辦公時間朝九晚七

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

新華旅行社
歐洲
五國9天特選團 逢三 $7,980
五國10天超值團 逢六 $8,880
九國13天精選團 逢三 $10,580
九國6天豪華團 逢三 $12,280

華航美洲假期 牌照:350160
夏威夷美國西岸七天 $7280
夏威夷、羅省賭城九天 $9280
美國西岸奧蘭度十一天 $13980
美國加拿大東岸十三天 $15680

CHK 中港旅行社 China Hong Kong Travel Co. Licence No 240424
台北 $2420 | $688 廣州花園 $420
曼谷 $2540 珠海賓館 $348 澳門凱悅 $450
布吉 $3640 珠海國際服務中心 $498 澳門東方 $500
馬尼拉 $2190 小梅沙 $468 珠海渡假村 $320
印尼 $3880 香蜜湖 $368 富華・國際 $360
東京 $5060 西麗湖・石岩湖 $368 小梅沙 $380
漢城 $4330 銀湖 $388 西麗湖・石岩湖 $320

萬捷旅運有限公司 牌照號碼:350904
A. 住宿坐落於西湖湖心芳華洲最新之西湖賓館
B. 包山珍野味豪華宴
C. 乘搭來回豪華直通旅遊巴士
成人收費：HK$378
HK$298（2-9歲不佔床位者）
萬里遨遊旅行團：九龍旺角彌敦道580號彌敦中心1303室 電話：3-7706282, 3-7706398

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax:5-8400204 註册牌照號碼：350348
夏威夷美加 $5299起 歐洲八天 $7990起
日本 $4890起 菲律賓 $1990起
馬星 $4199起 泰國 $2740起
韓國 $3490起 台灣 $2390起
印尼九天 $5899起 澳洲七天 $8798起
專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票 台証 $150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

• 代辦世界各地特快簽證 • TAREX • 專售世界各地廉價機票，全港最平 • CUTAS
• 代辦世界各地酒店房間。
• 曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票+酒店，天天出發。
• 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
• 機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
• 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
• 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

大関旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
代訂世界各地廉價機票
機票部專線電話：3-3112318
歡迎各大社團、學校、工廠組團
獨立專線電話：3-686802

永安旅行團
廿四年歷史・分社最多・旅遊路線最多
馬星：吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡七天 逢星期四 $4690；吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡七天 逢星期一、六 $4690；星馬泰（檳城・馬六甲）布吉島十二天 逢星期五、日 $6490
泰國：曼谷・芭堤雅・桂河橋・古都大城五天 天天出發 $3010；清邁・曼谷・古都大城・芭堤雅七天 逢星期二 $3750；布吉島・拉瑪・七岩・曼谷・芭堤雅八天 逢星期三・日 $4260
菲島：碧瑤灣・馬尼拉・百勝灘五天 逢星期二・四・日 $2320；碧瑤灣・馬尼拉・碧瑤七天 逢星期二・四・日 $2680；宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/六天 逢星期二・日 $2740起
台灣：高雄・阿里山・台北五天 逢星期一・四・六 $2880；高雄・阿里山・花蓮・台北七天 天天出發 $3580；全台灣（阿里山）環島八天 天天出發 $3880
日本：大阪・富士山・東京・迪士尼六天 逢星期三・五 $5280；全本州（獨家加遊日光）七天 逢星期二・四 $5880；全九州（鹿兒島・別府・長崎）六天 逢星期四 $5390；九州・本州（迪士尼・日光）八天 逢星期二・四 $6980

港澳海外 本港新聞

屠房臨屋清潔工作

（本報專訊）市政局議員陳子鈞……

城市票房停售外圍票 城市劇場新法應變

（文化消息）城市票房已在八八年十二月開始，改變政策，只售幾個指定表演場地提供……

華僑文化

國際半月談 鄭家鎮作

本港新聞

港澳教友不懼九七來臨 海外神職人員大感驚奇

提醒多了解共產制度克服無知

（港訊）「政治轉易中的港澳天主教會」研討會橫跨八八年底，已於一月二日結束。來自亞洲其他地區的與會者，勸諭港澳神職人員從速學習一技之長，好能在九七及九九後的社會有立足之地。

他們感到驚奇，為何港澳的與會者能懷着興奮的心情，毫不懼怕地面對九七及九九的來臨，竟近乎天真地只看到挑戰和希望。該國際研討會除了港澳區的與會者外，還包括來自南韓，日本，印度，巴基斯坦，越南，菲律賓，台北，大陸的學者和神職人員。

在四天的研討交流後，大會結論的重點中包括：港澳教會要培養一種對港澳及中國前途的責任感，即是置身於其歷史中，並研究及跟隨其發展；要從歷史角度整體地了解中國，為能對它有較積極的態度。至於目前應做的工夫是提高信徒對社會，政治問題的關覺，多了解共產主義及其制度，以克服無知及誤解所引起對前途的恐懼。

部份與會者認為港澳教會現時應以實際行動減低社會上經濟差異而產生的不平等現象，及從速訓練教友領袖。

五十多位與會者中有一位巴基斯坦主教，一位韓國主教及本港的副主教會廢文神父。在研討過程中對思考方式亦有很多的意見。有人認為教會應先了解社會現實才作神學反省，有人認為要先決定教會的自省是從社會角度去看自己的角式，抑或從教會的教義，傳統立場去看社會的轉變，更有人認為教會應該站在決定留在港澳的居民立場去發言。

曾激烈爭辯的觀點亦有：教會在惡劣環境中應甘批適應，抑或在新的時代中脫胎換骨地更生；作好市民及作好教徒有否衝突，國家，政府，社會之間的分別與教會，宗教，信仰之間的分別等。

大會主席張家興在結束會議時表示這次會議十分成功。他說亞洲教會能彼此分享經驗互相得益不少，他希望將來會繼續彼此聯絡鼓勵。

該研討會的目的為從歷史角度分析政治轉易對港澳教會可能帶來的影響，並提出建設性的回應。其次是藉着和其他亞洲教會的分享，進一步了解政治轉易如何影響教會生活及牧職。九個主辦團體為公教教研中心，澳門教區青年牧民中心，聖神研究中心，香港中國神學協會，亞洲教會歷史協會，香港天主教正義和平委員會，香港天主教社會傳播處，亞洲主教團協會人類發展辦事處。

油尖區議員促凍結數目 採取臨時措施 加強監管賓館

（特訊）多位油尖區區議員建議政府管制賓館的法例生效前，應採取臨時措施，加強監管，並且凍結賓館數目，減少對民區的滋擾。

油尖區區議員黃國桐表示：雖然政府已研究管制賓館的法例，但在法律未制定前，大量賓館會乘機開設。直至去年七月，商業登記處已登記一千一百間賓館，而過去數個月，賓館數目卻大量增加，大部份均位於油尖區。為阻止賓館數目繼續增加，在過渡期間，現存的兩條法例可以作為臨時管制措施。

其中一條是建築物條例，可以利用建築物條例，監管賓館數目的增長。另一條是屋宇地政處亦可以根據現存條例，針對賓館更改樓宇本身用途，而加強對賓館的管制。

另外有議員指出，當政府宣佈立例管制賓館後，會有賓館利用法例漏洞，只掛招牌而改以分租形式經營賓館，

圖示：立法局議員許賢發希望中國能在治體方面讓港人盡量發揮。（本報攝）

趙紫陽的理論討論會

論壇

中共中央委託中央宣傳部、中央黨校和中國社會科學院聯合在十二月十八日，中共開紀念黨的十一屆三中全會十周年理論討論會。十年前的三中全會是鄧小平向華國鋒奪權，並且開始經濟改革的一次會議；是中國共產黨歷史上的轉折點，確具重要意義。

趙紫陽將他自己在去年十一月十三大所作報告「沿着有中國特色的社會主義道路前進」，作為十年改革理論的總結，強調要求「用十三大的理論進一步武裝全黨」，以樹立其為當代馬克思主義理論家的形象。

其所以要如此做，是由於反對他的作家姚雪垠等曾說：「在我們黨中央的領導中已經出現一批很好的理財家，但是還沒有出現幾個很有威望的馬克思主義思想家和理論家」。

在這次討論會之前，曾經大張旗鼓的要求中央政治局五名常委和其他軍政首腦到會出席開幕，以壯大趙這位理財家、理論家的聲勢。可惜除了約定的政治局常委與楊尚昆以外，其他政治局委員卻未到來捧場，反應並不熱烈。

中共高層又曾一再希望與會者不要糾纏於「清污」、「反自由化」等敏感問題，好像是為一九八三年、一九八七年在「清」「反」中失足者翻案，以為其所強調的「雙百方針」、「理論探索無禁區」等原則的實證，來擴大支持十三大理論者的圈子。

這樣一種圈子的擴大，意味着社會主義民主範疇的擴大，是則可能引發人們若干遐思。或者以為，蘇聯正在行進政治體制改革，大力推行民主化，已使東歐國家受到廣泛的影響；中蘇關係行將正常化，理論討論會民主範疇的擴大，好像是在迎合蘇聯傳過來的民主。若果是這樣的注視其發展的，那末，就錯了；卻巧相反，而是在準備對蘇聯民主風東漸的阻止工作。

趙紫陽的智囊團成員鮑彤強調西方民主可以在美國和蘇聯實行，但不符合中國國情，特別是現階段的中國國情。

在美國和蘇聯有廣泛的知識分子階層，但中國沒有這個條件。「中國的知識分子只佔全人口的百分之一左右。因此，在進行政治改革的時候，我們必須考慮到工人和農民的利益。中國的經濟問題不能靠引進兩黨制去解決。」言論自由，是受到保護的，但不是沒有限度；文學藝術，學術上的爭論，都不能違反四項基本原則。

在理論討論會結束之日，即十二月二十二日，人民日報發表題為「偉大的十年」的社論，着重的強調安定團結的政治局面，民主，開放的政治氣氛，認為四項基本原則是立國之本，必須堅持。這也就是說，趙紫陽所倡導的民主擴大，仍然是四項基本原則之下的民主，所擴大者極其有限。

十二月二十日，光明日報發表評論員文章，題目是「思想解放的新境界」，也是為中共十一屆三中全會召開十周年而作的。文章認為「那種把現代化和民主化割裂開來，以為沒有民主化也能實現現代化的想法，是不符合中國實際的」。從而強調要建設社會主義商品經濟和現代科學相匹配的民主政治。要求大胆地借鑒「那些在幾百年的資本主義發展中逐步健全起來的，適應現代商品經濟發展要求的現代民主形式」，「不僅是必須的，也是可行的」。擺脫自然經濟留在人民思想上的歷史重負，逐步樹立現代民主觀念，「是思想解放的一項迫切而又艱巨的任務」。

將兩篇評論結合起來，可以看出，在四項基本原則之下的民主，應該是與社會主義商品經濟和現代科學相匹配的民主。它是依賴於商品經濟同時又推動商品經濟發展的。若果社會主義商品經濟沒有民主去推動則發展不起來。這樣的社會主義民主是發展商品經濟的手段，并不是有着發展民主這個目的。

這樣的民主，怎樣才能推動商品經濟的發展而又不觸犯四項基本原則的禁忌，是為當前中共的課題。對此，這個理論討論會似乎未會提出答案。

中西區環改會 討論遷徙小販

（港訊）中西區區議會轄下環境改善及工務委員會明舉行會議，商討受西區交通研究報告內各項工程計劃影響之持牌小販的遷徙問題。

委員會並會研究一項由委員提出改善小販問題之建議。該建議促請有關當局檢討現時西區小販區情況，和制訂有效措施以加強管制無牌小販。

此外，由於堅尼地城士美菲路住宅樓宇內設之豬工場引起環境滋擾問題，曾遭居民投訴，有關部門將呈交一份進展報告給委員會參考。

治權儘量下放 對中港俱有利

主流方案保守疑中國早已定稿 許賢發批評實不明白港人需要

（本報專訊）立法局議員許賢發對「主流方案」表示失望，因為香港人在基本法起草委員會政制小組廣州開會前，會花很多心機討論未來本港的政治制度，但「主流方案」的出現，使人懷疑中國政制方案上已有底稿，而且更使人懷疑四月初進行的基本法第二次公開諮詢的「誠意」。

對本港不同團體提出的政制方案，他認為雖然方案保守與民主程度各有不同，但團體間都希望能夠作出協調，然而，「主流方案」的出現都較所有方案保守。

他說，上次政制小組廣州會議，有很多人看風駛帆，令人懷疑草委是否眞正代表港人的利益，還是尋找將來之利益。

許賢發指出，查良鏞「主流方案」「不可能突然出現，相信很早以前便已作討論；其實，港人先要求開始便有百分之百立法局議席直選；只希望將中英協議具體落實。

他稱：現時中國所採的態度，與當初達成中英協議不同，顯然和英國缺乏默契，使港人信心動搖，而這種情況是與基本法起草工作急轉直下有關。

提及中國的態度，他認為，中國應有其風度，按中英協議除國防及外交權，未來的香港特別行政區政府都可擁有；因此，中國只需抓緊主權，治權方面則應盡量交予香港人。

他補充，目前中國根本不明白港人之需要，正如其在四化及管理方面的經驗，根本不能在本港行得通，如眞正在治權方面放鬆，則香港便會更靈活應付世界之轉變，這樣對中國和香港兩者都好。

此外，對本港大專學生在「主流方案」的反應，許賢發認為這次大專學生做法不差，倘若大學生不參與，將來又如何參與社會事務。

至於有人批評大學生在這事上有心攪事，他並不贊同這說法，其實大學生參加社會事務是公民教育之一種；反之，是次大學生在這次事件上立場並不鮮明，由此可知本港大學生沒有足夠政治意識。

他呼籲學校在這方面應多做些工作，如有對社會正確之事，應鼓勵學生參與。（彭）

屠房臨屋清潔工作 交私營可提高效率 市局逐步朝向目標

（本報專訊）市政局議員陳子鈞對於市政局選舉提前在九一年舉行，表示不予置評，他認為決策已定，再批評亦是無補於事。

陳子鈞表示，現時的高層決策人是比較缺乏遠見，過往的市政局選期亦已曾一改再改，對於原在九二年舉行的選期改作九一年，他認為也無批評的必要，他稱，高層決策人可能是有其原因，才會把選期改變，而且大多批評亦不能轉變事實，但求轉變是對市民有利。

他說：九一年的選舉對於市政局的內部工作影響不會很大，因為無論任期是兩年，或三年，各市政局議員一樣會盡心做好。

對於九一年的選舉細節，陳子鈞是贊成把區議會及市政局選舉綑於同一日進行，使可以節省公眾資源，並且減少擾民，一些海外國家已有兩種選舉於同一日舉行的情況。香港亦可以取之參考，他認為，兩個選舉於同一日舉行，輕微的問題是一定會存在，但是仍可解決的。

談及市政局在過往一屆所担當的工作及效果方面，陳子鈞指出，在合作上表現非常好，無論是民選與委任議員，或部門行政人員與議員等，均有非常好的合作表現，而且亦完成了不少體育館、市政大廈等工程，而小販問題方面，亦不斷有新發展。

目前，陳子鈞正忙於處理一些市政設施的私營化問題，市政局正打算把屠房、寮屋區清潔工作等私營化，及由私人處理。陳子鈞稱，這種做法可提高工作效率，節省公眾資源，而且由於私營化需要競爭，才可生存，故此服務及質素方面亦相繼提高，有利市政發展。

對於來屆的市政局選舉，陳子鈞表示，會繼續參與角逐的。陳子鈞現年五十三歲，於一九六九年當選為市政局議員，已婚有子女三名，任職大律師，目前為市局酒牌局主席。

同時，他亦兼任娛樂委員會、文化委員會、地區關係委員會、政務委員會、市政局津貼委員會工作小組，街市及販商上訴小組委員。（曼）

油蔴地成人教育中心 二月份開辦多項課程

（港訊）教育署屬下油蔴地成人教育康樂中心，位於九龍佐敦道炮台街一號B，佐敦道官立小學內，該中心二月份開辦各項證書小組課程，計有：英語會話、社交舞，實用英語，專曲，書法，英語初階，瑜伽，普通話，攝影，氣功，掌相，時裝設計，髮型設計，日語等，每小組上課十七節，上課時間由晚上八時至九時半，全期學費一百元。中心另開辦研習小組課程，包括：羽毛球，手力急救，插花，士風舞，太極劍，水晶花，手道，美容及太極等，全部研習班，不收費用。凡居住本港十八歲之人士均可報名參加，報名日期由即日開始，逢星期一至五上午九時至下午一時半至九時半，星期六上午至一時半，有意參加者，可攜同身份證及相片兩張，親臨中心辦理報名手續，不收任何費用。

鴨寮街一段改單程東行

（港訊）運輸署宣佈深水埗鴨寮街介乎南昌街及石硤尾街的一段，將實行單程東行，以便進行道路工程。在此期間，西行的車輛，須改經石硤尾街、長沙灣道及南昌街。

未獲答允安排市區居所 深水埗油蔴地露宿者今請願

（特訊）深水埗及油蔴地天橋底露宿者要求安置在市區及不滿房屋署推卸責任，於今晨十時到何文田房屋署總部請願。

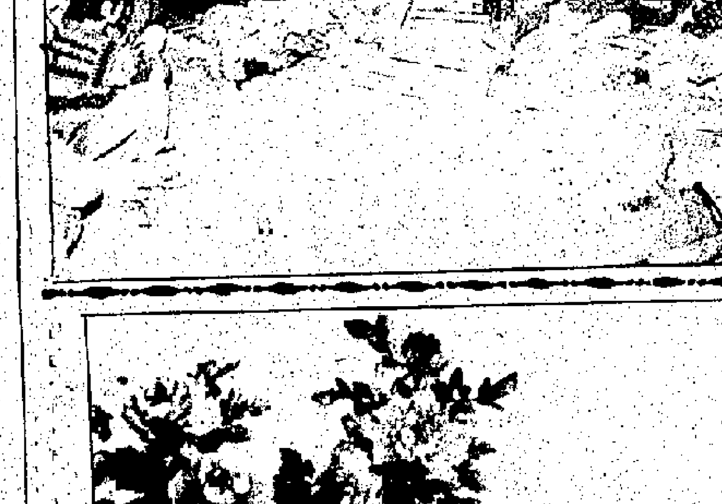
兩個地區露宿者昨晚分別開會商討對策。甘浩望神父指出，雖然政府已答應延遲到本月十六日清拆油蔴地及十八日清拆深水埗露宿者居所，及社會福利署於明日替他們登記，但安置在市區的要求並未落實，故極力爭取合理安置。

另一方面，露宿者不滿房屋署拒絕承認市區有露宿者的事實，及將安置的責任推卸落社署及政務署是不合理。甘浩望神父指出，房署在這件事上是責無旁貸，不應逃避責任，因此兩個地區的露宿者在今晨九時先在油蔴地天橋底集合，約十時到房屋署總部門外拉起橫額抗議，要求房署於明日連同社署及政務署替他們登記。

另外，前晚兩地區露宿者在油蔴地政務處門外露宿一宵。至昨晨九時，該批露宿者十四位（其中數人中途離去）在甘浩望神父陪同下，前往油尖區政務署請願，要求房署遷徙二百多名露宿者往市區空置臨時房屋單位，他表示聲言若可獲滿意答覆，他們將前往各政府部門露宿以示抗議。

請願代表一直等候至九時四十五分，才能將請願信及路人支持的簽名遞交予油尖區行政主任鄧賓華，他們要求當局延遲兩至三個星期清拆油蔴地及深水埗天橋底的雜物，並給予合理安置。

當局答應延遲到十六日清拆油蔴地及十八日清拆深水埗天橋底露宿者的居所，並且社署及政務署替他們登記，但至於要求安置在市區，並無得到落實的回覆。



圖：油蔴地天橋露宿者昨晚開會商討對策。

牡丹　盧錦芳作（一月五日起在大會堂八樓展出）

黃金懋講余派老生 京崑雅敘下週舉行 包幼蝶主持最後一輯

（文化消息）香港中華文化促進中心舉辦的「京崑雅敘」系列講座，一月份邀請得黃金懋先生主講「余派老生的優點及其唱腔的研究」。

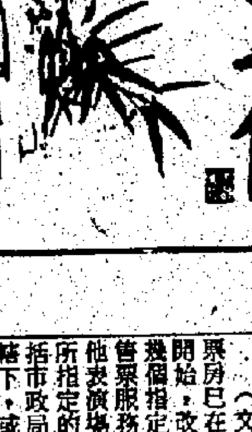
余派老生創始人為余三勝，他首先運用湖廣腔，洛徽漢於一爐，對老生唱腔有不少創新。二十年代初，余三勝之孫余叔岩崛起，繼承家學，初以「小小余三勝」藝名在天津演唱，後拜譚鑫培為師，在譚派的基礎上發展自己的個人風格，創立了影響深邃的「余派」。

余叔岩精於音律，講究聲韻，唱詞唸白嚴守規矩，準確得當。同時，余派老生擅於細緻地表達人物感情，每一齣戲，每一句腔，都根據劇情及劇中人物身分和感情變化精心設計。

余派主要傳人為孟小冬。黃金懋五十年代在港時得孟小冬收列門墻，學得不少余腔唱法，對余派藝術有獨到的心得。黃君自幼喜愛京戲，且富藝術修養，國學基礎尤為深厚，極其講究字音、聲韻，這些都成為學好余派藝術的優勝條件。在講座上，他會為聽眾詳細介紹余派老生在唱腔、唸白等方面的特色。

「余派老生的優點及其唱腔的研究」講座由包幼蝶主持，這也是他主持的最後一次「京崑雅敘」節目。講座於一九八九年一月九日（星期一）下午六時至八時，在中環信德中心十樓中華文化促進中心舉行，票價廿元，學生十元，查詢及留座請電五一五九四九〇四。

華僑文化



戲劇匯演八九 歡迎藝團參加 一月十五日截止報名

（文化消息）由市政局香港話劇團主辦的「戲劇匯演八九」現已接受報名，歡迎本港中學及業餘劇團參加。

「戲劇匯演」舉辦至今已有十年，目的為推廣話劇表演藝術，為話劇愛好者提供觀摩，演出及發揮的好機會。比賽分中學組及公開組，參加者須創作或編自二次世界大戰後出現的中外現代文學作品，或描寫現代文學作家的劇本，惟劇本應為三十至四十五分鐘演出時間。

主辦當局將於二月安排講座，輔導參賽者填寫演出計劃書及有關近代文學概論，舞台技巧，劇本寫作技巧，導與演等。

獲選者入三月二十二至二十九日舉行的初賽，須演出十分鐘的參賽劇片段，導演及編劇亦要向評選委員會闡述其製作計劃，財政預算，表演形式及導演手法等。

四月獲選晉入決賽的隊伍，除可獲主辦當局提供演出場地，行政，技術等方面的協助外，更可支取演出津貼達三千五百元（中學組）或六千元（公開組）。

決賽七月十四日至二十三日假上環文娛中心劇院舉行。每組分別選出最佳演出，最佳及優異劇本，優異舞台視覺效果，優異導演及演員等，除頒贈紀念獎座外，最佳劇本及優異劇本得主更可分別獲獎金四千元，二千元。優勝隊伍將於七月二十六至三十一日公開演出。

有興趣參加「戲劇匯演」人士，可逕往大會堂低座詢問處索取報名表格及章程，或致函香港皇后大道中三百四十五號上環文娛中心四樓藝團辦事處，並於一月十五日前交回填妥的報名表。

城市票房停售外圍票 城市劇場新法應變

（文化消息）城市票房已在八八年十二月開始，改變政策，只替幾個指定表演場地提供售票服務，停止代售其他表演場地的門票。而所指定的場地，則只包括市政局及區域市政局轄下，或在建制下比較有規模的場地（如大會堂及藝術中心）。市政局靜靜地實施了此項政策，對香港非職業的表演團體，及獨立自主藝術工作者，打擊頗大。

至於在建制以外，以推廣外圍演出為主的場地（如藝穗會及城市劇場），對市政局此舉，更覺措手不及。一來宣傳品不能放在演藝觀眾通常蹓躂的地方（如大會堂及藝術中心），二來香港演藝觀眾已習慣了在城市票房購票，亦不知道城市票房突然改變政策，故此往往走到城市票房時，才發現不知如何購票。

城市劇場有見及此，在一九八九年，亦推行新的售票方法。首先恢復郵購訂票，好使觀眾不用走到黃大仙購票；其次加強電話訂票服務，設立電話訂票熱綫（三一一二五零九）；以及在一月首次推出精選套票計劃，凡預購一，二月所有精選節目門票，可獲八折特惠優待。一，二月精選節目包括舞蹈劇場「萬福一千年」（一月六日至八日），現代舞「流沙謠言」（一月十三日至十五日），混合媒介表演「X老娘」（一月二十六至二十七日）及城市當代舞蹈團團員作品展——「試新室」（二月二日至四日）。城市劇場希望藉特惠套票改變觀眾的購票習慣。

但長遠來說，如果城市售票網不恢復以往的服務，香港定要另闢一個與城市票房抗衡的售票網，好使建制以外的演藝活動，得到生存的機會。

電影猴子一族 流露獼猴親情

（文化消息）「猴子一族」講述一羣在長野縣地獄谷公園居住的獼猴，牠們依賴遊客餵飼而生存。

該片長九十分鐘，以一隻傷殘的猴子——毛舒及其家庭為主綫，表現猴子的親情及家庭觀念。

毛舒十六年前出生的時候，由於手足俱殘，被認為不能在猴子社會中適應生存的。但是，七年後，牠不但健康成長，還生下了兒子。毛舒撫養小猴子時面臨重重困難。牠必須用少了數根手指的雙手將小猴子擁在懷中到處覓食。冬天的生活更為艱苦，牠不能像其他正常的猴子般在樹叢跳躍往來，只好在積雪的地面上緩步爬行。

影片中片段描述另外一隻母猴終日抱着已死的小猴屍體，待牠猶如仍然生存世間。一天猴子母親出外覓食回來，發覺已腐爛的屍體被人移走，便瘋狂叫喊，不顧一切四出奔走找尋。

影片的旁述總結全片謂：「大自然是無情的，但猴子們仍然過着有秩序的生活，牠們向人類展示對家庭的重視，但我們人類卻將家庭弄成一團糟」。

「猴子一族」被列為第一級電影，以日語對白，配以中英文字幕，該片為一月四至八日（星期三至日）在大會堂劇院舉行的「日本電影週八九」其中一齣影片，分別於一月六日（星期五）晚上七時半及八日（星期日）下午二時半放映。

二十五元門票在各城市電腦售票處有售。

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本週四次詳情如下：

一月四日星期三在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳汝柏先生主講：「易經」。

一月六日星期五在九龍油蔴地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時三十分至八時，由張文燊先生主講：「文學名作選」。

一月七日星期六在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

一月八日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由洪肇平先生主講：「陸放翁詩」。

以上各講座歡迎愛好國學人士參加，免費入場並派送講義。

鄭于鶴創作歷程 商務印書館週末展出

（文化消息）「鄭于鶴的藝術世界」——一個剖釋雕塑家鄭于鶴創作歷程的展覽，將在一月八日至二十二日在商務印書館圖書中心展覽廳舉行。為舉辦這個展覽，商務印書館特別邀請鄭于鶴偕同一件展品到港。

鄭于鶴，中國歷史博物館高級工藝美術師（研究員），童年自習雕塑，繪畫，熱愛地方戲曲。一九五一年拜天津泥人張的第三代傳人張景祜為師，學習傳統泥塑。一九七九年開始利用各種硬質材料，例如有漢白玉，石，木等嘗試新的造型，利用富有特徵性及趣味性的誇張手法，創造富有民族性和裝飾性的造型，將雕塑和色彩結合起來。

「鄭于鶴的藝術世界」展覽在一月七日下午二時半在銅鑼灣怡和街商務印書館圖書中心展覽廳舉行預展酒會，由香港大學馮平山博物館館長劉唯邁，聯合出版（集團）有限公司董事長、總經理李祖澤主持開幕儀式，下午四時後讓外界人士進場參觀。鄭于鶴同時出席開幕儀式，與藝術界朋友見面。

簡訊

一、書畫文物展

△基督教聯合書展：大會堂低座。

△鄭家鎮漫畫五十年回顧展：藝術中心。（今日最後）

△許正暘國畫展：藝術中心。

△譯總十五週年書展：銅鑼灣商務印書館。

△唐承安師生畫展：油尖文藝協會。

△文物館藏品展：中文大學。

△湖北省美術院作品展：沙田大會堂。

△石灣陶器展：大會堂香港藝術館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、文娛表演

△中樂演奏：八鄉錦台山球場，晚七時半。

上述節目，全部免費

反映時代的變化 社會的縮圖

看鄭家鎮先生漫畫回顧展

萍安

從事漫畫創作的前輩，經半個多世紀仍在不停創作的人不多。精於詩書畫的藝術家而不放棄漫畫創作的人更少。香港漫畫研究社主辦的鄭家鎮先生五十年回顧展，首先令人想到的是香港有這樣一位漫畫前輩，五十餘年來沒有中斷過漫畫創作，在詩書畫，特別是書法方面有崇高藝術修養而不放棄漫畫，是值得敬佩的；而我們有機會看到這樣一個展覽會，是值得慶賀的。

鄭家鎮先生是土生土長的香港藝術家。他在香港工作和生活幾近半個世紀，以漫畫分析這個社會，以漫畫家的眼光觀察這個社會，以漫畫家的感情反映這個社會。香港社會在過去五十年內變化很多，我們從鄭家鎮先生的漫畫中可以見到不少大大小小的變化。同時我們也可以見到一些基本上不變的事物。相信研究社會學和社會心理的觀察者會從這社會縮圖中看到不少東西，漫畫研究社的朋友們（和前此舉行李凡夫先生漫畫展一樣）特別注意漫畫的社會意義。

我們從鄭家鎮先生的回顧展中可以引起不少回憶，也會作出會心的微笑，但是不可忘記漫畫的社會意義！這樣可以更深刻地瞭解和欣賞漫畫。

據鄭家鎮先生說他自己於一九三四年在廣州報刊上發表第一張漫畫，題名「打倒軍閥」。從那張漫畫發表的年份計，他創作漫畫已有五十四年之久。他於一九三六年發表在國華報上的「水災」，據他說是第二張見於報刊的漫畫。如果我沒有算錯，畫家只有十五、六歲。但是「水災」已經見到這位少年對社會問題的關心，而在他十八、九歲時初見於華僑日報的漫畫「救救孩子」刊出，他自己還是個大孩子。我們見到這幾幅作品，鄭家鎮先生在三十年代多作單幅漫畫，後來也常有單幅漫畫，似乎一直以社會問題為主題的。畫家在單幅漫畫中表現得比較嚴肅，特別是早期作品，因為畫家所寫的是相當嚴肅的問題，是以相當嚴肅的心情寫那些問題的。

有一個時期，鄭家鎮先生以大場面形式寫香港生活。一九四〇年一月一日在香港「天下」半月刊發表「淪陷前夕的香港人生活」可說是有歷史性的代表作。我相信現在還有人可以從這幅畫中重温舊夢，而年輕的觀眾也可以見到香港雖然變了，卻仍有些不變的東西現在依然存在。對漫畫表現技術有興趣的朋友或許會注意到這幅畫的筆觸頗近似葉淺予的王先生，而在構圖和人物處理方面又有張光宇的趣味。這正好說明鄭家鎮先生在漫畫表現技術方面的研究努力。在「終歲辛勞須一歇。萬頭湧擠為年忙」中，我們見到鄭家鎮先生自己的風格，那純熟的毛筆綫條，隨隨便便，卻是得心應手，巧妙的黑白運用以及網紋的應用，畫來入木三分。像「白頭先生的故事」，「一件西裝的傳奇」等，是小市民的辛酸，令人發笑，也令人同感辛酸。這樣的故事，香港其實多的是，只是今天和昨天所見到的形式不同，而且沒有漫畫家的眼睛也不易看到。

看鄭家鎮先生的四幅漫畫故事（相當於外國報紙上的COMIC STRIPS），不禁想起美國四幅漫畫中首先因創造人物轟動一時的理查·奧爾寇·奧特寇爾特（RICHARD FELTON OUTCOULT）。奧特考爾特為紐約星期日世界報作「霍根小巷」（HOGAN'S ALLEY），創造了著名的「黃色小子」。後來他又另作一套四幅漫畫「佈斯特勞朗」（BUSTER BROWN），另創一個新角色。鄭家鎮先生在這五十餘年中為他的四幅漫畫故事（分別以筆名發表）創造了不少的人物。據他自己說有三十年代的陳大叔和荒唐伯父、四十年代的張小三、五、六十年代的賈老細和撈仔，以及七、八十年代的牛公。這些不同年代在不同報刊上的四格之中，演出不同時代趣劇的小人物，是鄭家鎮先生四幅漫畫故事的傳奇人物。愛讀鄭家鎮先生四幅漫畫的是可能和賈老細是熟悉的朋友。傳奇故事寫的是香港日常生活中見到的事物和人物，而這些人物在香港社會中滑稽可笑的生活，有趣而深刻地托出小市民的心態。賈老細有生動有趣的刻劃，大概可以見到我們從賈老細和撈仔的面目，可以見到一些認識的人物的言行。這四幅漫畫，都是鄭家鎮先生在四幅漫畫創作中的代表作。我特別喜歡賈老細的造型：一副黑眼鏡，兩撇八字鬍子，加上一副看不見但是感受得到的黑心腸。有此三點，已足成為賈老細，鼻、耳、咀，和眼睛，全是多餘的了。

四幅漫畫故事的創作，從主題思想的設定到完成作品，都是很費精力的工作。鄭家鎮先生進入八十年代後還另創新人物，作新的四幅漫畫，這種精神，實在令人欽佩。在展覽會中見到他新幅「太空時代」，想到這個世界越來越小，變化越來越多，我們的漫畫家放眼宇宙，要作的漫畫還多着呢！祝鄭家鎮先生人健筆健，令我們可以再多幾次回顧。

國際半月談　鄭家鎮作

（鄭家鎮發表於一九四〇年的國際政治漫畫，左上角的空白天窗乃被當時政府審查抽去。鄭家鎮漫畫五十年回顧展，今天最後在藝術中心展出。）

七漁民墮海兩失踪

水警輪與直升機搜索勞而無功

（特訊）一艘海豐大陸漁船，昨凌晨載一批在港購入之電視機雪櫃返鄉，途至東洲羣島時，船底突告穿破下沉，船上七名漁民全部墮海，在海上漂浮兩小時才被救獲，惟兩漁民已告失踪，相信已遭不幸。

意外翻沉的大陸漁船來自海豐汕頭，昨凌晨在港島東南以東廿海哩東洲羣島對開海面作業，疑因漁船陳舊失修及超重關係，船底突然折斷入水下沉，船上七人慌忙跳海逃生，而出事漁船亦於短短數分鐘沉下大海。

船員墮海後依靠浮在海面雜物漂浮約兩小時後，才……

……機往墮事海面一帶搜索，但無結果，恐怕失踪二人生存機會很微。

至於翻沉漁船長約七十呎，闊七呎，船主姓李，卅歲，與六名漁民報稱由汕頭來港及大陸之間公海水域作業捕魚，但因漁船過於陳舊失修，加上在港購入大批電視機及雪櫃物件，不幸於凌晨時分在東洲羣島海面遇難。

兩名失踪漁民分別是李蒼（卅四歲）及陳華發（卅二歲）。（合）

……基地協助調查，其中兩漁民因感不適，需送院治療。

沉船意外發生後，海事處支援水警輪及空軍直升……

八名港客手腳輕傷

（特訊）廣東佛山前午發生一宗嚴重交通意外，一部載有五十多名乘客前往廣州的巴士，途中因閃避一部貨車衝落田雞，四輪朝天，廿餘名乘客，包括八名港客受傷，全部送往就近醫院敷藥，傷者均手腳受輕傷，其中部份港客已於昨晨返港。

交通意外發生於前日下午四時左右，佛山一架巴士載有五十餘名乘客，駛往廣州，豈料途中因閃避一部巨型貨車，巴士失控衝落三呎下的田雞，然後四輪朝天。

意外發生後，大部份乘客均能自行爬出車外，部份受傷的亦由他人協助下爬出，結果共有廿多人受傷，包括八名港客，幸而他們均僅手受輕傷。

部份受傷港客敷藥後，逗留一宵，已於昨晨返港，至於其他受傷港客則將明日返港。（合）

柴灣工業城……樓高二十二層，……設計新穎，最符合現代工業大廈的要求，……每平方呎承重力最高達五百一十磅。……

欣欣旅運（香港）3-642277 旅行社

台北四天花蓮團	$2550
台北溪頭五天團	$2880
阿里山六天團	$3320
溪頭花蓮六天團	$3210
東京廸士尼七天團	$5890
曼谷芭堤雅五天團	$3010
芭堤雅七岩七天團	$3530
星馬檳城六天團	$4399
印尼巴里島六天團	$6099

九龍旺角彌敦道636號銀行……

新華旅……

歐洲　五國9天特選團　五國10天超值團　九國13天精選團　九國6天豪華團

• 代辦世界……
• 代辦世界……
• 國內、澳……
• 代訂廣州……

大……

馬星

本港新聞

善長熱心捐款 支持救助學童

華僑日報第卅二屆贈書救童助學運動，昨（三）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

馮達謙善長二千元，德記花紗有限公司劉佐德先生一千元，陳石開先生五百元，三育中學二百元，高錕先生二百元，德成、楠梅、脉璵二百元，李灼輝先生一百元，黃深棠先生一百元，李福楷醫務所一百元，黃樹榮女士一百元，李滄波先生一百元，MR. CHAN CHI MING二十元。

合計共四千六百二十元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

馮達謙先生捐二千元

馮達謙善長熱心公益，對本報舉辦之救童助學運動，贊助不遺餘力，昨特捐二千元，仁風義舉，令人敬佩不已。

劉佐德先生捐一千元

德記花紗有限公司劉佐德先生，樂善好施，熱心公益，慈悲濟子之精神，為使清貧學生得以繼續學業，昨特捐一千元，至足欽佩。

陳石開先生捐五百元

陳石開先生，熱心社會福利事業，為響應本報舉辦之救童助學運動，俾使能學有所成，特捐助五百元，義舉仁風，令人欽佩。

南丫島女性戒毒村 下旬開幕開放參觀

（港訊）基督教巴拿巴愛心服務團有限公司自一九八七年五月十二日正式投入服務去援助一羣吸毒婦女戒毒及接納收容出獄後無家可歸婦女性入住，工作個案共約八十多個，被除毒癮者佔大半數。

由於地方狹窄，需要擴闊空間，希望能向更多有需要女性提供服務，最近在南丫島榕樹灣北角新邨自建一幢連天台四層高的物業，預備擴展女性服務工作，由原有宿舍八個床位擴展至廿八個床位。雖然在經濟仍然欠缺下亦具有滿腔信心從事此類服務工作。

現定於一月廿二日（星期日）下午三時至六時舉行開幕典禮。屆時將邀請有關官紳、牧者和熱心人士，歡迎報名參觀並一遊南丫島，詳情請電五－九八二一四〇五洽詢及報名。

綜合住戶統計 訪問五千家庭 搜集就業及求診資料

（港訊）政府統計處於本年一月至三月期間，將進行綜合住戶統計。

這項統計自一九八一年八月起，每月均進行一次，蒐集有關本港人口的就業、失業、就業不足資料，以及一般社會特徵。

一九八九年一月至三月的統計亦會包括以下項目：市民在外地旅遊的消費支出，前往醫院及診所求診的次數，對於香港受保護古物古跡的認識，等候的士時間及住戶租金支出。

政府統計處每月均以隨機抽樣方式，從本港各區選出約五千個住戶參與是項統計。

統計處將會從三個月前曾經接受訪問的住戶中抽選約一半重新訪問，以更準確地反映自上次訪問以來所發生的變動。

處方已寄出中英文通知書予被抽中的住戶，說明統計的目的並請其合作。

政府統計處的助理外勤統計主任會探訪此些住戶，收集所需的資料，他們都攜有該處簽發的政府僱員身份證。

統計處所得的資料會絕對保密，不會向政府統計處以外的任何人士或機構泄露。

新界版

（特訊）有部份區域市政局議員不滿……

屯門歌唱比賽 入場券免費派發

（港訊）屯門區「萬家曲韻——譜的家庭關係」選拔賽試音程序經已完滿結束，主辦者從眾多參賽者中選出十四隊參加一月十四日（星期六）的節目，內容包括出參賽隊伍演出歌唱及樂器合奏項目，屯門兒童合唱團亦將應邀演出。

荃灣區電子遊戲機中心調查發現 含色情成份遊戲機 兒童場內竟有設置

警方每月平均發傳票12至15張

鄭氏續稱，其中禁……多成人的場所，一百米範圍內設有教育機構，而兒童場則佔百分之四十五點四；法例規定場內遊戲機與遊戲機之側面距離最少三呎，以及背面與背面相對距離最少七呎，但成人場有六百二十八部遊戲機不……

本港新聞

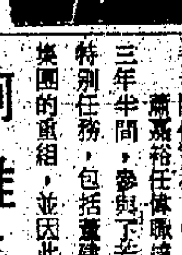
崇正總會新年團拜 黃石華鍾偉光祝願安定繁榮 並祝祖國富強統一國運昌隆

中國文化協會慶祝中華民國開國紀念

（特訊）中國文化協會一日在會所慶祝中華民國七十八年開國紀念暨元旦舉行聯歡酒會，參加者有社團首長暨文教新聞影劇各界人士四百多人，情況熱烈。

計有：沈亦珍、彭震海、梁乘楣、童月娟、黃得基、胡家健、鄭偉殷、黃也白、朱敬敏、張翰書、黃高樹梅、馮彥、張寒松、鄭南、王龍生、鄭基、孔憲樟、林子貢、黃文宸、湯煥暉、賴及之、趙從茂、許灣、周惠良、焦毅克、盧光磊、羅祝封、李恩、龔從民、鄭遜雄、張世傑、黃培才、張恩澤、黃福齡、周世聰、羅天健、周廣智、斌、俞淵若、王淑陶、羅卓、余鑑明、金漢昇、朱夢雲、吳季、林長民、張毅新、吳徹寰、譚寶鈞、黃忠……

偉達公關委任蕭嘉裕


圖：蕭嘉裕

……市場的第一手財務及投資者關係實務。」蕭嘉裕任偉達的……得 JOHN W. HILL 獎項——偉達的全球性傑出獎項。

蕭嘉裕原為信報的財經記者，專攻股市及地產，亦曾在香港電台三年半間，參與了若干特別任務，包括重建華僑集團的重組，並因此獲任職……

柯達推出色彩……

柯達（遠東）有限公司於八八攝影器材展覽推出兩項革命性產品……

五七年庸社行友 第五回棠吉遊湖 歡迎本屆服務行友到任 社慶工作行友聯誼春遊

庸社行友第五十七年第五回旅行節目「棠吉遊湖」，定一九八九年元月八日（星期日）上午九時卅分在元朗區大棠鄉前巴士終站集合起行。途中擇地舉行「歡迎本屆服務行友到任」儀式，預定約於下午三時卅分到達擂管務付前（近青山公路十八咪）完畢行程。

注意事項——（一）路綫：沿車路上經苗圃過百落水吊橋，走麥理浩徑第十段經大欖涌西端落擂管務。行程中距，路徑明顯，上落被順。（二）自備糧水，全程在郊野公園範圍，無生水飲食地點。（三）交通參考：九巴第五十六路元朗西站往大棠，擂管務段青山公路有大小巴士行走。

特約專車——在土瓜灣海心公園之順風街入口處附近登車，八時卅分開往大棠。回程時由擂管務接載返紅磡碼頭。來回車費每位九元，孩童全票。乘車於發至七日星期六正午止（或有限額，額滿提前止截），由下列兩位服務行友辦理繳券：（一）馮世鴻：灣仔利東街卅二號鴻發五金行。（二）葉葆荃：旺角廣華街十四號廣華書店。

務慈山遊——元旦旅行節目「務慈山遊」，參加行友百〇五人，晨早到落園門前集合，九時結隊起行，經鑽山台踏入山道上山，過長坑村路口，卅分到達水廠前小休，乘時集眾環立，服務行友新年團拜，同祝身心康泰，如意吉祥。服務行友代表報告，接獲黃爵修創社行友由加拿大寄來賀年咭，敬祝各位敬愛的庸社行友新年中身體健康，精神愉快，心境開朗，事業進步，行萬里路。人道情厚，語意吉祥，行友深受感動，掌聲四起。隨即聯署賀年柬回拜。繼由蘇悅強服務行友簡介此處濾水廠之歷史及設備功能，行友獲益良多。十時結隊再行，沿水塘路出九龍水塘（又叫石梨貝水塘），由於行程走過下塘水壩，所以下塘名稱較雅，到大埔道時往來人甚眾，三五成羣，有往燒烤，亦有遠足旅行，還有家庭式拖男帶女野餐，十分熱鬧。行友集中橫過大埔道，從郊野公園九龍山管理站進入，走麥理浩徑第五段，沿途繞琵琶山與鷹巢山（又叫鷹巢山自然教育徑），兩旁翠竹林蔭，十分清幽，徑旁豎立很多介紹牌，分門別類的介紹各種植物品種，有部份行友很有研究，一一辨認分別清楚。十時四十分到廣巢山坳小休，猴子出現很多且凶，不勝其擾。立即起行，向筆架進發。以往該段山徑很難上落，但自從加上一個「麥理浩徑」之名字後，有關部門不時注意，便將山徑修好，真是方便不少旅遊人仕登山越嶺。十二時先後過筆架山七三二尺山峯，峯頂設有雷達站，不準進入，大隊仍照走麥徑落山，十二時卅分來到獅子山坳前大休，該山脊可放眼沙田及九龍兩地：沙田已由郊區變為新市鎮。九龍亦已換新裝。山腳下之九龍塘、啟德機場、官塘、鯉魚門等，甚至港島之筲箕灣、北角區亦列眼前，最有意思的還是啟德機場的升降跑道，像一條鎖匙的匙指鯉魚門海口。下午一時卅分再行到獅子山坳之北面，過鷹落沙田坳，途中林蔭隱蔽，跟身其中頗是清心涼決。經慈雲山觀音堂落慈雲山巴士總站，三時十分結束全程。

行友題名——王寧南、王淑雲、王爵庚、談森、莫可、吳眉笑、黃鵬運、黃翠卿、劉錫坤、劉炳楷、何佩儀、何祺添、梁富安、陳堃、黃新、葉萬昌、趙齊莉、馬鸞琴、戴惠賢、莫善卿、黎富滿、黎朝、陳笑薇、陳桐、盧松、樓星德、徐秋達、蘇球基、李慶宗、李慧魁、鄺燊、鄺玉堂、鄺炳、周植培、凌佩英、文德散、羅照、馬華、劉玉梅、潘達文、潘金鎖、司徒瓏、鄭永甫、葉鳳娟、葉卓元、葉永洪、葉志和、葉劍琴、鄧映笑、鄧燦、胡東、吳玉蓮、孫若瑟、孫慢恩、梁奕宗、梁達輝、梁松基、伍順之、張金容、易志聯、鄭勳、黃慧玲、譚秋蓮、譚錦芬、譚綺蓮、鄭鈺明、朱紹源、李金菊、李家文、揚華錦、陳錫興。（以上服務行友）馮世鴻、胡靜娟、廖允中、陳觀池、伍志雲、殷蘇、譚鑒標、黃松慶、何本、麥雪珍、麥雪文、林榕柏、余錫年、植繼光、廖潔英、劉荷雲、林植生、羅華、林安、葉葆荃、蘇悅強、王新民、李厚生、沈德華、李愛棠、陳海山、張炳鴻、張公南、黃敬禮、湯鎮江。

聯誼春遊——第五十六屆社慶工作總務組及各組召集人發起，會同本屆服務行友聯合舉辦「社慶工作行友己巳年新春聯誼郊遊」，擬定辦法如下：日期：正月十四日（一九八九年二月十九日）星期日。時間：上午八時九時海心公園開車，中午十二時荃灣林院齋堂午餐，下午五時返到紅磡碼頭散隊。專車全程隨隊，遊程路線待商定另行通告。費用：每位五十元，孩童全票。領券：每位社慶工作行友可認領三券（不記名），可額讓，請於一月十六日星期一前，向馮世鴻、葉葆荃服務行友交款報名（額滿提前止截）。編排：如欲同車同桌，請預先組合一齊報名，以便安排。

城南道杜峯酒家 招待日本野味團

九龍城城南道杜峯酒家，開業一載，以「野味」為最著名，若干旅遊團，每月組織「日本野味團」在該酒家宴會，異常熱鬧。

該酒家「野味套餐」取價特廉，有錦貴雞、菓子狸、山豬、各式火鍋等，尤以「山豬」即由廣西運到，美味可口，晚飯時間，食客滿座。早午市各菜美點，即叫即蒸，精美小菜，晚飯均局例，據經理表示，附近機場之外國旅客，晚間亦多到用膳，甚獲好評，從業以薄利為宗旨，歡迎各界人仕光顧，各街坊食，惠顧定席請電三－八三六八七八。

樂善堂顧超文中學 十週年辦歌唱比賽

（特訊）九龍樂善堂轄屬之顧超文中學，於日前假荃灣大會堂音樂廳舉行十週年紀念一連串活動之第二項比賽。是項比賽為該校十週年歌唱比賽。除學生之比賽外，大會還邀得嘉賓演出助慶：樂善堂總理何耀明與朱新翠小姐合唱「帝女花之香夭」，名歌手李珊珊小姐演唱「出走」、「唯一個人」、「秋天的浪漫」，十二位老師組成之合唱團獻唱「陽光空氣」、「DECK THE HALL」。

比賽結果，大合唱高級組冠軍由六B班「千載不變」獲得，亞軍四C班，季軍五B班；初級組冠軍由二F班「天涯孤客」獲得，亞軍二D班，季軍一E班。自由選擇項目高級組冠軍由七B班陳淑儀同學高歌一曲「I KNOW HIM SO WELL」獲得，亞軍六B班朱舜華同學與陳少東同學合唱「JAMAICA FAREWELL」，季軍五C班陳佩儀同學唱「小島風雲」；初級組是由二F郭伉陸同學鋼琴獨奏「VALSE」獲得，亞軍二A班葉忠信同學唱「沉默是金」，季軍一B班鋼琴獨奏「布蘭斯之歌」。

頒獎典禮於下午四時開始。大會邀得九龍樂善堂張念平副主席夫人、余鑑明副主席夫人、郭修圃副主席夫人、楊佐鏗副主席夫人頒發獎項。頒獎之後，由馮治華校長致謝詞，讚揚負責後台工作之老師和學生合作無間，使比賽得到成功。同事由分組冠軍表演。

是日出席嘉賓有九龍樂善堂副主席張念平伉儷、余鑑明伉儷、郭修圃伉儷、楊佐鏗伉儷，校董、總理、單位主管、屬校校長等數十人，場面熱鬧，氣氛融洽。（天）

圖：樂善堂顧超文中學十週年紀念歌唱比賽張念平伉儷頒獎，旁為馮治華校長。

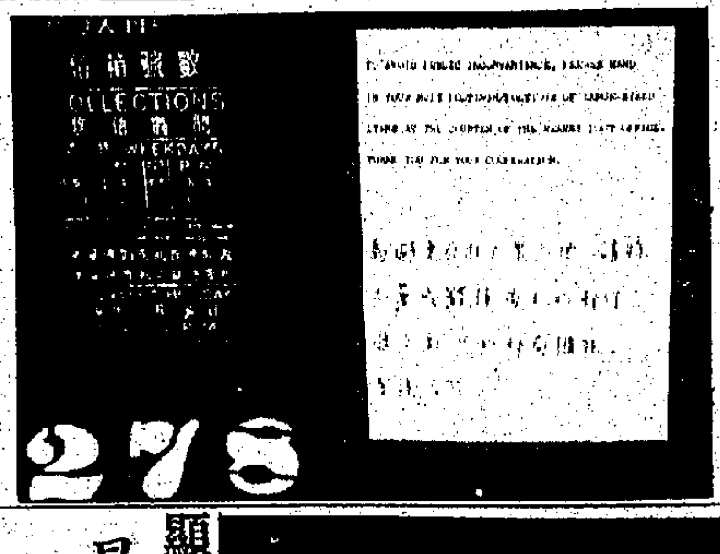
大者不容

路邊沙龍

圖·文·郭立

郵政署發言人早已在記者透過政府新聞處與壇省覆查詢中指出：當局將就繁多的各地區上的需要，把舊有圓筒形容量較少的街頭郵筒，逐步更換四方形容量更大者。

新施領引來一項滑稽回應，那就是如揷圖巨型郵箱上所張貼的中英文「懇求」，懇求勿因郵箱已加大而將過大的郵件投入！為公衆利益，這裏特襄助通知。



顯示製煉技術水平 最巨型瓷磚 只供純觀賞

（特訊）一塊相信是全世界最大的瓷磚在上月底曾於本港展出，吸引不少市民前往參觀。

該塊瓷磚高一千六百毫米，闊一千三百五十毫米（大約相等於五呎四吋乘四呎二吋），厚度為八毫米（不足半吋），垂直在地上，足有一個成年人的高度，整塊瓷磚的表面面積是兩米，若以一般磚瓷市價每平方米七百至八百元作計算，它的價值高達千多港元。

不過，這塊瓷磚並非用作出售之用，原因是一方面價錢太貴，另一方面在生產工序上亦比較困難。西德的瓷磚製造商製造這塊瓷磚的目的，是希望可以使香港人知道瓷磚是可以有許多不同的變化，而生產技術的控制亦經已達到一定水準。

瓷磚其實是一種天然黏土，掘出之後用機器擠壓成一塊軟泥，風乾之後，再以攝氏一千二百五十度的高溫燒煉而成，通常瓷磚是用作裝飾建築物表面，例如建築物表牆，舖面，地台，泳池，廚房平台，舞台，入口大堂以及其他用途，出產國有西德，意大利，西班牙，巴西及巴拉圭等國製造廠著稱。

瓷磚比較其他建築物表牆裝飾材料，例如紙皮石，但是較為耐用，而且不會褪色。瓷磚與瓷磚之間的縫隙可以隔熱，增加空氣流通和減低吸水性，效果亦比一般的「玻璃膜牆」好。

以前，瓷牆是用英泥或沙泥黏上建築物的表面，費用雖然平，但有隨時脫落墮下的危險。現在，工人會在建築物的外面加上一層金屬底架，而瓷磚背面，則早在放入燒爐中燃燒時便已經加上若干鐵鈎（行內稱為「碟」），建築施工時只需將鐵鈎掛在鐵架之上便可。工人更會在瓷磚後面加網黏住瓷磚，即使脫落時亦不會墜下。

現時，本港一般常用的瓷磚，以面積計可分成兩類，分別是：六百乘六百毫米和六百乘九百毫米，比起這塊世界最大的瓷磚，大約只是它的五分之一。（梁）

圖：全世界最大的瓷磚。（本報攝）

合夥生意退讓聲明

啓者：盧偉誠（WILLIAM WAI-SHING LO）寓於香港銅鑼灣道272號杜誌台23樓A座及劉永成（DENIS WING-SHING LAU）寓於康怡花園H座1813室（以下合稱為「退出股東」）於一九八八年十二月三十一日退出與張炳強（PETER BING-KEUNG CHEUNG）寓於康怡花園H座1304室（以下簡稱「現有股東」）在香港德輔道中157－159號南洋商業銀行大廈1001－3室所經營之盧偉誠律師行（W. S. LO AND COMPANY SOLICITORS & NOTARIES）。自一九八九年一月一日以後，現有股東承担該律師行一切責任，華洋轇轕，概與退出股東無涉。

退出股東及現有股東代表律師
盧偉強 黃鳳玲 律師樓
一九八九年一月三日

告示

關於香港最高法院雜案一九八八年第二三八九宗

致：被告人黃志文，前寓於香港青衣道二十九號興祥大廈十六字樓B室：

請注意本案之原告人郭瑞蓮，黃志飛，黃燕梅，黃燕萍，黃燕湘，黃浩河，黃浩源，黃燕瑩及黃浩海，已入稟最高法院，在上述之案件內，與票針對被告人黃志文，呈請法庭判決及頒佈針對被告人之命令，而法庭經已頒令以刊登此告示形式，作為已向閣下送達上述案件之原訴傳票，如閣下欲提出答辯，閣下必須由本告示刊載日起計二十一日內將原訴傳票送達認收書交回香港金鐘道三十八號最高法院大廈LG1之最高法院登記處，否則原告人即可逕自取得法庭之判決令，而原訴傳票送達認收書可按下列地址向原告人之代表律師索取。

原告人代表律師：伍李黎陳律師行
地址：香港中環皇后大道中五號佐昌大廈一〇三室

新都城百貨公司 14週年紀念幸運抽獎揭曉：

1st prize: 036190 2nd prize: 098397 3rd prize: 100028
4th prize: 139063 5th prize: 018527 6th prize: 068796
7th prize: 148200 8th prize: 127414 9th prize: 125025
10th prize: 050033 11th prize: 014946 12th prize: 141413
13th prize: 169765 14th prize: 009463 15th prize: 012794

Special prizes: 121204 128279 080915 133206 140770 044943 102246 144167 096691 045991

Lucky prizes: 101874 087327 075607 106944 166595 046008
090303 046195 060612 044174 075421 075222 016925 013211
103184 080782 058914 078544 087150 067579 112680 076043
043428 062950 088887 039218 111036 132273 039859 144343
126233 090114 075260 090252 060394 109425 109489 109491
114695 114509 036914 038873 036846 035213 038543 039149
077384 153301 112846 090262

電腦課程

BASIC　ADV.BASIC
WORDSTAR　LOTUS 123
PASCAL　Dbase Ⅲ plus
電腦會計（DACEASY）

上課地點：
- 救世軍中央堂 油麻地永星里11號 3-7712555
- 香港基督教女青年會 文礎道5號4字樓 3-7159555內綫301
- 牛頭角明愛 牛頭角安德道一號3樓 3-7502727
- YMCA新界會所 葵盛圍32－40號 0-200266
- 電腦教育促進中心 彌敦道546－548號 旺角大樓3字樓A座 3-885263

查詢電話：3-885263

承頂聲明

黃慶華先生願將中環租庇利街一號喜訊大廈地下A2舖之佳成公司及一切生財用具出讓與劉秀娟小姐，訂於一九八九年一月拾日交易前與出讓人理安逾期承頂人概不負責，又日後該舖之一切生意盈虧及所有一切糟益概與出讓人無關，特此聲明。

出讓人：黃慶華
承頂人：劉秀娟
一九八九年一月一日

荃灣葵青各界聯祝元旦大會

（特訊）為慶祝中華民國開國紀念，荃灣葵青各界自由人士特假座荃灣總督酒樓舉行盛大慶典，大會主席黃乙生致詞，並祝國運昌隆，筵開數十席，抽獎助慶，場面熱鬧，大會各名單如下：大會會長羅焜球，副陳冠成，何恩仁，陳永歡、湯仲鎚、黄榴富、朱泉、戴寶銘、陸建偉。主席團：蘇佩宇、副周炳煌、游忠強、張大秋、黃定恩、丁益昌、蔡承義、林麗珠、黃學岸、董振之、林鈞謀、朱文華、樂均、朱銀泉、曹邁森、達才、盧良、陳繼登、朱文華、邱潤泉。

離職啓事

本人唐璜於一九八八年十二月三十一日起正式離開西敏旅行社，以後一切華洋轇轕與本人無關。謹此通告。

唐璜 啓

離職啓事

謝榮泰先生（TSE WING TAI, LOUIS）已於一九八九年一月三日離開本公司，自此日後謝先生之所有華洋轇轕概與本公司無涉。

泰登國際有限公司

香港考試局 招聘閱卷員及英語口試主考員

香港考試局擬招聘：

（一）一九八九年香港中學會考、香港高等程度會考及香港高級程度會考閱卷員。閱卷工作將於一九八九年四月中旬至七月上旬期間進行。申請者以有關科卷的現職教師或具備其他適當資格人仕為合。

（二）一九八九年香港中學會考英語口試主考員。英語口試將於一九八九年六月一日至六月三十日期間舉行，工作時間為每日下午二時十五分至五時十五分（星期六、星期日及公衆假期休息）。申請者以英文教師或能操流利英語人仕為合。

申請表格及有關薪酬與閱卷時間等詳情可致函（請附回郵信封）或親到九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓香港考試局索取或查詢（電話：3-7230011內綫44）。截止申請日期為一九八九年一月十四日。

速效增肥藥上市

人消瘦·百病生·人肥壯·百病除

限日增加體重 結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養攝取不良，有因獲行減肥，反令病後體欠補，元氣無從恢復，伙睡不寧，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，常患傷風，四肢倦怠，腦力減退，氣血虧削，知個中苦況，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自……

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，還珍貴藥材，製造功宏效速之補健增肥丸，性溫和，補而不燥，保證在一定時間……

上海市澱山湖歸園（華僑公墓）

本園為永久性華僑公墓，是上海市殯葬事業管理處和青浦縣朱家角鄉聯合創辦的獨立性事業單位，具有法人地位。

本園是華僑、台港澳同胞、外籍華人及其眷屬的專用墓園。

本園佔地十公頃，均處於龍脈之上，堪輿家公認風水很好，是故世者的理想安息之地，且環境幽靜，交通方便。

本園業務主要有：接受選定墓地，預定壽域，棺柩或骨灰盒安葬，墓地花崗石工程設計和營造，神主牌位和骨灰盒的安放，寄存。本園收費合理，服務週到。備有簡介，函索即寄。

園址：上海市青浦縣朱家角港周路八號
本園上海市區辦事處：上海市盧灣區思南路卅六號
電話：二七三九九七

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定18個月，其後按季續約
新界沙田新市鎮第11區
租約第七七七號
面積：（約）960平方米
供作收費停車場用途，只限私家車、小型貨車及貨車（貨櫃車除外）使用
截標日期：一九八九年一月二十日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標告示及章程，可到新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍東區地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租
香港大潭道（近美國會所）
租約第SHX－648號
面積：（約）1,530平方米
供作露天遊憩用地
截標日期：一九八九年一月十三日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到香港灣仔港灣道二十五號海港中心十二樓港島南區地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租
新界屯門新市鎮第45區
租約第683號
面積：（約）8600平方米
供作存放貨物、維修貨櫃及貨櫃車及/或新影廠之用
截標日期：一九八九年一月十三日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界屯門地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
新界沙田第47B區
租約第778號
面積（約）3150平方米
祇供貯存屬於承租人的貨物、機械設備、機器、車輛及建築材料（不包括貨櫃）
截標日期：一九八九年一月二十日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

漁農處通告

茲招標承投新界元朗八鄉進行農用陂頭拆卸工程。投標表格必須填一式兩份，放置信封內封密。投標詳情分別刊登於一九八八年十二月三十日及一九八九年一月六日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處總務組索取。

漁農處處長 李熙瑜

欖勿兄弟拍賣行拍賣冷氣機出冰機雪櫃各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. S.T. 330 OF 1988準於一九八九年一月五日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍新蒲崗五芳街（譯音）門牌十九號 KA WING FTY. BLDG. 樓下工場C室（部份）MR. FUNG HOUW FU（NATURE OF GOODS－REFRIGERATOR, AIR CONDITIONER, ICE MAKING MACHINE 貨物性質——雪櫃，冷氣機，出冰機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得，投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清，下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－一二三二三四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九八九年一月五日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅大號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有看貨紙及目錄表投得者於下槌時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五－二二九四四六　香港拍賣行及地產代理有限公司啓

全安投資有限公司派息通告

啓者本公司經股東年會議決訂期一九八八年十二月卅一日起開派一九八七年至八八年度股息屆期請於十二個月內帶齊息摺到本港灣仔道二三〇至二三〇A號華盛頓中心十八樓總寫字樓領取息單簽領是荷

派息時間：每日上午十時至十二時半 下午二時至四時假期停派

承董事局命 總經理 周溢樸謹啓
一九八九年一月三日

香港中文大學研究院 招收新生

一、本院現招收一九八九／九〇年度九月入學修讀下列學位課程之新生：

哲學博士學位課程（全日制及兼讀制）：
基本醫學、臨床及病理科學、生物學、中國語言及文學、中國哲學、電子學、數學、社會學、工商管理學、生物化學、化學、中國歷史、經濟學、英文、物理學

碩士學位課程（全日制及兼讀制）：
中國語言及文學（哲學碩士）
藝術（哲學碩士）
歷史（哲學碩士及文學碩士）
音樂（哲學碩士）
哲學（哲學碩士）
工商管理學（兼讀課程夜間授課）（工商管理碩士）
基本醫學（哲學碩士）
臨床及病理科學（哲學碩士）
生物化學（哲學碩士）
生物學（哲學碩士）
生物技術（哲學碩士）
化學（哲學碩士）
電子學（哲學碩士）
數學（哲學碩士）
人類學（哲學碩士）
傳播學（哲學碩士）
政治與行政學（哲學碩士）
心理學（哲學碩士）
社會工作（社會工作碩士）
社會學（哲學碩士）
教育學（兼讀課程夜間授課）（文學碩士〔教育〕）

碩士學位課程（全日制）：
英文（比較文學）（哲學碩士）
音樂創作（文學碩士）
神學（神學碩士）
電子計算學（理學碩士）
電子學（理學碩士）
物理學（哲學碩士）
統計學（哲學碩士）
經濟學（哲學碩士）
地理學（哲學碩士）

碩士學位課程（兼讀制）：
中國語言及文學（文學碩士）
翻譯（夜間授課）（文學碩士）

文憑課程（兼讀制）：
社會工作（社會工作文憑）

二、修讀年限：
哲學博士（二年或三年全日制、四年兼讀制）
文學碩士及理學碩士（一年全日制、二年兼讀制）
哲學碩士，社會工作學碩士，工商管理碩士（二年全日制、三年兼讀制）
神學碩士（二年或三年全日制）
社會工作文憑（二年兼讀制）

三、投考資格：
申請攻讀哲學博士學位課程者，原則上須符合下列條件：
（一）在本大學認可之大學業已獲得碩士學位，並經認可大學有關學科具有資格之學者二人同意担任諮詢人；或
（二）考獲乙等一級或以上之榮譽學士學位，並會於本大學攻讀碩士學位課程最少一年，且經有關學部認為具有從事研究工作之能力；或
（三）考獲榮譽學士或相等之學位，或於特殊情形下，具有學士學位。

申請攻讀碩士學位課程者，原則上須符合下列條件：
（一）具有本大學承認之榮譽學士學位（乙等二級或以上）；或
（二）在本大學認可之大學畢業，並考獲學士學位，且本科成績平均在乙級或以上；或
（三）在專上學院完成一項課程，並考獲相等於上述學位之專業資格。

除社會工作碩士、三年制工商管理碩士、文學碩士（教育）、中國語言及文學（文學碩士）課程外，其餘各項課程均准許認可大學應屆畢業班學生申請。

四、報名費：
申請攻讀博士學位課程者，須繳交報名費港幣二百元。碩士學位及文憑課程申請人，須繳交報名費港幣一百元。

五、入學試：
除獲准豁免外，申請人均須參加本院主辦之入學考試，包括語文測驗，面試及有關學部之學科筆試。一九八九至九〇年度之入學筆試，暫定於一九八九年五月三十日及三十一日舉行。除上述考試外，部分學部尚要求考生參加GRE或GMAT等試，詳情請參閱本院概覽及考生須知。

六、有志申請入學者，可向本校下列辦事處索取本院概覽，考生須知及報名表格：
（甲）香港中文大學研究院（新界大埔道香港中文大學邵逸夫樓一〇一室）。
（乙）香港中文大學三年制工商管理碩士課程市區中心（九龍尖沙咀東部加連威老道九十八號東海商業中心三〇八室）。

七、函索申請表格者，請註明擬修讀之課程，畢業或現正肄業之大學名稱，獲授之學位及榮譽等級，並附上回郵信封（六吋乘九吋）一個。

八、入學申請截止日期為一九八九年二月二十八日，逾期申請概不接受。

教務長 楊汝萬
一九八九年一月三日

新界版

區局指責房屋署 提屋邨小販不力

陳偉業建議收權力自行解決

（特訊）有部份區域市政局議員不滿房屋署沒有充份利用的授權，捉捕屋邨內的小販，導致小販不斷滋生。

陳偉業議員就房屋署未有對屋邨小販充份進行拘捕，深表不滿，他認為，房署若沒有具體處理屋邨小販問題的建議，區局須收回授予房署拘捕小販的權力，再由區局去執行及解決該問題。

吳明欽議員則認為，房署和區局若繼續容許小販在屋邨擺賣，他們便會「生根」，難以消除，他忠告房屋委員會，「容讓小販在屋邨『生根』是危害環境衞生」。

區域市政總署助理署長傅錦鴻表示：一九八七年四月，區域市政局轉授權力予房屋署署長，使其能授權屬下人員在該署管轄的屋邨及範圍內拘捕小販，檢去其貨物及處置其生財工具。雖然在該年內房屋署並沒有使用獲轉授的權力，但該署要求保留授權力，以便在有需要時引用。一九八八年五月，區域市政局議決在接着的一年繼續將有關權力轉授予房屋署，但房屋署須提交一份半年統計報告，及在一年後檢討這項安排的效用。

傅氏指出，一九八八年十二月，房屋署署長如期向署方提交半年報告，表示在過去六個月內，共有八宗拘捕，檢去貨物及生財工具個案，一九八八年七月，署方為房屋署人員開辦兩次在職見習訓練課程，幫助他們熟習管制小販技巧及拘控程序，這些課程證實對該署人員相當有用。

傅氏表示，在較早前舉行的部門聯席會議上，房屋署表示希望保留獲轉授權力，以輔助該署執行小販管制工作，並認為如撤去拘捕權力，可能會引致反效果。

傅氏續稱，區署認為房屋署確有行使獲轉授權力，雖然拘捕小販的個案不多，但並不表示這項安排沒有大用，房屋署署長負責管理房屋委員會轄下屋邨，並應由他決定在什麼情況下執行拘捕及檢去貨物或生財工具的行動。

區署署長鮑文表示，區局將會派出委員與房署舉行聯席會議，再次商討屋邨小販的問題。（梅）

改善新界西陲治安 元朗警方加强巡邏

（特訊）元朗警方，對新界西陲治安，採機動性巡邏，已於元旦日開始，將邊境的稔灣警崗關閉，改以巡村隊、電單車巡警及警車的廿四小時不斷巡邏，使地方治安更為鞏固。

有關上項新措施，是由元朗警民主任趙錦輝及流浮山警署署長蕭宏禮昨午訪問厦村鄉事會時透露，村代表鄧德和就心稔灣警崗撤銷後，對上下白泥的治安有問題，趙主任答謂警方除作出上述多項巡邏措施外，並加派裝甲警員加密出巡，並謂此一巡邏新系統或未盡為十全十美，然對維持治安措施，已作出改善。

厦村鄉事會主席鄧致祥，對警方蒞會訪問，表示歡迎，他亦指出流浮山近月治安略差，大大小小案件比前增加，且有歹徒出沒把店舖、酒家的玻璃門窗打爛，盼警方多派人手巡邏。

蕭宏禮署長答允留意，並希望事主與警方合作，他表示去年鄉事會給予警方合作，合作愉快，盼新的一年，此外，又提醒各村代表，轉告村民，農曆新年將至，非法賭博及燃放炮竹，仍是禁例，村民如在新春舞龍舞獅，可循例申請。

趙錦輝亦指出，歲晚期近，警方除增派人手加密巡邏外，對於黑社會份子登門勒索，如送大幅財神、勒索千元、逢盆金桔、索價五、六百元等，應予拒絕，並希望事主迅速報案，萬勿隱瞞。（甘）

荃灣體育節攝影賽 「彩帶飛揚」奪標

（特訊）荃灣第十屆體育節攝影比賽，以一幀名為「彩帶飛揚」的綵帶韻律操表演，榮獲是次比賽的冠軍。

發言人表示，每年荃灣體育節都吸引許多攝影發燒友前來拍攝，希望拍得一幅出色的照片，爭奪殊榮。

是次攝影比賽參加者，十分踴躍，經評審員會的挑選下，終於陳步賢一幀名為「彩帶飛揚」奪得冠軍，亞軍王麗瑤及季軍陳錦輝，及十六名優異獎。

冠軍以獲二千元禮卷，亞軍一千五百元禮卷，季軍一千元禮卷，他們也獲得菲林十卷及銀盃乙座。（昌）

屯門歌唱比賽 入場券免費派發

（港訊）屯門區「萬家曲藝表親情」選拔賽初賽程序經已完滿結束，主辦者從眾多參賽隊伍中選出十四隊參加於一月十四日（星期六）晚七時卅分在屯門大會堂文娛廳舉行之區選拔賽。

當晚冠軍隊將代表屯門區參加三月廿四日在香港演藝學院舉行之總決賽，與其他區之參賽者角逐全港冠軍殊榮。

是次區選拔賽由音樂事務統籌處，家庭生活教育宣傳運動委員會「萬家曲藝表親情」一大賽屯門區籌委會聯合主辦，並由屯門區議會及區內一間百貨公司贊助，比賽目的為宣揚和諧的家庭關係。

一月十四日的節目內容包括由參賽隊伍演出歌唱及樂器合奏項目，屯門兒童合唱團亦將應邀演出。

選拔賽入場券明日（星期三）起在屯門政務處及其分處免費派發。

查詢電話為〇—四五〇九六七二。

第二屆大埔節月中展開 耗資逾70萬節目多樣化

三年一度盛事亮燈儀式後開鑼

（特訊）第二屆大埔節定于本月十四日展開，這項三年一度的地區盛事的序幕是在林村河舉行亮燈儀式，隨即六十項活動會陸續在一個多月內舉行，直至農曆正月十五結束，預計整個大埔節所需的經費達七十多萬元。

大埔區議會主席暨大埔鄉事委員會主席何容生出任第二屆大埔統籌委員會主席，他介紹大埔節的活動時表示：

本屆大埔節的活動分為三大類：計為文化及藝術活動、文娛體育活動以及農曆新年期間的賀歲節目，而舉辦活動的範圍遍及大埔本區及西貢北約。

何主席補充，倍受老人家歡迎的傳統新春活動——「耆老千歲宴」——將繼續舉行。委員會並在區內安裝燈飾，增添節日的歡樂氣氛。

籌委會開幕典禮前在林村河下游一帶裝上燈飾。今年的燈飾沿着河畔、寶鄉橋、廣福橋、林村鄉事會街安裝，設計方面以燈花為主題，象徵欣欣向榮。

一月十四日的亮燈儀式於晚上七時三十分舉行，由署理政務司孫明揚主持。當晚的節目在瑞葆亭的燈飾下進行，節目包括舞獅、頒獎及雞尾酒會。

何容生說：文化及藝術活動種類繁多，務求迎合老、中、青三代不同的口味。一月十五日在大埔文娛中心舉辦粵劇欣賞。由精英劇團組織演出「紫釵記」。籌委會選擇此劇時考慮到紫釵記場面極之熱鬧，以及考慮到粵劇欣賞向來甚受本區居民歡迎，為控制入場觀眾人數，將發售門券，票價分為十元，二十元及三十元。

二月十八日在大埔文娛中心將有中樂演奏會。負責演奏的將有大埔區及其他地區的中樂團。

中國舞蹈演於一月二十八日在大埔文娛中心舉行。二月十五日在大埔文娛中心亦有八鄉綜合表演，表演節目包括歌舞及魔術。交響樂欣賞則於一月二十一日在大埔文娛中心舉行。

在大埔節期間，文化及藝術委員會亦將舉辦攝影比賽，該比賽以大埔景色為主題，公開予全港愛好攝影人士參加。

攝影比賽的優異參賽作品與陶藝作品將於二月十一日及十二日在大埔社區中心舉行的攝影及陶藝展覽一併展出。

除了以上活動外，音樂事務統籌處將在大埔節期間提供多種不同形式的音樂活動，計有「樂韻播萬千」音樂會、樂器展覽及示範，萬家曲藝表親情大賽以及鄉村樂道遊音樂會等，以作響應。

文娛體育活動方面，何容生說：大會邀請在一月下旬來港表演江蘇表演團為大埔居民獻藝。表演團將安排於一月二十四日晚上八時在大埔文娛中心舉行。江蘇表演團團員達四十多名，擅長於歌舞綜合表演，為控制入場觀眾的人數，該表演將發售門券。

另外，大埔體育會為響應大埔節，將於一月十四日至二月十日舉辦籃球邀請賽、羽毛球邀請賽及體操邀請賽。

在二月二十日舉行的第二屆大埔節閉幕典禮將於是日晚上在富善邨廣場舉行，節目將有歌星演唱、魔術及雜技等，使居民共渡一個充滿歡樂的元宵佳節。

向主席說：為照顧西貢北約居民，大埔節籌委會屬下設西貢北約活動委員會，於新春期間分別在十四鄉及塔門舉辦同樂日，節目包括歌唱、粵劇、攤位遊戲及耆老千歲宴。

「萬家慶新春」為農曆新年賀歲活動，包括：花市開幕活動、林村同樂、泰亨同樂日及分別在大元邨、廣福邨、富善邨、大埔墟及三門仔／汀角新村舉行的節目。

花市開幕將在大埔遊樂場舉行，當晚本區居民除可行花市之外，並可欣賞歌星演唱。

藝趣會將在大元、廣福及富善三個屋邨表演，表演節目有小丑魔術、雜技、功夫、羽扇舞、木偶戲及絲帶舞等。

「耆老千歲宴」於年初七人日（西曆二月十二日）在冠年華及好年華兩間酒樓設宴款待大埔的七十三歲或以上的老人家。預計招待一千四百位耆老。

何氏補充說：為了令區外人士知道大埔節及參與其活動，大會舉辦了海報設計比賽、標語創作比賽、寫生比賽及大埔景色提名比賽。（新）

梨木樹邨衞生欠佳 半數被訪者促改善

百分之十三要求嚴格執行檢控

（港訊）梨木樹邨為荃灣區的公共屋邨之一，全邨共有十七座，單位超過八千戶，人口接近五萬。基於邨內人口眾多，環境衞生便成為邨內長期性的問題，居民經常投訴垃圾堆積、狗隻便溺、污水、臭味等等，有鑑於邨內環境衞生的投訴日增，區域市政局陳偉業議員、荃灣區議會陳琬琛議員、荃灣關注民生協會、及梨木樹關注民生委員會就「梨木樹邨環境衞生問題」進行一項全邨性的調查研究，以便進一步了解環境衞生問題對梨木樹邨居民所造成的影響及其程度。

是次調查完成問卷總數為四〇二份。調查結果顯示，不少居民不滿意邨內的衞生情況，數字顯示超過半數的被訪者不滿意升降機的衞生情形，近三成的被訪者不滿意垃圾房的衞生，而佔有百分之卅七的居民認為邨路的衞生情況只達「普通」的水準。

此外，大部份被訪的居民認為引致邨內環境衞生問題的主要原因是「清理次數不足」。其中有百分之四十七的被訪者表示令升降機衞生惡劣的原因是狗隻遺下糞物。此外，佔有三成的被訪者認為引致邨路衞生問題的主要原因是居民棄置大量垃圾於邨路。

當問及環境衞生問題對居民造成什麼影響時，超過半數的被訪者認為衞生問題帶來難聞臭味，嚴重影響衞生。居民更表示，堆積的垃圾引致蚊蟲滋生，成影響。

根據調查資料顯示，佔有百分之七十八的被訪者認為邨內的環境衞生需要加以改善。超過百分之五十的被訪者認為要求當局加派工作人員進行清理以達到改善衞生的目的。

相對地，佔有百分之十三的被訪者要求當局嚴格執行檢控的行動。

綜合是次調查結果，梨木樹邨居民不滿情況已是不容置疑。而邨內升降機、垃圾房的衞生情形應急切改善。基於環境衞生問題對居民造成長期性的滋擾，當局必須改善邨內的衞生情況，以達到改善居民的生活質素，和保持環境清潔的目標。

就梨木樹邨衞生問題，我們會向有關方面反映，直至能協助居民改善其環境衞生。

屯門康體委員會 今討論活動撥款

（港訊）屯門區議會轄下文化康樂體育事務委員會將於今日舉行會議，以通過七項區議會撥款活動之申請。各委員亦會研究區議會秘書之審核報告，而使用區議會撥款及審核準則之檢討報告亦將呈交各委員省覽。

荃灣區電子遊戲機中心調查發現 含色情成份遊戲機 兒童場內竟有設置

警方每月平均發傳票12至15張

（特訊）荃灣區議會最近在區內的電子遊戲機中心進行調查，發現超過九成半的成人電子遊戲機中心內，有設置含有色情成份的遊戲機，而兒童電子遊戲機中心也同樣有兩間，佔百分之十八點二八。

鄭瑞泰議員昨日在荃灣區議會上表示，荃灣區議會轄下的工作小組去年十一月至十二月期間，進行有關荃灣區內二十八間成人及十一間兒童電子遊戲機中心的調查，發現在成人場內設置逐漸裸露女性身體程序的遊戲機，共有七十七間，佔成人場的百分之九十六點四二，而兒童場方面也同樣有兩間，佔兒童場的百分之十八點一八。

鄭氏續稱：其中大多成人的場所，一百米範圍內設有教育機構，而兒童場則佔百分之四十五點四五；法例規定側面距離最少三呎，以及兩面與距面相對距離最少六呎，但成人場有六百二十八部遊戲機不符合規定，即成人場的遊戲機數目的百分之七十五點六六，而兒童不符合規定的更高達百分之九十九點六八。

該調查報告更指出，發現晚上六時前有百分之五十的成人場，沒有阻止穿着校服（有校徽）者入場，而更有一間遊戲機中心的工作員為學生提供協助掩飾其身份。在觀察期間，沒有發現有警員進行巡查。

此外，警務處荃灣區總指揮官何信表示，警方在荃灣區內，平均每月向電子遊戲機中心發出十二至十五張傳票，票控他們違反法例規定，而每星期約有一至兩宗嚴重事件發生，如打架，但與遊戲機中心沒有關連的。（梅）

青少年滅罪展覽 屯門市廣場舉行

（特訊）屯門區撲滅罪行運動籌委會將於一月七日（星期六）及八日在屯門市廣場音樂噴泉平台舉行「青少年與撲滅罪行」展覽，藉此向居民宣揚滅罪信息。

是次展覽由區議會贊助，共有二十塊展板展出多幅以青少年在成長中面對挑戰，犯罪的結果及青少年應有的責任為主題的漫畫。此外，展出於本年十一月舉行的滅罪運動海報及漫畫設計比賽得獎作品，以及屯門區青少年犯罪數字等。

為了讓更多居民認識展覽的內容，籌委會又安排於一月二十一日及二十二日在山景社區會堂以及一月二十八日及二十九日在蝴蝶邨商場地下迴廊展出。籌委會同時又於一月七日下午二時三十分在屯門市廣場地下大堂舉行設計比賽的一項頒獎儀式，以配合展覽的開幕典禮。

主禮嘉賓為屯門政務專員溫頌安，屯門警區指揮官許招賢，中央滅罪委員會委員梁秀志，屯門鄉事委員會副主席[illegible]，他們會把獎品頒給滅罪海報及漫畫設計比賽的優勝者以及十六位模範市民。

元朗工農委員會 漁農處派員出席

（港訊）元朗區議會轄下工商業及農業委員會明日舉行第五次會議。屆時漁農處將派員出席會議，向委員簡介該部門對香港農民提供的服務。

夏村鄉事會昨日通過 反對成立白沙仔新村

（特訊）厦村鄉事會，昨召開執行委員會議及全體會員大會，對於白沙仔多名村民要求在沙洲里村成立名為「厦村鄉白沙仔新村」一事，難以接納，除非官方有特殊諮詢，會方始再作討論，另對政府處擬撥給鄉事會一萬元之康樂活動費用，諸多限制，提出反要求，會方準備於新春期間，舉辦敬老聚餐旅遊，人數至少五百，應如何辦理，與會員，議決具函元朗政務專員，聽候答復。

會議由主席鄧致祥主持，於報告月來工作概況後，白沙仔前村代表林有壽及村民七人列席，請求協助成立白沙仔新村。指出他們原是天水圍村民，因政府發展天水圍，把他們遷至厦村鄉的沙洲里，（約四十戶，二百人），為保持原有村名及原居民身份，請會方協助，以便向政府要求。

該會副主席鄧禮南表示，原居民身份，就算搬到何處，政府亦會承認，與成立新村名是兩件事。一副主席鄧天恩表示另有一沙洲里原為官地，最初另有一批外來人獲政府安置，且已定名為沙洲里村，如欲成立白沙仔新村，則成為一地兩村名，鄉事會立場而言，義上不能把村名「一切開」。多名村代表亦不支持要求者的提議，除非先與官方交涉妥當，會方自當歡迎再度提論。

關於政府總署撥出一萬元與各鄉事會作康樂活動一事，元朗政務處聯絡主任出席解釋，指出該萬元的用途，大致限於三大點，（一）文具用品，（二）租用場地，（三）飲食費用，表演費用，每人不超過廿五元等。獎品不超過五百元等。村代表們認為諸多限制，無所適從，決於新春期內，舉辦敬老活動，並聚餐，凡六十歲以上男女村民，均予招待，並設兩個金牌獎給最老的一男一女，通過具函元朗政務專員，等候答復。據估計厦村鄉民，最少有五名男女村民年齡超過百歲。

出席有主席鄧致祥，副主席鄧天恩、鄧禮南，執委、村代表鄧治平、鄧英喜、鄧鈞鏐、陳植良、鄧興、鄧來、胡興、鄧有、鄧恒貫、鄧有權、陳傑松、陳添齊、李火達、麥福、郭德和、鄧桂、鄧位南、司徒開、鄧偉雄、鄧吉煥、鄧廉光等。

厭惡性行業附例 區局昨通過覆檢

整項修訂需時半年完成

（特訊）區域市政局環境衞生事務委員會昨日通過覆檢厭惡性行業及食物業的附例，以消除有不合時宜的條文。

區域市政總署助理署長（環境衞生）傅錦鴻表示，厭惡性行業（新界區域市政局）附例，原於一九四八年制訂。這套附例是用以經區局宣佈為厭惡性行業，以及認為極可能令市民討厭或受害的行業。附例的目的，是確保這類行業不會引致衞生或環境污染問題。

傅氏續稱，擬議覆檢的主要範圍包括厭惡性行業附表及經營地方條件、一般衞生守則、發牌條件及持牌條件和收費。該覆檢估計需要三至四個月進行草擬，而整項修訂需時半年完成。

此外，傅氏表示，食物業（區域市政局）附例的主要範圍，包括發牌程序及發牌條件、牌照的分類、計算及徵收牌費的方法，以及食物業的分配等。

傅氏補充表示，在覆檢上述附例的過程中，將分別諮詢文康市政科、市政總署及其他部門的意見。（梅）

本 港 新 聞

崇正總會新年團拜

黃石華鍾偉光祝願安定繁榮 並祝祖國富强統一國運昌隆

（港訊）香港崇正總會於新年元旦上午十一時，在跑馬地崇正大廈四樓禮堂舉行新年團拜，理事長黃石華主持，到有該會元老，理監事同人暨中小學、幼稚園校長、主任、教職員等百餘人，首由同人互行鞠躬禮，繼由黃理事長致新年祝詞。

黃氏首先祝願國運昌隆，祖國富强統一，香港安定繁榮，繼謂整個世界由於美、蘇和解，今年仍將是和平年，不過經濟發展會趨和緩。以中國干支計算，今年是蛇年，希望同人不要虎頭蛇尾，對國家社會甚至個人事業，要徹始徹終，堅定奮力不懈。

繼由該會副理事長鍾偉光立法局議員致詞，祝中華民國國運昌隆，同人身體健康，萬事如意。

當日出席團拜者計有：陳得時、黃石華、林德祥、鍾偉光、劉兆榕、陳樹坤、黎國威、周炳尊、鍾夢軍、湯維勳、黃飢達、劉世德、林漫、林安、朱石年、李德榮、黎吉祥、黃礪、郭維寶、李淑智、張相乾、鄭翊、鄭慶樹、黎小華、幼稚園校長、主任、教職員等百人，團拜完畢後即赴嘉賓大酒樓宴叙。

深水埗街坊福利會 選出廿二屆理監事

朱百祥、廖子强、周敏榮任首長

（特訊）深水埗街坊福利會，元旦日在該會舉行慶祝元旦，并舉行新年團拜，理事長朱百祥致賀詞，恭祝同人新年進步，健康愉快，共同合作，發展會務。各首長：柳子元、周敏、陳茂發、伍兆男、朱兆麟、鄭創華等同人互祝新禧，禮成散宴，場面熱鬧。第廿二屆職員：會長：朱百祥、葉北元、呂榮光、副柳子[illegible]。理事長廖子强、副陳茂發、伍兆男、朱兆麟。監事長周敏、副何惠民、鄭創華。吳琪、林德信、何維新。財務：何維、廣洪、秦順良、伍梅寬、麥文亮。交際：夏子年、振强、李耀、雲階、李生、夏林桂。文教：張德明、李卓審。醫務：陳玲、吳惠燕、梁秀翠。慈善：林炳燊、朱楷、陳應東。康樂：黃炬榮、鄭増旺、岑伯龍。婦女：陳麗霞、盧鳳儀、周少芳。宣傳：陳成發、陳文健。聯絡：張生、黃炳耀、伍旺。青少年：鄭錦華、葉安強、黃國強。老人服務：梁元輝、岑貴、王厚笑。秘書：李金業、鄭達強。稽核：曾洪華、麥錫森、黃一平。審查：羅英存、謝正坤、柴滿福。常務理事：范錦平、伍標、鄭漢傑、允、方伯誠、盧林根、馬、吳漢深。理事：潘家聲、李珠、黃培才。

圖為：深水埗街坊會慶祝元旦，並舉行新舊理監事交接禮，會長朱百祥（左）將印信交與理事長廖子强。（本報攝）

步步糕升憑愛心 巨型蘿蔔糕出現

名為「步步糕升憑愛心」的一個善舉，現已開始舉行。行動的高潮，乃在於本港多個志願團體，炮製全港最巨型的蘿蔔糕，然後分發給其屬下各機構在農曆新年分享。

「步步糕升憑愛心」由美國米產品公司主辦。由今天起，任何人士，在購入該公司出產之粟米粉後，剪下盒蓋，於一月廿四日前投入地鐵站內任何一間香港電訊服務站的收集箱或寄交大埔工業邨五號該公司，每收到一個盒蓋，公司即捐出港幣五毫給香港基督教女青年會社工作部、香港中華基督教青年會各興趣小組，作為材料費，由他們製一個最大的蘿蔔糕後與公益金屬下老人院及孤兒院，讓他們在農曆新年期間，在口嚐糕點之餘，感染到人情的溫暖與愛心。

三院屬下青少年服務部 辦「體驗民主生活」講座

（特訊）東華三院屬下青少年服務部，將於八九年一月七日（星期六）下午二時三十分至四時，假香港仔服務中心舉辦「體驗民主生活」講座，旨在提高青少年對民主精神的認識。大會邀得香港教育工作者聯會理事長程介南先生主講「學校生活與民主」、深水埗民生關注組會長馮檢基先生主講「社會參與體驗民主生活」及城市理工學院社會科學系講師鄭偉民先生主講「民主從家庭生活開始」。歡迎十六至廿四歲青少年，家長，教師及各界人士參加，費用全免。留座及查詢請電：五—四四八六〇或三—八五七〇五二。（天）

日航酒店將舉辦 新奧爾良食品節

日航酒店由一月十三日至廿一日在法國餐廳LES CELEBRITES舉辦新奧爾良食品節。

為此，酒店的廚師奧迪斯將來港為香港食客獻嘗新奧爾良的名菜，和路易斯安那州法國移民及其後裔的食家們製其卡真人及克里奧爾人的食譜，食品新奇。

奧迪斯生長於新奧爾良，他自言在該市的法國人區進行了一次「旅程」，才在一九八三年加入傳奇性的費爾蒙酒店，在法國人區一家酒店的廚房做了五年學徒後，他轉往新奧爾良數家最著名的餐廳任職，這包括BRENNAN'S、MR B'S 及 ARNAUD'S。

食品節的食譜將有路易斯安那州的代表美食如蕃茄海鮮、克里奧爾雞、卡真香料燒紅魚、玉米麵團、焗薯、合己汁新奧爾良麵包、布甸及甜番薯。

中國文化協會慶祝 中華民國開國紀念

（特訊）中國文化協會一日在會所慶祝中華民國七十八年開國紀念暨元旦團拜，並舉行聯歡酒會，參加者有社團首長暨文教新聞影劇各界人士四百多人，情況熱烈。

慶祝中華民國七十八年開國紀念會，元旦上午十一時在文協禮堂舉行，中國文化協會主任委員沈亦珍致詞，蔡幼寧小姐恭讀李總統元旦祝詞，隨即舉行團拜。

儀式結束後，與會人士移玉至文化廳參加元旦酒會。沈主委在酒會中舉杯恭祝中華民國國運昌隆，李總統政躬康泰，並祝嘉賓新年快樂，萬事勝意。

參加文協舉行之七十八年開國紀念會暨元旦聯歡酒會，各界人士，計有：沈亦珍、彭震海、梁秉樞、童月娟、黃得基、胡家健、鄧億殷、朱敬叡、張翰書、黃也白、馮彥、張寒松、高樹梅、王龍生、鄭基南、孔慶楠、林子實、許中俠、潘有江、許培櫻、李天齊、張、羅夢冊、羅君實、金國柱、陳冠華、俞劍飛、孫德智、林仁昭、吳英鑑、馬錦年、黃文宣、湯煥暉、鋼及之、趙從茂、許濤、同惠良、焦殺克、盧光磊、羅祝封、李悲、龔從民、鄭邊璉、張世傑、黃培才、張國偉、福鈴、羅天健、周廣智、周世聰、王淑陶、羅智斌、俞鼎若、朱夢農、余鑑明、金漢昇、卓、林長長、張敢新、吳李徐伯陽、田文忠、蔡達甲、郭伯聲、蘇源、吳澈淚、譚寶鈞、黃志匡、蘇志剛、潘文昭、李鳳儀、彭華强、李振揚。（天）

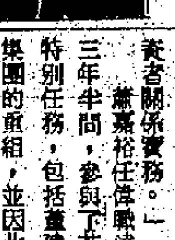
星相學家李鵬達出版 「蛇年一九八九」一書

香港著名星相學家李鵬達（報君知），歷年利用術數推算中、港、台等地地運，其準確程度之高，有目共睹，明年「己巳」蛇年，李鵬達再接再勵，以其精深術數，撰出「蛇年一九八九」一書，書中除詳細分析各地地運、十二生肖運勢，並直言婚姻、事業、健康。更首以術數推算十二生肖所屬仔、六合彩運號碼，供各喜愛賽馬及六合彩人仕參考。

名牌新秀麗旅行喼 中港城陳列室開幕

名聞遐邇的新秀麗旅行喼，本港首間陳列室日前在尖沙咀中港城開幕，並設酒會招待嘉賓包括影視紅星李賽鳳小姐等數百人，由旭日實業集團主席蔡志明先生、新秀麗香港總代理麗昇公司董事總經理朱德朗先生及董事陳可範先生親自迎迓，場面熱鬧。該陳列室展出新秀麗出品的各款設計優良耐用的旅行喼，方便各廠家商號親臨參觀訂購，洽談業務。新秀麗旅行喼的產量和銷量，位列世界上同類產品之冠，自麗昇公司獲委為本港總代理後，業務更加蓬勃，在港銷量不斷上升。圖為旭日實業集團主席蔡志明先生（左二）在新秀麗旅行喼中港城陳列室開幕酒會中招待嘉賓。

偉達公關委任 金融事務總監



圖：蕭嘉裕

偉達公關顧問有限公司總經理霍慶綠宣佈，該公司專責從事金融事務公眾關係的蕭嘉裕，已獲擢升為該公司金融事務部總監。

霍慶綠表示：「蕭嘉裕將為該部提供有關公司上市，投資者及媒介關係，及企業形象等事務的豐富經驗。」

「他在全面履行新職務之前，將於未來兩個月，在偉達的紐約和倫敦辦事處，學習該兩市場的第一手財務及投資者關係實務。」

蕭嘉裕任偉達的三年半間，參與了若干特別任務，包括置建華業集團的重組，並因此獲得 JOHN W. HILL 獎項——偉達的全球性傑出獎項。

蕭嘉裕原為倍報的財經記者，專攻股市及地產，亦曾在香港電台任職。

柯達攝影器材展 推出革命性產品

彩色圖像證件系統創新

柯達（遠東）有限公司於八八攝影器材展覽推出兩項革命性產品——柯達Prism電子影像預映系統和柯達彩色圖像證件系統。八八攝影器材展覽日前（十二月十六日至二十一日）假香港展覽中心舉行。

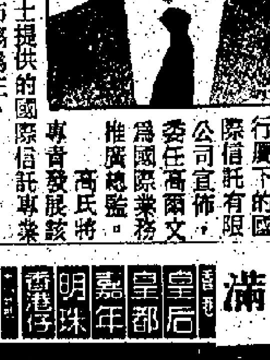
上述兩項產品標誌着柯達在映像技術取得重大突破。柯達電子映像預映系統是人像攝影的革命新概念，藉著該項電子系統，攝影師可即時透過顯示器，看到與菲林上完全相同的影像。

柯達的彩色圖像證件系統為身份證件創出新紀元，可馬上製出包括照片及圖案的照片身份證件。這項傑出的科技成就主要是柯達在熱感印刷方面的突破，使數碼及個人資料均可植印證件上。

其他展品包括Ektar菲林、Fling相機、柯達電池、柯達Minilab System50沖晒系統、S系統相機。

圖：副布政司陳祖澤太平紳士在八八攝影器材展覽中試用柯達兩項突破性產品的其中之一——柯達彩色圖像證件系統。

渣打國際信託委出 國際業務推廣總監



渣打銀行屬下的國際信託有限公司宣佈，委任高爾文為國際業務推廣總監。高氏將專責發展該公司為擁有大量資產人士提供的國際信託業務，尤以東南亞國家市場為主。

此外，高氏亦主理該公司國際信託網絡之一切推廣事務，該信託網絡的主要工作是為跨國經營機構及業務迅速增長機構，退休金計劃及單位信託基金等，提供一切有關稅務、法律及會計綜合專業服務。

渣打銀行設有龐大的國際信託業務網絡，屬下辦事處分佈於世界各大金融中心，包括海峽羣島、瑞士、塞浦路斯、新加坡、馬來亞、百慕達及英屬處女島。

高氏加入渣打國際信託之前，曾任職羅兵咸會計師事務所八年，並於一九八一年加入亞美羅兵咸會計師事務所稅務部，其主要職務為海外僱員及跨國機構提供國際稅項服務。

高氏於一九八六年調任中國羅兵咸會計師事務所，出任新成立之國際稅務部統籌經理，專門為國內的美資跨國機構提供國際稅項服務，對該公司業務發展成功貢獻極大。

高氏畢業於美國路易斯安拿州新奧爾良士倫大學，主修會計學，此外，他是美國執業會計師學會會員，亦是佛羅里達州執業會計師學會及屬下的稅務組會員。

鴨脷洲青體會 會慶頒獎聯歡

鴨脷洲青年體育會，元旦假珍寶海鮮舫舉行慶祝成立五十六週年紀念聯歡大會，與會首長有何鎮東、黃志强、陳若瑟議員、張松柏、潘容壽、萬國樑、周瑞琪、何祐鈷、劉曉穎、孫日華、何秉珠、李志華、王威、左棠、鍾有、陳添、關華、陳國雄、林華、陳枚明等暨會員共敘百人，濟濟一堂，首由主席建松柏致新年賀詞，隨請會長何鎮東致詞，黃志强頒發第一屆會長盃獎品與球賽冠、亞、季軍及優勝服務紀念品與各足球健兒，後由副主席潘容壽致謝詞，禮成歡宴，歌唱及抽獎助興，場面熱鬧。

（圖為鴨脷洲青年體育會慶祝五十六週年會慶，首長舉杯祝飲）

佛學同學會講座 五日葉文意講經

三輪佛學班同學會、世佛、佛法相學會一月五日下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈，請葉文意居士續講妙法蓮華經，該經浩瀚，分章節講述，歡迎各界參聽，同沾法益。

這項統計自一九八八年一月八日起，每月均進行一次，蒐集有關本港人口的就業，失業，就業不足資料，以及一般社會特徵。

一九八九年一月至三月的統計亦會包括以下項目：市民在外地旅遊的消費支出，前往醫院及診所求診的次數，對於香港受保護古物古跡的認識，等候的士時間及住戶租金支出。

政府統計處每月均……

……街入口處附近登車，八時卅分開往大棠。回程時由屯門渡頭收隊返紅磡碼頭。乘車券發至七日星期六正午止（車有限額，額滿提前止截），由下列兩位服務行友辦理發券：（一）馮世鴻：灣仔利東街廿二號鴻發五金行。（二）梁德榮：旺角廣華街十四號廣華書店。

荔慈山遊——元旦旅行節目「荔慈山遊」，參加行友百〇五人，晨早到荔園門前集合，九時結隊起行，經荔山台跨荔山道上山，卅分到達水廠前小休，乘時集衆邊長坑村路口，……舉行新年團拜，同祝身心康泰，如意吉祥。服務行友代表報告，接獲賀……

……十二時先，跨過……架山七三一尺山峯，山頂……距咫尺，隨即再登七三二尺山峯，峯頂設有雷達站，不准進入，該仍行友在閘前跨欄落山，大隊仍照走麥徑落山，十二時卅分來到獅子山坳前大休，該山脊可欣賞沙田及九龍兩地，沙田已由郊區變為新市鎮，九龍亦已換新裝。山腳下之九龍塘、啟德機場、官塘、鯉魚門等，甚至港島之筲箕灣，北角區亦列眼前，最有意思的還是啟德機場的升降跑道，像一條鎖匙的直指鯉魚門海口。下午一時卅分再走獅子山脊之北面，過雞胸山落沙田坳，途中林陰隱蔽，置身其中頓覺清心涼快。經慈雲山觀音堂落慈雲山巴士總站，三時十分行畢全程。

……聯誼春遊——第五十六屆社慶工作行友已年新春郊遊，由總務組及各組召集人發起，會同本屆社慶工作行友聯合舉辦「社慶工作行友已年新春郊遊」，擬定辦法如下：日期：正月十四日（八九年二月十九日）星期日。時間：上午九時海心公園開車，中午十二時荃灣竹林禪院齋堂午餐，下午五時返到紅磡碼頭散隊。專車全程隨家，遊程點接待商定另行通告。領券費用：每位五十元，孩童全票。領券：每位社慶工作行友可認領三券（不記名），請於一月十六日星期一前，向馮世鴻、葉張荃服務行友交款服紀名）額滿提前止截。編排：如欲同車同桌，請預先組合，一齊報名，以便安排。

一九八八年第二三八九宗

致：被告人黃志文，前寓於香港新灣道二十九號興大廈十六字樓B室：

請注意本案之原告人郭瑞瀾、黃芭飛、黃燕梅、黃燕萍、黃燕湘、黃港司、黃浩源、黃菘學及黃浩成，已入稟最高法院，在上述之案件內，具狀對被告人黃志文，呈請法庭判決及頒佈針對被告人之有關命令，而法庭已頒令以刊登此告示形式，作為呈遞原訴傳票及附件之有效途徑。如閣下欲提出答辯，閣下必須由本告示刊載日起計二十一日內將原訴傳票送達認收書交回香港金鐘道三十八號最高法院大廈LG1之最高法院登記處，否則原告人即可按原訴傳票所提之判決令，而原訴傳票送達認收書可按下列地址向原告人之代表律師索取。

原告人代表律師：伍李黎陳律師行

地址：香港中環皇后大道中五號恆昌大廈一〇三室

上海市……（華僑……）

本園為永久性華僑公墓，是上海市……的獨立性事業單位，具有法人地位。

本園是華僑、台港澳同胞、外籍華……

本園佔地十公頃，均處於龍脈之……息之地，且環境幽靜，交通方便。

本園業務主要有：接受選定墓地工程設計和營造，神主牌位和骨灰盒……有簡介，函索即寄。

園址：上海市青浦縣朱家角港周……

本園上海市區辦事處：上海市盧……

電話：二七三九九七

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租

新界屯門新市鎮第45區

租約第563號

面積：（約）8600平方米

供作存放貨物、維修貨櫃車及貨櫃車及／或貨櫃之用

截標日期：一九八九年一月十三日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界屯門地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街三五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處

六、有志申請入學者，可向本校下列辦事處索取本院概覽、考生須知及報名表格：（甲）香港中文大學研究院（新界大埔道香港中文大學邵逸夫樓一〇二室）。（乙）香港中文大學三年制工商管理碩士課程市區中心（九龍尖沙咀東部加連威老道九十八號東海商業中心三〇八室）。

七、函索申請表格者，請註明擬修讀之課程，畢業或現正肄業之大學名稱，獲授之學位及榮譽等級，並附二圓五角郵資之回郵信封（六吋乘九吋）一個。

八、入學申請截止日期為一九八九年二月二十八日，逾期申請概不接受。

一九八九年一月三日

教務長 楊汝萬

體育

富士格蘭披治羽球總決賽
今午伊館揭幕
羽球精英爭逐逾十五萬美元獎金
男單D組形勢亂趙劍華巧遇施羽
首席種子印尼蘇基亞圖戰邱頌達

（特訊）一九八八年度富士世界羽球格蘭披治決賽將於今午開始，一連五天假香港伊利沙伯體育館舉行。

世界羽球格蘭披治決賽這構思是由國際羽聯提出，以聯繫世界各地之頂級賽事，其決賽方式與網球格蘭披治大賽雷同，揉合了十九項國際錦標賽事。選手是透過參賽所贏取之積分而獲出席決賽資格。

決賽於每年年底舉行，而一九八八年度由香港再獲主辦權，獎金及特別獎金總額高達十五萬一千零五十美元，也是羽球運動中最高金額的賽事。

今次出席總決賽的有來自中國、馬來西亞、印尼、泰國、丹麥、瑞典、英格蘭、澳洲、南韓及荷蘭等多國家或地區之精英選手。

賽事分為男、女單打，男、女雙打及混雙等五項。

這次匯輯好戲有如此多羽球名將雲集，球迷實在不容錯過。

初賽 門票方面，首三天初賽分收五十五元、卅元、廿元及十元（學生票）四種。

準決賽 （一月七日），門票則為八十元、五十五元、卅五元及廿元（學生票）。

決賽 當天則為一百卅元、八十元、六十元及卅元（學生票）。

時間方面，首三天賽事將安排在下午五時正開始，準決及決賽則由下午二時展開角逐。

現將首天賽程臚列於下：

項目	賽程	時間
女雙	林瑛、關渭貞 對 高綺玲、范黛克	五時
	鄭明熙、黃惠英 對 麥露遜、班格遜	五時
混雙	曾貝克、卡拉克 對 顧迪、高華絲	五時半
	安東遜、班格遜 對 史督拉、姬雅	六時半
女單	李玲蔚 對 妮達嘉	五時半
	史密芙 對 賴國梅	六時
	黃惠英 對 高綺玲	七時
	李英淑 對 麥露遜	六時半
男單	熊國寶 對 保羅拉森	七時
	尼可夫 對 謝斌	六時
	蘇基亞圖 對 邱頌達	七時三刻
	耶奕 對 邦高	七時三刻
	張青武 對 羅天寧	八時半
	科斯特 對 楊奕琦	八時半
	趙劍華 對 施羽	九時一刻
	雅迪 對 弗德烈遜	九時一刻
男雙	安東遜、世遜 對 洪忠中、郭宏源	十時
	西迪兄弟 對 積爾遜、尼可夫	十時

各參賽隊伍已於日前分別抵港，並於昨晚出席富士歡迎宴。

港羽總會長湯恩佳致辭

席間由羽總會長湯恩佳致辭，內容節錄如下：「今次比賽的獎金總額高達十五萬一千零五十美元，集合世界各國羽球頂尖兒好手前來參賽，其中包括有蘇基亞圖，科斯特，尼可夫，劉邦高，熊國寶，李玲蔚，韓愛萍，特洛克，李英淑及拉遜……等。他們精湛之球技，必定令香港羽球迷大飽眼福。更值得我們鼓舞的是香港隊的一組混合雙打，陳念慈及陳智才，再次以世界排名前六名進入今次比賽。此外，香港還派出新秀運動員謝斌，楊奕琦，陳敏華及賴國梅參加各男，女單打項目，藉此吸收經驗。」

男子單打

方面，除印尼星牌甄錦標的熊國寶，現任世界盃盟主趙劍華，兩人皆是中國名將。丹麥科斯特，弗德烈遜亦來頭不少，前者乃全英賽三屆冠軍，後者則是現役盟主。

富士總決賽男單十六強，參賽者來自全年巡迴賽排名前十四位球手，另加兩名本港球員謝斌，楊奕琦。

趙劍華 估計最難打一組，應是中國趙劍華所處的D組，他的對手既有弗德烈遜，又有前世界青年冠軍印尼雅迪，前度香港冠軍，目前代表澳洲的施羽，高手林立。

四組內只有首名球員，始獲準決賽資格。至於A組方面，中國熊國寶需迎戰復甦的印尼名手劉邦高，英格蘭悍將耶奕，丹麥新秀保羅拉森。

熊國寶 表示，香港是他的「福地」。他曾經在這裏，贏得八七年香哥路香港公開賽冠軍，十一個月以前，更登上格蘭披治冠軍寶座，戰績特別驕人。

蘇基亞圖 自從八三年摘下世界冠軍桂冠以來，今年可算是蘇基亞圖最得意的一個球季。無疑他在B組是出線頂頭大熱，僅得丹麥尼可夫，或能予他些少麻煩。同組另外兩名球手，則有泰國邱頌達、香港謝斌。

科斯特 年屆卅歲的科斯特，得要在C組證明自己仍寶刀未老。他將面對進步神速的中國張青武，十一個月前殺入同項比賽決賽的印尼羅天寧。最後一位球員是香港楊奕琦，他的實力與其他對手有相當距離。

世界排名首席中國男女子羽球雙打好手：田秉毅、李永波（上）與林瑛、關渭貞（下）前午隨隊抵港，將參加今天起一連五日在新伊館上演的富士羽球總決賽。

香港羽總會長湯恩佳（上）及富士孫大倫在昨晚歡迎會上致辭。

女子單打

則僅有十位格蘭披治前列球手，加上兩位香港球員陳敏華、賴國梅，共十二人角逐。

李玲蔚 過去五年內，雄踞世界羽壇的中國李玲蔚，韓愛萍，力圖再在決賽中，製造中國球手壟斷的局面。

李英淑 可是今年會兩挫韓愛萍，包括八月在香港公開賽決賽爆冷勝出的南韓姑娘李英淑，也許是唯一有力搗亂大局的人。

拉遜 丹麥女將拉遜今次是最後來港比賽了，她計劃在夏天退休。與她同組的，本來有中國李家明，但她已宣告退出，其位置由南韓奧運冠軍黃惠英代替。在奧運中，黃惠英曾在準決賽直落兩盤輕取拉遜，若來拉遜今次臨別秋波，當會施展渾身解數了。（聰）

本周足球秩序

足球總會公佈本周足球秩序，聯賽外有初級總督盃，茲錄如次：

一月八日（星期日）

甲組聯賽

東方對愉花（預備組六時一刻）　旺角場　八時

一月十日（星期二）

甲組聯賽

星島對南華　政府場　八時

初級總督盃

保濟丸對港青　政府場　六時一刻

昨晚富士羽球格蘭披治總決賽歡迎宴會中，（上至下）中國、印尼、南韓及香港球手分別亮相。

富士羽球總決賽前夕
港隊積極備戰
盧教練謂女單混雙出線機會最大

（特訊）一連五天在香港灣仔愛群道新伊館舉行的富士羽球總決賽，首天之賽程今天展開，來自各國家地區之羽球精英將角逐超過十五萬美元之獎金。

大會昨晚假香港富麗華酒店款宴各國或地區之羽球好手。

香港羽毛球隊總教練盧棨碧表示：最近港隊勤於練習，情況還可以。本來近兩月來，整隊都練得很好，可是經省港澳一役全軍染病後，各球手身體健康一直都未徹底痊癒過來，影響了原定之練習及進度，實在很遺憾。而港「混雙之寶」的陳念慈與陳智才，後者本來感冒已好轉，昨晨練習時狀態仍不錯，不料下午接受按摩時不慎感染風寒，迎宴亦不能出席。而陳念慈身體則無碍，近來練習情況還如理想，至於首場與英球手顧迪與高華絲的比賽，她估計如發揮得好，贏波的機會是一半。希望陳智才的身體早日康復，不致影響他們之表現，爭取佳績為港爭光。

對於其他港球手之狀況，盧教練續稱：今次港隊最有機會打出佳績的是在女單與混雙兩個項目，女單陳敏華，首仗將面對丹麥選手妮達嘉，盧氏指出，對方之優點是進攻力很強，經驗亦很好，不過間有所失，若果陳敏華能防守得穩，乘其猛攻不下而突然反擊或待其不攻自敗，這就有機會勝出的。她又表示，陳敏華近日狀態不俗，因她自歐洲賽回來後，身體情況欠佳，真正投入積極練習只有一個月之時間，故未能達致最顛峯之狀態。

另外，男單球手楊奕琦及謝斌，前者身體情況不是很理想，而腳傷已無礙了。至於謝斌，他與其泰國對手邱頌達該有爭一日長短之機會，對方之優點在於進攻力強及有假手，如果謝斌臨場表現得好的話，要勝出也是很有希望的。

而昨晚出席歡宴的港羽球手亦不少，陳念慈、楊奕琦、謝斌、賴國梅等都有參加。賴國梅是港隊較新的一員，年僅十七歲，是中四學生，她是今年全港公開賽乙級冠軍，今次是首次參加如此盛大之國際性賽事，昨晚在歡迎宴中，她對記者表示，自己沒有很大的心理壓力，因覺自己經驗尚淺，今次主要以吸收經驗為主，將會盡力以赴。另外，她更表示，個人之目標是希望能達到國際水準，她平日每天在銀禧中心練習三小時左右，假以時日，必可成港羽球隊另一顆明星。（王）

英國甲組足球新戰況
亞仙奴挫熱刺
重攀榜首位置
諾域治嬲和流浪曼聯竟不敵米杜士堡

（倫敦外電綜合報道）英國甲組足球聯賽戰況，亞仙奴週一主場二比〇挫托定咸熱刺，並攀上榜首位置。由於諾域治與昆士柏流浪打成一比一平手，故亞仙奴以兩分之多佔得首位。

諾域治前鋒老將亞倫泰萊寶刀未老，經過九年未會正式上陣後，在對昆士柏流浪一役，射入一球，使兩隊打成一比一平手。

泰萊現年三十五歲，自一九八〇年春天後，便一直屈居後備，是役在下半場被派上陣，在五十分鐘時攻入一球，看來可以奠定勝局，但完場前一分鐘，科高替流浪追成和局終場。

曼聯以三比一擊敗利物浦，快樂只維持短暫的時間，他們〇比一不敵米杜士堡。

亞仙奴對熱刺一役，美臣在二十五分時先拔頭籌，他接應史密夫頭球頂前，轉身妙射入網。

近況不斷冒升的熱刺，則有不少攻勢，但均被亞仙奴門將一一瓦解，下半場熱刺背城借一，後防空虛，被湯馬士再添一球紀錄。（區）

英甲組聯賽績分
（截至一月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
亞仙奴	十九	十二	四	三	四二	二十	四十
諾域治	二十	十	八	二	廿九	二十	卅八
米禾爾	十八	九	六	四	卅	廿一	卅三
高雲地利城	廿	八	六	六	廿七	廿	卅
愛華頓	十九	八	六	五	廿五	十九	卅
打比	十九	八	五	六	廿一	十四	廿九
利物浦	十九	七	七	五	廿三	十六	廿八
森林	廿	六	十	四	廿五	廿三	廿八
曼聯	廿	六	九	五	廿五	十八	廿七
蘇頓	廿	六	八	六	卅三	卅七	廿六

為備戰九二年奧運會
中國女排漳州冬訓
第一代女排國手王子淑執教

中國女排在第二十四屆奧運大戰中皇冠落地，使行家目光紛紛轉向其後備隊伍。目前，旨在為一九九二年奧運準備新手的全國青年女排重點隊冬訓，正在福建漳州訓練基地強化集訓方酣。

漳州是中國第一個排球基地，一九七二年創建時，曾集了許多排壇專家。眼下，他們又心急火燎地趕來了：第一代女排國手、國家排球處的王子淑來執掌冬訓帥印；袁偉民的老師、排球專家張然挂帥先登；張蓉芳的老教練、已退休的的中國女排訓練委員會副主任王德芬，雙腿已動過八次手術，也拐着來到場地；負有選才和考察任務的國家二隊雙帥胡進、江中生更是四處深入到隊……

論運動員材料，確實目不暇接：來自十三個市的一百五十名選手，平均年齡僅十五點八歲，身高一點七六米，其中超過一點八〇米以上的大個子姑娘竟佔八十四人，高度在一點八五米以上的雞立鶴群者有十二名。她們的身材體型令人稱羨，如剛滿十四周歲的河南姑娘王紐梅，身高一點八五米；十五歲的遼寧女籃建葉高一點八八米，她倆手長都在二點四米以上，在二點二四米的標網前立定彈跳，已超出二十一米厘。行家說，腳尖就能扣球摸網，然而，論技術、質素、作風却叫人搖頭，可以說出色者寥若晨星。有的連滾翻動作都扭着了「卡」了回來，有的引體向上全身亂晃却一次難上，還有練苦了當場賭氣要嬌哭鼻子的……

由專家組成的冬訓領導班子，抓準了重點，即在全面訓練的基礎上，技術上抓強攻一傳，身體上抓力量和彈跳，作風上抓「三從一大」原則的貫徹。王子淑說，當務之急，是抓訓練；訓練組長說，關鍵之處，是將「材」字去偏旁，使之成「才」。總之，要全面恢復拼搏精神。冬訓隊別出心裁地安排了一場示範教學：由王德芬主持，胡進、江中生實施，從各隊精挑十三位姑娘作臨時隊伍，重鼓響錘練了三個小時。從未經此大陣的新兵練得辛苦萬端、衣濕幾重，幾乎步履艱苦。示範課反響之巨是始未料及，各路教頭、隊員紛紛反思。他們說，當年女排騰飛，就靠如此拼搏，今後要振興排球，也要靠此精神，靠長年累月的磨礪鍛煉。

當年漳州首次大會戰，最早參訓者就湧現出張蓉芳、曹慧英、陳招娣、陳亞瓊等一代名將，如今條件勝似當年，難道不能再有新星？記者告別時，此處球聲、哨聲、呼叫聲成一片，冬訓正處高潮。

海天體育會首長嘉賓主持獨木舟下水禮。

海天體育會聯歡
獨木舟新艇下水

海天體育會除夕假青山公路汀九灣中華造船廠渡假村，舉行會友野火聯歡及十四艘獨木舟新艇下水禮，由永遠會長王華生、柳子元、陳漢忠、會長李景、王敏幹、副會長王敏馨、副主席唐偉燊、佐明、傅漢祥、主席王敏超、副主席曹金森、區建開、陳光華、盧衍毅、嘉賓美術會會長吳志堅、主席梁重彭、陳惠芬、鄧家發等主持典禮儀式，出席會友與運動員近二百人。王華生、李景分別致詞。海天體育會在歷屆首長，職委員及運動員努力下，會務倡隆，參與香港國際性比賽，都獲輝煌成績，特別是游泳，水球與獨木舟，水球隊成績更為卓越，希望新年來臨更多新血加入海天會，共同努力使海天精神更發揚光大。並祝賀大家身心康泰，迎接美好新年來臨。

第四屆歐亞乒乓洲際賽
宮崎義仁受傷退出
松下浩二補替空缺
門票今起城市電腦售票網發售

第四屆歐亞乒乓球洲際賽，將於本月十一及十二日假港島伊利沙伯體育館舉行，各類門票今（四日）起在市政局城市電腦售票網發售。

另一方面，日本球手宮崎義仁由於受傷關係，現已退出比賽，亞洲乒聯已決選派拉頓圈球的日本球員松下浩二補替空缺。

此外，歐亞兩支大軍在新加坡結束第二站賽事之後，將會轉戰香港，兩隊球員會在十日下午分兩批抵港，隨即前赴所下榻之酒店，出席大會所安排之記者招待會。香港乒乓總會將在當晚設埠際宴款待各參賽球員。

第四屆歐亞乒乓球洲際賽，門票分五十、三十、以及二十元學生票三種。

丹麥羽球隊到銀禧
主持兩時訓練課程

（特訊）來港參加富士世界格蘭披治羽毛球總決賽之丹麥羽球隊，昨午在銀禧體育中心為本港年輕羽毛球新秀，主持一項訓練課程，使本港年輕球員有機會接觸世界頂尖高手，切磋球技。

參加這次特別安排的銀禧羽毛球訓練球員年齡分別在十二歲、十五歲及十八歲。他們在教練陳念慈的領導下，接受丹麥羽球隊弗德烈遜，保羅拉森，曾貝克及史督拉主持兩小時之訓練課程。各球員隨着丹麥球員作基本熱身運動後，分開四組分別與四位丹麥好手切磋，親手體驗丹麥球技和打法。丹麥隊並為各球員解答問題，最後更作示範表演，使本港的年輕羽毛球員獲益良多。

丹麥羽球領隊由前歐洲冠軍高柏斯担任。弗德烈在國際格蘭披治賽名列第七，是八八年全英錦標賽冠軍，保羅拉森名列第九，是丹麥公開賽冠軍。曾貝克在混雙名列第三，是八二、八三及八五至八七年丹麥全國錦標混雙冠軍。史督拉在混雙則名列第七，八八贏得加拿大、西德及蘇格蘭公開賽混雙冠軍。（琪）

丹麥羽球隊昨在銀禧主持訓練，保羅拉森帶領球員熱身。

中國羽球隊教練謙稱
不為奪獎而來
旨在打場好波
希望能赴台參賽交流球藝

（特訊）中國羽毛球隊在領隊王文教率領下，一行十八人，日前抵達本港，出席八八年度格蘭披治羽球總決賽。

今次出席富士羽球總決賽的中國球手計有：李玲蔚，韓愛萍，熊國寶，趙劍華，田永波等十幾位世界級好手。

中國領隊王文教日前在港機場對記者表示：這次來港不是為了拿金牌而是來打一場「好波」給球迷欣賞。對於泉波的看法，他又指出，誰臨場發揮得好，誰就能夠勝出。

他又表示：這班中國羽球手，自參加完格蘭披治大馬公開賽後，便開始備戰今次的富士羽球總決賽，並且在北京集訓了一個星期之多，主要在技術方面之練習。在混雙方面，中國有世界排名榜首的王朋仁及史芳靜參賽，對於他們能否取勝，他則認為南韓隊之實力仍很強大，中國隊不見得佔有絕對之優勢。

至於目前因家中有事而退出今次角逐之中國球手楊陽，王教練亦不知詳細原因，只知她家中有事，已趕回湖北武漢家鄉了。

王教練又表示，新一年度的格蘭披治羽球大賽首兩站台北和日本，中國隊已決定會出席日本站之賽事，且準備派八男七女參賽，其中概有李玲蔚及今次未能出席的球手楊陽。而趙劍華與韓愛萍則因要赴印尼參加柯尼卡杯而不能出席。

至於中國隊會否出席在台北舉行的首站比賽，王教練則表示，站在他們之立場是很想去的，很希望能與台灣球手互相交流切磋，但這須看對方的情況，是否來函邀請才能定決。（玉）

參加亞洲籃球裁判講習會
港代表今飛新加坡

香港籃球聯會遴派八人組成之籃球裁判團，今日下午二時卅五分乘搭馬來西亞航空公司〇七三號班機出發前往新加坡參加明（五）日開始在新加坡舉行之亞洲籃球裁判講習會。此項裁判講習會為期四天，將於本月八日閉幕。

據悉：此次赴新加坡參加亞洲籃球裁判講習會之香港籃球裁判團其成員包括：麥伯明、陳鴻亮、梅勤宣、李洛加及賴錦忠等五位資深國際裁判，另外現役甲組裁判朱春生、劉顯富、李潤華三人則前往參加國際籃球裁判員資格鑒定考試。

新加坡舉辦之亞洲籃球裁判講習班，國際籃協派出該會技術小組副主席艾倫雷主持講課及主考，至於近日傳出新加坡擬趁此次舉辦裁判講習班之機會，籌備成立一個亞洲籃球裁判協會事，今日出發之香港裁判團並未接獲出席參加之指示，因為香港業餘籃球聯會直至昨日下午五時止，仍未接到新加坡籃總或亞洲籃協通知派員出席亞洲籃球裁判協會之籌設事宜。

華僑教育

教署推廣……

淘汰

暢所欲言

中大校外日語課程下月開課接受報名

華僑教育

大學服務中心重開 恢復為學者提服務

中大與美學術團體委會協議接管該中心 已向資委會申請發展為完備研究圖書館

香港中文大學正式宣佈經與「美國學術團體委員會」（ＡＣＬＳ）達成協議，接管「大學服務中心」。該中心於去年七月初由亞皆老街舊址暫遷往沙田中文大學中央圖書館底層，現將於一月十六日部分開放，恢復為學者服務。

大學服務中心自一九六三年設立以來，經為數代專程來港研究現代中國問題之學者提供工作地點及專業協助，同時其圖書室亦因得收藏大量圖書及原始資料，包括逾四百種報紙及逾千種雜誌。多年來中文大學經常與ＡＣＬＳ保持聯繫，洽商在香港長期安頓該中心之辦法。俟去年中兩造達成協議，由中大資助及管理該中心三年，並保證維持其歷來為國際學者所提供之服務。三年期滿後預期將決定該中心永久留設於中大。

中大目前正向大學及理工資助委員會申請將該中心發展為一所完備的研究圖書館，全面收集所有有關原始資料並購置最新研究設備，以使之成為國際性之當代中國研究機構。

該中心目前由中大政治與行政學教授關信基博士擔任主任，由曾在中心任職多年之熊景明女士擔任主任助理，至重大決策及發展事宜則由本港兩所大學之學者及ＡＣＬＳ之代表聯合組成之顧問委員會負責。該中心歡迎有意使用其設施之學者或有相當資歷之人士向熊女士（○－六九五二九四六／七）查詢或請求列入中心通訊之郵遞名單。

港督夫人昨主持開展禮表示 本港是國際文化交流中心 「譯叢」在港創辦最為適當

為世界公認最好中譯英文學雜誌 成立至今共出版有五十四類作品

（特訊）為期三天的「譯叢十五週年書展」，於昨日開始假銅鑼灣商務印書館舉行，是次共展出四十七種書籍。

港督衛奕信爵士夫人昨日形容由香港中文大學出版名為「譯叢」的文學翻譯期刊在過去取得的成就是難能可貴的。

衛奕信爵士夫人在出席「譯叢」十五周年書展開幕典禮時表示，「香港向有東西方匯集城市的美譽，而多年來，香港亦是國際文化交流的中心。」

「因此，『譯叢』選擇在香港創辦，實在適當不過。」

「譯叢」自一九七三年起由中文大學中國文化研究所翻譯中心出版，一直以來，為讀者提供了中國新舊文學精華的譯本，同時還加插不少與中國文化有關的討論，題材廣泛，資料豐富。

港督夫人說：「這份刊物一向備受西方各主要大學的中國文化研究課程採用，且亦在漢英翻譯方面樹立新的典範，確實是一份優秀的學術期刊。」

她表示，「譯叢」還有一處獨特的地方，就是既能滿足中國文學學者和學生的需要，亦能引起一般讀者的興趣。

她說：「由於香港是一個以華人佔絕大多數的社會，或許我們可以理解到為甚麼「譯叢」在海外的聲譽遠較在本港為高。」

「我希望『譯叢』出版香港專號後，本地讀者會更重視這份優秀刊物。」

港督夫人表示，「譯叢」是另一個「香港製造，必屬佳品」的例子。

「譯叢」編輯孔慧怡表示，譯叢研究中心於一九七二年成立，翌年便出版第一本譯叢雜誌，為半年刊雜誌，在每年五月及十一月出版。而現時訂閱該雜誌的人士，外國人士佔了七成，尤以美國人居多，其餘三成則為香港、台灣及日本等地的讀者。

她指出，「譯叢」是全世界公認為最好之中譯英的文學作品，深受外國人士所歡迎，但中國人則不甚認識。有鑑於此，該研究中心於兩年前便出版「譯叢文庫」，藉使中國人從英文中去認識中國文學，以擴大讀者對象。譯叢文庫於八六年十二月出版創刊號，通常每年出版三至四本，至今已出版了七本。而該文庫專為介紹給香港人士，目前已有相當穩定的銷路。

她續稱，譯叢成立至今，共出版了五十四類作品，但其中有七類作品於七年前已斷市，故未能在是次展覽中展出。（惠）

圖：港督衛奕信爵士夫人昨午在商務印書館圖書中心為「譯叢」翻譯期刊十五週年書展主持剪綵。

明慧幼稚園辦全日制 設幼兒舞蹈及電腦班

北角明慧幼稚園暨幼兒園創辦於一九六八年，於今已有二十年的歷史。該校正分校設於北角七姊妹道二至十二號及一二六至一二八號共有校舍三間，可容學生八百多人，該校校風嚴謹，設備亦日趨現代化。

現悉該校因應需求，定八九年度在七姊妹道一二六至一二八分校開辦全日班，使就學兒童可以全日在校過集體生活。

該校近年來參加全港學校舞蹈比賽，歷年獲得優異成績，深為社人士讚許。現該校為充實學生課餘生活，增加兒童對科學學習的興趣，決定下學期開始週末時間開設幼兒舞蹈班及電腦班。

該校定一月九日至十三日派發報名表招收新生。

港大校外春季英語課程 符合資格者可申請修讀

預算明年報讀英語文憑課程者 更適宜報名為日後入學作準備

香港大學校外課程部將於農曆新年後再次舉辦一系列春季學期英語課程。

這系列課程跟每年初開辦的文憑課程不同，是公開給合資格的申請人修讀，尤其適合那些預算在明年報讀英語文憑課程的人士，增進其語文能力，為日後入學作好準備。

這系列課程可供程度人士修讀，在九龍及港島中心，有多項實用英語課程幫助學員改進「一般語文技巧」，此外，「商業信札」課程是專為那些希望多認識商業英語的人士而設，至於初入商界或政府部門工作的人士，則有另一初階課程，名為「信札入門」。

有關各項課程資料，可向九龍及港島的政府詢問處，或干諾道中二百號信德中心西翼九樓香港大學校外課程部市區中心查詢（電話：五—四七二二二五）。

教署出版公民簡訊 推廣學校公民教育

教育署長希望為教師提供最快資訊

謂公民教育成功有賴校長教師合作

為進一步推廣學校公民教育工作，教育署近出版一份學校公民教育簡訊，分發給各學校及教師參閱。該份簡訊由教育署屬下公民教育委員會常務委員會編輯，每年出版三次，出版日期將為每年三月，六月及十二月。

教育署署長李越挺在第一期「簡訊」發表創刊辭指出，該份刊物主要報導學校推廣公民教育的工作，希望盡量為教師提供第一時間的資訊，同時也希望可以由此誘發教師參與的興趣。

李越挺表示希望教師把在學校推行公民教育心得和成果，透過該份刊物廣為傳佈，藉以交流經驗，啓發思想，為進一步推廣學校公民教育，開拓更多及更闊的途徑。

他又說學校公民教育的落實與成功，實有賴校長和教師的支持和合作，透過他們與學生的直接接觸，可以更有效地啓發和培養學生的公民意識和責任感。

李越挺最後希望學校校長和教師在培育青少年為良好公民的工作上，繼續與教育署緊密合作，盡力做得更好。

該份「簡訊」歡迎教師投稿，稿件可郵交銅鑼灣希慎道利園大廈六樓五一一室，教育署輔導視學處「學校公民教育簡訊」編輯委員會秘書。

稿件內容主要為有關學校公民教育的訊息，校園公民教育活動和學校公民教育工作的報導等。

學生影視坊——當你扭開電視機

鍾澤明

當你扭開電視機，就會看到你的「知己」——電視劇。

電視劇一般可分為單元劇、劇集和連續劇三類。

單元劇，顧名思義，是每集自成一個單元的戲劇。現時，這類製作較少，如「無綫電影」便是。另外，前些時間港台的「小說家族」也屬這類。

劇集是每一劇自成一個單元，每天播映一集，或每星期播映一集，整個內容却是連續的，分開來看，每個個體却又是獨立的，「城市故事」和「都市方程式」都是這方面的典型例子。連續劇是整個連續的，內容與形式都不可分，可分的僅是每次播出的一段，平常是每天播出一次，一次播出一段，例子如尚在播放的「太平天國」。連續劇基本上又可再分為中編劇和長編劇兩類。中編劇長度一般為二十集，仍按照「起承轉合」的模型推展劇情，起承轉合各佔五集，「上海灘」是這方面的代表作。長編劇又叫「肥皂劇」（ＳＯＡＰ　ＤＲＡＭＡ），一般都在四十集或以上。香港電視史上第一個「肥皂劇」就是街知巷聞至今為人樂道的「狂潮」（一九七六），而倡議者推行者就是現在亞視的新主腦——梁淑怡。目前，連續劇是電視劇的主要模式，而長編劇更是主要模式裏的主要模式。

電視劇基本上仍屬話劇範疇，分別在於一般話劇在舞台演出，而電視劇却主要在錄映廠拍攝。此外，電視劇的製作又更接近電影，如攝影、剪接、配音、燈光等種種原理均來自電影。所以，準確點說，電視劇是話劇和電影的綜合體——話劇是基本性質，電影提供表達手法。

電視劇（特別是肥皂劇）的內容一般都包括家庭、愛情、事業三個範疇，而以不同的人際關係貫穿。處理家庭問題往往喜歡以父與子一類的衝突，兩個家庭的家長之間的衝突表現出來，如重播的「家變」和剛播完的「季節」都是明顯例子，愛情方面，包括兩情相悅，三角糾纏，以至四方混合，無所不用其極。當然，最普遍的形式還是三角戀愛。這類的例子不需另舉，因為幾乎所有電視劇都有。事業方面，往往又以兩個朋友的矛盾關係表現出來，通常的情況是：最初感情深厚，後來却反目成仇，結局是一方被毀滅，或者兩方和好如初，大家不妨想想「當代男兒」裏的呂良偉與萬梓良，是不是就是這樣。

明白了有關電視劇的一些基本問題，我們或許可以更自覺地決定看那些劇集，不看那些劇集，不再慣性地看下去吧。

華僑書軒

談書瑣語之四：千里尋老舍

陳偉明

上週剛往廣州一遊，偶然覓得「老舍文集」第十三卷，忽然令我想起收集「老舍文集」的過程。老舍的作品，風格特殊，是我喜歡的作家之一。小時候受老師的影響，對於名家的作品，往往都不敢忽視。因此，讀遍名作的念頭，一直深印在腦中。後來受了點學術研究的訓練，以為讀書做學問，也必須從宏觀、從全部來察看。讀一個作家的作品，也必須以全以完整的觀念來入手，掛一漏萬乃是研究學術的大忌。對於自己喜歡的老舍，對於他的文集，我又那會放過呢？可是，「老舍文集」第一卷出版於一九八○年十一月。那時，我還不過是個中學生，經濟不充裕，同時也不會看這些國內出版的書刊，因為那是以簡體字印行的。差不多在「老舍文集」第一卷出版數年後，我才漸漸學會了簡體字，認識了它們的規則，自己也寫簡體字。於是，我開始大量購入簡體字印刷的書籍。「老舍文集」亦是其中的一類。我所買得的是「老舍文集」第二卷，以後逐年又買了其他，而我一直也想找尋第一卷，希求擁有全套的文集。因此，在數年前，我已展開了地氈式的搜求，走遍各大小書店，以求補購此冊。可惜，我僅能在市政局的圖書館中和港大的馮平山圖書館中找到。翻看版權頁，頁上註明印行共七萬冊，心想：印數如此多，要找應不困難吧！於是，我又再次滿懷信心，四出訪尋。

一九八四年的暑假，我第一次到北京旅遊，心中暗想：這次往北京，定然可以找回第一卷的。可是，走過了王府井，琉璃廠一帶的書店，也不見第一卷的蹤影，此行可謂失望。一九八五年，除了再次重遊北京外，我有幸到上海一遊，這是我嚮往已久的地方。上海是國內出版業的重鎮，每年出書數量，均佔首位。我又滿懷希望的，想到上海找找第一卷的「老舍文集」。不過，這次因為時間倉卒，加上有工作在身，竟因時間不足，而沒法到上海的書店找找，終於還是失望而回。原以為此生與老舍的第一卷文集無緣，對於能否找得此書，大抵已是由期望而至失望；由失望而至絕望，誰知在一九八七年，灼非兄卻為我帶來了喜訊。那年，灼非兄因工作關係，要往北京走一趟。臨行前，曾託他為我找尋書刊。灼非兄一直也知我在訪尋「老舍文集」的第一卷，所以，他在此次北上時，也特意為我注意此書。想不到他從北京回來時，見面時第一句便問：「知否我為你帶來什麼？」一本「老舍文集」第一卷即展現眼前。那時，我欣喜若狂，不住的問：在那裏弄來的？

原來此書是由北京的馮統先生的家拿來的。馮先生是研究「紅學」的，此書一直也放在書架一旁。他在閒談中提起我在尋找此書，馮先生竟然主動的要送給我，「老舍文集」第一卷便從數千里外的地方來到香港。馮先生與我有過數面之緣，他肯割愛轉贈，實為難得。想來自己與「老舍文集」的緣份也不淺薄，如今已找第十三卷，尚餘兩卷，我便可擁有老舍的全套作品；想到這裏，便了解到鄭振鐸先生在數十年前搜書的體會，他說：「專家們除了手頭必備的專門，商業的大量的參考書籍之外，如有購書的癖好，卻也是一個很好的癖好。有的人玩郵票，有的人收藏磁片，有的人愛打球，有的人好觀劇，好拉拉小提琴或者胡琴。有的人就不該逛逛書攤麼？夕陽將下，微颸吹衣，訪得久覓方得之書，挾之而歸，是人生一樂也！」（「劫中得書記」）他這種感受，實在也寫出了我的心聲。

學園前綫

華僑日報教育版主編

借鑑台灣九年國民教育研究

勞國維

一、檢討綱要

香港自一九七八年起施行九年免費教育，十年來，中學生學業水平日益下降，其中以中英語文最為明顯。教育界一直呼籲進行全面教育檢討，教統會則置若罔聞，只作斬件式研究。最近有消息傳出，教育委員會成員中，認為檢討九年免費教育時機已到的人愈來愈多。盼望這關係香港教育發展的重大研究工作，能夠在一九八九這新的一年落實進行。

香港施行的九年（小學六年，初中三年）免費教育，類似各國的義務教育。延長義務教育，是第二次世界大戰後各國的一般趨勢。聯合國教科文組織亞洲區會員國為延長義務教育，於一九六零年訂定「亞洲國家發展全面免費義務教育實施計劃」規定至一九八零年之前，亞洲國家應實施七年以上義務教育。但延長義務教育年期，均需相當時間籌備，才可以付諸實施。香港於一九七一年始完成六年免費教育，後隔七年，港督麥理浩始推行九年免費教育至中三，進度說不上太快。可能由於策劃趕不上社會發展速度，部份教師，學生以至家長適應不來，予人以麥督推行過急的錯覺。有人更埋怨麥督當年未有諮詢民意而作出決定，此則接近無知了。

香港由七十年代尾推行九年免費教育，決策上完全正確，問題出在沒有跟進周全的檢討，縱使有檢討，也只是頭痛醫頭腳痛醫腳，摸不着病因，遑論固本培原。

如何治好九年免費教育後遺症，可參考我們鄰近地區的一宗個案。

二、台灣經驗

一九六七年六月，正值香港左派搞風搞雨之際，在台灣的蔣介石總統宣告：「我們已不能滿足於六年義務教育的現狀。我們每一個家庭，都有兒女，每一個父母都希望自己的兒女受到良好的教育，政府只要根據取之於民用之於民的原則，結集社會上的力量，就可以辦好這保育下一代民族根苗的義務教育。」接着，國家安全會議決定：「國民教育之年限應延長為九年，自一九六八年度實施。」

當年台灣，美援已停止，經濟尚未起飛，但政府看透了大陸文化大革命將一發不可收拾，無暇攻台，是台灣建設的大好時機，而建設最重要的資本是人的質素的提高，於此，捨教育則無他途。事後證明，此舉完全正確。

台灣的教育部自奉命辦理九年國民教育之後，迅即邀集有關單位進行籌備工作，並成立策劃小組，草擬法令、學制、課程、師資、學區劃分，以及學生分發入學等各項措施。九年國民教育如期於一九六八年九月起施行，小六畢業學生，開始踏入國民中學。

三年後，一九七一年，國民中學第一屆畢業生完成九年義務教育，教育部為了解三年來之實施情況，檢討得失，乃依據「九年國民教育檢討會議實施綱要」，約請教育專家研訂調查問卷，分請民意代表、學者、教育行政人員及從事國民中小學實際工作者進行調查，徵詢意見，填答問卷。

是年十一月，調查分析完畢，教育部公佈「九年國民教育研究」，厚三百多頁，提供九年國民教育會議出席人員研討。其後台灣國民義務教育措施多種修訂，均以此研究為本。

三、問卷舉例

「九年國民教育研究」印發調查問卷，包括下列幾個部份：一、小學行政；二、中學行政；三、小學師資；四、中學師資；五、小學教學；六、中學教學；七、國民中學畢業生升學及就業；八、國民中學家長部份。此外並有小學家長問卷一種，是將小學行政、師資和教學三問卷中有關家長部份編成。問卷合共提出一百四十六個問題，茲就每部份摘選二題俾讀者參考：

．在義務教育階段，教師應採聘任制或派任制？

．小學應否實施留級制度？

．國民中學人員編制所感短缺，急需增加的是哪一項？

．加強中學導師責任制度，何種辦法較好？

．是否需要將師專改制為師範學院，以升高小學師資質素？

．甚麼是鼓勵教師進修的最有效方法？

．你以為現在規定之國中校長資格是否適當？

．你認為目前國中教師比較欠缺的品質是甚麼？

．新編自然科課程及教材，對於加強科學教育之實施，效果如何？

．小學成績考查方法，應採何種為宜？

．為適應學生之個別差異，國中課程及教材應如何編訂？

．你以為職業選修科目是否應加強？

．國民中學畢業生，希望升學者，應如何決定？

．輔導國民中學畢業生接受職業訓練的有效辦法是那種方式。

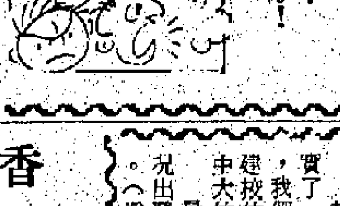
．目前國民中學的教育，最弱一環是甚麼？

．對於國中裡智能不足和學習困難的學生，應如何辦理？

以上舉例問題，頗有值得參考者，當然，香港進行研究九年免費教育時，政府及專上學院學者專家們，必會度身訂造適當問卷。值得注意的是台灣做研究時的調查對象，除教育學者專家、各級民意代表、校長、教師及家長外，包括了各級行政人士，也就是教育部、廳、局的各級公務員。

香港進行教育研究的時候，最好也將教育統籌司及教育署人員的意見平列，讓市民洞悉官員的個人意見。

四絃琴



淘汰

我的工作地點是和行政部門分開的，整間辦公室，只有五，六個職員；所以，一般寫字樓的繁劇現象，都絕少在我的辦公室出現。

前幾天，我需要交一份文件給行政部主管，於是要往行政部走一趟。當我施施然步至行政部門外，剛推門內進時，我即時呆住了！——一股無法抗拒的壓力感，直接向我的心頭上！一陣教人暈眩的逼力，簡直令我喘不過氣來！

整個辦公間所洋溢着的，都是一種不安與急迫的節奏：電話不斷地發出淒厲，乞求人理喻的聲音，教人煩躁；打字機不停地傳出刻板，被人敲着骨頭般的聲音，教人憐憫；電腦冷冷地發出高傲，蔑視一切的聲音，教人討厭；甚至職員褲頭上的傳呼機，也無時無刻不播放着緊急的聲響，教人膽顫心驚！機器的嘈雜聲裏，還不時夾雜着上司對下屬的斥喝聲；和同事間風花雪月的談笑聲……我身處這種氣氛下，不自覺地步伐也急速了，彷彿慢了一下節拍，便會被環境吞噬似的！

我將文件交了給主管後，匆匆便往大門走去，當我正欲推門離去之際，無意中瞥見大門旁的紙盒堆中，蹴着一個人！我上前看清楚，原來是一個老婆婆，或許是那裏的清潔工人吧？——她閉上眼睛，倚在紙盒旁打瞌睡。——一切是安寧的、無爭的；和內裏令人窒息的環境比較，彷如兩個世界！

從前的她，也許像其他職員一樣，在急促的節奏下生活、掙扎、鬥爭！今天她所以能脫離煩囂，躲進寧靜的角落裏，唯一的原因是——她已老了！

這可算是一件教人概嘆的事！

社會淘汰了她，不再需要她了！

但是，當我看見她安詳甜睡，她臉上流露出一種與世無爭的舒泰神情時，我不禁起了一個疑問：究竟是社會淘汰了她，抑或是她淘汰了社會？（流浪漢）

又過了一年

近日疏於撰稿，拿起筆來也感到十分吃力，真相信「拳不離手，曲不離口」之道理，寫稿也是一樣。

一九八八年過去了，當然去年發生的事真的太多了，數之不盡，香港改制的發展，九七的問題，越南難民，移民潮……一大堆正待解決的難題，也煩擾了本港市民，自己身為港人，多少也要關心一下社會吧！

對於個人而言，一年又盡，也是自我檢討的時候了，我們要勤於檢討自己的得失，可讓來年有一可導循的方略，而身為教育工作者的我們，更應擬定大計，為教育下一代作出努力。

或許多人會說，計劃並不是一定要待一年將盡之時，其實要每時每刻也要想着改進一下，「十年樹木，百年樹人」，這是非常長遠的計劃。

在教育界方面，大學改制的問題令社會人士關注，中大學生的罷課行動也是學生政治意識的考驗。很多人說學運正陷於低潮，人人忙於追求「四自主義」，什麼政治也不管了，但這次罷課行動充份表現了學生為了爭取自己的利益而奮勇向前，為求達到自己的理想。

其實一年已過，大學學制問題也應落實了，四年制大學是世界大學學制的主流，我們也不應強人所難，中文大學學制是建校的支柱，我們不應為求統一而犧牲了中大的固有制度。

最後，謹希望教統會諸公能就實際情況出發，切不可削足就履，行事不切實際。（淨覺）

香港仔方樹泉小學 運動日施振基頒獎

香港仔街坊會方樹泉小學，日昨假黃竹坑政府運動場舉行周年運動日。

上午八時卅分展開各項體育競賽，至下午三時全部完畢，即舉行頒獎禮，請該會理事長施振基主持頒獎禮，謂該校「五育」並重，並勉勵各生：「要做一個五育並進的好少年。」最後並呼籲政府，在田灣邨重建時，對該區校應先作妥善之安排，以免影響員生們的士氣。繼由校監黃亮夫，會長梁遠光，陳松友主任等，街坊首長，各校友校長等分別頒發各項優勝者獎品，末由校長李金業致謝辭。到場觀者衆，除嘉賓外，有學生家長，及歷屆校友等人。

茲將部份優勝者摘錄如下：

個人組：男高一百公尺（一）吳育豹，（二）張金有，（三）林家柵。女高鄉遠（一）林少麗，（二）呂靜儀，（三）黃燕玲。男初六十公尺（一）溫嘉文，（二）蘇家見，（三）姜志強。團體項目：四乘一百公尺接力——男高冠軍：六A，女高冠軍：六B，男初冠軍：五A，女初冠軍：四A。全體班際總成績：冠軍：五C，亞軍：五B，季軍：六B。遊戲組成績：冠軍：三A，亞軍：三B及三C。初級組成績：冠軍：二C，亞軍：五C，季軍：五A。高級組成績：冠軍：六B，亞軍：五C，季軍：六A。

中大校外日語課程 下月開課接受報名

中大校外進修部為應香港社會之需要，有系統的培養日語人才，特於今年春季續辦「日語文憑課程」。

該文憑課程分為：（一）基本日語及（二）課程深造兩部份，修畢全部課程約需時三年，茲將內容簡列如下：

（一）基本日語文憑課程——共分四個階段：第一階段（日語基礎一）：學習日文基本發音、字母、文句組織、詞彙、及簡單日常生活會話，上課時間共五十四小時，學費八百一十元。第二階段（日語基礎二）：入學程度需相等於已讀完國際學友會所編之「日本語」第十五課，內容着重發音及對話練習，分析文句，輔以基本文法，並講述動詞之變化及副詞之應用，上課時間共六十四小時，學費九百六十元。第三階段（日語基礎三）：入學程度需相等於已讀完國際學友會所編之「日本語」第三十課。上課時間共六十四小時，學費九百六十元。第四階段（日語基礎四）：申請者必須已修讀日文課程二百二十小時或以上，能應付各種場合一般會話，具閱讀及寫作能力，由日籍導師擔任主講，上課時間共六十四小時，學費九百六十元。

（二）日語深造文憑課程——共分兩個階段：第一階段（日語深造一），申請者必須已修讀日文課程達三百小時或以上，需具備能聽、講日語能力，授課內容著重介紹日本之民風、文化，經濟及社會問題，並鼓勵學員積極參予討論。由日籍導師擔任主講，上課時間共四十小時，學費七百元。第二階段（日語深造二）：本階段著重較高程度之文字寫作，語言運用，報章及期刊閱讀等，申請者應已修讀日文課程至少三百五十小時，由日籍導師擔任主講。上課時間共四十小時，學費七百元。

該課程將於二月旬開課，各有興趣進修日語文憑課程人士，可申請就讀任何階段之日語課程，只需中學畢業或具同等學歷，並符合每階段入學規定，當可報名參加，學員修畢「基本日語」或「日語深造」各階段之課程而考試成績及格，出席率達一定要求，則由中大校外進修部發給文憑。

St. Louis Group Of Schools

聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

•松桂書院設上午、下午及晚間各組

•華富邨利瑪竇設下午及晚間各組

•其他各屬校祇開設晚間組

（爲利便學生進修，每月均開設新班）

香港中文大學企業管理與人事管理學系及校外進修部聯合主辦

中小型企業管理文憑課程

本課程於三月底開課，專爲工商界東主、現職管理人員、或有意創業人仕提供進修機會。課程主旨在於鍛鍊學員之分析、決策、領導與溝通能力，俾學員對企業管理有全面的了解與認識。課程着重理論與實踐之結合，並輔以個案分析與電腦模擬管理訓練。

本文憑課程已獲英國管理人員協會認可等同其證書學歷程度。文憑持有人可直接報考該會之文憑試而獲得會員資格，並進而獲得其他職業發展及進修之機會。

查詢電話：3-687500，3-687959

索章請到九龍漆咸道南六十七號安年大廈十三樓香港中文大學校外進修部或附貼足一元五角郵票之回郵信封寄上址

加拿大哥倫比亞中學

△E.S.L.英語進修班協助學生進入中學部

△中學部設有第十、十一、十二及十三（OAC）班

△香港，澳門及中國學生均可申請

△現招收89年3月及6月份學期新生

校址：1033 MAIN STREET WEST, HAMILTON, ONTARIO CANADA L8S 1B7

電話：（416）572—7883　圖文傳眞：（416）572—9332

亞洲辦事處：香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501室

電話：5—276980　圖文傳眞：5—8654720

英文數理教師

元朗區英中聘低班英文及數理科教師，需大專或大學畢業，有意電：0—772960洽。

提供政府資助學位　行全日班制

繼園街翼理幼稚園暨幼兒中心

招收八九年度全日及半日新生

班別：幼兒園、幼稚園各級　二——六歲

資助：本校特備提供社會福利署學費資助

校車：本校備專車接送遠近學童

校園：校內綠茵花園2500呎提供兒童安全遊戲活動

校址：北角繼園街38—44號地下

電話：5—634172　5—632539

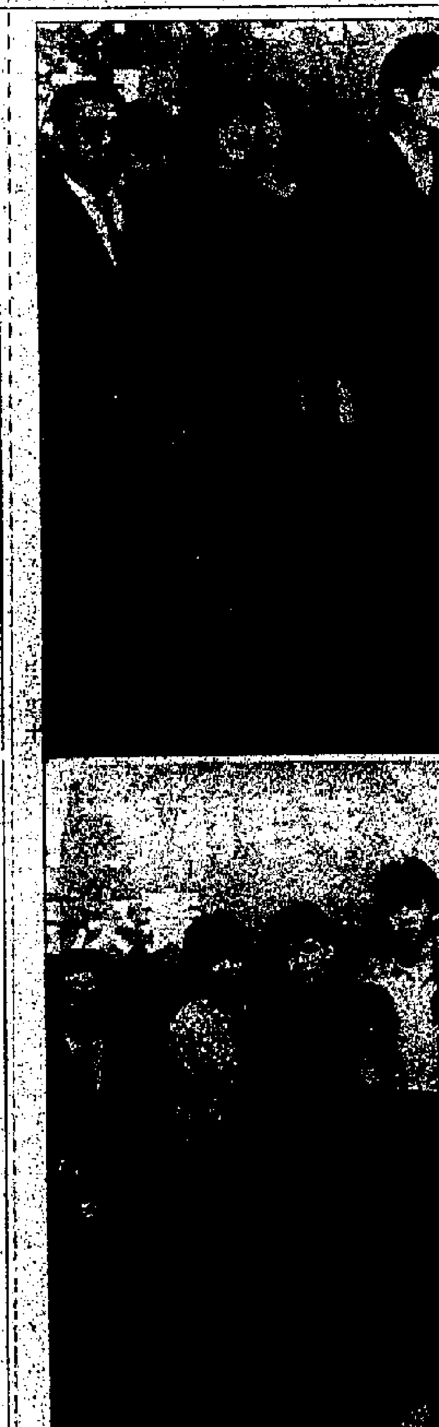
校長　潘群

……是香港隊的一組混合雙打，陳念慈及陳智才，再次以世界排名前六名進入今次比賽。此外，香港還派出新秀運動員謝斌，楊奕琦，陳敏華及猶國佈參加各男、女單打項目，藉此吸收經驗。

男子單打

方面，除印尼皇牌蘇基出國之外，還有衛冕錦標的熊國寶，現任世界盃盟主趙劍華，兩人皆是中國名將。丹麥科斯特，弗德烈遜亦來頭不少，前者乃全英賽三屆冠軍，後者則是現役盟主。

富士總決賽另單十六強，參賽者來自全年巡迴賽排名前十四位球手，另加兩名本港球員謝斌，楊奕琦。



本港新聞

中華民國七

何牙利對台友善將互設商務處

台與東歐貿易

西岸以軍戒備不懈

以色列對約旦河西岸佔領區的控制，未敢稍事放鬆，圖為拉瑪拉市以色列士兵站在軍車上戒備情形。（美聯社）

南沙群島一帶水溫較高 資源密度低 欠開發價值

（中央社高雄三日電）台灣省水產試驗所進行七年的南沙群島海域調查發現，由於海域表層水溫太高……

整頓治理一刀切．改革成果遭砍掉

溫州銀行嚴控現金投放

買家分散歐洲及日本表現出色

美國市場雖告放緩 電子業來年仍興旺

協會主席李樹強對前景樂觀 料八九年增長約百分三至五

（特訊）根據香港電子協會年尾檢討，預測香港電子工業雖然在一九八八年出現的問題會持續下去，但八九年展望仍然會是興旺的一年。

該協會對會員作了調查，一般表示美國市場雖然可能放緩，加上海外一些市場保護主義氣氛濃厚，但電子業在八九年仍有可為。

協會主席李樹強稱，一九八八年電子業實質增長較八七年增百份十，他預測八九年仍有相當良好增長，可能慢些，但也有百分三至百分五的增長。

根據最新統計數字，香港製各類電子產品出口，在八八年一月至九月期間，有百分卅九點五增長，金額達三百九十五億港元，其中消費電子產品較八七年首三季增百分卅一，達二百五十二億港元，而零件出口增百分卅六，達一百四十三億港元。

不過上述數字，業內人士認為未能充分反映真相，因為越來越多廠家移入國內生產，所以有相當數量香港出口作為中國出口，或者起碼作為在港轉口。

李樹強主席又說，美國市場似乎放緩，但並無衰退跡象，香港利用海外市場多元化，輕易抵消美國市場不利因素，例如中國就是我們一個日益增長出口市場，而歐洲及日本市場均表現也不俗。

不過美國仍然是主要市場，佔電子總出口約百分卅六，該市場任何放緩肯定影響香港，不過我們會逐漸減少依賴此市場。

談到產品方面，李主席謂，一九八九年電子產品會全面增長，當然有些比其他增長較快。電子玩具會有百分六至七增長計，而電子算機及電子日記簿會有很大增加。收音機，汽車收音機及音響器材亦可望好景，因為很多代客生產訂單已從南韓及台灣轉到香港。雖然海外市場出現變相保護主義，徵收所謂傾銷稅，但電視機出口仍然很好，但電腦則可能轉弱。

頗多代客生產訂單已從韓台轉來本港

料電子玩具及電子記事簿增長率高 而對缺乏研究設備及人才問題

協會委員呂明華指出香港未來面臨難題是缺乏技術員，工程師及研究發展設備。他認為香港電子業能否充份利用該行業增長潛力，則視乎我們能追隨他人，而不能創新，細廠受制於廠房及缺乏資金，故一般而言，難以進入生產高科技產品云。（強）

紅磡擴建貨運場已遭否決

未來十年中港貨運可能轉移發展海路

（港訊）一項消息透露：由於行政局否決九廣鐵路公司在紅磡擴建貨運場的建議，港府在未來十年中港貨運的發展，會加入新的資料，以便研究加強海路運輸的能力。

港府研究未來中港貨運的發展，分別就海路，道路，鐵路及空中等幾方面路綫應佔的比例以便作出申調，由於行政局否決九廣鐵路公司在紅磡擴建貨運的建議，鐵路在未來運輸的比例下降，故需要一些新的資料納入研究範圍，包括將來貨物有多少貨物改爲海路運輸。

消息又指出：貨物運輸本來以海運的成本最低，中港之間大部份是轉口運輸，所以港府在選擇第八及第九號貨櫃碼頭地址的時候，與中港貨櫃碼頭有關係，亦要考慮與中港水路配合，以便大陸運來貨物減少起卸的次數。

余錫祺認為去年各業表現出色

（本報專訊）加拿大國家銀行香港分行行長余錫祺接受本報記者訪問時表示，香港政治與經濟發展穩定，去年各行業表現出色，但今年整體經濟增長，將隨世界性經濟調整而略爲放慢，不過，整個趨勢正是令人樂觀的。

在說到中國駐港機構及中國市場時，他表示中國駐港機構在這幾年發展趨勢及力量；特別對中國龐大市場拓展；均使外資銀行投資者很大信心，他認爲目前的調節現象，是步向健康的發展。

對於香港地產市場發展，他說這是一個很大的市場，但加大大國家銀行在這方面的放貸比較保守，而致力於工商業放款。不過在本國所做的房地產放貸則非常活躍，第一對市場比較熟悉，第二房產大趨價比較穩定。

他說，加拿大是一個經濟活躍而又有健全制度的國家，故此近年有不少香港人前往投資，開設分公司，尋求投資機會及置業等等。

他認爲香港公司及私人方面現金充裕，找尋投資機會積極。

在說到聯繫匯率制度是否改變問題，他說這是一個複雜的問題，但據他個人看法，在一年內，不會改變，一年後是否改變，就是看美元走勢及香港所受到的政治與經濟壓力程度而定，包括受通脹率高低的影響。

他認爲聯繫匯率制度有它的好處，他說香港金融市場很活躍，但很細，很易受外來因素影響，在投機性熱錢湧入，便出現很大的波動，這便會引起金融、信心、政治危機。（劉波）

圖：鑽石身價今年仍穩步上揚。

去年六月迄今增值三成 鑽石價格穩步上升 保值安全尤勝黃金

（本報專訊）除了黃金可以作爲保值之金屬外，鑽石亦被列爲較高層次的保值品，而它亦可作爲鑑賞之用，這點是黃金無可比擬的。

一直以來，黃金被人類長久持有，視爲財寶之一，不過，近年由於受到世界供求關係及世局的影響，黃金價格起跌不定，購入持有已難收保值之效，反而輕易損手，招致損失。

反觀鑽石便有所不同，近一兩年來，鑽石價格有平穩的增長，用者除了在鑑賞或配帶之餘，亦收增值之效，可謂一舉兩得。

假若閣下在去年六月購買一粒一卡以上的鑽石，相信到現在爲止，已增值超過百分之三十，如果大至二至三卡以上的，漲幅更達三成半以上，即使是未夠一卡的碎鑽，身價亦水漲船高，如果以投資的角度來看，鑽石似是去年股票市出一皮。

展望今年，鑽石價格仍會穩步上升。

據業內人士指出，鑽石在過去兩三年來身價不斷上升的原因，主要是求過於供，因爲鑽石的供應一直由戴比斯的中央銷售組織CENTRAL SELLING ORGANISATION，簡稱CSO控制未經琢磨鑽石胚的供應量，在需求增加時，它可增加供應量；而市場需求減少時，它亦可減少供應，以穩定價格。

CSO鑑於前年十月環球股災，鑑於市場必然出現衰退會縮減鑽石胚的供應，豈料出乎意料之外，市場並未有因股災而受打擊，鑽石需求量不減，加以一些國際供應商亦屯積居奇，令鑽石供不應求，而鑽石價格亦隨即上升，即使在去年立刻增加供應量，需求仍未見縮減。

除供應不足，需求不斷增加，是導致鑽石價格上升的主要原因外，美國經濟在過去一年來表現仍然不俗，出口增加，工廠機器使用率大增，失業率下降，貿易赤字改善，使美國零售市場旺盛，對珠寶鑽石需求很大。此外，歐洲國家如德國、法國、意大利等對鑽石需求亦相繼提高，加上增長急速的亞太區市場，構成一股龐大的購買力量。

近年來亞太區國家如日本、香港、台灣、泰國及南韓對鑽石需求增幅尤大。另一方面，美元過去幾年來的疲弱表現，亦有利於亞太區的購買能力。因鑽石買賣都以美元作計算單位，日元、台幣等的升值，令鑽石價格顯得比較廉宜，吸引喜愛者購買。

鑽石買賣的旺季通常都在每年的九月至十二月間，而一般鑽石商人均相信鑽石胚價格仍會上漲，雖然鑽石價格之急速上升亦會使市場產生一定的抗拒能力，但暫時亦未有做成影響。但無論如何，鑑於供求仍受有關方面控制，加上亞太區的強有力市場不斷吸納，估計今年鑽石價格比去年仍逐步上升。（明）

地產專欄

據專業知識提供客觀準確意見 產業測量師服務多元化

劉紹鈞產業測量師行供稿

在土地發展、用途及管理方面，產業測量師以專業的知識及豐富的經驗，提供準確、客觀及中肯的估價服務。

產業測量師的估價工作，對於樓宇買賣、租賃、按揭、差餉釐定、清拆賠償、資產總值、公司集資、合併及收購等之估值工作及土地發展研究方面都是很重要的。而各類土地、樓宇，包括住宅、商舖、寫字樓、廠房等的租賃和買賣，產業測量師均可負責洽商，以及辦理按揭及建議市場策略，而各類土地、樓宇的拍賣及招標事宜、產業測量師亦可安排。

產業測量師除了負責經常性的物業管理服務外，亦可代客辦理各類物業的租金調整，續租及轉租的事宜。

在法律方面，產業測量師充當一個獨立的估值專家，仲裁人，以及在法庭上以專家身份作供。而且亦可代客與政府洽商收回土地及修改重批地契細則等事宜，而在有需要時更會向城市設計委員會申請更改土地用途，用以配合發展的需要。

在物業發展投資方面，產業測量師作出市場調查，評估各項發展方案及分析財政預算，資金流動等問題，提供專業意見，以協助投資者作出適當的投資。

而在公營部門的產業測量師，則負責協助政府制定各項有關土地的政策，以及負責執行有關土地管理買賣及收地等事務。

「以上內容本行并不負責任何法律責任，讀者應自行向專業人仕諮詢」。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			1月3日
股票	買入	賣出	升跌
長實	8.10	8.25	＋0.15
九燈	13.65	13.85	＋0.15
港燈	7.05	7.20	＋0.05
九倉	8.85	9.00	＋0.05
置地	9.25	9.40	＋0.15
滙豐	6.30	6.50	0
和黃	8.50	8.70	＋0.05
怡和	14.55	14.75	＋0.05
太古A	19.00	19.25	＋0.15
新鴻基	12.80	13.00	＋0.25
恒基	5.35	5.50	0
國泰	9.25	9.40	＋0.05
倫敦金融時報指數		1447.8	（－7.5）

黃金白銀				（截至凌晨二時半）	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	413.8	414	410.6	411.6	＋1.9
2月期金	416.2	416.4	413	414	＋1.7
3月期銀	6.15	6.17	6.14	6.145	＋0.015

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	413.60	411.60	412.25	＋2

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8060/80	1.8260/20	1.7615/25	1.4935/45	123.50/60

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.125	9.1875	9.125	9.1875	9

紐約杜瓊斯工業指數 2136.61 （－31.96）

東資平均股票價格 [illegible]

新鴻基資料研究有限公司提供

當局函覆每方米九千元 坑口墟業主不滿賠償率 堅持政府遵守去年承諾

（特訊）坑口墟部份業主昨日收到西貢地政處有關收地賠償辦法的書面答覆，黃子強表示，地政處開出一個每平方呎八百三十六元（約每平方米九千元）的賠償率，但由於這賠償率仍不足夠在區內購買同等面積的樓宇，業主對此仍不感滿意。

黃子強表示業主仍然堅持西貢地政處遵守其在去年六月四日向西貢區議會許下的諾言，在該次會議上，地政處答允向業主發放法定的賠償和購屋津貼，以及另外附加層地特惠津貼。

他表示：根據該次承諾，購屋津貼是沒有上限，而是用以彌補同等面積樓宇價格和上蓋賠償的差額，業主不會受樓價上漲影響。

而昨日地政處給予業主的答覆雖然表示仍給予上述三種賠償，但計算辦法有出入，並定出一個上限，業主最高只可領八百三十六元一平方呎。

西貢地政處表示會依照六月間向區議會提出的方法計算賠償後，會一度口頭通知各業主，最高只能按照每平方呎七百四十三元賠償，但黃氏表示：雖然最新的賠償率比每平方呎七百四十三元高出數十元，但業主仍希望地政處履行六月四日的諾言，更何況坑口墟時樓價已達每平方呎九百元。

黃子強又謂：坑口墟業主爲表示不滿意地政處食言，會於今晚在墟內張掛抗議橫額後天（六日）到西貢政府合署掛橫額，而在七日舉行區議會會議時，業主會派代表到場旁聽。（新）

八號以五百萬售出

七號幸運車牌下旬推出拍賣

（港訊）運輸署挑選了一個無字頭的幸運車牌「七」號，於本月三十一日（星期六）舉行的農曆新年幸運車牌號碼拍賣推出競投。

除了「七」號外，其他十九個特別挑選的車牌號碼亦將同時推出競投，所得款項將撥入獎券基金作慈善用途。

於去年農曆年舉辦的幸運車牌拍賣中無字頭的幸運車牌「八」號以五百萬元售出，是歷年來的最高售價。

由於幸運車牌極受歡迎，促使運輸署舉辦更多車牌號碼拍賣，以籌得更多善款。

市民對車牌號碼的興趣可以從拍賣所得的款項反映出來。在一九八六年，拍賣車牌所得的款項共一四百六十三萬元，但是一九八七年所得的款項爲七百八十八萬元，遠較一九八六年爲多。而八八年是更爲成功的一年，車牌愛好者共付出二千零二十萬元。

由於預期很多市民會參加是次車牌競投，拍賣將改在較大的地點舉行。是次車牌競投將改在大會堂劇院舉行，而平時的車牌拍賣則在尖沙咀舉行。

其他十九個同時推出拍賣的車牌號碼將於稍後公佈。

自從一九七三年五月運輸署共舉辦了一百三十三次車牌拍賣，爲獎券基金籌得善款共六千九百一十四萬元。

六合彩頭獎一注中 獨得一百七十餘萬

1 3 9 19 37 42 特別號碼30

香港政府獎券局宣佈昨日八九年第一期六合彩攪珠結果，攪出號碼：一、三、九、十九、三十七、四十二，特別號碼是三十。

頭獎：有一票中，每注派一百七十三萬六千八百四十七元。

二獎：十三票中，每注派七萬二千二百一十九元。

三獎：三百六十票中，每注派五千六百〇七元。

四獎：八百七十三票中，每注派一千元。

五獎：一萬四千七百〇四票中，每注派一百元。

獎金超過三十萬元之獲彩票，獎金將由一月五日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四號派發，獎金三十萬以下之獲獎彩票，其獎金將於一月五日起，在任何場外投注站，或賽馬日兩個馬場派發。

陸智夫嶽降良辰 同學會爲師祝嘏

（特訊）武林前輩陸智夫師傅嶽降良辰，陸智夫國術社同學會會長：陳卓均、陳小華、張建強。主席：何實光、何煒、李漢斌及壯文彪、李森，同門師兄長陸松茂、范鏗、吳弟，昨日假合和城酒樓設桃酌爲師祝嘏，由何實光、吳文彪、陸松茂健身院醒獅團祝壽。賀嘉賓有：壯團首腦。武林界：林建名、李均、李光耀、周鴻標、蔡伯勳、夏國璋、陳漢宗、潘文輝、林粗、林鎮、耀吳黃、鄧娟、吳英鑑、鍾偉明、鄧光榮、鄧志、剛、廖子強、江裕昌、李迅萍、廖國存、夏強、建、曾昭宇、陳球英、余、國英、鄒明、甄球英、蘇、潤生、唐兆維、鄧紀蓁、陳仲輝、梁根、陳永年、劉忍堅、羅金友、李啓明、陸留新、李巍、樂、馮樹、李漢分及潮百人同學會首腦嘉賓，並通同鄉會、電船商會、五金商會同人與親友數百，舞獅表演賀壽，場面充滿熱鬧氣氛。（奕）

圖爲：陸智夫師傅榮壽國術社同學會賀壽。

紅磡北分區委會舉辦燒烤同樂日

（港訊）紅磡北分區委員會與九龍城政務處昨合辦「紅磡北分區燒烤同樂日」，參加者四百多人，上午九時集合出發，由九龍城政務處紅磡分處主任常安惠、聯絡主任陳發寶、籌長張玉瓊、主席黃榮標、委員陳永瑞、陳漢華、王作浩、蕭婉嫦、甄志輝、葉麗芳、何鳳冰、顧國群領隊，分乘旅遊專車出發，直駛西貢吐露港渡假中心，抵達目的地後，即分組活動及參與水上活動，中午時舉行燒烤聯歡，並有抽獎等，氣氛洋溢。

圖：紅磡北分區燒烤同樂日，該會首長及領隊合照。

香港作家協會慶祝元旦團拜

（港訊）香港作家協會日昨在該會舉行元旦團拜。出席者計有會長倪匡，副會長朱蓮芬、王席胡菊人、黃維樑，理事陳耀南、蔣芸、沈西城、林保華、卓基舜、李默、歐陽碧、徐子雄、鍾幹事譚仲夏；會員林羽、黃啟烈、白韻琴、何錦玲、李汝大、石慧冰、陳耀以、鄭楓堅、容若、王挪林、舒惟、沈默、紅葉、陳江南、丁紅、陳淑貞、徐淑、陳恭昭、陸雁豪、甘豐穗、冷東、陳俊令、陳國劍、盧大中、羅年、孔路、李潔儀、徐堂樓暢、蔡慶哲、馮鈺輝、楊毅、連健力、余冬青、趙南、韓牧、林陸、勇、黃寶森等。由朱蓮芬招待午餐，大家互祝新年健康。最後各贈「百家聯寫」一本，以爲紀念。

圖：香港作家協會元旦團拜，會長倪匡（右二）及副會長朱蓮芬（右三）舉杯祝新年進步。

男爵扒房帶來熱辣辣的感覺

寒風凜凜，朔風侵衣。金域假日酒店之男爵扒房在一九八九年一月八日至二十九日爲您獻上「西式火鍋及火焰佳餚精選」午餐及晚餐。

西式火鍋以煮燒芝士或朱古力爲配料，無論是牛肉或海鮮，均別饒風味。而火焰佳餚更具特色，於主菜淋上拔蘭地，再點火形成火焰，帶給您熱辣辣的感覺，是這個寒冬的暖胃佳品。

訂座請電：三一一六九三一一一，內綫二九一；提供免費泊車服務。

圖：扒房總廚所烹調的火焰佳餚。

三院慈善獎券 置地廣場發售 收益撥擴展服務基金

（特訊）東華三院週年慈善獎券，現已在中區置地廣場地下公開發售，收益將撥充三院擴展服務基金。

慈善獎券每張五元，於一月四日至六日每日上午九時至下午六時發售，頭獎是足金十兩，本屆香港小姐冠軍李嘉欣小姐將於一月六日（星期五）下午十二時三十分至二時陪同三院總理及總理夫人協助推銷慈善獎券，請各界人士踴躍購買，福有攸歸。（天）

孟豪國術體育會舉行冬季旅行團

（特訊）孟豪國術體育會，昨（二日）舉辦冬季旅行，由冼孟豪總領隊，林向榮、陳影華、各分會頭隊有北角區梁宛青、鄭愛弟、何少寬；維仔區陳屏、金枝、莊麗竹、楊秀芳；官塘區高玉君、黃玉屏、陳嬋、吳惠貞；牛頭角區李婉瓊；太古城區李慶琪，參加會員四百多人。上午八時乘旅遊車十部出發，先往屯門公園遊覽，再往流浮山午膳，及後登杯渡山欣賞名勝古蹟，日色西斜始盡興而返。（天）

伊利莎伯幼稚園本週四辦理招生

港島天后廟道的伊利莎伯幼稚園將於一月五日至一月十三日接受辦理下學年度新生報名手續。伊利莎伯幼稚園創辦人吳朱蓮芬校長從事幼兒教育達二十餘年，該校採用啟導式的教學方法，聘用中外優良師資使小朋友從遊戲中學習粵語、英語和普通話。該校採用視聽教具和電腦作輔助教學之用。備有校車接送遠近小朋友。查詢：電話：五一七八八七四二。五一八〇六八六七五。

地產與樓房

每天收費

三寸半位 一格高1每段四十元 加印紅色每段五十七元半

七寸位 二格高1每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

現成樓宇特平租售

寫字樓	灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈	全座15樓638呎 平租 11000元
旺舖	牛頭角定業街54號 地下764呎 平售1150000元	荃灣享和街88號 地下1206呎 平售3015000元
住宅	荃灣大壩街37號1字樓C座644呎售450000元	
工廠	葵涌葵豐街2-6號 安達工業大廈	A座九樓5056呎 每呎售490元
工廠	葵涌貨積路17-19號 安發工業大廈	A座3991呎 每呎售475元 B座3991呎 每呎售468元

正義公司 電話：5-452522 5-453265

鄉村飯店

汪顧月琴主理

全女廚家庭小菜

天天新鮮．原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

楊達人授 氣功靜坐

紳經中經西衰療弱理高無血法壓痊心癒臟可病自婦我女治暗療疾

通善威靈頓街七十五號二樓

四七〇九一一月七日四週二三下午一時開課

時七日週六下午三時開課

大仙鳳德道三十三號八灣日盧週黃

日下午二時半開K二三〇三六八

長沙灣 長城工業大廈

地下高低層共八千餘呎

連大小車位兩個

租售均可

官塘地下廠房

約三千餘呎廉租

有意請電 3—7856066 鍾先生洽

全自動電源穩壓器

◀國內設廠必備▶

拾餘年生產穩壓器專業工廠

三力電子有限公司

電話：0-220381

TELEX：39708 SAMEC HX

FAX：(852)0-4892552

濾器 芬蘭浴室 水底燈 益泰 5-255152

噴水池 水力按摩

泳池設備．HTH氯餅．瓦斯及電熱水爐

鍍金水龍頭 太陽燈

健身設備 蒸氣浴機

廠廈招租

柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起

官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎

黃竹坑業發街12號松柏工業大廈 2000餘呎

洽租請電：5-438960

鋁窗

（連工包料）澳洲鋁窗 每平方呎$49元

全部採用澳洲鋁材，具有防腐蝕層面可抵受鹼性、酸性及清潔劑之侵蝕，永不變樣，保用二年。營業時間：朝十晚八

歡迎蒞臨本公司營業部參觀

專造：飾櫃、鋁門、鋁窗、商場間格

特點：一星期內完工（安裝祇需一天）由議價至工程完竣均一氣呵成絕不延誤工程使顧客免受時間損失

鴻基鋁窗工程公司

工場地址：葵涌石排街30號地舖

營業部地址：荃灣荃貫街荃灣花園44號地舖

專線電話：0—4131089，0—4131102

華僑日報讀者聯誼會主辦

閤府統請歡樂遊

A團：澳門一日遊

- 乘豪華水翼船客位來往港澳
- 全日暢遊早班往澳傍晚返港
- 歡迎午宴設澳門龍記大酒家
- 東方賭地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
- 瀏覽觀音堂及連理古樹留影
- 橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
- 選購澳門著名土產餽贈親友

天天出發 費用：$238起

B團：大嶼山寶蓮寺

- 乘雙層遊船直達梅窩碼頭
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品

日期：1月8日，15日 費用：$128

報名地點：

七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793

香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21/F 電話：5-413081（五線）

香港人遊香港

匈牙利對台友善將互設商務處
台與東歐貿易今年將會突破
國府鼓勵華航爭取東歐綫航權
對日逆差擴大正擬訂良策改善

（中央社台北三日電）經濟部高級官員今天透露，今年將是與東歐國家發展經貿關係突破性的一年，預料雙方將互設商務辦事處。政府目前對東歐國家的經貿政策是，除了蘇聯、阿爾巴尼亞外，均可直接貿易。這位官員透露，財經單位與外交部已初步交換過意見，原則上同意東歐國家來華設商務辦事處。他並表示，東歐國家中以匈牙利對我國最友好，未來很可能與匈牙利互設商務辦事處，我方也將於適當時機前往當地設商務或貿易辦事處。不過，這位官員表示，東歐國家普遍缺乏外匯，與他們的貿易方式也較特殊，仍需一段時間調適。

（中央社台北三日電）政府經貿單位決定加強拓展對東歐社會主義國家貿易往來，已直接鼓勵中華航空公司試圖於未來獲取客機飛越東歐國家領空的第一航權，增強歐洲航綫競爭能力。

華航目前已握有超越法國領空第一航權，日前又與埃及互換臨時航權協定，打下將來擴大歐洲航綫服務的良好基礎。不過，航務處主管人員表示，如能進一步得到飛越東歐國家第一航權，將可大幅縮短歐洲航綫飛航時間，直接提高競爭能力。

（中央社台北三日電）我國對日貿易逆差逐年擴大，形成欲罷不能的趨勢，經貿單位準備在今年拿出獎勵措施，做為加強對日輸出的誘因。

面對與日本貿易的赤字帳，國貿局擬訂的「一九八九年加強對日貿易推廣工作計劃」中，把獎勵措施做為加強廠商對日輸出的誘因，對於合於資格的業者，政府將提供優惠融資，並給予減免租稅，如果廠商赴日投資，也在融資授信、租稅措施方面給予優待。計劃中也建議以金融、租稅優惠方式，爭取日本廠商來台投資設廠，但限制產品必須按一定比例回銷日本。

（中央社台北三日電）經濟部主管官員今天表示，我國貿易順差已大幅減少，如以去年減幅估算，今年順差將縮小至六十五億美元，不過對日貿易逆差日益增加，令人耽心。

危地馬拉發生覆舟慘劇
乘客擠船側看熱鬧
渡輪失平衡而翻沉
六十二具屍體尋獲失蹤十二人

（法新社危地馬拉城二日電）當局人士週一宣稱，一艘渡輪被拖往加勒比海的危地馬拉一港口時沉沒，最低限度已有六十二人溺斃；另十二人失蹤——相信亦已死去。

巴里柯斯海軍站的司令齊嘉宣稱，已救起四十六人。他並稱，渣斯杜拉芬諾巴里柯斯二號渡輪自里榮斯頓駛往巴里柯斯時，於星期日下午燃料告罄。該輪駛至巴里柯斯港外約八英里時，船長曾以無綫電報告燃料不多，且說憂慮引擎不安。我們遂派一巡邏艇前往拖拉它，就在拖拉它時便發生可怖的意外事件。他並稱，已尋回六十二具屍體，但海軍現繼續搜尋，但可尋回更多屍體的希望是不大的。一隊死裡逃生者告法新社稱，該巡邏艇開始拖拉該渡輪時，搭客都擠到一側去，這便使該輪翻側。情形可怖，人們都發出尖叫之聲及各自求生，但很少人成功。

齊嘉並稱，該輪是有救生設備的，但搭客並無時間去運用。

（特訊）危地馬拉城消息：一艘懸掛危地馬拉旗的客輪一日在加勒比海上沉沒，造成五十七人死亡，十七人失蹤。

據危地馬拉官方人士二日對埃菲社說，翻沉船載有一百二十人的客輪是從利文斯頓開往距首都東部二百九十八公里的巴里奧斯港的。當船行駛在這兩個城市之間的水域時突然傾翻。

據幸存者說，船沉沒是由於超載造成的。沉船事件發生後，危地馬拉海上救援隊和四艘海軍巡邏艇迅速前往援救，共救起四十六名幸存者，打撈起五十五具屍體。據報道，海軍潛水員雖然在海底找到了沉船，但在船上並未發現還有生存者或屍體。危地馬拉政府已下令繼續尋找失蹤者，並查清這次事故的真實原因。

以經濟理由為
波蘭決定裁軍
削減國防預算

（合眾社華沙三日電）波蘭國防部長史韋基在接受訪問時表示：由於近期歐洲的政治氣候適當，加上經濟理由，波蘭將會裁軍及削減軍事開支。

波蘭現有軍隊四十萬，在東歐集團各國中僅次於蘇聯，波蘭國防委員會在去年十一月廿一日決定裁軍。史韋基表示：他們會減少軍隊編制，合併或取消一些軍事機構。

他說：裁軍的目的是要精簡軍隊，使他們能應付國防需要。

他又表示：軍費開支將會由一九八八年佔國民生產總值百分之三點八，降至一九八九年的民分之三點六。

波教授名人同建議
公開選國會
國會選舉原受制波共

（美聯社華盛頓二日電）一百名波蘭教授及其他知名人物已向政府致一封署名信，提議在一九八九年舉行公開的國會選舉。此封於十二月卅日遞交政府冤情大使近平處及分發予西方通訊社的信件指出：任何公民獲某部份合格選民提名後，均應有權參加國會競選。

該組織指出：例如：一個地區有百分之一的居民簽名，便可足以提名一位候選人。根據波蘭現時的安排，國會選舉提名乃由共黨控制，該黨實際上決定有多少席位屬於共黨人、聯盟的政黨及非黨員。

覆舟死者陳屍候領　中美洲國家危地馬拉發生沉船慘劇，遇難者屍體被抬上岸後，由親屬辨認，屍體中有肚脹如鼓者，係過溺後飲水過多之現象。（美聯社）

但未有輸血
裕仁血壓降

（合眾國際社日本東京三日電）宮廷發言人稱：日皇裕仁今日有小量出血，而且血壓下降，但醫生立時未有計劃再給日皇輸血，認恐輸血可能引發內部出血。醫生對其血壓下降，並未予以特別關注，因他仍有知覺，而血壓似乎開始上升。八十七歲之日皇於新年假日曾輸血逾三品脫，以補充其近一個月來之嚴重失血。

開發中國家
兒童死亡多
年千四百萬

（中央社新加坡三日專電）聯合國兒童基金會說，每年大約有一千四百萬名開發中國家的兒童，死於普通的疾病和營養不良。

報導指出，這許多兒童的性命只要經過簡單的預防注射即可挽救，而預防注射每一針的成本不過一角美金。預防注射可使兒童不致染患白喉和小兒麻痺等症。許多開發中國家都背著沈重的外債負擔，原料價格偏低也使這些國家的收入減少，因此各國政府被迫削減教育和衛生經費。

報導指出，如果解決這一問題，應將這些國家的外債削減一半，使原料價格更為穩定，以及富裕國家給予更多援助，以減輕這些國家的貧窮情況。

經部工業局長楊世緘說
台灣航技人才濟濟
最宜發展航空事業
東南亞各國對空運需求量極大

（中央社台北三日電）經濟部工業局局長楊世緘表示，當前國內環境非常適合發展航空工業。

楊世緘今天在科技顧問記者聯誼座談會中作了以上的表示。楊世緘指出，近年來，國內航空工業，技術，人才方面都具備相當的水準，目前東南亞國家對飛機的需求，且年長率佔世界第一，國外有許多大的航空公司最近紛紛表示願意和我國技術合作發展航空工業。我國航空工業的發展，未來可以考慮和國外公司技術合作，發展新型飛機的設計製造，對現有飛機的改良及製造，以及製造部份飛機的零組件如引擎，發動機等。

另外，他指出，展望未來亞洲地區對飛機需求量的增加，台灣可以發展成為飛機工業銷售、維修的重要基地。

工業技術研究院院長林垂宙表示，國內對航空材料大部份都已經可以完全自製，如鋁合金、鑄鐵等，但是對於部份材料如合金鋼等仍然必須仰賴進口，原因是，如果國內自行生產，生產成本過高，不符合經濟原則。

據了解，政府目前已擬定十年航空工業發展計，今年春天國內將成立第一家飛機製造公司。據消息人士透露，飛機製造公司的負責人可能是中山科學研究院副院長查錫鈞。

西岸以軍戒備不懈　以色列對約旦河兩岸佔領區的控制，未敢稍事放鬆，圖為拉瑪拉市以色列士兵站在軍車上戒備情形。（美聯社）

美寮會談進行良好
美軍在寮失蹤 五百四十七名

（法新社泰國曼谷三日電）此間美國大使館稱：一美國高級官員今日在永珍與寮國官員舉行第二天會談，商討有關印支戰爭後美軍在寮國失蹤問題。寮副外長斯列達里與美國亞洲事務國家安全委員會主任徽特利斯，就寮國失蹤美軍問題，商討加強合作事宜。美大使館官員稱：兩氏同時討論雙邊貿易問題。美國務院、國防部及商業部官員亦出席會談。此間收聽寮國官方通訊社稱：「此項會談，雙方在良好及坦率之氣氛中進行。」

泰邊緬學生
已被逼加入
少數族團體

（中央社曼谷三日透新電）大約三百名暫居泰國坎查拉布瑞省泰緬邊界的緬甸學生今天說，緬甸軍事政權限令他們於本月底前返國後，他們已被告知，除非在七日以前加入反仰光政府的少數民族團體，否則將面臨補給被切斷的厄運。這些住在慶村寨的學生曾於上月三十日致函坎查拉布瑞省當局，要求給予暫時庇護。

另有兩百名學生已加入緬甸少數民族團體，只是不知他們是否已接受軍事訓練。

據報導，約有七百名緬甸學生，包括二十多名女生在內，已在卡倫族游擊隊基地完成軍事訓練。

南沙羣島一帶 水溫較高
資源密度低 欠開發價值

（中央社高雄三日電）台灣省水產試驗所進行七年的南沙羣島海域資源調查發現，由於海域表層水溫太高，商業性洄游魚類不多。

高雄市漁業曾建議每年編列新台幣一百餘萬元，提供南沙服務站設前往作業的漁民休憩，並計劃再加強開發漁場資源。但是水試所在南沙鄭和群礁太平島附近海域，調查漁業資源及開發試驗，發現表面水溫終年均在攝氏二十八度以上，超出主要商業性洄游魚類的分佈範圍。水試所表示，該海域主要魚類有巴鰹魚、竹節參魚、赤石斑及鸚魚等二十餘種，但資源密度不高，不具開發價值。

亞銀利率降
一年來最低

（中央社馬尼拉三日合眾國際電）亞洲開發銀行今天宣佈，它已將普通貸款的年利率從百分之六點五三降低至百分之六點四二。這是一九六八年亞銀開業以來，最低的普通貸款利率。亞銀表示：新的利率適用於本月一日到六月三十日。亞銀又表示，亞銀的各種貸款利率每年元月一日及七月一日調整。

星洲台灣成長率較高
安裝機器人總數
日居首位美居次

（中央社新加坡三日專電）根據一項國際性的最新統計，新加坡安裝機器人的增加率高居世界第一，我國則為第二位。

瑞典的國際機器人聯盟最近發表的統計顯示：新加坡在推動生產自動化方面增長率極高，安裝機器人的增加速度名列世界第一，三年前新加坡的機器人數目僅二十九部，到了去年已增至三百六十六部，增加率為百分之一百三十三，我國安裝機器人的數目在三年前是二百二十七部，到了去年已增加到四百五十部，成長率為百分之三十五，居世界第二位。

丹麥和義大利在過去三年在機器人增加速率分居世界第三和第四位。目前世界上以日本安裝的機器人數目最多，共有十四萬部，美國次有二萬九千部，西德則有一萬五千部，我國和新加坡雖然安裝機器人增加率極高，但以總部數計則遠落於日，美，德等先進工業國家之後。新加坡因今後引用機器人的數目將會逐漸增加。

中庭花園 駐史國使館
蔣經國總統 銅像揭幕

（中央社巴拿馬三日電）旅居史瓦濟蘭的華僑，我國駐史瓦濟蘭大使館、館員與眷屬共三百餘人，元旦上午在我駐史瓦濟蘭大使館禮堂前中庭花園，舉行蔣故總統經國先生紀念銅像揭幕儀式。揭幕儀式由大使館代館長林松煥及旅史中華公會主席劉克俊共同主持。林松煥隨後並在元旦團拜儀式中致詞盛讚當地僑胞熱愛國家的赤誠表現，期勉全體華僑衛哀奮勵，集中意志，擁護國策，為完成三民主義統一中國的神聖使命，共同奮鬥。蔣故總統經國先生於去年元月十三日不幸逝世後，旅史僑胞為感念經國先生德澤，自動發起捐款，恭塑蔣故總統半身銅像於大使館庭園內，供各界瞻仰，並決定在元旦舉行揭幕儀式。

時事分析
「小馬歇爾計劃」

菲律賓財長賈美透露，美國與日本上月曾在檀香山舉行秘密會議，討論建議中援助菲律賓的一百億美元「小馬歇爾計劃」，這個大型的國際援助計劃已具體化。

賈美說：「日本、美國和一些多邊機構，十二月曾在檀香山開會討論一些事情，而這些事情正是為了使所有捐款國遵守承諾所必須準備的。」

「小馬歇爾」的援助計劃，是在八七年十二月由一班美國國會議員提出，新加坡總理李光耀訪問華盛頓時亦有討論過該項計劃。

這項大規模援助計劃，雖然亦以「馬歇爾」為名，目的亦有點相似，但亦有點不同。它與四十年代美國協助重建歐洲的「馬歇爾計劃」也有點不同，當時由美國獨力承擔；現在的「小馬歇爾計劃」由多個國家參與，美國在財政上只擔任一個有限的角色。參與該計劃的國家還包括日本、西德、多個亞洲和西歐國家，以及世界銀行和多間美國商業銀行。

在亞洲國家中擔任要角的是一個小型而富裕的汶萊，菲總統科拉桑今年九月訪問汶萊時，爭取得汶萊蘇丹決定加入這一援菲計劃。美國去年提出這個計劃時，拉攏東協六國一同參加，東協六國的意見似還未能達到一致。李光耀在訪問華盛頓時，列根總統曾加以敦促，但未有答覆。

日本亦是對「小馬歇爾計劃」有力的一國，但日本也可能仍有些條件談未妥，故日本閉門羹行，令人意味著有些問題仍待解決。日本已是最大的援外國家，「小馬歇爾計劃」斷不能少了它的一份。問題是在擔負的款額，或要菲律賓履行某些承諾，例如「小馬歇爾計劃」能夠落實，等於為亟需重建的菲律賓打一口強心針，科拉桑的政權亦更趨穩固。

兩岸訊息

生活不會自理・卻已拖兒帶女
農村超前結婚現象嚴重
三個孩子媽媽才十九歲

據安徽省長豐縣計劃生育部門的調查，近幾年的「超前結婚」比例，平均要佔青年男女成婚對數的百分之二十六點七，尤其是一九八六年下半年以來，出現上升趨勢。一九八五年前的「超前結婚」比例只佔百分之十點八，一九八六年下半年以來平均佔百分之二十九點二，上升一百分之十三點一。其中，十八周歲以下的佔「超前結婚」總數的百分之五十四點九。年齡最小的只十五周歲，有一個十九歲而生了三個孩子的少婦。最近，對水家湖、鎮李樂、楊老家、廟崗、長崗四個村作實地調查了解，發現類似情況也很嚴重。一九八六年四月至今年九月底，這幾個村只有四十九對青年男女結婚，其中有三十四對未達法定婚齡，多數屬於女性年齡偏低，十八周歲以下的就佔了二十一對。

從調查的情況看，導致「超前結婚」有諸多原因，但多數是由父母包辦（也有個別是自由戀愛完婚）。有的人怕子女在外惹事生非，結果，就早早給他們完婚，說是有個管束；有的怕晚了，找不到合適的，一旦物色好後，便急著托人幫助子女結婚；有的怕夜長夢多，過早讓子女結婚；還有的仍受封建習俗的束縛，認為早生兒子早得濟等等。有的農民說：「現在青年人熟得早，不早給他們完婚成家，他們要在社會上鬧事。」實際上「超前結婚」不僅嚴重損害了一些未成年人的身心健康，也帶來了一些社會問題。有的少男少女，連自己的生活都不能自理，就要洗衣、燒飯和照顧孩子，整天被家務活累得精疲力盡；有的因為是父母包辦，婚後毫無感情要離婚，甚至鬧出了人命。據調查，這種現象近幾年已經蔓延到城鎮。

人啊！人！

重慶發現世界首例染色體易位
十四歲柔道女隊員
經檢定竟是男兒身

重慶一名十四歲女子，經醫療檢定竟是男兒身。多方資料證實，這是目前世界上發現的首例染色體易位病例。

這位實際上的男子，是重慶市柔道隊的一名女隊員，本準備到城運會上去奪標的。在此之前，由於他尿道下裂外陰呈女性樣，父母從小就將他作女兒撫養，十四年來，他一直認為自己是女性。進入重慶市柔道隊後，他離家索居，表現異常。去年六月，教練和隊醫將他帶到醫院檢查，發現他骨骼粗大，外表酷似男子，變異的外陰內包藏着發育不全的男性生殖器，經染色體鑒定，實是男性無疑。檢查中，醫生們還發現一個從未見過的現象，他的三號染色體短臂二區五帶與六號染色體長臂一區五帶易位，導致身體異樣。

重慶第三軍醫大學查了可能查到的所有中外資料，均未發現此種病例。湖南醫學院為此檢索了「人類染色體異常國際登記表」，也未發現這種染色體疫型記載，他們認為，該病例屬世界首例。

洞內漏水不斷　屋裏青苔覆蓋
四川近二千「山頂洞人」
環境惡劣生命沒有保障

位於四川南部丘陵山區的資中縣，截至去年十一月二十日統計，全縣尚有六百六十六戶、一千九百八十六位農民居住在岩洞中，過着像原始的「山頂洞人」那樣的野居生活。

據悉，這些農民有的是祖祖輩輩居住在岩洞中，解放後由於種種原因一直沒有分到住房；有的是「大躍進」時房屋被拆毀；有的不得不以岩洞為家；有的則是前些年遇到火災或洪水沖跨房屋後，無力再建新房，只好借岩洞棲身。

由於岩洞常年滴水，陰暗潮濕，居住期間的農民大都患有風濕性疾病。如該縣龍結鎮沙子溝農民鄒召容，十七歲時住進岩洞，一住就是六十年，這個岩洞終年滴水不斷，需要開溝排放積水，家裏的菜壇等陶瓷容器，除手經常觸摸部位外，其餘全被青苔覆蓋，人的手、腳早已彎曲變形，生活不能自理。

據該縣民政局調查，住在岩洞中的農民經濟收入普遍低於當地其他農民，百分之四十為五保戶、特困戶或接近五保、特困戶。此外，有的岩洞存在局部垮塌現象，人、畜生命安全沒有保障。目前岩洞住戶的生活情況已引起資中縣縣委、縣政府的重視，他們正採取有關措施，以資助這些「山頂洞人」重建家園。

拐賣婦女
情況嚴重

據「河南日報」不久前報道，近幾年非法流入城縣的婦女達六千多人，其中四千多係被拐騙來的。縣公安、檢察、法院和婦聯四個單位為此聯合設立了「解救婦女辦公室」。到目前為止，已解救了一千六百四十多名被拐婦女，抓捕人販子一百四十四人。

台舉行大陸政策研討會
專家建議促進兩岸互通

最近，台灣舉行「大陸政策研討會」，一些人士在會上提出促進海峽兩岸互通的積極意見。

這個研討會是由「二十世紀基金會」和「時報文教基金會」共同舉辦。

中華經濟研究所的兩位研究人員聯名提交大會的一篇論文，對海峽兩岸的轉口商品認為，近年，台灣與大陸之間的轉口商品種類漸趨多樣化，而且彼此互相信賴的程度逐年有增，愈來愈深。文中列舉了台灣在一九八八依賴大陸市場供應最為迫切的商品：幼植物油脂、幼植物蠟類、人造樹脂、塑料材料、纖維素與類。所謂「依賴」程度，其意是指由大陸進口金額由全球進口總額之百分數之高低，上述幾項商品的依賴程度均佔百分之十以上。這兩位作者共認，證券雙邊貿易額相互增多，台灣當局貿易管制之放鬆，各自以優勢商品得以逐漸推出，這樣發展下，海峽兩岸均能「享受互通有無之益」。他們建議，台灣當局對大陸貿易研究之成果公佈出來，讓工商企業家做到心中有底。

整頓治理一刀切・改革成果遭砍掉
溫州銀行嚴控現金投放
三十萬塑編戶陷入絕境

據「農民日報」報道，溫州三十萬農民塑編戶頻臨失業，百分之九十的專業戶、聯合體已倒閉或瀕臨倒閉。

去年下半年，國家為穩定市場，安定人心而嚴格控制現金投放以後，由於缺少流動資金購買原材料和支付加工費，使以現金交易為主的溫州塑料編織袋業陷入困境。

市場縣蕭步區市場是溫州最大的塑料編織袋市場，如今已開始萎縮，以往，這個專業市場的三百個聯合體為「龍頭」，用自籌的五千多萬元流動資金，從附近專業村購買塑料絲，擴散到全縣四個山區六萬多戶編織成袋，再行銷各地。但去年下半年以來，銀行規定每天每個聯合體只能提現金十五萬元，而每天購買塑料絲和支付加工費卻需付一百七十萬元，使聯合體得不到起碼的流動資金而無法經營，已有百分之八十的聯合體關門，積壓下三千多萬元塑編袋。有的聯合體不甘心關門，為支取現金不得不向銀行送禮「走後門」，有的聯合體只得借高利貸，許多聯合體紛紛叫苦：「現金不解決，我們要破產啊！」

塑料編織袋是平陽、瑞安、蒼安一帶山區的扶貧項目，農戶一年加工費收入一千多元，如今此業面臨萎縮，已離開土地的三十萬農村剩餘勞動力面臨失業，憂心忡忡。

「農民日報」評論員指出，在經濟生活中整頓治理，都是為深化改革，為發展生產力掃清障礙。像這個三十萬農村剩餘勞動力所幹「收破爛——破爛加工」，本是農村深化改革應運而生的產物，所需資金并非動輒億萬，他們既不是「過熱項目」，也不叫官倒私倒，在他們身上「切一刀」，叫他們承擔「過熱」的後果，恐怕不太公平。

天麻首烏洗髮露
中國 廣西
去頭皮止頭痛
防斑禿助生髮
"天麻首烏洗髮露"是一種優質，高度濃縮，具有獨特療效的中藥洗髮露。

複方 精製金錢草丸
消炎止痛
預防感染

中國花粉靈芝
功能：促進血液循環，消除疲勞，降血脂及膽固醇，女仕們內服化粧品，減肥、收腹、除病強體，益壽延年。
經銷處電話：5-710775　5-669960　國貨公司　藥行有售

（精製）萬抬吊膏
KIP 國貨公司 藥行有售
功能：跌打損傷　風濕痛痛　新久積傷　活血散瘀　消腫止痛
經銷處：富華醫藥公司　電話：3-7803139

人參果甙片
人參最高精華在於果・比人參功效更快速
新上市 特價優惠 $150
GINSENG FRUIT PILL
新產品

特效三消丸
功能：滋腎養陰，補益中氣，生津止渴
經銷處：達康公司
電話：3-805737　3-805550

宮廷秘藥
御宮神丹　御宮神膏
藥效迅速、效果顯著
補虛壯體
益髓添精
恢復活力
壯腰補腎
中華人民共和國製造　國貨公司　藥行有售
經銷處：華昌行　電話：3-852337・3-886778

純植物、消炎、止痛劑
九一四清毒丸
防毒、殺菌、消炎、止痛。清血解毒，乾膿、生肌，斂口。

解熱清肺糖漿
功能：解熱清肺
祛痰止咳
利咽解毒
國貨公司・藥行有售　電話：3-7433416　圖文傳真：3-7853699

本屆國際青年節在平壤舉行

蘇聯安撫北韓刻意安排

企圖抵消南韓主辦奧運打擊 極力掩飾仍難遮蔽政治色彩

在亞洲第一次舉行

第十三屆世界青年學生節將於一九八九年七月一日至八日在北韓首都平壤舉行。組織者是兩個國際前綫機構——以布達佩斯為基地的民主青年世界聯會(WFDY)和以布拉格為基地的國際學生聯會(IUS)，都希望特別以第三世界青年為號召對象。這個節日脫不了是蘇聯外交政策的宣傳場合，雖然贊助者寧願在共黨地區以外舉行，希望減輕了與共黨的關係，但大部份是在共黨地區舉行。例外的是一九五九年在維也納與一九六二年在赫爾辛基，首屆是一九四七年七月在布拉格，剛在共黨接管不久之後，在一九八五年七月至八月最近一屆的場址，曾再在莫斯科(第二次)，但沒有成功向赫爾辛基接洽，已是贊助者的失敗。在一九六〇年計劃在阿爾及爾的阿克拉舉行也是失敗。

這一屆，平壤的青年學生節將是在歐洲以外的第二個(另一個是一九七八年七月在夏灣拿)，在亞洲卻是第一個。組織者難於掌握有力的政治控制，這可能是這個節日現在比過去為期較短的一個原因。關於一九八九年的青年節，現已意見分歧，在籌備上出現困難已有消息傳出，包括代表團對於選擇場址的批評。

自一九四七年以來舉行共十二屆，實際由民主青年國際聯會和國際學生聯會所組織，兩個表面上是獨立的國際機構，但到底由莫斯科的蘇共國際部所控制。青年節的節目多采多姿，包括廣泛的吸引青年活動——電影、音樂會、運動項目、展覽會與觀光，還有政治辯論，研討會，以及對蘇聯有特別興趣問題的指導。不過，這個節的政治和黨派的性質卻被極力掩蔽。北韓社會主義工作青年聯盟(SWYLK)兼北韓國家籌備委員會主席務永熙(譯音)，一九八七年二月在莫斯科的國際籌備委員會創立會議上說：

「青年節運動的民主意識與活動的自由，應該保證符合它的理想，我們對於所有青年與學生都打開大門，不論任何思想、宗教信仰和風俗，只要他們願意參加這個節日，我們都熱誠歡迎他們。」(轉刊英國新共黨喉舌報『新工作者』一九八七年十一月十三日所載。)

鼓勵全球學生鬥爭

這個節日的節目(政治、學生、兒童、文化和體育)最重要的是政治，分明尚有待於擬訂。北韓學生聯盟獨理主席兼社會主義工作青年聯盟副主席金中永在國際學生聯會刊物「世界學生新聞」(一九八六年十二月第二號)說，這節目將「鼓勵全世界青年去鬥爭，反對帝國主義、殖民地主義、種族主義、排斥主義、法西斯主義，所有各種的種族歧視、支配、壓迫與干涉，爭取和平、民主、國家獨立、社會進步以及建立一個新社會。」民主青年世界聯會刊物「世界青年」(一九八七年三月第三號)指出：所有有關機構都了解在莫斯科十二屆青年節所一致通過的「給世界青年與學生的訊息」，「要保持與政治有密切關係，能夠作為準備的一個良好起點。」或者如「新工作者」一九八七年十一月十三日所說：

「世界青年節有一個國家的青年共黨作為它們的骨幹，不脫離與共黨國家的全面支持。」

出席在莫斯科舉行的國際籌備委員會創立會議在前青年節舊址舉行，有青年與學生組織的三百多名代表，其中機構包括來自一百〇三個國家與東德的籌備委員會，以及卅一個地區與國際團體、各代表均力促全力爭取「和平與裁軍，完全禁止核試，削減核子武器，外太空非軍事化」以及擴展互利的經濟合作……」他們說要把青年節「視作各種不同政治意見與宗教信仰組織，用為一個對話與合作的基本方式。」下列的原則已被提出作為這運動的基礎：

提出運動三點基礎

△擴大它的政治和地理的代表性，吸入新的團體；

△以民主精神，在擬訂節目促進合作，尊重國際籌備委員會決策的權力，以及代表的平等地位；

△對於主要目的要一致的取得協議。

一九八八年五月在新德里舉行的第二次國際籌委會會議，出席者有來自逾一百一十個國家的一百八十個青年與學生組織的代表，主要工作是訂定青年節的日期，成立一個臨時工作委員會，以調協籌備工作，這些工作是相當龐大的，上屆青年節吸引了約二萬名代表到莫斯科，還不計遊客在內。

由於第十三屆首次在亞洲舉行，更要做多些功夫，這無疑一部份由於蘇聯漸漸注意亞洲與太平洋區，另一個因素可能由於選擇南韓作為一九八八年奧運的東道，故用以對北韓的補償。

準備資料也着重北韓的不結盟地位。不過，在事實上平壤的選擇，可能造成尷尬，因在金日成總統壓制統治下的北韓政權，配合不了戈巴切夫的「新思想」，它對人權也有受人譏難的紀錄，又曾經常與國際恐佈主義的行動有關連。

同時，北韓籌備委員會害怕本屆青年節推廣不夠力。根據平壤時報(一九八八年六月廿五日)六月十五日在平壤舉行的第四次會議，強調提早號召去加速籌備工作，在致國際和地區團體的一封函件，北韓催促沒有籌委會的國家從速設立，勸告現有的加緊與加強工作。

蘇聯大力支持北韓

蘇聯青年機構(KOMSOMOL)的阿克辛諾夫一九八六年十一月在莫斯科說，北韓人會組織這個節日成功，且無疑可使參加者範圍擴大，在國際自由聯會於一九八七年十一月為青年節發出的呼籲，本屆可視作為「會場的分散」，成為反映發展中國家的問題的一個好機會，因它在其中一個國家舉行。」

在國際籌委會第一次會議後發出的公報，承認歐洲國家青年委員會議，國際自由聯會和北歐青年中心曾對本屆青年節若干點表示保留。還有，國際社會主義青年聯會和東德的一些青年組織曾說，它們不同意公報的第六點——這即是選平壤為它的會址。

北韓既負起對所有資料和技術的籌備工作，為此之故，另一個蘇聯國際前綫的組織——國際電台與電視機構(OIRT)派了一個代表團於二月早已去了北韓。

另一個主要問題是佈置本屆青年節的費用相當高，包括津貼來自發展中國家的許多代表的旅費與其他費用。就過去方式，到某階段就成立一個國際青年節的基金，將如以前由蘇聯供給一筆款項，古巴亦透過駐平壤大使館亦有捐款。

幾個特別週年紀念

贊助正者希望利用青年節同時於一九八九年舉辦幾個週年儀式，例如在尼加拉瓜的第十週年的聖丁尼斯達集會，第一次世界大戰爆發七十五週年紀念，法國革命五十週年紀念。更令人詫異的，他們在宣傳中揚言代表們將會舉行第二次世界大戰爆發第五十週年紀念(如一九八八年第一號世界青年節的新聞通訊所說)。但對於蘇聯的贊助人主張舉辦的週年紀念，是史太林與希特拉互不侵犯條約，這條約導致了納粹與蘇聯分割波蘭，以及蘇聯吞併波羅的海國家。根據蘇聯於一九三九年所說，英、法向納粹宣戰是一場「帝國主義戰爭」，共黨應該反抗的——他們確是這樣做，直至納粹於一九四一年六月入侵蘇聯之後。

以前歷屆國際青年節舉辦的日期、地點和參加人數。

	日期	地點	人數
①	一九四七年七月	布拉格	一七，〇〇〇
②	一九四九年八月	布達佩斯	一〇，〇〇〇
③	一九五一年八月	東柏林	二六，〇〇〇
④	一九五三年八月	布加勒斯特	三〇，〇〇〇
⑤	一九五五年七月	華沙	三〇，〇〇〇
⑥	一九五七年七月	莫斯科	三四，〇〇〇
⑦	一九五九年七月	維也納	一八，〇〇〇
⑧	一九六二年七月	赫爾辛基	一〇，八〇〇
⑨	一九六 年七月	蘇菲亞	一〇，〇〇〇
⑩	一九七三年七月	東柏林	二五，六〇〇
⑪	一九七八年七月	夏灣拿	一八，五〇〇
⑫	一九八五年七月	莫斯科	二〇，五〇〇

國際時事專欄

利用戰爭工具·解決民生問題

蘇二百五十間兵工廠改製造食品加工機

發展穿梭機是否值得引起爭議

(美聯社莫斯科三日電)蘇聯塔斯社星期一報道，為改善蘇聯的食品工業，將有二百五十間兵工廠改為製造食品加工機器廠。

塔斯社稱，當局已為未來八年制訂特別方案，為加工製造業提供創造及掌握優質設備的生產條件。塔斯社訪問副總理貝洛索夫時，公佈上述消息，這項措施是蘇聯主席戈爾巴喬夫把軍事資源轉為改善俄國居民生活的計劃之一。塔斯社引述貝洛索夫之言稱，「為數約二百五十家武器製造廠被列入此項計劃」，並指出蘇聯防衛政策是既有足夠能力保衛本國和盟邦的同時，應逐步減少武器的製造。

通訊社稱，研製加工設備的增幅達七倍。這家蘇聯官方通訊社說，增設新機器意在減少蘇聯一元化經濟下每年因儲存和付運過程中所耗損的龐大數量糧食。

(美聯社莫斯科三日電)共產黨「真理報」星期一稱，參與研製蘇聯太空穿梭機暴風雪號的一些科學家，以及因食品和衣服短缺而煩惱的消費者，對這一太空計劃的價值和方向提出質疑。

摩爾達維亞共和國首府基什尼奧夫的一名「真理報」讀者發達科抱怨說，「噸數、速度、高度、自動化等等，但數十億盧布的國家財產化費到哪裏去了。」他質問道，「與人民福利的相互聯繫又在哪裏呢？暴風雪號穿梭機使食品計劃、生產高質量的鞋、衣服和改善蘇聯市民的醫療服務的實現，推遲了多少年？」

「真理報」稱，即使在十一月十五日成功發射的暴風雪號計劃的內部，一對正進行的一些設想、概念和建議也存在重大的反思和激烈的爭論。」

該報稱，蘇聯的穿梭機計劃僅有一小部份已經實現，這個飛行器尚需證明它在軌道上能夠進行的有益工作。一些蘇聯科學家說，他們可以使用較一般性一次使用的火箭來達成同樣的目的。

部份外國五星酒店拒收台灣觀光遊客

住時吵吵嚷嚷·走時順手牽羊

(中央社新加坡三日專電)國人近年因國民所得大幅增加，出國旅遊已成風尚，但因少數人的行為不檢點，國外有些五星級的大飯店表明拒收我國的觀光團體，以免影響他們已建立的聲譽。

據旅遊業界人士向記者表示，我國觀光客在國外旅遊時的起居習慣和一般外國旅客不太一樣，接受了我國旅客後，會引起其他旅客的不方便，其中最為人詬病的有下列多項：有購物狂，且喜歡在所居飯店內的客房與客房之間往返走動，吵來吵去，互相比較所採購的內容和價格。習慣打開客房門聊天聲大音高干擾到其他住客的安寧。習慣於離開飯店時順手牽羊，取走若干小件物品，如烟灰缸、浴巾等。

旅遊業界人士說，同是亞洲人，日本遊客就不像我國人犯了上述毛病，我國已是經濟大國，出外觀光旅遊人數日增，更應隨時檢討自己的行為，以免為國人自己丟面子，進而影響國家的形象。

(中央社洛杉磯二日電)中華航空公司參加美國玫瑰花車「百年之慶」大遊行的花車「中國元宵節」，今天大放異彩再度獲國際獎。

以元宵節為主題而設計的麒麟瑞花車，是由蘭花、菊花、玫瑰、康乃馨等花卉級成的麒麟，三個旋轉的大宮燈、小橋、流蘇和繡球構成，乘坐花車的有「中國小姐」張淑娟，由大鵬國劇團演員王海波、井玉玲、劉嘉玉、劉蒂、陳美蘭、王秋娟飾演的國劇人物十三妹、王昭君、末女、韓玉娘、鐵鏡公主和村姑，以及花車設計人。

花車獲獎　中華航空公司「中國元宵節」，二日在美國洛杉磯帕沙迪那市，參加美國玫瑰花年百年慶遊行活動，被譽為最美麗的外國花車，因而榮獲這項遊行的國際獎。(美聯社)

加州玫瑰花車巡行 吸引百萬羣衆圍觀

六十輛花車參賽排龍長達八公里

(合衆國際社加利福尼亞州，帕薩迪納三日電)為紀念玫瑰遊行大賽的一百周年，美國星期一舉行了一次盛大的花車遊行，路程長五哩半(八公里)，由影星莎梨·譚寶帶領，沿途有近一百萬人圍觀。有六十個單位參加競賽，頒發給最美麗花車的大獎，結果由尤諾卡公司連續第二年勝出。有一輛獲獎的花車壞了，要停在一旁。

約有一百萬人站在科羅拉多大道兩旁觀看這一年一度的盛事。玫瑰遊行的發言人維渴遊說：「所有的空間都用上了。」觀眾數目一如以往的多，差不多一百萬人。「六十輛花車、二十二支樂隊和二十七支馬隊需時四個半鐘頭才走完遊行的路程。最後一輛參賽花車是由帕薩迪納玫瑰大賽協會派出的，它在晚上十二時二十分到達終點。

佛州八十八歲老翁 策杖行兇打死兩人

已將行就木·仍喪心病狂

同是老人院住客因糾紛動殺機

(合衆國際社佛羅里達州，達德三日電)一名八十八歲老翁星期一被控殺人，指他在元旦日趁着老人院管理員酣睡之際，用枴杖擊斃在夢鄉的另外兩個老人。

亨利·托馬斯是一名策杖而行的退休摘果工人，他於凌晨二時被控兩項一級謀殺罪，同日上午九時在帕斯科縣法院出庭。

達德市警長湯普遜指出，枴杖上沾有血迹和頭髮毛囊，顯示這支枴杖是殺人兇器。

湯普遜警長稱，當局正研究是否加控其他罪名，在這宗由糾紛引起的老人院襲擊案中，疑兇托馬斯還被指毆打另外四人。直至星期日傍晚，疑兇被發現在帕斯科縣只有二千人口的達德市商業區遊蕩時束手就擒，並無反抗。七十三歲的史密斯和九十歲的厄克巴奇，星期日在私立的里弗遜老人院一床上熟睡時遇襲死亡。

新兵醉酒後打鬥 蘇軍機險釀巨災

在西伯利亞緊急着陸

(合衆國際社莫斯科三日電)蘇聯一份報章星期二報導，一百七十六名乘坐軍用飛機前往蘇聯遠東區準備服兵役的壯丁，由於喝得伏特加酒太多，大家言語間發生口角，你推我撞，連累所乘坐的「伊流申」飛機，要在西伯利亞進行緊急着陸，以策安全。

該架「伊流申七十六型」噴射機，據其中一位服務員事後稱，當時左搖右幌，好像遇上猛烈的氣流一樣。該架編號七五五六五號航班，是一架包機，正由喬治亞加盟共和國的迪里斯市，飛往遠東的卡巴諾夫斯基區。

官方共黨「青年報」說，機上一百七十六名壯丁，酒後口角，未幾即揮作一團，場面既混亂復十分危險。機上的服務員無法控制場面，一位機員其後表示，這連最有經驗，甚麼危急都遇過的機員，也担心如們他們再打鬥下去，飛機便會失去平衡而墜下來。故此決定緊急降落西伯利亞，以免造成空難。「那班士兵大多喝得酩酊大醉。」

在英格蘭萊登市舉行 國際女排邀請賽

中國英雌顯神威 未失一局·勇奪冠軍

(法新社英格蘭萊登市三日電)在漢城奧運中未能奪取錦標的世界女子排球勁旅——中國隊，終於吐氣揚眉，中國代表隊週一晚在英格蘭萊登市舉行的國際邀請賽中，以實力榮登寶座。

中國在第一天的賽事中，以三比〇大勝加拿大；第二天的決賽中，亦以三比〇力挫捷克，造成連三局都不失的輝煌紀錄。

「瘋馬」暫歇　法國「瘋馬夜總會」老闆巴納甸，和他旗下的六位胭脂「瘋馬」一起合照留念。該夜總會自五一年開業至今，將暫停營業裝修，待今年三月重開。(美聯社)

全世界珊瑚產量 台灣佔百分八十

共有三百多種美不勝收

(特訊)中國台灣是世界聞名的「珊瑚王國」。世界上最大的珊瑚群，就在它的海域裡，全世界珊瑚產量，台灣約佔百分之八十。台灣的珊瑚百分之九十五銷往世界各地，是有名的珊瑚出口地。

珊瑚的形狀像植物的枝枒，珊瑚枝莖叉椏，玲瓏剔透，多姿多態，好像是一株株用玉石雕琢成的小樹，令人喜愛。它實際上是由生活在熱帶和亞熱帶海洋中的動物珊瑚虫的石灰質骨骼構成的。台灣的珊瑚種類繁多，大約有三百餘種，就顏色來分，有紅、綠、褐、紫、黑、白、粉紅等，有一種叫「天使膚色」的紅黑透白珊瑚，最為人所鍾愛。到目前為止，世界上最大的珊瑚樹，就出在台灣。一九八〇年在台灣北部宜蘭龜山附近撈獲的一棵珊瑚，重七十公斤，高一百廿五厘米，是當今獨一無二的「珊瑚王」。

台灣的珊瑚，通常經過專門雕刻師精心製作成各種擺設或裝飾品，如珊瑚戒指、手環、項鍊等，深受消費者的歡迎。

職業訓練局 培育人才 開拓前程

本局誠徵下列職員：

(一)高級教導員

(月薪由港幣一萬一千三百零五元至一萬三千五百三十元)

氣體燃料業訓練中心

(甲)石油氣及煤氣燃料應用

精密工具製造訓練中心

(乙)電腦輔助工具工模設計

高級教導員須在有關訓練中心協助策劃廠房及設備之安裝及使用，協助籌辦訓練課程，監督教導員之工作及主持訓練課程。

申請人須具：(甲)香港理工學院或工業學院所頒有關工科文憑或高級證書或同等學歷；(乙)八年在有關行業之工業及/或教學經驗，其中四年須爲取得文憑或高級證書後之經驗；及(丙)能說流利英語及粵語，並能番為中英文。

備註：(一)職位(甲)之申請人須同時具備石油氣及煤氣之工作經驗。

(二)獲委任職位(乙)者，在主持訓練課程前，將接受爲期一年之有關措修訓練，其中包括在日本受訓三個月。

(三)曾應一九八八年十月二十九日之廣告而申請職位(乙)者，不必再行申請。

條件：

職位(甲)之申請人如獲取錄，通常以簽訂兩年合約方式僱用，假期包括在內。職位(乙)之申請人如獲取錄，通常以簽訂四年合約方式僱用，假期包括在內。其後，職業訓練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公積金方式聘用。該人士於合約圓滿後，可獲得相當於合約期內底薪總額百分之二十五約滿酬金，其他福利包括享有假期、醫療及牙醫服務、子女教育津貼。

申請及查詢辦法：

(甲)申請者應在申請表格上詳述工作經驗，並註明所擬申請之職位，例如：職位(一)(甲)高級教導員(石油氣及煤氣燃料應用)。

(乙)索取申請表格，可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心十五樓，工業教育及訓練署職業訓練局執行幹事辦事處，填妥之申請表格須於一九八九年一月十四日前交回上述辦事處，截止日期後六個星期內仍未獲邀面試者，則可假設其申請已告落選。

(丙)查詢上述空缺，可致電五一一八九三二三四一內綫二二九號。

70 BANK OF EAST ASIA 70th ANNIVERSARY 東亞銀行深厚根源七十年

謹定於一九八九年壹月四日(星期三)假座香港希爾頓酒店大禮堂舉行本行成立七十週年慶祝酒會

恭候

台光 曷勝榮藉

(恕柬不週)

酒會時間：下午五時半至七時半

東亞銀行有限公司

董事會敬約

三洋最新即時起動式超薄型錄影機，纖巧輕盈，更省地方，具備即時起動式開機系統，令你在最短時間內欣賞到錄影節目。普通錄影機由上帶至畫面出現需要7秒之久，而三洋最新錄影機只需5秒，在按停機後再重播畫面則只需1.5秒，反應靈巧敏銳。同時具備HQ高畫質性能，重播畫面鮮麗，穩定清晰。

VHS HQ

VHR-4100HK (PAL I 系統香港適用)

VHR-4200HD (PAL I/D雙系統，香港，中國適用)

● 即時起動上帶系統 ● 1年8節目定時錄影及快速錄影起動 ● 超薄機身設計 ● 靈敏快速搜畫功能 ● 棒式時間顯示/磁帶計數器 ● 多項先進自動操作功能 ● 片段重播功能 ● 紅外線遙控 ● HQ高畫質性能 ● 清晰定鏡/逐格重播功能

達誠三洋電器有限公司　香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓　電話：5-245114(7線)　請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：旺角彌敦道785-787號 電話：3-800039，3-800997　維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206　灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472　長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

RTHK 香港電台　華僑日報　合辦

"九十年代香港廣播事業展望"

徵文比賽

「香港電台為慶祝廣播六十周年紀念，將於十二月十七日(星期六)舉辦"九十年代香港廣播事業研討會"，並與華僑日報合辦一項徵文比賽」

(一)題目：①論有綫電視的利與弊
②電子傳媒，新一代與公民教育
③電視、電台如何配合香港九十年代發展

以上題目，任擇(1,500——2,500字爲限)

(二)獎項：①中學組：冠軍現金獎 八百元
亞軍現金獎 四百元
季軍現金獎 三百元
安慰獎現金 一百元(五名)

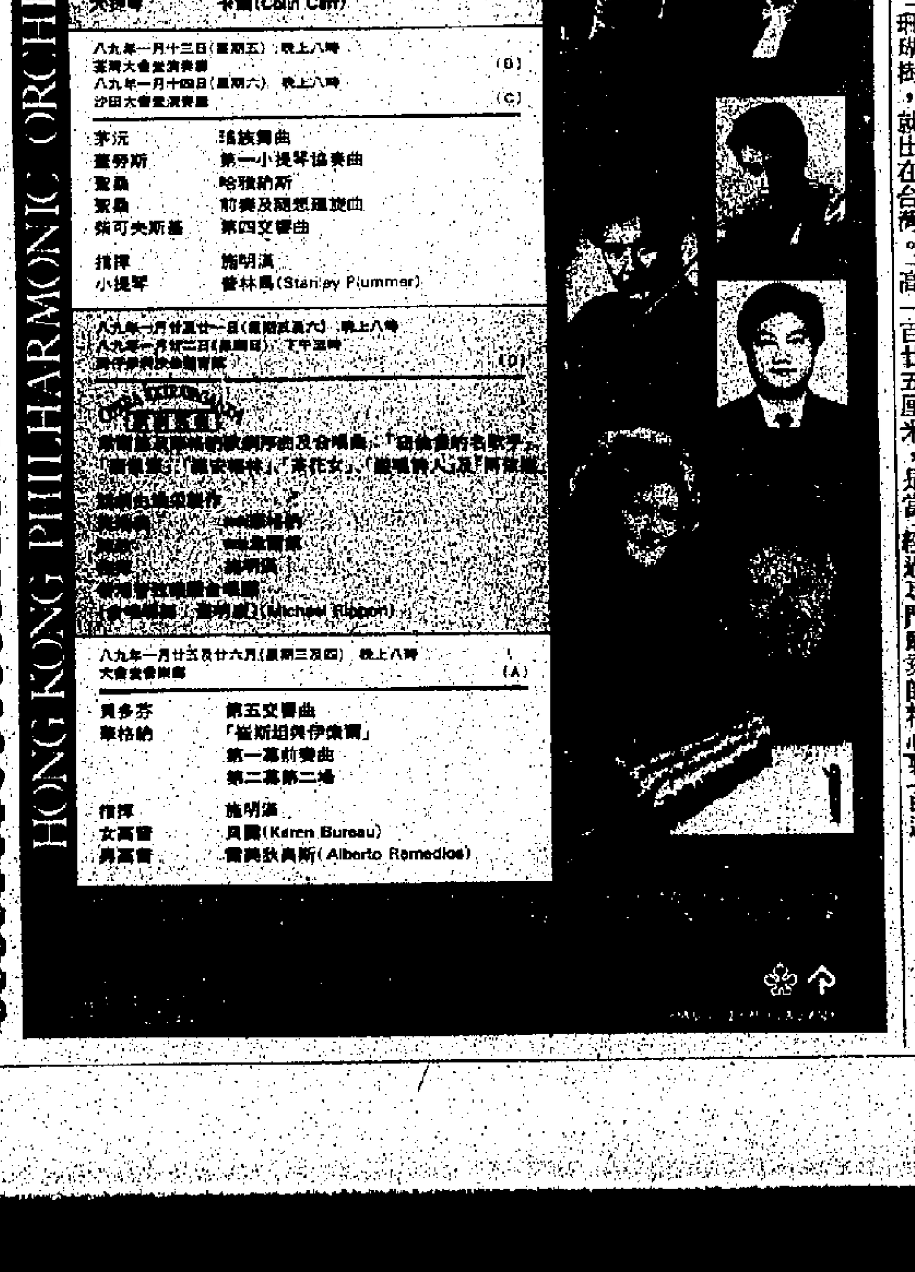
②大專組：冠軍現金獎 一千元
亞軍現金獎 五百元
季軍現金獎 三百元
安慰獎現金 一百五十元(五名)

③公開組：冠軍現金獎 一千五百元
亞軍現金獎 八百元
季軍現金獎 五百元
安慰獎現金 二百元(五名)

(三)讀者要求展期：一九八九年一月十五日截稿

(四)收稿地點：中環荷李活道一一六號華僑日報或九龍廣播道一號A香港電台電視大廈。(信封請註明「九十年代香港廣播事業展望徵文比賽」。)

(五)評審團：謝志偉博士 (行政、立法兩局議員、公民教育委員會主席)
譚王葛鳴女士 (行政、立法兩局議員、中央青年事務委員會主席)
朱 立博士 (中大傳理系系主任)
汪石羊先生 (華僑日報總編輯助理)
黃志强先生 (港台電視部公共事務組總監)



高梵來港策騎期會較去季長

（卦網）

△日前報導，美國神童高梵，踏入一九八九年新年元旦，將會重臨香港，與本港馬迷見面，響未殺到之前，不妨同佢翻吓舊賬，睇吓上季抵步客串，乜野成績，凡馬皆揮，輸錢抑或贏錢呢？

根據資料，高梵去季來港期間，總共跑過三十場賽事，結果勝出六場冠軍，以下將佢六場頭馬名單、馬匹及派彩列出，等大家回味一吓：

八八年一月十九日（快活谷一二三五米）
幸運武士　簡庇　獨贏六十七元八角
八八年二月十九日（快活谷二四〇〇米）
飛箭特選　簡庇　獨贏四十四元八角
八八年二月廿七日（沙田一八〇〇米）
福門　簡庇　獨贏卅九元三角
八八年三月二日（快活谷[illegible]）
銀影　張庇　獨贏五十三元三角
八八年三月十二日（沙田一八〇〇米）
獨威　歐庇　獨贏一百一十一元六角
八八年三月十二日（沙田一〇〇〇米）
威王　陳庇　獨贏四十九元八角

從上述紀錄清楚睇出，高梵去季來港跑左三十場賽事，先後同四個華人倉口建功，其中三匹冠軍來自簡庇馬房，可知支持佢嘅馬師，仍以龍的傳人為主，至於投注勝負比對，以三十場計，平均每匹十元，本錢三百元，收番三百六十六元六角，比對之下，純利係六十六元六角，有利可圖也。

今季捲土重來，消息話，高梵逗留時間較上季為長，相信上陣次數，亦會超過上季三十場？讀者認為專睇佢嘅馬方法仲行唔行得通呢？（申力星）

簡尼亦對高梵極爲欣賞。

偉龍麗寵投入朱庇　灰玉週五人道毀滅

（玲瓏集）

△洲庇「鑽之寶」在元旦大賽雖能入配腳，但卻被馬匹所踢起的沙粒打中眼部，因而紅腫一片，返回馬房後被工作人員所發覺，庇主遂吩咐員工為馬兒抹藥膏。

△洲庇兩駒正等待拉走，其一為「東方王子」，因再度流鼻血的關係，被迫轉為腳馬；另一匹為「灰玉」，也是因流鼻血而退役，但此駒已被決定人道毀滅，週五便會進行，現時在洲庇祇是等時候耳。

△登庇旗下的「偉龍」與「麗寵」，已入紙轉廄，稍後便會拉往朱寶明馬房，據知今次轉馬房的原因，是與幕後輸錢無關，祇是讓馬兒轉換環境，事實上王登平與朱寶明私交極篤，馬兒轉入朱庇，根本與在登庇一樣。

△「加州小龍」與「加州少爺」兩駒近日都發見體溫頗高，經驗血之後卻驗不出問題所在，醫生也感到莫名奇妙，所以囑咐登庇，多加留神兩駒的情況。　玲瓏

檢討元旦大賽取勝馬匹　玩具之星勝來吃力　百利威有機再連捷

（匡公論馬）

八九元旦谷中賽事順利完成，趁今日空檔，將當天九場冠軍演出同大家溫故知新，短期有啟參考價值也。

第一場：「玩具之星」熱至十三元七角，勝來頗感吃力，睇此馬實力要重新估計，同升第二班嚟，未有更佳演出前，勿再力撐。

第二場：「豪俠親王」以一貫正宗手法，結果再傳捷報，老骨忠目前旺次，好使好用，季尾時候，估計仍會有一次頭馬見面。

第三場：「玉面金龍」今季自購馬在港初戰夠胆立威，短期谷中路合，會求再下一城。

第四場：「百利威」以重磅勢夠姿態勝出，單良留放可圈可點，稍後適當機會，即捧殺，結果亦能勝出，距米雖然不多，但相當精彩，今屆爭打比，又一路埋跑。

第五場：「保多威」能夠險勝，皆因強敵失口而已，表現已覺盈多之求，亦已兩捷，今季可能夠了。

第六場：「跑得勁」一口氣捧五伏，結果谷中同程兩度勝出，用得太盡，一旦回落，可能引起不良後遺症，季內今後非十倍以上難追。

第七場：「九龍之聲」以無敵姿態再開二度，升上第三班，短期欲之厚，絕不遜於兄弟馬「奇兵」，三捷，仍非困難。

第八場：「皇上威」初跑中距離居然不足三倍賠率，結後信心十足，取勝過程亦算頗輕鬆，短期隨時再開二度，但可能唔怕乏味動手，小心。

第九場：「東方王子」一嘢馬並不意外，留放恰到好處，沙圈草地對佢似乎特別適合，睇睇牢唔算食「應」處。

無敵寶仍堪重視　利是達捧場對象　旗開得勝已值得留意

（參詳）

元旦寶馬已經過去，其結果各位心中有數，在此不用多題，直至本周末在沙田上演八場好戲，報出馬匹，多屬中下班次，第三班馬跑千二米，「無敵寶」有質素，表現出色，狀態大勇，坐二望一之材。

「喜寶石」此駒速度不弱，走勢已經回勇，狀態已漸趨好轉，三甲之材。

「大老闆」早課見此駒步頭相當勁，有力搗亂大局，值得留意。

「利是達」底質不弱，有實力，狀態已臻勇猛，在此班估有班利，頭馬捧場對象。

「旗開得勝」步頭洶湧，吞吐大勇，有力與同組對手爭一日之長，值得留意。

「發得勁」操練質甚佳，但有實力，狀態已在作戰水準中，首在水準之上，算後若有選之材。

「新狀元」此駒底意攻堅，有力言勝。　群興

馬會解釋延期長　賀蘭杜夫上訴案

馬會董事局原則上定一月十二日（星期四）聆聽有關騎師賀蘭杜夫的上訴案，但聆訊時間暫時仍未確定，稍後馬會將有正式公佈。

有人批評賀之上訴案聆訊期延得太長，其實不然，賀是在十二月廿一日提出上訴的，適巧逢上一連串假期，加上有法律代表，須要詳細安排，故要延到本月十二日才能聆訊。

昔日麥志榮提出上訴，是在六月一日提出，也要到六月廿一日才能聆訊，具見並無「[illegible]」成份。

昨晨兩組沙地閘　安勝力度高掄元

沙田馬場昨晨有兩組例行試閘舉行，進行順利，告東尼俾課策騎碧輝煌取第二，結果安勝與力度高分別勝出，過程簡述如下：

第一組七路人馬，各駒入閘順利，起步安勝隨領而出，但萬寶來與遊俠亦不慢，餘駒則稍爲落後，中段金碧輝煌趕上帶領與安勝五門過終點，結果安勝再衝刺獲勝，金碧輝煌第二。

第二組六駒參加，開閘後力度高起步最快，餘駒亦不慢，但力度高展開腳步，逐漸拋離其對手，直到終點，得米夫第二，頂好功夫第三，威得霸第四。

伯嘉雖然交白卷　身手表現算上乘　沙田上陣必定要留神

（台風滴界）

摩庇新師伯嘉初次登場，果然交白卷，這其實已是意料中事，因爲伯嘉不單只初來步到，而且從未在快活谷馬場操馬或出賽，留放如何，要臨場自己揣摩發揮，又怎比得上目前在港之騎師已熟習場地。

不過，從伯嘉首次出賽來看，功架不錯，「騏驥」、「新寶」、「金萍果」均是雖敗猶榮，所以對這位摩庇新師，千萬不可忽視。

本週末移師沙田馬場，雖然伯嘉亦是初次跑沙田馬場，但我認為嘉值得留意了，因為沙田馬場較寬闊，而伯嘉乃跑慣大馬場者，較為容易發揮，況且近日在沙田馬場操過幾日馬，已有印象，亦已試過閘，不再是蒼頭烏蠅，大摩自己找來新代，亦希望有好表現，好向馬主交代，所以，大摩必定全力爭谷馬匹，等伯嘉贏一兩場，威水一番也。

近日鋒頭較勁之騎師是白禮棟，這位公認騎師雖然騎技唔算特出，但勝在馬匹落力，人際關係又好，王、張、簡都俾馬佢贏，選馬騎，目前成績已前六名好漢，較華卓良更勝一籌，雖然告東尼仍領前白禮棟兩個身位，但白禮棟坐騎仍然值得留意，因爲贏出之馬有較勁評價也。　班超

新狀元已步活且勁　一本萬利乏善可陳　都係名駒出腳不大靈活

（南公報導）

昨晨為主要課期，出操的馬匹十分擠擁，令人有顧此失彼之感，其中「新狀元」和「新彩」皆份外悅目。

「新狀元」何敬森，與陳柏鴻之「證券之星」一同試千二米，並排爭持，外檔的「新狀元」於直路彎已告出頭，但立即受到約束，故末段僅贏一頭位，隨鞭韌清，步活且勁，日益成熟，已站於在勝利邊緣。

「靈馬」白禮棟試八百米，助手騎「出口商人」先行引導，前駒沿欄追趕，未能接近廄侶，屈居下風，收身上力，但跑來頭岳岳，不大規矩，宜留意其進展。

「一本萬利」魯賓遜試千二米，按轡而跑，步短力弱，乏善可陳，看來乃庸劣之材。

「三泰」助手，與魯賓遜的「雪驪龍駒」一同試千二米，前駒貼欄前進，但盤寢勢，但腳勁平平，令人失望，後者走勢笨拙，未有起色。

「大企業」李易學，與助手的「百利旺」一同試八百米，前駒沿欄傾放到底，先兩三乘銜棧，出靈靈活，身輕步勁，日益成熟，後者步短力弱，乏善可陳。

「特別介紹」助手試八百米，沿中檔前進，無精打采，落腳頗重，未有絲毫的起色。

「年年有」陳啓智試千二米，沿欄而跑，神采奕奕，但落腳仍重，還待操練，始可言勇。

「都係名駒」彭瑪試千二米，全程受到催策，出腳不大靈活，走勢笨拙，依然故我，未及爭勝水準。

「美國生菜」助手試千二米，在末段沿中檔前進，一度受到催策，出腳有力，以勁勢衝綫，日趨佳境，是注意的時候了。

「財源」助手試千二米，按轡而跑，蓄力增速，邁步敏捷，一身是勁，勇猿人。

「挺秀」華卓良試千二米，助手騎「馬運來」在內檔陪伴，前駒節節爭先，雖受到約束，但仍佔盡上風，出腳迅捷，勁道十足，成熟與狀態又跨進一步。後者藉以招架，乏善可陳。

「興旺」彭瑪試千二米，按轡輕馳，姿態從容不迫，腳步輕快而有力，依然秀做。

「潮州音樂」華卓良試千二米，貼欄而跑，神態生猛，腳步輕捷，勇況與日俱增。

「緯緯有餘」華卓良試千二米，在末段被催策，力不從心，態況回落，無須重視。

包旺財反應不差落腳輕　香港之星近況仍勇　玉皇大帝毛色不差

（沙田晨操）（先見報導）

昨晨試課出跳馬仍不少，但多非週內賽程者，告東尼甫早到來，賀蘭杜夫亦有露面參課。

「新彩」伯嘉，「博得好」助手試千二米，沿途並爭，終點前「博得好」稍比庇佔先到，有火勁，勇況綵楽未減。「新彩」亦能力拒庇佔，走勢仍有力，近況甚勇。

「包旺財」告東尼試三段，扣韁完成，終點前試，反應不差，落腳且輕，但欠灘步感，實力暫不宜高估。

「香港之寶」金雷弼，「皇牌殺手」羅德棍試千二米，並排推進，前者居內，輕輕扣順未放，馬神色均好，近況仍勇，「皇牌殺手」扣韁作伴，始終勁勢，黏最佳之時。

「樣樣好」陳柏鴻試千二米，扣韁而跑，終點前稍推作試，反應欠強，易庇改不同手法操練，態況平平而已。

「急先鋒」何敬森試千二米，扣韁走回，姿態暢順，力度且穩，近況保持在勇境，進度正合理想。

「戰龍」羅德棍，「喜門」金雷弼拍跑兩段，前者居內，走勢轉旺，步勁稍增，近暫多操，狀態在漸進中，「喜門」扣伴，步勁及氣勢頗平常，未是注意時候。

「凱旋橙」助手，「宏德二號」伯嘉試千二米，並肩前走，「宏德二號」緊韁相就，走勢步勁，火氣且盛，勇況未減，「凱旋橙」拍跑下感失色，進度非太好已，仍要再磨。

「名曲」伯嘉，「精氣神」助手試千二米，並肩而走，直路互爭，以「名曲」較勝多少，「精氣神」身材高大，走來上力，而仍有不足，初次上陣，宜先看一次了。

「玉皇大帝」謝展鵬試千二米，沿中檔扣同，神態反毛色不差，走勢亦順，但乏灘步感，今對手已強，看不易有作為了。

「松福」金雷弼，「公爵」助手作伴在內圈快試，前者沿途節節爭先，馬已有火氣，身不覺瘦了，健康情況已有起色。「公爵」助手，火氣並非特別旺，非太好了。

「馬運來」助手，「挺秀」華卓良同試千二米，並肩而走，前者居內走勢尚不差，「挺秀」沿途扣韁相伴，走勢穩順，但乏俊人。

金雷弼策騎欠運道　登廄幕後多不滿意　側聞週末樂林易配告仔

大佬揸主，鷄頭，撮到好多人都中唔到佢心也。

偶佬金雷弼，咁前日，但騎隻「先生」，表現平平，本來又係好得運佳。

有機會者，論馬係超級之材，但係一出閘就脫腳，跑嚟有段好睇脫，所以走到落前路甲鬆後報生告話佢弼脫，呢一吓就係唔夠運喫。明明有機會又如何，人地洗淨鼻血都可以贏，但駁佢跨甲，咁就有嘢睇矣。

好多馬迷都認為佢係識揸夫嘅，所以好多時都睇佢手勢，其實揸馬呢嘢亦好難講，個人嘅技術問題，當然係好重要，但係亦要有一定運氣，如果就要講手風順唔順，加上好戰功夫，唔贏都好，但係金先生就似乎有啲唔運氣，好似上個禮拜三個騎手，本來係好有機會爭入一席配腳，點知新丁豪捉「狡狐」好似如有神助咁，「樂林」越放越有，頂住佢嘅。

聽講有D老細對金先生嘅表現係好滿意，呢個禮拜六個隻「樂林」，有意搵東尼仔去揸咁話，都未見證實，跑唔跑呢佢馬，話要試過先至決定咁講。

賀歲馬總投注額逾六億七千萬元

（阿叻）

快活谷前日跑賀歲馬，丁財兩旺，由於熱門連場勝出，形成熱門客「買得大贏得大」，故投注額大增，九場比賽投注共六億七千六十八萬元，成為本季最高投注紀錄，但上季散所締下的一日投注紀錄七億三千四百〇九萬九千元仍未被打破。

今季已完成了廿六天賽事，投注共計一百三十一億〇四百九十二萬元，平均每天投注超過五億元。

馬輝戰意極旺盛　騎鑽之寶演出好　論馬異日必能成大器

（偉倫筆試）

馬輝趁着兩位冠軍騎師與雷施展東尼在仔賽期間，頗強烈的拍功，使其逢展馬紀錄增添不少，而所勝出的頭馬，大多數分子冷門馬匹多，那麼馬係所自然不俗，所贏得的獎金亦因而大大減少了，無疑馬輝騎功不弱於上季冠軍，就是死馬擊打，凡有誠，他們有一種共通點，馬匹交其操刀，定必全力以赴，毫無保留般將其馬匹搏殺，這種努力不懈的堅強意志，確實難能可貴。談到馬輝近仗的演出的確令人另眼相看，拍掌歡呼，印象猶深的相信各位馬友依然記得馬輝與騎朱寶明馬房的一班良駒「許城」「頭奪」（入頭馬X〇盃）精彩的表現，這是他在港與騎首次奪盃，心情當然極愉快，加上當日又是他廿三歲的生辰，能夠贏取兩冠兩亞的佳績，兼奪走（入頭馬X〇盃）當然是一份最珍貴的禮物，這絕非金錢所能夠代替的。由此次起，馬輝鬥志就漸漸朗起來，演出一次好比一次。

馬輝個人合共策騎六匹馬參賽，其中有出色表現者亦不少，尤以押韁國洲馬房兩匹馬最惹人注目，其一是「鑽之寶」，其二是「東方王子」，「鑽之寶」此駒跟「鑽中寶」一樣，馬主乃鴻紀四驅自購馬，四歲棗色，在當地多是參加A級中距離賽事，八八年三月五日由基普福策騎快地一四〇〇米中短途賽事，出馬十四匹，當日力拼僅敗，但所能入一席亞軍，而且所遣出的時間不差，為一分廿四秒三，其後在同年三月十六日，改由泰金角逐快地一六〇〇米中距離賽事，出馬十六匹，結果以輕鬆姿態獨元，時間為一分三十九秒二，兩次出賽均有甚佳表現，其後再出賽皆無佳績出現，已至今年運抵本港，首次狀態未趨十足，表現一般，即由馬輝在一六〇〇米後追一席亞軍，週一元旦賽，當時臨場「鑽之寶」亦相當所見，火氣尚覺急燥，馬身也較消瘦，誰知憑着馬輝強烈的拼勁，再次跑入一席亞軍，這兩仗賽事已盡露馬兒的質素，深信繼續越會有所進步，倘若態況達十足時，一定會比上季馬王「鑽中寶」成就為高，大家不妨存記下來。（偉誠）

昨早晨課出現意外

（欄邊絮語）

△昨朝早課之中，發生一宗墮馬意外，大摩件澳洲友，由助手策騎內圈踱步，本來呢課操練，並冇乜嘢睇頭，皆因呢隻馬嘅近態，可以話係麻麻地，但係收韁個陣，隻馬突然發脾氣，將個鞍上人摔下，空馬掉頭跑番隧道閘口截回，而個騎馬人則冇乜大礙，自己起番身行返沙圈，只造成晨課中冇厘頭嘅點綴而已。

賀蘭杜夫龍精虎猛

賀蘭杜夫嘅健康，認真係兒戲到不得了，好似星期一賽事，騎到第七場就話唔掂，宣佈唔騎，但係休息左十零個鐘頭之後，即係尋朝早課，竟然冇晒事，操馬果種積極動態，比起健康正常嘅更加認真，呢位鳳凰騎師，真係揀飲揀食，有機會嘅就自己騎，有機會嘅就話唔舒服，呢條橋就係好駛好用咯。

告東尼俾長旺玩死

告東尼呢位大哥大，騎功方面係人都話冇得彈，但係尋朝早課，俾隻「長旺」玩死，攪到佢乜面都冇晒，原因呢隻「長旺」，出左跑道之後，任由大哥大點樣攪，隻馬都唔肯起步，結果惟有返去沙圈，但係遲的由騎馬仔再騎，出跑道快試，隻馬就順順利利咁完成，咁嘅情形，告東尼嘅騎功唔通唔及一個騎馬人咩，真係俾佢吹漲咯！　華比利

去週五膠道試閘　祇兩駒獲得及格

馬會競賽董事小組昨午公佈，去週五之兩組例行試閘，僅得兩匹馬獲得及格，名單如下：

快勝多第五，大樹將軍全程包尾。時間：十六秒三、四十秒九、一分〇七秒（末段廿六秒一）。距離：一馬頸，五馬位。

及格——飛天霸（郭）。新馬第二次及格——天上霸（簡）。新馬第一次不及格——飛驃（郭）。

玉面金龍來頭大　可望成打吡盟主　料摩庇對此駒會珍惜

（駿影）

在元旦賽事中，賀蘭杜夫果然不負所託，先以「玩具之星」大熱倒元，繼而策「玉面飛龍」亦有好表現，力壓「鑽之寶」帶來另一場勝利，爭人有「早知如此，又何必當初」之慨。

再說「玉面金龍」，這匹來頭甚大的澳洲馬，在前週夜賽中首次上陣，本已慈愍質素出擊，只是由於賽事被取消，方令兼後功虧一簣，到元旦再戰時，憑同場強手林立，但從票數上盡顯幕後信心，果然最後憑賀蘭杜夫的拼勁，從後影相獲勝。

「玉面金龍」這匹栗色馬今年四歲，在澳洲的馬主便是約翰摩亞本人。此駒長相俊俏，步伐兇猛而急切，頗似當年的「利是吉」。此駒之父曾在大賽上名，子嗣亦表現出色，其中一匹與「玉面飛龍」的半兄弟馬，十一戰八捷，兼奪得三級賽錦標。

「玉面金龍」在澳洲成績甚佳，其中三歲時在雪梨一級馬場蘭域出爭列麥賽以五十倍大冷身份跑第三，負於馬王「實森」不過一馬位，後駒在該仗後五勝一級賽，包括堅列芝錦標等，難怪告東尼亦表示「實森」可向任何一級國際賽挑戰了。

看過此駒往績與表現，相信不少人皆會認同此駒將是今屆打比的熱門份子，想大摩亦不會輕易放棄如此佳駒吧！

越級挑戰馬名單

（佚佚）

馬會評磅員白禮仕昨午公佈，下列班次之馬匹皆有資格報名越級挑戰，名單如下：

第二班，亞洲光華、潮州音樂、幸運之寶、喜多寶、飛勁、鑽之寶、超音速、最特別。

第三班、相見歡、帝皇之光、騎驗、黃金時代、飛駒、豹威、新大享、氣勢如虹、無敵寶、萬事威、多勝、利是達、財星拱照、大老振聲、玉皇大帝、流淚者、風生水起。

第四班，包旺財、喜寶、今發財、哈哈笑、名禮、天之命、威王、石盟、豪俠親王、聲力、旋風、欣欣向榮。

第五班：必猛、揚威多多。

第七班：好機會。

週末低班馬短途賽　有心磨利舉足輕重

（有彈有讀）

第七班馬跑千二米，是一場亂局，四匹似是而非，賽前可以談談，一定不會是熱門取勝，取本場馬投注，一定要謹慎揀擇。根據近期演出，值得注意之馬。

有心　跑千二米，勝任愉快，上伏跑千八米，有突擊企圖，最後百米力弱，祇能保持一位，沿途採取快放戰術，有水準演出，雖然失敗，亦有交代。有心質素雖然並非最高，亦係淘汰貨色，可取之處，健康正常，有平均速度，千二米上季贏過馬，證明跑短途尚有一定威脅力也。

有心經過多年演出，實力見底，今季有表現，並非馬有進步，主要演出比較穩，狀態轉勇時，可以跑出本身最高水準。根據已往紀錄，有心狀態可以持續一段長時間，上季末連續出賽四次，一勝三位，由此可以反映出此馬優點，垃圾馬之中，較為可取，有心現時狀態保持最佳水準，鬥志無必懷疑，雖然未必可以達到贏馬目的，卻有實力左右大局，必須盯緊。摩庇馬一向利冷不利熱，有心會成熱門未可預料，第七班馬不會一面倒出現，最熱一匹，亦有四倍以上派彩出現，與其取鬥志橫褸兩可之馬捧場，不如考慮此馬機會，贏位兼投下注，希望有滿意收穫，值得盯緊，最後考驗也。　趙子龍

昨晨兩組沙地試閘過終點圖片，上為第一組，下為第二組。

入九年新馬進口　將會增至二百匹

一九八九年度新馬進口，原擬批准進口一百八十四，董事局後來修正，批准輸入二百匹，包括九十三匹配售馬，一百〇七匹自購馬，有關配售新馬及申請輸入自購馬來港，已於十二月卅日止截。

今年共收到六百一十七份申請表格，較上年度多了一百五十五份。

九十三匹配售馬有三百一十六份申請書，自購馬一百〇七匹，則有三百〇一份申請書。

馬會已定二月二日攪珠，中籤名單，屆時可以公佈，配售馬今年的身價增至十八萬元。

三駒退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨午公佈，有三匹馬因健康問題，皆已獲准退役，分別為林紅飛之「水捷」，約翰摩亞之「多彩」，及許怡之「聰明仔」。

第十屆生力盃賽馬　本月中旬沙田舉行　昨在記者會上移交獎金

生力啤酒廠有限公司執行董事班納仕在昨天舉行的記者會上宣佈一九八九年度生力銀盃賽馬日將於一月十五日（星期日）假沙田馬場舉行，以及介紹當日賽事詳情。

生力啤酒廠自一九八〇年即贊助舉行生力銀盃賽馬日，今年已是第十屆。班納仕稱本年度賽馬日將會有八場賽事，是日高潮為路程一千六百米之生力銀盃大賽，由第一及第二班馬角逐。

本年度大賽的獎金總額，亦增加至港幣四十萬元，冠軍馬主可獲贈由純銀鑄造的生力銀盃，冠軍騎師和練馬師，以及其他賽事的冠軍馬主則可獲贈精美的複製銀盃。

一如往年，大會亦設立獎項予最佳外觀獎馬匹的負責馬伕，而評選團的成員將包括生力啤酒廠的班納仕先生及一九八八年度亞洲小姐樂蓓。

為了能使更多的市民能夠分享賽馬日的樂趣，生力啤酒廠今年再度與報界合辦，競猜「力銀盃大賽」有獎遊戲，參加者只須猜中大賽的冠軍馬匹，便有機會贏取豐富獎品。

班氏又於記者會上主持獎金移交儀式，由馬會行政總監韋敬誠將軍代表接受。

班氏謂生力啤酒廠為本港首間商業機構贊助此項萬眾同樂之賽馬活動，自一九八〇年成功舉辦以來，一直深受廣大馬迷及各界廠士歡迎，亦為喜愛賽馬活動及飲啤酒的市民帶來愉快的一天，生力銀盃賽馬日成為每年馬季的一項盛事。

本週六沙田賽馬　配磅昨評定公布

第十五次賽馬首天八場比賽，定本月七日移師回沙田舉行，下午一時半開跑，以移欄三十呎之C跑道作賽，配磅昨評定公布，有關騎師配搭及排位，仍於本週四上午進行。

主要錦標賽為警察杯，第三班跑一二〇〇米爭奪，十六匹馬報名，以無敵寶負一四〇磅最重。

茲將馬會昨午評定公布之配磅表列下：

第三班　一二〇〇米　警察杯

馬名	磅	練馬師
無敵寶	一四〇	簡
大老板	一三八	岳
證券之星	一三五	林
好彩數	一三三	郭
金蛋撻	一三一	朱
易搏	一三〇	謝
新彩	一二九	廖
五福	一二九	夏
慧德	一二七	登
靈駿	一二五	簡
贏中贏	一二四	洲
佳境	一二四	洲
喜寶石	一二二	伍
威王×	一二〇	陳
（後備）		
金馬	一二五	田
門士	一一九	簡

註：馬名下有×者為第四班馬越級挑戰。

第三班（第二組）一二〇〇米

馬名	磅	練馬師
利是達	一四〇	許
笑口常開	一三五	郭
金寶	一三五	伍
魔術家	一三五	蘭
鴻圖	一三四	伍
一路威	一三四	甘
發得勁	一三三	摩
全年有	一三三	洲
金霸王	一三一	岳
爭先	一三〇	簡
齊齊發	一二八	登
包旺財×	一二三	林
旗開得勝	一二一	夏
（後備）		
神山	一一八	歐
聖旨到	一二五	簡
得力駒	一二五	洲
皇牌殺手	一二五	登

註：馬名下有×者為第四班馬越級挑戰。

第三班（第三組）一二〇〇米

馬名	磅	練馬師
多勝	一三九	摩
寧必達	一三五	陳
快勁	一三四	簡
長旺	一三三	林
神勇金剛	一三三	洲
叱咤風雲	一三二	夏
聚寶	一三〇	歐
利運來	一二九	歐
天馬行空	一二九	伍
心甘	一二七	朱
鴻禮	一二五	洲
保施安	一二四	謝
靈速	一二四	簡
新狀元	一一九	安
（後備）		
吉祝星	一二四	摩

第五班（第一組）一六〇〇米

馬名	磅	練馬師
急先鋒	一三八	陳
純華之光	一三四	張
星圖	一三四	甘
係醒嘅	一三一	簡
確信一號	一二七	謝
山東响馬	一二六	洲
樣樣好	一二五	許
戰車	一二三	歐
五陵駒	一二三	林
信得過	一二三	摩
金必發	一二二	郭
金鑽	一二〇	夏
樂林	一一九	伍
（後備）		
風山水起	一一九	登
權威	一一七	夏

第五班（第二組）一六〇〇米

馬名	磅	練馬師
玉皇大帝	一四〇	歐
揚振聲	一三六	朱
實捷	一三四	伍
幸運寶島	一三三	陳
都係名駒	一三二	郭
宏德二號	一三二	摩
香港財神	一三三	岳
百靈登	一三一	洲
長好	一三〇	蘭
金鑽寶	一二七	林
松福	一二四	王
如來神掌	一二三	登
喜上眉梢	一二二	夏
（後備）		
博得好	一二九	簡
勁駒	一二〇	摩

第六班　一二〇〇米

馬名	磅	練馬師
活力之星	一三五	陳
國寶	一三五	簡
知音	一三五	張
萬寶來	一三四	林
皇相	一三三	洲
進香	一三一	歐
伏勝千里	一三〇	洲
威能	一二七	摩
幸運草	一二六	歐
確實好	一二五	伍
江湖客	一二四	岳
土王子	一二二	洲

第七班　一二〇〇米

馬名	磅	練馬師
成業	一三三	岳
東成西就	一三三	簡
估估吓	一三二	安
大律師	一三一	方
金虎仔	一三一	歐
傳播衛星	一二九	洲
戰龍	一二九	登
迎運佳	一二八	登
有心	一二六	摩
多希望	一二四	陳
頂好功夫	一二四	蘭
金駿	一二三	郭
更威	一一八	洲

新馬

馬名	磅	練馬師
好運猴	一二六	甘
百勝將軍	一二六	張
幸運之神	一二六	林
精氣神	一二三	廖
係咁贏	一二三	林
湧惑	一二三	摩
龍勁	一二三	郭
靈馬	一二三	許
喜門	一二三	登
南翻	一二三	洲
南雄	一二三	洲
良駒	一二三	陳

本週六報名馬匹昨日晨操時間

馬名	晨操時間
第三班一二〇〇米警察盃	
證券之星	鴻1.20.6新狀元 28.9 26.5 25.2
慧德	助1.01.6 31.5 30.1
五福	副1.26.2 30.3 29.7 26.2
威王	助58.9（內圈） 29.7 29.2
新彩	嘉1.18.5博得好 27.1 25.6 25.8
第三班（第二組）一二〇〇米	
金寶	敬1.21.3 27.4 27.8 26.1
利是達	彭1.24.1 29.5 28.4 26.2
齊齊發	弼51.2長好運 26 25.2（內圈）
爭先	助1.02.8（內圈） 33 29.8
皇牌殺手	棣1.18.8香港之寶 27.5 25.1 26.2
包旺財	告1.22.7 28.8 27.7 26.2
第三班（第三組）一二〇〇米	
寧必達	助1.32 32 31.9 28.1
叱咤風雲	夫53.4 29.4 24
新狀元	敬1.20.4證券之星 28.9 26.5 25.2
長旺	助1.18.2 24.2 25.6 28.4
第五班（第一組）一六〇〇米	
急先鋒	敬1.21.3 27.6 27.2 26.5
樣樣好	鴻55 28.7 26.3
第五班（第二班）一六〇〇米	

馬名	晨操時間
都係名駒	彭1.23.1 29.4 27.1 26.6
幸運寶島	助1.39.6 31.8 35.5 32.3
玉皇大帝	鵰1.25 31.1 27.5 26.4
勁駒	助1.04.2 33.4 30.8
金鑽寶	白53.6（內圈） 27.4 26.2
長好	告1.20.5歡樂人 27.6 27.3 25.6
如來神掌	副59.5 31.1 28.4
松福	弼50.4公爵 25.2 25.2（內圈）
宏德二號	嘉1.23.8凱旋橙 29 27.9 26.9
第六班一二〇〇米	
時來運到	助1.03.1 32.6 30.5
確實好	助1.20.8 27.4 27.5 25.9
第七班一二〇〇米	
東成西就	助1.01.1（內圈） 30.4 30.7
戰龍	棣55.1喜門 28 27.1
大律師	活1.29.8 34.1 29.1 26.6
傳播衛星	富1.02.6（內圈） 31.7 30.9
新馬一〇〇〇米	
係咁贏	助1.34.4 30.2 32.1 32.1 32.1
靈馬	白52.4出口商人 28.1 24.3
喜門	弼55.1戰龍 28 27.1
精氣神	嘉56.3鳴曲 29.6 25.7

蘇聯大力支持北韓

蘇聯青年機構（KOMSOMOL）的阿克辛諾夫一九八六年十一月在莫斯科說，北韓人會組織這個節日成功，且無疑可使參加者範圍擴大，在國際自由聯會於一九八七年十一月為青年節發出的呼籲，本屆可視作為「會勢的分散」，成為反映發展中國家的問題的一個好機會，因它在其中一個國家舉行。

在國際籌委會第一次會議後發出的公報，承認歐洲國家青年委會會議，國際自由聯會和北歐青年中心會對本屆青年節若干點表示保留。還有，國際社會主義青年聯會和東德的一些青年組織發說，它們不同意公報的第六點——這即是選平壤為它的會址。

北韓既負起對所有資料和技術的籌備工作，為此之故，另一個蘇聯國際前綫的組織——國際電台與電視機構（OIRT）派了一個代表團於二月早已去了北韓。

另一個主要問題是佈置本屆青年節的費用相當高，包括津貼來自發展中國家的許多代表的旅費與其他費用。就過去方式，到某階段就成立一個國際青年節的基金，將如以前由蘇聯供給一筆款項，古巴亦透過駐平壤大使館亦有捐款。

	日期	地點	人數
①	一九四七年七月	布拉格	一七,〇〇〇
②	一九四九年八月	布達佩斯	一〇,〇〇〇
③	一九五一年八月	東柏林	二六,〇〇〇
④	一九五三年八月	布加勒斯特	三〇,〇〇〇
⑤	一九五五年七月	華沙	三〇,〇〇〇
⑥	一九五七年七月	莫斯科	三四,〇〇〇
⑦	一九五九年七月	維也納	一八,〇〇〇
⑧	一九六二年七月	赫爾辛基	一〇,八〇〇
⑨	一九六八年七月	蘇菲亞	一〇,〇〇〇
⑩	一九七三年七月	東柏林	二五,六〇〇
⑪	一九七八年七月	夏灣拿	一八,五〇〇
⑫	一九八五年七月	莫斯科	二〇,五〇〇

國際時事專欄

職業訓練局
本局誠徵下列
（一）高級教導員
（月薪由港幣一萬一千三百零五元至……）
氣體燃料業訓練中心
（甲）石油氣及煤氣燃料應用
精密工具製造訓練中心
（乙）電腦輔助工具工模設計
高級教導員職在有關訓練中心協助策劃課程及……
申請人須具：（甲）香港理工學院或工業學院……同等學歷；（乙）八年在有關行業之工業及／……
備註：（一）職位（甲）之申請人須同時具備……
（二）獲委任職位（乙）者，在主持訓……
（三）曾應一九八八年十月二十九日之……再行申請。
條件：
職位（甲）之申請人如獲取錄，通常以……
申請及查詢辦法：
（甲）申請者應在申請表格上詳述工作經驗，……職位（一）（甲）高級教導員（石油氣……
（乙）索取申請表格，可親臨或附回郵信封致……中心十五樓，工業教育及訓練署職業訓……請表格須於一九八九年一月十四日前交……
星期內仍未獲邀面試者，則可假設其申……
（丙）查詢上述空缺，可致電五一八九三……

三洋最新即時起動……
纖巧輕盈，更省……
式開機系統，令你……
到錄影節目，普通……
面出現需要7秒之……
影機只需5秒；在按停攝後再重播畫面則只……
較就。同時具備HQ高畫質性能，重播畫面……
達誠三洋電器有限公司

陳厩昨早水管爆裂 馬會下午派員搶修
周松强未向陳厩報到有因

獨家新聞

△陳厩馬房昨日早上大水管爆裂，致馬房全無食水供應，馬匹除不能冲洗馬身之外，連料盆，水兜也停供應，極爲不方便，陳厩隨立即通知馬會，在昨日下午派人搶修，至傍晚時份才恢復正常。

△被升爲副練馬師的周松强，仍未向陳厩報到，原來事出有因，主要是被調入林厩作助理副練馬師的梁錫麟，剛由英返港，對港馬場一切都陌生，且一切事物也不熟稔，於是馬會便吩咐周松强負責指點梁錫麟，因爲周松强在林厩工作時間頗久，對林厩環境熟悉，才委以此任務，據知周松强負責指點那位肥佬梁至本月十日，然後才返陳厩報到，正式展開工作。

△飛機仔雖富全因手風順之下，已經有坐騎可揀，昨日歐厩林吧吐擬叫飛機仔試一匹「金虎仔」，豈料雖富全竟然推辭，與以往大相逕庭，原來飛機仔將及騎一匹「傳播箭星」，遂向歐厩晒手搖頭不已。

小飛俠

賀蘭杜雖勝出「玩具之星」，但表現却未太高興，可能是受傳賽事所困擾吧。

郭厩馬近見有生氣
信得過已逐漸回起 龍勁有機一出即取勝利

馬圈幹探

今季郭熾華馬房的馬，大多都之好表現的，而就算曾在今季內曾有好表現之馬，亦難長期保持水準，成多是曇花一現，一場好之後便稍不成器，推想，厩內馬之表現未能，因是受病毒所染，未能發揮馬匹的潛力。

但近期所見，郭熾華馬房的馬已有生氣，有大部份馬都有正常表現，不像季初經常缺課的，所以今季郭熾華馬，已到留意追捧的時候。

周末沙田八場草地日馬賽事中，郭熾華馬房有兩匹馬是相當有機會爭勝的，值得優先報導給大家參考。首匹要留意的馬是「信得過」，衆所周知此馬有高質，但由於出閘失準，加上體弱難操，所以經常之好表現，但近日所見，馬的狀態的確有得彈，看上伕快活谷千八米之表現，此駒後上甚勁，跑極接近之第四，甚有水準，本來此駒跟着曾報名出爭一場二三〇〇米大長途賽事的，但郭熾華有鑒於此馬體力較弱，恐防勁拚有影响，所以乘機不出，報爭今場沙田千六米的。

連日「信得過」在內圍快試，非常生猛，看動態今次周末是出梗搏殺的，上伕出閘雖然較慢，但沒有脫脚，今回沙田千六米好地，看來應到交代的時候。

至於新馬的一組一千米賽事，郭熾華馬房的售新馬「龍勁」，應該是好大機會一出即勝的，此駒是匹相當早熟之馬，而且非常高速，早一排會試草地閘，快好四

大摩與伯嘉有傾有講，與昔時甘寶棠一樣，但願伯嘉能與大摩合作愉快吧。

低班馬跑二千米感混亂 土王子勤操有所圖 活力之星可以爭霸

勞楚令報導

今次八馬事在沙田草地跑道上演，第六班一二〇〇米短途賽，只有十三駒報名。不過初步形勢並非單純，有佳態而有力一戰的馬匹不少，今天就談談此賽各駒近況及今次機會。

「時來運到」跣操，身肌仍瘦，今次機會仍然不大。

「土皇子」、「決勝千里」、「皇相」都是洲際馬，三駒都有正常操練。「決勝千里」狀態有起色，不過氣勢稍欠強，今次只宜作冷門馬留意。

「土王子」一直勤操，質新在進步中而來路底蘊，近期操練特別積極，經常與同厩馬拍跳，看來今次有決心一戰，不過演出如何無可推測，熱則捨棄，有分頭就值得小做。

「皇相」已由告東尼操練，到時若是告東尼押陣，此駒必成爲大熱門，近況的確有起色，不過實力並非突出，縱然有決心搏擊，亦無力制勝對手，合來位易，爭勝就不易。

「活力之星」小休之後佳態復起，狀態又復屬馬時水準，以馬論馬當然是爭霸分子，有力與任何對手周旋。

「幸運草」、「遊普」兩匹是洲際馬，近期操練非常認真，狀態有起色，兩匹都是冷馬，低班馬有佳態而成爲冷門必然搏拚，投注特別彩池，既兩駒值得特別留意。

「確實好」今季所見以今次狀態最好，不過演出不可靠，雖然有佳態，機會只作突擊分子看待，宜敗不宜捧。

「知音」、「威能」、「萬寶來」三匹，近況有進，其中以摩厩之威能較佳，以馬論馬有力與對手一戰，不過若成爲大熱門時，又不值狂捧，因爲狀態低落過一段時間，刻意選冷脚「知音」亦有想頭，留意最後動態。

·勞楚令·

中外馬圈快訊
告大力將赴英實習 本月廿一日提前賦歸 乃羅國洲希望得到協助

新升爲副練馬師的鄭仲謀、梁錫麟、周松强及洪偉平已於元旦開始他們的見習期，而在元旦賽馬當天，他們亦忙碌地執行自己的工作，例如搬馬鞍，協助騎師上馬與及在臨時厩房裡打點一切，當天看他們的工作情形，有緊張亦有輕鬆的一面，鄭仲謀與洪偉平是說話多做事；梁錫麟與周松强兩人在馬匹出跑道後，經常互常交談，前者更四出與圈中人或馬房員工聊天。

另外特於本週四晚上前往英國受訓的四位副練馬師目前仍如常地工作，其中之一的告大力本來他原定於本月廿八日才返港，但因洲際騎馬人於週日受傷，可是他的責任心重，故此已托馬會的職員將其機票的歸期提前於本月廿一日，即是在課程結束後的翌日便返港，因爲在本月廿五日及廿九日均有賽事，希望可及早投入工作去協助羅國洲打理厩務，把握每一次賽事機會去爭取佳績。

告大力與黃偉烈等四人在英國受訓的課程與上季謝恩爵及呂志聲兩人所學的無異，是有關馬匹的結構，如何訓練馬匹等等，馬會此舉乃是多訓練本地騎練者，以作將來的接班人，聞說下季將擢升一人作爲練馬師，而以呂志聲的機會較大，不過還有待馬會正式公佈。

告東尼已與太太於日前由新加坡返港，並且在晨課時已露面，有關他在香港邀請盃賽適何駒上陣，告東尼表示仍未作出最後決定，新加坡練馬師愛倫特希望告東尼替他策騎「殖民首長」爭標，唯本地亦有朱厩的「玉面金龍」是他的坐騎，此外他看過前日「玉面金龍」一役，認爲「玉面金龍」的實力甚强，若然要得到較大的勝利機會，必須揀一匹具有更佳爭勝實力的坐騎，告東尼指「殖民首長」是一匹佳駒，在新加坡所看見的「殖民首長」的狀態正在好轉中，有多三個星期的備谷及操練，是有力與本港的馬匹抗衡，唯他希望在馬匹抵港後再經過觀察才作決定，現在他集中時間去爲復出的賽事作好準備，希望多贏頭馬，免在三月初離港後的成績被別人超前。

·甘頓·

駿馬厩
皇相實力甚雄厚 馬輝主策機會高

週末八場草地賽事，由沙田馬師馬輝主策，各場馬匹實力頗平均，值得優先提出大家參考。

「皇相」雖厚，而且此班應佔有班利，最近勁操猛練下，狀態已及作戰水準，上師馬輝最近表現出色，若由他出策，取勝機會高。

「高駿」亦走第一電，此駒曾報名新馬千二米賽事，但由於出馬千三而回，今次報爭一千米，估計出閘後可疑一少，此駒決定棄權不出，條街而返，讓「高駿」先行一步。·雷達·

統計分析
沙網草路上名統計
由於沙網草路與昔日跑道有所不同，故此在時速上與其他方面的情況，都要作重新估計，尤其是騎師的上名率，似更要兼顧，因爲可發現騎者是否宜此跑道角逐。

快活谷今季重鋪沙網跑道，這條跑道所做之時間比昔往之草地路道慢得多。季初一兩次使用，時間尚不算太劣，但最近幾次，情況就差得很，馬匹所做出來之時速起碼低出三四個班次以上。是以馬會近日已再無標準班次速度列出來，急來馬會正在重新計算這條跑道上之標準班制速度。

既然這條紗網跑道與往昔草地不同，當然更與沙地迥異，這就值得看一看現下各騎師在這條新跑道上之演出，經過七次沙網草地賽，各騎師之戰績如下，今次無馬上陣者不列。

騎師	冠	亞	季	殿	落第
胡活士	四	二	一	一	三
馬輝	四	二	一	一	八
華倫良	四	五	一	一	九
伍容遜	三	四	一	一	〇
白禮棟	三	三	二	二	一六
羅富全	三	一	四	二	一五
賀蘭杜夫	二	三	一	一	一三
彭馬	二	一	七	一	一五
洪國興	一	二	七	一	一八
金雷弼	一	二	四	一	一三
朱柏榮	一	〇	四	〇	

騎師	冠	亞	季	殿	落第
何敬森	三	二	三	〇	二六
謝展鵠	三	二	三	二	一五
陳柏鴻	二	一	二	一	一三
徐貝良	一	一	二	二	一五
李森	一	一	一	一	一八
李易學	一	一	〇		一三

其餘各位則未在沙網地建過功，不過葉楚航騎過十二次，謝偉豪更騎過十六場都贏不到就值得一提。

金雷弼備受抨擊，看來他確要加倍努力了。

「威能」此程亦好，最近試閘反應甚佳，逢出會頗大，上陣可優先留意。

新聞伯落門志好，必拚，有力一爭。

餘駒有力一爭的有「江湖客」及「萬寶來」。

老金

馬房形勢暢論

春哥

大摩新聘伯嘉首次在元旦演身手，所見較上功夫頗爲不俗，而騎兩匹馬如「金蘋果」及「新寶」，均顯出他一定內在的功架。「金蘋果」出閘並不太快，但中段伯嘉即能把此駒的速度發揮出來，雖然落敗，這純粹是狀態不足所致，並非本身騎功問題致敗，而「新寶」交予他的胯下，復露好走勢，跑入一席第四，駒由伯嘉孜驗一課千二米，以厩侶「博得好」相伴，試來竟連「博得好」也不放在眼內，勇兒之盛，可以由此想見。週末有力贏取此項錦標，至於「發得勁」上次降入三班爭千二米（警察盃）即由李森跑入一席第三，質優厚，今次捲土重來，站在取勝邊港矣。（陳亮）

伯嘉功架頗不俗 大摩未選錯主帥

僅負於頭馬「玉面金龍」四份一馬位而已，相信「新寶」一狀態漸入佳境之後，到月底參加邀請賽，爭勝機會不在「玉面金龍」之下，然伯嘉的功夫受到孜驗之後，大摩並未有選錯主帥。

大摩旗下悍馬如雲，有實力取勝者實在不少，如「新彩」及「發得勁」，兩者近況頗勇，值得優先留意，「新彩」上次在沙地千四米，以一氣呵成姿態取勝，而勝後復課，「保常威」持替牠積極操練，昨朝此馬房保持。

小邦

龍勁收身反應敏捷 星圖緊張情緒已減

安安侍良

昨晨內圈踱步及快試馬匹仍甚踴躍，已報名本週末賽程的，亦有不少亮相，現摘幾匹具作戰勇態及爭勝機會的給大家參考記存。

「龍勁」助手快踱一圈，此匹配售馬、四肢修長，型格不俗，勁操下已收身上力，早課試閘所見反應敏捷，前速銳利，勁如炮彈，昨晨踱步所見，身輕步爽，彈力諸强，角逐興趣甚濃，週末跑一千米，贏面甚高。

「星圖」丁冠豪踱兩圈，沿外欄慢走，輕舒步伐，馬身甚壯，肌肉亦起綫條，以往此駒情緒極緊張，踱步亦見有汗濕，但如今情況已大爲改善，緊張情緒已不復見，走來步頭硬朗有勁，神色活躍，質新馬成熟進步，近態甚勇。

「松嗣」金當弼與「公爵」助手拍跳兩段，前駒貼欄領放，步頭暢順，收身毛色甚悅目，脾氣改善，情緒集中，有質馬近期已可接受勁操，狀態已呈勇，週末報跑千六米，路台甚有利，爭勝機會甚濃。

「快勁」助手踱一圈，按韁走中檔，連拼勁操下，力度大大增强，火氣亦見冒升，走來十分除王，質新馬已有一定進步，不可不防。

火狐能力迫保多威 丁冠豪頭角已漸露

賀歲馬各厩成績非常平均，無一個馬房可以起孖，但騎師却有兩人勝兩場，一爲白禮棟，賀蘭杜夫門志好乃受客觀環境影响，但出任的馬都搏到盡，故稍有實力既馬都熱到飛起，可見馬幾重鬥志，但各位亦勿以爲佢嘅馬都係實力披高，如以「奇富」就死火也。

今季既自購馬不僅厲害，而且首幾步已經覺得佢唔錯，果然今次在直路上能排飛而去，但無法抵擋住「玉面金龍」之衝刺，大摩呢匹馬自然唔會輸晒，「凱旋至尊」雖力拚夫亦算老友了。但用左伯嘉去騎「新寶」，自然係伴呢位新到主帥熱身囉，而伯嘉所策之馬實力不算突出，暫時而言亦難對伯嘉之騎術作評價也。

董事樑

話，就唔多唔少可以歸到一的伯嘉喺留放功去了。至於「金萍果」我就嫌佢前段放得快一的，不過首次出賽亦好難話。暫時而言對新馬呢位新將亦無謂早下評語。

但「保多威」就無可疑問來日大好了。「横掃」升到頂班首次出賽，當然不能期望過高，而「火狐」之演出，丁冠泉已乎可以勝出，有從容不迫之態，在陣上有膽，拍門而不致手忙脚亂，在新仔而言，已不只中規中矩咁簡單，而久沉之「胡威」佢都可以騎入第三，簡炳墀呢位新秀見習生相信亦難會有頭馬見面了。

邀請賽設幸運抽獎 形式似昔日開馬票
本港已選出17匹代表馬

一月廿九日沙田舉行第式屆香港邀請賽時，入場觀衆有機會參加幸運抽獎，頭獎可獲十枚金幣，貳獎可獲五枚金幣，獎額及詳細辦法，將於稍後公佈。

當日賽馬，每一入場觀衆，將獲發給一張兩聯根的抽獎券，觀衆將留正本，根則放入抽獎箱內，在香港邀請賽開跑前，在馬會場內公開攪抽，如果出馬十二匹，則在抽獎箱內攪出十二張入圍幸運票根，依先後配在十二匹馬身上，有如昔日開馬票一樣，跑出第一的便爲頭獎，依次爲二三獎，相當刺激。

香港邀請賽的香港代表參加馬匹名單昨日由馬會選定公佈。六匹爲正選，十一匹爲後備，至於新加坡和馬來西亞的代表名單則要到一月十日（星期二）公佈，該場比賽跑一八〇〇米，出馬十二匹，本港隊主隊各佔六匹。

六匹入選馬匹名單是—青城（朱）、飛躍舞士（施）、香港之光（關）、凱旋至尊（關）、玉面金龍（朱）、錦中寶（洲）。第一後備爲「馬如飛」（陳），第二後備爲新寶（摩）。上述八駒需經最後檢驗，始能正式代表香港上陣。

新加坡及馬來西亞來港參賽的六匹馬於一月十七日運到在港訓練十餘天，然後參加比賽，一月廿一日沙田將舉行一次試跑，但一時半開跑，但在開跑前半小時正在沙地跑道舉行一次試閘，路程仍未確定，但可能爲一千二百米，祇有客隊的六匹馬參加，讓當日入場的觀衆及馬迷有機會一睹客隊馬匹的實力，是項試閘將由大螢幕轉播。

馬圈消息
易搏乃紐西蘭佳駟 父系贏過八伕頭馬 證券之星利於中短途賽

今日賽事之後，本週末又有夜馬，又要排兩頭馬。

八組賽在沙田馬場上舉行，報名馬匹之第二班馬事，路程爲千二米，其中不乏自購新馬報出。

「易搏」乃跑過一路程較好，在澳洲之戰績，共取得一冠二亞二季，先在千二米和千四米兩次爭得第二，後在一千米好地，千二米女中僅「易搏」有贏過頭馬，此駒千四米以下生子女贏過十九伕頭馬，所獲獎金五萬四千元，母系贏過千二米，子一年栗色馬，贏過八伕，一千至一四五〇米，其父是紐西蘭七四年栗色馬，贏過四伕頭馬，其父曾出千四米好地更贏得三歲時，又能夠再一次位置第三，是過萬元獎金賽。

「證券之星」首次報名上陣，該駒在當地共跑過六伕，在第二次出賽中就能夠勝出頭馬，其後就是跑得第三。其父爲七七年栗色馬，贏過四伕頭馬，路程由六至九化郎，爲北地跑第四，另一次出千二米爛地，爲過萬紐元方舞人之子，在八二年退役爲配種馬，子女共贏出百二萬元獎金，母系有三駒贏過頭馬，所贏路程分別爲一千至一千二米間，「證券之星」亦會合於中短途作賽。

該組賽事中，另一匹自購新馬，名爲「金級賽事」，是來自紐西蘭之馬，在當地共跑三伕，初出千二米軟地，負於頭馬約力爭得第三，另一次出千二米爛地，其父爲七九年栗色馬，目前最大只有三歲，母系在愛爾蘭贏過冠請，以父母系表現，此駒合中距離以至中長途，所以出千二米，當見後上不及。

·馬明·

大摩之新主帥伯嘉在元旦大賽中首次在香港上陣，能跑回三席殿軍，表現中規中矩。

南非誠今日返到

圈中豪傑

元旦大戰之賀歲賽事剛過，跟住又係陳末之沙田大戰。大哥話：「蓬元旦新年頭一年頭，就一定要捧華人廄房及華人騎師先。」

八場頭馬均由鬼佬騎師贏晒，只有一場「保多威」由草蜢仔勝出，當日班鬼佬騎師門志特別旺盛，使出渾身解數，所以演出亦特別精彩，尤其在上林不禁講聲：「好嘅！」實在係好搵到極，現今初一，香港馬圈又係好搵到極，現今變亦要返澳渡假。

馬主林話：「一直到現今未見南非雷返嚟，相信南非仔會在今日飛返四參與最後試跑，但另一位天皇巨星告東仔却已飛返嚟，早已復課操馬，睇告仔之緊張法，今次沙田賽事告仔應有馬騎。」

超人廖對我講：「亞差伯嘅馬已開始好積極操練，今次賽事，據講會有馬匹出晒，而且「利是逢」仲係由彭馬主會，但呢三件都好靚此中件新駒，而今次沙田馬，而另一匹敦厩房「飛馬」及「山東嗰馬」好靚，下亞差怕之「大老闆」、「叠運」亦有料到，可以一揀。」

師爺

錦標賽簡厩無敵實靚

本周末移師沙田作賽，是日只得一項錦標賽，由第三班馬跑千二米，爭奪「警察盃」，在該組報名馬中，首要留意簡厩的「無敵實」，此駒在今季一直保持良好狀態，上伕力拚僅得第三，慕後人心有不甘，一直休息至今才報名上陣，此駒在千二米途程中表現不俗，休後狀態仍佳，今次再來門志亦無可懷疑，由主帥雷誠出擊，可望再添頭馬。

在同場對手之中，最大的勁敵便是洲厩的「佳境」，此駒在上伕表現欠佳，因爲牠在賽前曾經踢傷脚部，雖然情況輕微，休息了幾天之後已可復課操練，但是狀態起得不足夠，故乏表現，拚後加强打磨，狀態起得頗佳，今次再報千二米，路程首本，同場對手不算多，此駒有質有態，路程又合脚法，當有一爭之力。

此外，陳厩的「威王」亦是一匹有實力之馬，此駒在第三班實力足夠有餘，以前因爲馬口欠佳，難以控制，所以演出失準，但近期已見成熟進步，上伕狀態初起，亦有頗佳表現，拚後態有進，走勢上力，脾性亦已改善，今回越級上陣，負磅減輕，對其幫助甚大也，跑千二米亦合脚法，力足介入一戰。

在這一組馬當中，以上述三駒實力最佳，簡厩「無敵」鬥志最鮮明，乘勇出擊，乃是馬胆之材也。

馬場前綫

童青

鑽之寶態仍未足 奮鬥心却極强橫

樂伯 相馬學問

「鑽之寶」是好馬，在牠初出時入配便已知到，但料不到者，乃此駒竟然有如此强的奮鬥心，因爲在元旦大賽中，「鑽之寶」雖已收身中，惟是毛色則平常，精神態也僅及水準，故此才被不上大勇，然而在陣上角逐起來，經驗的評馬人所睇到，「鑽之寶」在直路的時候，顯現出閘到入直路之前，一最長，便兒都在搶着走，「鑽之寶」更努力拚刺，最後百米至後於衝刺，不肯落馬，「鑽之寶」比對手乘之實，必能對手一碼。若非馬態可知，此之「鑽之寶」，先話由此如何奮門起心，却有格耐之實是，身雖相型極步，條馬是四肢粗壯，有格，祇要馬房催谷，假以時日，未嘗沒有機會成爲本港一代馬王。

樂伯

幕後人日記
利運來路程合攻堅 保施安亦有力一拚

週末第三班第三組千二米賽事，參賽馬有新勝之「叱咤風雲」同「長旺」，兩馬均路合，可能成爲熱門，但呢一場實力馬其實幾多吓，有幾匹未見底之馬是隨時出冷者，此乃「新狀元」，呢匹馬勝後有力出冷者，不可不防也。

另一匹是謝厩之「保施安」，但跑呢個路程亦非常適合，如由門志好之柏鴻上陣，亦屬難忽視，呢匹馬拼搏少，底質尚未盡露。

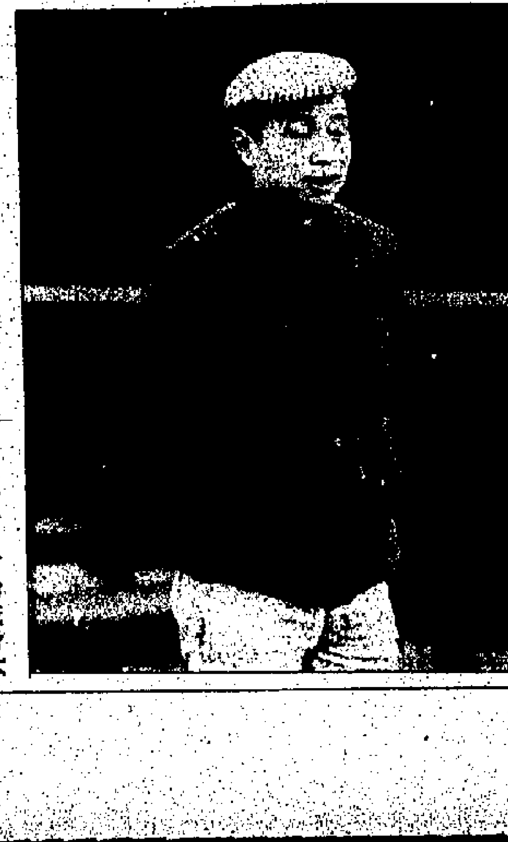
「利運來」上伕首次出賽，已見有不俗之演出，呢匹馬出閘大脫脚，但追得甚快，一條直路，由包尾跑番上第四，如肯攻堅，此馬機會不少，自購馬底究竟係高一的。另一匹爲「利路合可以殺個措手不及。

而「神勇金剛」亦是步法漸轉成熟之匹，經常有位置交代，乃當勇之馬，洲厩馬近期演出不差，此駒亦有機爭勝。

「加州小龍」跑過一次第二之後，又退藏於密，今番路程比較適合，登醒亦會見冷而動，看嚟呢場馬未必係「叱咤風雲」與「長旺」兩匹馬佔優，是一的未見底而冷馬值得捧場。我比較喜歡「保施安」與「利運來」，馬質未見底而後勁肯定有也。

·莫侯仁·

點將台： 謝恩爵在元旦大賽中四駒上陣，皆匹匹西，獲一冠兩亞一殿成績，表現是各練馬師之冠，且分別三場進贏位有獎金。



警察盃必有惡鬥 佳境覺準備十足

喜多贏隨筆

週三夜馬至週末八場草地賽事，同師沙田馬場舉行，編由第三班馬跑千二米分三組，一組爭（警察杯），第五班馬跑千六米兩組，第六班馬跑千二米，第七班馬千二及新馬一千米等担任，各場報名馬匹頗多，但實力頗平均，現先介紹（警察杯）幾匹實力馬大家參考。

今場有十六匹馬報名，岳敦件「大老闆」，質超此班，此程亦適合，今季力拼仍未出頭，其作戰計劃，但最近的早期岳厩因受病瘟影响，馬匹經已痊癒，晨課加強準備，此駒是其中一駒，上陣值得優先留意。

「佳境」此程實力雄厚，最近仍有好準備，勇態保持，呢匹盈食馬，若今伕被受冷落，小心在此出擊。

「好彩數」上伕同程力拼彩相僅以短頭位見負得第二，表現十分出色，復課狀態更好，今逢路合，有力威脅大局。

餘駒有力一爭的有「新彩」及榴哥件「喜寶石」。

喜多贏

銀禧廳
叱咤風雲收身結實

是日也：前日雖有賽事舉行，但早課仍見熱鬧，大師傅紛紛露面，告東尼亦復課，本週末刑滿復出，可以出賽。至於在內圈安安跑道，已報名週末賽程的，有多駒出厩代課，現擇述幾匹馬給大家參考記存。

「叱咤風雲」副練馬師麥子文跪一圈慢走，全程按韁慢踱，沿外欄走，不用裝脚，高頭大馬，收身靚毛色解明，落脚輕巧，神生有暗火，狀態保持大勇，上伕在千二米已叩開勝利之門，今次乘勇再報跑，連捷機會甚濃。

「新彩」伯嘉過欄踱兩圈，收短韁繩慢走，輕舒步伐，此駒今季大熟大勇，口勁收斂，快慢由人，昨晨所見，合枚谷起蝦公頭，馬身肌肉亦起展，毛色深潤，雖然踱得慢，但落脚輕盈，點地無聲，神態活躍，非常吸引，已呈鋒之態。

「宏德二號」助手快踱一圈，沿中檔出跳，按韁相就，任由馬匹自行洒開大步，走來一氣呵成，步大力堆，極之暢順，馬身甚壯，毛色油潤立靚，神態活躍，充滿濃厚角逐興趣，質新馬健康態況良好，保持進度，比贏馬及上名馬時間更勇。

·八達·

糧台道
鋼王幕後信心强 突破如梅花間竹

上週夜馬「鋼王」首次出賽便顯光芒，第三場的冠軍，對「鋼王」而言，是遲來的勝利。

「鋼王」是今季自購馬，首次出賽是六十倍之大冷門，結果是全程乏表現，當時是十二月三日沙田日馬，其狀態躍起之速，實是驚人，到前週夜賽，十二月廿一日，相隔不及三周，當晚賠率是九倍，與首次相距竟然如此巨大，可見孖後信心之强，當時沿途守在第三位，形勢極有利，惜受到胡活士「天寶霸」壓馬影响，取銷了賽事，「鋼王」似見財化水。

到上週夜馬匆匆再出，賠率更升至七倍，信心更盛，雖然是從勝「贏得威」一馬頭，似有點驚險，但看走勢，「鋼王」勁猶未盡也。

羅富全騎「贏得威」亦甚出色，若不是落山一段追「勁運」似有點過急，相互鬥了一程，讓「鋼王」坐受漁人之利，賽果可能會改寫，而「贏得威」遇着「鋼王」，此等質新的今季自購馬，潛藏愈來愈厚利者，有點不夠運了。

「勁運」狀態復起，上次配丁冠豪跡十磅，負一〇六磅出擊跑第四，今伕途程稍短，但驟然加同廿四磅，配升大師傅的謝偉豪，一磅不減，未免有點吃力，故不能一放到底，能保一席第三，全恐狀態勇所賜，而謝偉豪亦落力，其勇往向前拚勁，值得一讚。

比較令人失望的是「突破」，此駒似生成冷門命，你不信牠的時候，認爲機會平平，却突然會有神來之筆，到你信心大增時，却跑到不知所謂，是愈有信心時，會害你輸到鴉毛鴨血也。

·靈駒·

坊間馬事
做馬案審訊有排攬

一九八八年已成歷史陳跡，但近日以來，大家都可見有不少對八八年的大事回顧資料，其中的「做馬案風雲」，也被列爲八八年十大新聞之一，所以此事又惹起普羅馬迷的討論情懷了。

三姑說道：「轟動一時的做馬案，本來已定在八八年五月開審，在審訊了廿三日之後，却因證人之一的肥朴，向陪審員說了一句『捉鉗人』的話，令到此案節外生枝了，高潮再起，更令到主審法官將此案押後到本月再審。所以令到此案更加轟動。」

老坑陳接口：「此案本來押後至本月十六日重審，但恐怕到時又會一拖再拖了。事關證人之一的壓仔，在去年年尾中宣稱，拒絕在本月返港作證，而令馬會在十一月中宣稱其違反賽事規例達一百項之多，但壓仔後透過代表律師入廉高院，申請禁制令以圖阻止馬會進行之有關研訊，而高院亦覺其有多少理由，故發出臨時禁止令，而將有關馬會與壓仔之違例問題，已定於三月六日作全面審訊！故此事仲有一排攬也！」

會計黃說：「香港賽馬，每年爲政府帶來龐大的稅收，而在做馬案發以後，投注額不退反進，這相信乃馬會最值得驕人之處！今季賽事，明顯是監管方面的功夫特別嚴格，相信這是馬會與政府都渴望的，能夠給予投注人投注信心的實際行動也！相信呢種現象，在今季內必能貫徹到底呢！」

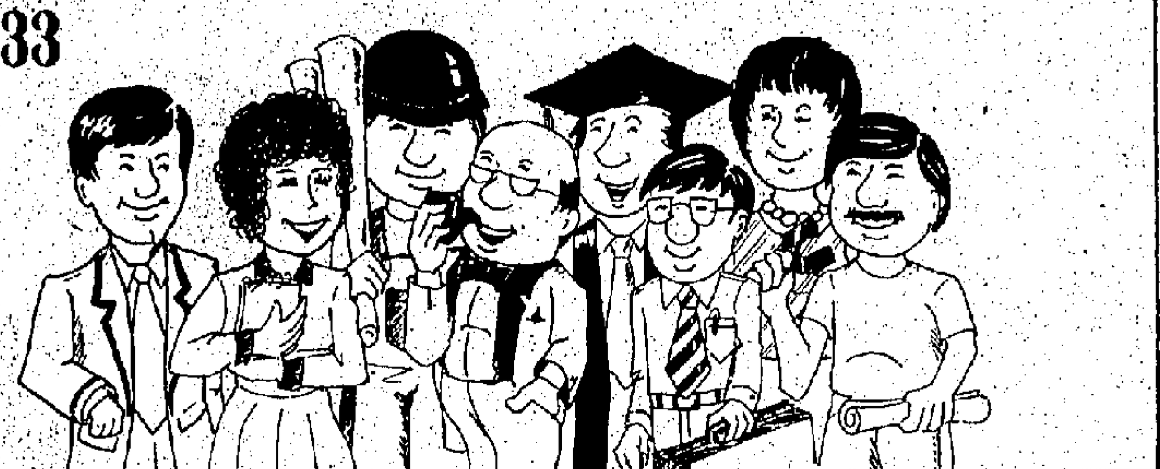
·祝金·

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$60.-
超越此面積
收費以HK$20.-
格的計

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140



會計文員

中區某大船務及運輸公司，由於業務擴展，急聘上職壹名，加入會計部工作。負責日常會計收支等工作。

應聘者男性，年紀三十至四十五歲，中學程度，具會計工作三年經驗以上。

本公司薪優(十四個月薪)另有花紅、午津、醫療進修等福利、有意者,請電5-449611蔡小姐洽。

幼兒教師

中學程度，試用期滿後保送理工學院受訓，另聘下午兼職，太古城幼兒園
5－689706林主任洽

私立小學急聘教師

私立小學誠聘各科教師，中學會考或以上程度，可讀師訓班，請寄履歷回郵信封華僑日報信箱987號。

聘請教師

九龍區學校誠聘下列人員
①英中四經濟及低英級英文教師
②圖書館文員
有意者辦公時間電
3－7577010洽

夜北角女校務員

6-10p.m.週一至六，需英中會考英文及格，中英文字體端正及打電機準確，月薪$1250－1500，適合日間文員或商科學生兼職，H8580637

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

中文中史學位教師

二月到職，應徵信履歷附近照寄沙田馬鞍山恒安邨潮州會館中學校監收。

補習導師 學校文員

太古城註册補習學校聘中小學日夜校全兼職導師及全職文員中五或以上程度請電⑤690894 ⑤8841220 或⑤691031

體育教師

離島津中急聘男女體育文憑教師各一名，89年1月到職，有意者請電
5-9855365或5-9855628佛教筏可紀念中學。

振聲合唱團
聘請兼職合唱團員

㊀年滿十八歲具備基本音樂常識。
㊁申請者須經過面試及試音(唱一首約兩分鐘短歌)。
㊂每次演出會給予合理薪酬。
㊃練唱時間：星期五晚上7:00－9:30
申請人請將姓名年齡職業地址電話函九龍中央郵局信箱73310號洽。

聘請文員

在中區會計部工作，男性，中五程度，經驗不拘，請用中英文信及近照寄華僑日報信箱第175號，或於下午五時至六時電5－462511陳洽。

中區大公司

誠聘廠務管理
男性中學程度
薪優供晚膳
有意 上午十二時至二時 / 下午四時半至六時
致電5-490882區先生洽

房車司機

中區商行誠聘三年駕駛經驗年45下辦公時電5-243863何先生洽

日本書店

聘售貨員及各部門職員多名，尖沙咀區工作，供午膳，返週一至六9:30～6:30，請携履歷相片往金巴利道27A 2樓或電③678482陳小姐約見。

中區律師行急聘：

(一)打字員(有經驗)
(二)登記文員
(三)契據部打字員
(四)契據部文員
有意請電5-237131劉小姐洽

教師急聘

急聘數名教師，能教港大A.L.純數或G.C.E.純數，薪優，有意者請於9:00AM－6:00PM電H668515約見

A well established electronic firm requires:
- BOOK-KEEPER
  Experience is preferred.
- FEMALE SECRETARY
  Initiative and pleasant personality.
- PURCHASING SUPERVISOR
  F.5 Science. Experience in electronic parts.
- ASSISTANT PROGRAMMER
  Experience in programming with dBase III+.
- SALES EXECUTIVE
  F.6 sci. Active and outgoing.

Please call Miss Chu at 3-325339

中區律師行

聘清潔女工乙名，年齡50以下，薪金$2600起，朝9:15晚6:30，有意者請電5－410041洽。

鐵器工人

鰂魚涌工程公司急聘年40以下經驗鐵工，在本廠或地盤工作，底薪連津貼約$5500，另補水雙計，糧期準，補水多，有意者請電5-656331，陸鑑明工程有限公司霍先生

學位教師

荃灣津中誠聘生物、綜合科學學位教師，二月中上任，函荃灣咸田街64號。

幼稚園

港島柴灣或薄扶林區聘主任乙名，下學期到職，幼師數名，全日半日佳可，能琴美勞者優先考慮，有意請5－422546李小姐洽或繕履歷寄華僑日報信箱550號。

日間康復機構

誠聘下列職位：
㊀職業治療助理一名：會考及格，懂縫紉，手工藝，內心待病人。
㊁醫療室助理一名：會考及格，懂打字，對醫療工作有興趣。
㊂女工一名：年40以下，小學以上，負責清潔及接送病人。
薪優，有全面醫療福利、膳食津貼。
有意者請備履歷、近照函聯合道330號，人事部收。

NORTON

女校務員
商科教師
電腦教師
英語教師
F5中文教師 (週末上課)
商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

基督教社會服務機構

誠聘下列職位，會考合格，年20以上。
①福利工作員一名：具老人中心工作經驗。
②出納文員一名：懂會計打字、字體端正。
③接待文員一名：F.4程度，字體端正。
④幼兒工作員2名：已受訓，具經驗。
薪優，有全面醫療福利、膳食津貼。有意者請備履歷、近照函聯合道330號，人事部收。

津中文憑教師

津中誠聘美術兼中文文憑教師乙名，能於短期內上任，有意請函九龍灣啓樂街十一號校長收。

非牟利機構

官塘秀茂坪區非牟利機構幼稚園誠聘書記
中學畢業中級簿記，具工作經驗優先，起薪$3210有意者請電3－483676

幼兒中心

資助機構聘幼兒工作員，大埔青衣區工作，具有關幼兒工作經驗者優先，應徵者須具履歷近照函元朗體育路元朗大會堂四樓或電0－6584226曾小姐洽。

大埔幼師

大埔區聘幼師、助教多名，有意日間電
0－6589813
0－6513877
夜電0－6990151

幼兒工作員

需有耐性，愛兒童，並需持有效急救証書，曾受訓或未受訓均可。沙田區工作，供午膳，長短週，校舍環境清優。有意請電0－6426033詳洽。

津中代課教師

急聘中文、家政、美術非學位代課教師多名。註册專上學院畢業或教育學院佳可，請繕履歷函新界元朗鳳攸東街基元中學校長收或電
0－750331洽。

急聘幼師

大埔區幼稚園聘經驗教師及助教多名，識琴、擅美勞更佳，薪優，有受訓及進升機會，有意請辦公時間電
0－6514333約見

補習學校機構

①助理主任及全職教師，月薪$4000起，預科或會考合格，須熱愛教育，盡責，有小組教學經驗
②文員及助教：字體端正，有禮貌，月薪$3000起，另有雙糧年假醫療及旅遊津貼等福利，表現良好可推薦讀師範，
電3-7988690或3-7989590

津貼中學 男體育教師

89年2月尾到任，請親繕履歷、附証書副本、近照及電話寄屯門青海圍一號廠商會蔡章閣職業先修中學收。

化學教師

港島著名私立中學聘F5／F6化學教師。需港大／中大主修化學，待遇優厚，有意請附履歷、近照、電話函香港郵箱4940號

聘請記者

某大文化機構聘請記者多名，須大專畢業薪高，有經驗者優先考慮，有意者請函連同照片及聯絡電話，寄華僑日報信箱一壹九號。

急聘幼師

一月到職幼師，上午或全日均可，葵芳邨二座崇光幼稚園，電
0－262745
晚電3－239306

聘幼師

沙田區新校薪優
電：0－6463988 / 6462789

官塘津中急聘

①音樂教師一位，三／四月份到職
②男學校書記，中五畢業，負責總務及管理工友等職務
③男實驗室助理員，中五理科畢業
④男女工友，年35以上，健碩耐勞，無不良嗜好
以上職位請繕履歷註明職位及所屬教會函九龍官塘翠屏道102號新生命教育協會呂郭碧鳳中學校長收或到電K480103陳小姐。

英文教師 適宜大專生兼職

㊀任教時間：
下午5:00－6:30每星期2天，
晚上6:45－8:15每星期2天，
上午9:30-12:15每星期1天，
下午1:15－4:00每星期1天，
㊁時薪$80－95，年終特別獎金
㊂電3－808285約見

聘請植字員

華僑日報植字部現急聘植字員工。有意者請電5－491181(內線20)

八九年股市開紅盤 新股上市風起雲湧
新光集團積極部署上市

一九八九年的股市，果如市場人士分析一樣，以紅盤開市。昨日，能成功地挑戰「二七〇〇」的水位，雖然仍見好淡雙方爭持得頗為激烈，可是，大市已然在好市的軌跡上推進，後市好市，乃是必然的事。

基於好市的關係，申請上市的公司，他們的上市部署工作，亦在密鑼緊鼓地進行。

會一度申請延期上市的「運通泰」，目前集中在市價盈利率（俗稱「P/C」）上進行研究，待取得協議後，便會上市，初步之計劃，其上市的配售，將會在今年三月左右。

「新光酒樓」集團，則在中資銀行的支持下，亦密鑼緊鼓地進行上市的工作。雖然，時下已上市的飲食股不及地產股那麼的活躍，然而，以「新光酒樓」集團而言，基於其分號多，遍布港九各個地鐵站附近，亦有「新光酒樓」，所以，其盈利可觀。而且，「新光酒樓」集團的董事局成員，其中不少與地產方面有聯，則不排除其變錢發展的可能性，因此，在一定程度上來講，自然在上市條件上優序，上市後應有可為。

至於較早時盛傳於上月十九日將會招股的「耀榮」，因為某些技術上的問題，至於仍在部署上市的地步中，以「耀榮」的實力及其在建築與娛樂方面的收益而言，條件不差，市場估計在今年第一季度之內，應該可以上市。

去年十二月十四日，聯合交易所公佈了一份建議營的新上市規則諮詢草案，對於現行上市的規則，作了一項修訂。而其中修訂得較大的，乃是將上市公司的市值，由建議最低的五千萬元，增加至一億元，而上市公司的每一項股份市值，最少為三千萬元。

而在申請上市中，新設立「贊助經紀」的席位，「贊助經紀」負責上市公司在上市後，最少為期一年內的問題，負責溝通上市公司與聯合交易之間的事，所以，這「贊助經紀」，乃是以聯合交易所的會員擔任，最為適宜。

至於不是公開配售的上市公司；而是以介紹形式進行上市的公司，則規定籌備上市公司的股份，在上市前六個月內，不得在本港市場流通。

一連串的法例修訂，其主要目的在於保證了上市公司的質素乃是屬於盈利及產生盈利可觀的公司，也是為「保障投資者不會是「垃圾」」。

不過，業內人士認為，由於市值的提高，從五千萬元提高至一億元，這使到有些中小型公司在申請上市，出現困難，因而，會促成了「第二市場」的誕生。

在聯合交易所未改組之前，已經開展了開設「第二市場」的研究，而又是有上市條件的公司上市。

其後，因為聯合交易所的改組，這「第二市場」設立的計劃，乃見拖住，使到一些具有上市條件，但市值較少的公司，裹足不前。

其二，因為修訂了市值，上市條件更為提高，那麼，這些市值較少的公司，其上市的機會便看來極微，換句話說，將又從另外的一個角度，促使「第二市場」設立的計劃，提升上工作日程上來。

如果能夠迅速地成立了「第二市場」，對於市值較低，而又屬於財政健全有可觀發展力的公司來講，則在協助其發展業務而上市的話，這不單只對該公司有利，而且對於社會經濟的發展來講，也有裨益。事實上，公司上市，不單只可以利用市場集資發展，而社會也同樣有利。

財經廣場
錢璐主編

百家言
諸子儀

當今處世三大法寶

當今之世，欲吃得開，有兩三種玩意，非懂不可，其一乃是打高爾夫球，另一則為鋤大弟，第三樣便是打橋牌。三者起碼我懂其二，則就會不愁。若是三樣亦一齊可以學曉，而又精通的話，則在現在及「九七」後之香港搵食，亦無往而不利。

想傍老細呀！學打高爾夫球嘛。當今香港之十名首富，個個都會打高爾夫球，個別更為發燒友，其發燒之程度，乃是如果本港冇場地的話，他們便會買張機票去東京或者新加坡打波。

打高爾夫球，行足一日半日，自然要搵伴傾計，有時候在寫字樓或為夜總會不便傾者，則在高爾夫球場中可以暢所欲言。

鋤大弟，乃為新興之賭博玩意，表面上，好多人亦話自己唔賭錢。唔賭？細就唔賭，君是否有賭兩手心呈之鋤大弟否？所以，與識鋤大弟，可以收可放，有時讓人地打一場牌，可以係閣下一世之收咯。一兩局平老細又何妨，最緊要係結局之時，啱使係錢，有錢贏就無所謂，身為老細者，又豈會待薄閣下呢！

橋牌，乃為政治牌，阿諸生性愚昧，所以，既而不精，無法晉郎主任打橋牌，所以，無法投身政壇，好話成。若可投身政壇，起碼出入亦方便好多，有特別通道可行，唔使排隊排足半日。

處世之道，但求心安，傍人者，亦可以講係與人傍，傍老細傍得諗，老細有咗你在一旁，周身唔聚財，如此，可以說是老細傍你。

所以，當閣下替老細挽公事包，揸大哥大電話之時，千祈咪有一種自悲感，閣下亦同樣可以挺起個肚腩做人，事實，你傍老細之時，會有人想傍你，因為可以透過你而取得一些方便。

勢利社會，本來就係如此，之之為利，見怪不怪。

大市殺上兩千七 好友排隊爭第一

八九紅盤開造，三鞍水漲船高，當中係，地產、酒店、銀行，除者皆上上落落未見出色，恆生指數直撲二千七關，基金買盤集中火力搶揚藍地，長實，行情一浪接一浪。市內有趾勢派存秋認為，大市個別發展，將會持續一段小時期，蓋內外形勢有的睇仲未明朗也。

× × ×

新股ASM生不逢時，開檔有耐由一元六毫五仙失重滑落，當跌破一元六毫一仙配售價之後，出現一面倒沽家，賣至一元四毫始留位跌勢，午間之後反彈，一元四毫四仙依然乏支持者，今日有二百五十萬股轉手。八九年第一隻上市破底股，有復希望後繼無股。

，美麗華整日遇到強大買家，前者急升毫半，六元九毫，後市時沽家有適量傳，前後者則掃上七元五毫高位則有獲利貨回吐，七

廿四橋
$$$ 喬陳 $$$

酒店勁升走勢好 實力支持唔怕貿

× ×

酒店傳日日爆棚，台灣貫客多來港渡假，出現供不應求，導致短綫投資者搶先入市，富麗華元四毫收，勁升三毫。

× × ×

「四眼仔」八八年尾經過悶話，但常例照答唔知，水漲船高因。昨朝紅盤彈出，莊家火上加油，擁躉翻身受落，一元二毫三四仙間買家出現肉搏場面，卒之殺上一元二毫六仙湧場收市，升七仙，執到平貨者簡直高興到唔識笑。

× × ×

「川河」失失驚有大交易，開市不久，連續有兩單報板六百萬，接住又五百萬股，同是八毫半報板，牌價整日膠着八毫六仙，睇跌兩仙。

漏網新聞
堅叔

亞視接納收購富才 周梁淑怡走馬上任
阿尚

八八年已成歷史。在過去的影圈而言，亞洲電視股權易手及邱德根辭去亞視主席職位，已是人人所知的八八年最大娛樂新聞之一。不過，在亞視大變的過程中，現任亞視行政總裁的周梁淑怡，其走馬上任，當中有一宗屬以上的漏網新聞，是一般人所未注意到的。

在鄭裕彤（新世界主席）、林伯欣（麗新主席）與邱德根達成協議分別購入亞視三分之二股權之後，鄭家純（代表新世界）、林建岳（代表麗新）兩公子哥兒，已決心在亞視創一番事業，所以入股之後，首要課題，是要覓得高手助陣，而曾在無綫電視有顯赫成績的周梁淑怡，便成為主要高薪邀聘對象。

周梁淑怡離開無綫後，商、政兩方面發展，商業上協助其夫創辦富才，專業搞個唱及大型娛樂節目，從政方面由市局進入立局，都有相當的成就。

梁淑怡對於被邀重入電視圈，首要談判條件，是富才的前途問題。照堅叔所知，在梁淑怡與林建岳、鄭家純商談加盟的先決條件，是要亞視收購富才，使她與其夫的投資事業，在通過售予亞視，使投資本利歸還，而梁淑怡亦可全身投入亞視。

這宗商業上的秘聞直至梁淑怡走馬上任後的個多月披得證實，亞視正式宣佈收購富才。據悉，早已達成高價收購富才的協議。

好友登場玩紅盤 齊齊谷起實力股
地王輝手記

首日開紅盤，全日大市穩步揚升，八九年好的開始是成功的一半，希望八九年股市能一洗頹風，也好令本港股民一展歡顏也。全日仍以地產股走勢較為悅目，雖然個別仍受制於超級大戶壓價，但沽盤壓力已不成氣候，二千七關終能失而復得。

外圍上個禮拜五雖然表現未理想，美股跌十六七點來，不過港股並有跟佢，反為一開盤就好多人掛買盤，淡友初時嚇一嚇，豈料一擺就有貨，「長實」李紅人發頭勵，可能沽家做起來恭喜，八個一價上一度爭持劇烈，不過好友成竹在胸，多多貨都要，尾市八個二掃到七毫，同系之「和記」昨日又係想壓價，不過已經不成功，淡友搵仕十零萬股就想做低佢，八個五毫半佢然想引入一齊同佢質貨，點知好友唔上當，尾市又係掃八個七，你話邊個贏，我買上唔買下。

「劉系」愛美高昨日發威，金牌莊主七四七客機重出江湖，初時好多友仔唔知死，上前向佢挑戰，尾市俾佢夾倉夾到氣喉，二個六毛七仙半貨家全部就地正法，至於隻九〇年「寶輪」就更加精彩，好多即食麵都靠佢搵三茶兩飯，空倉客亦特別多，不過筆者替佢担心，因為空左倉嘅肯定補唔番。

瑞安「羅氏家族」已經發表聲明澄清，「瑞安中心」交易已經完成，根本冇走訂呢回事，但淡友仍猛放謠言，結果五千萬訂金並有實質收到，只係將租金作抵，真係唔得佢死，不過隻「瑞安」股價就猛咁升，收市掃淸一個六毛六，升五個仙，「麗君」仍然照入，你話有料就冇人話，「唐記」今日已經創出新高價，記唔記得本欄連日來大力推薦買入。

策略
甘前

南順仍可再追

昨日股市喜開八九年紅盤，二千七百點終能升越，而成交知也續有增加，看勢頭，二千七百點已能企穩，反覆向上之高應已形成。東亞掃淸銀行股全面向上。東亞廿元收市，升二角。恆生收廿九元一角，升三角。匯豐收六元四角半，升五仙。農曆歲晚買銀行股之傳統智慧仍然奏效。今日為東亞慶祝七十周年酒會舉行之日，股價繼續上升，可以賀其一賀也。

暗地走勢突出，收市掃九元三角半，已創出八八年以來新高價。新地之勢亦強。新世界稍為回氣，屬於大漲小回格。香先生之泰盛收三元四角二仙半，升二仙半，但嫡系部隊又再押陣，作「長駐侯教」狀。

本欄之「聖誕禮物」南順，昨日收十一元四角，升四角，再創八八年以來新高。持有此股，宜的可以說是定過阿肥抬油，繼續持有可也，短期向十二元關推進，應大有機緣。

股仔方面，留意希慎，因消化期已差不多，可期再炒上。

本港物業俱增值 愛美高亦應注意
股海風雲 郭楓

上天曾提及，華人置業持有的皇室行、夏慤大廈及娛樂行，市值已達五十八億元。由於發行大量八八年認股證，吸取了大量現金，八八年初再買入兩幢物業而欠下的二十億元債務，已大幅減為七億元。

華置又持有大量中華娛樂的股份，如果計及三幢大廈的升值共三十億元，華人置業的每股資產淨市值已上升至四元五角左右。是否屬實，不久便知，因為每年上市地產公司都將投資物業重估一次。如果傳說中的華人置業及中華娛樂合併，更快使知道這兩間公司的資產值如何了。

另一方面，愛美高增持六億三千多萬股華置，也值得研究。在今年四月，愛美高的資產淨值是十五億六百多萬元，其中六億五千萬元是持有四成半華置的成本，（合每股四元一角六仙），三億一千萬元借給華置，四億四千萬元現金，餘下是其他資產。

目前增持華人置業至七成，或七億三千五百萬股，增加的六億二千七百萬股，成本約是十億元。即目前愛美高持有的華置股份，總成本十七億元左右，平均每股二元三角。

華置欠愛美高三億一千萬元，以及四月間持有現金四億四千萬元，目前大概已不存在；但藉着出售一些固定資產套現，愛美高增持的華置，亦不至欠下大量負債。

愛美高現時的發行股數是五億四千四百五十八萬五千多股，但持有七億三千五百萬股華人華置，股份市值（以華置近價二元六角計）十九億一千多萬元，扣去大約二億元負債，平均每股愛美高值三元三角。

假如以華置每股有形資產市值四元五角計，愛美高持有的華置便值三十三億元，愛美高每股便值五元七角。

不要覺得這是「天方夜譚」，如果中環甲級商廈每呎方值六千元，銅鑼灣及灣仔的甲級商廈每呎方值三千八百元至四千元，華人置業每股便值四元五角，愛美高每股便值五元七角。

目前可慮者，是此系股份何時盈利回復正常，何以可以恢復正常的派息而已！

強人
保君高

方潤華 國學修養高的商人

能夠好好地享受一頓午膳，未為生意上的應酬吃應酬飯，這是時下「強人」們最大的心願之一。

很多人未成名之時，未成功之前，總希望自己像那些成功了的人士一樣有忙碌的應酬。可是，當閣下真正的在社交上忙個不可開交時，你就會去尋找一些清靜的日子。忽忽忙忙地吃一頓午飯，卻又忽忽忙忙地趕返寫字樓工作，巨富亦非易為。

方潤華可以說是最懂得利用餘閒的時間，擺脫應酬而做自己需要的事。

經常可以見到方潤華在午膳的時間，別人忽忽忙忙地趕住吃「政治」「應酬」飯時，總是忽忽忙忙趕返寫字樓時，他卻十分悠閒地在中國的一些書店、古玩店逛逛，看看書，欣賞一下古玩。

方潤華雖然打扮一如時下的城市人一樣，不像他父親方樹泉那樣的穿上長衫、唐裝衫，可是，他所受的教育，則是中、西文化同等並重。

方潤華的國學修養相當高，甚麼四書、五經，也爲熟讀，自然，在讀過番書的他，在英語修養上來講，也相當的高。

所以，當年港府提議中文合法化時，曾有人提議他出任中文專員。由於對於中國文化的修養，因而，對於書畫有研究之外，而且在金石方面亦頗嗜。中國的文人，除了書畫詩詞之外，對於金石治章方面也十分重視。方潤華秉承了這方面的傳統，所以，亦在金石治章方面有研究。

一年，中國大陸來了幾個金石治章的高手，在本港献技，方潤華慕名拜訪，在商務會晤高手，當時方潤華特別帶了兩方上好壽山石，而對於治章，而專家的福州高手，亦認為其技術修養相當高。

曾經有過一段日子，方潤華也是「遠東」的委員，那是股市如火如荼的日子，也是「遠東」打破本來只為一小撮人控制，一小撮人玩的股市，打開缺口，讓廣大市民，也可以踏足股市的時代，方潤華便是股市中的頭頭之一，其後，因為本身的業務太忙，無暇再顧及交易所的工作，也就不再担任委員。

不過，一個有孝心，而又關心公眾利益的人，自然是不會完全放棄其社會工作，而社會也不會放棄他。所以，方潤華雖然沒有在股市中做小頭頭，但是仍担任了不少社會團體的職位。

底牌
黃至寶

冠亞走迪生路綫 日後發展有作為

冠亞商業八八年九月止的六個月內，營業額五億九千二百萬元，除稅後盈利二千七百萬元，分別比前同期增加百分之十八及百分之七點七。

中期派息二點五仙，較增百分之四。上年度，冠亞全年派息十點五仙，另紅股四送一。現年度，冠亞預測盈利會有穩定增長，以保守估計增加二成，盈利上升至六千六百萬元，每股盈利十四點七仙，末期派息要保持增幅，則不會少於六仙，令全年派息達八點五仙（比前經送紅股調整增加百分之六），則以現價計算，冠亞的周息率高達五分，吸引力甚大。

冠亞於八七年七月上市，以產銷手表為主，並經銷日本表肉，與及裝配磁碟驅動器。

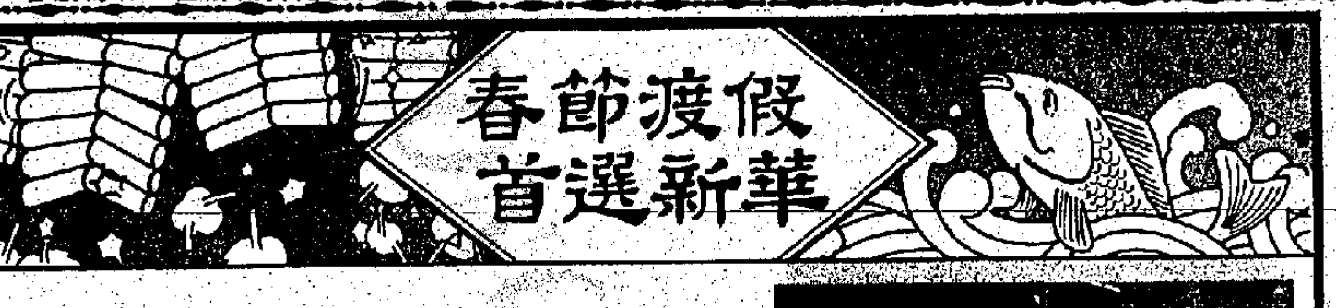
冠亞上市後，致力進行擴張，首先在東莞的厚街鎮興建新廠房，計劃把大部份工序移入，解決香港的勞工短缺問題。第二步是收購國際間名牌子的製造和銷售權，進軍名牌業務。

東莞新廠已落成，並計劃在一月開始投產。新廠房佔地四十五萬方呎，首期聘用五百名工人，年產手表數量可達四百萬隻，第二期工程預計可在九〇年初完成，到時候，工人數目將達二千名，產量亦會大幅上升。

八九年開始，冠亞生產能力大增，足以應付龐大的訂單需求，同時，生產成本相比較低，獲利率會較可觀。冠亞在過去半年營業額獲利率為百分之五點五八，比前同期的百分之六點一六和上年度全年的百分之六點三仍低，預料新廠房投產之後，獲利率可以回升至較高的水平。

擴大生產基地，和進軍零售市場，雙綫並進。去年八月，冠亞收購瑞士以製造十八K金鑲寶石著名的「JUVENIA」商標，並計劃在八九年推出多款新設計，擴大國際銷售網絡。十一月，冠亞又收購法國的「CARVIN」牌子，取得廿五年手表製造和銷售權，新產品將於明年夏季面世。

冠亞收購兩個名牌，動用資金約四千萬元，生產貨價的名牌產品，一來利潤較高，二來亦可提高公司的地位，冠亞目前所走的路綫，日與早年的迪生創建相類，日後的發展，作為甚大。



春節渡假 首選新華

新華團友雪中拍影

歐洲

七國12天賀歲團 $10,180
暢遊：英、法、瑞、列、意、奧、比
加班團：5/2

九國13天精選團 逢星期二、六出發 $10,580
暢遊：意、梵、奧、列、瑞、法、比、荷、英。
增遊：冬季奧運會場「因斯布魯克」。
加班團：10/1,14/1,21/1,24/1,4/2,5/2

五國10天超值團 逢星期二、六出發 $8,880
暢遊：英、法、瑞、意、梵。
增遊：瑞士蜜月勝地「月諾湖」。
加班團：10/1,14/1,21/1,24/1,4/2,5/2

五國9天特選團 逢星期五出發 $7,980
暢遊：荷、比、德、瑞、法。加班團：4/2

●免費加遊法國凡爾賽宮
●乘坐國泰747豪華客機直飛歐洲，無需中途轉乘或停留過夜。
●增加成本，特別安排乘坐全球最快之「TGV」火車。
[illegible] 報名從速

澳洲

墨爾砵、坎培拉、雪梨7天豪華團 $8,880
逢四出發
增遊：墨爾砵企鵝樂園、樹熊公園，佛列布。
加班團 9/1,25/1,2/2,3/2,4/2,5/2,6/2,9/2

墨爾砵、坎培拉、雪梨、布里斯本、黃金海岸8天豪華團 $11,380
逢四出發（雙程內陸機） 加班團 9/2

達爾文5天豪華團 逢日出發 $4,980
全程住宿喜來登大酒店。

●全程住宿一流大酒店，舒適豪華。
●回程可自由停留澳洲各大城市，免費代辦簽証。

美加

三藩市、賭城、迪士尼7天豪華團 $8,180
出發日期：9/1,23/1,30/1,2/2,3/2,4/2,5/2,6/2,7/2

三藩市、賭城、迪士尼、夏威夷9天豪華團 逢一出發 $9,680

三藩市、賭城、迪士尼、溫哥華9天豪華團 逢一出發 $10,980

夏威夷、迪士尼、7天/賭城、三藩市10天豪華團 逢五出發 $7,680/$9,680
加班團：13/1,24/1,27/1,2/2,3/2,4/2,5/2,6/2,7/2

溫哥華、多倫多、4/5/7天團 逢五、六出發 $7,980起
加班團：1/2,4/2

夏威夷5天豪華團 逢日出發 $4,880

●新航機票有效期為一年，回程可自由停三藩市、羅省、溫哥華、夏威夷、東京、台北等地，不另收費。

新華旅遊口碑好 實力雄厚信譽高
另贈美國友邦買保額達$100,000平安保險

新華旅行社有限公司 牌照號碼：350196

總行：尖沙咀彌敦道27-33號實士大廈3字樓（北京道入） 3-698886
尖沙咀：九龍尖沙咀星光行1126室 3-7392221
旺角：九龍旺角彌敦道636號銀行中心1408-9室 3-822627
[illegible] 3-424211
[illegible] 5-210127
[illegible] 5-8906077
[illegible] 0-4924177
澳門：[illegible] 569930
辦公時間：星期一至五 朝九晚七，週末週日及公眾假期照常辦公至下午五時

四季景色 迥然不同
冬遊韓國登雪嶽山 賞雪滑雪比美瑞士
飽覽北國風光 領略異國情懷

韓國景色四季迥然不同，冬天更覺奇麗，參加新華四季皆宜的韓國豪華團，不但能飽覽北國風光，領略異國情調，又能在東西薈萃的攝界中，盡享購物之樂。新華韓國團可選漢城、溫陽、臨津閣、華克山莊四、五天，漢城、溫陽、俗離山、華克山莊五天，漢城、雪嶽山、東海岸、華克山莊五天，濟州島、漢城四、五天，或全韓國（漢城慶州、釜山）五天。既可賞雪滑雪，浸溫泉，遊覽名山大川，近賞名勝古蹟；又可一睹大型歌舞，一試賭場博彩；以及品嘗人蔘燉雞，享用鐵板燒或石頭火鍋。

從漢城乘專車經雪嶽山國立公園往東海岸，有身臨瑞士大雪山之感。雪嶽山乃朝鮮半島脊樑太白山脈一部份，主峯大青峯海拔一七〇八公尺，以此為界，西為內雪嶽，東為外雪嶽，主峯附近有幾個高低不等的山峯聚在一起，其一乃飄然突出之寒溪嶺沿登山公路往東北行，先見兩旁夾道楊柳披霜帶雪，深窄溪谷內急流被冰雪封蓋，壯麗的瀑布被嚴寒切割成數段，部份結成冰掛，部份仍見飛流。繼觀崇山峻嶺之磅薄氣勢，由天然峭壁和奇岩樹成的峯巒，白雪皚皚，一些翻黑的懸崖在銀光閃爍中脫穎而出，大有阿爾卑斯山氣勢，是雪嶽山最美的季節，雪嶽山由一萬二千多個山峯組成，登寒溪嶺欣賞最為壯觀。

雪嶽洞是外雪嶽東面的一個美麗山谷，也是雪嶽山國立公園東面入口必經之地。峯巒陡峭，林木茂盛，空氣清新，環境優美，建有新型酒店、韓式賓館、青年旅舍、購物中心和各式餐飲場所，多春宜賞雪、夏宜避暑、秋可賞紅葉，早已成為歡渡蜜月和旅遊渡假的世外桃源。雪嶽山國立公園位於山谷深處，途經清澈溪流、楓樹林和一些巨石雕塑，也見到成雙成對穿着鮮艷傳統服飾的韓國新婚夫婦，前來拍照和登高。乘空中纜車登上八百公尺高之石峯，上面有展望台和小商店，從那裏俯瞰整個山谷，如置身仙履奇緣童話境界之下，奇岩怪石和勁拍蒼松，右邊是輪廓模糊的現代建築物線條，左邊是神興古寺的牌坊、石塔和殿堂倒影，在銀裝素裹之中，疑幻疑真，既古又今。極目遠眺，一片銀白中露出嶙峋懸崖峭壁，對面一山峯頂是著名的巨岩，山腰隱約可見古剎繼祖庵，左面神興寺之上也有兩塊巨岩——蔚山仙石和飛仙台，右邊遠處就是位於海邊的東草市和茫茫一片的日本海。（一）

龍平谷乃雪嶽山下最大的滑雪場。

加拿大內湖光山色 冬夏季垂釣者如鯽

加拿大境內山巒連綿，到處是山明水秀的湖光山色，因此一直是釣魚愛好者最屬意的釣魚勝地。

放蕩魚絲釣魚上岸時的興奮之情，實非筆墨所能形容，但是等待魚兒上釣往往也需要相當的毅力與耐性，因此愛好釣魚人士特別重視釣魚的環境，而加拿大境內的湖光山色正是每位釣魚人士夢寐以求的理想所在。

加拿大的緬省、薩斯喀徹溫省、布列顛哥比亞省及育康省等到處都有釣魚勝地，有近在市郊的，也有深入山林之內的。夏天時節，你可在布列顛哥倫比亞省，垂釣於艷陽之下，多日則可在緬省作冰上垂釣。

每一個釣魚勝地都設有各式各樣的住宿設備，有意在僻遠地區垂釣的人士可以選擇租用大小帳幕，真正做到遠離塵囂，返璞歸真。

另外，遊人亦能隨需要選住大小賓館，由價格低廉的小型賓館以至大型的豪華酒店均應有盡有；以豪華酒店為例，多設在風光明媚的湖邊，並配備有視野遼闊的露台、暖水泳池和桑拿室等。對於那些喜好邊疆風味的人士來說，則可以選住設計粗獷的原野木屋。

對於那些喜歡探險的釣魚人士，他們還可乘座小型飛機，前往遙遠難以到達的湖邊，在那垂釣竟日，然後於夜晚再飛回停居的賓館，在俱樂部內與其他釣魚人士把盞促膝而談，交流彼此的釣魚經驗。

除了釣魚之外，加拿大的湖邊還能提供許多其他戶外活動；喜歡水上活動的可在湍流中乘筏而下，或是玩獨木舟，對於喜歡陸上活動的人來說，則可踏單車，漫步於山區之間，或是攀登峭壁。另外，各山區間並有馬匹可供坐騎，俾讓遊者得以一享騎山區步觀景觀的坐騎滋味。

加拿大境內到處風光如畫，無論是夏日或多日，都是垂釣和其他戶外活動的最佳時宜。

持DI身份書 前往泰國旅遊 可參加新華社

為方便在香港居留未足七年而欲往泰國旅遊人仕，由即日起只須持有效之綠印簽證身份書（DI），便可報名參加新華旅行社主辦之各種豪華旅行團，前往泰國旅遊。欲知詳情，請電新華旅行社總機三——六九〇二八三簽證部查詢。

銀裝素裹的雪嶽山山谷。

中華民國七十…

股市專欄

大市暢好型態將會漸增

△昨（三）日乃一九八九年本港股市首天交易，也許大市尚未能擺脫…

…九八八九年誕生之新股份。另據長江實業透露，已持有青洲英坭集團已發行股本由分九點七二，已超收購建議對象之總股數，並會行使應有權利。強制收購尚未擁有之股份，並撤銷青洲英坭集團之上市地位。換言之，…

…受按揭人同意繳付代價的餘額能足夠支付該物業的按揭價或於簽訂合約後的十四日期限屆滿止，以兩者較後的日期為計算才發還予該公司，所以合約的成交日期估計為四月一日或以前，而餘款會於成交日支付。

…角咀廠房租約期滿再遷入沙田，所以該公司可能藉着將毋須自用的黃竹坑廠房出售圖利，從而簡化業務和減低負債。

有關電視廣播股份轉讓 港府會與郭氏家族會商

（特訊）政府發言人昨日就新聞界詢問有關電視廣播…表示，確保股份的轉讓…持牌機構的責任。他說，有關會商於十二月完成。他又表示，目前的技術性程序是由郭氏家族與奔達國際有限公司將交易作最後訂定，繼而向持牌機構，即電視廣播有限公司申請將股…

…度的印度紡織包括成衣在內的出口預期可達四三〇億盧布，較上個財政年度的三七〇億為多。馬哈德說，印度大致上已用擊本身的出口配額，該部長正計劃拓展不受配額限制的市場如日本及澳洲。

各地股市

澳洲股市新年低收

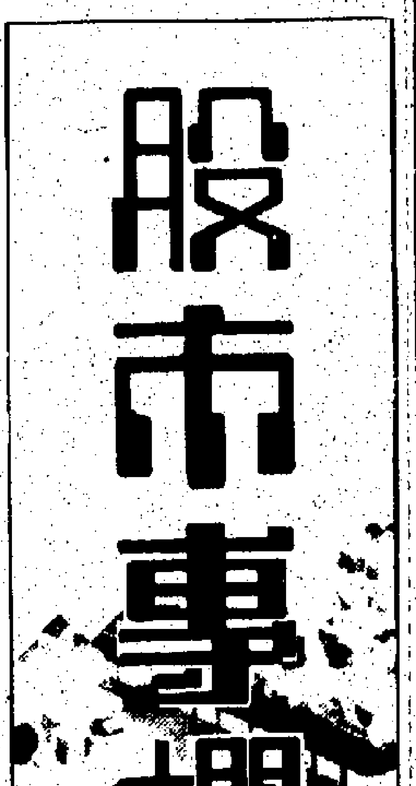
雪尼三日電：大市於今年首個交易日全面下挫，交投暗淡，乃受外圍軟弱市道及三月份股票期貨合約指數疲弱之表現影響。較接近收市時整體普通指數下跌六點五，報一四八〇點八，交投量三千六百七十萬股，金額達七千九百九十九萬澳元。下跌股與上…

…升價位收市。交投活動集中於金融類及一些投機股身上。證券交易所指數微升四點五，報三九一點二三，上升股多於下跌股，比例為六七對一五。

經紀說：小戶投機者支配着整個市道，預料大市走勢將持續至下月初至農曆新年為止。而機構投資者對長綫的展望仍持着謹慎態度。

印尼股市繼續走低

雅加達三日電：股價回軟，綜合指數下挫…



八九年港股首天交投呈暢好
恒指終越過二千七百點
收市報二七〇六點六九升一九點二五
交投則偏靜全日成值祇六億五千萬元

（特訊）昨（三）日香港股市爲一九八九年首天交易，雖則交投仍屬偏平靜，整日成值祇有六億五千三百餘萬元，市價則顯轉提升明顯，恆生指數終於突破二千七百點關，以二七〇六點六九收市，爲全日最高水平，比八八年底收市指數之二六八七點四四升一九點二五，總算是已有好的開始，雖之新消息入市，且紐約股市在去年度最後一天不僅未能報升，反而轉現有較明顯低降，但當昨日上午開市做價已有趨升勢，繼而迅即越過二千七百點心理關口，惟在逼期間，即感受較大回吐壓力，做價漲升勢受阻，至中午恆生指數回低於二千七百點，然而，並未因此而產生敏感性反應，恆生指數仍與二千七百點甚爲接近，午後復市做價再復穩步向好，使收市指數能夠以全日最高價位收市。反映一般股市人士心理仍感向好。

恆生指數在八九年新年假期後的第一個交易日收市時衝破二千七百點大關，報二七〇六點六九，該指數是八八年八月二日以來之最高紀錄。

一位分析家表示：投資者的注意力集中於地產及公用事業的一些可預期性股類。現時的市況力量是輸步增强，預測其走勢可持續至本月底爲止。

據紀估計下一個阻力點將約在二千七百四十點左右。

根據聯合交易所全日成交數值有六億五千三百一十八萬元，比上日成值減少一億六千一百三十六萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時已報升一七．三六而爲二七〇四．八〇，上午收市指數回降爲二六九八．九四，比上日收市指數升一一．五〇，下午收市指數復回升至二七〇六．六九，全日共計一九．二五。恆生分類指數俱已報升。香港指數收市爲一七八五．〇九，比前日收市指數升一二．九一，香港分類指數俱亦報升，以酒店類升幅最大，其他各類升幅則普相當，在有成交之三百四十四項股票中，上升者有一百五十四項，下降者有九十七項，無變動者有九十三項。

ASM新股昨日正式掛牌買賣，交投一般，首盤以一元六角半成交，隨後做價挨步低降，最低做一元四角，收市價回升爲一元四角四分。

大市雖好，惟買家選擇性吸購仍甚濃厚，故個別發展明顯大多數祭停祇在一兩個價位之間。提升明顯者計亞洲證券升一角二分半，凱聯國際升一角，大東電報升一元五角，中國印染升二分半，世紀城市升三分，長江實業升一角半，康力投資升九分，冠恒個升二分，富麗華酒店升一角半，恆生銀行升三角，置地升一角半，茂昌升七分，德昌電機控股升一角半，南順升四角，倫太保險升一角二分半，名力集團升二分，美麗華酒店升三角，海南發展升一角半，富豪酒店升一角，爪哇企業升一角，瑞安升四分，新安置業升一角，海南投資升四分，南聯實業升一角半等。做價低跌稍較明顯者只有國泰城市跌三分，十字軍跌三分，萬邦投資跌一角半，富利國際跌一角，協興針織跌二角及八百伴香港跌四分等。

據聯交所發表統計資料顯示
八八年度全年成交總值
達一千九百九十五億元

比八七年全年成值減少四成六，去年十二月份成值一百四十三億六千萬元，較同年十一月減少一成四，亦較八七年同期減少一成。

（特訊）據香港聯合交易所有限公司八八年十二月份市場統計月報中的市場成交資料顯示，十二月份之總成交額爲一百四十三億六千萬元，較上月下降百份之十四，同時亦較八七年同期下降百份之十。總成交爲八十六億四千九百萬股，較十一月份下降百份之十七，但較八七年同期上升百份之十三。

八八年十二月份平均每日成交額爲七億一千八百萬元，十一月份爲七億五千七百萬元。

交易次數達二十五萬六千三百五十一手，較十一月份下降百份之十六，同時較八七年同期下降百份之三十六。

八八年全年每日平均交易額爲八億零四百萬元，同時每日平均有四億七千八百萬股轉手。而八七年全年每日平均交易額爲十五億一千萬元，同時每日平均交易股數達四億五百萬。

於八八年，所有交易股份數值達一千一百八十六億三千二百萬股，較八七年之一千一百零七億一千八百萬股高出百份之七。但是其成交總額較八七年之三千七百四十四億零六百萬元下降百份之四十六至一千九百九十五億一千五百萬元。

八八年六月十五日錄得每日最高成交額爲十八億八千九百萬元，而在九月十九日錄得全年之每日最低成交額爲二億三千萬元。

八八年十二月三十日香港指數收一七七二．一八，較十一月份升百份之一，同時較八七年十二月份升百份之二十八，十二月份於廿八號錄得最高指數一七七六．二六，同時於二十號錄得最低指數一七二〇．〇一。

八八年十二月尾四十九種香港指數成份股之市場資本值及成交值，分別爲總市場之百份之七十六及百份之六十。

十二月尾恆生指數爲二六八七．四四，較十一月份增加百份之一，同時較八七年十二月份增加百份之十七。十二月廿八日錄得之最高指數爲二六九六．四四，十二月二十號錄最低指數二六〇七．九七。

市場資本值於八八年十二月三十日爲五千八百〇三億七千八百萬元，較八七年尾之四千一百九十六億一千二百萬元增加一千六百〇七億元或百份之三十八。

恒生指數昨日變動表

前收市	2687.44
10：15AM	2690.51
10：30AM	2698.64
10：45AM	2701.19
11：00AM	2704.80
11：15AM	2705.53
11：30AM	2706.65
11：45AM	2704.10
12：00	2702.24
12：15PM	2696.64
12：30PM	2698.94
變動（點）	＋11.50
2：45PM	2698.25
3：00PM	2700.91
3：15PM	2702.86
3：30PM	2706.69
最高	2707.56
最低	2685.70

東亞銀行應有一番表現

股市 工商 錢長

踏入八九年，本港股市氣勢如虹，大市昨日開市後，已見有買盤入市，推上「二七〇〇」的較高水平。不過，投資者對於「二七〇〇」的關口，仍具戒心，所以，年前雖然市道仍在好市中推進，不過，大市在「二六九〇」與「二七〇〇」之間，出現較大的爭持。

大市在好市軌跡上推進中，表現得活躍的，自然是地產股，而表現得平穩的，自然是銀行股。

在假期前夕，銀行股中表現得較爲活躍的有「東亞」及「永隆」「恆生」。

今年是「東亞」七十週年紀念，在市場中應有一番表現，乃爲必然的事。而「恆生」則一直是銀行股中的活躍者，自然在好市的軌跡上，保持活躍。

至於「永隆」，則一向以穩陣見稱，在股市中交投普通，但若作爲長綫投資，則應該大有可爲。

「永隆」昨日仍見企穩在二十九元五角的水位，銀行本身的存放比率正常。

去年，本港的外幣存款大增之下，「永隆」亦然，在這情勢帶動下，亦相當活躍，而押匯亦在出入口貿易强勁的帶動下，頗爲理想。

業內人士曾經對「永隆」的資產進行了一次非官方的重估，估計其每股的資產淨值，乃爲四十元左右。當然，根據「永隆」所公佈的數字來看，由於其資產仍以原值入賬，所以，與每股四十元的數字有所距離。這亦可以見到「永隆」那穩陣的作風，倘說「永隆」有一些，也不估盡，換句話說，「永隆」仍有大把在手。

所以，若是作爲長綫持有的話，要選擇銀行股中之華資股，「永隆」值得吸納，何況，社會在進步中，一旦新的一代，五家從事，作風改爲急進的話，則股走勢，股價便會使人刮目相看。

一月三日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
亞洲證券	1.95	2.075	＋ 6.41％	11.06
太平洋科技	—	1.44	—％	—
中國印染	0.495	0.52	＋ 5.05％	—
康力投資	0.49	0.58	＋ 18.36％	—
茂昌	1.19	1.26	＋ 5.88％	30.88
玉郎國際	0.61	0.59	3.27％	—
倫太保險	2.20	2.325	＋ 5.68％	—
名力集團	0.64	0.66	＋ 3.12％	—
宇宙投資☆	0.224	0.31	＋ 38.39％	18.05
慶屋國際	2.15	2.35	＋ 9.3 ％	—

★除權　廣利證券有限公司

紡織製衣股可稍作看好
據霸菱最新一期經濟季刊評估

（特訊）根據霸菱證券（香港）最新一期經濟季刊，評估本港紡織製衣股今年表現，將較八八年較佳，展望紡織製衣股在八九年應可看高一綫，預料未來一年市盈率較低，同時銀率亦比去年回升。該報告指出，電子工業股則保持樂觀態度，而玩具股方面，則未敢看好後市走勢。

估本港出口總值首位的紡織業，在過去一年飽受港資第一大出口市場美國，其國內消費力減低，因而影響港商定單驟降。當中以羅氏針織、南聯實業及麗新國際等所發表的業績，過去一年少不免受美國紡織市場放緩而表現得稍爲遜色。

至於需要大量勞工密集的本港第二大電子工業，和第四位的玩具業，未來一年依然要面對荊棘。

該報告指出，電子工業行業在國際市場的競爭力。報告預計，在八九年市道將保持樂觀。主要是港商積極發展各種不同類型的高檔科技產品，以滿足消費者口味。不過，報告提醒廠商，要密切注視市場週期性的變化，恐防在一窩蜂爭相生產有關高科技電子產品後，卻出現危機。

報告又指出，與日漸趨向高檔科技路綫發展的電子產品，背道而馳的是玩具產品。預料玩具業在未來一年，市道依然未敢抱樂觀情緒，只能保持溫和論調。

期交所由二月份起實行雙數月份結算

（特訊）期貨交易所已由八九年二月份起實行期指合約雙數月份結算方式，因此，並無三月份期指合約買賣，只有一月、二月及四月份期指合約買賣。

大市暢好型態將會漸增

△昨（三）日乃一九八九年本港股市首天交投，也許大市尚未能稱旺盛，惟總算是已有好的開始，恒生指數終於越過二千七百點心理關口而以二七〇六點六九收市，比八八年底收市指數升一九點二五，全日成交數值有六億五千三百餘萬元。

雖然，在昨日中段走勢不免使部份股市人士而氣餒。事實上，整個大市表現頗屬正常。由於沒有新消息入市刺激，日本股市仍在假期中，而紐約股市在八八年最後一天未能接續晉升以全年新高紀錄收市，反告回降，在心理上自會有一定程度影響。況且，在昨日上午開市後即扯升明顯，恒生指數迅而越過二千七百點心理關，觀望之心理自會注視，接承之力因而形成中段之回降。

午後市價之轉好，雖是屬於技術性質，亦是近期，轉向好趨勢持續的表現。由於昨爲元旦假期後復市首天，在缺乏新消息入市刺激底下，人心仍多感閒散，深信假期氣氛過後，大市將會漸增暢活。

△ASM新股昨日已正式掛牌買賣，爲一九八九年誕生之新股份。另據長江實業宣佈已持有青洲英坭集團已發行股本由分九十五點七二，已超收購建議對象之總股數，將會行使應有權利。強制收購尚未擁有之股份，並撤銷青洲英坭集團之上市地位。換言之，青洲英坭集團將會是八九年私有化之第一間公司。

銀行股每進入新的一年後會有較偏好的表現，這與派息期將至而有關，去年度本港經濟仍有理想的發展，且去年利率已接步回升相當，這對銀行乃是一項利好因素，去年度盈利會有理想增長是可預測，無妨多加注意銀行股市價的變化。

至於其他股票表現較佳計亞洲證券、凱聯國際酒店、中國印染、康力投資、富麗華酒店、恆生銀行、置地公司、茂昌、德昌電機控股、南順、美麗華酒店及新安置業等。

△在昨日兩邊客大手成交較突出者計川河集團以八角半分別成交六百萬股及五百萬股。此外，奔達國際以二元一角二分半分別成交兩宗一百萬股及一宗二百萬股，富豪酒店以二元三角七分半成交一百萬股等。

天椒

ASM太平洋新股首天買賣微軟順

（特訊）ASM太平洋科技有限公司昨日正式掛牌買賣，該公司股份收市報一元四角四仙，較上市價一元六角一仙下跌一角七仙，最高做價一元六角五仙，最低價爲一元四角，首日上牌交投二百五十七萬二千股。

ASM爲一間生產高科技半導體的製造商及銷售商，該公司公開發售股份共九千萬股，發行價每股一元六角一仙。

大家樂出售物業 獲利二千二百萬

（特訊）大家樂企業有限公司宣佈，該公司已簽約出售在去年三月購入的黃竹坑道物業，獲利二千二百五十萬元。

根據公佈，該公司全資附屬公司漢聯實業有限公司與獨立第三者「XOPOKUNG LTD.」（買家）簽訂一份買賣合約，以總代價九千八百萬元出售黃竹坑道五十五號物業，該物業爲一座十層高工業大廈，樓面總面積約十三萬二千三百一十一平方呎及天台約五千〇六十一平方呎。

公佈指出，已收金一千七百六十萬元訂下筆訂金，但是暫由律師保管擔，有待該物的業受按揭人同意總代價的餘額能足夠支付該物業的按揭價或於簽訂合約後的十四日期限屆滿止，以兩者較後的日期爲計算才發還予該公司，所以合約的成交日期估計爲四月一日或以前，而餘款會於成交日支付。

該公司行政總裁陳裕光表示，該公司曾於去年十一月向通用電子購入沙田廠房，以待大角咀廠房租約期滿再遷入沙田，所以該公司可能將竹坑廠房出售圖利，從而簡化業務和減低負債。

茂昌眼鏡發表聲明 並無任何出售收購協議
不明股價急升原因，並表示董事會已予關注

（特訊）茂昌眼鏡有限公司昨日發表不明白股份在近期攀升波動之聲明，聲明內指出，該公司目前沒有任何出售與收購有關之交易而達成協議。

根據聲明公佈，該公司董事會已關注其股份急升情況，但不明白其中原因，公佈稱，該公司除了在去年十二月十六日宣佈之物業出售交易外，現階段並未有收購與合併行動而達致協議。

此外，該公司董事會在公佈業績時指出，公司策略爲擴展現時業務與在適當時進行收購，董事會不認爲此項公佈會導致股份急升之成因。

茂昌股份昨日出現多手大額成交，其中一百萬股，每股作價一元二角三仙，九十五萬五千股，每股作價一點二一元，三手五十萬股，分別爲每股一點二二元，一點二四角及一點二五元。

興利科拉上半年度業績
溢利略過二千萬元
出售朋文工業中心獲利二千餘萬將列入半年業績，中期息每股零點六仙

（特訊）興利科技工業有限公司昨日宣佈，截至八八年九月三十日止六個月內未經審核之除稅及少數股東權益後之溢利爲二千零三十萬二千元，上年度同期溢利爲五十七萬九千元，每股盈利爲一點二三仙。

董事會議決派發中期息每股〇點六仙，截止過戶日期爲一月二十五日至一月廿七日。

該公司主席GEORGE BLOCH在本期業績公佈時表示，半年業績乃去年三月經配售新股收購HERALD METAL AND PLASTIC WORKS LTD.後之首半年報告。期間玩具部仍爲該集團主要收入來源，鑑於玩具業營運不景氣，董事會認爲，集團本期間之業績令人滿意。

該公司於去年十一月以總代價四千七百萬元出售位於香港仔之投資物業，朋文工業中心，獲取二千二百五十萬元盈利，將列入下半年業績之非經常性項目內。

該報告表示，會繼續其一貫政策將更多生產設施轉移至中國，於一九八八年八月十九日在深圳成立一玩具合資廠。另外，在上海之家庭用具合資廠——興利五金制品有限公司，亦於八八年十二月七日正式開始投產。

二七四〇會有阻力

尋幽探秘

八九年度第一個交易天，股市表現堅穩，但交投普通，成值六億五千餘萬元，不過，個別股份則有不俗的晉升，而令大市越過二千七百點大關，再創近期新高。由於個別股份，有一定的升勢持續，看來大市的「恆指」二千七百四十點附近會出現阻力，此一阻力甚至可能在短時間突破，大市始有較大幅度之升幅。故此，現階段言後市則二千八百點甚至謂三千點，則似乎言之過早也。

十二月份「期指」結算後，一月份「期指」僅交投三天，但已形成一個小型的「頭肩頂」走勢，蓋「頭肩」爲十二月三十日之二七三九（當日之最高指數），右肩則爲昨（三）日之二七三〇。上述「期指」之走勢，與「恆指」每日最高收市圖表之走勢，其互相呼應之情況，在「恆指」圖表中顯示爲「走勢圖之「上升通道」的「頂部」。目前「恆指」約在二千七百四十點，而「恆指」走勢已然「高水」達三十點左右，根據「波浪理論」而言，上述兩種指數之走勢，已抵達「浪頂」部位。

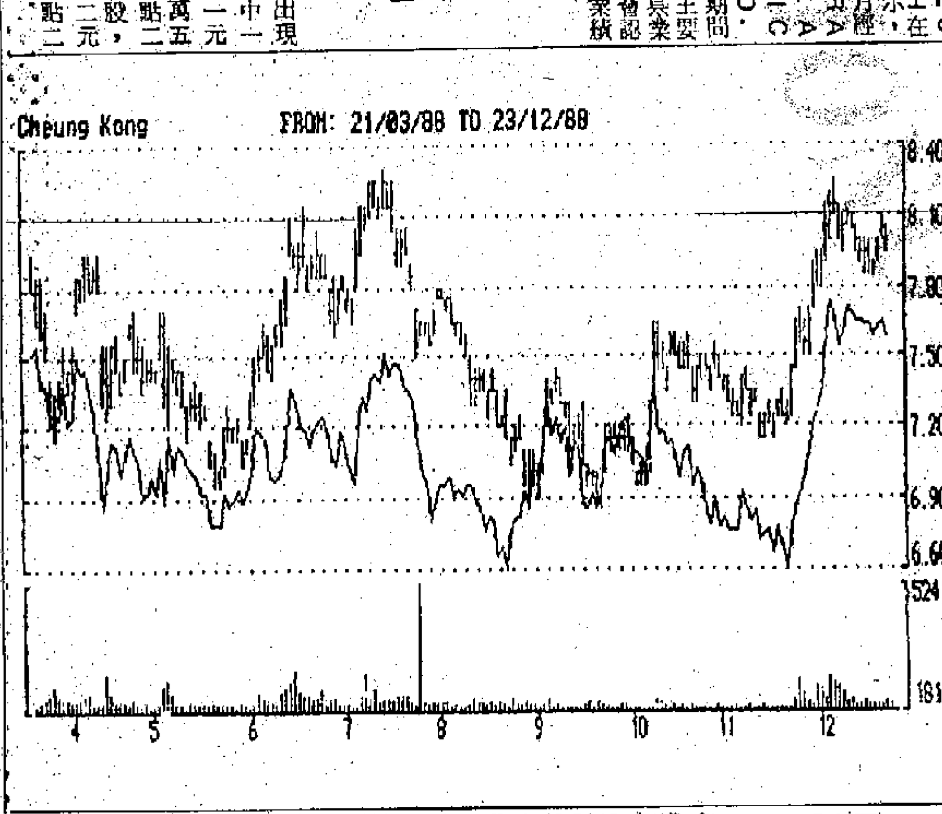
高晉

有關電視廣播股份轉讓 港府會與郭氏家族會商

（特訊）政府發言人昨日就新聞界詢問電視廣播有限公司股份予郭鶴年一事答稱，當局於去年十一月曾與郭氏家族成員會商，解釋電視條例的協訂條文對建議中的股份轉讓的影響。發言人表示，確保股份的轉讓完全符合法例規定是持牌機構的責任。

他說，有關會商於十二月完成。

他又表示，目前的技術性程序是由郭氏家族與奔達國際有限公司將交易作最後訂定，繼而向持牌機構，即電視廣播有限公司申請將股份轉歸其名下。



長江實業：

大市在新年後上升，恆指收市報升一九點二五，報二七零六點六九，成交達六億五千餘萬，技術性回升後仍要看好。

長江實業：收市報八元一角，仍要看好，只要七元八角仍能穩守，則收市絕無問題。

各地股市指數（一月三日）

地區	上日收市	是日收市	升	跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	年假休市	—	—	—	—
澳洲（普通股指數）	1487.30	1480.80	—	6.50	— 0.43％
馬尼拉（綜合指數）	830.51	828.21	—	2.30	— 0.27％
台北（加權指數）	年假休市	—	—	—	—
南韓（綜合指數）	年假休市	—	—	—	—
新加坡（海峽時報）	1038.62	1034.23	—	4.39	— 0.42％
倫敦（一百種指數）（9時45分）	1793.10	1783.20	—	9.90	— 0.55％
紐約（道瓊斯指數）（一月二日）	年假休市	—	—	—	—

持股權已逾九成半 長實行使强制收購 撤銷英坭上市地位

（特訊）長江實業在截至去年底收購青洲英坭股份截止時，長江實業共擁有或控制百分之九十五點七的青洲英坭已發行股本，已超過收購建議對象之總股份數目價值的十分之九，所以長實全資附屬公司SUKVIT將引用公司條例第一六八條的規定行使其應有權利，强制收購所有尚未由長江實業集團擁有的青坭股份，並撤銷青坭股份於聯合交易所的上市地位，而不再延長收購期限。

據SUKVIT發表的公佈表示，截至八八年十二月三十日止，已有三千八百餘萬股的股東已表示接納收購建議，加上該公司在收購期間共購入八百二十四萬餘股，約佔青坭全部已發行股本的百分之四十五點六二。整項青坭私有化計劃，長江實業共動用約十一億五千萬元。

公司分析
牛奶國際業務已擴展國際化
發展正屬方興未艾

牛奶國際盈利繼續有大幅度增長，據發表八八年度上半年業績，未經審核之除稅及少數股東權益後純利爲三億零五百萬元，較去年度同期之一億七千二百萬元增加一億三千三百萬元，增加幅度高達百分七十七點三。在上半年度純利之三億零五百萬元中包括英國KWIK SAVE上半年度業績。亦是自去年七月一日收購該公司百分二十五股權後其上半年業績首次列入現年度上半年之集團盈利內。

在另一方面，牛奶國際現年度上半年純利雖略過三億元，惟扣除優先股股息後，普通股股東應佔盈利爲二億五千二百萬元，比去年度同期仍增加百分四十六點五，由於去年度下半年曾配售新股的關係，平均每股盈利爲十九點四仙，比去年度同期十四點三仙仍增加五點一仙，增加幅度爲百分三十五點七。

牛奶公司早於一八八六年在香港成立，以前亦爲一上市公司，其後被置地公司收購而成爲置地公司全資附屬公司，復於八六年十月間由置地公司分拆，以兩股置地供一股牛奶國際股份，每股供銀八角六仙而獲上市地位。八七年二月透過改組令怡策持牛奶國際股權量增至百分二十五點七，復於八七年七月發行八千九百萬新股，每股以五元一角配售予怡策，而怡策之持股量再增至接近百分四十。另於八七年七月二十一日發行二十萬股可兌換累積優先股，集資二億美元，而怡策亦認購其中五千萬美元，在八七年七月配售新股集資約四億五千四百萬元。

在八七年度牛奶國際業績已有出色表現，除營業額與溢利均創出新高紀錄外，在業務擴展方面亦獲得相當成果，最大的成果乃於八七年七月一日以投標方式成功收購英國KWIK SAVE三千二百五十八萬七千八百八十三股，連同原已持有五百二十五萬股，已合共擁有該英國公司已發行股本達百分之二十五。因八七年七月牛奶國際發行新股及可兌換累積優先股配售所得資金，主要乃用於增購英國KWIK SAVE股權所需資金。

英國KWIK SAVE公司乃英國第六大超級市場連鎖店，亦爲英國獲利率最高之食品零售商。在截止八八年二月二十八日止半年度中期業績，據報告比去年度同期增加百分九點九。

在八七年度牛奶國際除成功增購英國KWIK SAVE股權至百分二十五外，並擁有台灣一家新成立超級市場連鎖店多數權益，藉以擴展英台兩地市場。

目前，牛奶國際已名符其實發展爲一間國際性食品零售，製造及批發公司，業務遍及香港、澳洲、英國、中國、馬尼拉、東京及台灣等地區。截止八七年十二月底止，牛奶國際共擁有四百一十一間零售店，其中包括二百九十五間超級市場，並在太平洋區製造及分銷糕餅、奶類產品及食品。而牛奶國際持有百分五十權益之美心食品有限公司經營全港規模最大之餐廳連鎖店，在香港、東京、馬尼拉、北京及上海共擁有一百五十七間分店。至於持有百分二十五權益之英國KWIK SAVE公司在八七年八月底所經營之超級市場，洋酒店，冷藏中心及便利店共超過五百三十間分店，由此而可顯示牛奶國際直接或間接擁有分店逾一千間之多。

八七年度可算是牛奶國際擴展最急激的一年，據八七年十二月底結算，股東權益總額達三十七億一千一百萬元，比上一年度增加二十二億六千四百萬元，增加幅度達百分一百五十六點五，又據指出，年度內所籌得資金共約三十億元，除發行新股配售予怡策及發行價值二億美元可換股累積優先股外，其中亦包括出售澳洲及新加坡投資物業，由於所籌得之資金超出於投資所需，故在八七年度結算銀行結餘及現金仍有七億四千三百萬元，比上一年度之一億零三百萬元增加六億四千萬元之多，可說是持有資金相當充裕。

在現年度上半年（八八年度）營業額有七十六億四千萬元，比去年度同期增加百分二十七。據現年度中期報告指出，思康超級市場，萬寧藥房及利華精美食品店利潤均有强勁增長，在製造及貿易部門亦獲取得理想成績，該集團在香港再增設八間分店；至於在台灣方面之新業務亦有另人滿意發展，現時頂好共有七間超級市場，從該集團業務發展情況，下半年度業績亦將會比去年度大增，估計全年度溢利會達到七億元左右。

爲配合集團業務國際化，該集團管理結構於去年五月進行改組，劃分亞洲澳洲及英國三個地區，看來該集團發展正是方興未艾。

古平

本年度將增 印度紡織品出口

（特訊）新德里三日電：紡織部部長馬哈德指出，八八至八九年度的印度紡綫包括成衣在內的出口預期可達四三〇億盧布，較上個財政年度的三七〇億爲多。

馬哈德說，印度大致上已用罄本身的出口配額，該部長正計劃拓展不受配額限制的市場如日本及澳洲。

他說，印度出口到非配額國家的數量仍然很低，銷售前景看好，而政府已決定對紡織業者提供新的出口補助，包括到拉丁美洲國家有百分之二十五的運費折扣，每貿合同可享受最高五萬盧布的樣版補貼。

又說，來自中國和巴基斯坦的激烈競爭使印度的黃麻製品的出口下降，從八六至八七年度的二十三億盧布下降至八七至八八年的二億，本年度的目標是二十五億，但近年的出口卻落在目標之後。

據信孚亞洲證券研究報告表示
本港五大上市酒店集團
盈利前景均續會有增長

（特訊）根據信孚亞洲證券部的研究報告表示，本港酒店近期的平均入住率高達百分之九十三，但隨着新酒店於未來三年間相繼落成，酒店房間總數將增加百分之三十五，但本港旅客的增幅估計僅爲一成，所以中期預測，本港酒店入住率將下降至百分之八十二。

該報告又指出，經分析本港五大上市酒店集團的盈利前景均有增長。

據指出，文華東方酒店集團：在亞洲及三藩市的七間酒店當中，以本港的文華及怡東酒店的盈利能力最高，由於金鐘及灣仔於未來三年有五間五星級酒店落成，其盈利前景不能過分樂觀。預測八八年盈利三億二千萬元，八九年約三億六千五百萬元，增長一成。

香港上海大酒店：去年於短短三個月內宣布在紐約及倫敦兩項酒店發展，估計紐約的半島酒店啓業後，今年及九〇年的虧損將爲三千二百萬港元及六百萬港元，令到大酒店的盈利增長受到窒礙，預測八八年溢利三億三千萬元，八九年爲三億四千五百萬元。

格蘭酒店集團擁有三間中上級酒店，由於現金充足及無負債，將可網羅優良的投資機會，八八年度除稅後盈利爲六千四百萬元，八九年度估計爲一億五千萬元。

富豪酒店集團：在港擁有三間中上級酒店，平均入住率逾九成，並擁有多倫多及美國的酒店集團部分股權，估計八八年度溢利有二億四千萬元，八九年度三億元。

新世界酒店集團：在港經營的三間高級酒店，入住率逾九成，位於灣仔香港會議及展覽中心上蓋的兩間高級酒店，作爲長期投資，預測八八年度溢利二億六千八百萬，八九年有三億五千萬元。

台棉紗業首季接單近滿檔
對新到訂單已暫停報價
業商對香港及澳洲市場看好

（台北訊）棉紡業者指出，國內棉紗市場迄未出現反彈的明確訊號，但棉紗外銷卻已傳回接單熱絡的訊息，多家大型棉紡廠表示，紗支外銷八九年第一季接單已幾乎滿檔，業者並認爲澳洲及香港市場將被看好，由於外銷紗價預期反彈，許多紗廠對新訂單已暫停報價。

國內遠紡、台南紡織等大型棉紡廠指出，亞洲紗市已有「動」的感覺，紗廠對外銷紗已不再低價拋售，新的訂單最近已暫停報價。

棉紡廠指出，外銷最近已傳回接單熱絡的訊息，多家大型棉紡廠表示明年第一季紗支外銷接單大致已滿，尤其是澳洲及香港市場將被看好。

棉紡業者指出，亞洲紗市預期熱絡的幾個主要原因是：一、明年美國紡品市場熱絡，尤其是布料庫存已見底，可望在明年第二季開始向亞洲地區進行補貨大採購。二，中國大陸受原棉不足及聚酯棉缺料的困擾，非但使大陸紗支成本增加，外銷亞洲的紗支數量，將比今年減少三成以上，而且價格可能調高。三，巴基斯坦棉花最近被大陸買去幾十萬包，使得巴棉已暫停外銷，由於原棉行情跌不下來，以及中國大陸的吸貨，將刺激亞洲紗市供需失衡。四，目前國際紗價跌幅已深，一般認爲紗價已見谷底，亞洲地區下游廠商怕紗價隨時反彈，最近已急搶購低價紗。

各地股市

澳洲股市新年低收

雪尼三日電：大市於今年首個交易日全面下挫，交投暗淡，乃受外國軟弱市道及三月份股票期貨合約指數疲弱之表現影響。接近收市時整體普通指數下跌六點五，報一四八〇點八，交投量三千六百七十萬股，金額達七千九百九十九萬澳元。下跌股與上升股的比例爲二比一。

菲島股市拋售力强

馬尼拉三日電：由於一家石油公司宣佈停牌買賣，因而引致大量拋盤圖利的活動，股價下挫，並結束了連續六天的升勢，綜合指數下跌二點三，報八二八點二一，交投量降至二十五億九千萬股，但金額升至八千八百萬披索。

新埠股市普遍低收

新加坡三日電：股價普遍低收，交投淡靜缺勢。海峽時報工業指數下跌四點三九，報一〇三四點二三。下跌股多於上升股，比數爲九四對四七，交投量降至一千二百九十萬股。經紀說，淡市乃由於新年假期後首日開市起動緩慢所致，價位在窄幅內移動。以土地權益類及低價股隻的交投最爲活躍。

泰國股市牛皮靠堅

曼谷三日電：大市在淡靜交投情況下以微升價位收市。交投活動集中於金融類及一些投機股身上。證券交易所指數微升四點五，報三九一點二三，上升股多於下跌股，比例爲六七對一五。

經紀說：小戶投機者支配着整個市道，預料大市走勢將持續至下月初至農曆新年爲止，而機構投資者對長綫的展望仍持着謹慎態度。

印尼股市繼續走低

雅加達三日電：股價回軟，綜合指數下挫七點五，報二九七點六七。成交量降至二萬九千八百五十四股。經紀相信最近的穩步下挫的市勢，很快會便會升，指數於去年十二月二十日曾創四四二點的高水平。

米蘭股市新年步窩

米蘭三日電：大市在新年開市後，承接週一的升勢，持續向上，由於週五前夕乃是主要節假期，以致大部份的投資者仍未入市活動，交投輕微，股票指數中午時僅升零點八。

倫敦股新年開黑盤

倫敦三日電：大市於八九年重開時，人心皆担憂當局將會再度提升利率，美元不斷下挫及美市於上週五低收的影響。金融時報一百種指數開市時下挫九點九，報一七八三點二，交投量在首小時內只達一千九百萬股。經紀說：英國財相於較早時候警告說，倘若物價及工資的上升勢不能受到控制的話，就會提升息率，以防止經濟衰退。

財經廣場 新華旅遊 月廿七日
春節 首選 歐洲
七國12天賀歲團
九國13天精選團
五國10天超值團
五國9天特選團
澳洲
墨爾砵、坎培拉、
墨爾砵、坎培拉、斯本、黃金海岸
達爾文5天豪華

國際投資

三藩市及灣區住宅…

…跌崩無仍

…壓息加續繼

海外 房地 屋市 透視

大下跌股票

ader W89	−18.84%
機構W94	−7.14%
機構W90	−7.01%
機構W98	−5.97%
紡織W89	−5.00%
ader	−4.47%
科技W91	−4.47%
安達W92	−4.25%
置業	−3.84%
投資W91	−3.50%

香港股市行情表(一)

成交金額：653,178,253
成交股數：380,548,207
恒生指數：2,706.69 +19.25
1989年1月3日(星期二)

★除淨 ▲除息 ↑創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	021	聯合企業	10.20	—	—	—	10.60	10.20	—		—		3.77	7.98	8.09
	103	亞洲保險													
—	023	東亞銀行	19.80	20.00	19.80	19.90	20.00	20.00	+0.20	+106	285,590	5,688,569	7.39	14.99	3.34
—	371	銀寶國際	0.61	0.62	0.60	0.60	0.62	0.60	−0.01	−37	20,000	12,300	0.22	2.60	3.33
—	123	嘉宏國際	3.175	3.20	3.176	3.15	3.175	3.176	—	—	861,750	2,703,354	1.17	9.99	5.98
	110	中國東方													
—	459	中銀策略	1.85	1.88	1.84	1.83	1.84	1.84	−0.01	−96	132,000	243,520	0.68	—	—
—	121	紀德投資	0.94	—	—	—	0.98	0.94	—		—		0.35	—	—
—	106	Crusader	0.67	0.67	0.63	0.63	0.64	0.64	−0.03	−6	1,934,000	1,258,900	0.24	9.78	—
—	440	大新金融	7.95	—	—	7.80	8.15	7.95	—		—		2.94	11.43	5.03
—	053	道亨集團	1.20	1.21	1.16	1.19	1.21	1.20	—	—	195,000	234,550	0.44	14.08	5.42
	129	財務地產									暫停買賣				
—	497	第一太平(優)	7.10	—	—	6.65	7.00	7.00	−0.10		—		2.59	—	—
—	142	第一太平	1.62	1.63	1.58	1.58	1.59	1.59	−0.03	−33	343,000	549,680	0.59	—	—
—	214	第一太特寶權	4.50	—	—	—	4.45	4.45	−0.05	−63	563	2,415	1.64	19.53	1.80
—	011	恒生銀行	28.80	29.20	28.80	29.10	29.20	29.10	+0.30	+104	343,782	9,976,381	10.75	15.64	4.02
—	005	匯豐銀行	6.40	6.45	6.35	6.40	6.45	6.45	+0.05	+122	6,134,342	39,238,568	2.38	9.07	6.04
—	145	廷星貸款	10.80	—	—	10.60	—	10.80	—		—		3.99	9.69	9.72
	148	遠東財務									暫停買賣				
—	166	國銀亞洲	0.087	0.088	0.084	0.087	0.089	0.088	+0.001	+99	2,772,200	241,764	0.03	125.71	—
—	183	嘉華銀行	1.96	1.98	1.96	1.98	2.00	1.98	+0.02	+105	28,300	55,594	0.73	91.57	—
—	197	偉太保險	2.20	2.30	2.15	2.325	2.30	2.325	+0.125	+10	24,000	53,700	0.86	—	—
—	376	萬洲證券	1.24	1.25	1.25	1.20	1.25	1.25	+0.01	+116	2,000	2,500	0.46	20.29	2.40
—	222	開信集團	0.87	0.86	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.01	−59	24,000	20,640	0.32	—	—
—	495	百利大	0.73	0.74	0.72	0.72	0.73	0.72	−0.01	−51	239,730	174,519	0.27	—	—
—	226	漢京財務	0.62	—	—	0.60	0.62	0.62	—		—		0.23	15.98	—
—	227	大眾國際	0.45	0.45	0.45	0.45	0.46	0.45	—	—	29,506	12,417	0.17	19.15	1.67
—	086	新鴻基公司	2.00	2.025	2.00	2.00	2.025	2.00	—	—	653,000	1,306,500	0.74	7.74	5.00
	261	森地財務													
—	265	國利投資	2.95	—	—	—	2.95	2.95	—		—		1.09	195.36	—
—	567	湯臣投資	1.70	1.75	1.72	1.74	1.75	1.74	+0.04	+48	114,000	198,060	0.64	—	—
—	340	友聯銀行	1.66	—	—	1.61	1.65	1.65	−0.01		—		0.61	—	—
	274	大華銀行													
—	096	永隆銀行	29.40	29.50	29.40	29.50	29.60	29.50	+0.10	+152	38,490	1,135,161	10.90	10.90	4.12

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	104	冠亞商業	0.84	0.86	0.84	0.85	0.86	0.86	+0.02	+47	650,500	556,095	0.32	6.40	9.41
—	271	亞洲證券	1.95	2.075	1.95	2.05	2.075	2.075	+0.125	+7	4,614,000	9,269,080	0.77	11.06	3.85
—	024	寶威國際	1.31	1.31	1.31	1.31	1.32	1.31	—	—	72,000	94,320	0.48	9.15	8.40
—	025	其士	0.86	0.86	0.86	0.85	0.86	0.86	—	—	814,000	700,040	0.32	3.06	8.14
—	508	其士商業	0.80	0.80	0.78	0.80	0.81	0.80	—	—	92,000	72,800	0.30	5.62	10.62
—	116	周生生	4.075	4.10	4.10	4.075	4.10	4.10	+0.025	+135	6,000	24,600	1.51	17.85	5.97
—	367	莊士機構	0.475	0.48	0.47	0.47	0.48	0.475	—	—	407,592	193,133	0.18	3.86	5.87
—	441	寶隆洋行	1.03	1.05	1.04	1.03	1.05	1.05	+0.02	+62	60,000	62,670	0.39	8.00	8.57
—	439	Elders	24.70	24.80	24.70	24.70	24.80	24.70	—	—	30,000	742,600	9.13	—	—
	138	Gulf Arab									暫停買賣				
—	009	香港電視	1.29	1.33	1.28	1.29	1.30	1.29	—	—	1,254,000	1,626,560	0.48	13.55	21.71
—	264	公和祥	0.375	0.37	0.37	0.37	0.385	0.37	−0.005	−53	10,000	3,700	0.14	10.14	—
—	013	和記黃埔	8.60	8.70	8.55	8.65	8.70	8.65	+0.05	+137	2,177,714	18,826,334	3.20	13.25	4.28
—	155	華基泰集團	2.475	2.675	2.525	2.55	2.575	2.55	+0.075	+31	872,000	2,204,650	0.94	10.16	5.88
—	175	志正國際▲	1.12	—	—	—	1.20	1.12	—		—		0.41	6.93	9.32
—	015	怡和控股	14.60	14.70	14.60	14.50	14.60	14.60	—	—	617,885	9,029,544	5.39	9.92	3.56
—	208	怡和策略	9.70	9.80	9.70	9.75	9.80	9.75	+0.05	+146	502,178	4,872,597	3.60	10.51	4.64
—	209	怡和策略(優)	9.10	9.10	9.10	9.00	9.20	9.10	—	—	4,191	38,081	3.35	—	5.49
—	182	順利企業	9.40	—	—	9.40	9.70	9.40	—				3.47	22.88	0.97
—	174	香盛集團	1.72	1.73	1.72	1.72	1.73	1.73	+0.01	+137	1,180,000	2,027,100	0.64	12.23	3.47
—	194	麥創興	3.50	3.525	3.50	3.525	3.55	3.525	+0.025	+132	64,000	225,300	1.30	11.62	5.67
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac									暫停買賣				
—	478	名力集團	0.64	0.66	0.62	0.65	0.66	0.66	+0.02	+29	2,084,000	1,331,320	0.24	—	5.20
	218	王集團													
—	438	太平協和	0.86	0.86	0.86	0.84	0.86	0.86	—	—	34,000	29,240	0.32	15.30	5.80
—	282	百樂門發展	0.35	0.345	0.33	0.33	0.34	0.34	−0.01	−19	5,860,000	1,987,200	0.13	53.97	0.97
—	224	建生實業	1.03	1.04	1.02	1.00	1.03	1.03	—	—	98,000	100,940	0.38	8.00	2.53
—	369	寶麗碧選東	2.25	2.25	2.225	2.225	2.25	2.25	—	—	518,400	1,166,300	0.83	—	7.47
—	249	森那美	2.35	2.45	2.35	2.425	2.45	2.425	+0.075	+28	887,000	2,124,650	0.90	7.65	8.24
—	253	麗圖投資	0.70	0.72	0.69	0.69	0.70	0.69	−0.01	−45	208,000	144,800	0.25	3.66	9.42
—	019	太古洋行A	19.00	19.20	19.00	19.10	19.20	19.10	+0.10	+145	613,016	11,665,463	7.06	12.46	3.45
—	087	太古洋行B	3.225	3.25	3.20	3.225	3.25	3.25	+0.025	+123	782,905	2,529,881	1.20	10.60	4.06
—	286	衛利行	0.40	0.42	0.405	0.41	0.415	0.415	+0.015	+19	2,562,000	1,058,280	0.15	—	—
—	290	永安集團	7.10	7.00	7.00	7.00	7.05	7.00	−0.10	−46	261,000	1,827,000	2.59	24.71	1.00
—	020	隆豐國際	4.375	4.375	4.35	4.35	4.40	4.375	—	—	1,243,000	5,437,875	1.62	13.61	3.54
—	464	長江國際	0.48	0.48	0.48	0.47	0.50	0.48	—	—	49,000	23,520	0.16	4.26	10.42
—	375	長江貿易	1.21	—	—	1.21	—	1.21	—				0.45	7.70	10.74
—	100	仁孚	3.05	3.10	3.05	3.075	3.10	3.075	+0.025	+117	190,720	584,388	1.14	9.42	6.02

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	102	實力電子	0.275	0.28	0.275	0.275	0.28	0.275	—	—	400,000	110,010	0.10	—	—
—	522	ASM太平洋	—	1.65	1.40	1.43	1.44	1.44	—		2,572,000	3,747,860	0.53	—	—
—	043	卜蜂國際	1.73	1.75	1.73	1.73	1.74	1.74	+0.01	+139	1,821,720	3,176,152	0.64	10.38	3.74
—	481	中國印染	0.495	0.53	0.475	0.52	0.53	0.52	+0.025	+12	4,972,200	2,488,260	0.19	—	1.92
—	131	卓能集團	1.00	1.00	0.98	0.98	0.99	0.98	−0.02	−27	70,000	69,350	0.36	2.87	—
—	115	忠信石油	0.38	0.38	0.38	0.38	0.40	0.38	—	—	4,000	1,520	0.14	—	13.16
—	031	康力投資	0.49	0.58	0.51	0.57	0.58	0.58	+0.09	+2	91,800	50,490	0.21	—	—
—	118	大同機械	1.49	1.49	1.49	1.48	1.49	1.49	—	—	300,000	444,120	0.55	18.44	5.03
—	122	鱷魚恤	2.225	2.275	2.25	2.26	2.325	2.275	+0.05	+53	155,000	348,050	0.84	12.21	6.70
—	487	冠恒嶺	0.57	0.59	0.56	0.59	0.60	0.59	+0.02	+24	246,000	143,170	0.22	—	—
—	295	萬順實業	1.97	2.00	2.00	1.97	2.00	2.00	+0.03	+83	30,000	60,000	0.74	24.39	1.66
—	033	依利安達	0.66	0.67	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.01	−43	1,531,000	1,001,710	0.24	3.85	11.18
—	034	愛美高	2.60	2.70	2.60	2.65	2.675	2.65	+0.05	+63	2,386,000	6,279,013	0.98	—	—
—	420	福田集團	0.98	0.98	0.97	0.97	0.98	0.98	—	—	618,000	603,440	0.36	4.86	3.56
—	093	青洲英坭	20.00	—	—	—	20.00	20.00	—				7.39	22.11	2.40
—	136	通用電子	0.415	0.415	0.405	0.41	0.415	0.41	−0.005	−57	203,000	82,815	0.15	—	—
—	040	金山實業▲	1.66	1.68	1.68	1.67	1.68	1.68	+0.02	+96	3,000	5,040	0.62	7.21	6.25
—	044	港機工程	15.60	15.70	15.70	15.70	15.80	15.70	+0.10	+134	215,600	3,384,920	5.80	16.85	3.31
—	114	興利科技	0.149	0.149	0.148	0.147	0.148	0.148	−0.001	−85	1,150,000	171,030	0.05	12.23	—
	146	香港地毯													
—	152	茂昌國鐵	1.19	1.27	1.19	1.25	1.27	1.28	+0.07	+9	11,535,933	14,214,119	0.47	30.88	3.30
—	154	香港毛紡	5.50	5.50	5.50	5.40	5.60	5.60	—	—	2,000	11,000	2.03	5.67	6.18
—	047	合興集團	1.56	1.57	1.54	1.54	1.56	1.55	−0.01	−87	386,000	600,180	0.57	22.79	5.81
—	167	萬威科技	1.16	1.16	1.16	1.15	1.16	1.16	—	—	2,000	2,320	0.43	6.47	5.42
—	172	香島印染	3.60	—	—	—	3.65	3.60	—		—		1.33	9.30	6.11
—	179	德昌電機控股	6.85	7.05	6.85	6.95	7.00	7.00	+0.15	+55	674,000	4,685,200	2.59	12.54	2.86
—	160	開達實業	1.04	1.03	1.03	1.03	1.04	1.03	−0.01	−72	116,000	119,480	0.38	—	2.42
—	141	金城工商	1.54	—	—	1.50	1.60	1.54	—		—		0.57	12.33	5.19
—	499	建生電子	0.95	0.94	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.02	−24	70,000	65,600	0.34	5.86	7.53
—	186	隆輝集團	0.76	0.77	0.75	0.75	0.76	0.76	—	—	676,000	512,560	0.28	6.15	9.61
—	191	展新國際	1.82	1.83	1.80	1.80	1.81	1.80	−0.02	−65	620,500	1,118,555	0.67	3.44	5.55
—	411	南順	11.00	11.40	11.10	11.40	11.50	11.40	+0.40	+22	297,200	3,371,860	4.21	24.11	2.28
	199	偉華實業									暫停買賣				
—	339	羅氏針織	0.59	0.59	0.59	0.58	0.59	0.59	—	—	1,145,378	676,677	0.22	4.80	9.31
—	368	陸氏實業	3.05	3.05	3.025	3.025	3.05	3.05	—	—	362,000	1,102,900	1.13	9.86	5.84
—	211	南豐紡織	8.30	8.35	8.30	8.30	8.35	8.30	—	—	87,000	724,000	3.07	5.50	9.04
—	212	南洋紗廠	15.50	—	—	—	15.90	15.50	—		—		5.73	8.09	15.81
—	213	樂聲電子	0.90	0.91	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−63	394,000	354,420	0.33	6.20	8.99
—	178	永新企業	1.69	1.68	1.68	1.67	1.68	1.68	−0.01	−92	143,000	240,240	0.62	6.21	9.52
—	075	彩星集團	0.61	—	—	0.61	0.63	0.61	—		—		0.23	—	—
—	076	寶裕礦油	0.089	0.089	0.088	0.089	0.09	0.089	—	—	1,150,000	101,490	0.03	—	—
—	243	品質企業	0.76	0.77	0.76	0.76	0.77	0.76	—	—	480,000	366,860	0.28	5.31	10.33
—	229	利民實業	3.075	—	—	3.05	—	3.075	—				1.14	12.29	7.42
—	472	鴻運電子	0.81	0.82	0.78	0.81	0.82	0.82	+0.01	+95	1,606,000	1,302,680	0.30	4.37	6.50
—	234	玖琪針織	0.53	0.54	0.53	0.52	0.54	0.54	+0.01	+64	100,000	53,900	0.20	7.99	4.94
—	236	生力啤酒	8.35	8.35	8.30	8.30	8.35	8.30	−0.05	−80	126,000	1,051,840	3.07	17.81	5.66
—	521	三泰實業	1.13	1.12	1.11	1.11	1.12	1.11	−0.02	−35	112,000	124,600	0.41	5.25	8.10
—	448	普美電腦	0.72	0.74	0.72	0.71	0.73	0.72	—	—	1,514,000	1,098,520	0.27	5.54	3.82
—	081	威毅電器	1.11	1.12	1.09	1.09	1.11	1.09	−0.02	−34	140,000	153,290	0.40	7.01	6.42
—	250	南海紗廠	14.10	14.30	14.20	14.30	14.60	14.30	+0.20	+90	5,000	71,150	5.28	5.49	20.70
—	486	升岡集團	0.69	0.70	0.69	0.69	0.70	0.69	—	—	500,000	347,200	0.25	—	8.45
—	084	寶光實業	2.70	2.70	2.65	2.65	2.675	2.675	−0.025	−76	71,912	192,298	0.99	1.74	6.73
—	254	旗綸企業	2.15	2.225	2.15	2.20	2.225	2.20	+0.05	+50	4,224,000	9,189,350	0.81	11.41	—
—	500	凱科國際	0.55	0.55	0.55	0.54	0.56	0.55	—	—	688,000	378,400	0.20	8.90	5.44
—	094	東茗工業	0.92	0.92	0.92	0.91	0.93	0.92	—	—	420,000	386,400	0.34	5.41	8.90
—	458	聯亞集團	3.60	3.50	3.475	3.475	3.50	3.475	−0.025	−84	53,000	184,425	1.28	86.44	4.03
—	618	同得仕	0.88	0.89	0.87	0.87	0.88	0.88	—	—	952,000	838,960	0.33	4.78	4.65
—	272	協興針織	6.80	6.60	6.60	6.50	6.60	6.60	−0.20	−17	3,000	19,800	2.44	5.87	12.39
—	273	怡南實業	7.20	7.20	7.20	7.20	7.25	7.20	—	—	11,000	79,200	2.66	4.67	15.28
—	275	裕泰針織	2.80	—	—	2.725	2.80	2.80	—		—		1.03	8.18	7.14
—	419	友利電訊	0.58	0.58	0.58	0.58	0.58	0.58	—	—	10,000	5,800	0.21	—	—
—	333	偉易達	4.05	4.075	4.00	4.00	4.025	4.00	−0.05	−56	194,500	780,975	1.48	6.21	6.70
—	413	南盛國際	0.52	0.51	0.51	0.50	0.54	0.51	−0.01	−29	16,000	8,160	0.19	5.64	11.76
—	098	南聯實業	8.25	8.40	8.25	8.40	8.45	8.40	+0.15	+67	180,900	1,499,225	3.10	5.41	9.63
—	099	王氏工業	1.33	1.34	1.32	1.33	1.34	1.34	+0.01	+127	318,500	422,790	0.50	5.61	10.53
—	294	長江製衣	2.35	2.325	2.325	2.325	2.325	2.325	−0.025	−69	5,000	11,625	0.86	5.00	11.61
—	298	迅生實業	0.243	0.243	0.24	0.243	0.245	0.243	—	—	210,000	50,970	0.09	—	2.06

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	293	國泰航空	9.30	9.35	9.30	9.30	9.35	9.30	—	—	498,000	4,651,650	3.44	12.51	3.17
—	338	中華造船(優)	1.30	1.28	1.28	1.28	1.30	1.30	—	—	14,000	17,920	0.48	—	9.22
—	029	中華造船	1.30	1.29	1.28	1.27	1.28	1.28	−0.02	−41	140,000	179,740	0.47	13.16	6.24
—	119	新海康	3.25	—	—	3.15	3.35	3.25	—				1.20	5.66	8.92
—	117	萬邦航業	4.85	4.75	4.70	4.65	4.70	4.70	−0.15	−15	281,000	1,332,200	1.74	14.70	3.46
	207	明仁企業													
—	217	灣南發展	5.05	5.20	5.05	5.05	5.20	5.20	+0.15	+34	7,000	35,400	1.92	1.80	8.08
—	332	東方海外	2.80	—	—	—	2.85	2.80	—		—		1.03	—	—
—	237	安全倉	4.475	4.50	4.50	4.475	4.50	4.50	+0.025	+141	34,000	153,000	1.66	21.70	6.89
—	242	信德企業	3.10	3.175	3.125	3.10	3.125	3.125	+0.025	+118	1,626,816	5,132,070	1.15	8.11	7.36
—	276	宇宙投資(568)★	0.224	0.29	0.243	0.31	0.29	0.31	+0.086	+1	394,000	170,550	0.11	—	—
—	095	華光航業	6.60	6.70	6.70	6.65	6.70	6.70	+0.10	+84	1,200	7,960	2.48	—	—
	284	萬寶航業									暫停買賣				

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	105	凱聯酒店	2.70	2.80	2.70	2.775	2.825	2.80	+0.10	+20	1,921,200	5,227,760	1.03	21.06	2.82
—	341	大家樂	1.03	1.03	1.03	1.01	1.03	1.02	−0.01	−71	34,000	35,020	0.38	9.32	8.14
—	037	遠東酒店	1.14	1.14	1.13	1.14	1.15	1.14	—	—	502,000	572,140	0.42	26.27	2.18
—	039	富麗華	6.75	6.90	6.75	6.90	6.95	6.90	+0.15	+54	29,600	201,890	2.55	10.32	7.25
—	195	格蘭酒店A(565)	2.025	2.10	2.025	2.075	2.10	2.075	+0.05	+44	1,499,423	3,056,652	0.77	16.00	3.66
—	196	格蘭酒店B(566)	0.204	0.208	0.202	0.206	0.209	0.206	+0.002	+107	2,279,455	462,183	0.08	15.85	3.69
—	051	海港企業	9.00	9.05	9.00	9.00	9.05	9.00	—	—	48,000	432,150	3.33	10.67	7.58
—	045	大酒店	5.65	5.70	5.60	5.60	5.65	5.65	—	—	183,730	1,034,778	2.09	23.16	2.30
—	161	鴻福實業	6.80	—	—	—	6.80	6.80	—				2.51	—	—
—	422	文華東方	4.475	4.55	4.45	4.50	4.525	4.50	+0.025	+141	1,047,622	4,714,696	1.66	11.28	4.69
—	071	美麗華▲	7.10	7.60	7.15	7.40	7.50	7.40	+0.30	+17	1,805,100	13,154,610	2.73	37.89	3.24
—	064	新世界酒店	7.30	7.20	7.20	7.20	7.30	7.20	−0.10	−51	10,000	72,000	2.66	15.47	4.31
—	223	百樂酒店	6.65	—	—	6.70	6.80	6.70	+0.05		—		2.46	25.17	2.39
—	078	富豪酒店	2.30	2.425	2.325	2.375	2.425	2.40	+0.10	+15	6,021,240	14,264,475	0.89	12.15	4.38
—	235	紅寶石	1.07	1.08	1.08	1.08	1.10	1.08	+0.01	+111	32,000	34,560	0.40	—	2.77

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	360	大東電報	50.00	51.50	51.50	51.50	52.00	51.50	+1.50	+33	1,805	92,948	19.03	—	—
—	002	中華電力	13.60	13.90	13.70	13.70	13.80	13.70	+0.10	+130	1,081,353	14,886,210	5.06	10.37	4.38
—	026	中華巴士	24.40	24.50	24.40	24.40	24.50	24.50	+0.10	+150	15,600	380,840	9.05	23.32	3.15
—	032	海底隧道▲	14.90	14.90	14.90	14.80	14.90	14.90	—	—	21,000	312,900	5.50	10.66	9.30
—	003	中華煤氣	16.90	17.10	17.00	16.90	17.00	17.00	+0.10	+136	118,000	2,012,100	6.26	24.07	2.48
—	006	港燈集團	7.05	7.10	7.05	7.05	7.10	7.10	+0.05	+133	1,129,450	8,013,945	2.62	9.01	7.16
—	050	香港小輪(569)	6.55	6.70	6.60	6.70	6.70	6.70	+0.15	+51	214,800	1,414,730	2.48	13.11	3.28
—	008	香港電訊▲	4.775	4.85	4.80	4.80	4.825	4.825	+0.05	+103	2,127,949	10,283,794	1.78	14.91	4.66
—	062	九龍巴士	8.60	8.60	8.55	8.55	8.60	8.60	—	—	109,013	932,619	3.16	14.79	4.77

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	378	城市資源	1.05	1.05	1.05	1.05	1.05	1.05	—	—	10,000	10,500	0.39	—	—
—	513	恒和珠寶	1.08	1.10	1.08	1.08	1.09	1.08	—	—	226,000	244,680	0.40	5.75	8.32
—	353	牛奶國際	6.00	6.05	6.00	6.00	6.05	6.00	—	—	576,641	3,468,686	2.22	17.87	3.17
—	113	迪生創建	6.45	6.50	6.45	6.45	6.50	6.50	+0.05	+123	1,123,120	7,280,104	2.40	12.11	3.54
—	036	遠東投資國際	1.96	1.97	1.95	1.94	1.96	1.96	—	—	361,260	707,109	0.72	9.57	7.65
—	147	新系機構	0.71	0.72	0.69	0.69	0.70	0.70	−0.01	−46	499,000	351,430	0.26	13.81	3.81
	168	怡和太平洋									暫停買賣				
—	343	王氏機構	0.61	0.61	0.57	0.58	0.59	0.59	−0.02	−13	6,562,000	3,838,000	0.22	—	11.86
—	280	景福集團	1.55	1.53	1.53	1.53	1.58	1.53	−0.02	−54	2,000	3,060	0.57	6.78	7.19
—	066	連卡佛A	15.20	15.10	15.10	15.10	15.30	15.10	−0.10	−86	1,862	24,699	5.58	11.72	4.83
—	192	連卡佛B	1.46	—	—	—	1.46	1.46	—		—		0.54	11.34	5.00
—	067	立興	9.20	9.25	9.20	9.25	9.35	9.25	+0.05	+143	13,000	119,750	3.42	7.46	10.81
	204	NewsCorp													
—	018	東方報業	1.23	1.23	1.21	1.21	1.22	1.22	−0.01	−81	172,000	210,320	0.45	9.86	6.55
—	080	邵氏公司	4.875	4.90	4.85	4.875	4.90	4.875	—	—	510,000	2,496,050	1.80	11.97	5.13
—	241	瑞興百貨	5.20	5.20	5.20	5.15	5.25	5.20	—	—	40,000	208,000	1.92	11.49	6.92
—	244	先施	45.00	—	—	45.25	45.50	45.25	+0.25		—		16.72	20.79	3.31
—	233	星島集團	2.65	2.65	2.625	2.625	2.65	2.625	−0.025	−75	278,000	731,950	0.97	9.62	5.33
—	417	訊瑞願▲	0.68	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	—	—	736,000	497,290	0.25	4.38	13.46
—	279	東方紅	0.75	0.76	0.75	0.74	0.75	0.75	—	—	174,000	130,700	0.28	7.80	8.00
—	511	電視廣播	12.70	12.60	12.50	12.50	12.60	12.60	−0.20	−40	32,000	400,900	4.62	16.94	3.52
—	289	永安公司	4.625	4.675	4.625	4.65	4.675	4.65	+0.025	+144	172,000	798,400	1.72	15.14	3.44
—	292	八百半香港	1.86	1.83	1.82	1.82	1.83	1.82	−0.04	−23	28,000	51,140	0.67	16.21	2.19
—	187	裕華國貨1000	3.425	—	—	3.40	—	3.425	—		—		1.27	—	—
—	188	裕華國貨2000	3.45	3.425	3.425	3.425	3.45	3.425	−0.025	−83	30,000	102,750	1.27	11.25	5.26

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	373	聯合海外	1.01	1.02	1.01	1.01	1.02	1.01	—	—	1,522,000	1,540,320	0.37	3.51	4.94
—	056	聯合地產	3.425	3.50	3.475	3.45	3.475	3.475	+0.05	+88	430,400	1,496,090	1.28	4.37	3.14
—	101	淘大置業	2.95	2.95	2.925	2.925	2.95	2.95	—	—	393,520	1,157,956	1.09	10.56	6.78
	022	亞細安									暫停買賣				
—	506	Blissea	1.04	1.04	1.03	1.03	1.04	1.03	−0.01	−72	483,680	500,670	0.38	6.98	6.79
—	268	幸運國際	2.125	2.125	2.125	2.125	2.15	2.125	—	—	6,606,000	14,037,550	0.79	2.45	2.82
—	108	建忠國際	0.54	—	—	0.51	0.55	0.54	—		—		0.20	—	—
—	206	國泰城市	1.79	1.79	1.76	1.76	1.79	1.76	−0.03	−36	10,000	17,780	0.65	14.88	6.25
—	355	世紀城市	1.85	1.89	1.85	1.87	1.89	1.88	+0.03	+77	1,302,000	2,432,500	0.69	10.52	6.26
—	001	長江實業	8.05	8.20	8.05	8.15	8.20	8.20	+0.15	+65	4,486,000	36,622,448	3.03	10.59	2.92
—	112	至祥置業	2.85	2.85	2.85	2.85	2.90	2.85	—	—	4,000	11,400	1.05	8.98	2.46
—	130	中華娛樂	1.04	1.06	1.04	1.04	1.05	1.05	+0.01	+108	7,628,400	8,019,000	0.39	—	4.18
—	127	華人置業	2.625	2.60	2.55	2.575	2.60	2.575	−0.05	−31	253,357	652,625	0.95	—	0.97
—	216	建業置業	0.46	0.465	0.45	0.45	0.46	0.455	−0.005	−67	208,000	95,940	0.17	13.66	7.98
	120	四海地產1000													
—	125	四海地產2000	4.00	4.00	3.95	3.95	4.00	4.00	—	—	10,500	39,300	1.48	—	—
—	126	怡東地產	1.20	1.20	1.20	1.16	1.20	1.20	—	—	6,000	7,200	0.44	99.17	—
—	156	富日發展	0.66	0.67	0.66	0.66	0.68	0.67	+0.01	+84	2,176,000	1,455,420	0.25	34.72	—
—	128	安寧企業	1.51	1.53	1.52	1.52	1.53	1.53	+0.02	+92	70,000	106,660	0.57	6.73	7.63
—	035	遠東發展	0.88	0.87	0.86	0.87	0.88	0.87	−0.01	−61	937,500	814,295	0.32	33.21	2.29
	132	第一城市									暫停買賣				
—	135	第一華置	1.58	1.57	1.57	1.57	1.57	1.57	−0.01	−88	6,000	9,420	0.58	16.83	9.06
	124	長耀國際									暫停買賣				
—	140	金山地產	0.93	0.95	0.92	0.95	0.97	0.95	+0.02	+56	170,000	158,300	0.35	6.68	3.86
	361	多盈利													
—	041	鷹君	3.05	3.125	3.075	3.10	3.125	3.10	+0.05	+74	2,688,393	8,354,604	1.15	12.45	2.74
—	270	粵海投資	3.50	3.55	3.475	3.50	3.55	3.55	+0.05	+89	38,000	133,300	1.31	38.63	1.41
—	010	恒隆	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.35	—	—	1,264,000	6,786,450	1.98	8.10	5.61
—	052	夏利文▲	5.55	5.55	5.50	5.45	5.50	5.50	−0.05	−78	12,000	66,100	2.03	9.33	6.00
—	097	恒基發展	1.68	1.68	1.67	1.67	1.68	1.67	−0.01	−91	964,000	1,617,040	0.62	6.23	8.38
—	012	恒基兆業	5.45	5.45	5.30	5.40	5.50	5.40	−0.05	−77	897,000	4,843,080	2.00	8.60	4.04
—	157	協成行	8.20	8.20	8.20	8.10	8.20	8.20	—	—	8,200	67,190	3.03	18.50	2.93
—	007	置地	9.20	9.35	9.15	9.30	9.35	9.35	+0.15	+75	5,358,891	49,564,656	3.45	20.90	3.75
—	149	港澳發展	0.435	0.435	0.425	0.425	0.43	0.43	−0.005	−59	3,740,000	1,607,650	0.16	14.48	6.21
—	049	置業信託A	5.05	5.10	5.05	5.05	5.10	5.05	—	—	201,303	1,024,788	1.87	7.03	5.84
—	153	置業信託B	0.98	0.98	0.98	0.96	1.02	0.98	—	—	25,000	24,500	0.36	6.82	6.02
—	460	香港興業	2.10	2.20	2.10	2.175	2.20	2.175	+0.075	+23	810,400	1,741,780	0.80	9.52	3.21
—	159	河聯投資	0.91	—	—	0.90	0.92	0.91	—		—		0.34	7.95	14.79
—	160	海國置業	1.16	1.19	1.16	1.18	1.19	1.18	+0.02	+71	962,000	1,130,920	0.44	7.13	5.50
—	054	合和實業	3.275	3.325	3.275	3.275	3.325	3.30	+0.025	+125	708,850	2,349,328	1.22	10.68	6.06
—	352	合和實業(優)	3.05	3.00	3.00	3.025	—	3.025	−0.025	−80	7,500	22,450	1.12	—	6.61
—	055	新昌集團	3.825	3.80	3.75	3.725	3.75	3.75	−0.075	−28	384,800	1,446,545	1.39	5.85	6.89
—	164	惠康置業	1.19	1.24	1.21	1.22	1.24	1.22	+0.03	+42	1,830,000	2,238,520	0.45	—	3.27
—	014	希慎興業	1.24	1.26	1.24	1.24	1.25	1.25	+0.01	+118	8,155,000	10,179,950	0.46	20.70	5.43
—	165	明輝發展	1.34	1.36	1.36	1.33	1.36	1.36	+0.02	+67	86,000	116,960	0.50	17.46	2.86
	171	國際實業													
—	173	嘉華石業	0.95	0.96	0.95	0.94	0.95	0.95	—	—	664,000	633,150	0.35	11.77	6.32
—	181	啓明	2.425	2.45	2.425	2.425	2.45	2.425	—	—	26,000	63,550	0.90	10.63	5.77
—	184	激成投資	1.92	1.98	1.94	1.95	1.97	1.95	+0.03	+82	1,362,000	2,556,160	0.72	2.66	5.64
—	185	建煌新記	0.36	0.36	0.355	0.35	0.36	0.355	−0.005	−49	48,000	17,240	0.13	3.70	—
—	134	基利連新	1.31	1.32	1.31	1.31	1.34	1.32	+0.01	+125	86,000	105,510	0.49	4.40	6.06
—	190	熊谷組	4.50	4.50	4.475	4.475	4.50	4.50	—	—	375,000	1,686,775	1.66	11.32	7.11
—	189	廣生行	582.50	615.00	585.00	610.00	612.50	612.50	+30.00	+11	5,505	3,285,488	226.29	15.57	4.81
—	063	LET Pacific	0.85	0.87	0.87	0.86	0.87	0.87	+0.02	+48	4,000	3,480	0.32	90.63	0.23
—	488	麗新發展	1.24	1.26	1.24	1.24	1.25	1.25	+0.01	+118	1,655,750	2,073,543	0.46	5.31	4.60
—	484	麗新發展(優)	0.83	0.83	0.83	0.83	0.85	0.83	—	—	70,000	58,100	0.31	—	11.57
—	068	利興發展	2.475	2.425	2.425	2.45	2.475	2.45	−0.025	−70	1,000	2,425	0.91	14.45	5.71
	198	大富地產									暫停買賣				
—	201	華大地產	0.255	—	—	—	0.26	0.255	—				0.09	20.73	—
—	202	萬年置業	0.26	0.255	0.25	0.25	0.26	0.25	−0.01	−9	1,570,000	396,350	0.09	14.12	3.76
—	158	萬邦投資	47.50	—	—	46.75	48.00	47.50	—		—		17.55	19.84	11.58
—	072	新城市	6.70	6.75	6.70	6.75	6.80	6.75	+0.05	+128	725,187	4,875,465	2.49	16.42	2.97
—	017	新世界發展	13.70	13.80	13.60	13.60	13.70	13.70	—	—	1,654,179	22,649,728	5.06	13.84	3.65
	219	海昌國際									暫停買賣				
—	220	置利地產	2.90	—	—	—	2.90	2.90	—		—		1.07	12.23	1.72
—	073	百利保	2.95	3.00	2.95	2.975	3.00	2.975	+0.025	+116	566,000	1,686,900	1.10	11.18	4.91
—	163	嘉瑞豐國際	1.94	1.95	1.94	1.93	1.95	1.95	+0.01	+146	266,000	517,300	0.72	—	—
—	074	保華集團	1.41	1.44	1.42	1.44	1.45	1.44	+0.03	+57	741,000	1,059,950	0.53	3.65	3.62
—	225	博富臨	1.98	1.99	1.98	1.98	1.99	1.99	+0.01	+148	48,000	95,100	0.74	11.18	4.02
	077	聯邦地產A2000													
—	232	聯邦地產A5000	7.30	7.45	7.40	7.35	7.40	7.40	+0.10	+91	40,000	296,250	2.73	9.92	7.37
—	228	聯邦地產B	1.45	—	—	—	1.47	1.45	—		—		0.54	9.73	7.52
—	231	富利國際	4.45	4.35	4.35	4.35	4.50	4.35	−0.10	−22	6,000	26,100	1.61	15.47	—
—	281	川河集團	0.88	0.88	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.02	−21	16,669,830	14,301,284	0.32	53.09	4.84
—	251	爪哇企業	3.95	4.10	4.00	4.05	4.10	4.05	+0.10	+41	977,000	3,922,350	1.50	5.89	15.06
—	238	森濤合	0.345	0.34	0.335	0.335	0.34	0.335	−0.01	−18	450,000	152,650	0.12	55.83	—
—	065	基立集團	2.275	2.275	2.25	2.25	2.275	2.25	−0.025	−65	375,000	847,475	0.83	—	—
—	252	華信地產	1.78	1.75	1.75	1.72	1.75	1.75	−0.01	−94	6,000	10,500	0.65	8.09	9.71
—	240	海裕實業	1.15	1.16	1.14	1.15	1.16	1.16	+0.01	+114	288,000	333,880	0.43	9.97	6.20
—	016	新鴻基地產	12.70	12.90	12.70	12.80	12.90	12.90	+0.20	+81	1,657,635	21,262,464	4.77	10.13	5.04
—	588	順豪物業(PP)	0.096	0.094	0.09	0.09	0.094	0.094	−0.002	−26	290,000	26,300	0.03	—	—
—	509	瑞安建業	0.50	0.50	0.495	0.50	0.51	0.50	—	—	308,400	153,780	0.18	—	—
—	082	瑞安集團	1.61	1.65	1.62	1.65	1.66	1.65	+0.04	+43	2,612,000	4,245,240	0.61	19.76	5.45
—	412	順豪投資	1.29	1.29	1.28	1.28	1.29	1.28	−0.01	−82	30,200	38,742	0.47	3.04	2.56
—	263	順豪物業	0.75	—	—	0.75	—	0.75	—		—		0.28	7.55	1.32
	245	星港地產									暫停買賣				
—	083	信和置業	0.57	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	—	—	10,275,100	5,854,183	0.21	9.31	2.46
—	247	信和地產	0.52	0.52	0.50	0.50	0.51	0.51	−0.01	−29	3,042,000	1,551,420	0.19	3.18	2.31
	256	兆景祥									暫停買賣				
—	085	大新	8.70	8.70	8.70	8.70	8.80	8.70	—	—	3,000	26,100	3.21	21.29	4.60
—	257	新安置業	4.80	4.90	4.80	4.85	4.90	4.80	+0.10	+59	6,000	29,200	1.81	25.61	10.21
	259	宋加喇									暫停買賣				
—	088	大昌地產▲	4.075	4.075	4.05	4.05	4.075	4.05	−0.025	−89	600,000	2,438,750	1.50	6.04	7.40
—	089	大生地產	2.925	2.95	2.95	2.95	2.975	2.95	+0.025	+115	111,200	327,860	1.09	30.13	2.37
—	090	泰盛集團	3.40	3.425	3.40	3.40	3.425	3.425	+0.025	+130	684,466	2,332,315	1.27	16.02	5.25
—	091	德榮建築	0.81	0.82	0.81	0.80	0.82	0.81	—	—	280,000	227,700	0.30	10.84	—
—	277	太興置業	2.35	2.35	2.35	2.325	2.35	2.35	—	—	10,000	23,500	0.87	36.72	1.28
—	028	天安中國	0.90	0.90	0.90	0.90	0.91	0.90	—	—	15,000	13,500	0.33	28.21	1.63
—	266	天德地產	4.325	—	—	4.35	4.375	4.35	+0.025	+139	3,760	15,632	1.61	24.72	1.53
—	092	大寶地產	0.213	0.219	0.209	0.209	0.21	0.21	−0.003	−46	2,622,910	561,059	0.08	—	—
—	269	大寶地產(優)	0.80	0.79	0.79	0.79	0.81	0.79	−0.01	−55	1,282,000	1,012,640	0.29	—	—
—	267	聚富發展	0.62	0.63	0.61	0.62	0.63	0.63	+0.01	+78	184,000	115,080	0.23	2.84	9.52
	278	華厦置業													
	137	華美置業									暫停買賣				
—	283	偉益置業	2.75	—	—	2.70	2.85	2.75	—		—		1.02	11.73	7.27
—	004	九龍倉	8.85	8.95	8.90	8.90	9.00	8.95	+0.10	+100	736,488	6,586,418	3.31	15.22	4.13
—	287	永發置業	1.36	1.35	1.34	1.35	1.38	1.36	—	—	32,000	43,180	0.50	—	—
—	288	永鴻基	0.19	0.186	0.186	0.186	0.19	0.186	−0.004	−24	50,000	9,300	0.07	33.82	—
—	291	永遠利	2.30	—	—	—	2.30	2.30	—		—		0.85	294.87	—
—	260	偉煌太平洋	1.34	1.35	1.35	1.35	1.38	1.35	+0.01	+128	421,500	568,975	0.50	4.66	6.67
—	193	慶復國際	2.15	2.35	2.20	2.25	2.35	2.35	+0.20	+5	56,000	127,500	0.87	18.05	2.98
—	298	裕興建築	1.89	—	—	—	1.88	1.87	−0.02		—		0.69	126.35	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342	FAI	26.80	—	—	—	27.20	26.80	—		—		9.90	—	—
—	162	虎豹	9.80	—	—	9.70	—	9.80	—		—		3.62	—	—
—	170	工業投資	9.60	9.60	9.60	9.50	9.60	9.60	—	—	1,000	9,600	3.55	5.99	2.60
—	200	新澤國際	0.66	0.69	0.64	0.67	0.68	0.67	+0.01	+84	1,060,000	708,000	0.25	957.14	—
	255	TDM Berhad													

國際投資

展望今年美國經濟

倘無乾旱，首季增長料會強勁，其勢還可延至次季，惟下半年略為遜色。專家估計今年增長率於百分二點五水平。

國際投資形勢分析

一九八八年美國經濟，我曾經估計增長年率為百分之二至百分之二點五，現在實際數字尚未知道，但頗有可能與百分之二點五相距不遠。至於今年，美經濟應該可以保持增長，我只初步估計：(一)第一季增長因再無天旱抑壓而甚勁，(二)上半年的表現優於下半年及(三)今年的增長率，頗有可能低於百分之二點五。

再沒有乾旱天氣阻窒，八九年第一季美經濟所增長會強得很，甚至這種動力將會在第二季期間程度上維持。但我們不要被第一季的數字所誤導，餘下三季及全年的經濟增長比率，都肯定較第一季細得多。

美國「商業週刊」訪問了五十個專家，他們的一致性估計是，今年第一季的經濟增長年率，將由去年第四季的預測百分之二點四，激升至百分之四點六，一旦沒了天旱影响，衝勁可想而知。這些專家當中，估計今年首季增長年率的最高數字且達百分之六點五，最低的亦不少於百分之三，不過在第一季以後，美經濟的情況將漸次不因天旱形成鬆緊，換言之即復常，這點我們應該有所體會。

除了天旱所產生的影响之外，聯邦儲備局動向亦很具作用。去年美國經濟一直維持相當熱勢，這是聯邦儲備局很感耿耿於懷的。他們希望長期的經濟增長率，在百分之二至二點五的範疇以內，認為若高出的話通貨膨脹的壓力就漸增漸強終至不可收拾。究竟美經濟增長率若超過百分之二點五通貨膨脹即會爆炸？我以為未必盡然，個人相信只要超得不多仍然是不成問題的，但聯邦儲備局既然這樣想，他們就會必然加以抑制。

聯邦儲備局在抑制的時候，自然希望所採的行動是最適當的，但世事往往難以拿捏得恰到好處。假如去年第一季的增長年率數字甚高，令到聯邦儲備局過熱的恐懼感大增，他們就會採比較激烈的收緊銀根手段，這是否會使今年下半年期間的增長率大為縮細，變為沒有增長，甚至出現負數呢？在另一方面，假如聯邦儲備局箝制過熱不夠力，下半年的經濟增長則又會繼續比較强。

不要以為去年的每季增長不會出現負數的預測。除了第一季以外，餘下的時間這些專家當中都有少數(當然只極少數而已)的每季負增長估計，例如第二季已有人估百分之一點五的負增長年率，第三季預測負增長年率最高數字亦為百分之二點五，第四季預測負增長年度最高數字更達百分之三點九。不過此等負數即使出現，亦不會令美國經濟去年的全年數字成為負數。至於我個人，則是無論如何也不肯相信第二季會倒退百分之一點五，第四季倒退百分之三點九的預測，也絕對難令我有同感。

我雖然對去年美經濟沒有較明確的增長數字，但認為它能保持增長，則是比較肯定的。「商業週刊」訪問的那五十個專家，今年增長的一致性預測比率是百分之二點五，大家無妨參攷。我的樂觀程度，則比他們此中庸數字稍打折扣。(紐約大東銀行資料室)

蘇試行住宅私有 短期難有大突破

社會主義國家，從反對私人擁有與買賣住宅到鼓勵住宅私有化，經歷了漫長的時間，而後者卻是政治經濟改革開放的一大標誌。

繼中國大陸近年來大搞住宅私有化後，蘇聯亦已決定由一九八九年開始試行住宅私有化計劃。這一被認為是蘇聯全面改革開放的重大標誌的新計劃，鼓勵私人購買國有住宅，公家則將所賺取之利潤進行再投資，以興建更多住宅與其他設施，期望十年以後，到二〇〇〇年，解決住宅短缺問題。

在初步推行階段，相信是難於取得重大突破的，主要有兩方的問題。

第一，在「吃大鍋飯」方面，蘇聯居民「大公無私」的狀態不易改變，事事依賴公家，不太願意自己動手改善生活。目前，其嚴重程度尤甚於中國大陸。而且，蘇聯居民的居住環境卻又不如中國大陸那麼低劣。因此，在事實未證明住宅私有化優點之前，難望有很多蘇聯人會自掏腰包購買國有住宅。若銷售不暢旺，公家則難有更多資金進行再投資。

第二，從目前暫訂買賣條件來看，還是苛刻的，不是很多人都能接受的。雖然住宅可以分期付款購買，但是首期需付樓價之五成(其餘款項可以在十年內分期付清)由於首期付款額太高，這筆錢不足，容易籌措得到，許多家庭會感到不勝負荷。例如，在莫斯科購買兩間房的普通住宅單位，約需一萬五千美元，而普通蘇聯人月入僅三百五十美元左右，即使想改善居住環境，一般家庭目前亦只能「望樓興嘆」。在經濟未搞活，民間閒資並不充裕的國家或地區，住宅暢銷的情況不易見到。由於購買力未能迅即增強，意料蘇聯的住宅私有化計劃只能緩慢地推行。但是，不排除在修訂購買條件而變得相當優惠後，可能較快刺激物業市道趨向活躍。

值得注意的是，蘇聯的經濟改革開放若具有強勁吸引力，能夠吸引大量外資注入，又能夠較快取得重大成效，則由於水漲船高，而促成物業市道蓬勃發展，因此亦可加速住宅私有化進程。不過，這歷理想的情況，相信在今後兩三年內是不大可能見到的。

蘇聯領導人注意改善民生，這是一大進步。況且，蘇聯在工業與科技方面有較堅實基礎，若對注意力由軍事領域轉向生活領域，包括力圖改善居住環境，其潛力實不容忽視，與中國大陸比較，亦可望較快實現居者有其屋之目標。(萌強)

貨幣之窗

回顧去年四種高息幣 加澳幣均突出 英鎊紐元不脫疲軟

回顧過去一年英鎊、加元、澳元及紐元四種高息貨幣，年內雖有升跌，但比對起來則互有榮辱，升幅最大者為澳元，次為加元，英鎊及紐西蘭元均見小幅下跌。

澳洲元去年兌美元匯價上升百分之十八點四，由前年終的七十二點二三美仙升上去年終的八十五點五五美仙。去年間國際主要商品價格堅俏，加上澳洲當局乃然以緊縮銀根政策對付來往帳赤字，增加澳元對海外投資者的吸引力，使澳元得以扳升。

加拿大元的表現亦強，全年對美元升值百份之十三點六，由前年終的一點三八〇五兌一美元升至去年底的一點一九二七。加國去年在吸引海外投資有長足的進展，加上國內利息較美元收益為高，令海外資金流入加拿大有相當的增加，尤在大選後，執政黨地位鞏固與美加自由貿易法案終在去年底通過，使加元升勢如火上添油。

紐西蘭元去年兌美元匯價下降了百份之四點六，由前年終的六十五點九美仙降至去年的六十二點九。紐元全年走勢反覆，難以捉摸，六月份一度瘋狂升上七十二點七七高位，較八五年初上漲六成以上，繼後又大幅回跌。

英鎊兌美元去年跌值百份之四點一，由前年底的一點八五〇跌至去年底的一點八〇大二。英國外貿赤字嚴重，若非年內多次加息，英鎊匯價更形疲弱。(王長明)

除非台幣升值過甚 台灣整體經濟不會衰退

日港資金不虞撤退

最近數月來，台灣連續發生不少經濟動盪事件，頗為影响投資信心，引起日港人士減少赴台投資，甚至憂及資金撤退的可能，對此我們並不作出太大的憂慮，相信撤資不會急迫。

來自台北消息：近年來自力救濟事件頻仍，部分有心人士藉環保觀念訛詐廠商，再加上台幣持續升值，已使小部份美商有撤資的行動，但日人却認為前述現象並不足懼，真正潛在的最影响投資意願的，應該是日漸昇高的勞工運動，因此，日本生產性本部、生產性勞働會議調查團，將於十一月底來華考察日本企業的勞資衝突問題俾以尋求協調解決之道。

據了解，由於日圓升值，導致日資企業近兩年來大量湧入我國內設廠；然而我國當初雖被喻為「投資的天國」，但是近一年多來，却因興起勞資運動，勞力不足與罷工等經營問題，已使台灣製造業亮起紅燈；許多日商都認為，勞工問題尤甚於台幣升值對我產業界的影响；所以頻頻向日本交流協會及在華日僑工商會等有關單位訴苦，尋求協助。許多日系企業及有關單位一致指出，台幣升值雖對出口企業成威脅，然而截至目前為止，尚留在華的大部份日資企業，卻多屬以台灣市場為主的製造者，勞動問題對企業造成的威脅更甚於台幣升值的衝擊，因此期待該團來華，能找出適當解決途徑。

香港台灣的經濟關係向來密切，近年間金融，工業，貿易與旅遊業務交流尤以蓬勃，對於台幣升值演變，與投資法規，以至投資氣候十分關心。最近房地產市股市狂熱過後其波動劇烈的表現，實與心理影响極大，少數關係人士確有減少投資；甚至部份撤退投資的考慮。綜合各方面報告，迄今一般判斷台灣財經穩局尚可維持，財經調整反是有益的表現，因此，港資一如日資尚少搬退或裹足不前的表現。除非台幣升值過勁，否則台灣整體經濟亦無衰退而引起外僑撤退的壓力。(伯達)

國際公司動態

綜合美國，日本等地大企業最新消息報導。

△麥糜倫石油(GTX)宣佈將其BARTON CREEK鄉村俱樂部及有關渡假設施售給一個私人擁有之國際俱樂部集團，價格為三千萬元。

△通用電器(GE)之太空部份已被選為競投一項價值五千萬元合約的機構，這份合約是為NASAS GODDARD太空飛行中心設計及建造兩座全球地理科技衛星。

△布朗廢物處理(AFB)透露收購在丹佛的ATHALON PRODUCTS INC，這家公司主要經營旅遊業及生產高級消費品，有關詳情未有公佈。

△波音飛機(BA)之商業飛機部門宣佈南韓一家新航空公司ASIANA，訂購兩架波音七六七—三〇〇飛機，另保留兩架訂購權，今次訂單為波音飛機公司帶來約一億四千二百元生意，新機預計九〇年七月便可交貨。

△聯合航空(NAL)已與七家日本的銀行和大家外國銀行已簽訂了一項十八年期的銀團協議，貸給聯合航空公司十億美元。利率為倫敦銀行同業拆息率加〇點七五厘至二厘之間。

△日本航空(JAPN)發言人表示，該公司與美國航空同意聯合使用一套電腦預訂票及酒店軟件系統。此外，這兩家航空公司並同意將這種軟件向國際市場推銷，而這種軟件乃萬國商業機器發明的。

△豐田汽車(TOYO)發言人表示，該公司在八九資本投資將增加至三千一百億日元，為該公司第二大投資年度，最大投資年為八六年，共投資三千五百六十八億日元，八八年則投資二千六百億日元。其中八九年用於資料搜集研究及發展方面費用佔資本開支的一半，在八九年九月，豐田汽車會投資六百一十億日元用於裝配及引擎生產工廠方面，以生產豪華型汽車，拓展美國市場。

△三菱電器(MIET)發言人表示，公司計劃明年一月在法國巴黎成立一家全資附屬機構，以便生產電子設備及推銷三菱產品，其中一項產品乃在法國生產汽車電話。目前三菱電器及英國有設廠生產彩色電視機。

△五十鈴汽車(ISUM)行政總裁表示，預期該公司至八九年十月底全年汽車出口會由對上一年的三十四萬八千二百零一輛上升至三十六萬四千輛，原因是預計貨車輸往泰國及澳洲會有增加，除貨車出口會預期增加外，私家車出口將會下降。

△日本電器(NIPN)及富士通訊(ITSU)和英國的STC(STCL)公司屬佔一份合約，這份合約乃來自國際數碼通訊公司(IDC)，英國大東電報局(CAWL)及美國太平洋有綫通訊公司(PTC)所組成之集團，這份合約主要是鋪設橫越太平洋之光，導纖維電纜，全長約八千三百八十公哩，橫越北太平洋及日本之間，估計在一九九〇年鋪設完成可供使用，此份合約價值達四億元。

國際公司評價

(特訊)綜合上市公司及行業評價報道：

△洛歇飛機(LK)華利公司(VALHI)主席夏勞西蒙備案購入洛歇更多的股票，現時西蒙已持有三十七萬五千股，現時市價為賬面值的一倍，為盈利的六倍，這是偏低，西蒙這次備案會刺激起公司會買回本身的股票但這仍不足以購入其股票，應在四十五元或以上放出。

△伊馬利空運(EAF)股價強勁，部份原因係由於有經紀行推荐，華爾街日報指出，其在日本的滋長，但未能提及傳真機對速遞市場的影响，而這方面的影响是相當大。

△佳龍廢物清理(CANO)「巴倫士」雜誌有文討論這公司，我們同意其積極性的看法，不過我們仍維持較保守的盈利估計，八九財政年估一點三元，九〇年財政估一點七五元。

△施亞臣證券(SLH)波士頓公司對其本年盈利誇大了一千萬至一千五百萬美元，至於其八八年盈利則無問題，故此這有可能我們對其末季每股虧損五至十仙，比以前估不過不失，全年出估一點四五元減為一點三五至一點四元，對短綫有稍為不利的影响。

△資料產品電腦(DPC)克里士葛投資協會提議出價每股十五元收購該公司，我們相信股票值七至九元，不會有另一家公司加入收購，我們認為應趁強勢出貨。

△連氏廣播(LINB)我們一再推荐吸入其股票，它是最有可能被收購，買家可能是MCAWA和CMCSA，收購價會在七十五元左右。

△手提電話(COMM)在同類股票中它的股價頗為偏低，其市價比本身資產值低百分之卅五至四十，我們相信它很可能被收購，許為首級。

△神戶鋼鐵(KOST)宣佈一項遠至二〇〇〇年的業務多元化及全球化的發展構思，以便強化現行業務。

神戶鋼鐵現時為日本五大鋼鐵製造商之一，該公司預期至二〇〇〇年，年銷貨值可達二萬億日元，其中一些新發展業務如電子、生物科技及物業，將佔銷貨值的四成，而至八八年三月底年度，神戶鋼鐵總銷售額為九千七百五十九億二千萬日元。

神戶鋼鐵長遠發展目標是希望成為一家廣泛塑膠原料生產商，冶金及先進原材料之生產商。此外亦希望能保留現時鋼鐵、鋁的生產，與及工業機械生產和服務與硬件的供應商。而神戶鋼鐵目標是在一九九六年，銷售總值可達一萬六千億日元。

神戶鋼鐵亦預算由八九年至九一年這三年內，資本投資為二千五百億日元。

三藩市及灣區住宅市轉定 仍無崩跌跡象 繼續加息壓力添加

海外房地屋市透視

三藩市區的住宅市場經過幾年的熱潮後，最近已有止漲回定的跡象。可以肯定的是，大市還未逆轉而崩跌，但是，不論價格的搶盤經已消失，正常的討價還價現象經已重見。要想拾便宜的人仍難得心應手，這就是說屋價依然很貴，只不過是比較兩一個月的最高峰價位略為回降一成左右。由於有些業主早受「寵壞了」，並不習慣於以低過開價出售，因此實際成交自然顯得一點零落。

三藩市市區，近郊，以至整個灣區；以至馬連縣區域，這兩三年來可說是「賣家的市場」與「經紀的天下」。正如他(她)自己的形容：「許多房子，一經上市，立刻就被人買走。」「起初時等到週末，許多人就湧進出賣的房屋參觀，而且多數人都競相出價。可是後市大家都急不及待地，每天找上門來，希望經紀給予優先的機會，以當房子正式在市場上推出前，先帶自己去看屋和出價。」

在三藩市及灣區廣大地區當中，以最富裕的灣區(包括桑尼維爾、聖他克拉、聖荷西、山景市、阿拉米達等地)最為吃香，這區一般房子(只要開價不至高到離譜，房子通常都會得到好幾個人出價，並且終會把價錢競爭到超過要價的程度。在聖他克拉、樂士奧圖、古柏天娜這些高尚地區也達到了搶購的程度。這些新的買家，真是闊氣得多。有些目標在保值與增值；有些是細屋換大屋；有些是換學區，有些是避免交通擠迫；有些則是向高尚地區容身，不一而是，大家都不惜付出價。一幢三房的中等住宅總得要賣廿五萬至卅五萬元，比較兩年前高出大萬至八萬元之巨。雖然如此，最近市道的回淡，却出不表示大幅度的降價。

較早低利息的助力很大，幾個月來利息已經升至十一厘多(優惠貸息是十厘)，可能對接近飽和的市道開始有些約束。最近利息更高，估計十二月至明年一月約升上十二厘至十二厘半，預料對屋價將有較大的壓價，可是崩跌的可能依然不大。(大家利)

貴金屬市漫談

利好利淡因素對峙 金價動向未明朗

福特汽車公司宣佈發明一種金屬能代替白金在汽車化油系統，白金市場受到重大的衝擊。價格由每安士接近六百美元的水平降至五百一十餘美元，跌幅達一成多。然而，稍後主要的白金生產國發表聲明對福特公司的白金替代品表示懷疑，若干白金的主要代理商亦不相信在稍後的三年內能有其他金屬取代白金在汽車工業上的用途，令白金價反彈，但幅度不大，僅為二十美元左右而已。儘管如此，白金市場已蒙上陰影，是無可懷疑的，投機者及投資者均有所顧忌。今次白金的大跌後反彈，總的來說對黃金市場的影响並不嚴重，後者的表現顯得較為謹慎。因此，稍後如果白金價的升跌幅度不大，對金價的影响仍然是有限，不大，但如果幅度增大，則仍然是有影响的。

雖然不少專家對石油出口國組織較早前的會議達成減產的結果能否付諸行動表示懷疑，並且認為在協議生效前的八八年尾內，可能會出現大幅增產的行動，但事實剛好相反，油市不斷傳出部份主要產油國減產的消息，令油價上升。上週末紐約期油市場的西德薩斯油升十九美仙而報十六點四九美元，北海原油升七五美仙，報十五點五美元。白金及油價上升對白金市有利，但美元報高却是不利因素，因而令金價的升幅受到限制。在目前的情況下，金市動向仍難明朗，不宜對金價過於看好或看淡。(柳橋)

預測應該實事求是 故作驚人語實可悲

新的一年，已開始了，對新的一年的各種各樣預測必然增多。預測，亦講實事求是。故作驚人，胡言亂語，到頭來可悲的是「預言家」本身，而非他們所預測的對象。

一九八七年底，流唐的「預言」不少，例如，美國總統列根將在一九八八年二月份被公審，任期未滿即下台。結果，被「公審」的是「預言家」，而非列根總統。還有一則「有趣」的「預言」是，蘇聯領袖戈巴切夫將於一九八八年休妻而與十九歲的空中小姐結婚。這類「預言家」亦已受歷史嘲弄。在金融證券市場，過去一年最離譜的一「預言」是，一九八八年日本股市帶動各地股市「崩潰」，引發第二次「十月風暴」；結果，真正崩潰的是這的「預言」。

一個人的預測能力是有限的，人們不應苛求，不宜要求百分之百準確。不過，若有人希望藉某種胡言亂語而引注意以此揚名，則十分可悲。

故作驚人的「預言家」還會有所表演，近月內就可見道些「傑作」，而一年形形色色的「預言」又將被人們唾棄(孟翔)

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,706.69	+19.25	香港指數：1785.09	+12.91
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,709.16	+14.36	金融：1390.15	+11.36
公用：3,131.35	+26.90	公用：1450.67	+12.46
地產：4,480.49	+42.97	地產：2472.64	+22.16
工商：2,609.59	+10.14	綜合：2068.54	+5.32
成交股份：344	下跌股份：97	工業：1867.85	+17.31
上升股份：154	無變股份：93	酒店：2047.01	+34.70

恒生指數期貨行情

交貨月	1月	2月	3月
前結算價	2719	2728	2738
開市	2700/2725	2705/2735	2710/2745
最高	2750	2737	—
最低	2715	2735	—
收市	2727/2728	2738/2745	2750/2765
昨日結算價	2727	2742	2758
起跌	+8	+14	+20
成交(手)	119	42	—
未平合約			
淨數	397	2	
總數	1159	4	
全日總成交額			161手

十大成交金額

置地	49,564,656
匯豐銀行	39,238,568
長江實業	36,622,448
新世界發展	22,649,728
新鴻基地產	21,262,464
和記黃埔	18,826,334
中華電力	14,886,210
川河集團	14,301,284
富豪酒店	14,264,475
茂昌眼鏡	14,214,119

十大成交股數

愛美高W90	35,087,400
中華娛樂W91	26,860,000
華人置業W91	16,880,000
川河集團	16,689,830
茂昌眼鏡	11,535,933
玉郎機構W98	11,464,000
信和置業	10,275,100
麗新發展W94	9,227,577
華人置業W93	8,260,000
希慎興業	8,155,000

十大上升股票

宇宙投資(568)	+38.39%
康力投資	+18.36%
同得仕W91	+14.70%
格蘭酒店W91	+12.50%
慶豐國際	+9.30%
瑞安集團W92	+7.40%
亞洲證券	+6.41%
亞洲證券W91	+6.15%
茂昌眼鏡	+5.88%
倫太保險	+5.68%

十大下跌股票

Crusader W89	−18.84%
玉郎機構W94	−7.14%
新系機構W90	−7.01%
玉郎機構W98	−5.97%
南豐紡織W89	−5.00%
Crusader	−4.47%
興利科技W91	−4.47%
依利安達W92	−4.25%
萬年置業	−3.84%
遠東投資W91	−3.50%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88—31/12/90	1.50	0.249	0.25	0.247	0.25	+0.001	+151	1,474,000	73.27	1.75
470	聯合海外W93	06/05/88—31/12/93	1.50	0.345	0.34	0.335	0.34	−0.005	−44	92,000	82.18	1.84
482	聯合地產W93	01/03/88—31/12/93	3.00	1.05	1.06	1.05	1.06	+0.01	+109	139,544	16.83	4.06
460	聯合地產W90	21/12/87—31/12/90	3.00	1.70	1.73	1.71	1.73	+0.03	+69	102,352	36.12	4.73
107	實力電子W91	01/07/88—30/06/91	1.28									
285	亞洲證券W91	10/04/87—30/06/91	3.48	0.325	0.345	0.33	0.345	+0.02	+8	306,000	84.34	3.82
144	奔達國際W91	01/02/87—31/12/91	3.11	0.475	0.48	0.475	0.48	+0.005	+102	185,000	68.94	3.59
111	中國東方W91	01/10/88—31/10/91	7.80	0.82	—	—	0.82	—		—		8.62
415	國泰城市W89	11/05/87—31/12/89	1.50	0.37	0.39	0.37	0.385	+0.015	+18	742,000	7.10	1.88
416	國泰城市W94	11/05/87—31/12/94	2.00	0.38	0.39	0.38	0.39	+0.01	+39	68,000	35.80	2.39
493	中娛策略W91	24/07/88—17/06/91	3.20	0.222	—	—	0.222	—		—	122.17	4.09
461	世紀城市W92	20/01/88—31/12/92	1.50	0.68	0.71	0.69	0.70	+0.02	+35	1,792,000	17.02	2.20
502	卓能集團W91	03/08/88—30/06/91	3.06	0.25	—	—	0.25	—		—	237.76	3.31
438	其士W93	03/11/87—31/12/93	1.35	0.185	0.187	0.187	0.187	+0.002	+101	60,000	74.77	1.50
496	華人置業W91	26/06/88—31/03/91	2.00	0.255	0.26	0.255	0.26	+0.005	+61	16,880,000	2.91	2.65
501	華人置業W93	26/07/88—31/12/93	2.75	0.12	0.122	0.119	0.119	−0.001	−79	8,260,000	18.35	3.05
434	華人置業W95	07/10/87—31/12/95	3.50	0.131	—	—	0.131	—	—	3,000	42.40	3.67
473	中華娛樂W91	14/06/88—31/03/91	1.46	0.106	0.11	0.107	0.109	+0.003	+37	26,860,000	78.93	1.88
139	中華娛樂W92	16/03/87—31/12/92	7.67	0.059	0.061	0.061	0.06	+0.001	+72	52,000	652.39	7.90
048	莊士機構W92	21/05/87—31/12/92	0.52	0.181	0.181	0.181	0.181	—	—	150,000	39.96	0.66
468	莊士機構W94	01/01/93—31/12/94	0.80	0.093	0.092	0.092	0.092	−0.001	−88	100,000	83.92	0.87
372	銀寶國際W91	01/04/87—31/12/91	1.98									
379	城市資源W92	01/01/88—30/06/92	5.00	0.15	—	—	0.15	—		—	390.48	5.15
489	卜蜂國際W92	01/07/88—31/12/92	1.35	0.72	0.72	0.71	0.71	−0.01	−49	390,000	13.39	2.06
494	鱷魚恤W91	01/08/88—30/06/91	2.00	0.50	0.50	0.50	0.51	+0.01	+60	2,000	10.33	2.51
109	Crusader W89	24/03/88—31/03/89	0.75	0.138	0.138	0.112	0.112	−0.026	−1	856,000	34.69	0.86
462	香港電訊W93	01/04/88—31/03/93	8.70	1.79	1.84	1.77	1.77	−0.02	−62	104,193	112.24	10.24
437	依利安達W92	01/01/88—31/12/92	1.25	0.188	0.18	0.18	0.18	−0.008	−6	50,000	117.39	1.41
433	高日發展W92	01/09/87—31/12/92	0.50	0.285	0.29	0.285	0.295	+0.01	+24	52,000	18.66	0.79
465	Elders W90	18/01/88—30/11/90	28.86	1.42	1.46	1.46	1.46	+0.04	+38	30,000	22.75	30.32
344	安華企業W91	04/09/87—31/12/91	1.92	0.49	—	—	0.49	—	—	500	52.18	2.33
374	愛美高W90	26/03/87—30/12/90	3.60	0.115	0.12	0.115	0.117	+0.002	+70	35,087,400	53.51	4.07
345	愛美高W94	01/11/86—31/10/94	2.80	0.215	0.223	0.212	0.222	+0.007	+27	3,954,000	35.00	3.58
498	第一華南W91	29/07/88—30/06/91	2.00									
429	遠東發展W92	30/10/87—31/12/92	1.20	0.172	0.171	0.168	0.17	−0.002	−58	653,500	57.47	1.37
507	遠東投資W91	08/08/88—30/09/91	2.50	0.57	0.56	0.54	0.55	−0.02	−10	33,726	55.81	3.05
215	第一太平W91	06/01/88—31/12/91	1.014	3.60	—	—	3.60	—		—	3.69	4.61
510	富麗華W91	01/12/88—30/11/91	1.00	1.10	—	—	1.12	+0.02	+67	2,250	—	2.12
350	金山實業W91	01/12/87—01/12/91	2.49	0.435	—	—	0.43	−0.005		—	73.71	2.92
143	鷹君W92	18/07/85—30/09/92	1.00	2.025	2.125	2.05	2.125	+0.10	+13	720,000	0.81	3.13
418	鷹君W94	01/08/87—30/09/94	2.80	0.81	0.84	0.81	0.83	+0.02	+44	4,674,000	17.10	3.63
516	格蘭酒店W91	01/01/89—23/12/91	2.00	0.80	0.90	0.81	0.90	+0.10	+4	522,976	—	2.90
430	恒隆W92	01/01/88—31/12/92	9.50	0.65	0.67	0.63	0.63	−0.02	−16	417,400	89.35	10.13
505	恒基發展W91	15/09/88—31/08/91	2.65	0.31	0.31	0.30	0.30	−0.01	−14	275,500	76.65	2.95
474	興利科技W91	01/04/88—31/12/91	0.20	0.067	0.064	0.064	0.064	−0.003	−6	400,000	78.38	0.26
151	置地W91	15/05/85—31/12/91	3.28	8.40	9.50	9.40	9.40	—	—	106,300	−0.26	9.33
410	港澳發展W89	01/07/86—31/12/89	0.30	0.177	0.18	0.176	0.177	—	—	2,220,000	−9.65	0.39
423	大酒店W92	01/01/88—15/12/92	4.50	1.73	1.75	1.72	1.72	−0.01	−83	140,175	10.09	6.22
515	新系機構W90	01/01/89—31/12/90	1.00	0.285	0.265	0.265	0.265	−0.02	−3	15,000	80.71	1.26
414	滿國置業W92	07/07/87—31/12/92	1.20	0.47	0.49	0.475	0.48	+0.01	+57	241,000	42.37	1.68
351	合和實業W91	01/07/90—31/12/91	1.81	1.84	1.86	1.84	1.84	—	—	910,000	5.54	3.48
435	惠泰W93	26/10/87—31/12/93	1.80	0.234	0.235	0.234	0.235	+0.001	+149	90,000	66.80	2.03
059	和記黃埔W89	09/09/80—31/03/89	2.37	27.00	27.20	27.00	27.00	—	—	15,744	1.38	8.77
424	玉郎機構W94	01/10/87—31/12/94	2.10	0.056	0.056	0.052	0.052	−0.004	−2	438,000	264.75	2.15
176	玉郎機構W98	01/04/88—31/12/98	1.00	0.134	0.134	0.122	0.126	−0.008	−4	11,464,000	90.85	1.13
061	怡和W92	22/12/80—15/10/92	16.49	2.15	2.225	2.125	2.175	+0.025	+98	510,500	37.51	20.08
169	欣琵鱷魚恤W90	01/08/88—31/07/90	2.60	0.27	0.29	0.26	0.28	+0.01	+20	272,000	26.59	2.88
079	LET Pac W92	31/03/88—31/12/92	0.60	0.38	0.39	0.39	0.39	+0.01	+39	6,000	13.79	0.99
486	麗新發展W94	01/08/88—31/07/94	0.90	0.44	0.455	0.445	0.45	+0.01	+52	9,227,577	8.00	1.35
445	麗新國際W89	04/01/88—31/12/89	1.93	0.48	0.49	0.475	0.48	—	—	159,313	29.60	2.33
432	利興發展W90	01/01/88—31/12/90	2.75	0.42	—	—	0.42	—	—	—	29.39	3.17
377	萬國證券W92	01/09/87—31/12/92	1.18	0.43	0.43	0.43	0.43	—	—	10,000	28.80	1.61
382	美麗華W90	08/06/88—31/12/90	7.00	1.55	—	—	1.57	+0.02	+93	950	15.81	8.57
381	美麗華W92	01/01/91—31/12/92	7.00	1.70	—	—	1.70	—	—	950	17.57	8.70
380	美麗華W94	01/01/93—31/12/94	7.00	2.40	—	—	2.40	—	—	950	27.03	9.40
428	南豐紡織W89	01/11/87—31/10/89	16.00	0.40	0.39	0.38	0.38	−0.02	−5	110,000	97.35	16.38
210	樂聲電子W91	01/10/88—31/08/91	1.20	0.29	0.285	0.28	0.28	−0.01	−11	150,420	66.29	1.48
450	新城市W90	01/01/88—31/12/90	7.40	0.63	0.64	0.64	0.64	+0.01	+79	48,338	19.11	8.04
452	新城市W92	01/01/88—31/12/92	7.40	0.75	—	—	0.75	—	—	4,338	20.74	8.15
362	新世界W89	02/01/87—31/12/89	9.00	5.25	5.35	5.20	5.30	+0.05	+109	1,070,488	4.38	14.30
363	新世界W91	02/01/87—31/12/91	9.00	5.70	5.85	5.60	5.75	+0.05	+113	366,488	7.69	14.75
221	百利保W89	01/10/81—31/10/89	1.12	1.84	1.89	1.85	1.87	+0.03	+75	451,000	−12.07	2.62
370	寶麗雅遠東W90	31/01/88—30/07/90	2.77	0.65	—	—	0.64	−0.01	−41	200	37.33	3.09
443	品質企業W93	13/01/88—31/12/93	1.29	0.165	0.173	0.166	0.17	+0.005	+31	1,341,468	90.64	1.45
491	富豪酒店W91	22/07/88—30/06/91	3.20	0.59	0.62	0.59	0.61	+0.02	+26	531,180	58.75	3.81
359	川河集團W90	25/01/88—31/12/90	0.69	0.47	0.485	0.47	0.47	—	—	860,000	12.19	0.96
368	川河集團W92	25/01/88—31/12/92	0.96	0.305	0.30	0.30	0.30	−0.005	−37	5,000	32.15	1.14
476	玫瑰針織W93	05/02/88—31/12/93	0.80	0.092	—	—	0.092	—			65.19	0.89
458	爪哇企業W08	22/12/87—03/12/08	2.75	2.025	2.10	2.05	2.075	+0.05	+44	92,000	10.60	4.48
454	爪哇企業W89	22/12/87—31/12/89	2.10	2.225	2.375	2.25	2.325	+0.10	+14	296,000	0.07	4.05
575	海裕實業W95	01/02/88—31/03/95	1.22	0.54	0.55	0.54	0.55	+0.01	+66	328,000	52.59	1.77
449	香美電腦W90	30/10/87—30/09/90	0.63	0.325	0.335	0.325	0.335	+0.01	+30	548,000	16.81	0.84
356	新鴻基地產W90	01/01/87—31/12/90	7.55	11.90	12.30	12.00	12.10	+0.20	+73	95,000	5.43	13.60
357	新鴻基地產W92	01/01/87—31/12/92	7.55	12.60	12.80	12.60	12.60	—	—	[illegible]	7.36	13.85
503	順豪物業W90	08/09/88—30/11/90	1.00	0.11	—	—	0.102	−0.008		—	46.93	1.10
427	瑞安集團W92	31/12/87—31/12/92	2.53	0.27	0.295	0.26	0.29	+0.02	+6	495,666	70.11	2.81
442	順豪投資W91	22/10/87—31/12/91	2.36	0.19	—	—	0.19	—		—	97.71	2.53
512	信德企業W67	31/10/88—15/12/67	3.50	1.37	1.44	1.39	1.41	+0.04	+36	1,626,000	57.12	4.91
364	信和置業W89	01/06/87—31/03/89	0.51	0.63	0.64	0.62	0.62	−0.01	−39	856,800	9.25	0.62
453	信和置業W90	01/01/88—31/12/90	1.39	0.08	0.078	0.077	0.081	+0.001	+94	4,400	158.07	1.47
365	信和置業W91	01/06/87—31/03/91	0.61	1.07	1.09	1.08	1.08	+0.01	+111	90,800	23.92	0.71
239	信和地產W89	01/06/87—31/12/89	0.58	0.53	—	—	0.53	—		—	30.95	0.67
457	信和地產W90	01/01/88—31/12/90	1.32									
248	信和地產W91	01/06/87—31/12/91	0.58	0.84	0.85	0.85	0.85	+0.01	+97	24,000	41.34	0.72
504	升岡集團W91	01/10/88—31/08/91	1.50									
446	開德投資W90	01/01/88—31/12/90	0.80	0.18	—	—	0.18	—		—	42.03	0.98
483	寶光實業W91	21/04/88—31/12/91	5.00	0.44	0.43	0.42	0.425	−0.015	−12	39,656	102.80	5.42
431	泰盛集團W91	01/11/87—31/12/91	5.20	0.42	0.425	0.415	0.42	—	—	2,578,750	64.09	5.62
027	天安中國W90	01/07/87—30/06/90	1.20	0.21	0.21	0.208	0.208	−0.002	−74	80,000	56.44	1.41
490	謝瑞麟W92	01/07/88—31/12/92	0.95	0.129	0.128	0.126	0.126	−0.003	−20	300,000	56.01	1.06
492	謝瑞麟W94	01/07/88—31/12/94	1.32	0.085	0.085	0.085	0.085	—	—	250,000	105.12	1.39
514	同得仕W91	01/04/89—31/04/91	1.15	0.34	0.39	0.35	0.39	+0.06	+3	1,182,400	75.00	1.54
348	九龍倉W90	01/11/86—31/12/90	7.15	3.15	3.20	3.15	3.20	+0.05	+79	529,625	13.98	10.20
447	永鴻基W92	01/02/88—31/12/92	0.20	0.069	—	—	0.069	—		—	44.62	0.27
421	王氏工業W90	30/06/87—31/12/90	1.82	0.40	—	—	0.40	—		—	62.32	2.18
426	輝煌太平洋W92	11/10/87—31/12/92	2.40	0.266	0.28	0.255	0.26	−0.005	−32	35,000	97.04	2.68
467	遠生實業W90	01/04/88—30/06/90	0.30	0.055	0.055	0.055	0.055	—	—	590,000	40.43	0.34
469	遠生實業W02	01/01/92—31/12/02	0.50	0.046	0.05	0.05	0.048	+0.002	+15	100,000	125.51	0.55

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	93.50	—	—	93.50	—	—	1	8.56
058	和黃93	9.00	97.00	—	—	97.00	—		—	9.28
471	法國東方熊93	9.00	1825.00	1815.00	1815.00	1815.00	−10.00	−95	50	9.92
488	法國東方牛93	4.00	1680.00	—	—	1680.00	—		—	4.76
354	Paribas熊92	10.00	127.00	—	—	127.00	—		—	7.87
177	Paribas牛92	4.00	53.00	—	—	53.00	—		—	7.55
425	Paribas牛熊92	7.00								
477	地下鐵路95	5.75	92.00	—	—	91.00	−1.00		—	6.32

香港股市行[情表]

★除淨 ▲除息 ↑創新高

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
		銀行,財務,投資	
—	021	聯合企業	10.20
	103	亞洲保險	
—	023	東亞銀行	19.80
—	371	銀資國際	0.61
—	123	嘉宏國際	3.175
	110	中國東方	
—	459	中娛策略	1.85
—	121	紀德投資	0.94
—	106	Crusader	0.67
—	440	大新金融	7.95
—	053	道亨集團	1.20
	129	財務地產	
—	497	第一太平(優)	7.10
—	142	第一太平	1.62
—	214	第一太特資產	4.50
—	011	恒生銀行	28.80
—	005	匯豐銀行	6.40
—	145	建屋貸款	10.60
	148	遠東財務	
—	166	閩發亞洲	0.087
—	183	嘉華銀行	1.96
—	197	倫大保險	2.20
—	376	萬勝證券	1.24
—	222	閩信集團	0.67
—	495	百利大	0.73
—	226	萬秀財務	0.62
—	227	大貴國際	0.45
—	086	新鴻基公司	2.00
	261	森地財務	
—	265	迪利投資	2.95
—	567	德臣投資	1.70
—	348	友聯銀行	1.66
	274	大華銀行	
—	096	永隆銀行	29.40
		綜合企業	
—	104	冠亞商業	0.84
—	271	亞洲證券	1.95
—	024	寶威國際	1.31
—	025	其士	0.86
—	509	其士商業	0.80
—	116	周生生	4.075
—	367	莊士機構	0.475
—	441	寶隆洋行	1.03
—	439	Elders	24.70
	138	Gulf Arab	
—	009	香港電視	1.29
—	264	公和祥	0.375
—	013	和記黃埔	8.60
—	155	華基泰集團	2.475
—	175	杰正國際▲	1.12
—	015	怡和控股	14.60
—	208	怡和策略	9.70
—	209	怡和策略(優)	9.10
—	182	順利企業	9.40
—	174	奇盛集團	1.72
—	194	廖創興	3.50
	070	德智發展	
	205	Mega Pac	
—	478	名力集團	0.64
	218	王集團	
—	438	太平協和	0.86
—	262	百樂門發展	0.35
—	224	建生實業	1.03
—	369	寶麗雅遠東	2.25
—	249	森那美	2.35
—	253	麗德投資	0.70
—	019	太古洋行A	19.00
—	087	太古洋行B	3.225
—	286	俊利行	0.40
—	290	永安集團	7.10
—	020	隆豐國際	4.375
—	464	長江國際	0.48
—	375	長江貿易	1.21
—	100	仁孚	3.05
		工業製造	
—	102	實力電子	0.275
	522	ASM太平洋	—
—	043	卜蜂國際	1.73
—	481	中國印染	0.495
—	131	卓能集團	1.00
—	115	忠信石油	0.38
—	031	康力投資	0.49
—	118	大同機械	1.49
—	122	鱷魚恤	2.225
—	487	冠相領	0.57
—	295	萬順實業	1.97
—	033	依利安達	0.66
—	034	愛美高	2.60
—	420	穗田集團	0.98
—	093	青洲英坭	20.00
—	136	通用電子	0.415
—	040	金山實業▲	1.66
—	044	港機工程	15.60
—	114	興利科技	0.149
	146	香港地毯	
—	152	茂昌眼鏡	1.19
—	154	香港毛紡	5.50
—	047	合興集團	1.56
—	167	萬威科技	1.16
—	172	香島印染	3.60
—	179	德昌電機控股	6.85
—	180	開達實業	1.04
—	141	金城工商	1.54
—	499	建生電子	0.95
—	186	隆輝集團	0.76
—	191	麗新國際	1.82
—	411	南順	11.00
	199	偉華實業	
—	339	羅氏針織	0.59
—	366	陸氏實業	3.05
—	211	南豐紡織	8.30
—	212	南洋紗廠	15.50
—	213	樂聲電子	0.80
—	178	永新企業	1.69
—	075	彩星集團	0.61
—	076	寶科礦油	0.089
—	243	品質企業	0.76
—	229	利民實業	3.075
—	472	鴻運電子	0.81
—	234	玫瑰針織	0.53
—	236	生力啤酒	8.35
—	521	三泰實業	1.13
—	448	香美電腦	0.72
—	081	蜆殼電器	1.11
—	250	南海紗廠	14.10
—	485	升岡集團	0.69
—	084	寶光實業	2.70
—	254	廣勝企業	2.15
—	500	凱科國際	0.55
—	094	東茗工業	0.92
—	458	爪哇集團	3.50
—	518	同得仕	0.86
—	272	協興針織	6.80
—	273	怡南實業	7.20
—	275	裕泰針織	2.80
—	419	友利電訊	0.58
—	333	偉易達	4.05
—	413	豪盛國際	0.52
—	098	南聯實業	8.26
—	099	王氏工業	1.33
—	294	長江製衣	2.35
—	298	遠生實業	0.243
		運輸倉塢	
—	293	國泰航空	8.30
—	336	中華造船(優)	1.30
—	029	中華造船	1.30
—	119	新海康	3.25
—	117	萬邦航業	4.85
	207	明仁企業	
—	217	海南發展	5.05
—	332	東方海外	2.80
—	237	安全倉	4.475
—	242	信德企業	3.10
—	276	宇宙投資(568)★	0.224
—	095	萬光航業	6.60
	284	萬寶航業	
		酒店飲食	
—	105	凱聯酒店	2.70
—	341	大家樂	1.03
—	037	遠東酒店	1.14
—	039	富麗華	6.75
—	195	格蘭酒店A(566)	2.025
—	196	格蘭酒店B(566)	0.204
—	051	海港企業	9.00

一元復始美元止升回落
高息幣全面揚升 馬克日圓亦轉挺
匯商認為今年高息幣不宜短線炒賣
英鎊已雖套息對象加元可再創高點
年結後港元拆息全面回鬆

（特訊）年底前商業吸納支持消散，美元在本港外匯市場承接上週五紐約市勢低開，但在長假期剛結束後市內交投仍稍偏淡，東京市場仍放假亦有若干影響。英鎊、加元、澳元及紐元等高息貨幣均全面挺升，市場對上述貨幣後途基本看好。業內美電稍跌，港元拆息大幅回跌，反映新年結後市內頭寸供應回增。歐洲美元、與亞洲美元利率均企穩。

據外匯業人士表示：新年長假期後，本港外匯市場雖回復正常交易，但假後買賣仍偏淡，而東京市場休假未完亦影響交易量萎縮。直到午後交易才轉稍活躍，因有東京做手有沽盤入，再加上有若干獲利回吐，將美元推低過一二四日圓及一點七六馬克收市。

外匯業人士續稱：交叉盤的買賣在午前亦見淡靜，在下午剛復開，即有大手的中東沽馬克買日圓盤入市，亦為馬克受抑下跌原因，而馬克兌日圓亦由早市的七〇點二三跌落七〇點五四收市。

外匯業人士指出：美元回跌，高息貨幣全面受益，英鎊升過一點八二美元關收市，而加元、澳元及紐元亦在吸納增加下報高。這是年來外匯市場一貫現象。但估計今後美元今後上落對高息貨幣的影響力趨增，使美元今後因各國的政策對匯價的影響會漸漸減退。

外匯業人士指出：高息貨幣今後還宜長綫投資，但炒賣則未必適合，以澳紐元為例，當局財長評論對於匯價容易有敏感性影響。但高息貨幣因利率優厚，仍適宜長綫持有。在芸芸高息貨幣中，英鎊其實已非套息對象，因為英國本土經濟並非太理想，並且匯率受太多複雜因素影響。加元則可長綫看好，因美加自由貿易協議於八八年底通過，加元可望再創高點。

昨日美元收市價與上週（括號內數字）比較：兌一點七五八七馬克（一點七八〇〇）；兌一二三點四五日圓（一二五點五）；英鎊兌一點八二四二美元（一點八〇〇〇）；加拿大元為一點一八九〇兌一美元（一點一九一〇）；澳洲元兌〇點八六五一美元（〇點八五五〇）；紐西蘭元兌〇點六三五五美元（〇點六二九〇）。

外匯業人士指出：業內港元拆借活動，年假後首天因供應驟增，息口全面回挫，反映年結之後各銀行推出市場拆放的開盤增加，同時，美元利率未見回順亦港元也有承低作用。美電做價未因拆息驟跌而吸引套息的吸納，全日美電在窄位徘徊。

昨日美電以七八〇點七〇至七八〇點八〇開盤，最高成七八〇點八〇至七八〇點九〇，收市報七八〇點七五至七八〇點八五，比上週收市跌〇點一〇港元。英鎊成一四二點四〇，升二點四〇港元。日元成六三二點四〇港元，升七港元。馬克成四四三點九〇，升九港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六五六點三〇，升六點〇五港元。每百澳洲元兌六七一點五五，升三點〇五港元。每百紐西蘭元兌四九七點一五，升五點二三港元。每百瑞士法郎兌五二三點八〇，升七點八〇港元。每百法國法郎兌一二九點七〇，升〇點六五港元。每百新加坡元兌四〇二點七五，升〇點八〇港元。

港匯指數報一〇〇點三，下跌〇點三。

銀行同業拆息，隔晚錢以八厘七五開做，隨後逐級回跌到四厘收市，比上週收市回跌三厘七五；一週錢拆八厘一二五，跌一厘。長錢拆息，一個月期拆八厘六二五，跌十六分七厘；兩個月期拆八厘一二五，跌十六分五厘；三個月期拆九厘，跌十六分三厘；六個月期拆九厘一八七五，跌十六分三厘。

歐洲美元利率，一個月期九厘一八七五，兩個月期九厘四三七五，九個月期九厘半，十二個月期九厘六二五。

亞洲美元利率，一個月期八厘九三七五，兩個月期八厘九三七五，三個月期九厘〇六二五，六個月期九厘一二五，十二個月期九厘一八七五。

使用原內地米配額轉購泰米
導致來貨數量激增 倉擠影響價格調低
上月中基本存量四萬四千多噸

（特訊）由於中國米仍未恢復來港，原定輸入中國米的配額轉而輸入泰國米，致令新花大米及新花香米到貨激增，造成倉擠狀態。昨（三）日為今年首季入口食米開盤的第一天，泰國新花大米每担調低五元，新花香米每担調低十元。入口米商廿一家開盤，提沽食米三十款，泰國米佔廿九款，美國米佔一款。

據米業人士指出：現在本港進口食米，過分側重泰國，中國米雖有存倉，但愈沽愈少，原來全部配額輸入中國米的入口米商，現在沽出兩包泰國新花香米，要配搭一包中國米。全部配額輸入泰國米的入口米商，現在沽出一包泰國新花香米，要配搭兩包舊香米。

至於泰國新花大米每担調低五元，新花香米每担調低十元，是由於最近運到的泰國米成本較低，但現在新訂價回升，每噸報價回升十美元，例如特級新花香米每噸報價三七〇美元，一級新花香米每噸報價三六〇美元，二級新花香米每噸報價三五〇美元，預料稍後本港頭盤價亦將回起。

成盤紀錄：泰國金帆船新花香米每担二三八元，金雙鶴新花香米二三五元，金如意新花香米二三五元，金嘉禾新花香米二四〇元，金富貴新花香米二三八元，金富貴舊香米二四八元，金龍鳳舊香米二四八元，金鳳新花香米二五五元，金龍鳳新花香米二四六元，金飛機新花香米二三五元，金玉環新花香米二三八元，金獅球新花香米二三八元，美國絲苗二六五元。

米業人士又稱：去年十一月及十二月兩次借用儲備米共百分之十，即九千噸儲糧推出，調和市場供需，該項儲糧，貿易署已通知入口米商在本月十七日以前補回，使儲糧總額恢復四萬五千噸的安全水平。

又據貿易署統計，去年十二月二十日，本港基本存倉食米總量四萬四千五百七十點一噸，包括候寄米三千五百〇〇點三噸，另有特別額二百七十九點八噸。

基本存倉米中，泰國米佔二萬八千七百九十七點一噸，中國米佔一萬一千二百〇七點七噸，澳洲米佔三千六百四十八點五噸，其他地區米佔九百一十六點八噸。以品種區分，大米佔四萬〇一百一十八點七噸，米碎佔一千三百一十一點九噸，糯米佔三千一百三十九點五噸。第四季入口額，運到百分之七十五點六。

港金再升八元
收市價三八五〇波幅二十元，期金結算升四美元。實金價收市三八四二及三八五〇元。

（特訊）繼上週六升十二元，本港九九金價昨日週一復市再漲八元，收市價三八五〇。期金價改高。

週二歐洲金開市稍升白銀報穩

上週因受耶誕假期影響，主要黃金市場都只有三多四個交易日，但金價仍在消淡交投中一路滑落，比前週的收盤價位低了五至八美元。

紐約金市週二開盤時，因在地港、倫敦等參考市場仍然休市，行情便在沉寂的交投中低，這股低迷的氣氛並繼續籠罩整週的交易。

國際金價在週三、週四兩個交易日中重跌了將近十美元，雖是受白金行情帶頭下跌的影響，但週四下午白金行情回升時，金價並未跟着翻醒。據多數交易商表示，金市整週來一直承受著年終結算的壓力，不僅中東等待的客戶大力出清持貨，也有多人為了繳稅，拋售黃金籌措現金。

除此之外，上週的原油市場與外匯市場並沒有帶來可供參考的訊息，週五公佈十一月美國領先指標下降〇．二%，也多少在預料之中，交易商表示，主要是因為價小幅反彈，主要是因為投資者前天賣過頭的結果，壓力已經解除。

分析家表示，白金、黃金與白銀現在同時遭遇一些技術支撐點：黃金四百美元與白金五百美元與六美元的心理與技術支撐點，這三個所謂的「魔術數字」即是三個市場的關卡，這個關頭會連成一氣，互相聲援，構成強韌的防綫。

因此，雖然很少人預期金價短期內會超過四一四美元，但四百美元的防線也不是輕易能夠逼近的。

昨日九九金在未有外匯行情報盤的情況下，交投頗平靜。上週五由於美元回跌，油價再升而刺激金價反彈，由於當時是元旦假期前夕，故升幅輕微，昨日復市則追隨元旦前的升勢，市價三八三八，較前收市價低四元，稍後跌落三八三三最低價，上午收市三八三七。下午做價明顯上升，最高三八五三，收市價三八五〇，較開市價高十二元，較前日收市價升八元，平息場內交收一千一百両。波幅二十元。

寶生銀行實金收市買賣價分別為三八四二及三八五〇元。

期金方面，一月份合約每安士結算價四一五·〇美元，較上週五升四美元。二月四一五·四，升三·五。三月四一八·五，為新開月份。四月四二二·九，升四·五。六月四二五·五，升四·五。八月四三〇·五，十月四三四·三，十二月四三六·五，為新開月份。

週二蘇黎世及倫敦金價開市平均報四一二美元，前者升二美元，後者升一·七五。

白銀方面，蘇黎世六·〇一〇美元，倫敦六·〇六美元，均無升跌。

東亞銀行70周年 今舉行慶祝酒會

（特訊）東亞銀行為慶祝成立七十周年，訂於今（四）日下午五時三十分假座希爾頓酒店舉行酒會。該行主席李福和將主持酒會並作祝賀獻詞。港督衞奕信伉儷將應邀出席。

本港外幣行情

1月3日收市價 ● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.60	781.10
美鈔	每百	779.40	780.40
美單	每百	780	781
英鎊	每鎊	14.12	14.18
加拿大元	每百	655.30	656.80
西德馬克	每百	440.90	442.40
瑞士法郎	每百	520.10	521.60
法國法郎	每百	128.70	130.20
荷蘭盾	每百	390.60	392.10
澳洲元	每百	669.90	671.90
紐西蘭元	每百	492.80	494.80
日圓	每萬	625.40	626.90
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	37.70	40.20
馬來西亞元	每百	287.80	289.30
新加坡元	每百	401.60	403.10
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	41	51
南韓紙	每萬	103	113
E.C.U.	每個	9.163	9.178
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		100.3	(−0.3)

港元外幣存款利率收市行情

1989年1月3日　東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	8.5625	8.625	8.75
美元		8.9375	8.9375	9.0625
英鎊		12.4375	12.50	12.5625
日圓		4.125	4.125	4.25
澳洲元		14	14.375	14.50
西德馬克		4.875	4.875	4.9375
加拿大元		9.75	9.875	10
紐西蘭元		12.375	12.75	12.875
E.C.U.		7.125	7.125	7.25

香港黃金及白銀市價

1989年1月3日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3838	3850	+8
期金（2）月	417.50		
本地倫敦金	410.8/411.3	412.10/60	+0.9
飾金	4080	4080	……
飾白金	5250	5250	……
白銀	470	470	……
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3838	3848	+13
富格林	3212	3232	+12
金楓葉	3325	3335	+15
鴻運金	3325	3335	+15
鷹揚	3325	3335	+15
銀條（十両）			

利昌金舖有限公司提供

開放外遊政策配合需要 韓遊客市場具潛力
由今年開始南韓外遊年齡限制已告取銷，對原已有大需要的外遊市場將更為有利，韓人訪港亦將隨之大增

（特訊）南韓在經濟上雖已擠身亞洲前列，但以國民生活質素作比較則尚待提高，即如今年開始開放韓人外遊措施便是重要一環，而此舉對本港今後旅業增長更是一潛在有利因素。

據韓國政府方面證實，由今年一月一日起，南韓國民出國旅遊申請，將不再有年齡上的限制，亦即以往在三十歲以上方可出國旅遊的限制將告取消，一般預料，南韓國民出國觀光人數將因此大幅上升。

南韓在近年經濟發展迅速，國民消費能力普遍上升，加上對外貿易擴展需要，出外旅遊的人數按年增長，以去年（八八）年而言，出外觀光人數估增四成，平均每月約六萬人次，但相信在撤銷年齡限制之後，在今年內出外旅遊人數將達百萬人次。

以去年首十月來說，韓人訪港遊客表現，期間南韓遊客訪港為七萬六千四百人次，比對上一年同期增長百分之七十一點四，數字上雖較日本、台灣遊客為低，但增長幅度却甚可觀，反映南韓旅遊市場的潛力仍大，本港旅遊業商對南韓市場的發展均甚關注。

據經營入口旅遊的業商表示，南韓遊客訪港在過去均是處於偏低水平，主要原因仍在於該國在外遊政策上的嚴緊限制，但在該國經濟發展已至相當水平之後，南韓國民所累積的消費力是不容低估的，即如台灣一樣，去年訪港的台灣遊客已因開放外遊政策而增加達二至三倍，加上匯價上的有利條件，台客消費為本港所帶來的外匯收益便甚為可觀，雖然南韓遊客並不具備類似台灣回鄉探親條件及需要，但在所謂觀光購物與經貿往還的中心點，南韓遊客訪港增勢是不容忽視的。

亞洲發展銀行減降貸款利息

（特訊）馬尼拉三日電：亞洲發展銀行在一份聲明中表示，該行一般貸款利率由六厘五三降至六厘四二。由一月一日至六月三十日生效，是自一九六八年來的最低水平。上述利率在每年的一月一日及七月一日釐訂一次。

歐洲金融早市 美元回軟 金價改高
白金白銀同步上揚

（特訊）綜合三日電：歐洲外匯市場經過三日年假之後周二復市，在交投淡靜中美元偏軟，而英國財相羅遜的評論使英鎊更堅穩。

市場人士指出投資者開始削平八八年底前的美元好倉，使美元受到下跌壓力，而美元意外地從十二月初的一·七七一馬克升上月底的一·七七亦到出現技術性調整的時候。部份經紀看一月底美元會試一·七〇馬克。

英財相羅遜在接受一份報章訪問表示，英鎊在可見的將來沒有理由下跌，如有必要壓抑通脹，匯率已準備再調升。

午市美元報價與上周五比較：兌馬克由一·七七二五跌落一·七六一五；兌瑞士法郎由一·五〇二五跌落一·四九二五。兌法國法郎由六·〇六〇〇跌落六·〇一八五；兌荷蘭元由二·〇〇二〇跌落一·九八八七五。兌里拉由一三〇五·二五跌落一二九九·五〇；兌加元由一·一九二七跌落一·一八九五。

英鎊由一·八〇六二美元升上一·八二六〇。

倫敦金高開四一二·九五美元報四一二·三〇，上午定盤四一三·六〇。白銀六·〇七升三仙。蘇黎世金由四一二·〇〇美元升上中午前的四一三·三〇，白銀六·〇〇美元，無升跌。白金開市，倫敦五二二美元，比前市升三美元，蘇黎世五二一美元，升四美元。

高盛公司預測認為 今年英鎊回跌
財相強調不會貶值

（特訊）綜合倫敦三日電訊報道：美國證券行高盛公司在一份預測報告中表示，由於英國利率下降，外國利率上揚，今年英鎊看來定會下跌。

高盛公司預測，至一九八九年底，英鎊兌[illegible]，兌美元則會由一點[illegible]下降至一點六〇或一點六五。

這份預測報告稱：「英鎊自一九八五年初以來兌美元，及一九八六年初以來兌馬克所經過的向好走勢，目前正接近終結。」

預測報告稱，最近數月英鎊大致上保持不變，只因為短期利率一直高企。

高盛公司報告，英鎊淨流入英國的數額主要是短期性質的，并且如果市場人心有變，或利率甚至略為下降，流入英國的英鎊便會回流海外。

高盛公司預測，今年上半年英國基本利率會保持或可能高於十三厘，年底會由於通脹率開始下降而放緩至大約十厘。

高盛公司指出，美國和歐洲經濟共同體國家的貨幣政策已收緊，并稱高盛公司預料今年較後時分，美國的貨幣政策會達致經濟復甦。高盛公司的預測報告稱：「我們認為英鎊有可能上揚，一九八八年春季英鎊兌美元達到一點九〇的頂峰。」

英國財政大臣勞森稱，假若工商業不抓緊成本及工資，其以高息壓制通脹的政策只會導致衰退。

勞森接受「金融時報」訪問時表示，雖然英國存在高利率及高通脹問題，不過一九八九年經濟仍會繼續增長，他說，只有在工業不維持對其成本——包括勞工成本——的適當控制的情況下，英國才會出現衰退。但他不認為衰退會發生。

至於英鎊，他表示現在或不久將來，英鎊都不會貶值。

英國財相勞森表示，通貨膨脹將對他的高利率戰略作出反應。他重申他將作用利率手段來對付通貨膨脹，英國銀行的基本利率高達十三厘。勞森稱，利率是英國基本工具，如果他看到必須採用利率手段時，他會毫不猶豫地加以使用。目前英國的零售物價通脹年率為六點四。經濟學家預期，如果計算一月上升了按揭利率在內，今年初英國的消費物價將上升百分之七左右。

共市對港製錄影帶 徵反傾銷稅欠公平
瑞菱董事總經理顏炳煥指稱
銀行界應仔細考慮支持廠商設立跨國生產廠房對抗保護主義

（港訊）本港最大規模錄影帶製造商之一的瑞菱（香港）有限公司，是受歐洲共市徵收反傾銷稅影響最嚴重的廠商。歐洲共市對瑞菱所徵收的稅率為百分之八點一，是本港影帶製造商被徵稅中的最低水平，大部份廠商被徵收的臨時稅率為百分之五十九點三。

儘管瑞菱將因為徵收稅率低而在市場上更具競爭能力，然而，該公司認為，歐洲共市對本港錄影帶製造商的反傾銷稅，若與對韓國的廠商所徵收幅度比較，是有欠公平，本港廠商被徵收的稅率最高達百分之五十九點三，而韓國廠商被徵收的最高稅率僅為百分之十點八。

瑞菱（香港）有限公司董事總經理顏炳煥說：「儘管在本港廠商中，本公司所被徵收的稅率是最低，但由於我們的價格以往比韓國供應商高，因而在過去大半年，我們並無進行傾銷活動，每年均有賺取合理利潤，我們應被全免除反傾銷稅。我們強烈支持貿易署協助業內人士爭取公平待遇。」

顏炳煥說：「目前世界各地保護主義情緒正日益高漲，傾銷策略已無法奏效。為了對抗保護主義，本公司已採取一項業務新策略，就是在各主要市場就地設立生產廠房，以滿足當地客戶的需求。此舉將可確保我們為客戶提供更佳的服務，以及避免受到傾銷的指責。」

顏氏說：「這種策略適合任何工業應用，希望銀行家能仔細考慮這個問題，並對那些有意設立跨國生產廠房的製造商，給予支持。」

瑞菱早已在馬來西亞設有生產廠房，專門生產高質素的錄影帶，馬來西亞不受歐洲共市徵收反傾銷稅影響，并且享有出口美國市場的優惠待遇。鑑於歐洲龐大的市場潛力，瑞菱已經計劃在英國設立一間先進的生產廠房。

港匯指數

（特訊）一九八九年一月三日（星期二）港元實際匯價指數報一〇〇點三，比上週六下跌〇點三。

委內瑞拉停付債息 一月十七日開始

（特訊）據外電報道：長期以來被譽為模範債務國的委內瑞拉，新任總統佩雷斯[illegible]。委內瑞拉是發展中國家第四大債務國。委內瑞拉[illegible]辛奇上週六發表全國電視演說，稱他的政府已經通知外國債權人，委內瑞拉將從一月十七日開始暫停一九八三年以前簽約的各國銀行外債本金。銀行家表示，這雖然不是強硬行動，但將使委內瑞拉失去模範債務國的特殊地位。

海外買盤湧入雪梨市場 澳元匯扯升一美仙
料中期可扳上九十美仙大關

（特訊）雪梨三日電：澳元高收，在來自香港的買盤推動下到過〇·八六〇五的高點，較低位升近一美仙。澳元收市報〇·八六四〇至四五；最低到過〇·八五四五即對上一個交易日的市價。

一名交易代表指出：「來盤多來自亞洲，且數額可觀。」

經紀指出，美元經過年底商業需求而暫時被推高之後，似會繼續偏軟，市場現在觀望周五公佈的美國就業數字，美國加息的預期會製造一些支持。而澳元會繼續受高息所推動。

經紀認為，如果美元因為雙赤問題而在中期繼續顯跌，澳元可升上〇·九〇美元。

澳元貿易權指升六三·二。

港紡織衣輸西德 配額運用率較高
反映當地市場暢銷

（特訊）去年首十一個月，本港成衣對西德輸出的配額運用率較高，顯示本港成衣在西德市場比較美國市場暢銷。

據貿易署統計，去年首十一個月，熱門類目成衣項目對西德輸出的配額使用率，與八七年同期相近；其中針織毛衫、女恤、梭織恤衫、睡衣、睡袍及針織泳衣使用率較高，將近用完。

第四類針織恤衫配額使用率百分之八十六（折合約一千零七十五萬件）。

第五類針織毛衫配額使用率百分之九十七（折合約一千一百五十二萬七千件）。

第六類梭織外西褲的使用率百分之八十二（折合約一千八百四十三萬一千打），微下降。

第七類女恤衫使用率及第八類梭織恤衫使用率較八七年同期略減，但使用率超過百分之九十。第七類使用率為百分之九十二（折合約一千七百七十七萬七千件）。第八類使用率為百分之九十四（折合約一千九百二十六萬七千件）。

二十一類梭織套頭外套使用率百分之八十三（折合約六百七十一萬八千件），較八七年同期為低。

二十四類針織睡衣使用率百分之九十（折合約一百九十萬零七千件），較八七年同期微升。

二十七類梭織裙使用率百分之六十七（折合約三百八十二萬六千件），與八七年同期相同。

七十二類（針織泳衣）使用率百分之九十（折合約五百八十四萬二千件），與八七年同期相同。

各類經營成本增重 凍倉租金上升
近來貨物流轉暢順為一年中最好生意期間，貯率亦處高水平

（特訊）本港凍倉租金近期間相繼提升，但凍倉貨物流轉仍暢順，貯率仍處高水平。

據凍倉商人稱，在近一兩個月，本港凍倉相繼將租金調升，幅度為一成左右，主要是由於各項經營成本增加所致，其中包括工資上升、設備維修費用增多及地價物業高漲等。不過，即使租金上升，倉商仍然面對經營困難，主要原因是該業競爭十分激烈，租金升幅頗輕微，近幾年在八三至八五年間幾乎無提高，故此，凍倉經營的利潤仍然微薄。部份甚至要蝕蝕。

倉商說，本港凍倉的貯率普遍較高，但流轉則頗緩慢，這是影響收入的主因。正所謂「貨如輪轉」才是好生意，否則租金收入仍然有限的。近幾年大陸公司自建凍倉頗為普遍，此對凍倉業生意有很大影響。

倉商稱，近來是凍倉貨物流轉較快的期間，一來是天氣寒冷，導致食物市場均活躍所致，二是農曆年前轉旺生意較多。倉商表示，農曆年過後凍倉貨物流轉將明顯轉慢。

建築材料市價呈堅軟互見

（特訊）建築材料供求情況各有不同，價格堅軟互見。

水泥供需均衡，價格堅穩。港產大桶裝水泥送到市區工地每噸四百元，中國五羊水泥不包運費每噸三百六十元。

原木價格下降，沙勝越原木每立方呎由十六元降為十四元。

夾板價格互有堅軟，石屎夾板銷量轉呈減少，價格略降，每平方呎五元及四元九角。裝修用夾板銷量增加，價格堅挺，二號夾板四分厚每平方呎三元五角。

海外投資印尼最低額 降至二十萬美元

（特訊）耶加達三日電：印尼投資協調局局長辛育陶聲稱，外國投資者到印尼投資的最低金額已從一百萬美元降低至二十萬美元。

他說，該政策已在去年底發生效果，日本的中小企業已因應最低投資額在印尼設立分公司。

辛育陶說：「事實上，我們現在在製訂外國投資的最低金額時已極具彈性，以便吸收更多就業機會以及出口導向。」

印尼在八八年度已審批的外國投資較八七年的一四·五億美元高出三倍，達四十四億，其中八成已執行，其中大部份屬化工、五金及運動鞋的小型製造業，八九年的熱門項目，將會是石油化工、電子、機械及橡膠手套。

美全國採購經理指數 上月升至五十八點一
消費者信心指數亦升

（特訊）綜合紐約二日電：美國國家採購經理協會稱，美國以強有力的經濟增長結束了一九八八年，生產率和新訂單均升至七月以來最高水平。

採購經理指數從十一月的百分之五十六·六升至十二月份的五十八·一。七月份指數為百分之五十九。

採購經理指數企於百分之五十者，即顯示經濟普遍增長，低於百分之五十顯示下降。

出口訂定增長，使十二月份新訂單數目出現第四十三個月的增長。

會議局周二報告稱，十二月份美國消費者信心加強。

報告稱，會議局的月份調查報告顯示，該會議局的消費者信心指數（一九八五等於一百）由十一月份的一一九點八，躍升至一二九點九。報告稱，接受意見徵詢訪問者對目前美國經濟前景表示樂觀。一九八七年十二月的美國消費者指數為一〇七點七。

會議局稱，不過，消費者對於近期經濟走勢看法仍不明朗。雖然數字高於前個月，但是，消費者預期低於他們去年春季的預測。

會議局消費者研究中心執行主任林登認為，這是由於消費者對於「新政府的聯邦預算和外貿赤字等主要問題採取的政策」仍未知的前景有疑慮。

包括美國各地五千戶家庭的這項月份調查研究，是由俄亥俄州托萊多市全國家庭意見機構為會議局進行的。

澳洲國民銀行發行 一億澳元歐洲債券
五年期年息十四厘七五

（特訊）倫敦三日電：澳寶斯銀行宣佈，澳洲國民銀行正發行一億澳元的歐洲債券，一九九四年二月十五日到期，息率十四又四分三厘，訂價百分之一〇一·八七五。該種不能提前兌換的債券面額分別為一千澳元及一萬澳元，將於盧森堡掛牌。

即使油國遵協減產 耗用國貯量大 石油價難升
減產區主要生產國是否有誠意是未來價格去向關鍵

（特訊）阿布達比二日電：石油輸出國組織的成員國，在八九年開始之際，看來會遵守減產量近兩成的協議。

但根據中東石油業人士說，在八八年平均約為十二美元一桶的油價，今年可能仍低過十五美元，原因是石油消費國的石油儲存量高企，令油價未能進一步回升。

倫敦一位油商說：「即使油組遵守其減產新協議，現貨市場油價將繼續偏軟，特別是在上月份期間趁減產協議未生效前大量運上很多油輪儲藏的石油，將於一、二月期間，對國際油價產生下跌壓力。」

油組在去年十一月達成協議，他們同意在八九年的上半年，每日總產量限制為一千八百五十萬桶石油，十三個成員國均有產量限額。

根據協議，從一月一日開始，油組的每日產量，要較十二月的水平下降約四百萬桶石油，但各成員國迄今尚未公佈減產協議所規定的每日產量！

石油業人士說，估計油組石油過剩最多的沙地阿拉伯，科威特，阿拉伯聯合酋長國和卡塔爾，他們是否遵守減產承諾，是未來國際油價走勢的關鍵。

沙國去年的石油收益會減為一百六十億美元，與八一年最高峯時期的一千零十億美元，相差甚遠。

未來三年港酒店房間供應 將增加接近一萬三千間
去年酒店入住率及收費均續增
調查報告顯示今後競爭更激烈

（港訊）未來三年本港將有多近一萬三千間酒店房間投入服務，香港酒店業競爭勢必更趨激烈。香港旅遊協會和民信管理顧問亞洲太平洋公司進行了一項合作計劃，就本港酒店業表現，編成報告書，為酒店業人士提供實貴的市場計劃資料。

首份報告經已印製完畢，名為「一九八八年香港酒店業年報」。報告中顯示，一九八七年的酒店業表現再創佳績，除稅前利潤佔總收入的百分之三十四點一，而平均每間房間除稅前利潤較八六年的九萬三千港元增加百分之廿五，高達十一萬七千港元。

報告乃根據四十三間酒店交回的問卷整理而成，內容涉獵甚廣，包括以酒店類別分析房間的收費，並清楚列出房間的平均開支，連同勞資、行政、市務及能源等細項的費用亦有所涵蓋。

民信管理顧問亞洲太平洋公司常務董事裴德思在報告中的序言中表示：就該公司目前的初步資料顯示，一九八八年酒店業的收費及入住率均持續增長，而資料亦顯示酒店業未來將面對更多的挑戰。

「酒店業未來的成就全賴於準確的預測及適當的計劃，而我們深信這份報告能提供周詳的市場知識，大大幫助酒店業人士應付未來的挑戰。」裴氏說。

香港旅遊協會總幹事蘇凌雲說：「憑着民信的共同合作，令我們能將本港酒店業資料與世界其他地區同業作比較，有助我們取得酒店財務表現更詳細的分析資料，提高資料的品質，擴濶其範圍。」

香港旅遊協會與民信亞洲太平洋決定每年定期出版這份報告，雙方並會緊密合作，令內容更充實。

該份年報現已於中環干諾道怡和大廈三十五樓香港旅遊協會公開發售，每部售價港幣七百五十元。

美國佛羅里達州預料 西柚及橙產量將大增
正積極在港打開市場

（港訊）由於美國佛羅里達州的西柚及橙產量預料於未來數年內會大幅度增長，因此正努力尋求開拓本港市場，根據當地的研究報告，到九十年代中期，橙的年產量會達到二億一千二百萬箱，而西柚會達到六千七百萬箱，較現時的產量約增加百分之七十至八十。

以人口比例計算，香港人食橙的數量高居全球第一位，是一個備受注目的市場，目前香港進口的橙大部份來自美國加州，而佛羅里達州正希望分一杯羹。

佛羅里達州西柚大約從兩年前才開始在本港出售，但由於其特別皮薄，而且清甜多汁，相信在兩三年間，銷量已急升兩倍，相信銷量可能直攀領導地位。

各地商品簡訊
華公佈穀物生產目標 今年為四億一千萬噸

（特訊）綜合昨（三）日各地商品簡訊：

北京：農畜漁業部說，中國八九年生產穀物目標為四億一千萬噸，棉花為四百五十萬噸，食油一千六百萬噸，蔗糖及菜糖六千五百萬噸。

耶加達：農業部說，印尼在一九八九年食糖產量將為二百三十萬噸，較八八年一百九十萬噸上升。

吉隆坡：國際橡膠組織於十二月三十日五天平均價為二三二點四二仙，較將出售價格二三二仙水平為高。

吉隆坡：錫市每公斤收市價一九點九五元，跌十七仙。

卡薩茲：烏干達由烏干達及兩家私人公司組成的發展計劃說，一家年產一百三十萬噸茶葉的工廠將會成立，作為烏干達中部種茶業現代化的一部份。

阿比賀：象牙海岸總統邦尼說，他會在週內公佈阻止國際投機人士壓低可可價格的計劃詳情。

西德經濟本年樂觀

（特訊）據外電報道：西德總理科爾對西德人民說，由於一九八八年西德的經濟增長三點五，工資和退休金由於通脹率低而有實質的增長以及一九八三年以來創造了八十七萬新的就業機會，西德人民可以滿懷樂觀的態度展望一九八九年。

秘魯通脹去年勁升 達百份之千七

（特訊）利馬三日電：秘魯國家統計學會週一表示，一九八八年的消費者物價上升至創紀錄的百分之一千七百二十二。

一九八五年的通脹率為百分之一百五十八點三，是自從秘魯於一九二〇年保持這類紀錄以來的最高年率。

十二月份的消費者物價較十一月高百分之四十一點九。

經濟學家表示，一九八六年的增長為百分之八點五，八七年為百分之六點七，之後出現急劇的衰退，使經濟陷於衰弱，而猖厥的通脹與衰退息息相關。

總統加西亞在最近一份關於通脹的報告中表示，「目前所付的物價，是要兩年來增長的。」

危機愈來愈嚴重，例如牛奶、基本糧食，食糖和麵包短缺，而秘魯的二千一百萬人口愈來愈不滿。

兩岸經濟管窺
大陸人口流動加速 適應經濟轉型需要

黃萌強

隨着改革開放的進行，自上而下實施的計劃經濟政策受到衝擊，中國大陸城鄉市場經濟蓬勃興起，與經濟轉型相適應，人口流動亦加速。

目前，至少有一千萬人湧入二十三個大城市，整個大陸則約有五千萬流動人口；上海的估計流動人口約一百八十萬，三分之二是每天流動人口，每天從事各項經濟活動。

一向以來控制嚴密的戶籍制，近年來備受嚴峻挑戰。人口加速流動，社會治安相對轉劣，但卻有利於各地經濟交流，有助於整體經濟發展。

值得高興的是，中國大陸的決策層並不因噎廢食，不因人口加速流動帶來社會問題而採壓抑政策，反之，是由公安人員與人口學家結合，展開調查，研究對策。今後的具體做法，相信亦以有利於改革開放為依歸。

一九六六年發動「文革」之前，中國大陸嚴格控制人口流動，一般小民百姓真是寸步難行，插翅難飛，尤其「黑五類份子」更是難越雷池半步，那時候，社會治安確實相當好，曾有公安人員誇口，「一枝針遺失了都能馬上破案」。控制嚴密的戶籍制，加上隨時隨地可以「立即執行」的嚴刑酷法，使社會動亂暫時緩和，但代價卻是沉重的，換來的是死氣沉沉的經濟、死水一潭的社會。一九六六年中，「全國大串連」開始，人口流動迅速加劇，人心「野」了，從此，有關當局難於控制。近十年的改革開放，使人口流動的情況延續，所不同的是，前者多屬「搞革命」的大中學生，後者則多為「生意人」。

對待當前的人口大量流動，筆者認為，應當「無為而治」，不該再由公安部門採取壓制措施。所謂「無為而治」，不是不管，不是放任自流，而是儘量減少鐵腕干預。既然流動人口多屬「生意人」，他們當然知道「時間就是錢」的道理，他們當然重視經濟效益，是不會漫不經心隨處流動的。作奸犯科之輩混雜其中，則屬另一類問題，如何提高效率對付這些人，這才是公安部門應該多管的事。該管的多管，不該管的少干預，更勿亂施鐵腕，原則是有利於社會繁榮。

流動人口不會永無止境地直綫上升，有時甚至可能明顯減少。人口學家是經常有事做的，要分析不同時期的實況，為適當的對策提供有用的依據。

當前，是大城市的吸引力強，所以流入的人口逐年增多，將來城市差距相對縮短，向鄉間回流的人則可能較快增長。市場經濟的規律是相對公平的，不會永遠只旺城市不旺農村。從這個角度來看，「無為而治」亦可取。

1989 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Geography (14)

P. F. Chan

Manufacturing activities (continued)

(D) Locational factors

a) Physical factors

(i) Raw materials

– industries which are highly attracted to the raw material sites are called **raw material-oriented industries**.

– for example, butter and cheese making because raw materials are highly perishable.

– brick-making because raw materials are low-value.

– ore beneficiation and concentration because raw materials have high weight-loss in processing.

(ii) Power

– some industries that require a lot of power tend to locate at site of power supply. They are known as **power-oriented industries**.

– for example, aluminium smelting and electro-chemical and electrometallurgical industries.

– however, because of the improvement in production process and transportation, the pull of power has been declined.

(iii) Water supply

– industries require a large quantity of water for cooling and industrial operations, e.g. a nuclear power plant and a paper making factory.

– industries require good quality water, e.g. iron and steel processing and brewing.

(iv) Land

– extensive and flat lowland is required for large scale and heavy industries.

b) social and cultural factors

(i) Labour supply

– industries which require a large quantity of cheap labour tend to locate at densely-populated areas. They are known as **labour oriented industries**.

– for example, textiles and garment.

(ii) Technological level

– industries which require modern technological skills are called technology-oriented industries.

– for example, computer and electronics.

– they tend to locate at courtries or districts with a high degree of literacy, good research and advanced technology.

c) Economic factors

(i) Market

– industries which tend to locate at markets are called market-oriented.

– for example, glass ware and bread-making because products are fragile and perishable respectively.

– automobile manufacturers and soft-drink factories because products have a higher volume or weight.

– clothing because products are subject to frequent change.

– in general, markets have greater attractiveness or advantages because they have better transportation, good infrastructure, a large quantity of labour and economies of scale.

(ii) Transport facilities

– Different industries require different modes of transport and accessibility.

– the avaliability of transport facilities affects the location of factories.

– water transport is the cheapest for long-distance journeys and bulky goods and attract some industries, e.g. integrated iron and steel, oil refinery.

– rail transport is efficient for transporting bulky goods over medium journey, e.g. grain mills.

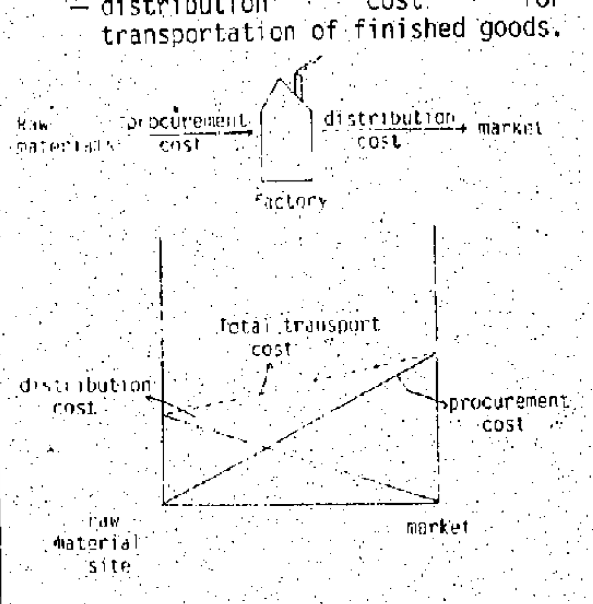
– road transport is efficient for the distribution of less bulky goods over short-haul distances.

(iii) Transport costs

– Total transport costs =procurement cost + distribution cost.

– procurement cost for transportation of raw materials.

– distribution cost for transportation of finished goods.



∴ the least cost location is in raw material site.

– however, because of rapid technological improvement in transportation and production process, transport cost is quite insignificant compared to the value of the products. Such industries can be located almost anywhere and are called **footloose industries** for example, computer assembly.

(iv) Capital

– capital is required for the initial setting up of a factory, purchase of raw materials and power, payment for the workers, maintanence and research costs.

– complex and large-scale industries which require large capital tend to locate in advanced countries.

d) Other factors

(i) Government policy

– government intervention has a remarkable influence on industrial location especially those communist government, e.g. China, USSR.

– the direct role includes town planning, taxes, decentralization policy, restricted zones, loans.

– the indirect role includes provision of educational facilities, commercial framework, communication.

(ii) Historical factors

– historical factors concern the historical development of the place which already has the **established infrastructure**, e.g. a pool of skilled labour.

– industries with a long history of growth or a very large scale of production are less likely to relocate even when their former locational pulls are lost. They are said to have **industrial inertia**.

– industrial inertia exists because of the expense of moving and the draw backs of losing original linkages such as suppliers, consumers and labour.

(iii) Entrepreneurial factors

– such factors include personal ability, personal behaviour and personal perception.

– an entrepreneura who is highly efficient would be good at decision-making. He would make the right decisions especially the location of an industry.

– Meanwhile, past experience and the availability of information to a decision-maker would control industrial location.

港九影院聯合廣告

金聲 鴻基 1基鴻 聲樂 樂民 總統 麗聲 大古站 城康(1)(2) 百老滙 ③②① 旺角 西洋菜街 利舞台 華盛頓 南昌樂 都京(1)(2) 京華 ③②①

第三週今天映五場 義胆紅唇 周潤發 狄龍 梅艷芳 主演
第三週 民樂午夜場加映 義胆紅唇
第三週 麗聲午夜場加映 義胆紅唇
今天獻映 我要逃亡 由自為！存生求 心我得休！身我獻雖 最佳損友闖情關
今映超空要塞時 外星戰將 叔叔屍殭
今天最後 米高積遜傑作 外星戰將 明映 猛鬼佛跳牆 城龍斷夢
今天五場 黑太陽731 牟敦芾導演 最殘忍恐怖的史實
即日五場獻映 夜驚情
第二週今場五 黑太陽 731
今天獻映 我要逃亡 黑太陽731 叔叔屍殭

新光(1)(2) 油麻地 百樂 華聲 凱都(1) 寶石 富都 雅都 美都 鴻基 新聲 金門 凱都(2) 新樂 影都 快樂 新都 翡翠 文華 黃金 寶聲

千資華改修裝耗萬雙廳建 新光1影劇院 新光2電影院 不日開幕
今天五場 性滋味 慾火焚身
今天五場 情色地獄 獸性 義胆紅唇
今天五場 大滿 義胆紅唇 火辣
今天五場 大滿 義胆紅唇 何必有我
今天五場 最佳損友闖情關
今天5場映 加開早場四點午夜場 我要逃亡 廿五歲逃出中國！ 主演 萬梓良 童燕 金燕玲 劉青雲 特別介紹：白石千
今天6場 加開早場四點午夜場

朗元 國都(1)(2) 海運 淘大 碧麗宮 香港仔 國際 華聲 百樂 凱聲 國泰 ABC 銀星 凱旋 金聲 南華 華懋廣場 尖東

今天獻映 我要逃亡
今天五場 我要逃亡
祗映兩天 黑太陽七三一
最後兩天 霹靂5號續集
最後兩天 超時空要塞
四場 衰鬼波士
今天五場獻映 叔叔屍殭
最後五場 天繭回歸
人人睇啱 霹靂5號續集 超時空要塞
今天五場獻映 我要逃亡
第二週 黑太陽731
今天五場 最佳損友闖情關
今天五場 最佳損友闖情關
今天五場 黑太陽731
今天獻映 院① 叔叔屍殭 院② 天繭回歸 院③ 義胆紅唇

珠江 銀都 UA6院線 華光 嘉禾 華麗 紅磡 好運 嘉禾 皇都 皇后 新麗(1)(2) 海城 新華 紐倫巴 約敦黎

今天五場獻映 黑太陽731 牟敦芾導演
六院今天獻映 天繭回歸 叔叔屍殭 集續號5靂霹 我要逃亡 0—6980228
今天映 叔叔屍殭
今天五場 叔叔屍殭 劉觀偉導演 我太愛人
第2週 叔叔屍殭
最後五場 超時空要塞 我要逃亡
狂瀛第2週 叔叔屍殭 疲到笑胆破嚇
今天五場獻映 叔叔屍殭
午夜加場 今天五場 和尚師傅 屍門決殭 叔叔屍殭
今天五場 最後五場 叔叔屍殭 超時空要塞
今映六場 叔叔屍殭
最後五場 超時空要塞
第2週 米高積遜 外星戰將 合家歡樂電影

經濟 夏曆戊辰年十一月廿七日

港金再升八元

收市價三八五〇波幅二十元，期金結算升四美元。實金價收市三八四二及三八五〇元。

週二歐洲金開市稍升白銀報穩

東亞銀行70周年今舉行慶祝酒會

本港外幣行情

1月3日收市價）● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.60	781.10
美鈔	每百	779.40	780.40
美單	每百	780	781
英鎊	每鎊	14.12	14.18
加拿大元	每百	655.30	656.80
西德馬克	每百	440.90	442.40
瑞士法郎	每百	520.10	521.60
法國法郎	每百	128.70	130.20
荷蘭盾	每百	390.60	392.10
澳洲元	每百	669.90	671.90
紐西蘭元	每百	492.80	494.80
日圓	每萬	625.40	626.90
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	37.70	40.20
馬來西亞元	每百	287.80	289.30
新加坡元	每百	401.60	403.10
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	41	51
南韓圜	每萬	103	113
E.C.U.	每個	9.163	9.178
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		100.3	(−0.3)

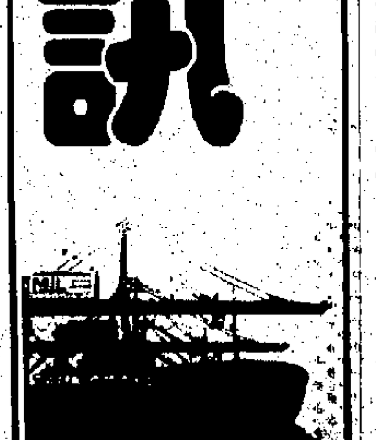
委內瑞拉停付外債 一月十七日開始

澳元匯…中期可扳上九十美仙大關

澳洲國民銀行發行一億澳元歐洲債券 五年期年息十四厘七五

（特訊）倫敦三日電：澳洲國民銀行正發行一億澳元的歐洲債券，一九九四年二月十五日到期，息率十四又四分三厘，訂價百分之一〇一．八七五。該種不能提前兌換的債券面額分別為一千澳元及一萬澳元，將於盧森堡掛牌。

航訊



不會步東方海外貨櫃航運後塵
海皇輪船發表聲明 續保留兩運協會籍
本港航運界表支持鼓舞 認為此舉反映出穩定市場決心

（本報專訊）新加坡海皇輪船昨發表聲明指出，該公司將不會步東方海外貨櫃航運之後塵，退出亞美運協及泛太運協，對於海皇輪船不退會的決定，作為亞美運協會員之船公司發言人表示支持及鼓舞，認為海皇輪船此舉有助穩定軍心，並顯示出該公司對泛太平洋航運貿易穩定發展之承諾及決心。

海皇輪船昨午發表聲明表示，雖然該公司之合作伙伴——東方海外貨櫃航運——於今年三月一日起，退出亞洲——北美東向運費協會及泛太平洋西向運費協會兩個運費組織，但該公司已決定，繼續保留上述兩個運費組織之會籍，不予改變。

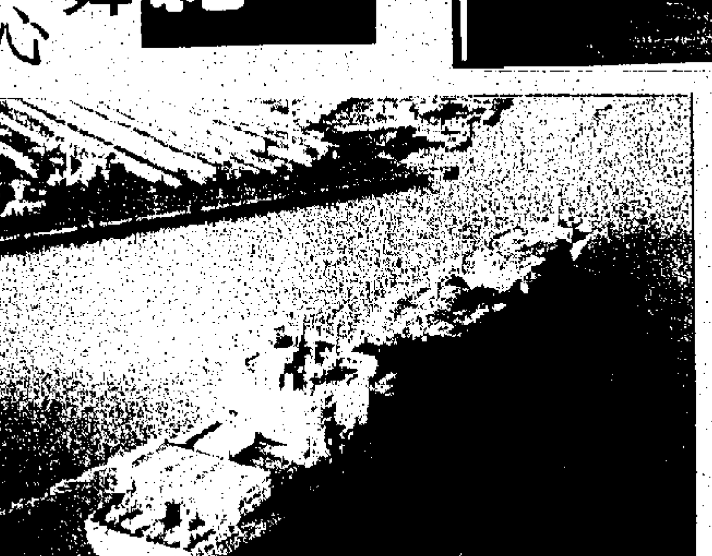
本港航運界人士向本報稱，泛太平洋航運貿易，經歷八八年風雨飄搖的一年，到去年下半年始成立泛太平洋討論協定，可說是一顆航運界的定心丸，令經營泛太平洋航綫業者有機會聚首一堂，就運費穩定及市場發展動向，提出意見及改善方案。

航運業人士續稱，到去年底曾先後傳出東方海外貨櫃航運及海皇輪船準備退會的不利謠言，對大市肯定有影響，目前東方海外已決定退會，而海皇輪船則表示堅決支持該兩運費組織，此舉對穩定航運業之「軍心」有促進作用，並反映出該公司對穩定泛太平洋航運市場之決心。

海皇輪船發表之聲明指出，現時，亞洲－北美東向運費協會會員提供遠東及東南亞至美國／加拿大至遠東及東南亞貿易運輸中，海皇輪船與東方海外兩條航綫的貿易運輸合作經營西岸貿易；同樣，美國東岸方面，則與東方海外及川崎汽船成為合作伙伴。

聲明表示海皇輪船目前的立場，是希望其他航運公司對泛太平洋討論協定（TDA）所致力穩定航運貿易的方向，給予支持。泛太平洋討論協定的會員包括十三間主要的船公司，並在最近簽訂泛太平洋穩定協定（TSA），而海皇輪船亦是其中一份子。

該份聲明表示，其實，上述兩個協定的全體會員，共同關心的是切法穩定貿易以滿足船公司與付貨人兩者間的需求。（古月、胡）



圖示：海皇輪船不退會決定，可謂穩定軍心之舉。

航空賠償規定草案 修改後將發佈施行

（特訊）中國國務院昨天在北京召開第三十一次常務會議，討論並通過了「國內航空運輸旅客身體損害賠償暫行規定（草案）」，並決定經進一步修改後正式發佈施行。

根據規定，在中國境內航空旅客運輸中，旅客在航空器內或上下航空器過程中死亡或受傷，承運人應當承擔賠償責任，對每名旅客的最高賠償金額為人民幣兩萬元。旅客可以自行決定向保險公司投保航空運輸人身意外傷害險。此項保險金額的給付，不得免除或減少承運人應當承擔的賠償金額。

規定說，承運人如能證明旅客死亡或受傷是不可抗力或旅客本人健康狀況造成的，不承擔賠償責任。承運人如能證明旅客死亡或受傷是由旅客本人的過失或故意行為造成的，可以減輕或免除其賠償責任。

根據規定，向外國人、華僑、港澳同胞和台灣同胞付給的賠償金，可兌換成該外國或地區的貨幣。

如旅客或其繼承人與承運人對損害賠償發生爭議，可以向人民法院起訴。

這次國務院常務會議還討論並原則通過了「不定期民用航空運輸管理暫行規定（草案）」和「特別重大事故調查程序暫行規定（草案）」。

國務院總理李鵬主持了昨天的會議。

富戶買汽車 九〇年逾40萬輛

（特訊）中國汽車聯合會理事長陳祖濤最近說，要鼓勵富裕家庭購買汽車。預計到一九九〇年，全國富裕戶的轎車需求量為四十萬至六十萬輛。

他說，目前國內對轎車進入家庭的看法不一致。他認為從國民經濟和人民生活發展水平的總體上來說時機雖還不完全成熟，但是轎車能夠進入先富起來的家庭，鼓勵這一部份人購買轎車，是中國經濟和社會發展的必然趨勢。

他指出，人們對使用轎車的觀念正在發生四大變化：一是過去認為轎車是有地位、有錢人才能乘坐的奢侈品，現在逐漸認識到轎車是提高效率、加快社會活動節奏的高效交通工具；二是由國家包攬的單一化交通，向國家、集體、個人分層購車的多元化交通發展；三是由公務為主向商務為主轉化；四是富裕戶由擁有高級家用消費品，開始向更高層次的轎車耐用品轉變。

據國家統計局、國家工商局的調查和統計，目前全國城鎮從事營業或兼營的個體戶有三百五十七萬戶（包括文化、藝術、體育、科技企業等高收入者）有十八萬戶，農村專業戶和富裕戶約有六十萬戶，回國留學生二萬二千人。以上合計四百卅七萬戶。前幾年他們是萬元戶，現在一般年收入是三萬至五萬元，其中部份人收入更高，都具備購買小轎車的能力。

陳祖濤說，富裕戶對轎車需求量正在上升，這構成了巨大的轎車需求市場。現在關鍵的問題是能不能加快建設和增產轎車，提供適合他們使用的質優價廉的普通型小轎車，以及能不能提供基本的使用條件如供油、駕駛訓練、保險、改善交通設施和管理等。他指出，為了滿足富裕家庭和其他方面對轎車日益增長的需求，必須集中財力、物力和技術力量，加快中國三大轎車基地的建設，尤其要加快發展適合先富家庭使用的普通型轎車。

中國七五期間「三大戰役」之一 改善華東鐵路投資 去年十六億四千萬

（特訊）與大秦鐵路、衡廣鐵路並稱為中國「七五」期間「三大戰役」的華東鐵路建設，去年完成投資十六億四千萬元使日趨緊張的華東鐵路網運輸狀況有了很大改善。

華東鐵路的建設範圍是在京廣線以東、隴海線以南的六十四萬平方公里的華東地區，修建新線四百七十三公里，鋪設複綫七百四十五里，修建電氣化鐵路五百一十三公里，建設徐州、南京、上海、杭州、鷹潭、蕪湖等鐵路樞紐，總投資達七十多億元。

從一九八六年起，鐵道部調集十萬工人建設華東鐵路。一九八七年建成了阜（陽）淮（南）線一百二十一公里鐵路、大沙線（湖北大冶至江西沙河街）一百二十九公里鐵路，上海南（翔）何（家灣）複綫。

去年，華東鐵路網上具有關鍵性的工程、上海新客站等華東鐵路網一期工程施工進入高潮，建成了符離集立交橋、錢塘江第二大橋全面開工，濱江復綫永安至漳平一百二十五公里電氣化鐵路通入運營，南京至南京東第三線十五公里鐵路通車，宣（城）杭（州）線施工準備工作完成，商（丘）阜（陽）完成正線鋪軌，浙贛複線建成六十四點三公里，杭鐵路完成四十三點七公里的復線。

京城轎車獎售儲蓄 反應熱烈購者踴躍

（特訊）在大陸，對於絕大多數人來說，擁有自己的轎車還是一個遙遠的夢。然而目前北京的一次小轎車獎售儲蓄，卻使一些人的夢變成現實。

華北汽車貿易中心不久前投放市場一百五十輛菲亞特（港譯「快意」）一二六P和達西亞一四一〇型小轎車，以每輛一萬五千元和三萬八千四百元的官價出售。購買者須先在一銀行儲蓄二萬元，存期一年，到期還本付息。售前，貿易中心頗擔心人們以應冷淡。然而，正式開辦的前一天，人們就冒着北國嚴寒在北京工商銀行南禮士路分理處門口排起長長的隊伍耐心地等待着。面對即將到手的轎車，一天一夜的刺骨寒風與艱辛似乎不值得一提。

面對如此熱情的買車者，華北汽車貿易中心李經理很感意外。他介紹，買車的大部份是個體戶。一對年輕的個體戶夫婦手拿獎售票說：「我們早就想買一輛車，可一直買不到。現在總算得償所願，家裏什麼都齊了，我們以後的錢都準備存銀行。」

一些消費者面對轎車的吸引力，表現出強烈的消費衝動。一位建築工人說：「我是借錢來買車的，這樣的機會難得。」另一位借錢買車的國營職工對記者說：「車子既便宜又實惠，與買房子相比，我寧願買車子。現在北京交通這麼擁擠，有一輛車子就方便多了。」遲到的人們在無可奈何地打聽，什麼時候再賣。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	氣溫十六度至十九度
澳門	有雨	氣溫十三度至十九度
台北	多雲	氣溫十七度至十九度
漢城	薄霧	氣溫零下二度至三度
東京	天晴	氣溫三度至十四度
馬尼拉	多雲	氣溫廿二度至廿九度
曼谷	薄霧	氣溫廿三度至卅三度
吉隆坡	雷暴	氣溫廿三度至卅一度
新加坡	驟雨	氣溫廿四度至卅二度
廣州	薄霧	氣溫十二度至廿二度
上海	薄霧	氣溫七度至十一度
北京	天晴	氣溫零下七度至四度
雪梨	驟雨	氣溫十八度至廿二度
洛杉磯	驟雨	氣溫五度至十九度
三藩市	天晴	氣溫三度至十二度
溫哥華	驟雨	氣溫三度至六度
倫敦	多霧	氣溫三度至八度

西德一航空公司 訂購三架麥道機

（特訊）德國一間旅遊航空公司日前訂購多架MD—一一寬體三發噴射客機，以便提供中程及長程客運服務。

LTU國際航空公司訂購了三架MD—一一，並可行使選擇權多訂購一架。所訂飛機將設有單一等級四百零四個座位，並於一九九一年開始交付。

LTU飛機將裝配PRATT＋WHITNEY PW四四六〇引擎，能夠節省能源，性能穩定。LTU航在旺季時每天須要飛行超過十七小時，故須要可靠而值得信賴的飛機，MD—一一採用先進科技，能符合LTU的要求，故LTU決定選購這種客機。

LTU透過嚴密的維修及保養計劃，屬下客機迴飛準時率高達百分之九十九以上，不但令乘客有快捷及舒適的旅程，更確保乘客生命安全。

到目前為止，已有二十四間用戶訂購二百一十四架MD—一一航機。

英航斥鉅資設置 高科技模擬機艙

（特訊）英國航空公司宣布，該公司已開始採用一套價值一千二百萬英鎊，特為飛機升降而設有日間視覺系統之高科技模擬機艙。

該套模擬機艙是英航為將於明年四月投入服務之波音七四七—四〇〇機而設，作為訓練機師之用。擁有四百座位之七四七—四〇〇機是英航有史以來接收的最大型飛機。

據英航機務員總監班乃士機長表示：「今次是對英航訓練計劃的一項重大挑戰，但新的模擬機艙將可為我們達成目標。」

為了配合七四七—四〇〇機的服務，英航初步計劃訓練一百名機師，而在一九九〇年四月前將有另外的二百名機師接受訓練，全部機師都是由英航的現役機師中挑選出來。

該高科技的模擬機艙是由歷的呼盤建造，特色是包括一套配有閉路的日間視覺系統，改善訓練的效能及令某些以前需在機內進行的特別飛行程序，現今於模擬艙內亦可同樣進行。

班乃士機長又補充說：「新的模擬艙將真實地複製所有航機的操作特色及系統，同時裝有最先進由電腦產生的視覺系統。各地機場的日夜景象將投射於該系統的閉路鏡幕中，令機師獲得一百五十度的連續視覺效果。」

另外，模擬機艙的日間視覺系統使機師不需離開地面亦可接收各地機場如香港或波哥大等機場的航綫合格檢查資料。

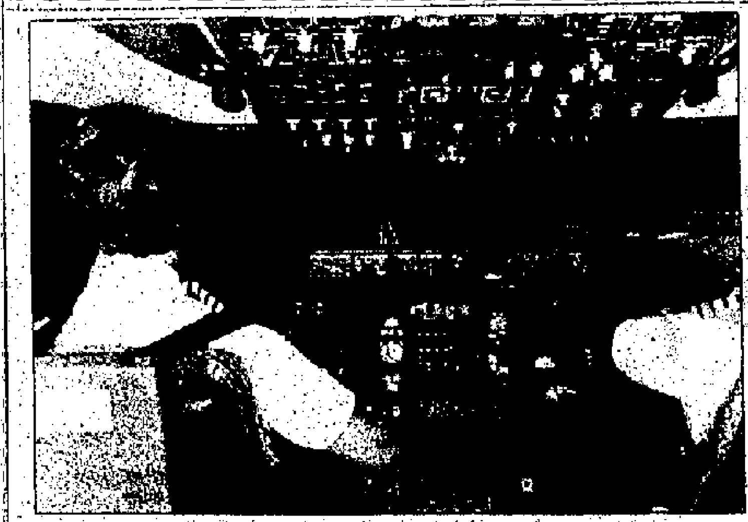
以前，日間模擬映像因為困難度大及價錢昂貴的關係，所以難於複製。現在科技發達，情況已有重大的轉變。

雖然七四七—四〇〇機與其他波音七四七客機屬同一系列，但其構造則大有分別。該型機艙較前少一人操作，並裝有最先進的高科技系統及儀器。

因此之故，英航已設立另一個獨立的機師中心。

英國航空公司已訂購了十九架採用勞斯萊斯引擎推動的波音七四七—四〇〇客機，並保留額外多購十一架的權利，此項合約包括備用零件，價值達四十五億美元，是航空歷史上最大的飛機訂單。

七四七—四〇〇機將用於行走美國東岸。在明年六月英航將採用該機飛行澳洲途經新加坡的航綫。當更多該型號客機加入服務時，它亦會投入香港、約翰內斯堡及東京等航綫的直航服務。



圖示：英航裝有日間視覺系統N747—400高科技模擬機艙。

交通講場 指天椒
東方海外退會 靈活性將增強

東方海外三月一日起，將正式脫離亞美運協及泛太運協，其行動引起了多方揣測，甚至有人認為該公司的退會與資金問題有關。

不過，以現時情況來看，東方海外退會與資金問題無甚關係，因為經營定期貨櫃船運業，每月都有大筆現金收入，足以償還銀行利息，所以被「迫會」的可能性甚低。而且在較早之前，該公司更將香港國際貨櫃碼頭有限公司第四及第六號貨櫃碼頭，百分之五的權益讓予匯豐銀行，從中取得大筆現金，雖然數目不詳，但肯定金額很大，因此，資金更加不成問題，只不過是有部份人太敏感而已。

東方海外的退會行動，相信與靈活性有很大關係，因為亞美運協和泛太運協對於會員船公司都有一定限制。但個別船公司在美國已佔有地利和人和，取得當地的入口商慣性支持，所以其他船公司若以相同運費和服務水平與已取得的優勢的個別船公司競爭，已非易事，若希望打破「慣性收視率」將美國入口商從這些公司手中拉攏過來，就更加困難。

現時各亞美運協及泛太運協會員船公司，服務水平十分接近，價錢又差不多，只是個別船公司佔有「慣性收視率」的優勢。相信東方海外的退會，是希望取得更大靈活性，作為打破「慣性收視率」的工具。

旅遊信箱
印度團可在本港訂位

閩敏小姐：

你準備在赴英返港途中在印度稍作停留遊覽數天可以選擇參加新德里的當地旅行團，行程相當多，由五天至七、八天不等，部份旅行團更可以在本港預先訂位。不過本港人目前還未視印度為旅遊熱門地點，但其他國家如英、美及歐洲的遊客，都選擇到印度遊覽。

在新德里為出發點的當地旅行團，亦是以招呼外國遊客為主，而各間酒店亦備有一、兩天的短程遊覽觀光團，歡迎住客參加。

舉例說，一個由新德里到亞格拉（AGRA）——札樸（JAIPUR）、再返回新德里的五天四晚團，個人收費由三百餘美元至三百美元不等，行程包括新德里的古蹟名勝、泰姬陵、亞格拉古代孔雀王朝的故都，著名的泰姬陵、亞格拉堡、札樸的城堡、古天文台等主要的名勝古蹟。費用已包括住宿酒店、一天三餐及交通安排，旅行團均天天出發，不限人數，但在旺季時宜先從港預訂為佳。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

今日入口輪船

船名	英文名	時間	埠名	停泊	公司
萬春	WAN CHUN	下午	台灣	國際橋	大榮
嘉澳灣	CARGO BAY	中午	釜山	西區	港興
馬蘭	MALAN	上午8.30	廣州	油蔴地	招商局
東方皇帝	ORIENT KING	上午1時	日本	A38	川崎
揚子江一號	YANGZI JIANG 1	上午7時	武漢	招商局碼頭	招商局
威利木星	VILLE DE JUPITER	上午11時	地中海	A7	偉特
漢堡橋	HUMBER BRIDGE	下午8時	高雄	國際橋	川崎
浪鋒	PIONEER WAVE	上午1時	基隆	A36	日郵
通運	MILD TRAN	上午10時	上海	A27	輝騰
沙嘉	NORASIA SHARJAH	下午6時	歐洲	黃埔橋	匯信
邊拿芬	BENAVON	上午1時	歐洲	現代橋	邊行
保衛者	SL. DEFENDER	下午11時	美國	海陸橋	海陸
亞迪威亞	AND. ADIRAJA	上午6時	日本	A12	威高
明樂	MING PLEASURE	下午8時	台灣	國際橋	華海
歌莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVKIY	上午6時	日本	A21	華林
	SINAR SUJOY	上午5.30	日本	B38	通洋
海春	HAI CHUN	下午3時	基隆	西區	永裕
海光	HAI GUANG		新加坡	A10	太平
海昇	MAINE SHINE	中午	台灣	西區	永裕
大阪丸	OSAKA MARU	下午2時	基隆	現代橋	大三
天翔	SKY HOVER	中午	新港	A32	輝騰
三江	SAN JIANG	上午8時	上海	吉列島	輝騰
新京	CEMKING	上午6時	花蓮	A40	大榮
依士達路	SD ESTERO	上午	南美	A26	太古

明日入口輪船

船名	英文名	時間	埠名	停泊	公司
	PRIMA DUA	上午	日本	A15	山下
多加力	DRAGNET	上午11時	新加坡	A	港興
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午9時	基隆	國際橋	寶隆
阿比讓	CR ABIDJAN	上午6時	基隆	海厦	沙唔
馬至	IBN MAJID		新加坡	現代橋	怡和
百保得	BARBER TEXAS	下午5時	上海	國際橋	百保利
克里門	NL. CLEMENT	下午	日本	國際橋	寶隆
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY		基隆	A	東宇
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	上午5時	美國	國際橋	川崎
國強	KUO CHANG		曼谷	A	緯利
陽光	TEQUILIA SUNSHINE		天津	B	輝騰
新華十號	XIN HUA 10	下午4時	曼谷	B	三寶
海珍珠	SEA PEARL	下午10時	日本	A	太平
錦春	CHIN CHUN		台灣	國際橋	大興
嘉蘭二號	GALLANT 2	上午	基隆	A	大三
亞士馬士基	AXEL MAERSK		歐洲	現代橋	馬士基
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	日間	美國	現代橋	太古
德國勝利	GERMAN SENATOR	上午4時	台灣	國際橋	怡和
立都	RATU KONSORTIUM		台灣	B	昌宏
海有	HAI YOU		台中	西區	永裕
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午5時	新加坡	國際橋	大三
晨惠	MORNING GRACE		日本	A	大三
東方教育	OOCL EDUCATOR	中午	美國	國際橋	港郵
長惠	EVER GRACE	上午4時	美國	國際橋	利達
泰勒總統	PRES. TYLER		美國	國際橋	總統
比良	HIRA 2	上午9時	美國	現代橋	日郵
長秀	EVER GLAMOUR	午夜	台灣	國際橋	利達
長賀	AEER GREET	上午10時	新加坡	國際橋	利達
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	下午10時	美國	國際橋	大三
安塔西亞	ANASTASIA	上午8時	天津	A	華夏
豐德山	FENGDESHAN		寧波	B	招商局
早川丸	HAYAKAWA MARU	中午	南非	現代橋	日郵
惠華	HUA WAH	上午3.30	天津	B	華夏
高華	GOWA	下午4時	台灣	A	太平
比亞士	PLEIADES		台灣	西區	大彰
新高雄	ZIM KAOHSIUNG		台灣	現代橋	新興

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
澄華山度士	NL. SANTOS	新加坡	六日	澄華
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	六日	日郵
賓城	BINCHENG	澳洲	六日	遠運
美那	MAWLAMYAING	吉大港	六日	新榮
弓形三叉戟	TRIDENT ARC	新加坡	六日	海運
阿里多得利	ARISTOTELIS	新西蘭	六日	捷迅
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	六日	港興
甲巴	KUBBAR	基隆	六日	日郵
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	六日	海豐
澳洲先進	AUST. ADVANCE	澳洲	六日	怡和
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	六日	保威
亞索迦	ANDHIKA ASOKA	沙勝越	六日	京源
	ARNSTADT	日本	六日	馬士基
安春	ANCHUN	台灣	六日	大榮
泰國翡翠	THAI JADE	印尼	六日	港郵
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	新加坡	六日	馬士基
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	六日	大三
南江	NAMGANG GLORY	釜山	六日	東宇
通順	MILD SUN	上海	六日	輝騰
威利金星	VILLE DE VENUS	地中海	六日	偉特
愛順	AYSEN	馬尼拉	六日	港恒
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	六日	港郵
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	美國	六日	川崎
萊蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	六日	寶隆
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	六日	馬士基
	BETARA	印尼	六日	五洋
惠華	HUI HUA	曼谷	六日	珠江
協和富良野	CONCORD FURANO	基隆	六日	日郵
業興	YEXING	曼谷	六日	三寶
泰來	TAI LAI	高雄	六日	永裕
琴台	QINTAI	武漢	六日	華運
天燕	TIAN YAN	天津	七日	輝騰
國偉	KUO WEI	台灣	七日	緯利
	OCEAN AMERICA	台灣	七日	港怡
馬蘭	MALAN	海口	七日	招商局
錦江	JINJIANG	上海	七日	金鋼
長昇	EVER ORIENT	台灣	七日	利達
海勇	HAI YONG	台中	七日	永裕
亞譚斯總統	PRES.ADAMS	美國	七日	總統
立鋒	UNI PIONEER	台灣	七日	利達
東京丸	TOKYO MARU	美國	七日	大三
海王紅寶石	NEP. RUBY	美國	七日	港郵
喜峯口	XIFENGKOU	上海	七日	遠運
海王	HAI WANG	高雄	七日	永裕
加利亞	SD.GALLIA	地中海	七日	寶隆
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	七日	海陸
豐威	FEN WAY	日本	七日	MARITHAI
金奧利	GOLD ORLI	基隆	日八	新興
運豐	YUN FENG	大連	八日	華夏
托福斯弟	PROF.TOVSTYKH	歐洲	八日	華林
邊拿芬	BENAVON	高雄	八日	邊行
新米州丸	SHINBEISHU MARU	美國	八日	日航
	AKA BHUM	曼谷	八日	華洋行
力山	REX STAR	釜山	八日	海怡
馬士基東京	MAERSK TOKYO	基隆	八日	馬士基
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	歐洲	八日	港恒
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	美國	八日	利洲
明進	MING PROMOTION	歐洲	八日	華海
昌盛	THUBAN	台灣	八日	昌宏
興華	HAING HWA	高雄	八日	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	八日	永裕
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	南非	八日	亞聯
知音	ZHIYIN	武漢	八日	華運
國隆	KUO LUNG	曼谷	八日	緯利
威勝	WILSON	曼谷	八日	珠江
長益	EVER OBTAIN	新加坡	八日	利達
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	八日	新興
利來福	NL. DELFT	歐洲	八日	寶隆
丹拿賓	THANA BHUM	台灣	八日	日郵
派蘭	PIRAN	釜山	八日	亞運
施汪露	AL SWAMRUZ	釜山	九日	匯信
永安	YONGAN	福州	九日	華運
和平南進	HP NAMJIN	釜山	九日	港興
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	九日	東宇
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	九日	日郵
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	九日	東宇
中華偉冠	NORDHEIDE	曼谷	九日	港郵

出口船期表

今日出口輪船

船名	英文名	時間	埠名	停泊	公司
珍夫人	LADY JANE	上午6時	加勒比海	A35	大三
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	上午9時	新幾內亞西南太平洋島	西區	怡和
易津	TRADE RELISH	下午	天津	B27	華運
和平東南	HP DONGNAM	下午	釜山	油蔴地	港興
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
興勝	HING SON	下午	曼谷	A17	珠江
歌莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY		澳洲	A21	華林
明滿	MING MOON	上午	洛杉磯紐約	國際橋	華海
飛杭雅士	CLIPPE ACE	上午6時	曼谷	現代橋	日郵
獨立者	SL INDEPENDENCE	下午	新加坡	海陸橋	海陸
大阪丸	OSAKA MARU	午夜	南非	現代橋	大三
邊拿芬	BENAVON	下午	高雄	現代橋	邊行
天台山	TIANTAISHAN	上午9時	西非	A29	華怡
	PIONER VLADIVOSTOKA	上午8時	法羅士尼芝	A45	華林
	ROSMERCATA	上午	青島	A48	招商局
瑞克麥斯天津	ICKMERS TIANJIN	上午	上海	A42	捷成

明日出口輪船

船名	英文名	時間	埠名	停泊	公司
漢堡橋	HUMBER BRIDGE	上午	歐洲	國際橋	川崎
明樂	MING PLEASURE		適打	國際橋	華海
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY		新加坡雅加達巴生港	A	東宇
多加力	DRAGNET	下午	釜山仁川	西區	港興
沙嘉	NORASIA SHARJAH		台灣	黃埔橋	匯信
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT		高雄	國際橋	寶隆
威利木星	VILLE DE JUPITER		台灣	A7	偉特
萬春	WANCHUN	上午	高雄日本	國際橋	大榮
長惠	EVER GRACE	下午	美國西岸	國際橋	利達
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	下午	西北太平洋	現代橋	太古
長賀	EVER GREET	下午	加勒比海紐約	國際橋	利達
德國勝利	GERMAN SENATOR	下午	歐洲	國際橋	怡和
航海家	TANAVIGATOR	下午	新西蘭	A24	捷迅
國強	KUO CHANG		新加坡曼谷	A	緯利
嘉灣	CARGO BAY		曼谷	西區	港興
比亞士	PLEIADES		基隆	西區	大彰
阿比讓	CR ABIDJAN	午夜	西非	海厦	沙唔
浪鋒	PIONEER WAVE		東非	A36	日郵
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	午夜	西南太平洋紐約	國際橋	大三
亞迪威亞	AND ADIRAJA	下午	新加坡	A12	威高
海光	HAI GUANG	下午	高雄日本	A10	太平
比良	HIRA 2		洛杉磯	現代橋	日郵
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	下午	美加	國際橋	川崎
靈江	LING JIANG		天津	B22	招商局
坪山	PANSHAN	上午8時	上海	B19	招商局

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
東方教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	六日	港郵
泰勒總統	PRES.TYLER	西北太平洋紐約	六日	總統
比良	HIRA 2	洛杉磯	六日	日郵
建河	JIAN HE	美國東加拿大	六日	招商局
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	六日	大三
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	六日	海豐
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西南太平洋紐約	六日	馬士基
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	八日	怡和
海陸快航	SL. EXPRESS	西北太平洋紐	七日	海陸
娜咤	LAJA	智利	八日	天祥
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐	八日	馬士基
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋紐	八日	大三
新米州丸	SHIN BEI SHU MARU	西北太平洋紐	八日	日航
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	西北太平洋紐	八日	總統
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	九日	川崎
高麗元勳	KOREAN WONIS SEVEN	西北太平洋	九日	利洲
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	十日	日郵
華德烈治	WAARREDCHT	西南太平洋	十日	偉特
海王石榴	NEP. GARNET	美國東加拿大	十日	港郵

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	六日	海柏
萊蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	六日	寶隆
長秀	EVER GLAMOUR	歐洲	六日	利達
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	六日	日郵
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	歐洲	六日	新興
華勇二號	GALLANT 2	地中海	七日	大三
協和富良野	CONCORD FURANO	地中海	七日	日郵
	CEYONWA	歐洲	七日	華夏
托福斯弟	PROF TOVSTYKH	歐洲	八日	華林
馬士基東京	MAERSK TOKYO	歐洲	八日	馬士基
花倫	FAHRLAND	歐洲	八日	東亞
沙河	SHA HE	英國歐洲	八日	招商局

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
喜峯口	XI FENG KOU	澳洲	七日	遠運
萊雅辛科	KAP.LYASHENKO	新西蘭	十日	華林
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十日	寶隆
普里培	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	十一	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
馬捷	IBM MAJID	阿拉伯灣	六日	怡和
泰勒總統	PRES TYLER	阿拉伯灣	六日	總統
長昇	EVER ORIENT	阿拉伯灣	七日	利達
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯科倫坡	七日	華林
豐威	FENWAY	吉大港加爾各答	八日	MARITHA
美那	MAWLAMYAING	仰光	八日	新興
柯那菲士	IBN AL NAFEES	阿拉伯灣	八日	怡和
金奧利	GOLD ORLI	科倫坡印度	九日	新興
施汪露	AL SWAMRUZ	吉大港	十日	匯信

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
東方皇帝	ORIENS KING	沙巴山打根斗湖	六日	川崎
	ARNSTADT	新加坡巴生檳城印尼	六日	馬士基
泰國翡翠	THAI JADE	新加坡曼谷	六日	港郵
獨立者	SL. INDEPENDENCE	新加坡	六日	海陸
德順	TAKSUN	印尼	六日	聯航
愛順	AYSEN	馬尼拉	七日	港恒
美西美	MAH IV	曼谷	七日	振盛行
立鋒	UNI PIONEER	曼谷	七日	利達
海洋快輪	OCEANIC EXPRESS	馬尼拉	八日	怡和
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達泗能新加坡	八日	東宇
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	八日	寶輝

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
國利二號	KUO LIE 2	高雄	六日	永裕
錦春	CHIN CHUN	台灣	六日	大榮
海珍珠	SEA PEARL	台灣	六日	太平
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	六日	華閩
通聯	MILD UNION	上海	六日	輝騰
檳城	BIN CHENG	上海新港	六日	遠運
錦春	CHIN CHUN	日本	六日	大榮
東方專家	ORT.EXPERT	日本	六日	港郵
檳城	BIN CHENG	上海新港	六日	遠運
三江	SAN JIANG	上海	六日	輝騰
臨江	LIN JIANG	上海	六日	招商局
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣日本	六日	保威
運豐	YUN FENG	大連	七日	華夏
上海	SHANGHAI	上海	七日	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	七日	永裕
海富	MARINE CONTAINER	台灣	七日	永榮
彩虹	RAINBOW	釜山	七日	港興
華盈	HUA YING	張家港	七日	招商局
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	七日	港興
汀江	TING JIANG	寧波	七日	華夏
連江	LIAN JIANG	汕頭	七日	招商局
安春	ANCHUN	台灣日本	七日	大榮
天燕	TIAN YAN	天津	八日	華運
天興	TIAN XING	天津	八日	華運

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
大阪丸	OSAKA MARU	南非	六日	大陸
晨惠	MORNING GRACE	東非	六日	大三
金奧利	GOLD ORLI	西非	八日	新興
馬士基東京	MAERSK TOKYO	西非	八日	馬士基

娛樂

娛樂圈

八九年減低工作量尋求第二春
馮寶寶人生經驗多 只要投契即邀回家

馮寶寶昨被問及新年願望時，她輕快的說在新的一年要拍拖，在過去被太多人約會都是因沒有空閒時間應約而推掉了好機會，現刻寄希望減低工作量，在一個月中要抽出五日應約，我要學整餅與結絨，要人知道她除有女強人一面外，還有溫柔的一面，要將性格弄致平衡，因女人需要人照顧不是物質上，要是感性的照顧，首先還是要找一個能照顧與體貼的男人。

問到她若再婚會否担心兩個兒子與對方相處不合，寶寶稱沒有想過此事，認為想此問題是杞人憂天，庸人自擾吧了，到時才去想也不遲。她稱現刻不想為感情事弄致不開心，以前重感情而不實際，但現在要抓感情而實際，首先也得要有一座小型城堡，要有錢，有力飛才去發掘新感情，以前有段時間會迷失了自己，是因為無錢才失去了自我，若真的有城堡會感滿足，不像過去的二、三年像烏龜一樣瑟縮在龜殼內，現時伸出四肢看世界。

寶寶認為自己自小就拍戲，劇本又改過人生經驗多，若與對方共進晚餐時透過傾談發覺對方不合適，便會拒絕再次約會，若然覺到雙方投契，就會直截主動邀請對方看戲，還要請回家嘗試親自整的餅，表明下次再約會。但在以前徐小鳳曾說過像他們此等年齡是很難找到真愛情，寶寶對此認為祇要能看到對方夠徹底，愛情就像儲蓄金錢般，要互相灌溉才有成果，而且是要永遠擁有，不是曾經擁有。

另外，寶寶稱在目前與劉松仁拍劇，被對方改變了一生，包括：婚姻，生命與頭腦，因松仔以為她是十年的寶寶，十年前與他合作「風雲」，當時的她點是一個執着的人，連道具也要私自帶回家，而在拍「安」劇，有一場劇是要她送一份禮物給松仔，當時松仔還着她要看禮物的模樣，但她笑言不再緊張道具是怎樣，不過當她收工後看見該份禮物的包裝欠佳，就親自包裝多一次，但不小心被釘刺傷了手，連生命，婚姻，頭腦統也被畫上一條痕。

馮寶寶謂被松仔改變一生。

羅偉平一月十日註册結婚
羅慧娟表示不知情 覺拍拖是件痛苦事

「結婚？」羅慧娟驚訝地說。

昨日，在劉家豪新居的拜神儀式上，有人告訴她其兄會於本月十日註册結婚，至於地點何處，身為其妹的也不知道。

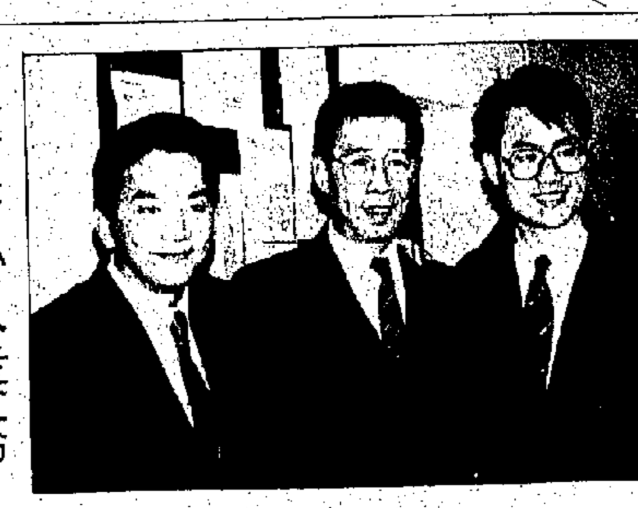
羅慧娟含笑的說：「哦，阿哥跟未來阿嫂認識已有好幾年，結婚該是時候了。」

「羅偉平想做老豆嗎？」記者打趣的問。

小妮子言：「等我打探下先！」

羅慧娟認為，現在只不過心境十八，梯子十九的她，實無需要太早結婚，因她覺得拍拖是一件非常痛苦的事，要是事實她必會公開，但誤傳的她是有否認及澄清的必要，正如早前的風聲，她雖與對方同赴上海拍劇集，但因為對方非其理想中男友，故即使是天天相對，也不能產生情素。

原來，羅慧娟從不相信日久生情這回事，她所喜歡的男士是靜中一…



鄧英敏（右）、胡楓（中）、廖啓智（左）同演「寡佬一族」趣劇。

劉家豪新劇昨午舉行開鏡拜神儀式。與羅慧娟、周星馳和蔡潔瑛合映。

發展私人業務 張遠榮離亞視

亞視市務總監張遠榮，在八八年十二月卅一日已離開亞視，另謀高就，在張遠榮離職後，昨日亦已有一位中國籍男子施維安上任，是否填補張遠榮之職位，則要待亞視公佈。

至於張遠榮之離開亞視，是否因為俗語所說「一朝天子，一朝臣」，權力鬥爭所致，當事人沒有表示，據說張遠榮早於數月前已向亞視請辭，他離開亞視是為私人發展有關。

與女友拍拖七八年 吳鎮宇謂感情淡了

聖誕、元旦相繼來臨的時候，吳鎮宇竟安坐家中，寸步不離，記者問他不用拍拖嗎？他說：

「拍拖？這是很久以前的事了！」

「難道你和女友經已分手？」

「也不是哩，只是彼此感情像淡了一樣，連行街拖手的習慣也不復見。」

雖然吳鎮宇跟女友拍拖已有八年時間，但他卻從未考慮結婚，相反，他是希望不結婚，因為他的怪異性格，不是太多人可以看順。

「但是，她從未怪責過我，因我對於她的行踪，也是一無所知。」

吳鎮宇認為這對雙方面無拖欠。可能，吳鎮宇工作壓力太大，有時所拍的劇集多是分手結局，令他對結婚失去信任。

「難道你對她毫無感情？」

「即使是一架汽車，揸了幾年不多不少會有點吧！」

「不怕女友被人搶咗咩？」

吳鎮宇傲氣的說：「不怕，她對我是充滿信心。」

刻下，他除拍攝劉家豪新劇外，還在拍電影「傲氣雄鷹」。

吳鎮宇與女友感情變淡。

五歲外孫女演EYT 胡楓笑逐顏開

胡楓，廖啓智，鄧英敏昨日同為「歡樂今宵」之「寡佬一族」拍攝片頭，「寡佬一族」是與「蝦仔」一類之趣劇型式出現在「歡樂今宵」中，故事內容是述三個寡佬不同的趣事，胡楓對於這新的趣劇演出，感到很開心，大過戲癮之餘，也可以說樂己樂人。

榮任外公的胡楓，日前會偕同五歲的外孫女演出於「歡樂今宵」，當時雖然沒有一齊演對手戲，他的外孫女胡明醫術的表現，深獲「歡樂今宵」各藝員讚賞不已，也令到胡楓笑逐顏開。胡楓表示，已經做了兩任外父，目前有三位外孫，兩位女孫一男孫，閒來在家，看着孫兒合飴弄膝，是他人生中最大的樂趣。

胡楓最近參加「歡樂今宵」演出外，每星期還抽出一天時間在商台主持「胡言楓語」節目，大發噏風，暢所欲言，他對商台之廣播節目很是開心，趁着做節目之便，也可以結交一班播音朋友。

「帶勤，現在所識的全是「插曲」，至於何日會找到她的「主題曲」，小妮子笑說找到的必會公開，大家無需急燥。她又說：「拍拖好似犯法一樣，我又唔係運蠢，如果是真，我一定會認嘅！」

王敏明與梅小惠。

英航斥鉅資設置 高科技模擬機艙

百座位之七四七—四〇〇機是英航有史以來接收的最大型飛機。

據英航機務員總監班乃士機長表示：「今次是對英航訓練計劃的一項重大挑戰，但新的模擬機艙將可為我們達成目標。」

為了配合七四七—四〇〇機的服務，英航初步計劃訓練一百名機師，而在一九九〇年四月前將有另外的二百名機師接受訓練，全部機師都是由英航的現役機師中挑選出來。

該高科技的模擬機艙是由麗的呼聲建造，特色是包括一套配有閃銀幕…生的視覺系統。各地機場的日夜景象將投射於該系統的閃銀幕中，令機師獲得一百五十度的逼真視覺效果。

另外，模擬機艙的日間視覺系統使機師不需離開地面亦可接收各地機場如香港或波哥大等機場的航機合格檢查資料。」

以前，日間模擬映像因為困難度大及價錢昂貴的關係，所以難於複製。現在科技發達，情況已有重大的轉…

…立的機師中心。

英國航空公司已訂購了十九架採用勞斯萊斯引擎推動的波音七四七—四〇〇客機，並保留額外多購十一架的權利，此項合約包括備用零件，價值達四十五億美元，是航空歷史上最大的飛機訂單。

七四七—四〇〇機將用於行走美國東岸。在明年六月英航將採用該機飛行澳洲途經新加坡的航綫，它亦會投入香港，約翰內斯堡及東京等航綫的直航服務。

供中程及長程客運服務。

LTU國際航空公司訂購了三架MD—一一，並可行使選擇權多訂購一架。所訂飛機將設有單一等級四百零四個座位，並於一九九一年開始交付。

LTU飛機將裝配PRATT＋WHITNEY PW四四六〇引擎，能夠節省能源，性能穩定。LTU航在旺季時每天須要飛行超過十七小時，故須要可靠而值得信賴的飛機，MD—一一採用先進科技，能符合LTU的要求，故LTU決定選購這種客機。

LTU透過嚴密的維修及保養計劃，屬下客機起飛準時率高達百分之九十九以上，不但令乘客有快捷及舒適的旅程，更確保乘客生命安全。

到目前為止，已有二十四間用戶訂購二百一十四架MD—一一航機。

八八年娛樂圈回顧

·陸持·

汪明荃為「人大」委員

八八頭為轟動的新聞，是汪明荃被委任為中國「全國人民代表大會」委員，並赴北京出席大會，亦同時加入香港保良局為總理，更宣佈取消籌備八月開的個人演唱會，轉而與粵劇紅伶羅家英拍檔演出粵劇。一時間新聞集於一身成為佳話。

與此同時，一度與亞姐名字聯在一起的何守信，移民加拿大，結束在港的電視生涯。

另一位從麗的、亞視藝員凌文海也令新聞熱鬧一時。因為他於一月廿八日報名參加競選白沙灣區議員。結果落選了。（上）

黃愷欣於八八年十二月廿日，與威劍豪步入信義堂，以基督教儀式結婚。黃愷欣表示他們相識了十多年，真正拍拖則是近兩年的事。

電視圈藝員婚訊頻傳

電視圈八八年的喜事有三月廿五日凌晨三時，黃淑儀在加拿大溫哥華誕下重七磅半男嬰。

五月十一日無綫藝員馬靄琴與楊錦培於沙田婚姻註册署結婚。

五月廿二日張德蘭與楊偉誠結束八年愛情長跑，共進教堂以天主教儀式結婚。

九月底毛舜筠與蔣家駿於美國三藩市結婚。婚禮共分兩日舉行，第一日舉行酒會，第二日前往註册。

九月底林珊珊與李啟泳結束那四年之戀，結婚。他倆的感情這次可說是經得起考驗了。因他倆是從游泳而認識，後來因為李啟泳赴美求學，感情逐起變化，林珊珊為了愛情，放下了事業，飛到美國去作修補，結果經過半年多的生活，兩人重修舊好，於是林珊珊才安心返港重投入工作。

十二月七日黃日華與梁潔華在婚姻註册署結婚，又於十日再舉行一次佛教儀式。結婚第五日華仔即投入工作，而華安則回到家庭做主婦。

余綺霞出外景 遇意外

六月十二日，歡樂今宵外景隊赴澳洲達爾文拍攝特輯，隨行的藝員有余綺霞、曾思樂和麥麗虹，而程思俊自與他們同行，於十八日早晨，外景車竟在途中遇交通意外，其中以余綺霞及收音師唐志遠傷勢最為嚴重，余綺霞更因撞傷腦部而昏迷，經過醫生悉心治療後，始渡過危險期。

而受傷較輕的曾思樂、麥麗虹與程思俊則先行返港，余綺霞則在七月七日因病情穩定，由澳洲主診醫生及其兄長陪同下返港，隨即送入法國醫院繼續療治。

俞琤入主商台大改組

八八年是廣播道大換位的一年，有人以為因為聯合道和廣播道口之間改路的關係，而驚動了龍脈，所以才有一連串傳播機構改組的事出現，最早改組的是商業電台，八八年一月廿日商台董事局主席何佐芝宣佈委任俞琤為商台總經理，工作範圍包括一台、二台的節目製作，營業，行政及公共事務，俞琤二月一日履新。

俞琤上任後即委任葉潔馨為二台節目總監，以前的周聰與湯正川則調往營業部工作，而辭職的還有副經理潘朝彥及其女秘書。葉潔馨本在香港電台做青少年節目監製，當他離港後，其在港台的工作即由陳達祥接替。

無綫方面亦因七月陳慶祥辭職而起變化，無綫隨即宣佈總經理之職由鄭君略接替，至八九年一月底陳慶祥才能正式離開，同時方逸華加入無綫董事局。

與陳淑蘭遊美成莫逆 張郁蕾再設計旅程
互用港姐獎品機票

張郁蕾最近與陳淑蘭到美國旅遊，她們稍後已約定一起用港姐獎品機票到澳洲與歐洲旅遊，因陳淑蘭有兩張往歐洲機票，所以她就決定互相邀請一起去歐遊。說回她們到美國遊玩，張郁蕾表示自美行後發覺與對方更老友，性格又相近，很可惜是對方經常遲到，她到美時一起逛街，也會遲到四十五分鐘，她笑言要用鑰鍊鍊着淑蘭，除夕夜，不用罰。她再遲到，張郁蕾罰她當夜在家睡覺，有朋友約參加舞會也推了。因當晚要拍K一百至凌晨兩點才收工，而且有感在港過節太沒有氣氛，不像在外國般熱鬧氣氛太久，才有指她是因在外過生活不習慣，她稱到美定居祇有五年，以前唸小學期間是住寄宿學校，對於佳節的氣氛不深，致到外國後才感覺到過節日是有熱鬧的氣氛。

另外，對於她主持K一百的表現很理想，令信心大增，而她也希望除做K一百主持外，還可以主持明珠台的音樂特輯，因在較早前會國強說看過她在台慶的表演，認為很適合主持音樂特輯節目。

阿SAM希望歌曲入選十大。

李兆華讚賞覺得鼓勵 吳茜薇眼光遠大 不急於赴台拍劇

張郁蕾不愛在港渡節日。

吳茜薇對目前李兆華稱讚他在「安樂茶飯」的表現出色，感到高興，事前他也不知自己被讚，得知後感到很緊張，是那一方面，不過她對此稱讚認為有鼓勵作用，並會繼續努力學習。問她在「安」劇是否做到自然的一面？她稱初時感到很困難，因很久沒有演劇集的對白又長又難唸，相信要給予時間適應，才可做到自然。在「安」劇中她與鄭傳勇演情侶，還是首次合作。對此她並不担心會有陌生感覺，因雙方也是年青人，容易溝通，而且對方比她更早入行，只是在電影界發展，而最重要還是雙方有交流，可以互相幫助，只是暫時未有與他拍過感情戲。

另外，吳茜薇謂在早前台灣方面曾找她拍戲，現尚在聯絡，不過相信要趕拍「安」劇，不能抽出時間赴台拍戲。雖然失去了賺外快的機會，但也不像以前在無綫工作時，將工作看得太重，現有感自己已成熟了，要將眼光放遠，相信在亞視有表現的話，必會有被賞識之日。

銀絕 方婉兒

時興藝人一身兼數職，方婉兒也不例外，她在亞洲電視擔任早晨節目主持，餘下時間亦為港台當DJ主持。她擁有一雙大眼睛，觀眾可在公仔箱內看到，帶有濃厚鼻音及磁性的聲線則在收音機內傳來，真可謂聲藝兩邊走，而且說話時見她眼仔碌碌，烱烱有神，確是對聽眾與觀眾的一份上佳見面禮。

方婉兒在電台擔任節目主持是始自「星期六號外」，「叮噹週刊」，「男歡女愛」及「星星問」等節目，從雜誌式評論，訪問及話劇也有，內容雖有異，但婉兒同可應付自如，因為這些全是她喜愛的東西。她喜歡看電影所以樂於向上映中的電影提出己見，她的舞台劇發燒友與同學，朋友組成的劇團則身兼台前與幕後工作，難怪她演出廣播劇用聲線上也顯得卓卓有餘。·小菁·

羅素在西片「夢斷龍城」的演出。

羅素搶盡鏡頭 夢斷龍城做黑幫阿哥

前一陣在螢幕上看到王敏德，不期然令人想起其哥哥羅素。大約四年前，羅素曾是新藝城密謀力捧之新人，當時他每天跑去健身，肌肉練至可與亞諾舒華辛力加媲美。

想不到再在銀幕見到羅素面孔時，卻是在西片「大班」與最近之「夢斷龍城」上。所謂士別三日，今天的羅素不單在外型上變得瘦削修美，演技亦有長足進步，「大班」中雖曇花一現，卻顯出獨特光芒，而「夢斷龍城」更幾乎以配角身份搶盡主角鏡頭。

其實，羅素在「夢斷龍城」一片中所演角色雖有很大發揮之地，他所扮演的黑社會大哥既要聽從老一輩權力叔伯的指令，又要控制一羣不受羈絆的街頭流氓，此外還要保護愛情背棄自己的妹妹，身份之複雜與難堪對羅素可算是演技上極佳考驗。

羅素生一副輪廓分明的俊臉，加上六呎一吋的身材，瀟洒挺拔，確有明星神采。可惜其混血兒的特質使其身份尷尬難堪，無論在中西影壇都未取得觀眾緣，不過他的努力明顯可見，只盼有天好運終於垂闌此子。

廖偉雄覺阿燦已過時 不再做歡樂今宵

廖偉雄稍後將離開主持「倒後鏡」的節目，據說是為了拍電影，所以沒有時間做。廖偉雄自認過去「歡樂今宵」曾叫他回巢，他感到現在已不適合，因為EYT需要找新橋，阿燦之形象已過時，如果要找橋的話，需要花很大的時間和精神，而且每周一次，很難思考。所以他還是不願回巢，趁着機會去拍電影賺錢為上。

江欣燕向各方澄清 絕非追求奢華生活 不會犧牲色相出賣自己

江欣燕自傳出經營「副業」的消息後，即引起圈中人震驚，昨早，她揭開報章看到一段段醜聞後，頓即氣憤萬分，發言要向報界澄清一切。

據江欣燕表示，昨早已接到許多朋友來電問傳聞真相，其中包括前度男友張衛健、媽媽及父親，由於事態嚴重，小妮子早已致電華星解釋一切，她強調絕非追求奢華生活的人，現在所賺到的實足夠其衣食住行，故對於這些不利傳聞，她坦言怒氣萬分，但卻不排除有相似的可能性。

總言之，以她現行年紀，決不會犧牲色相出賣自己，既然張衛健也致當問她此事，她認為此乃最有力的證據。

新舊戲齊開 尹飛燕升做正印
八八年粵劇興旺年

·朱侶·

八八年底是粵劇的興旺年，今日試為他來一個結算，一月十三日，吳君麗、陳劍聲與新海泉合組「新麗聲劇團」，於新光戲院演出七天八場，並由陳冠卿開新劇「碧血西郎騰」，安排演出頭尾兩晚。又十月廿一日起於百麗殿演出十天十二場。並於十二月九日起作為期六日新界各會堂巡迴演出。

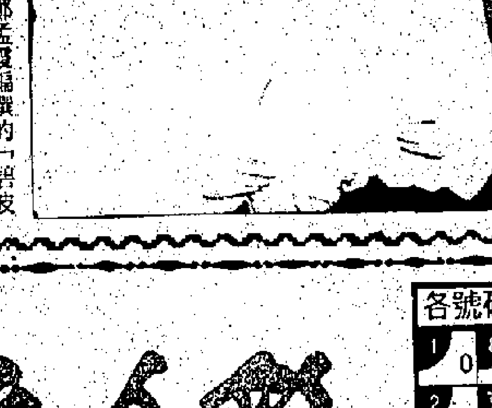
二月十七為農曆新年，港九市區有三班賀歲，那是雛鳳鳴，頌榮華和千鳳鳴。

雛鳳鳴於十七日起於大專會堂演出六天八場，緊接着於廿三日移師利舞台演出五日十六場；又三月十二日高山劇場演出五日六場。三月廿九日到鴨脷洲演五天六場神功戲；五月七日開始到赤柱為天后誕演出五日六場。這台以後雛鳳宣佈解散於十一月三日至十四日作新界巡迴演出，雛鳳以改組後的六柱見觀眾，即是以尤聲普替朱秀英，阮兆輝代朱劍丹，而言雪芬不被聘用。把本有一百一十人的雛鳳改為一百人。

頌榮華於荃灣大會堂賀歲演出；三月二日拉箱到澳門永樂戲院演出七天八場；三月廿八日起在百麗殿演出九日十場；五月十一日在香港仔演神功戲，五月廿一日拉箱到澳門路環演出；又於七月十五日起重到百麗殿演出八日九場，並重編「王昭君」為「笳聲吹斷漢皇情」。

千鳳鳴於百麗殿賀歲，演出七日九場。三月十二日尹飛燕與吳千峰組成「輝煌粵劇團」於大埔文娛中心演出，以後尹飛燕即以正印的面目出現，並於三月卅日及卅一日分別與梁漢威，李龍於大專會堂演；又四月廿一日起尹飛燕組金輝煌劇團，在新光戲院演出七日八場，並有由阮兆輝新編的「芥木蘭」，尹飛燕可說是使出渾身解數，反串演出功架戲，並唱平喉。十月十八日起於荃灣大會堂演出三天由鄧孟霞編撰的「碧波仙子」，阮兆輝與尹飛燕的兒子阮德鏘參加演出。阮兆輝於六月十七日起與王超羣組「輝煌粵劇團」在荃灣大會堂演出四天，劇目為「劉金定大破火龍陣」。

八八年的粵劇演出流水賬到此暫停告一段落，明天繼續。



圖為：林家聲與李寶瑩的時裝照。

翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 四三零穿梭機
10:00 打電話問功課
10:30 明月千里寄相思
11:55 大城小子
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:20 大運河
3:15 勇者無懼
4:05 天界小神仙
4:30 四三零穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 足球小旋風
6:20 K一百常識顯像管
6:30 新聞天氣報告
7:00 五稜鏡
7:10 太平天國
8:05 小小大丈夫
8:35 金曲挑戰站
8:45 狙擊神探
9:45 新聞報導
9:50 歡樂今宵
11:15 78粵語片
11:40 今日財經
11:45 新聞報導
12:00 勁蠶七日情
12:45 血戰摩天嶺（下）
2:25 花燈記

黃金台

6:45 亞洲早晨
9:05 義勇双英
9:30 小寶寶
10:15 豪門內外
11:05 大廈情救案
12:45 新聞／天氣報告
1:05 白髮魔女
2:00 午間小叙
3:00 歡笑網絡
4:00 小樹熊日記
4:30 新飛虎隊接觸
5:25 太空三劍俠
5:50 我愛上多啤梨
6:15 新聞／天氣報告
7:05 八月桂花香
8:00 新聞摘要 當年今日
8:15 衙門風雲
9:15 新聞簡報 財經專輯
9:30 港角親
10:00 情為何物
11:00 新聞／經濟快訊
11:20 配音片集
12:20 晨操熱線
12:45 通天奇兵
1:40 生死同心

明珠台

2:00 雪山大獵殺
3:30 藍精靈再闖威風
4:00 芝麻街
5:00 偵寶寶探險家
5:25 烏龍羅斯
5:50 321大搜
6:15 相撲及斗星
6:45 本小姐開心
7:15 新聞報導
7:55 國寶精華
8:00 七海縱橫誌
8:30 荒漠清泉
9:30 新聞簡報
9:35 寶貝福星
11:40 流行音樂轉播站
11:45 新聞報導
12:00 國寶精華
12:05 華爾街外望
12:30 豪門夢
1:20 依敵

鑽石台

4:00 醒目仔時間
5:30 超怪拉客
6:30 BOB NEWHART SHOW
7:00 FIZZ-BIZ
7:58 鑽石精選
8:00 新聞報告
8:30 動運縱橫
9:30 新聞簡報
9:35 母親的勇氣
11:30 最後新聞
11:45 母親的勇氣
11:20 疑幻疑真
1:20 全日播映完畢

入口船期

今日入口輪

（船名）		（時間）	（埠名）
萬春	WAN CHUN	下午	台灣
嘉澳灣	CARGO BAY	中午	釜山
馬蘭	MALAN	上午8.30	廣州
東方皇帝	ORIENT KING	上午1時	日本
揚子江一號	YANGZI JIANG 1	上午7時	武
成利木星	VILLE DE JUPITER	上午11時	
漢堡橋	HUMBER BRIDGE	下午8時	高
浪鋒	PIONEER WAVE	上午1時	基
通運	MILD TRAN	上午10時	上海
沙嘉	NORASIA SHARJAH	下午6時	
邊拿芬	BENAVON	上午1時	歐洲
保衛者	SL. DEFENDER	下午11時	美
亞迪威亞	AND. ADIRAJA	上午6時	
明樂	MING PLEASURE	下午8時	台
歌莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVKIY	上午	
	SINAR SUJOY	上午5.30	日本
海春	HAI CHUN	下午3時	基隆
海光	HAI GUANG		新加坡
海昇	MAINE SHINE	中午	台灣
大阪丸	OSAKA MARU	下午2時	基隆
天翔	SKY HOVER	中午	新港
三江	SAN JIANG	上午8時	上海
新京	CEMKING	上午6時	花蓮
依士達路	SD ESTERO	上午	南美

明日入口輪

（船名）		（時間）	（埠名）
	PRIMA DUA	上午	日本
多加力	DRAGNET	上午11時	新加坡
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午9	
阿比讓	CR ABIDJAN	上午6時	基隆
馬至	IBN MAJID		新加坡
百保得	BARBER TEXAS	下午5時	上海
克里門	NL. CLEMENT	下午	日本
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY		基隆
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	上午5時	
國强	KUO CHANG		曼谷
陽光	TEQUILIA SUNSHINE		天津
新華十號	XIN HUA 10	下午4時	曼谷
海珍珠	SEA PEARL	下午10時	日本
錦春	CHIN CHUN		台灣
嘉蘭二號	GALLANT 2	上午	基隆
亞士馬士基	AXEL MAERSK		歐洲
現代司令	HYUNDAI COMMANDER		日
德國勝利	GERMAN SENATOR	上午4時	
立都	RATU KONSORTIUM		台灣
海有	HAI YOU		台中
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午5時	
晨恩	MORNING GRACE		日本
東方教育	OOCL EDUCATOR	中午	美
長恩	EVER GRACE	上午4時	美國
泰勒總統	PRES. TYLER		美國
比良	HIRA 2	上午9時	美國
長秀	EVER GLAMOUR	午夜	台灣
長賀	AEER GREET	上午10時	新加
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	下午	
安塔西亞	ANASTASIA	上午8時	天津
豐德山	FENGDESHAN		寧波
早川丸	HAYAKAWA MARU	中午	南非
惠華	HUA WAH	上午3.30	天津
高華	GOWA	下午4時	台灣
比亞士	PLEIADES		台灣
新高雄	ZIM KAOHSIUNG		台灣

※ ※ ※ ※ ※

（船名）	（西名）	（埠名）
渣華山度士	NL. SANTOS	新加
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆
寶城	BINCHENG	澳洲

六合彩

近期旺門號碼：
14 16 21 24 25 29 31 33 40

十期盲門號碼：
1 4 5 7 13 15 26 32 36 39

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第94期	十二月一日	⑨⑭⑯⑳㉗㊳	⑰
第95期	十二月六日	⑩⑱㉘㉙㉛㉝	㉕
第96期	十二月八日	⑯㉑㉒㉓㉗㊵	⑰
第97期	十二月十三日	②⑭⑳㉔㉕㊵	㉛
第98期	十二月十五日	⑫⑭⑯⑱㉕㊵	⑪
第99期	十二月廿日	②③⑪㉔㉕㉙	㉟
第100期	十二月廿二日	⑥⑯㉒㉞㊳㊷	㊲
第101期	十二月廿七日	③⑧⑩㉛㉝㊶	⑳
第102期	十二月廿九日	⑪⑲㉑㉛㉝㉟	㉙
第1期	一月三日	①③⑨⑲㊲㊷	㉚

各號碼與上次開出距離期數

1: 0	8: 2	15: 14	22: 3	29: 1	36: 16
2: 4	9: 0	16: 3	23: 7	30: 0	37: 0
3: 0	10: 2	17: 7	24: 4	31: 1	38: 3
4: 17	11: 1	18: 5	25: 4	32: 21	39: 17
5: 13	12: 5	19: 0	26: 19	33: 1	40: 5
6: 3	13: 17	20: 2	27: 7	34: 3	41: 2
7: 12	14: 5	21: 1	28: 8	35: 1	42: 0

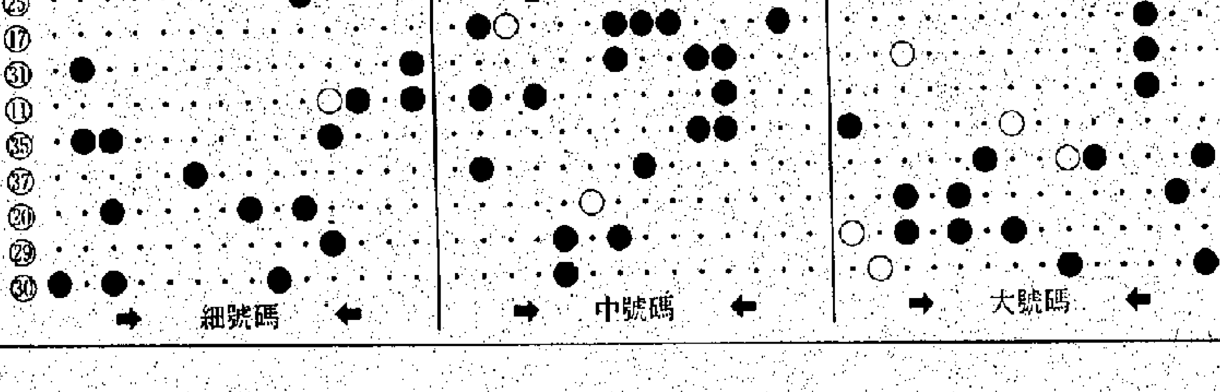
最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 1	15: 0	22: 2	29: 3	36: 0
2: 2	9: 2	16: 4	23: 1	30: 1	37: 2
3: 3	10: 2	17: 2	24: 3	31: 4	38: 2
4: 0	11: 3	18: 2	25: 4	32: 0	39: 0
5: 0	12: 1	19: 2	26: 0	33: 3	40: 3
6: 1	13: 0	20: 1	27: 2	34: 1	41: 1
7: 0	14: 3	21: 3	28: 1	35: 2	42: 2

今年以來各碼開出次數

1: 19	8: 19	15: 16	22: 17	29: 20	36: 14
2: 14	9: 20	16: 22	23: 18	30: 22	37: 21
3: 24	10: 14	17: 19	24: 20	31: 17	38: 21
4: 18	11: 21	18: 20	25: 15	32: 14	39: 16
5: 16	12: 12	19: 16	26: 16	33: 23	40: 17
6: 9	13: 12	20: 17	27: 18	34: 12	41: 19
7: 12	14: 15	21: 14	28: 17	35: 16	42: 19

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

今年首次六合彩昨天攪珠，開出①③⑨⑲㊲㊷及特別號碼㉚。細號碼果然反彈，其中③本欄極力推薦，昨日一如所料開出，總算有所交代。同組另一個號碼⑥，亦有潛質，不妨留意。昨天雖仍是三門齊，但重點已明顯由大號碼轉回細號碼組，展望下期，細號碼仍然可睇好，其中②⑥⑫最有機會，博冷可揀⑤。中號碼昨日僅得一個⑲，但明晚極可能會反彈，較有機會的號碼包括⑯㉒㉗三個，而⑱㉘宜作為副選，冷門⑮㉖兩個任揀。大號碼已開始逐步轉弱，明天不宜作為重點，其中㉙㊳㊵屬首選，㉞㊶可作為配脚，最佳冷門為㊱。總言之，明天選揀號碼，最好將重點放在細中兩組之內。

心水介紹	精選冷胆
6 22 29	5 26 36
最佳熱胆	最佳配脚
11 16 40	12 28 41

娛樂 七彩銀幪

溫碧霞認有先天性畏懼症 人多就緊張

銀幪星色 ·小生堂·

溫碧霞在電影圈已經有六年了，記得她第一次拍「靚妹仔」是麥當雄介紹她在新聞界面前亮相的。

她第一部戲當女主角是「停不了的愛」與劉德華合演的，其實她是不適宜演性感戲的，她應該是走純情文藝片戲路才適合。

溫碧霞實在太過溫純了，她演完該片之後，便離開了影圈一段日子，可能她想充實了一點才再在影圈發展。

果然她眞的復出電影圈從新發展，也演過不少部影片，而最近她担當女主角的「同根生」一片又再度與劉德華合作。

溫碧霞覺得光陰飛逝，一晃六年。六年前與華仔合演，如今又與華仔拍檔，似是昨天的情景。

六年前才十六歲剛出道，今年已經是廿二歲正是年華易逝，尤是何爲年輕。

霞女說：與華仔再度拍檔應說是去年的事，那部片是「同根生」一片就與華仔由頭到尾，該片中，她倩戲不多，而「不過在中國最後一個太監」，她表示華仔的演技成熟很多，一切演譯都得很自然，但自己是否在拍「停不了的愛」時一進步了，要別人看過才發覺的。當然希望別人給予更好的意見，俾能在演技上跨進一步。

有時自己很難發現是否有改進的，所謂旁觀者清，而自己演戲時亦想能自由發揮，根據導演的指導也想自己創作去演繹，可是每每都心情緊張，因爲恐怕自己創作演繹，會令導演有不舒服的感覺，而會不同意由自己發揮。

霞女說：不知道是否自己有先天性的緊張症狀，或者有特別畏懼症，她說：例如上次隨成龍到加拿大溫哥華義演，自己到出場時就開始緊張了，因爲怕見到太多人的場面，越多陌生人自己就越是緊張心跳得越急的，幸而次義唱帶定了鎮靜劑去臨出場時吃了兩粒才不至於那出洋相，當晚眞的嚇到腳軟，拍戲有較多人看也會緊的，不過有華仔在場鼓勵住就不怕了。

溫碧霞與劉德華特別有緣份。

王祖賢專誠赴台灣 給予齊秦充份信心

文吹文彈文唱

王祖賢專誠去台灣探男朋友齊秦及拍戲之前，卻有周刊傳她倆散拖了，令祖賢啼笑皆非。

她說：「是那本周刊說的，可不是事實。」

人人看了消息都跑去問她，她倒沒有生氣，因爲空穴來的風完全無因。

我逗她：「喂，是不是男朋友不喜歡你拍床上戲呀。」

王祖賢愛穿露肩衫跟迷你裙，她有一雙美腿，自然不該浪費，可是齊秦不想她暴露太多肩膊，祖賢也承認男友會有微言。

「哎呀，那些床上戲都沒什麼的，作狀而已。」她連忙說。

我們指的是祖賢跟林俊賢拍「潘金蓮之前世今生」，一個是潘金蓮，一個是武松，她色誘他呢。

「齊秦不知道呀，」他大概是看報知道有這麼一場戲，林俊賢又既入行以來拍的兩幕較爲大胆的親熱鏡頭都是跟你拍的，『片中情』是其一，『前世今生』是其二，他說他是新手，幸而你道老手帶引得好。林俊賢也是靚仔小生，也許齊秦怕被搶鏡腳呀！」我說。

她哈哈大笑：「那裏，對我這麼沒有信心的嗎！」

祖賢現正在台灣給予男朋友信心去了。

王祖賢對情變傳聞一笑置之。

李美鳳在美飲醉酒 免費遊埠玩得開心

李美鳳昨晨由美同港。

李美鳳昨晨與劉德華，唐麗球，與婉芳由美國返回香港。

彼等今次去美國兩周，到達三藩市，大西洋城，侯斯頓等演唱。非常開心。阿鳳稱：在美時遇到他很多朋友，又去過的士高，自己太開心曾經飲醉酒，以爲自己可以連飲三杯，結果感到有些不適，幸而自己還在清醒時，不會出醜，立即返回酒店房間倒頭便睡。在美時最開心有很多影迷送玩具給她。

阿鳳說：最辛苦的是在大西洋城演唱，兩日演唱了四場，今次到美演唱，比不起拍一部戲的酬勞，但總算玩得開心，既到免費遊埠。

問她可有遇到中學時的男同學？她說：沒有帶他的電話去結果緣慳一面，不過飛美那天在機場遇到一位牙醫朋友，回來時也在機場遇見，但不會發生火花的，又沒有互留電話只是點頭朋友而已。

李美鳳稱：八八年拍了九部電影，覺得自己是新人，成績已感滿意，努力之中有進步。今年望有更挑戰性的角色去演，自己認爲靚之外，還要努力。她現時已接了四部片約，但沒有打算加片酬，望觀衆俊優的接受自己，稍後也拍一個廣告，總算成績好也。

李惠民打算離無綫 集中精神執導影片

說短論長 ～林冰

李惠民第一次拍電影「我要逃亡」，票房成績很好，他跟我說：「八九年與無綫約滿，會離開無綫，集中精神拍電影。」

他又告訴我：「早時邀我上西安拍『秦俑』。」

「你去不去？」

「我沒有時間，但很爲難，唔知點推，我唔多識推人嘅。」

以前惠民帮小東拍過「生死決」，「倩女幽魂」，我問惠民：

「你分担他導演的工作，誰來付片酬？」

「有呀，有錢嘹，我好怕向人講錢。」

「不講錢，豈不窮？」

「係呀，窮咗半世，唔爭在下半世啦。」

我笑說：「就是因爲窮了半世，才不可以再窮半世。」

我又說：「如你有錢，你才有機會爭取合理之待遇，如你等錢用，別人便乘機剋扣的。」

李惠民說：「我講的沒錯，」

最近麥當雄見到他，問他經濟情形如何？他說提到兩餐，我問：「阿是什麼意思」—

「他意思是我如要錢用，他就俾戲我拍，知我會平平地接，如搵到兩餐，即係無得諗。」

我不帮李惠民說慌，告訴他錢的要處時，他太太咪咪笑，非常高興。

到的士高跳舞、飲酒，今年她想過一個特別元旦，不再喧嘩，只想靜靜地在家過節，當晚十時半已上床睡覺，通宵約會全部推掉，在八八年雖然拍了不少電影，但是沒有一部較爲滿意，去年以動作片爲主流，女性電影戲路不多，

小寶發揮愛情魔力 張曼玉特返港拍片

爾冬陞爲二友執導的「再見王老五」，已經大功告成了。前些時，爲了女主角張曼玉，要到美國拍其他影片之外景，陳友，二友的老闆張堅庭，都恐怕該片不知道要報到什麼時候，才能大功告成，担心到幾乎失眠。不過，爾冬陞拍心口說：無論如何，一定會在八八年底完成。

陳友當時還半帶玩笑的說：假如眞能如期在八八年內拍竣，請他去食日本菜。眞想不到，爾冬陞眞是神通廣大，在八八年底將「再見王老五」完成，看來，陳友這一餐日本菜，沒有法子慳了。

其實，陳友精明一世，笨拙一時，明知道爾冬陞是張曼玉男友，愛情的魔力是偉大的，無所不至的，別說是區區美國那麼近，即使是在月球，爲了協助男友勝這一仗，爲了助男友如期將該片拍竣，美姬一樣會坐火箭返回香港，將該片拍竣的，張曼玉中途在美國抽空返港，將「再見王老五」拍竣才赴美歸隊，陳友亦輸得口服心服。杜文

溫碧霞首次學扒獨木舟 怕跌落水

聲底不錯經理人擬爲她出唱片

溫碧霞昨日在九潭涌渡假營學習扒獨木舟，原定昨日她與陳加玲，麥潔瑩一起學習，但陳加玲撞期，要趕其他影片，而麥潔瑩則患感冒，沒有參加練習，以前溫碧霞從未扒過獨木舟，所以首次學習此運動，她是有些少害怕，担心會翻艇，如果跌了落水很容易會着涼，因爲昨日的天氣不算太和暖。

在大除夕、元旦兩天不用開工，她沒有特別慶祝，每年元旦她都會與朋友吃晚飯，然後

好聲氣

·潘冰嬋·

去年娛樂新聞中視圈較影圈矚目

無綫領導有方 亞視從此無憂

一場連綿不斷的策雨，將八八年的憂患與昇平一并帶走了。

回顧這三百六十五天的日子裏，國際政壇與時局不斷在遷迭，世界各地不斷的有天災人禍發生，即使是此間的娛樂界，亦不停地發生着一些爆炸性，富爭論性的新聞。

去年所發生的娛樂新聞中，似乎電視圈的比電影圈熱鬧及矚目多了。

去年是亞視多事之秋，似乎好事與壞事都一起發生了。是否如人說，當一件事在轉好的時候，首先要經過滿途的荊棘。亞視自八七年底發生了一場大火之後，與剛預測亞視將會轉向一個更佳的前景。

八八年七月林建岳及其家族的麗新集團與新世界發展有限公司（已易名遠東投資）以逾四億元向亞視集團購入三分之二股權。由於新股東加入，亞視出現新面貌，周梁淑怡出任亞視董事及行政總裁。邱德根被廉署控告，涉嫌串做假賬及行騙遠東銀行，款項有一億二千萬之鉅。不久邱氏辭去亞視主席職位。

第二宗矚目的新聞是陳慶祥七月份向無綫辭職，由鄭君略接替總經理之職。於此之前，方逸華加入無綫董事局。電視台中發明了一句口號是「無綫領導有方，亞視從此無憂（邱）」。

四年一度的奧運節目，亦攪得滿城風雨，亞視取得的獨家播映權，被無綫提出控訴違反雙方口頭上的協議，結果無綫得直，當局批准兩台聯播。亞視雖然輸了官司，但轉播奧運節目中，卻有良好的表現，贏來一致的讚賞。

肥肥與鄭少秋離婚，劉嘉玲縱定婚期後宣佈取消，掀起了不少茶餘飯後的話題，最令人沮喪的是余綺霞在澳洲遭遇事禍，受傷及陳琪琪在廣州遇到嚴重的交通意外。

汪明荃獲選人大代表及成龍被選爲世界十大傑出青年兩則消息，頗爲值得鼓舞的。

新藝城去年大豐收 石天透露拓展業務

石天掌管了新藝城行政工作已有一年，他表示新藝城在八八年是豐收一年，利潤增長率如八七年有很大攻勢，在八七年祇是平穩渡過，去年公司業務一切都已上了軌道，新藝城附屬經營的錄音室、沙田廠房、唱片公司、發行錄影帶公司，在八八年都爲新藝城帶來不少進賬，所以去年是新藝城豐收的一年。每年業績結算在六月便可以出報告，石天形容自從新藝城三位老板實行自負盈虧制度下，去年三人並未出現虧損情況，由於去年業績滿意，公司方面準備再拓展業務。

去年新藝城的海外發行生意做得很出色，在外均上映電影，錄影帶所得利潤較前年增長百分之廿五，沙田廠房除了給公司拍片外，其作電影租用沙田廠極之頻密，在未來一年，公司有意再添置新房，而新藝錄音室亦有一個短至兩個，外租用率很高，爲公司帶來不少進賬，在八九年石天計劃爲錄音室設備增添要，希望再改良錄音室設備，想時錄音室祇提供配音、混音設備，還未有錄音等服務，新藝要是公司附屬機構，目前新藝實未有自己錄音室，所以公司方面去屆增設錄唱片服務。

石天表示新藝城去年業績很滿意。

如果能夠有此機緣，她不想錯過。她希望明年可以多拍一些劇情片，可以讓演員有多些發揮機會，在新的一年，未打算再加片酬，以計劃替她灌錄唱片，她本來對出碟頗有興趣，備安排她出唱片，因爲有唱片公司替她試音，認爲她的聲底不俗，所

成龍表示今年無計劃，只係做好今天展望明天。

大除夕阿嬌不在港 成龍心煩打波子機

四月赴美拍兩片一執導一主演

成龍拍「奇蹟」一片轉到邵氏影城後山搭了一座巨型佈景，包括一條三十年代的街道景。

昨日接待記者參觀這幢佈景，問他耗了多少佈景費？他不願答，叫記者去猜，他還逐一介紹每座佈景的特色，照估計這幢佈景應該接近五百萬費用。

昨日有柯俊雄、呂方、羅烈、沈威、敖志偉等等參予「奇蹟」的拍攝工作。成龍希望能趕及在春節前完成推出賀歲，因爲賀歲片勁片如雲，大家出來較量一下才夠熱鬧。

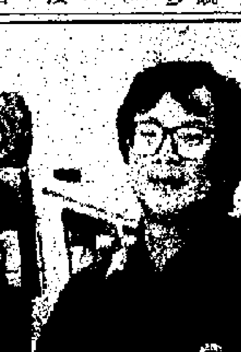
問他八九年的新計劃？他說：自從在南斯拉夫受傷過之後就沒有太多計劃了，以前會想過今年做些甚麼，明年要做些甚麼，但傷愈之後就沒有想過新的計劃了，總之是做好今天，展望明天。

大除夕那天突然好悶，去打波子機，阿嬌不在港，問他是否在台灣，或在澳洲？他搖頭不答。

他說：「奇蹟」的最後一幢佈景相信要拍一個月左右，約四月份左右便去美國開拍兩部戲，一部是自導自演的，其他演員包括有美國的與及從香港帶去的三份一工作人員，另一部是由嘉禾出品，他是演員，其他不安排的，他強調稱：到美國拍西片亦是針對東南亞市場，自導自演的女主角有多位美國女星可以選擇，主要是對方在日本有知名度的更合適，心目中一位菲比姬絲很好，但還未簽訂合約。

成龍表示最開心的是他的JACKIE陳名字，美國女星亦認識，但是最成問題的是對方要簽訂拍片日期，可是自己拍戲從不計劃日期，而拍西片則要訂明拍多少天，演員及工作人員也要計明，到時拍不完也算了，對他來說這是一個難以答覆的問題。

三毛計劃買地建片廠。


杜琪峰三日再替新藝城開戲。

富田靖子平步青雲 大受年青觀衆歡迎

富士山下 伊丹

日本有兩位女星，好像是差了一個字，一個是澤口靖子，這是東寶從許多的新人，公開登報徵求的，第一部片是「竹取物語」，好評如潮，但從來沒有拍片集，現轉去電視台拍電視片集。論樣子澤口眞是美麗迷人。而另一位是富田靖子，也相當美麗，而且漸次成熟。最近富田靖子替松竹公司拍了六部片。

最近日本大學爲了紀念該學府的一百週年，所以，也準備要拍一部片以示紀念。故事當然是與學校有關。該片亦邀富田靖子主演並定五月份在東寶院綫上映。

這位富有青春活力的女星，最近除了拍片外，還替電視台，拍了許多片集。這些片集包括有富士電視台，朝日電視，TBS系等。而這些片集，完全是以青春氣息爲主題，而且大部份都是學校的寫實生活。如今，富田靖子過去拍過古裝劇，卻以青春片集爲主。而且越拍越多，她現在給人的印象，就是以青春派形象出現。年僅十六七歲的她，在十六歲前，她已改變了許多。而現在在日本的螢光幕，青春派影片，相當受歡迎，吸引了一般年青的觀衆，現在，日本有一個新趨勢，就是觀衆要看有青春氣息的片集和影片，因爲現在年輕人看電視的人多了。

中廣藝術說唱團 第二度來港演出

中國廣播藝術說唱團應香港聯藝娛樂公司邀請來港，於一月四日至八日在香港藝術中心壽臣劇場演出五天七場「笑的晚會」。該團全團廿一人由團長郝愛民率領，主要演員有姜昆、唐杰忠、陳佩斯、朱時茂、方舒、馬增惠、劉全剛、劉全利、敖忠誠、劉亞津等。

該團曾於一九八二年來港演出，由著名表演藝術家侯寶林率領，受到熱烈歡迎，此次二度來港，表演形式更多樣化。

該團即是中國DJ

加插電影電視演員參予節目，方舒是北影女星，她担任節目司儀，是最美麗的報幕員。

朱時茂是「牧馬人」的男主角，最近他也自導自演了一個電視劇，在大陸相當受歡迎。

杜琪峰攬藝進話劇 為該會籌置新會址

杜琪峰替「阿郎的故事」完成了後期工作後，最近開始籌拍下部片，雖然黃百鳴去留問題令到各人很關注，但是無論變化如何，他要先還清新藝城片約才作新打算，因爲尚欠公司一部片約，遲早也要還清，除了處理片務，他還要替藝進會攪話劇，「花心大丈夫」在年初一至三將會移師到荃灣沙田大會堂公演，到時除了基本原班人馬的劉德華、苗僑偉亦會參加演出。發仔在年初四要返新加坡探親，所以荃灣大會堂公演的話劇，他將不會參加演出，角色要由其他人代替。

在農曆年公演的話劇，所籌得善款將撥入藝進基金會，在今年中藝進會最急切是籌得足夠款項置會址，以藝進會目前積蓄，根本不足夠買一間有規模會址，所以除在農曆年公演話劇外，在年中亦會再公演話劇。

再公演此個話劇，務求籌足需要款項。現時所有會員十分齊心，相信憑衆人之力，藝進會必定可以攪得有聲有色，藝進會在今年亦會陸續招收新會員，不祇限於收藝訓班學員。

柯俊雄將在台發起慈善公益活動。

李嘉欣向媽咪請教 接受訪問絕對真誠

稜鏡傳眞

時代是進步的。

這句話，只要打開報紙，看看時下幾位冠、亞、季軍港姐的日常說話，便是最佳例證。

又奇怪，無線選出來的靚女，兩年來，眞是出過不少口才頂呱呱的叻女，果是美貌與智慧並重。」

像上一屆，楊寶玲與李美鳳等，這是出了名的擅於辭令。

今年來了個李嘉欣，更加叫人刮目！看她才十八歲吧了！—談自己，談男友，對許多事情的看法，應對得體，言之有物。

除了本身性格天份與內涵之外，當然亦要用心。

話說有次，李嘉欣一連四日都有活動，要見記者。見到第四日。說什麼事呢？小妮子心中想。

「我問媽咪呀！媽咪說她也帮我不上，因爲不知道我身上發生了什麼事，一時的我自己要隨機應變。」

李嘉欣有事前做功課的哩，除了記者時間，她也會主動提供話題。

對得每一次訪問，她都是絕對眞誠的呀！」李嘉欣覺得這對大家都好，記者有資料報道，她又因爲這些報道而是認識，收卜寫識，收了許多影迷信哩！

洪金寶擬申請廠地 投資搭建永久街道

中國DJ影視明星來港表演，朱時茂、方舒、陳佩斯昨出席招待會。

洪金寶爲了省觀寶祥公司的招牌，開拍「羣龍戲鳳」在澳門外景一個多月，日前已轉返邵氏影城拍廠景。在邵氏搭大廳佈景，繼續拍攝，佈景費亦花十餘萬元，問他是否何冠昌來探班？關係好轉了嗎？三毛表示：他與嘉禾關係一向無惡化，也不說是好轉，只保持良好。

自己離開嘉禾爲寶祥開戲主要是想多賺點錢，拍「羣」片主要是招牌，此片現在估計超出預算數百萬，賺不到錢，自己也賺到片酬。

三毛說：目前市道低落，減少了收入五份之二。他不後悔市道不好才離嘉禾自闖天下，出來的時機不適當，總之自己做事有原則。

目前對帶領電影潮流失點信心之外，現時拍電影的製作費增加很多。不過，今年爲寶祥會開拍四部新片，其中一部是「盲俠」，擬定譚詠麟拍檔，但與阿倫傾過，角色適合他演是清裝片，阿倫的片酬未談到。

在香港拍清裝戲會很貴，可能全片搬到台灣拍，這樣會節省很多成本，台灣的佈景費，場租都比香港平，現在邵氏拍廠景場租每天六千元。

三毛透露：自己計劃向政府申請土地建片廠搭佈景，例如街道景可以不用拆的。但建一個廠，一個人是負担不起的，會與岑建勳、徐克二人商量，也同意合作，現時也在找廠地，要適合地點，但政府當然只能批一些荒廢的地區，到時投資建廠的費用也很大的。

柯俊雄邀港藝人參加 擬推動台灣慈善活動

柯俊雄在港參予「爭霸」及「奇蹟」兩片拍攝，他覺得香港演藝人員多熱心公益，關心社會慈善，而台灣演藝界人士也有關心公共慈善，奈何沒有人去發起推動。

所以他打算由演員工會去發起一些社會公益事，第一爲演員福利，籌募基金，第二是爲台灣兒童癌症籌款，第三爲殘障籌募基金。

到時希望香港的藝人亦去參加，現在將香港籌款的方法程序作爲藍本帶回台灣去研究，希望政府能大力支持這些義舉。

小柯認爲慈善活動希望在台灣逐漸的擴大，台灣藝人也熱烈參加之。

南燕向監策發展 避寫黑社會劇本

南燕與林嶺東自韓渡假返港後，又要埋首寫劇本，林德祿「姊妹情深」由他編劇，去年他寫了六個劇本，今年估計要寫七個，他的編劇費已超過十萬，已取得頂級編劇薪酬，另外還可以獲分紅，出道一年能有此成績，他感到很幸運，在今年他會嘗試做策劃、監製。林嶺東曾鼓勵他向其他方面發展，他覺得有道理，所以他在今年也拍了兩部片做策劃和監製。

原本三禾公司有一部動作片邀他任策劃，但是他因檔期不選就已推掉，因爲在五月之前他要先完成三個劇本，在編劇方面，南燕希望可以有突破性題材，盡量避免寫一些黑社會題材電影，在電影圈日子雖淺，但是他在社會經歷不少風浪，所以他在寫劇本方面會有很多新創意。

做貓王女婿不容易 丹尼被迫簽下協議

艾迪梅菲新女友在夜總會任職

西風細雨 客袖長

△佩舒娜皮禮士利正設法迫女婿簽下一份協議，若允如果不依約辦事，其妻將會失去經濟支援。據悉，佩舒娜秘密地與廿四歲的愛婿丹尼基夫見面，要後者簽下一紙合約。合約上稱，倘若他未能「善待」其妻，便會失去一切經濟支援。它又說，此舉並非針對丹尼，而是考慮到麗莎瑪莉將會承受龐大遺產這件事。消息說，丹尼聽後頓時紅起臉來，感到深受侮辱。他目前雖是未成名的樂手，但一直希望靠自己雙手養妻活兒，而不想沾其已故外父半分光。

△史泰龍認眞唔識得笑，他着其律師就某喜劇「孖生兄弟」採取行動，原來，影星阿諾舒華辛力加在該劇裡會對着一幅巨型的史泰龍海報，捲起衫袖展示其「老鼠仔」，然後帶着極重諷刺語氣地大笑。不過，史泰龍的律師認爲他們也無能爲力。

△影帝馬龍白蘭度的體重愈來愈厲害，如果再不減去八十磅，便會失去主演THE FRESHMAN的機會。因爲現時馬龍白蘭度體重高達三百卅磅，沒有保險公司願意承保。爲此，片商提供了一套減肥計劃，但遭馬龍白蘭度拒絕。後者保證會靠自己努力和意志，在六月之前減去多餘的脂肪。

△身邊經常有新面孔女伴的喜劇演員艾迪梅菲，最近與紐約市一名金髮的性感女侍來往甚密，芳齡廿四的瑪莉安娜羅珊奴是中國夜總會的女侍應。據悉，廿七歲的艾迪對她非常重視，甚至已介紹給父母認識。

消息說，他承認瑪莉安娜是他心中的理想對象，並讚她聰明、美麗，而且跟他非常合得來。

然而，根據艾迪過去的表現，他與瑪莉安娜之間的感情，未許樂觀呢？較早時艾迪與十八歲的大學二年級學生梅珊娜奧花來往甚密，甚至曾一度盛傳兩人的婚期將至，但最後兩人還是分手了。

艾迪梅菲身邊又有新面孔，她就是廿四歲的瑪莉安娜。

周少麟將是第一位 赴台演出大陸名伶

梨山影音 ·楊光·

已故京劇名伶麒麟童九十四歲冥誕紀念演出，已確定三月六日至八日在台灣國軍文藝活動中心舉行。麒麟童之子周少麟，將成爲首位赴台演出的大陸名伶。此外，麒麟童的其他子女，亦將從英、美及香港等地來台參加這項活動。

麒麟童九十四歲冥誕紀念演出的三天戲碼已敲定爲：三月六日「烏龍院」，三月七日「四進士」，三月八日「青風亭」。

主辦這項紀念發演的台視「戲曲你我他」製作人田文仲指出：原本希望把「四進士」排在三月八日麒麟童九十四歲冥誕日當晚演出，但周少麟則堅持把「青風亭」排冥誕日演出。

周少麟透過越洋電話向田文仲表示：「青風亭」是一齣描述不孝子的戲，他謙喻自己爲不孝子，因爲他自認未對父親麒麟童善盡奉養之責。

麒麟童的子女中，祗有周少麟一人繼承衣缽，因此菊坊人士多祇曉得麒麟童有子周少麟而已。其實麒麟童另外還有兩子四女，居海外各地。

周少麟今年五十四歲，他是由台視出面邀請來台演出。周少麟的代表徐一毅，昨天下午在台視國劇社和田仲文簽下一紙演出協議保證，確定周少麟今年來台履行演出合約。合約中署明：周少麟應於一九八九年二月二十四日來台展開排練，三月六日至八日正式演出。

頌榮華春節新界巡迴演出十九場
朱秀英廿多年前曾與聲寶合作
李寶瑩無意從商只喜演粵劇

星原

江湖傳聞有時是不足信的，早前曾傳頌新聲在春節時會重組，人選還是頌榮華的丑生一角林家聲會找新海泉回巢，現在頌榮華六條柱亦已老班主周則鳴的帶領下會見了記者，公佈了他們在新界會堂巡迴演出的劇目，於是以前的傳聞就全部給否定了。

有人以為，傳林家聲重組頌新聲，可能是迷迷的心願，因為有部份林家聲迷是懷念他與陳好逑合作的戲的。至於為什麼傳了的新海泉會變作朱秀英呢！也使人覺得迷惑的。其實追溯起朱秀英與林家聲和李寶瑩的淵緣，那又會使人明白的。

朱秀英說遠在一九六四年他就與林家聲和李寶瑩分別合作的了。與林家聲是參加他的慶新聲劇團，當時的花旦陳好逑，後來林家聲到美國巡迴演出時，朱秀英居留在美也參加入劇團中演出，自此後他們再沒有合作了。

至於與李寶瑩合作，朱秀英也是從六四年說起，那時他在星加坡，應聘來港演出，不知如何竟然花門了，於是被黃炎拉攏與鄧碧雲、李寶瑩演出「女兒香」劇團，計起來已是廿多年的事了。

頌榮華劇團，於二月六日（農曆大年初一）率先為荃灣藝術節演出，於荃灣大會堂，台期五天六場。

然後，應區域市政局之邀，在新界巡迴演出賀新歲，於二月十二日（年初七）移師沙田大會堂演出，台期六天，之後在北區大會堂演出一場（二月十八日），元朗劇院演出一場（二月十九日），屯門大會堂演出三場（廿四、廿五、廿六三天），最後一站是大埔文娛中心，演出兩場（三月三日及四日），一鑼鼓，共演出十九場。

為了是次演出，頌榮華特別邀請葉紹德精心撰編一部「月姥笑狂生」喜劇，配合新春歡樂氣氛，同時點演多部名劇，包括「花染狀元紅」、「茄輦吹斷漢皇情」、「迎得金鳳賀春宵」、「樓台會」、「搶新娘」等等。

頌榮華劇團全體台柱為林家聲、李寶瑩、林錦堂、南鳳、朱秀英、吳漢英、李婉湘、衛青等等。

在招待會上記者最有興趣的是李寶瑩為什麼這樣喜歡演文戲，問他有否向武行方面發展。

寶姐很謙遜的說，自己什麼戲都言，只不過文場戲較好，故此多演，但他武場戲也是有言的，而且也有練，因為要經常保持練功才會把興趣保持得久。

對於從商問題，寶姐認為非己所長，而且自己只喜歡演粵劇而已。

記者追他在演粵劇之餘，要他選擇另一種行業時，寶姐很順得人意的表示：「如果真的要選，我是喜歡花的，那麼就開花店吧！」

但寶姐最後還是強調，他不會真的開花店，因為無時間打理。如果請伙記就失了自己愛花的意義。

·麗莎·

在招待會上班主周則鳴與六台柱合影

林家聲與李寶瑩在「樓台會」

多姿多采的紐約
集新潮古舊繁華簡陋於一身

逢星期三出版

紐約可算是世界上最多采多姿的都市之一。她包羅萬有：新潮，古舊，繁華，簡陋。她雖然是一個超級繁榮的商業大都會，但也可以在繁忙中找出貼貼閒情逸緻。

除了不能不到的觀光地點如自由女神像，帝國大廈等地之外，對遊客來說，紐約的主要中心地區便是曼哈頓島，而這裡是令紐約地質最高昂的地區之一。這裡擁有令世界最好的商店和百貨公司，各地是名貴的精品一應俱全。假如你是書迷，紐約更加是你的天堂，全市書店林立，不難有意外的收獲。

提起紐約這名字，它一方面有無比的吸引力，另一方面令人失望甚至恐怖感。前者是因為紐約之大，後者則是它的治安與罪惡。但總括來說，紐約在大多數的人心目中的形象，仍然是個特別現代化的都會。此地包羅萬有，是世界上最多姿多采的都市之一。

到紐約，其實經歐洲和經美國西岸，路程都差不多。但如果怕長途飛行的話，最好還是經選擇東京，西岸到紐約的航綫為更適合。

紐約如果以曼哈頓區的精華求作代表，那它其實確是一個極為漂亮的城市。這曼哈頓區是指MIDTOWN MANHATTAN的第五大道，公園大道，麥迪遜大道和東四十九街道這些地方。不要產生錯覺以為紐約的街道十分狹窄。其實紐約的街道十分寬敞，只不過是兩旁的高樓大廈，使人產生了這樣的錯覺罷了。高樓大廈到處都有，可是紐約的高樓大廈如世紀初的克萊斯勒大廈和帝國大廈，就特別有風格。當然紐約也有像TRUMP TOWER那樣的超現代化建築物。奇怪的是，金色玻璃外牆的TRUMP TOWER，和精雕細琢的PLAZA大酒店就在斜對面相對，卻下將各有特色，而且一樣能夠「和諧共存」。曼哈頓的MIDTOWN不但擁有令世界最好的商店和百貨公司，也包括戲院林立的百老匯大道，日夜車水馬龍的報時廣場，和著名的演藝中心「林肯中心」。中央公園也是世界著名的，這個地勢起伏，可以等閒逛上之的小時的公園，大概是世界上最漂亮的公園之一。當然，遊公園如果走進僻靜的角落，便要小心了。紐約廣場美麗，不能忘掉了她的治安問題。

南曼哈頓區便是所謂的DOWNTOWN了。著名的世界財經中樞華爾街（WALL STREET）便是經於這裡。華爾街本是只不過是一條既不長也不寬闊的街道，但今天它代表了美國的金融界，對全世界有舉足輕重的影響力。其實今天許多著名的銀行或商業大廈，都不在華爾街，只是在這個區裡。例如著名的「世界貿易中心」那一對世界第二高的「玻璃高塔」便是在這裡了。過去，華爾街一區晚上水靜河飛，但自從SOUTH STREET SEAPORT重新發展成為娛樂中心後，DOWNTOWN MANHATTAN已有一個晚上消閒的好去處。

到曼哈頓，自然已要到格林威治村（GREENWICH VILLAGE），看這裡的書店，歐陸食店，和領略紐約緊張中兼有的閒情逸趣。

儘管美國不是個免稅國家，但紐約卻可以說是個購物天堂。紐約的好處，是因為曼哈頓擁有世界上的名店比任何地方都要多。美國的經濟力量，和居民的購買力，使曼哈頓名店林立，令世界的精品一應俱全。

三十四街位於的MACY'S是世界上最大的百貨公司，你可以在裏面逛半天，也還看不完它的部門。MACY'S有的多是高價貨品，類似香港的「三越」，更甚至是「連卡佛」。不過，更要高級的話，SAKS FIFTH AVE和BIJOO MINGDALE更有名，尤以後者的進口高價女仕衣物，能令任何女仕樂於「破產」。如此，著名的TRIVMP TOWER已是個購物中心，離開了MIDTOWN，世界貿易中心已是個不錯的購物中心，世界貿易中心已是個下錯的購物中心，那裡擁有四十多間專門店子之多。

假若不喜歡逛大公司或大商場，喜歡光顧高級的專門時裝店的話，是哈頓的著名街道如五十九街，麥迪遜大道（MAIDSONALE）和LEXINGTON AVE，都要的是這類名牌精品店，如CHANEL POLO及VALENTINO等。

在五十九街和第五大道這兩條名街的交界處，珠光寶氣的TIFFANY，這裡可以說任何貴價首飾都一應俱全，只是沒有便宜的東西！要找價錢便宜的珠寶古董，不妨到格林威治對和蘇豪區（SOHO）兩區。尤是這裏的店子，晚上多用到七至八點。在這兩區，係可以找到許多古董店，書店，畫廊，時裝店和精品紀念店，而大多數價錢都在一般人的消費能力之內。

SOTHEBY和CHRISCIE兩大拍賣行，每年都在紐約舉行名畫和古董的拍賣會。曼哈頓有許多畫廊，以批發方式賤售名家的編畫，如DALI的版畫，但購者當然要小心及「識貨」才行。

位於DOWNTOWN第五大道的BARNES AND NOBLE和TOWER RECOROS是全世界最大的書店及唱片店。書本雖然多，但店子可以代寄郵包，對遊客來說是極其方便的。更重要的是，在這兩處你會找到許多別處找不到的書本及唱片。其實紐約全市書店林立，是個真正的「書迷天堂」呢！

時報廣場的夜景。

曼哈頓區鳥瞰全景。

林肯中心外貌吸引不少遊人。

印尼的一個渡假村
峇里島上風味十足

一個富有外國色彩及壯麗文化的傳奇小島，峇里是世界上其中一個擁有最友善人民的地方，它的文化可追索至二千年前。全島有很多廟宇及火山。輕鬆的音樂及精美的舞蹈，充滿珊瑚的海灘及充滿色彩的節日都是島上的特式。

地中海會渡假村，俯覽着閃爍的新達海峽，它位於爪哇半島的南端。距離丹柏沙十二哩。村內都是傳統式的三層峇里「老爺」建築物。它們從村內的中心建築物散發。村的中心位於一椰林中。所有都是雙人房及附設冷氣裝置及浴室。電壓：二二〇。

運動：航海：雙船身之艇，LASERS滑浪，FUN CUPIS，SPEEDS，JIBES，潛水。網球：七個備有泛光燈之球場。壁球：四個備有泛光燈之球場。高爾夫球，大個洞之球場，練習網，沙堆，十八個洞的草地，大型游泳池，設備齊全的健身中心，並附有桑拿浴，蒸氣浴，及傳統的峇里式按摩（費用另計）。射箭，健美操，瑜伽。遊船河。籃球，排球。羽毛球。

額外收費：不包球捧：超級高爾夫球場，九洞（離渡假村三十分鐘）及世界知名的峇里漢打那雅村俱樂部（離渡假村半小時），那裡擁有一個十八洞球場。

遊覽：半日：在哥達海灘購物。西北半島。猴子林。在達那落廟看日落。

一日：巴色及巴朗舞之母廟。巴達湖及火山口。乘飛機及巴士：爪哇東岸，肉加達及波羅華達廟，林博，一個重回天堂的天堂島。自助式旅遊，會亦能提供：特別要求：鳥魯華都的日落。丹柏沙市場。鳥華的文化村。東峇里。

渡假邨的設備齊全。

馬爾代夫羣島新貌
馬來西亞之查理亭

可能是你見過世上其中一個令你透不過氣來的地方。花洛哥來富士島是一個能令你精神一振的地方。這是一個你自己的世界因整個島就是地中海會。

地中海會渡假村，位於馬爾代夫羣島中之一個細小環狀珊瑚島。由馬里首都前往，只須半小時船程。渡假村以一個草屋頂建成的中央建築物為主。村內的別墅都是雙人房形式的，並自設浴室。

運動：水肺潛水者的天堂：初學者班及每日潛水，可能有第二次潛水（費用另計），理論班，CMAS「證書」。水底攝影，航海：CATAMARANS，滑浪，FUN CUPS IS SPEEDS SWIFTS JIBES，夜間釣魚，潛水操，遊船河，排球，乒乓球，體操，瑜珈，健美操。

藝術及手工藝工作室，有「地中海會製造」時裝及地道手工藝品出售的地中海會時裝店，渡假村整年開放。

遊覽：半日：馬里，市場，回教寺，金圓屋頂，購物：遊覽漁村。

隔離在非洲東岸對出二〇〇〇公里外，這個珠寶般的小島是一個典型的熱帶天堂，它亦是一個印度，亞洲及歐洲文化的溶倫點。

地中海會渡假村，位於島上西北岸的一個美麗公園內，一個富殖民地色彩的渡假村。擁有雙人冷氣房間及自備浴室。電壓：二二〇。

運動，滑水，航海：雙船身之艇·LASERS CARWEL。滑浪·FUN CUP IS SPEEDS SWIFTS JIBES。潛水，玻璃船遊船河。深海釣魚（費用另計）。網球：四張備有泛光燈之球場。大型游泳池。射箭。乒乓球。健美操。瑜珈。特式餐廳；有「地中海會製造」時裝及地道手工藝品出售之地中海會時裝店。租車服務。賭場。渡假村整年開放。

遊覽：半日：中國式街市。在路易湖遊船河。在哥拉拍購物。一日：自然的毛里裘斯·鹿島。在泊於礁湖上之遊艇野餐。

特別要求：在重聚島上之地中海會別墅上停留。

位於馬來西亞未受破壞的東岸並俯覽南中國海，查里亭擁有豐富的馬來，中國及印度文化傳統，它位於世界上其中一個最美麗的海灘之上和青綠的二〇〇畝園地內。並擁有隔絕的海灘，茂盛的熱帶公園，涼爽的高地及美麗的雨帶森林。

地中海會渡假村，位於馬來半島東岸，關丹以北。一連串之美麗別墅，它們擁有陡峭的屋頂及建於傳統馬來式的高上。房間是雙人房並有冷氣裝置及浴室，電壓：二二〇。

運動：航海：HOBIE CATS CARWELS，滑浪：FUN CUPS SPEEDS SWIFTS JIBES網球：六個備有泛光燈的球場，大型游泳池，壁球：三個備有泛光燈的球場，乒乓球，健身室，健身：射箭。健美操，瑜珈，乒乓球，叢林散步。

臘染及絲網印刷（象徵式收取物料的費用）。有「地中海會製造」時裝及地道手工藝品出售的地中海時裝店，特式餐廳「班泰」會議室，房車出租，渡假村季節性關閉。

遊覽半日：鄉村生活，探訪傳統漁村，編織示範及臘染印刷，黃昏遊覽關丹，乘坐三輪車及中式晚餐。

一日：神秘的樹林及植物，棕櫚樹，佛教廟宇及森林探秘。支尼湖，傳統的奧那一亞士利村，吹管示範，在河流及湖中遊船河。

富有特別風味的渡假村吸引不少渡假人士。

王祖賢愛穿露肩衫跟迷你裙，她有一雙美腿，自然不該浪費，可是齊秦不想她暴露太多肩膊，祖賢也承認男友會有微言。

「唉呀，那些床上戲都沒什麼的，作狀而已。」她連忙說。

我們指的是祖賢跟林俊賢拍「潘金蓮之前世今生」，一個是潘金蓮，一個是武松，她色誘他呢。

「齊秦不知道呀，他大概是看報知道有這麼一場戲，林俊賢又說入行以來拍的兩幕較為大胆的親熱鏡頭都是跟你拍的，『片中情』是其一，『前世今生』是其

王祖賢對情變傳聞一笑置之。

亞視從此無憂

去年是亞視多事之秋，似乎好事與壞事都一起發生了。是否如人說，當一件事在轉好的時候，首先要經過滿途的荊棘。

亞視自八七年底發生了一場大火之後，與剛預測亞視將會轉向一個更佳的前景。

八八年七月林建岳及其家族的麗新集團與新世界發展有限公司，以逾四億元向亞視集團（已易名遠東投資）購入三分之二股權。由於新股東加入，亞視出現新面的。

結果無綫得直，當局批准兩台聯播。亞視雖然輸了官司，但轉播奧運節目中，卻有良好的表現，贏來一致的讚賞。

肥肥與鄭少秋離婚，劉嘉玲鐵定婚期後宣佈取消，救起了不少茶餘飯後的話題，最令人沮喪的是余綺霞在澳洲遭遇車禍受傷及陳琪琪在廣州遇到嚴重的交通意外。

在明年獲選人大代表及成龍被選為世界十大傑出青年兩則消息，頗為值得鼓舞的。

三毛計劃實地建片廠。

柯俊雄將在台發起慈善公益活動。

西風細雨

藝文什記一六○
走冤枉路亦何妨
雙魚

古人距今已遠，自學的，只能向古人的書畫與著述學習，只有心神領會，沒有發問請教的機會。今人們也不一定有此機會，既不認識，天南地北，如何請教，於是很易養成了埋頭自學的習慣，是潛心去研究古今名家的走法。為了要潛修，是自行領悟，得到的東西，必定深深地烙印在心中，永世不忘。而向別人請教的，很可能轉瞬便忘掉。

學問，雖然既學且問，但要知道，學而不問固不如不問而潛心於學，縱然會走錯了路，只要虛心，多動腦筋，也必定成功。學問之道無他，求其放心而已。比如從灣仔到中環去，不向西走，而向東走，是走錯路了，但繞過了港島還是可以到中環，時間花得長，但所經歷的地方多，看到的東西也多了，年青人時間有的是，走了冤枉路又何妨。

不管從事什麼工作，只要鍥而不捨，必定成功，莊子勸學篇便那麼說：「鍥而捨之，朽木不折，鍥而不捨，金石可鏤。」所以，縱然自少受到啟發，受到了薰陶，又得到了名師指點，假如鍥而捨之，連朽木也折不成，不要說要把它作為什麼用具，什麼樑棟了。假如能恆心耐力，鍥而不捨，則堅硬如金石，也可以雕琢成器。

學藝，最重要是鍥而不捨，只要有恆心毅力，期以十年不成，二十年，三十年，五十年，甚至終其一生，也必定有成的。受啟發，不過引起動機而已，不斷啟發，不斷加深，自會豁然貫通，鑽研下去，這便是鍥而不捨了。有許多成名的大書畫家都是自學的，有一些是日就於書店門前細看書畫，更多是參觀書畫展，細而揣摩，書瞭的也不止一家，漸漸的吸收了古今名家之長，只要勤習，必有所成，最忌是一曝十寒。老師的教導，不過是開始的第一步，以後便全靠自己恆心毅力了。

雙魚小品

旁敲集

除夕物價懷舊
孫燕

一九八八年過去了，日曆撕到最後一天。但厚的一九八九年一本已接上來，所以八八年的陽曆除夕，並不是「末日」。

一九八八年有些什麼大啾呢？早一排北京已宣佈，說是「經濟改革」要「深化」，如何「深化」法？原來是壓縮「通貨膨脹」和「穩定物價」云。再則是人民幣又要掛牌貶值的傳言再起。這是用「改革」去改革「改革」。

一九八九年日曆，看又如何談其日程吧。鈔票發不停，物價自然節節高。但物價不是真的會天天漲的，總在過了一個相當時期後，忽然高了，漲了就跌不下。過一個時期，又向上冒，冒了上去又跌不下。就是這樣子節節高。

「改革」之初，提倡「高消費主義」，賓館之類都是獅子大開口，以後又節節提高，旅客食住都貴到離譜，用以賺外匯。這是官方製造出來的，搖撼了過去的穩定局面，那力量真是不小，刺激物價高升，與有功焉。

記得一九四九年筆者到北京，還未開國，大酒店如六國飯店之類都已給當局包了，除下的小旅館尚可問津，而再過些時，連小旅館也不易覓居停。各地的黨員幹部紛至，等開國大典。

筆者住在柳河沿一家小旅館中，舊式房間，有床有帳，有面盆架子、飯桌等等，日租七角人民幣，出來看戲，小白玉霜就在附近唱梆子戲，一角二分，在舖子裏吃炒餅，五分錢大餅切絲，五分錢豬肉切絲，一毛錢炒成一大碗，還吃不完，作一頓飯。八二年再去北京，住民族飯店，房租四十，到西單重溫舊夢吃炒餅，索價五元，漲了五十倍！比較起來，住的條件是好得多，朋友五十倍是事實了。八四年再去，剛剛都又漲一倍。「開放」後物價節節高，自然也是「經濟改革」的成績。今年如何？明年如何？厚厚一本日曆，來日方長，老百姓擔心的就是：日子怎麼過？

江青與皇權
觀浪客

近來江青的新聞，只差的是，她是否因病患了喉癌被釋，還是實際上仍在服刑，只是往醫院去治療，現在醫院監獄中渡其餘年。香港也有所謂「羈留病房」，犯人也是人，一旦病了，就「有權」接受治療；但他到底還在服刑之間，可能也到這類受監管的病房去，為防「走失」，就安排內地有否「犯人醫院」，不得而知，但相信罪犯住院也會有特別措施。江青若真的患了喉癌，要接受治療，當然會被送到醫院去。

江青今年已七十歲。現在人壽雖然延長了，但七十餘已經超越人均壽命，因此在生理上來說，亦「死無憾矣」，何況她在文革的十年期間，已經大大的「風光」過。

「四人幫」作惡多端，使中國人受到極大的傷害，因此當年他們一旦成了階下囚，人人稱快。不過現在已時過境遷，人的弱點是健忘，現在即使中年以上的香港人，若問他「四人幫」指的是哪四個人，也許不少人都一時被「考起」。至於二十歲上下的，就更「不知所謂」，因為四人猖行時，他們還是個娃娃。但江青的名字，仍是人人熟悉的，不僅由於她是「四人幫」的一幫主，更主要的是她是毛澤東的妻子。毛澤東一生有幾個老婆，楊開慧早死，賀子珍失寵，這兩位婦人都無福份享受平天下以後的好處，只有在延安時期成了毛夫人的江青，才能在往後的日子裏出盡風頭。江青在文革中「崛起」，但若她不是毛澤東的妻子，肯定當年不會成為武則天或呂后這類人物。中國封建皇朝經歷了二千餘年，皇權的遺害一直沒有消失。歷史學家當論及文革風暴時，大抵都會把重大責任推在毛澤東身上，事實上亦只有他當時的權力及威望，才可以使這場風暴搞得如此天翻地覆。作為風暴中能一帆風順，手上就是有了「令箭」，不管這令箭是「合法」被授予，還是偷取得來。「四人幫」被捕後受審，江青的表現也最具反抗情緒，大抵她認為：他們之被「打倒」，只是在一項權力鬥爭中失敗，並沒有誰正確誰錯誤。當她被判刑時，還大呼「萬歲」。江青是共產黨人，共產黨人「臨刑」呼「共產黨萬歲」，那是一種壯烈表現。但出共產黨的法庭上，被判者如此的呼叫，卻是一種悲哀。往者已矣。文案是「無法無天」，皇權沉毒的結果。從某一方面來看，江青不過亦是犧牲者而已。

長鏡頭

幽雅去處宜於潛修　清心寡欲有出塵想
圖．文．森溪

覓得是頗清幽。有這麼一個想法：潛修就是一樣；潛修，任何潛修都應頂靜，無車馬喧，否則，幾難飛出塵網。不過，話又得說回來，港九甚至新界，找一處清幽樂土，確非易事。

舉例：四十年前的大嶼山之清幽，確使人有出塵之想，今天遊客多，已十分熱鬧了。

公關麗人手記

潛質頗佳寫作儀
貝莎

珠珠既稱華潔儀為寫家儀，貝莎在此亦以此稱之。寫家儀年輕於我，貝莎自之為小妹妹。但對寫作之愛好，跡近米南宮之喜石。米南宮見石就拜，故有米顛之稱，寫家儀則投入寫作，不過迢迢萬里，飛回香港尋師訪友。此志可嘉，更非他人肯叫。

寫家儀本為港產，畢業於此間之著名女校。八載前隨家人之美國，讀畢大學獲理學士銜，但之紐約。主修者為市場調查，已定居於美。

貝莎初會此位小妹妹，交談之下，知佢為可健談之人。一見如故，我已歡喜佢。寫家儀稱我為前輩，聚於快餐店我以漢堡包款之，原來佢不好此味。時在傍晚饕餮餃難尋也。聽佢講紐約之生活工作，每有暇時就寫稿，投寄當地之中文報紙，故佢已為華埠之知名女作家。

寫家儀送我「時間酒廊」一本，並親筆簽名。貝莎躺於床上翻讀內中之首篇「大提琴」，其意識流筆法，躍然紙上。大提琴乃身材甚好之少女，有三十六吋胸脯，二十二吋纖腰。由於心理使然，從中學開始佢就與大提琴鬥。鬥醜、鬥功課、鬥田徑運動，永不問原由，以至鬥到七纏八纏，連男朋友也給人搶去了。儘管如此恨大提琴不止，可以原諒全世界人，但不可原諒她。話雖如此，但終於見到大提琴掩面痛哭，也明白大提琴不是壞女人，她抱歉了。覺得自己對大提琴太過份。

這是一篇寫兩個女人互爭長短活現紙上的好文章，難怪此小妮子在華埠有不少讀者。

突然電話鈴響，接聽，寫家儀問：「有看我書否？」我答：「有！」問我：寫得怎樣？答剛看畢第一篇，覺得你有潛質。佢在電話中大叫曰：「我好歡喜啊！聽到你對我之讚許。」

放下電話我已感倦意，餘下之數篇，打算在上班途中看。我心中默祝：成為作家路途是艱辛的，但望寫家儀能在最短暫的時間內，走進那藝術宮殿。

聽潮人語

校園內外

吃藥的習慣
小雅

病了當然要打針、吃藥了。

從前我對藥這種東西，看得很嚴重，醫生吩咐要隔四小時服用的，不會等到四時零一刻，也不會在三時四十五分服用；醫生吩咐要在飯後服用的，縱使那時候不是用膳時間，自己也不感到肚子餓，但仍要吃一片麵包、幾塊餅乾，才把藥送入口中；醫生吩咐在睡前服用的，吞了藥後，下一刻必定躺在床上。相信如果要頒給最合作病人獎，在下必定是最佳人選無疑，不過，這只限於早幾年的日子，現在嘛，可是一百八十度的改變。

現在的我，醫生看見了就要頭痛，醫生開出三天的藥，居然可以一星期也服用不完，因為總是忘記了吃藥。有時候走在街上，記起是服藥時候了，便胡亂走進一間餐廳或快餐店，抓起咖啡、奶茶、檸檬茶等，便拿來送服西藥，初時還有些顧忌，但一、兩次後見沒有出岔子，也就越放心了。這一次，醫生開的藥是甜的，我在地鐵車廂記起吃藥時間到了，抓起藥水瓶便往咽裡灌。

新聞故事

商業間諜案
梁悅意

羅仲是個嗜賭的人，但，卻又是一個十分機警的人，所以，面對重大事情，例必加以縝密的考慮，才會進行的。

廿多年前，他對妻子蘇菲只有輕蔑，根本沒有感情，但是，蘇菲是個標準的家庭主婦，丈夫愛吃什麼菜，她就把它泡製出來。不過，羅仲並不滿足，而且，他要將慾火找另一個適當的女人來發洩一下。

久而久之，他終於找到了，那便是一個女經紀，雙方都是成年人，明知每一次約會都有性慾上的歡樂目的，所有道德與責任的問題，都拋諸腦後。

忽然有這麼一天，一陣旋風將羅仲吹倒，並從而了斷了他的一生。

這陣旋風的中心，來自安娜，她是一家著名的公司一個部門的主將份子，她有一雙水汪汪的明亮眸子，身材嬌小玲瓏，胸脯高聳飽滿，他與她共晉一次晚餐之後，心內的萬縷柔情，迅速變為一股強烈的慾望，狂燃起來。羅仲終於想出了一個辦法，他索性把她挖了過來，替自己公司服務。

羅仲對安娜道：「我們公司很需要你這種人才，所以，很望你能過來幫我。你願意嗎？」

安娜聽他這麼一說，表情的確是頗為奇怪的。她笑笑道：「我？不妨老實對你說，我正想離開此地……」

「離開此地？你……移民嗎？」

「一半一半啦，那邊有一位舊同事，想擴大廣告生意，亟望與我合作。」

此刻，羅仲也有點着急了，道：「但，你尚未作出最後決定嘛，是不是？」

安娜笑笑道：「決是決定了，只是未正式進行。」

羅仲又連忙道：「我請你再考慮一下，一切條件，由你開口說好了。」他志在必得。

安娜莞爾一笑，然後道：「如果早提出，比如在三個月前的話，我便會毫不猶豫答應你。」這一句話，甜絲絲的，在羅仲的心中迴蕩，數天也不消失。

×　×　×

此後，兩星期以來，都找不着她，電話也打不通，就算偶然找到她了，她卻說近來很忙，對不起。說話充滿神神秘秘似的。

在此同時，羅仲正推行一個大計劃。（一）

名士風流

捉刀簽押損錢財
太子森

阿羅出身寒微，家境清貧，因而幼時讀書不多，及長亦因為口奔馳，無法抽時間讀書，所以，肚內墨水不多。不過，一命二運三風水，阿羅雖然墨水不多，可是一世人卻有運。他從斗而為判頭，從判頭而為老板，身家亦漸為增加。如今，已面團團作其富翁矣。因為自己墨水不多，乃請了一個師爺回來做自己的秘書，師爺不單只精通中英文，而且更是寫得一手好書法，甚得阿羅歡心。

往昔，有關團體出版什麼刊物的話，乃請阿羅題詞，撰文等。阿羅獻醜不如藏拙，一一婉拒。然而如今有了師爺相助，情形不同，在一些同鄉會的社團之刊物上，亦見阿羅題詞，無他，乃出自師爺手筆也。

漸漸的，別人便將師爺代書之阿羅簽押，認為是阿羅的手筆。

一日，一個男子到訪阿羅之財務經理，說是提款廿萬元，字條上有阿羅的簽押。阿羅恰巧到了鄉埠，而師爺亦陪同前往。該男子則謂阿羅急需着其帶款往鄉埠應急。財務經理無奈，只好照付如儀。

過了幾日，阿羅回來，財務經理問及此事，阿羅否認曾着人取款，各人方知受騙。

花朝

各抒己見

被遺忘的意義
羅瀅

「怎樣渡過聖誕節？」這個問題最近在朋友談話間時常聽到。「聖誕平安夜」、「特製火雞餐」，形形式式的玩意一湧而至，大家都忙於應酬多姿多采的節目，相信沒有人再理會阿甲。

阿甲也是四出問人怎樣過節。但當聽到別人回答如參加「勁舞平安夜」這一類節目時，他便義正詞嚴地質問：「勁舞怎可與平安連在一起，你懂不懂得聖誕節的意義？」

又或者是，當別人回答和家人一起分享火鍋，總之是一個溫暖的聖誕，聖誕布甸、白熊、銀花火樹……他又孜孜不倦和人家說理：「聖誕的聖誕，原不是一個熱鬧吵和的節日，而是要紀念一位救主，他降生為人……」以上的說話還未完，聽眾便掉頭走了。因為，隨着日子消逝，人們也逐漸忘記聖誕節的來由，或是不再思考這節日的意義，反而相信節日的童話，聖誕老人每年在聖誕節都會駕着鹿車，從北方冰冷之地而來，帶給每個孩子一份禮物，也帶給他們一點歡樂。所以即使阿甲到處宣揚聖誕節的意義，人們依然不懂得，因為沒有人理會他。

微言集

三聯書店慶祝建店四十週年舉辦的「香港文學國際研討會」，曾有來信邀請出席，我雖然愛好文學，卻無研究，知的可能是一點真相，卻不是研究者，從資料去研究可以寫成煌煌論文，因此參加這樣的會，帶了耳不帶口實在沒有意思，再者開這麼的研討會，地點在沙田的中文大學，雖然沙田馬料水不算遠，但亦不能說近，同時我輩受人二分四，朝九晚五得按時上班，那有時間追赴出席呢？因此對不起邀請者的盛意，未能親往聆聽學者的大論。

在報上看到一些參加者寫的報導文章，知道會上有不少精闢的分析，也有一些研究文章由於作者對香港陌生，因此錯誤百出。香港作家很少分析香港作家的作品，而國內作家憑有限材料研究，必然不相信。就以近年的一些小說，為了配合新聞杜撰的，香港人一看就失笑，若國內拿來當作描寫香港現實，那就大謬矣，比如說拆北九龍城，竟有人要與城寨共存亡，生活在香港的人必不相信，而國內的以為是真人真事，那就錯了。

香港文學主導地位
羅隼

報上有位同文透露在研討會上，暨南大學潘亞暾研究結論認為目前香港文壇上，是南來作家佔據了主導地位，並舉出實例，潘兄引起這位作者的反駁。潘兄的論點是：「隨着香港回歸進程，這種主導地位和領導作用將必加強而不會削弱。」

我想這些話他可以向國內的人說，卻不必拿來香港說，其實我亦不認為這句話說得中肯，潘兄對香港文學有涉獵，但不知何以會說這樣不受歡迎的話來。

拾趣篇

市橋小巴職業乘客　做媒而已客滿開車
溫霜

「媒」，媒介也，有業之者，就是我們所謂媒人，不過時至今日，男女社交公開，媒人這個行業，已日漸式微了。

在市橋，往小巴站搭車上廣州，兩部並排候客，站上有人不停叫喊：「上哩你就馬上開」，再看車廂，也差不多滿座，誰坐滿，誰先開，於是我踏上去了。

誰知我上車後，另一個便走下來，初以為把座位讓給我，看下去，此人和站上人非常稔熟，不是「媒」還有別的嗎？那邊廂，身邊不斷傳來叫客聲，他們眼光銳利，老遠便認出，誰是搭車者。

又來了三四個人，以為無法再容納得來，正要走上來，卻又有相等數字的下車了。到頭來，始終是沒有滿座，而小巴欲行又止，無非是作狀。

坐上一段時間，不難瞭解，當我上車的時候，全車人，「媒」佔過半，直至真正滿座，小巴才開出，兩部車都是如此。

萬水千山

刻意破沉悶
李猷

那日，不是天雨連綿嗎？我們持着傘，踩着一地雨粉，就互相問：「怎麼？是春天已經來了嗎？冬天都還沒有來呀？」

那是非常古怪的，都還未寒冷過，忽然之間，就下起春寒料峭的細雨來。於是，就有人說：「盲公陳批算得真是準確，他預言過今年冬天的氣候會反常，並且，他又預言幾年後，香港就會全盤變化。」自己先亂起來，是由越南難民搞亂的，現在我們已看見冬天的氣候會反常。

反常的天氣，反常的人情，反常的政策……看來是會層出不窮的，相信這是互相影響的，世事不能一本通書讀到老……。我撐起一把傘，又戴上了帽子才上街，冷不防，風一吹，帽子飛跌在馬路中心，那些對面走來正在欣賞的人代我發出一聲驚呼——趕快回頭去撿拾帽子的時候，很可能會被車子撞倒。是謂之「執條襪帶累身家」。

人生之尋，即別人不反常，連自己有時也想做些反常的事哩。沉悶了嘛！所以，冬天未到，而春雨就撲頭而來了。當有人滿咀詛怨的時候，有人卻津津有味地邀遇一把雨傘，並且宣稱在濕淋淋中擠來擠去，在雨粉中守候千金不一笑的街車，是浪漫的。

翻譯弄出的妙事
翻譯有時誤譯引起諧趣無窮，使人噴飯，特別在商業廣告的譯誤更是妙不可言，使人對這種商品認作為怪物。
陳迹

一九八九年新年到來了，賀年咭的發送又來了一個熱潮。據聞日本政府為印刷裕仁天皇具名的賀年咭而發愁。因為裕仁天皇病危已非一朝一夕，說不定哪一天突然去世，那麼由天皇裕仁具名寄發的賀年咭便成了一堆廢紙，但又不印又不是。由此憶及民國初年日本天皇向袁世凱賀年而起的風波。其實說來應該是翻譯上惹出的趣事。

日本天皇照例每屆新年都向各國元首發出賀年電報。民國三年，天皇給當時的中國總統袁世凱發來賀年電，末尾署名YOSHIHITO。袁世凱手下的辦理人不知道這份賀電的英文署名就是日本天皇嘉仁，由於不僅批上「東京姚先生來電，無須作覆」，放進抽屜了事。對方日本外務省因為沒有接到中國總統禮節性的覆電，先後兩次去電駐華公使查詢。日本公使即使星期天也帶着天皇賀電的副本來了，說各國對天皇賀電都有覆電，獨中國沒有，因此外務省指令他立即前來探明原因的。

其時外交部長是姻日的曹汝霖，急忙向總統府的電報局查詢，都得不到結果，便派英文秘書打開裝滿新年賀電的抽屜，翻到日本天皇的名字譯為「姚先生」的，是個學識不足的留學生。

翻譯有時誤譯引起諧趣無窮，使人噴飯，但是對大人物卻會弄到十分尷尬的。一九七七年十二月，當時的美國總統卡特訪問波蘭，他在講話中有這麼一句：「我希望了解你們的想法和慾望。」但是他的翻譯卻把這句話譯作為：「我對你們有色慾之感。」這則妙事成了卡特在這次訪問中的頭條花邊新聞。

商業廣告的誤譯有時真是妙不可言，使人對這種商品認作為是怪物。美國有名的派克金筆運往拉丁美洲推銷，廣告上把派克金筆「不漏水」優點，譯作為「避孕」，弄到男人莫名其妙，女性對派克金筆有此的特異功能卻感到十分有趣。

美國通用汽車公司出產「諾瓦」牌汽車，本是名牌貨，但一度在使用西班牙語的拉丁美洲國家推銷時無人問津。英語「諾瓦」（NOVA）是「新星」的意思。而在西班牙語中，NOVA不是一個詞而是兩個單字，意為「不走」，和英語讀起來音雖同而意思不一樣。拉丁美國家的人們誰願買輛「不走」牌汽車呢？

穿牆

二童誇父本領高強。甲說：「我老豆造一樣嘢，可以令人睇穿牆。」乙童說：「你老豆只係泥水佬，邊一樣嘢叫巴閉。」甲童說：「窗口」。（浚）

科技之窗

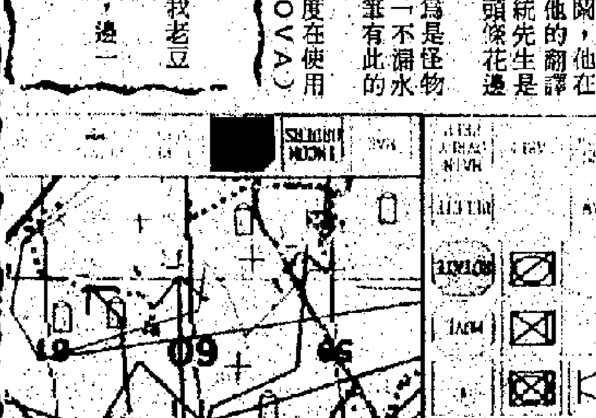
戰場資訊系統
孫飛

洛歇已成功開發一套先進的電腦通訊系統，使作戰中的機械部隊之間，能夠迅速地交換戰略上的資料。

低層次機動應用控制系統是利用洛歇電子公司發展的電腦軟件，提供相互性電腦顯示功能，這系統可安裝在坦克，運兵車，或其他的作戰的交通工具上。

低層次機動應用控制系統是專為改善戰地指揮，操控及通訊，使戰地指揮官獲得更詳盡的資訊，用戶亦可以隨意選擇及顯示某些特定情況下所需資料，可令官兵在烽火期間，都需要在非常緊迫和有限的時間內完成各項任務，有了這電腦的輔助，他們可以有更多時間去策劃，準備，調動和執行，該系統未來在設計方面的發展，可以擴展至軍火補給，同時結合後勤等功能，更可以計算及顯示出前往某特定目標的最佳路線。

系統是由九吋彩色螢幕顯示，包括多項功能選擇，訊息顯示及一幅地圖，從中可看到地形特徵，敵我位置，移動方向及攻防策略等。



性世界　科學的性知識專欄

護毛行動
風

近年來，美國婦女掀起的「護毛行動」，所護不是頭髮，而是腋毛。她們認為腋毛和恥毛一樣是性的象徵，具有向異性挑逗的作用，但，大部分職業女性（尤其娛樂界）卻認為腋毛既不雅又不潔，習慣了刮得一乾二淨，其他女人也以為腋毛不宜保留，紛是效尤。只有一些下等階層的婦女才會保留腋毛。

有一個調查指出百分之九十的男人對女人腋毛有好感，也會有丈夫因反對妻子剃去腋毛而引起家庭糾紛，才會產生這一個「護毛行動」——熱心護毛的女人們宣傳愛護腋毛，別再隨便刮掉。

四十八歲的麗歌蕙珠身裁仍很迷人全靠長期嗆弗

接吻妨礙健康
口腔咽喉的炎症由此而來，還會導致甲狀腺和葡萄糖的分泌異常。
聖占士

凡是談性知識的論述，都會談到男女過性生活時，男的必須了解女的生理特點，丈夫應通過調情撩動妻子的性慾興奮，即擁抱、熱吻、愛撫、竊竊情話等。其實從熱戀開始，沒有那一對情侶不擁抱接吻的。如果提出了不要接吻，接吻有害，那真的大煞風景了。

據海外有些文獻報導，現代式的接吻對健康有害。法國一位女大學生，經過精心研究寫成的畢業論文中指出，典型的法國式熱吻需要牽動臉部二十九處肌肉。同時，會把九毫克的水份，零點七一毫克的脂肪，零點四五毫克的鹽份和二五零個細菌送到彼此的咀裏。這不但是口腔和咽喉部位產生許多炎症的主要原因，還會因為熱吻的興奮，導致甲狀腺和葡萄糖分泌異常。

但人們常取其一點，捨棄其餘。欣然覺得接吻會牽動臉部多處肌肉運動的好處，而把有害部份略去不談。醫學專家們考證說，接吻會成了病菌感染的媒介，因為接吻難免唾液交流，因而肺結核、病毒性肝炎、流行性感冒、腮腺炎，乃至梅毒、風疹、傳染性單核細胞增多症、猩紅熱等多種疾病便流傳開來。還有一種被稱之為情侶「煞星」的接吻病，名之曰「唾腺發熱症」，此症主要表現為輕度發熱，頸淋巴腺腫大，身體倦怠，常發病者多是青年男女，不是即吻即病，常常於熱吻後數日至半個月才發病。有專家調查過三十七位病人中，僅有兩人不曾接過吻。

美國在十七世紀時，曾有過禁止接吻的法律，至少在公共場合是如此。但是由於美國人的狂熱衝破了法律束縛，男女接吻之風盛行。近年來由於愛滋病，著名影星也有死於此病。基於影星私生活的放蕩，在好萊塢的羣星之中，一時間對拍攝接吻鏡頭都戒避起來了。

就我們香港的華人來說，絕少男女會在公衆場合接吻的。但以一對情侶或夫妻而言，要他們不接吻是不近人情的，也是不能接受的。但當身體患病或流行感冒時，應該控制自己的慾情，否則就太自私了。做了媽媽的女性要注意，不要隨便親吻孩子的咀巴。

性俗奇趣錄

慶豐收性戲表演
高仁

生活比莫三鼻給文明及豐足的馬達加斯加島人，本來對莫三鼻給人貧窮落後，不屑一顧，但每年某一個時間，會有成千上萬的馬達加斯加男人，借旅遊為名，橫過莫三鼻給海峽，到沿岸的一些農村去參與豐收的節日活動。其實，這些活動也平平無奇，馬達加斯加人（還包括一些慕名而來的歐洲人、中東人及東南非洲人）之唯一目的，是參觀最大型的性戲。

沿岸出來利馬至布拉市，至少有十三個部族有這種節日活動，而且往往有三四個部族聯合進行，場面更為浩大壯觀，不管是否豐收，他們都會選定一個日子進行，為時五六日不過大喝大吃，跳舞，唱歌。高潮是最後一日的壓軸戲，觀眾圍成一個大圈，任何人可以隨時隨便去到中央，瘋狂幹起那件事。由於維持往往七八小時，其間不斷有男女力盡筋疲退出，隨即有人加入，就經常有一百幾十雙男女（大部已婚）幕天席地交歡，而且可以不斷交換伴侶。圍觀的土著仍在喝歌，不以為奇，自外地來的遊客（現在他們也曉得向遊客索取入場費）卻驚異於所見了。文明社會的最大膽的電影，相比之下，也小巫見大巫之有分。

采風述異記

白族的火把節（一）
孟英

雲南大理六詔（雲南少數民族南詔，稱王為詔，共有六個王，自號六詔）時候，白族浪穹詔主有個才貌雙全的女兒，嫁給鄧賧詔主為妻，稱為白潔夫人。其時蒙舍詔勢力最強。詔主皮邏閣為了要併吞五詔，暗中設下一個圈套，蓋了一座松明樓，這座樓於六月二十五日落成，正好是祭祖之期。皮邏閣便邀請各詔詔主前來松明樓祭祀祖先，因為六詔同祖，五詔的詔主接到請柬，不敢不去。只有越析詔路遠沒有來。

鄧賧（貝旁）詔主臨走前與愛妻計議，白潔夫人勸阻道：「依我看來，蒙舍詔主久有併吞五詔之心，這次造松明樓，邀請各詔主祭祖赴宴，恐怕內裏有陰謀，千萬不可輕入虎狼之穴……」

詔主道：「賢妃說的有理，但如果我不去赴會，蒙舍詔主翻了臉，他會說我不去祭祀祖宗，藉口起兵攻打我詔，他強我弱，到時我詔敗了，難以抵敵，幾十萬黎民性命身家不保，唉，我還是親自去一趟，封了他的口，使他出師無名，以解危機，保全我詔。」

白潔夫人急道：「大王千萬去不得，蒙舍詔主的狼子野心已昭然若揭，你此一去，定然會中他的奸計！」

尋根究底

嚼香口膠的好處
申孜

人們可能以為嚼香口膠是一種奢侈的享受，其實不然。嚼香口膠有許多好處。

首先，香口膠有清口健齒的功效，可以把遺留在牙齒上的污物粘除掉，從而起預防牙病的作用。同時在咀嚼香口膠的過程中，口腔中隨着咀嚼會分泌出大量唾液，不僅能幫助消化，而且還具有消炎的作用。另外，咀嚼香口膠牙齒的不停動作，會帶動面部肌肉運動，促使面部的血液循環，從而延緩面部皮膚的衰老，達到美容健身的目的。

香口膠不僅具有上述的各種好處，而且還是人們外出旅行，出入社交場所的好伙伴。香口膠含有的獨特香味，能生津止渴，辟除口臭，口嚼一塊香口膠，會使自己和親朋戚友在芬香的氣氛中交談，滿口生香。

醫案隨錄　中醫張濟森

攝護腺的肥大（三）

其症狀包括：排尿次數增多，但尿量少，尿頻頻，排尿時間增長，尿流強度減弱及膀胱殘餘尿量多等等。到了後期，甚至會引起尿閉、遺尿失禁等症。

由於膀胱出口阻力增高，膀胱肌肉會愈形肥厚，以增加收縮力來對抗。有時會造成膀胱出血而有血尿。如收縮力超過某一限度，則膀胱的壓力會傳送到兩側腎臟，導致腎臟積水，進而使腎功能減弱。

目前的治療方法，是利用手術將肥大組織切除，以解除尿道的梗阻，減低膀胱出口的阻力。用手術割除攝護腺肥大，常會將內外括約肌的機能破壞，而引起尿液失禁的現象。有些經尿道手術後，會導致尿道狹窄，也引起排尿困難，甚至引起精液逆流入膀胱內。

病名，我國傳統醫學上無攝護腺肥大這個病名，但考其症狀卻與小便癃閉、遺尿不禁、濕熱下注、諸淋閉塞不通為主證的一類疾病。

旅遊記趣八八七

多情種子遊東京
．人行步．

出外旅遊，實如自詡多情，別人眼底如何，可置諸不理，就算真的是多情，也埋藏在心裏好了。東京，三人同遊，B就是這類人物，既自認是多情種子，到處留情了，登上飛機便對空姐大獻殷勤，不用說毫無收穫，雖然曉得對方投宿何處，卻無胆闖關。

上夜總會買笑，偏偏又看中一位舞小姐，每個人都找個舞伴，不值得大驚小怪，到頭來還不是過眼雲煙，可是阿B就不同了，情有獨鍾，大有非她不歡之勢，於是夜夜笙歌，到老地方，找那個舞女，好教我與同行的闊綽也乘勢，阿B手段闊綽，手段一總無吝色，歡場裏表面威風八面，背地還不是被視為海外飛來的肥肉魚腩。

事實上，阿B所看上的，亦非泛泛之輩，在芸芸舞女中，稱得上是紅牌阿姑，當他知道後，更自鳴得意了。

過了幾夜，那舞女突然答應和阿B去吃宵夜，當然是求之不得，撇下我們去了，深宵歸來，說得口沫橫飛，原來那舞女是有私家車的，同上四川飯店去，吃了一頓豐富的魚翅。

第二晚，阿B無論如何要再去捧場，可是已囊空如洗，酒店房錢由我們兩個代付，機票早有，於是本着互助精神，把有限的零用錢都借給他，他施施然獨自上夜總會去。

回來時，顯得非常頹喪，說明天返港了，原來對方已看透了他，已知窮光旦再不假以顏色。

咁華含英

REVEAL　西靈

REVEAL 動詞。顯現，露出，透露，暴露，揭露，洩露。

THE TELESCOPE REVEALS A LOT OF DISTANT STARS TO OUR SIGHT.
望遠鏡讓我們看見許多遙遠的星星。

HIS WORN JACKET REVEALED HIS ELBOWS. 他的破爛短上衣使他露出手肘。

THE DOCTOR DID NOT REVEAL TO HIM HIS HOPELESS CONDITION.
醫生沒有向他透露他那沒有希望的病況。

HE DIDN'T REVEAL HIS IDENTITY AT THAT TIME.
那時他沒有暴露他的身份。

ONE DAY THE TRUTH ABOUT THESE EVENTS WILL BE REVEALED.
總有一天會真相大白的。

SHE REVEALED THE SECRET TO HIM. 她向他洩露了機密。

語法錯誤改正

「ONLY I AND MY BROTHER ARE PRESENT.」（只得我和我哥哥出席。）

上面這個句子是不符合英語習慣的，英國人在提到某人和自己的時候，習慣上是先提別人，在後才提及自己的，上句錯在 I 和MY BROTHER的位掉轉了。按照英語的習慣，應該這樣說「ONLY MY BROTHER AND I ARE PRESENT.」

我們學習英語，要多注意英語詞序的位置和它的習慣用法。

華僑日報

本港新聞

香港私立專上院校慶祝中華民國78年元旦大會

（特訊）香港私立十三院校暨研究所，於一月一日聯合舉行慶祝中華民國開國七十八年元旦大會，輪值遠東書院主持，參加者有各院校院長、教授、嘉賓逾數百人，遠自韓國慶熙大學教授黃丙坤博士夫婦及朴淳永博士夫婦亦應邀出席此次盛會。行禮如儀後，首由大會主席遠東書院院長黎嘉湖致詞，略謂今天在慶祝中華民國開國七十八年元旦大會，緬懷國父孫中山先生當年建立中華民國，爲亞洲各國開創自由民主先河的豐功偉績，贏得舉世人士一致推崇，令使國人無限追思與景仰。

黎嘉湖繼指出今天台灣以國父主張的三民主義思想體系作爲建國藍圖，獨創卓越成就，創造世人一致矚目的「台灣經驗」，最主要的原因，是依據三民主義的教育目標。黎氏更引述蔣經國故總統曾說過「教育是國家建設各種力量的泉源，也是國家生存的根本」的名言，顯示教育對國家是如何的重要。

黎嘉湖強調今天從事教育工作者的任務，除了加強宏揚中華文化發揮儒學精神外，更須負起推廣三民主義自由民主教育的使命。

黎嘉湖復提出大陸和台灣，都是中國的一部份，我們當然不想永遠分裂，更希望統一，不過統一中國，要在自由民主與均富法治制度下進行，今後應大力推動自由民主政制，把「台灣經驗」推行到大陸，將來海峽兩岸的統一，必以國父孫中山先生的思想體系，重建新中國。

詞畢，續由中國文化協會主任委員沈亦珍博士及張翰書委員分別致詞，對今天推行民主政治是爲世界潮流大勢所趨，詞意精闢、發揮透切，最後由遠東書院總務長余長齡宣讀大會獻詞，獲得全場熱烈掌聲一致通過。大會歷時卅五分鐘結束，隨舉行會餐，觥籌交錯，會場充滿熱鬧氣氛。

圖爲：香港私立專上院校聯合慶祝元旦大會，主席黎嘉湖院長致詞時情形。

雲泉仙館敬老聯歡「道侶日」招待耆英

吳耀東呼籲救童助學

（特訊）道教善團雲泉仙館，昨假西區彩龍酒樓舉行「道侶日」敬老聯歡大會，招待七十歲以上道侶，席間選出三位最高齡道長：麥兆宏（八十七歲）、胡品三（八十六歲）、李總雲（八十七歲）。年滿八十者有廿多名。館長吳耀東、陸文德、陳欽、司理梁鵬、吳銳安、司庫甘南、李威致送耆英禮物及利是，吳耀東致詞稱：雲泉仙館每年均舉辦敬老聯歡宴，發揚傳統美德，並將於本月十九日歲晚酬神時，發動響應華僑日報救童助學捐款，呼籲善信道侶，踴躍響應，熱心善舉，福有攸歸，禮成歡宴，並由值理何清泉、鍾坤、羅思海、湛滌、崔湛、劉冠雄、謝啟豪、梁家聲、伍源泉、符冠文、吳堅、周澄江、趙不動、梁新、吳旋、譚榮輝、程其光、甄師謙、魏洪生、劉順適、冼滔、伍顯彌、李添成、梁勳、伍秦林、文濤、鄺鉅鴻、伍滄垣等款待耆老。（奕）

圖爲：雲泉仙館道侶日敬老聯歡會，館長吳耀東及各首長致送耆英禮物。（本報攝）

貿展局下月起爲中小廠商辦出口程序課程

（港訊）香港貿易發展局協助本港廠商熟習出口業務所涉及的各項程序及所需的文件處理，將於八九年再度舉辦一系列有關的訓練課程。籌備中的訓練課程將特別爲中小型企業而設，務求使這些廠商瞭解出口貨品到海外市場的各種不同步驟。

是項課程共在四個不同期間舉行，每期包括六節，內容均環繞銀行信貸、出口信貸保險、品質保證、出口證、紡織品文件、產地來源證、貿易促進與推廣等多個方面。

首期課程將於八九年二月二十一日開始，逢星期二下午六時至七時半上課。其餘三期則分別於五月、七月、九月相繼舉辦。

貿易發展局已邀得多位資深專業人士就不同環節講解，學員在修畢課程後將獲頒發聽講證書。

參加者每位收費一百元，報名或查詢詳情可致電三一四二三一四與香港貿易發展局資料事務處聯絡。

華僑日報 救童助學

飲食

梁楓 主編

一九八九新菜譜
煲煲好與九港畔溪

九港嚐食 畔溪

這一陣子吃西菜不少，大家心裏都記着要吃粵菜。本週日即進入農曆十二月，亦即臘月，再過一月，又要迎接春節了。在冬季裏吃喝，最好莫如煲仔菜，煲煲好菜館是煲仔菜專門店，所出的煲仔菜最精美，而現在我們所吃到的，多數是極應時的冬季名饌。

香如枝竹草羊煲，在這季節最受歡迎，羊肉營養份很高，滋味又好，有人認爲可以直追果狸。蒜子大鱔煲，也是合時佳品，煲煲好菜館製作的大鱔，極家鄉風味。還有紅炆山瑞煲，也可列入補品精美。

油鴨是天冷時才有供應的，煲煲好的荔芋油鴨煲造得很優美，油鴨的甘香滲進了荔芋裏，吃起來非常洽呼。另有冬筍油鴨煲，改用冬筍而加入了雞，更覺精彩。此外有「蠔豉三鮮煲」，蒜茸蝦球煲，呼菜香芹蛸魚煲，韓椒牛仔骨煲等，都是踏入一九八九年的新菜譜，雲腿冬菇大芥菜煲尤見特色，大芥菜是潮菜常用的，但放在粵菜裏，同樣惹人喜愛。

煲煲好也有不是煲仔菜的美食，例如菊花五蛇羹，已賣得大行其道，請記着此羹還有一個月可吃，萬勿錯過。杏香百花雞製作四致，比豉油皇浸雞更受歡迎。又有合時燉品如杞子玉竹燉鷓鴣和花旗參燉竹絲雞，鮮美無比。

談到煲仔菜，食街畔溪小館也有優良製作，其中畔溪一品煲和銀絲肉蟹煲都是一流製作。其餘如漁村豆腐煲，花膠北菇鵝掌煲，鹹魚雞粒豆腐煲，嗜嗜滑雞煲，海味雜菜煲等，都很有特色。

畔溪小館以撚手粵菜著名，但廚師更能吸入京川菜的精華，出品如川椒滑雞球，魚香煎牛柳，魚香茄子煲等，都有改良的天府風味。而京扒四寶蔬，雞絲小菜，爲有北京韻味。至於純廣州風格的製作，則有海皇豆腐羹，蒜茸牛仔骨，豉汁蒸魚雲，錦繡帶子蝦球，生炆斑腩，椒鹽風鱔球，腩等，都是下酒佳物。順便一提，畔溪午市供應即叫即蒸的多款點心。

九龍塘畔溪酒家與食街畔溪小館店招略同，頗有淵源。畔溪酒家在九龍塘一枝獨秀，擁有…

這酒家也有雙冬鮮草羊煲和太史五蛇羹供應，是合時出品，而雙冬扣果子狸更極出色，所謂雙冬，即冬筍和冬菇，畔溪用來調製羊肉和果狸，各有所長，而兩者都是冬令妙品，論價錢則當然以果狸較昂貴。

畔溪有砂鍋菜涸雲吞翅，與煲煲好出品是各有千秋。鮮冬筍炒雞片是炒雞片和油鴨片，滋味不凡。

金錢京葱牛肉搖用料加入烟肉，十分洽呼。翠綠蝦仁加入波菜汁來炒，相當別致。

十菜炒海鮮粒的配料是韮菜和雪菜，韮與九諧音，加入雲菜便成十菜，千歲爺豆腐用的是帶子，諧音太子。

食話飲談

陳泰明

價廉物美的食放題

日本食制在香港已普遍地接受了，但是還有好幾種吃法好像還未在香港出現。其中一種是「食放題」，亦即是「任食同價」。朋友會問那不是自助餐和自助火鍋嗎？香港早有哩！日本那卻不是這回事。日本「食放題」的店舖都是火鍋專門店。吃火鍋就是中華料理，而且用料不差，有魚翅鮑魚等食物，故此同時高朋滿座。這和香港自助餐中西兼備有所不同。吃的時間也略有限制，約一小時半左右，不過足夠時間吃飽了，但也有店舖不設時間制的。

這些經營食放題的店舖，都設有專人服務，不是自助的。我們在火鍋店吃有菜有肉，吃完一碟，店員立刻又拿一碟來，全無難色，反而我們吃完一碟又一碟，倒有點不好意思。不過有些店舖，像吃牛肉的SUKIYAKI的鍋，牛肉祇供應一碟（因爲日本牛肉售價奇貴），其他配料像冬菇、雞、豆腐、金菇等等，顧客可以隨便從雪櫃拿取，飯後若喜歡的話，可以放些麪在湯中吸收了精華轉換口味，又有橙、香蕉等生果免費供應，朋友們都吃得很開心。

我是個吃肉獸，覺得祇有一碟肉稍吊胃口，朋友第二日帶我吃「沙煲沙煲」，那是日式火鍋，把切成薄片的牛肉或豬肉放入鍋中灼熟，但蔬菜只供應一盆，每要則要另外付錢。對我來說則絕無問題。這兒還有一點可愛的地方，是他們給客人一枝小棒，一隻碗，讓他們自己調味，喉嚨來調出一些滋味來，香味已留口大開了，是自己做的，吃來倍感親切。

在價錢方面，他們祇讓客人吃壽司卷，有多種選擇，像壽司卷加刺身，則另一個價錢，都是任食任喝的一個價錢，要喝酒，又另收費，還有些店舖男賓收費較多，女賓收費較廉。我們吃中華料理便是這樣。

不過這些店舖，一般都是下午二時以後才開設食放題，辦公時間工作的人卻未必享受到這種「福利」。這些店鋪不但品質不錯，而且地點及佈置都好，還可以遠眺東京都景色，值得一試。

饕客萍蹤 天香

萍蹤所到不離吃喝

本星期萍蹤所到，不離吃喝，乘着進補及時，邀約同一羣饕客，浩浩蕩蕩地來到裝新後不久的紀寶石酒樓來，既號稱爲進補的，當然以補品爲先，首先上桌的就是一大盅預先定好的福建著名補品——佛跳牆，上桌時揭盅而開，即覺香氣撲鼻，熱氣騰騰，令人涎滴，綜所用材料豐富，內容不凡的吉品乾鮑魚之外，還有每人每隻燉得軟棯可口，還先以魚翅、海參等名貴滋補配料同燉，由於火候十足，故吃來湯與料俱佳，馥郁和味，令人甘之如飴，誠然是一道精心烹製的精品。其餘菜式亦相當不俗，這一頓吃得大家頗爲滿意，咸認爲這次進補並沒有選錯地方，並約定下次再來。

翌日，應約到聘珍樓參予開幕酒會，盛況空前。查該聘珍樓原是旅日華商人士所創立之高級中菜食府，在日本早已打響名堂，支店分佈日本各地，以招呼週到，出品精良，忠誠服務在日本享譽百多年，最近，該集團第三代主持人特召集精英份子進軍香港，並在尖沙咀太陽廣場三樓創立了聘珍樓，且特聘專業名師精心設計，並以設備以嶄新形像出現，一改經營中式酒樓之傳統，完善，菜式新穎爲經營方針，頗能一新本港食客耳目，當晚，魯夫特晚膳於此，亦覺菜式不俗，例如「網網荷金絲」其製法是將蝦得柔嫩香滑以海虎魚翅以網油包着京成，並佐以新鮮蟹實，味不凡。此一菜新穎，吃來軟糯可口，滋味不凡。其餘名菜相當不錯，侍應水準亦頗高，故深信日前大氣稍涼，行將爲同業所仿效吧？

閒述之餘，由於大家份屬老友，大食完齊飯前往港仔的修頓火鍋，地方雖不算大，但卻相當舒適，尤以灼料非常新鮮，而此間刀章精巧，爲食起來，更覺痛快，原來修頓不單止經營火鍋，而是兼營海鮮晚飯，此間的小菜都濟而抵食，例如：燒酒荒葱魚雲煲只賣卅五元，京葱爆牛展卅元，蒜茸燒乳鴿每隻卅二元，頗爲合理，故相約改天定必再到這裏來吃午飯。

昨晚，爲了換換口味，徐風、楊貫中盧瑞盛及香港饕務管理協會施昌儀及潘權輝兩位會長等到香港唯一的緬甸菜館——仰光南洋廳來，品嚐此間正宗道地的緬甸菜，由於該餐廳主人翁汪金寶先生是泰籍華僑，一向對緬甸菜有深厚的認識，故特別把這種食制介紹到香港來，正因緬甸菜頗具特式，素爲食家所津津樂道，例如緬甸的咖喱食品辣度適中，且並不局限於借助咖喱，但卻有多種菜式，令人難以忘懷，當晚我們還嚐遍了多種的美食，都是別饒風味，概與一般東南亞地方食制略有不同，而我們這羣饕客面對佳餚美饌，又怎能不齊齊共同浮一大白呢！

中國惠州龍八啤酒

唯一無酒精啤酒飲料

瑞士蒙罟利啤酒，愛酒人喜它飲後沒有啤酒肚，入口更清香。

中國龍八啤酒是採用進口優質麥芽、酒花及地下花崗岩清泉水釀製，泡沫較潔白細緻，掛杯持久，具有純正歐洲啤酒的風味。有瓶裝及拉環罐裝，留色易拉罐裝等等。

中國龍八啤酒，是中國第一間「無酒精啤酒」飲料，廠房設立惠州。

中國龍八啤酒在惠州的廠房相當大，建築面積有二萬八千五百多平方米。據該公司董事盧瑞盛透露，自八五年開始，至今已投資一億一千萬人民幣，今年在擴投資，對無酒精啤酒前景，十分樂觀。該廠廠長黎棋秀對啤酒業十分熟穩，并介紹參觀新引進的整套機器，龍八啤酒在國內極暢銷。

「中國啤酒」是中國第一家無酒精啤酒飲料，廠房設在惠州。

搶鹽風波與故事

麒麟集 陳非

廣州市在八八年十二月，會莫名其妙掀起一次食鹽搶購潮。這是生長於海島上的人不可以想像的。幸而，官方很快作出決策，大開鹽倉，不斷供應，才把混亂的情況平息下來。

香港原本是產鹽區。我初當記者時，大澳依然產鹽，當然，我們五十年代到大澳採訪，是不會買鹽的，但可以買到「生曬鹹魚」，很美味。今日，久已不去，是否有這種鹹魚，不知道了。此間民豐物阜，鹹鹹魚反而難買得着，除非你認識「艇王」。

香港早在唐代，已被廣東地區的政府視爲鹽的主要產地，及清代，更收歸國有。今日的觀塘區即爲鹽場，原名「官富場」。而附近地區亦有地名的遺跡，比方「鹹田」，舊稱鹹田，即其一，若位到新界邊足，更可發現鹽灶下村之類。在沙頭角往小梅沙路上，必經鹽田，亦是一例。

我們近十年都習慣於享受包裝潔亮，精細的食物，衛生鹽是其一，要來吃生熟蛋之類挺方便。但奉勸一句，如在家中煲湯，一定要做粗鹽，若餵它夠滋味，比再造鹽好得多；再造鹽在大煲湯中只能留純愛撐鹹味而已。此乃經驗之談，閣下可有吃過四川榨菜，真的很香，主因在自貢井鹽呢。川菜廚師來港表演，自己帶鹽來呢。

緣份安排老正興

細路祥

不論父子，夫妻，兄弟，姊妹，朋友也好，總不能缺少了一個「緣」字。所以，我們中國就有一句諺語「有緣千里能相會，無緣對面不相逢」。

那晚，文友過來人和我細路祥及名相學家黃運來到老正興上海菜館晚膳，甫坐下，忽然門外走進一位大亨型人物，大家正在淺斟低酌，黃運來立刻向他招手，經過介紹之後，我們曉得他叫楊毓麟，原來他是黃相士的朋友，是美高地產暨舅公司的老板，實業家也。他緊握住我手說：「我想認識你老哥好耐，估唔到今晚在此認識，都可謂有緣份咯！」原來，他是看過亞視「活色生香」中袁步雲講述關西風月掌故，講得生動有趣，使他印象深留，一直以來，他就很想認識袁氏交朋友，希望能多聽一些有趣的故事，想不到緣份的安排，他們就在老正興交了朋友。

這晚杯酒言歡，大家都喝得興高采烈，過來人和袁步雲兩人三杯到肚之後，分別講了不少有趣的古仔，逗得大家都笑逐顏開，鄰桌的客人也爲之捧腹不已。

要吃地道上海菜，當然非由過來人發辦不可，於是我們品嚐到「沙鍋大魚頭」，「百葉邊豆」，「清炒淡水蝦仁」，「炒鱔糊」，「羊肉冷盤」，「雞粉獅子頭」，「雲腿津白」，尾食還有「蟹粉小籠包」，這一頓，大家都吃得非常開心，既醉且飽，笑亦笑飽，這才盡歡而散。

蓮園要替人民服務

乃吃乃食 細包

兒時居廣州，老媽子洗頭後，必以川芎白芷煲魚頭，分一些給家人同食。筆者在孩童的日子，就喜歡吃川芎白芷煲魚頭，並不怕苦怕它的藥材味道。長大進入文化圈工作，較費腦汁的時間很長，才聽行家講起，補腦去頭風，除了有益於洗頭後的婦女，對搖筆桿的朋友也有好處。不過，如果上酒樓菜館吃，卻並非每一間食肆都吃得到，而是僅少數有供應的。

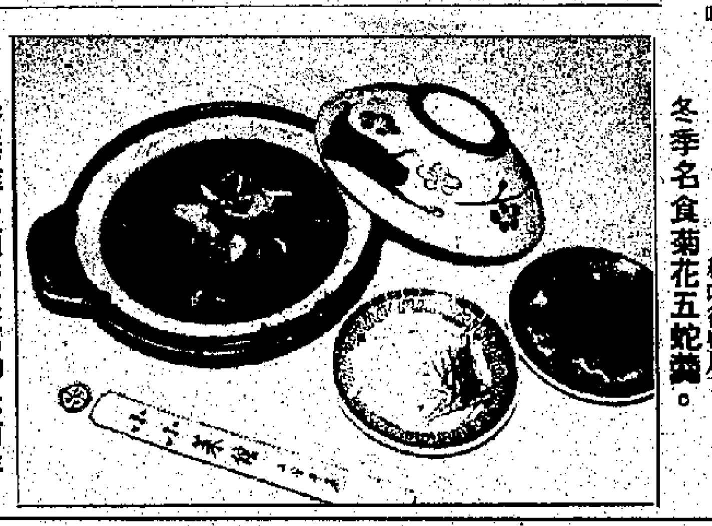
週末去賓勁巷的蓮園，很高興吃到這道對我們這一行特別有益的菜。

同桌的還有亞洲電視的總攝影師，已說不起有多少日子未碰過在一起了。一喜叔齊，敘魚頭之外，偉哥厨客，邀我們湯沸脂腦，滋味更覺雋永，乃知交相對，風味更佳。還有煲羊腩，相得益彰。與我們同桌的是豆苗，加了略泡的竹枝，同樣嫩滑不俗的第二煲是尾會，十分精緻，連同子、百合、桂圓、紅棗加冰同煲的「萬壽茶」。

小小的甜點兩件，養顏清潤。

另一個週末，老總黃超偉介紹的海鮮火窩，我們一行五位，一大碟新鮮的魚、蝦、蟹、墨魚、牛肉、生蠔、加上二百八十元夠六個人吃，還有粉絲、蔬菜，一碟肉丸和燉枝竹，已經吃得飽足了。

香港唯一緬甸菜館仰光南洋餐廳的精美菜饌。（魯夫提供）



冬季名食菊花五蛇羹。

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：5-8329077 5-8319888
晚飯雅座・貴賓廳房
特別介紹
海鮮煲仔翅 兩位用 $78
豉油皇乳鴿 每隻 $32
特備廿四堡，六時後晚飯廳供應，只限堂吃，不設外賣。
太史五蛇羹每位$32・例鍋$120
紅炆鮮羊腩煲 $70
雙冬紅燒山瑞煲 $70
鮮人參燉竹絲雞・每盅 $28
淮杞燉鮮响螺・每盅 $28

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦・生猛肉蟹・肥牛肉
澳洲帶子・沙井生蠔・桂花蚌
鮮鯇魚片・龍崗雞片・墨魚丸
九龍吊片・龍口津絲・牛柏葉
日本金菰・鮮蝦雲吞・郊外時蔬
足供四位用・$288
特備日式刺身・壽司・天婦羅
午市歡迎定座・電話3-361148-9

九龍 尖沙咀金馬倫道十二號
荔香村酒家 ☎ 3-686544
超值套餐日日有
色香味美時時新
歡樂香蝦餐・三位用$168
良伴鮑翅餐・兩位用$198
錦繡海鮮餐・三至四位用$268
創新海鮮餐・足四位用$388
海皇香蛇餐・六至八位用$768

東鑾閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
高級時尚食府，午市潮粵點心
首創秘製
玫瑰茶皇雞
香港酒店三樓商場 訂座電話：3-3116011

EL 東湖海鮮酒家
香港・九龍・荃灣三間聯合推出
豪華年夜春茗譜
鮮果沙律大明蝦
發財大好市
金盞滿銀盤
花開富貴來
海陸亨通大展翅
麒麟麻鮑烤海參
清蒸本海大紅斑
孖寶脆皮龍崗雞
生炒鳳味糯米飯
上湯水餃麵
羊城靚美點
幸福喜團圓
環球鮮果盤
每席特價$1880元
荃灣店：沙咀道307號 電話：0-4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5-8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3-7963232

食街集團經營 FOOD STREET 食街

廣州風味 遠近馳名
畔溪小館
二人世界餐$188
草羊五蛇海鮮餐$288
生翅五蛇海鮮餐$388
圍蝦五蛇海鮮餐 $488 供六位用
午市增設：精美點心 鹹甜美點・用料上乘 名師主製・即叫即蒸
☎ 5-779733

瓦罉小菜保暖原味
煲煲好菜館
煲仔菜，煲煲好！ ☎ 5-779788
砂鍋雲吞雞煲翅
杞子玉竹燉鷓鴣
花旗參燉竹絲雞
西洋菜燉鮮陳腎
枝竹草羊煲
紅炆山瑞煲
蒜子大鱔煲

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
☎ 5-8906096 5-8902239
貴賓廳房 大宴小酌
散枱舒適 豐儉隨意
食家顧客，齊聲讚美
過橋龍蝦鮑翅
菜膽肘子燉鮑翅
腿茸百花釀芥膽
聚華鮑翅餐$398兩位用
乳豬生翅餐$438四位用
海鮮鮑翅餐$688六位用

香港銅鑼灣 百德新街59-65號
正宗北京菜
京香樓 ☎ 5-771035
特別介紹
原盅雞鮑翅・紅扒翠翅
蝦子小竹筍・鎮江肴肉
油爆上元鮮・京燒羊腩

香港銅鑼灣加寧街
加寧川菜館
天府名廚・傳統製作
☎ 5-763876
正宗川菜風味
鐵板大明蝦・樟茶烤鴨
鐵板葱爆吊片帶子
田七汽鍋燉雞

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之側）
百德越南菜館
☎ 5-8908288 5-8906146
越式火鍋
食料鮮明・風味獨特
鮮肥牛肉・澳洲鮮帶子
日本蟹柳肉・鮮中蝦
新鮮生魚片・海蜇絲
越式大墨魚片・A菜
新鮮生蠔・象拔蚌
爽脆生腸・鮮鵝腸

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳 ☎ 5-779110
名廚主理
精美早餐
美國牛扒早餐
精美午餐
燒烤午餐
精美晚餐
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳 ☎ 5-779633
午市自助餐
增添中，日式食品
食品豐富！
包括京、川粵、台灣、潮州及星洲食品

讀者來函

個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴
來函請附 眞實姓名 地址電話 繕寫清楚

中途宿舍不宜建入民居 老人聞訊担驚難渡晚年

少警山噪音多有碍精神病人康復

編輯先生：

逕啓者，在十月十七日官塘區議會會議，及從明報十月廿八日，成報卅日，官塘區議員洪松勳發表建議中得悉，將在油塘區少年警訊舊地址，興建精神病人中途宿舍大廈，有康護工場可容二百人，宿舍有一百二十個床位，其中有百份之二十五，係有暴力傾向者。此地正與本院對峙。驚惑之餘，有寢食難安之感，於是本院之「院友聯會」全體委員，向院友諮詢意見，男女老人聽聞之後，禍在眉睫，無不震驚，有見及此，全體院友簽名強烈反對，並將反對理由略述如下。

（一）精神病人常有復發，若闖入本院，或在途中遇襲擊，院友年老無力對抗，無法走避，危險情形難以想像，倘成事實，人心惶惶不安，難渡晚年，甚至連親友到探，亦視為畏途，有此精神病人毗鄰，本院二百五十多人，及職員八十多人，日常出入，難免戰戰兢兢，試問有何人生樂趣？

（二）社會人士正在重視老人，鋭意安排他們歡樂渡過晚年，在老人院近鄰，興建此類中途宿舍至令年邁老人生於憂患，日處愁城，試問於心何忍？況少警山乃油塘區，耆老求長壽之勝地每天晨運之老人絡繹不絕，若此地興建中途宿舍，定使他們望而卻步，影響身體健康，實使老人失望。

（三）在舊政府曾擇地定康區，而該區居民反對，改提建議，設在碧雲道少警山，試問曾否考慮此地段，早存在乎？正所謂有「己所不欲勿施於人」，他人反對，而強指此地適宜，其公平何在？

（四）少警山下有發電廠，且上空飛機班次頻密，日夜噪音嘈雜，不絕於耳，影響精神病人壓力擴大，病發機會增加。況政府在此區興建居屋，重建現有公屋，將來勢必人口稠密，實不宜建中途宿舍，以擾攘病人產生心理自卑感。若在少警山興建需費一億一千多萬元，還要彌補低兩層另加建隔音牆，平地台等費用，比原則八千多萬元起出三千多萬元，實有浪費公帑，此地實不適宜建中途宿舍。

我們決強烈反對，在碧雲道少年警訊舊地址，興建精神病人中途宿舍，並要求官塘區議會，在十二月十九日會議時，重新討論，及重視老人意見，倘實一意孤行，漠視老人苦衷時，本院老人誓不罷休，拚命堅持到底。務使收回原議，希為代登貴報中述，是所盼望。

香港中國婦女會
黃陳淑英紀念護理安老院
院友聯會謹上（六三一）

為西部百萬人口着想 利用天台改網球場 填平荒地興建公園

編輯先生：

網球運動日漸在香港流行，並廣受一般青年人所喜愛，惟政府所提供的公衆場地，甚為缺乏，並以屯門區為甚，要知直至現在，在這個超過三十萬人口的社區，竟然還未有一個正式的公衆網球場哩！

本人認為解決方法，可分兩個階段：

（一）增加小型網球場的興建，例如在一般的公衆街市的天台可改作為網球場，這樣不單節省金錢，亦遠較一些沒有管理的臨時網球場為佳。因為在那些臨時網球場，場地損壞，沒有人修理，及沒有照明設備，對一般在職人士及喜愛網球人士來說，往往興趣大減。相反在街市的天台上，則有利用現有街市的管理處作訂場統籌管理維修之工作，何樂而不為呢？

（二）長遠來說，興建一個大型場館，實有其需要，而性質可與港島區黃泥涌的場館相近。要知屯門地處新界西部中心，北與元朗、南與荃灣相連，加上屯門公路及輕便鐵路的啓用，交通亦算方便。現在整個新界西部人口已過百萬，故此獨立大型體育場館，實有所需。

地點則可考慮把現已荒棄的青山灣整個填平，亦可作一個海濱公園，提供新界西部居民一個環境優美的休憩及運動場所，規模可與新界東部的銀禧體育中心相近。

最後，謹望有關當局，能加以詳細考慮，從速興建。現側聞區域市政局的財政有盈餘，故對改善及提高新界西部年青人的生活質素，實屬不容緩了。

長期讀者屯門人上（六三〇）

排隊繳費人擠擁 吞雲吐霧礙衛生

盼能貼「嚴禁吸烟」標語

編輯先生

本人日前分別前往中華電力有限公司設於紅磡馬頭圍道及九龍城龍崗道的客戶服務中心繳付電費及電話費，這些面積約一百平方呎的客戶服務中心充滿（排滿）不少輪候繳付電費或電話費，有老有少，有男有女，亦有些父或母拖兒抱女的排隊繳費。本人發覺有一、二位排隊繳費的成人，可能太悶的緣故，排隊時狂抽烟，本人基於利己利人曾好言相勸：先生，這裏太多人，地方又小，可否不吸烟？」卻遭遇他的粗言穢語回報，並更表示：「人哋大公司，都無話出不准吸烟的標語，我吸烟又關你乜事！」

既然香港政府正大力推行反吸烟運動，而各類客戶服務中心或繳費中心必定有大量居民排隊輪候，為了廣大不吸烟的居民著想，不致被迫吸烟，希望有關公共機構在各類中心張貼「嚴禁吸烟」之類標語，以造福人羣。

關社民生的朱初昇 敬啓（六三三）

担心東區變成臭區 嚴重淤塞穢物遍地 據稱改善須待兩年

編輯先生：

港島北角電器道、渣華道、英皇道一帶，即由維多利亞公園至香港殯儀館，地底污水渠半年來發生嚴重淤塞，以致污糞便偶有湧出路面，多次向東區區議會投訴，得到結果是政府要兩年後才能改善，到時東區便成糞臭區。故特來函貴報希望市政局、衛生福利科及文康市政科、地政工務司、土木工程署、環境保護署及市政總署聯手提早儘快清除東區渠道淤塞。

北角街坊福利會社區服務成員劉滔啓（六二九）

流浪狗隻襲擊路人 咬傷女孩威脅坊衆

盼漁農處能迅速採取積極行動

編輯先生：

我們是上環區一羣居民，近月來深受流浪狗隻的威脅，影響範圍包括：樓梯街、必列啫士街、四方街、太平山街、居賢坊、普慶坊等一帶地區。

時常出現大型流浪狗隻出沒，全部沒有戴上口罩，甚至向路人吠叫嚇恐，以大狼狗為甚，據事實顯示，本年九月多已有一名小女孩晚上在樓梯街近文武廟附近遭一隻狼狗咬傷，幸傷勢未算嚴重，但街坊至今仍有餘悸。其他類似事件不能一一盡錄，但可以肯定的，其威脅性是在每天入黑後至黎明時間內最為嚴重。

我們已於十一月二十三日晚上向漁農處（狗隊）梁先生投訴上述情況，深盼該處能迅速採取積極行動，有效地消滅上述流浪狗之威脅。我們一向也敬佩貴報為民請命的辦報精神，希望貴報能派員實地深入採訪及報導。祝編安！

一羣居民敬上（六三二）

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，即刊，字如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

青衣津小 ／ 兼職導師 ／ 元朗幼稚園 ／ 元朗津小 ／ 津小教師 ／ 津小英文 ／ 誠聘幼師 ／ 誠聘校工
看更 $3200 年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6－11時電H490882唐先生洽
配粵語 ／ 幼師助教 ／ 私家補習
離島青年中心 ①誠聘社會工作員（SWA）具社會工作文憑 ②福利工作員英中會考合格年滿21歲起薪4060
幼兒工作 馬鞍山教會資助幼兒園聘工作員基督徒擠琴受訓優先有意請電0－6428939 校長洽
薔色園主辦非牟利可仁幼稚園
請植字員
誠徵良伴 ／ 誠徵女友 ／ 誠徵女友
外埠婚姻 東亞電腦婚姻協進會
長健護老 ／ 鋼琴電子琴
松龍宅設費 苑塘專備公 護高業完道 老級醫善 九住護收 ③371056 ③372926
大預科數 保証成功
漏水專門 ／ 移民居留
待聘 業各 ／ 紫微斗數

購不交吉
全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260 3-610287

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

購收租舖
天祥地產
全幢・收租 分層・均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3－631815（專綫）

出讓 九龍 基隆街 21號二樓1200呎交吉 間格 165萬 K 918684

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3－7648712（專綫）

高尚住宅
天后廟道十五號安福樓（近地鐵天后站）樓上住宅一廳兩或三房兩廁可即入住月租六千餘元起另寫字樓出租詳情請詢管理處及引看。

灣仔高尚傢俬住宅
灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳租九千近中區交通便有意請電：⑤210329或到該大廈管理處引看。長短約均可

租賃 香港

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955 ⑤453381

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業 一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交 永寶
③926630 假日照常

地產深造訓練班
招生 ＊銷防飛盤走佣方法高速如推 何劏樓收樓 K 7701721

出讓 港九物業

洗衣店
荃灣區租平連乾濕洗衣機器因移民關係平價出讓有意者請電0－4923928王小姐洽。

招標承購
編號：B 725/88
豐田貨車一部81年2977cc5.2噸另抽車一架封口機兩個及指甲鉗收箱共分兩批出讓有意者往金鐘道政府合署10樓破產管理處索取投標表格或電⑤8622473查詢一月五日看貨一月六日截標

招標承購
地盤貨櫃，建築材料，寫字樓傢俬及雜物壹批，投標表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索閱查詢看貨日期：1989年1月4日及5日截標日期：1989年1月6日上午十一時正（投標編號：L 193/88）

打字機修
五樓換新機 香港亞洲 文儀器 老街54號舊貨 ③9962903

鋼琴急讓
KAWAI 九成新 日本製造 美移民半價讓 K 716683

出讓 什項

樓傢俬舖旺 650尺 95萬
H 733315

跑馬地百德 56萬

分租
辦公室 尖沙咀 銅鑼灣 200呎 500呎 2000元起
K-7706711 H 8332166

租讓

元朗農地
一萬呎年租三萬元 貨櫃車到 好 電 1128881 Call 9033 或0-753877

租賃 九龍

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

梁氏宗親總會通告
由1988年10月1日起至12月底止
福利會員名單：

期數	証號	姓名	期數	証號	姓名
1017	2514	梁 珠	1021	1965	梁庶妹
1018	2329	梁 爽	1022	2593	梁林英年
1019	1892	梁黃忠蓮	1023	2574	梁兆康
1020	2466	梁大任	1024	1225	梁 珍

電器投標
本公司有220V溫熱兩用飲水機一批合寫字樓家庭酒小型工廠應用以投標價多者得有意承標者可先電話三～七八〇六六在九接洽

聲明啓事
由一九八八年十二月二十四日開始，有關海龍運輸公司之一切銀行賬戶往還概以本公司之司理股東李圓成君簽發方為有效該日子之前的一切華洋轇轕概與本公司無關。

啓事

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No.350090

泰國・清邁・布吉島
＊行程種類全港最多＊

華欣七岩東芭四、五、七天	由$2750起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	由$2990起
布吉島四、五、七天	由$3220起
布吉島、華欣七岩七天	$4090
清邁、曼谷、布吉島九天	$4590
非泰聯遊七天	$3590

多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星

泰星馬九天	$5590
馬星（檳城、馬六甲）泰九天	$5590
馬、泰（布吉島）、星八天	$5290
馬星（檳城、馬六甲）六天	$4390
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天	$4690
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天	$3750
泰星六天	$4690
新加坡四天、五天	由$3560起

乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢星期一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國

瀨戶大橋、四國、本州（海、陸、空）七天	$5990
本州五天、六天、七天	由$4790起
九州本州廸士尼聯遊六天、八天	由$6790起
東北日光廸士尼六天、七天	由$5590起
東北、北海道廸士尼七天	由$6390
日本北海道六天、七天	由$6490起
韓國本州廸士尼八天	$6390
韓國九州八天	$6690
韓國溫陽四天、五天（包單房）	由$3490起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村

台北四天	$2550	環島阿里山六天	$3290
台北花蓮四天	$2650	環島阿里山七天	$3590
台北花蓮五天	$2890	環島阿里山八天	$3890

＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收100元

菲律賓、宿霧

高級	四天、五天、六天、七天	由2190起
宿霧	五天、七天	由2640起

多增遊：（1）碧瑤灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團 $3150 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
菲泰七天豪華團 逢六出發 $3590
布吉島四天豪華團 逢一出發 $3390
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 天天出發 $3790起
曼谷、芭堤雅五、七天 天天出發 $3050起

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 逢一、三、六、日出發 $4690
馬星菲九天豪華團 逢二、四、六出發 $5590
馬星布吉島八天豪華團 逢五出發 $5290
星馬布吉島八天豪華團 逢五出發 $5350

北京
北京六天豪華直航團 天天出發 $3390
北京香格里拉六天豪華直航團 天天出發 $3990
北京香格里拉五五豪華直航團 逢六出發 $3690
北京、承德、天津八天直航團 逢二出發 $3590

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1790
江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $3090
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 逢五、日出發 $3290
西安、北京六天高級直航團 逢四、日出發 $4890
海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1790
昆明、石林五天豪華直航團 逢二、三出發 $2090

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
澳門兩天遊（連中山） 天天出發 $430起
酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
中山、珠海兩天遊 天天出發 $308起
東方公主號南中國海兩天遊 $498起
東方公主號海南島三天遊 $998起

星晨旅遊 MorningStar

澳門分行現已啓業 澳門南灣街73－75號時代商業中心1303室 TEL 339122 牌照編號350018 觀塘分行現已啓業 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-4126(4線)

永安旅行團 WOTS
大古城分社：大古城中心第二期 號舖位
廿四年歷史・分社最多・旅遊路綫最多
旅行社牌照 350074

美加、歐洲、澳紐

美國夏威夷羅省七天	$7480	逢星期一、五
美國西岸賭城九天	$9380	逢星期二、五、日
美加西岸十一天	$12280	逢星期二、五、日
美國東岸與關度十一天	$13980	逢星期四
美加東岸多倫多十三天	$15680	逢星期四
錦綉歐洲五國十天	$8880	逢星期四
西歐七國十三天	$10980	逢星期六
西歐八國十三天	$11880	逢星期四
澳洲三大城市七天	$8990	逢星期二、四
澳洲（雪山）八天	$9880	逢星期三
澳洲黃金海岸九天	$11290	逢星期一
澳洲紐西蘭十二天	$15580	逢星期三

＊永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣

本州廸士尼六天	$5280	星期三、五
本州廸士尼富士山七天	$5880	逢星期二、四、日
九州環島六天	$5390	逢星期二
九州本州廸士尼八天	$6980	逢星期二、四
韓國、濟州四天遊	$3480	星期二、四、六
韓國漢城，濟州五天	$4010	星期二四六日
台北南北五天	$2880	星期一、四、六、日
台灣環島七天	$3580	天天出發
台灣阿里山八天	$3880	天天出發

＊日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
＊台灣自設分社，服務最佳
＊參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
＊曼谷分社創立十二年，信用最好

曼谷、芭堤雅，五天	$3010	星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天	$3530	星期一、三、六
布吉島、曼谷、芭堤雅七天	$4000	星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天	$3750	星期二
馬星（檳城）七天	$4690	星期一、六
星馬泰布吉島十二天	$6490	逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天	$2740	逢星期二
菲島賞心遊五天	$2320	逢星期二
菲島百島、碧瑤七天	$2700	星期四、六

＊本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
＊參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊

北京六天直航	$3590	逢星期二、五
北京七天雙程航空	$2390	逢星期一、三、六
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天	$3590	天天出發
北京、山東、泰山、華東十三天	$4190	逢星期二、六
南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州七天	$2990	逢星期二、五
南京、無錫、蘇州、上海、杭州七天	$2290	逢星期二、四
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航	$1790	天天出發
西安（兵馬俑）北京三程航空八天	$3490	逢星期一、三、六
汕頭、潮州、潮陽、惠州西湖五天海陸團	$1090	天天出發
海南島五天直航豪華團	$1690	逢星期一、三、五
珠江三角州四天	$758	天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天	$498	每月1,4,7,10,10,13,16,19,22,25,28日出發
中山珠海澳門兩天	$328	天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天	$288	天天出發

＊參加本社華東團人數全港最多

力省又省時

即日來電　明天刊出

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五一四六弍五八叁洽

圖文傳真：五一五九四二三八

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，即刊。如超過一個位，遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費。每日下午五時半截稿。(法律性廣告，請携備身份証)

聘請

補習社聘導師　兼職文員　全職文員　聘女文員　聘請多名幼師　誠聘幼師　元朗區　幼兒中心　油畫國畫　西環註冊　牙醫助護　會考導師　青衣區　★補習導師　屯門補習

青衣津中　急聘幼師　大埔津小　夜校教師　聘請幼師　老人中心　中區女職員　大埔津小　日校教師　日校教師　補習社聘　津校文員　聘請補習　琴行急聘　急聘補習　急聘

＊招生＊科謹　兼職導師　青衣津小　導師下午　導師晚上　上門補習　兼職導師　誠聘教員　西醫登記　藥行批發　補習社聘　藥品幫櫃　晚間兼職　急聘代課　聘女兼職　誠聘幼師　兼職導師　聘幼師　初級文員

津小教師　元朗津小　元朗幼稚園　補習導師　幼兒園　沙田區　津中聘　誠聘補習　現職教師　地下廠鋪　舖位吉售　聘請幼師　誠聘幼師　屯門幼師　屯門津中　誠聘幼師　荃灣幼師　津中代課　誠聘幼師　弱能津校　官塘津中　粉嶺區幼師　屯門兼職　電子公司

誠聘校工　聘請幼師　誠聘幼師　津小英文　聘請舍監　屯門區　學校文員　家庭補習　幼師助教　誠聘貨運　教會幹事　聘請幼師　聘請幼師　幼稚園聘　誠聘幼師　誠聘幼師　診所兼職　業餘攝影　診所護士　中環出入口　家庭導師

聘請幼師
港島幼稚園聘上午及全日各級幼師字體端正識琴更佳電5-8181007洽

基督徒幼師
誠聘基督徒幼師數名須有愛心誠意經驗不拘可給予訓練機會薪優福利好有意朝九晚四電K 234140洽

聘請助教
尖沙咀區幼稚園聘一月中到職助教乙名無須經驗薪優有意請電3-676144莊主任洽

助理員
醫學化驗所請助理員。中三以上程度，勤奮好學，有晉升機會，需外勤。薪優，有雙糧及年終獎金。有意請電五～二三二〇四四林小姐洽。

聘請女校務員
九龍塘教會小學聘女校務員月薪三仟二佰元以上需有經驗者優先上午八時半至下午四時請電③363248

會計師樓五天工作
一、練習生，中四以上程度，無需經驗，可兼職。二、Typist/Clerk，中五，壹年以上經驗。有意電⑩……

聘請助教
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
官塘區教會幼稚園聘助教中五程度對幼兒工作有興趣薪優供午膳公積金有晉升機會有意者電③424008洽
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

急聘文員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
新界上水彩園邨火車站側香港道教聯合會鄧顯紀念中學(政府津貼)誠聘文員乙名有意者函上址收
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

幼兒工作員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
英中五會考合格年21以上已受訓註冊具弱智幼兒工作經驗者優先於一月廿日前函寄屯門大興邨興耀樓地下40—45號
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

津中急聘
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
港島津中急聘中文科學位教師乙名任教預科，一月中到職。有意者請將履歷、近照通訊地址及電話寄本報信箱47 7號。

社會福利員及文員
深水埗區基愛社會服務中心聘：①社會福利員／年滿21歲會考五科合格(包括英文課程乙)及②文員／17歲以上中四程度有意請電3-7286291

夜校F.4英文教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九龍城太子道夜中學聘F.4英文教師逢星期二四晚上課薪優晚六時半後電K 832334或K 7162161 約見

看更
$3200
年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6－11時電H49 0882唐先生洽

急聘小學補習導師
兩名時間2:00PM至6:00PM 一至五沙田大圍工作有意請電0-6918757洽

聘請幼師
幼稚園請幼師，有意請到下址面洽：大角咀大同新邨悅華樓102號地下K-925833

閱覽中心
誠聘幹事年18或以上中四或以上程度五天半工作，至上時月薪二仟八基督徒優先函寄屯門大興邨興耀樓17－20號閱覽中心或電0-857183

非牟利社團中小學及幼稚園聘幼師
屯門新辦幼稚園誠聘幼師，有經驗試簽受訓及無經驗者辦公時間電0-4562677

元朗津中誠聘文憑教師
①初中數學兼中一級電腦，月到職
②初中級英文數學代課③中四、中五級英文代課由九月至七月有意者請電0-754781洽

誠聘幼師
沙田石籬屯門區聘請全日幼師基督徒優先有意請電0-6050 296 0-2059 04 0-86988 7 3-26338 9主任洽

元朗區
誠聘有經驗會計能獨立處理全盤帳目一名另聘櫃台文員一名薪優有意者下午三時電0-794235

急聘幼師
不牟利教會幼稚園聘幼師薪優福利好有意者請電H548885

校務文員　化學代課　補習教師　體育總會　琴行誠聘鋼琴導師　配粵語音　幼師助教　私家補習

急聘津中一或二級文員
具受秘書訓練懂會計打字電腦中英文書信字體端正及具學校工作經驗為佳請電0-831766屯門湖景邨藍玉姊中學

保良局弱智津校
……

啟導班教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
……

全/兼職派咭
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
荃灣區工作，男女均可……0-4981287

全職兼職
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
沙田大圍……請電0-697266 3朱小姐洽

急聘文員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
設計學院聘校務文員，字體端正，薪優假多，有意函履歷電話香港灣仔花宮東街一號劉先生收或致電H—八〇六〇二二八

津中校工
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
元朗區津貼中學聘男校工乙名，體健有禮，無不良嗜好，懂木工水電維修。有意請電0—4747999約見
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

急聘中文代課
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九龍津中誠聘中文科代課教師一月九日到職請電③226915

幼兒中心
港島南區教會開辦幼兒中心誠聘主任一名有意者請函履歷照寄本報郵箱476號

教會幼稚園
香港區幼稚園聘幼師二月份到職……信箱502號

全日幼師
九龍區某幼稚園聘全日制幼師(可讀訓練)附履歷相片電話函紅磡必嘉街1G二樓校長收

離島青年中心
①誠聘社會工作員(SWA)具社會工作文憑②福利工作員英中會考合格年滿21歲起薪4060有意附近照履歷函長洲東灣長洲青年中心主席收

某大公司
聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時駕電5—490882區先生約洽

英文學位教師
香港區按位資助中文中學聘請英文學位教師有意者請繕履歷近照函本報信箱501號。

官塘津中
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
①中文代課C.M三月底至六月GM三月至七月②助理文員有意者請將履歷照片電話寄本報信箱1475號
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

急聘幼師及校工
屯門區及九龍城區幼稚園聘一月中到職：①幼師須中學畢業受訓經驗不拘有意②女校工年30－50歲體健清潔工作有意者請電0-8512 00或3-831213

聘請補習導師
全職及兼職均可工作時間一至五沙田區工作有意請電0-6948380

兼職芭蕾舞教師
太陽島英文幼稚園葵涌區分校聘請星期六上午芭蕾舞兼職女教師，薪優，有意者請電0-4573129蔡主任洽。

聘請教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九龍區津中聘請中文家政文憑教師(或半任代課)請繕履歷附近照寄新蒲崗太子道596號校長收或電3-834814李小姐約見

聘請幼師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
聘請全日幼師及助教各數名有意請電3-383262 5-500768 0-217410
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

官塘津中
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
聘請①西史②中文學位教師③西史代課文憑教師(八九年一月四日至二月二日)有意者請電三：七二七四三二一約見

津中急聘
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
臨時工藝教師／工場導師(木工科)工藝師範畢業或完成學徒訓練另加五年工作經驗有意函附電話號碼本報信箱1478號

幼兒工作
馬鞍山教會資助幼兒園聘工作員基督徒擅琴受訓優先有意請電0—6428939 校長洽

聘請文員
中區公司聘請男性文員，在會計部工作，中五程度，經驗不拘，請具中英文信及略歷照片寄華僑日報信箱第175號，或於下午五時至六時電5—462511陳洽。

沙田區幼兒中心高薪聘請
幼兒工作員乙名(全日)

年21以上，中五畢業，已受訓者優先考慮，請詳列履歷，要求待遇及近照函寄沙田郵箱2941號

潮州英文夜中學誠聘教師兩名：
①F.2數學及科學
②F.4英文兼F.5西史
有意者請於星期一至五晚上七時至九時携學歷証明文件親臨旺角洗衣街105號

高薪誠聘會計
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
略有經驗性別不拘須間中外勤有意者請來函或親臨中環永吉街28—36號永吉利商廈628-30室洽

聘男性雜工
某大機構聘請男性雜工薪優供晚膳星期日休息有意請電5—491181內線9號余先生接洽(週一至週六上午十一時至五時半)

急聘代課
九龍城某基督教津貼英文中學急聘代課文憑教師壹名擔任中四級英文及歷史科任期為二月廿七日至七月十四日有意者請函履歷及近照寄華僑日報信箱1221號

嗇色園主辦非牟利可仁幼稚園
誠聘幼稚園助教乙名(需中學畢業(具有關工作經驗或在音樂舞美術等有特殊專長者優先)月薪($2820—$5310)應徵者請詳列履歷近照函香港仔鴨脷洲邨利添樓地下合則約見恕不退件

徵求

誠徵男友　誠徵女友　徵男友　徵女朋友　男　徵女朋友　誠徵男伴　代徵友　誠徵女友　學生徵鋼琴　女25　徵女友　誠徵女友　收購鋼琴　誠徵女友

幼稚園教師
太陽島英文幼稚園九龍塘、荔灣、官塘、元朗、沙田、葵涌、上環、北角區分校急聘半日上午及全日女教師，F.4—F.5程度，有意請親到九龍荔枝角荔灣花園下總辦事處或電3—7859051羅小姐洽

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20
※※※※※※※※※※※※※※※

東亞電腦婚姻協進會
免費電話委託⑤8336302
政府註冊專業人仕主理信譽昭著會多次接受傳播界訪問表揚電腦及電視錄影助選經驗擴合本港及美加澳幾姻緣★資料詳盡準確保密香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

知己電腦婚姻　政府註冊
免費為顧客提供資料
信譽昭著　承蒙各界人士信賴……
醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率達理想③320088
彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

香港婚姻協會之友為您效力　幸福婚姻集團
自設尖沙咀河內道二號五樓接4字73年成立11-8時K 689986K 665857
委托之男性品學優事業有成、女性賢淑貌佳善理家政
美加澳有分行撮合海外華僑

誠徵女友
男30餘歲未婚外國留學現大機構工程師有物業月入兩萬徵28歲以下具長品相貌美女友先友後婚附近照及生活近照數張無照不覆軒尼詩道郵箱20489號

聯合徵女友
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
芳鄰華裔醫生，工程師友商家(35歲)聯合徵35歲以下貌美淑女，請附照片保密可退還。88年十二月中回港，華僑日報信箱176號托收

斯文商人
男文秀將正職30晶貌婚莊，文靜，喜歡理料家務，有認識34至45斯文有禮商人男仕，體健高大，離失不拘，大男人主義者不合，有意請函電歷全身相本報信箱1491號。

★⑤8921282　國際電腦婚姻協進會　詳情請電　專業人仕本會有數位來港徵偶美加男友政府註冊

美加婚姻　徵求聽眾　誠徵女友　誠徵良伴　誠徵女友　誠徵女友

吳汝華 國術 武術班
全港第一間專為兒童而設的武術學校。初、中、高三級全部女教師教授。
九龍城、佐敦、紅磡、美孚、華景山莊、銅鑼灣、太古城、香港仔、麗富、沙田大會堂、第一城、荃灣、屯門、大埔③361705、③677938

石川日文
88年南華早報兩度報導本校實況
88年領事館主辦日語辯論會參加校
88年日語辯論會參加校之得獎學校
73年創立教業主冊未港最早會語學校軒尼詩467電梯四字8917147或8908700

太陽日語　日本女師　日語會話
1月6日開學長午晚初中高班長7.30—晚10時或個別教授彌敦道太子道口地鐵太子站長榮大廈11字(恒生銀行樓上)3—813772 3—930655

張亨利舞蹈中心
社交及的士高舞初班1月7日開課逢週六晚6—7時灣仔華厦大厦上堂八堂$160報名中環萬宜大廈商場U—14永慶行(通利琴行隔鄰)查詢3-7288789

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

鋼琴教授
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
畢業於蘇格蘭皇家音樂學院，及美國俄立岡大學研究院院士願教1—8級學生琴及文憑試，電K7111669余小姐。

藝文學苑詩文書畫
三臣小或各體文年專古樓山組選題會書畫鋼文道灣修書傳寫畫作漳十仔個法統作經者要五座別全國詩發有學號利及科畫詞教冊詩

一指禪氣功　少林太極拳　招生

國際電腦婚姻
享譽傳播界　資料最佳　撮合遍世界　政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
榮獲報界雜誌電視多次訪問好評
⑤8921282　歡迎查詢
香港灣仔駱克道184 銀城商廈1403室

東亞電腦婚姻協進會　外埠婚姻

松柏國際(香港)協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理，餵飯，紙尿片等。(不另收什費)
宿舍：月費980—1360元，包食宿及康復醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

安慈護老院
九龍牛池灣貫池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878　3—261277

永康護老院
優惠老人入住，環境幽雅，空氣充足，光猛，舒適、花園、膳食好，註冊西醫理療師主理，經驗護士24小時護理。太子道313號C座地下(近法國醫院)③7139719

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K 856178

裕康護老院　百樂護老院　福星護老院　鴻圖老人院　長健護老　護老　鋼琴電子琴

附加數　會考試純應數　私人補習　上門補習　理工機械　聖瑪利　數系留學　港大畢業　經驗教師　大專學聯　專職補習　英數理化　數　現職教師　英文導師　數理補習　理工學院　數理　補習

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-716407-8 0-718397

松龍宅設費　苑塘專備公　護高業完道　老級醫善　九住護收③371056③372926

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼	
045	160	904	432	538	1136	1206	1552	1622
109	161	906	438	534	1141	1207	1553	1626
113	164	908	441	535	1147	1210	1554	1637
123	166	925	443	540	1151	1213	1556	1638
124	168	929	444	548	1155	1442	1562	1642
127	169	930	447	554	1159	1445	1563	1645
129	170	931	449		1165	1447	1564	1646
130	173	932	452		1167	1451	1565	1647
136	176	933	453		1168	1457	1567	1681
137	180	934	454		1169	1458	1571	1682
138	182	935	455		1172	1462	1572	1684
139	183	936	458		1176	1466		1685
142	328	937	459		1180	1472		1698
144	358	938	460		1182	1481		
146	370	961	464		1186	1483		
148		963	465		1189	1491		
149		971	470		1192	1492		
150		972	471		1197	1494		
151		980	472		1200			
153		985	473		1201			
156		986	474		1202			
157			475		1204			
					1205			

鍾應堂掌相命師
祿財姻婚業事年流批精……

修理舊收買爛酸枝
H4773354洽　K7161111 叫7554洽

收購舊字畫
灣仔軒尼詩道244-246二樓嶽麓軒(樂聲琴行樓上)⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

免費地產　晒圖　東方縮放　小型裝修　包通渠廁　商業　母樓佩瓊　訪尋　港大預科數　保証成功

美聯偵探社
政府註冊　絕對保密　假日照常　歡迎詢問
九龍旺角總社3-812388 ·3-812389
自置中環分社5-8152626·5-8153610英國偵探總會會員

香港偵探社
自置旺角總社3-818008．818781政府註冊
自置北角分社5-783600．783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員

水晶地板
清潔打蠟　乾洗地氈　室內裝修
聯安公司⑤444221 ⑤441615

漏水專門　移民居留

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

中聯搬運有限公司
5-635157　5-627922　3-333532　3-632345　0-287288

搬運　遺失　遺失聲明　遺失　滿約菲傭　待聘各業　紫微斗數

嚴重淤塞據稱改善須待兩年 (本港新聞續)

購不交……全幢分層·樓……交吉亦可·無……免費估價·即……出價最高·歡……中興地產 3-610260 3-6……

財團徵……即時付款 不交吉……交吉亦……全幢分……免費估值港九……③7809676 ……

惠刊本報分類廣告

旅遊　博覽旅……有限公司
菲律賓、碧桃源、宿霧……
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750
馬尼拉、宿霧(碧濤灣)七天豪華團 $3150
澳門分行現已啓業

永安旅行社　美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天　美國西岸賭城九天　美加西岸十一天　美國東岸奧蘭度十一……　美加東岸多倫多十三……　錦綉歐洲五國十天　西歐七國十三天　西歐八國十三天　澳洲三大城市七天　澳洲(雪山)八天　澳洲黃金海岸九天　澳洲紐西蘭十二天　＊永安歐美澳紐……

三十：張與衆搶匪被制服

孔愁明還說：「他們人多，我們不夠他們「砌」的，何況這裏還有不少客人。到頭來，警方……

、張大哈機一搜在，把他們身上的銀紙，首飾一一搜掠。并且回頭對張榴槤說：「這些財富，是屬於你的名份的東西，實際卻是我們八個人的戰物。張大姐應該……

警探，舉槍向着張榴槤和徐意。張榴槤高聲叫喊：「我們衝出去，這裏許多客人，他們不會放槍的！」

但是徐意早有說明，當張榴槤和七名支持槍手一邊跑一邊雙……

握不住的情　・朱秀娟。

『親情』裡少了柴眷是一集都不行……

起來：「妳有甚麼能耐把妳購成這樣，長得好還是戲演得好？告訴妳！還輸不到妳叫我們換角！從今以後妳如能在『親情』裡露面，我們柴眷就改名換姓，不在這一行裡——」

「拜託！拜託！」李導演連連阻攔：「犯不上，犯不上！我來解決！我來……

氣功漫談　魔掌黃　莊道正

——魔掌之謎釋疑

崔平告訴黃仁忠，他們還要去青島、大連旅遊，歡渡失去的蜜月，然再返回河南信陽市繼續工作。崔平說：「現在才得知生活的實貫和價值，而道第二次生命，則完全是祖……

掌、手指發出的能量給病人治療的方法。它不給藥、不打針、也不接觸人體，卻能把有些病，甚至疑難的病症治好，這在我國民間原是『古已有之』的，只是因為它異乎尋常，人們不明白它能治病的道理，才給它披上神秘的色彩，曾它叫『魔掌』。現在，有的叫它為『氣功運氣療法』，有的叫它爲『氣功越距按摩』或『氣功實顛療法』。

「一九七四年以來，黃仁忠用『空勁氣功發放外氣療……

香江雜詠　送舊迎新

午夜鳴砲，汽笛長鳴，送走了八八迎八九。「發發」之後是「發夠」了。正是……

情網集　在歡樂日子不妨檢討事業友情戀情不例外

歲月匆匆，我們又在新年中。而稍後，我們又會同渡新春的新年，無異是：由剛過的聖誕起，連續兩個月，都是每年的最大節日在降臨。

韓國

KOREAN AIR

Travel Agents Licence: 350217

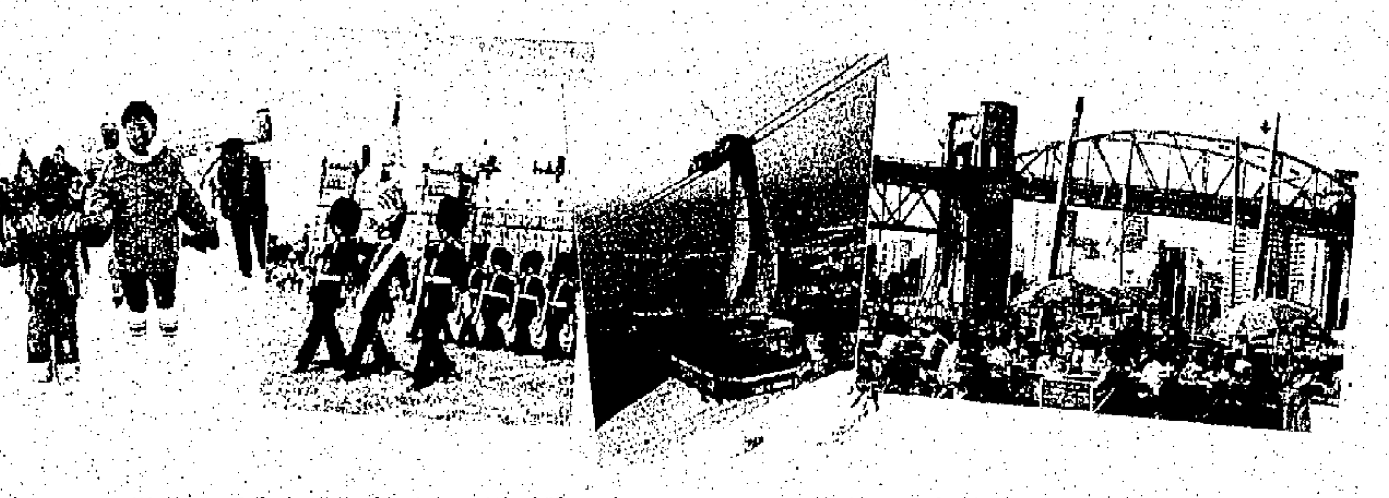
加拿大

夏威夷五天觀光團 $4,890　逢星期日，一出發

加拿大西岸五天豪華團 $8,390　逢星期五，六出發

加拿大溫哥華四天團 $7,990　逢星期五，六出發

加拿大東/西岸七天豪華團 $12,390　逢星期六出發



暢遊溫哥華之維多利亞市，滑雪勝地高仕山，卑斯省著名三文魚繁殖場及驚心動魄之加碧蘭奴峽谷吊橋，多倫多及世界七大奇景之一的尼加拉瓜大瀑布等

代訂美加韓國酒店＋機票

Canadian 加航 Canadian Airlines International

十週年 Package Tours

利華 3-7703288　政府註冊旅行社350362　韓國·台北 東京·曼谷　機票＋酒店　全港最平 天天出發

加拿大 投資移民

考察團・免費講座・諮詢☎3-7708663

本公司顧問曾任加拿大高級移民官22年，專批亞洲移民

桂林平價機票 $430全港最平

西貢旅遊局合辦　特快三天簽証

越南　旅遊 探親 商務

11天 $4800包簽證　西貢曼谷八天團 $6250　金邊吳哥窟八天團 $11900

代寄越南郵包郵滙快捷妥當

香港旺角彌敦道636號銀行中心905室　TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選	$4790起	新航歐洲假期遊	$9980起
翠明假期夏威夷	$4998起	國泰歐洲假期遊	$8690起
新航美洲假期遊	$7899起	翠明假期歐洲遊	$9998起
翠明假期美加遊	$8998起	英航歐洲精華遊	$9990起
西北美加精華遊	$8990起	國泰澳紐假期遊	$9390起
聯合美洲假期遊	$9490起	新航澳紐假期遊	$9680起
大韓美加精選遊	$6699起	澳航澳紐精華遊	$8590起
西北美加里程遊	$7298起	翠明假期澳紐遊	$8298起
國泰加拿大假期	$8190起	國泰澳紐里程遊	$9398起
翠明假期加拿大	$7998起	文明古國之旅遊	$15580起
加航加拿大精華	$7990起	東非之旅青雅遊	$12980起
國泰加拿大里程	$8398起	蘇聯東北歐之旅	$17980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍

本港住房　大酒店設備 冷氣浴厠電視電話週全　單人房140　雙人套房180 200元

①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169

②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027

專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期　牌照：5 263011 Licence No. 350307

馬尼拉·碧濤灣四天團 HK $ 2140

馬尼拉·宿霧五·六天團 $2740起

★住宿國際知名五星級大酒店

★行程精心策劃・歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。

＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。

＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。

湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

神洲旅遊　旅行社牌照號碼350568

—桂林市旅遊局鼎力贊助—

桂林 $1690起 五天直航豪華團

一次遍遊桂林，柳州，陽朔。

保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新灕江飯店　天天出發

香港中環皇后大道中70號 卡佛大廈1907室　5-8101333

澳洲移民

爲澳洲政府認可顧問公司之駐港代表辦事處專業辦理投資退休家屬等移民手續凡申請未成功者本公司專人辦理上訴合資格者保証成功累積廿年經驗去年度經本公司辦理到海外達數千人

萬豐旅運(香港)有限公司

中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室　移民部：(5)213553　(5)8106622

牌照號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.　牌照號碼：350161

IATA

平價機票前往

美國、加拿大、歐洲、澳洲

中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾

秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓	香港中環德輔道中40號德明大廈十二樓	九龍尖沙咀河內道3-1號世紀商業大廈7樓	九龍彌敦道525號寶華大廈A座20樓	新界荃灣青山道261-298號南豐中心1022室
電話：5-8682823	電話：5-232065	電話：3-7226112	電話：3-7802237	電話：0-4112668
傳真：5-868419	傳真：5-8684995	傳真：3-7211939	傳真：3-7705809	傳真：0-4110870

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航　旅行牌照：350135

桂林五天直航團 $1690

直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適

暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝　專船遊覽漓江、陽朔　增遊柳州或靈渠

住宿：中外合資錦桂飯店或甲山飯店

桂林錦桂飯店香港總代理

聯城旅行社有限公司　熱綫電話：3-323673

新景旅行社有限公司　（旅遊業議會會員）

辦理各地旅行團，甫代理：

（一）珠江國內各地船票。

（二）招商局香港至上海、海口、蛇口船票。

（三）桂江梧州船票。

（四）金豐廈門船票。

（五）粵港各地直通巴士票。

（六）閩港福建各地直通巴士票。

（七）中旅、廣旅及粵興各類電器，香港買單，國內提貨。

代售：各地飛機票、直通火車票（香港取票）

代訂：國內各大賓館及澳門酒店等，直接出房單，快捷妥當。

辦理：華僑簽證。

台灣快証$50　威威旅行社有限公司 3-7801271

台灣專線　台北四天 $2150

★商務旅遊★酒店訂房★特平機票

暢遊：小人國、六福村、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪公園。

住宿：台北市天成大飯店，早機去，晚機返，天天出發。

全韓國豪華團 4天$3390

濟州、釜山、溫陽、春川、慶州

・乘搭大韓早去晚返天天出發

・包「伎生藝宴」，全程單人房

・大型華克山莊 HONEY BEE SHOW 表演

・住宿世宗、瑞麟大飯店

・回程可停台北不另收費

機票十酒店3晚單人房　＊天天出發＊$2950

夜間旅遊專業文憑課程

★免費旅遊★增廣見聞★

特點：

1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及英國運輸學會承認；

2）本學院附設學生補導就業組，各學員迅速獲工作機會；

3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大都份任職各大旅行社，任職優越者可獲免費旅遊之機會。

課程包括（即將開課★報名從速）

＊801旅遊從業員文憑課程 ＊803票務文憑課程IATA

＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程 ＊3801酒店管理文憑

香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）

中環租庇利街10號實興大廈5/F502室（中央街市側）

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070

星期一至五 晚九時止　週末週日及公眾假期（朝十晚五）

美加

夏威夷、西岸七天	$8,490
夏威夷、西岸（賭城）溫哥華十一天	$12,390
美國西岸（賭城）溫哥華九天	$10,990
全美西東岸多倫多十二天	$14,990
溫哥華、多倫多七天	$12,990

歐洲

9天逍遙遊	$7,980
10天高級豪華團	$8,880
12天高級豪華團	$10,380
13天豪華團	$11,580
15天豪華團	$12,580
17天豪華團	$12,880

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線

漢城4/5天	$3490起	（單人房）
俗離山4/5天	$3490起	（單人房）
慶州、釜山5天	$3890	
雪嶽山5天	$3890	
全韓國7天	$4690	
濟州4/5天	$3690起	
漢城、台北6天	$4290	（單人房）

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2390起

馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2695起

除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司　具二十年歷史　信譽卓著　牌照號碼：350176

上海賓館 $320

錦江飯店 $550

天天接受訂房

辦理國內外簽證

代訂世界各地酒店及機票

康泰 HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070

上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933

菲律賓

百勝灘・碧桃灣四天	$2180	逢一、二、三、六、日
百勝灘・碧瑤五天	$2380	逢一、二、三、六、日
百勝灘・碧瑤・碧桃灣七天	$2890	天天出發
馬尼拉・宿霧五天	$2640 七天$3140	逢二、五、日

乘搭國泰747早機去・晚機返

增遊最新渡假勝地——碧桃灣

特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

歐美　牌照：350149　3-7393398

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3603
曼谷	1340	星加坡	2250	倫敦	2550
日本	1970	馬星泰	2900	德國	2550
韓台	2150	夏威夷	2478	巴黎	2550
大阪	3770	三藩市	3025	羅馬	2550
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	2550
檳城	2600	溫哥華	3334	雪梨	3150

特快台證$180

各地特快簽證・平機票

新達　香港旅遊業議會會員　中環李寶椿大廈801室

菲律賓泰國7天聯遊	$3590	（逢六）
中華台灣環島7天團	$3540	（逢四、六）
台北四天遊	$2550	（逢四、六）
韓國四天遊	$3490	天天出發
印尼9天豪華團	$5890	（逢一、五）
菲律賓5天旅行團	$2190	（逢二、四）

台北一樂園、天成、華華、新台灣、環亞、直接訂房，直接簽發住宿劵。

代辦台、泰、菲、印尼簽證，探親對保，快捷妥當

台灣百貨包收包賺包退

金門 平價機票 3-7719151　牌照號碼：350843

旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

專售留學探親大陸移民各地車票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台証各國簽証代訂各地酒店代理航空公司協辦之各地旅行團

一心　台証$50

韓國　濟州、慶州、釜山、春川、溫陽　天摩山滑雪場、專人指導　全程單人房，包機場稅　雪之誘惑　4天$3490　5天$3890　天天出發免費 HONEY BEE SHOW 表演

菲律賓　宿霧、碧瑤林、渡假村、火山湖、百勝灘、碧瑤、蘇碧灣、馬泰國　冬裏艷陽　5天$2490　7天$2590　天天出發　菲泰聯遊七天$3290

特約代理 港龍航空

曼谷1990　布吉2890　海口1790　南京2990

來回機票十酒店四天三晚

台灣$1150	澳洲$5990	上海$2365	杭州$2300
泰國$1980	韓國$2890	廈門$1795	天津$3460
菲律賓$1690	桂林$1793	北京$3235	吉隆坡$2850
星加坡$2690	日本$3490	成都$3016	越南$3850

澳門酒店

東方450　凱悅370　總統390　皇都360

更代理香港及各地酒店　折扣最多歡迎查詢

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389　K7703392　九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園　西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票$1060　台北花蓮四天$888　台北四天$777　台証全套多次$111

專售移民留學探親商務機票

台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華

漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦

東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

僑樂村

賭帳風雲

三十：張與衆搶匪被制服

孔悉明還說：「他們人多，我們不夠他們『四』的，何況這裏還有不少客人。到頭來，警方會認爲我們俱樂部是爲了搶掠。那豈非不吃豬仔一咀油！」

但是醒目的徐意，早已通知警方。

可是張榴槤和她的七名支援，比徐意動作更快。她帶領七個人包括張大哈三人，而且嘆聲對衆賭客說：「請各位原位就座，我們只對付這三名劫匪！」

七個人都拔出武器。衆客人自然不敢動彈。

那幾個人向林百達、孔悉明、張大哈親一搜查，把他們身上的銀紙，首飾一一搜掠。并且回頭對張榴槤說：「這些財富，實際却是屬於你的名份的東西，我們八個人的錢物。張大姐應該同意公平分配吧。」

張榴槤發覺兩個護衛員有所動作，馬上叱喝：「要是不給我們面子，別怨我們不留情，也許槍彈不留情！」

正說之間，門外却進來一隊警探，舉槍向着張榴槤和徐意。

張榴槤高聲叫喊：「我們衝出去，這裏許多客人，他們不會放槍的！」

但是徐意早有說明，當張榴槤和七名支持槍手一邊跑一邊雙手插向身後及口袋。

警探只作監視，沒有向他們開槍。

但是守在門外的警探，却一擱截，不讓一個人漏走。

張榴槤失敗在徐意的安排中，就是兩位經理和警探也稱讚她此舉果然聰明，倒像很有經驗的警方人員。

・林擒・

萬靈門

第四章　八方風雨會晉南

杜少彬目光四掃，突然失聲叫道：

「我的冷姐姐呢，她……她怎麼突然不見了？是不是回轉那幽神秘谷了？……」

青衫老人嘆道：

「冷雪梅貌艷如花，命薄如紙，在胡月古等倉皇離去之時，她已悄悄走了！」

杜少彬頓足不悅道：

「冷姐姐也真是的，走時怎不和我打個招呼……」

青衫老人嘆道：

「你慢慢會明白的……」

接着，神色一整道：

「現在，師傅也要走了！」

他到是說走就走，話聲一落，人已飛身而起，並沉聲囑道：

「少彬，你要好好照顧自己！」

杜少彬忙道：

「師傅，等一等啊……」

夜空中傳來青衫老人含勁笑聲道：

「傻孩子，你就誤我的功夫，已經太多了，有話以後再說吧。」

××　　××　　××

五天後，杜少彬獨自進入了「高平」縣境。

「高平」，「山西省」東南角上的一個山城，衆所週知，「山西」東南，爲「太行山脈」蔓延，而「萬靈門」就在「高平縣」城東，約莫二十來里的萬山叢中。

高平雖是個僻山城，但由於與「萬靈門」鄰近，經常有形形色色的武林人物來往，也就逐漸繁榮起來。

尤其是自「萬靈門」那奇異告示貼出以後，往來的江湖人物，也更多了，儘管目前距離八月十五的大婚吉期，還有個把月，但遠道而來的群色人等，已陸續向這兒集中，使「高平」城中，有了空前熱鬧！

杜少彬進入「高平」城時，已是黃昏過後，初秋的山城，已有頗深的涼意了。

由於江湖人物的逐漸集中，這兒的客棧，大都已經客滿，杜少彬一直找到第四家，才算有了間小小客房。

（一二二）

・諸葛青雲・

螢火

「愛情故事」的美妙旋律，叫我有閉上眼睛享受的衝動，却又捨不得眼前的絕妙組合。

透過落地的大玻璃窗，外面雖然有點薄霧，但港島繁華的燈火，依然奪目，惹人痴愛。

趙汝鋼用他那深邃的眼神，默默深情地盯着我，彷彿告訴我：他只愛我尹冰一個。

我倆高坐在半圓形的絲絨沙發上。餐桌上剛擺上了魚子醬，紅色臘燭的微弱火光，把酒杯裏的白酒輝映得格外燦瑩，也把我倆的臉孔照得有點點暖意。

混血的小提琴師，投入地在座前爲我倆演奏。

汝鋼的一雙手就一直拉着我的。

看着手腕上閃爍耀目的鑽石鍊——生日禮物，我的心甜得膩。

這是汝鋼與我共渡的第三個生辰，也是我最開心的一次。

二十五歲那年，大家的感情尚未濃，我只管擁着他送的大娃娃，笑個不停。

去年，他那個她聽到了風聲，管得他緊緊的，汝鋼只能溜出來跟我吃了一頓午餐。

今年，一切是那麼美妙！

一曲告終，小提琴師禮貌地欠了欠身，道：「謝謝兩位。對了，這位太太，生日快樂！」

・曉儀・（一）

佳人夢

一七二：難得盡歡

「琴，蘭施，我們今晚出外去慶祝吧！大玩大吃一頓，然後送蘭施你上班好嗎？」

現在詠琴的心事放開了，差不多一個多月時間了，逸民沒有提起過他家人對他倆婚事的情形，她心裡十分納悶，但爲了自尊，又不好催促查問，今天經過逸民說個明白，原來他有難言之隱，在沒有得到母親同意之前，他當然不願提出來使心愛的人不安的。

今晚他們三人看完了五點半的電影，渡海到九龍國際飯店，享受了名貴的美酒，豐富的潮洲菜，蘭施也特別的高興，她不但替知己朋友慶幸名花有主，而且她也收到子建的來信說決定這幾天回香港來了，雖得她面兒緋紅，還跟逸民鬧着要再喝酒。

「蘭施，算了吧！你已喝的可以了，等回還要上班歌唱，今晚你一個人回去，我不放心的，改天再喝吧！」詠琴溫柔地截止她。

「琴，今天難得蘭施這般高興，調你給一個人情，讓我們盡歡吧！」逸民涎着面說。

「誰像你這般傻咀，蘭施等回要上班的，半夜還要獨自回去呢！」她含笑的斜他一眼。

逸民給她秋波一睇，甜入心頭，伸伸舌頭，伸手致歉，一反平日持重的嚴謹態度，他現在活像一個大孩子。

「還沒結婚，別這麼兒啊！今晚陳先生要求盡歡，爲的表示心裏狂喜，這是他重視你的……」蘭施還沒說完。

・翠瑩・

握不住的情

『親情』裡少了紫書是一集都不行，不過大家不願和她辯，紫書近來心情浮燥，幸虧她是一流的演技派明星，換作別人，早就不能入戲了，當然，她更受不了別人不能入戲。

「怎麼回事呀！」她對着新人愛文嚷着：「妳倒是背背劇本沒有哇，就這麼一段詞，我陪妳吃了三次NG！妳是笨還是要大牌等人給妳提詞呀！」

愛文一扭身，摔下劇本到一邊哭去了，把個紫書氣得：「好！算妳有本事！妳能摔劇本！妳給我聽着，從——」

李導演趕緊過來解勸：

「好了，好了，犯不上！她演得不好，由我來罵，妳是誰呀，犯得上跟她嘔氣嗎？」

「李導演！」愛文擦乾了眼淚站了起來：「你換角吧，我不演了！」

「你看看這潑辣勁兒！」紫書翹了起來：「妳有甚麼能耐把妳罵成這樣，長得好還是戲演得好？告訴妳！還輪不到妳叫我換角！從今以後妳如能在『親情』裡露面，我倒紫書就改名換姓，不在這一行——」

「拜託！拜託！」李導演連連阻攔：「犯不上，犯不上！我來解決，我來解決！」

「好呀！」紫書也覺得把小事鬧大了：「只是你能管嗎？到時別說我作難！」

那邊愛文不等李導演再有話說，掉頭就走出了攝影棚，李導演怔在當場很下不了台。半天才說：

「她是黃景塘硬塞進來的，我找他去。」

「今天就算了吧，到此爲止了，我兒子過生日。」紫書也趁機下了佈景。

何世君跟着她，在她身邊小聲說：

「一個新人能這麼發個性，當然有來頭的，妳可替黃景塘惹下麻煩了。」

「她和黃景塘有甚麼關係？」紫書皺着眉——

（五二）

・朱秀娘・

勾奇錄

太空垃圾之戰

・福臨・

太空垃圾還有另一來源，隨着航天事業的發展，宇航員在太空傾出的污水、食物容器、廢棄的氧氣瓶和太陽能電池等等。據專家們估計，約有三千八百件共約六噸重的垃圾在太空中。地球每一個人造衛星升空或航天飛機每一次飛航，都意味着太空又要增添垃圾一些，這就使得茫茫宇宙也變得擁擠不堪。這絕不是誇大其詞，因爲近年來，許多發射到太空的物體以不過約四十公里的距離「擦肩而過」。

這些垃圾在太空漂流一段時間後，終會跌落地球的。一九六一年，美國一架宇宙飛船的碎片墜入大氣層而下，擲死了古巴的一頭牛；一九六九年，蘇聯一艘宇宙飛船的殘骸墮落，擊中了一艘日本貨船。自人造衛星升空以來，已有九千多件人造的「宇宙垃圾」跌落地面，芬蘭、尼泊爾、肯尼亞等十多個國家恰獲了墜落的碎片，引起了各地居民的深切關注。一九七八年一月二十四日，一顆蘇聯五噸重以核能做動力的蘇聯「宇宙九五四號」人造衛星墜落時，有些國家甚至準備疏散居民，幸而它散落在加拿大霧近北極的荒寂地區。

怎樣消除「宇宙垃圾」呢？科學家的意見是把廢置的衛星向上推一千公里，讓太空有片乾淨之地。或者由宇航員用手檢回運返地球，棄置月球。但似乎都是「紙上談兵」。

（下）

困情

一三〇：奪門而出

・僧華童・

那邊，管房已追出來了，道等人能夠在這地方立足之輩，也不是等閒，到了佐先身邊，狠狠的說：

「你是來混吉的？」

「我是來找人。」佐先看到了對方面孔已是變了，再不是剛才的陪笑臉，把自己視作顧客了。

「找人，到別處去找，別在此混吉。」又是一句混吉，他也不想事情鬧大，鬧大了，影响別的客人，這一列長廊，有幾間房已有了人客，吵鬧起來，沒有好處。

那管房還是一臉冰霜，但他沒有阻止李佐先離去，他向坐在櫃台後的婦人看一眼，婦人便按動了電掣。

門開了，李佐先連忙衝出，也不等候電梯，頭也不回，便向樓梯跑下，走出了大廈之門，他才舒了口氣，也揑了把汗。

他知道在這地方是未必找到小燕的，小燕已改了名，如何找得到，除非專有湊巧，她又應召到這地方來，而自己又在門前守候，遇個正着，這是沒有綫索可追尋的，只憑巧合，也許一天，也許一星期，一個月才能遇上，而且還要二十四小時的呆站。

李佐先知道難以找尋，找到又如何，她反臉不相識，剛才巧遇，她的冷冰冰臉孔，深深的印在腦子裏，李佐先苦惱極了，也矛盾極了，小燕已屬于另外一個世界的人了，李佐先心下想，應該死了這一條心了，還找她作甚，好一個出賣皮肉的女人。

每一個出賣皮肉的女人，背後都有悲痛的故事，小燕也不例外，她要養媽，媽每個月要六七千塊錢，她學識不足，難找到了一份高薪工作，除了出賣皮肉，她又能幹什麼呢，他心下又會原諒她。李佐先迷惘了。

岸邊日記

一二二：嫣然一笑，絕不欣賞

人邊岸

遊山頂之目的，是逃避「黑色星期日」，豈料老妻忽然懷舊起來，意猶未盡，飯後仍想散步一圈才回家。

岸邊人當然有此氣力，但已無此興趣了。

蓋此時山頂區，已是青年情侶之天下，老夫老妻擠身其中，未免太過唔通氣。

於是，決定打道回府了。

世界眞是細小，隨時隨地遇見熟人，借老妻在巴士站候車時，忽聞背後有瀝瀝鶯聲，嬌聲曰：

「岸伯伯！」

連忙回頭一望，不望猶可，一望嚇得魂飛天外，叫一聲伯伯的美艷小姐是誰，丁妮是也。

丁妮在此時此地出現，已是一奇，向我微笑打招呼，可謂難命之至。

幹就幹在她嫣然一笑，而老妻恰恰又在我身邊。

這是岸邊人生平最不欣賞的嫣然一笑。

幸而，丁妮尚算熟性，只叫我一聲「伯伯」，而不叫一聲「哥哥」。

老妻楞然而止步，瞪視着我，看我的回應如何了。

丁妮當然不會單人匹馬上山頂，自然有使者護花，這小子剪短頭髮，衣着時款，留了小鬍子，有點像阿姆的拖友占美，乍視之下，有型有款。

她有拖友，我携老伴，在這種情形之下，任何稍有頭腦的撈女，都唔會向人作熱情的表示者。

撈女都極熟性，丁妮固非傻妹仔也，她道一叫，顯然有心整蠱。

岸邊人是兵來將擋，水來土淹，連忙哈哈一笑，作十分自然之狀，曰：

「哈哈，原來是世姪女，哈哈，眞係巧，來山頂玩，哈哈，碰到正，哈哈！」

岸邊人仰天哈哈，乃是慣技，蓋武俠小說中的人物，在無法應付對方通迫之時，每每仰天打個哈哈，暫時拖着，等會再算。

牛公画傳

綽頭一法

子楚

魔掌黃

——魔掌之謎釋疑

莊道正

崔平告訴黃仁忠，他們還要去去青島、大連旅遊，歡渡失去的蜜月，然再返回河南信陽市繼續工作。

崔平說：「現在才得知生活的寶貴和價值，而這第二次生命，則完全是祖國的偉大氣功遺產給予的，應該讓生命放發出更多的光和熱，以此來報答黃老師救命之恩！」

黃仁忠治療王珥、李英淑、崔平的過程，都是手掌不用接觸患者就能治病，這是「巫術」嗎？可說是「魔掌」之謎。其實，「魔掌」是指醫師運用氣功，通過手掌、手指發出的能量給病人治療的方法。它不給藥、不打針、也不接觸人體，却能把有些病，甚至疑難的病症治好，這在我國民間原是「古已有之」的，只是因爲它異乎尋常，人們不明白它能治病的道理，才給它披上神秘的色彩，管它叫「魔掌」。現在，有的叫它爲「氣功」、「氣功越距按摩」或「氣功震顫療法」。

「一九七四年以來，黃仁忠用『空勁氣功發放外氣療法』，治好了哮喘、截癱、半身不遂、心臟病、關節炎、坐骨神經痛、腰椎盤出症、偏頭痛、腦震盪、面神經癱瘓等症。據統計自一九八一年三月至一九八四年四月，三年時間內，他收治了經中西醫治無效的疑難病症五百三十多例，總有效率達百分之八十六左右。被人們譽爲『神功奇術』、『妙手回春』。（卅八）

氣香萬里如虎行

十六：殺天使姚泓稱帝——圖王府郭純揭竿

「我們的晉州軍在哪兒？」孫暢說。

「相國怎麼這樣忘事啊？臨晉有三千戶來投，都因不堪姚懿壓迫的莊戶，用爲前驅，却不是好？」

「啊呀！這主意太好了！」孫暢說：「臣本來也有些耽心，收是收下來了，怕又要說什麼不堪壓榨，變生肘腋，那就麻煩。」

「把他們去抵擋姚紹，打頭陣，那就穩當，打勝了也死傷大半，不愁他們鬧事。」

「哎！陛下聖明睿智，勝算在握了。」

於是頒下詔書，說姚泓疑兄弟，倒遣姚紹率大軍來征討；姚泓與朕乃骨肉兄弟，倒還沒有什麼，却不能忍治下的莊民背叛，定要剿滅，因詔爲前鋒，幸將士用命，一應衣甲軍需，當源源供應不缺。

詔令下去，晉陽三千戶就鬧翻了過來，爲頭的是羌人吳喜，奉旨赴敵，滴滴然率領五千人馬開往蒲津迎敵姚紹。這時有蒲坂人郭純、王奴兩人，也是羌人，在蒲坂落戶種地，聽了這個消息，便趕去見吳喜，說：

「吳喜大哥，你們一向在臨晉，雖然姚泓待你們不好，橫征暴斂，欺壓太甚，但是仗自己勤奮，總算有一口安逸飯吃，如今舉起叛旗，反了姚泓，還有什麼化得來呢？」

「姚懿發米。」吳喜說：「他待我們好。」

「啊呀！老大哥。」郭純說：「米也吃得的嗎？他要匈奴堡姚成都發米給饑民，姚成都却不肯，匈奴堡的人沒有一個背叛他的。非義之財不可得，便是兇家對頭，可是和姚懿是兄弟，一株藤上生的，如今用得着你們，叫你們去擋前鋒，賣性命，羌人就這樣不值錢，只爲一把米，犯得着嗎？」

「老弟。」吳喜說：「不是我說你，這話錯了。你是身在羅中不知羅，在姚懿治下，比臨晉好得多，這句話你也說過，却不知姚泓對我們怎樣搜括，要牛要羊又要糧，要不是姚懿陛下發些米來，今冬怕活不下去，有此恩義，不能不報的，所以一聽到反了長安，我們就舉起義旗來來。」

兩人見吳喜說不動，十分着急，王奴說：

「苦些也還可以過日子，爲姚懿去動刀槍，難道會給你官做嗎？再說南軍正打過來，聽說洛陽已失守，前鋒到了潼關，天[illegible]

・高旅・（二二二）

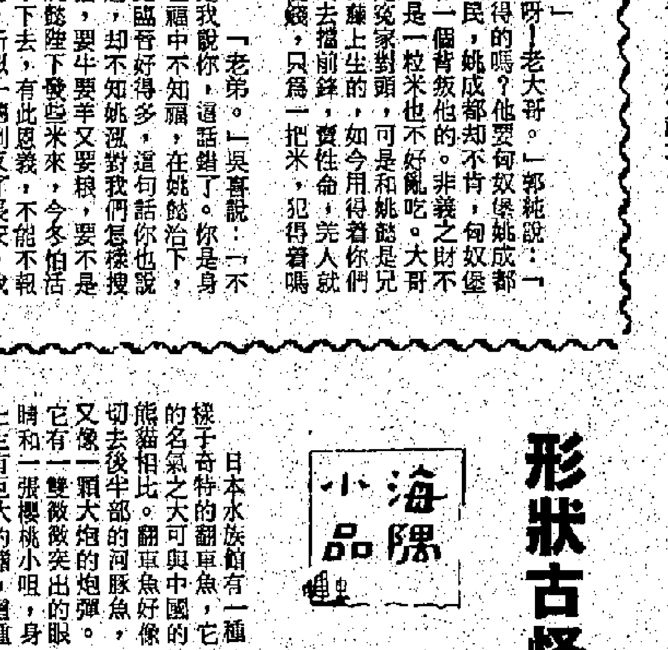
櫥窗內外

英國茶壺前衛款式

・赤松・

前些時我們曾經介紹過一個很別緻的茶壺，外型完全看不出是個茶壺，還以爲是座老爺車陶瓷擺設。

今次再介紹此一類型的英國製茶壺，圖中這座並非簡單車裝飾品，而是貨眞價實在在的茶壺，你能找出它的茶壺咀嗎？這個身穿牛仔裝、眼戴墨汁太陽鏡，背部還很像結他的有型士，騎着一部如此有款的電單車，完全是現代青年的模樣，必定會受年青人的歡迎，它難得之處是在驟眼看來，根本不知它便是個茶壺。如果你的居室設計屬前衛型的，不妨買一個來用。



愛之趣

四五：未知之數

・易夏・

暫時把事情對付過去，鬆了一口氣。但以後事情會如何發展，還在未知之數，這位可憐的媽媽，一時竟覺得有如大難臨頭。

如果她不是愛女兒愛得那麼無微不至，她的心情就不會如此沉重。

打電話到辦公廳找丈夫，丈夫却說他正要談一椿重要的生意，叫她有什麼話就快說。眞是無奈，爲了免得妨碍丈夫的生意大事，只得說一句：「那就沒有什麼了。」一說完就掛斷電話。滿腔疑問與煩惱，只得由自己獨自承担了。

這時刻，她什麼人也不願再碰到，因爲，任何一聲招呼，任何幾句閒話，都會使她覺得是騷擾，騷擾了她的煩惱，就等於使她心情更紊亂了。終於，在一團亂絲似的心事中，忽然有了覺悟，認爲事情的要點是在高良的傷勢究竟如何。於是一陣急步，四顧尋找，大有大將軍面臨複雜戰局的氣派。在鬧市中，有時亦不易找到可乘的的士，喚，腳酸也忘了，疲勞也忘了，有志者事竟成。終於，她又坐上的士，叫司機開得盡可能快！司機見她如斯情急，所要去的目的地又是醫院，自然既同情又合作。

總之，不久，她又到了醫院了，眞是比高良的家人還要慇懃。

可是，她忘了這是公立醫院，探病時間有規定，問護士麼？是各有所忙，不得要領。

不一會兒，她發現有三個來探病的人。不知怎地，她直覺地認爲這三個人是高良的親屬，一個是爸爸，兩個是弟弟。而這兩個弟弟，一個的確一看就知道是白痴。另一個呢，是有點無賴相。她歎氣了，是無聲的歎息啊！

她臨時作了決定，想聽聽這三個人談些什麼。但只聽得那位爸爸也向護士詢問，大概因爲是至親吧，可以得到通融。但只許進病房短短一會兒。她抱着等待心情，看着那父親走進病房。

香江雜詠

送舊迎新

午夜鳴砲，汽笛長鳴，送走了八八迎八九。「發發」之後是「發狗」了。正是

長鳴汽笛迎新歲
但願今年勝舊年
政治港人多不管
家肥屋潤便安然

情網集

在歡樂日子不妨檢討事業友情戀情不例外

歲月匆匆，我們又在新年中。而稍後，我們又會同渡新春的新年，無異是：由剛過的聖誕起，連續兩個月，都是每年的最大節日在降臨。

難怪，這些期間中，是本港娛樂季節，又是飲食季節，亦是歡樂季節，在歡樂之餘，我們不應忘記另一件事情。

這是回顧與檢討。

我們應回顧過去一年，做了些甚麼？也學了些甚麼？同時，有多少成就？在這樣的回顧中，我們自然可以檢討自己的得與失，也可找出自己的長處與短處。

每個人，不管學識高與低，不管是男或女，不管聰明或愚蠢，都必然有他的長處，亦有他的短處的。

然後，知所警惕，知所修改，正所謂有則改之。這些回顧與檢討，除了讀書，除了事業之外，亦可及於朋友之間，戀人之間的得與失。

這樣，無異會有助於自己的交友，與乎戀愛，間接也可打開自己的人際關係，和可以消除人際關係中的障碍。

交友，在生活上是必然的事，也是我們畢生生活中難免之事。但，朋友的好與壞，或者說朋友之是否適合，對我們的學業，事業都極有影响力。

這份影响力，可以破壞我們的事業，以破壞我們的聲譽，亦可助我們在事業上的一臂，甚至成功。

同時，一份戀情，亦可能有助於我們的事業進取心，亦可能破壞我們在人生過程中的奮鬥勇氣！

所以，對於友情，我們不應輕視，在這回顧及檢討過去一年的時候，也應回想過去的身邊朋友，與乎已在手中的戀情，是否適合自己？是否對自己有幫助？

還是對自己構成障碍？

當然，對於朋友，我們不能利用，但也不應被友情影响而有所損，包括戀情，爲了一份戀情而危及事業，就應有所改變了。

葉玲女士主持
爲君解結信箱

海隅小品

形狀古怪的翻車魚

懷冰

日本水族館有一種樣子奇特的翻車魚，它的名氣之大可與中國的熊貓相比。翻車魚好像切去後半部的河豚魚，又像一顆大炮的炮彈，它有一雙微微突出的眼睛和一張櫻桃小咀，身上生有巨大的鰭，這種體形眞是奇妙絕倫。

翻車魚之所以珍奇，除了它那別緻的體形，主要是它有一種奇特的習性，喜歡白晝在大洋中睡覺。因此翻車魚又被稱爲「海仙」或「海洋的懶漢」。在風和日暖的日子，翻車魚橫浮在洋面上，讓太陽曬着它身體的一側，有時候懶洋洋地動一動它的胸鰭，確實是酣睡着。有時海鷗飛來，停在它身體上休息，海燕飛來啄啄它的身體，可是它好像與己無關似的。據說有個遇難的漁民，爬到在大海中漂浮的翻車魚身上，因而保住了性命。

翻車魚和鯨魚、金槍魚一樣，是沒有鰾（魚鰾）的，到底它是用什麼方法漂浮在水面上的呢？至今仍然無法說明。有人認爲它的皮較厚，骨頭極軟，而且肉質含有很多的水分，因此易於浮上海面，但這種解釋也未得到證實。

在魚類中，翻車魚產卵是極多的，幾年前在加拿大的太平洋海面上，捕捉到一條一米半長的翻車魚，發現它的卵巢中約有三億個卵，儘管它產卵很多，可是孵化出來的幼魚，大部分都被金槍魚所食，能順利長大的，最多只有幾條。翻車魚不喜歡密集成群，幾乎是單獨行動的。它的肉非常鮮美，漁民一發現漂浮在海面上的翻車魚，便用捕魚的標槍射它，提到船上就割來吃，它的肉像河豚肉一樣，雪亮透白，放在海水中一洗，就會出泡，接着魚肉的纖維散開成麵條狀，漁民通常用醋醬醮來吃，據說用豬肝伴吃，更有特別的風味，它因爲沒有脂肪，且肉質淡白，故其味近於墨魚和蝦。

翻車魚還可以作藥材，對刀傷和腸胃病有很大的療效，它的肝油是特別珍貴的，日本一位水產動物學家說：「翻車魚的魚肉可供食用，肝可製油。」

翻車魚是很難飼養的，如果能夠好好的飼養，它至少有二十年至三十年的壽命，而且可以養到三米長，體重超過一噸，這相當於三頭荷蘭種乳牛的總重量。

翻車魚游動的速度很慢，因爲體重，一經加速就不易控制，頭會猛烈地撞着水池壁。日本的海泰水族館曾飼養過四十條的翻車魚，可是每次都失敗，活得最長久的只有七十九天，死亡的原因都是由於頭骨折斷或胸部挫傷。日本飼養的翻車魚，活存於世界的紀錄只有一百六十六天。其他國家飼養翻車魚最長的紀錄只有一百一十天。

萬象

京華感舊錄

名士寓所談往

周簡段

古都北京，一向是藏龍臥虎之地，名士大都在這裡定居，且多集中在西城。

「日下舊聞考」的編纂者于敏中，住東官房以北的興化寺街（現名興化胡同）。于氏爲乾隆進士，累官至文華殿大學士兼戶部尚書。

清末洋務派首領張之洞，住地安門內白米斜街。光緒十年（一八八四年）中法戰爭時，他由山西巡撫升兩廣總督，由於長期居官外省，故其宅被他的總督人閒辦了會賢堂飯莊。一九〇七年張氏因調任軍機大臣而返京，會賢堂遂遷往什刹海北岸。

光緒的愛妃珍妃，入宮前住在西單北大街路西的粉子胡同。珍妃爲滿洲鑲紅旗人，姓他拉氏。其祖父叫裕泰，任刑部右侍郎、湖廣總督，其父叫長敘，先後任工部與禮部侍郎。珍妃與瑾妃系親姐妹，倆人幸自入宮做嬪就是由粉子胡同宅第上轎的。

鄭孝胥住西直門南小街老虎洞。鄭氏爲前清遺老，爲滿洲國成立後，他出任國務總理兼陸軍部大臣。一九三八年鄭孝胥病故，日本人把老洞宅第改爲鄭孝胥祠堂。

教育家蔡元培住明境胡同以南的背陰胡同。一九一七年他任北京大學校長時，積極支持正在醞釀中的新文化運動。在「五四」運動中他反對鎮壓學生，並曾多方營救被捕學生，不久被迫辭職，從此離開了背陰胡同。

新文化運動的倡導者和主將李大釗，曾住石駙馬大街後宅胡同。一九一八年他任北京大學經濟學教授兼圖書館主任時，曾與陳獨秀前往天橋附近的城南遊藝園散發「北京市民宣言」，陳獨秀當場被捕，李大釗則喬裝成商人混入人羣逃脫。他在一九二七年領導北方區委秘密工作時，將家遷至府右街朝陽里，當時共產黨員的秘密會議常在這裡召開。

現代學者胡適，於一九三一年「九一八」事變後，曾住地安門米糧庫。他創辦的「獨立評論」，其編輯部就設在家裡。

扯旗山下

終成伙伴

尚婕

阿華跟阿玲認識了二十年。

兩個都是性情中人。

×　　×　　×

起初的交往，只爲着工作。後來，兩人均離開原來的出版社，分別在不同的報社工作。

出於談得來，兩人繼續有來往。彼此的感情發展得不俗，每逢周末，阿華必定約阿玲吃飯和看電影，甚至一些工作有關連的聚會，阿華亦帶同阿玲一塊出席。

在旁人眼裏，他倆就是一對小情人。男的樣子俊朗，女的嫵俏可人，大家同樣都年青。

不經不覺已經幾年，仍然沒有傳出婚訊，好理閒事的人，總是打探他倆戀情，仿如跑娛樂新聞的記者，最想揭開別人的「情謎」。

阿玲終於抵受不住這「追人」的氣氛，借助一位同事的口將事情向外「澄清」。

阿玲表示，她跟阿華只是好朋友，大家興趣接近，又是同行都是新詩、散文的愛好者，走在一起，未必相等於拍拖和談戀愛。

可是，「謠言」始終不止。

阿玲終於抵受不住，但是這種「壓力」卻不好受，結果，突然間向老板請辭，表示要到外國讀書。

阿玲就這樣消聲匿跡於這個「文化圈子」。

×　　×　　×

香港人最善忘的。

七、八年之後，阿玲再次投身雜誌出版社的工作。

雖然，有機會接觸到很多昔日的同行，但是，沒有人再提起他跟阿華的過去。

阿玲現在是替阿華的出版社工作。

阿玲支的新水實在有限，不過，卻做得很開心。

一切都是平淡，自然。

阿玲現在已是一個小商人的太太，任職出版社純是爲着興趣和阿華誠意的邀請。

一個人爲自己的興趣而工作總會比爲金錢而工作幸福得多，跟據統計數字顯示，世界只有極少數人可以爲興趣而工作，阿玲就是其中一分子。

一天，阿華突然約阿玲到咖啡室，表示有重要事情跟她說。

（上）

曆戊辰年十一月廿七日

利華 3-77032
加拿大投資移民
考察團・免費講座・諮詢☎3-77
本公司顧問曾任加拿大高級移民官22年
桂林平價機票 $430全港

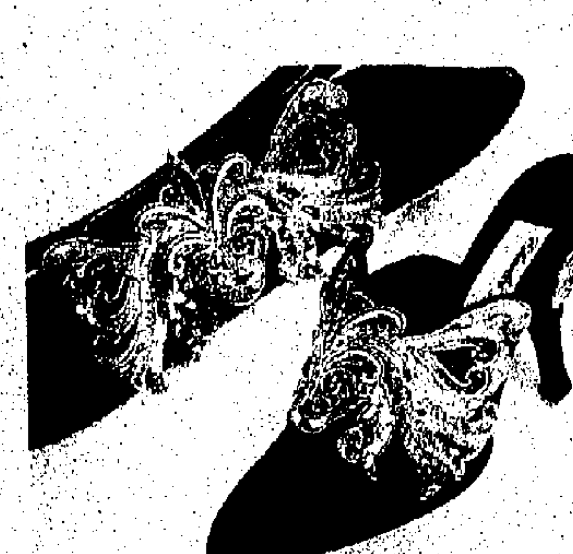
3-882121 3-321188 第一
*電腦操作專業代訂國內及世界平機票、酒店。
*精辦泰國、台灣、馬來西亞、菲律賓入境簽證。
歡迎電話查詢
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、西麗湖、東湖、南海、新、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天

錦繡遊踪
桂林五
直接由香港出發
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、七星岩公園花橋、乘船遊覽漓江・陽朔
住宿：中外合資錦桂飯店
桂林錦桂飯店

夜間旅遊專業文憑
★免費旅遊★增廣見
特點：
課程包括（即將開課★報名
中環租庇利街10號富興大廈5/F502

德祥旅行社有限公
上海賓館 $
錦江飯店 $
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機

韓國 雪之誘惑 4天$3490 5天$3890 表演
天天出發免費 HONEY BEE SHOW
菲律賓 冬之艷陽 5天$2490 7天$2590
天天出發
菲泰聯遊七天$3290



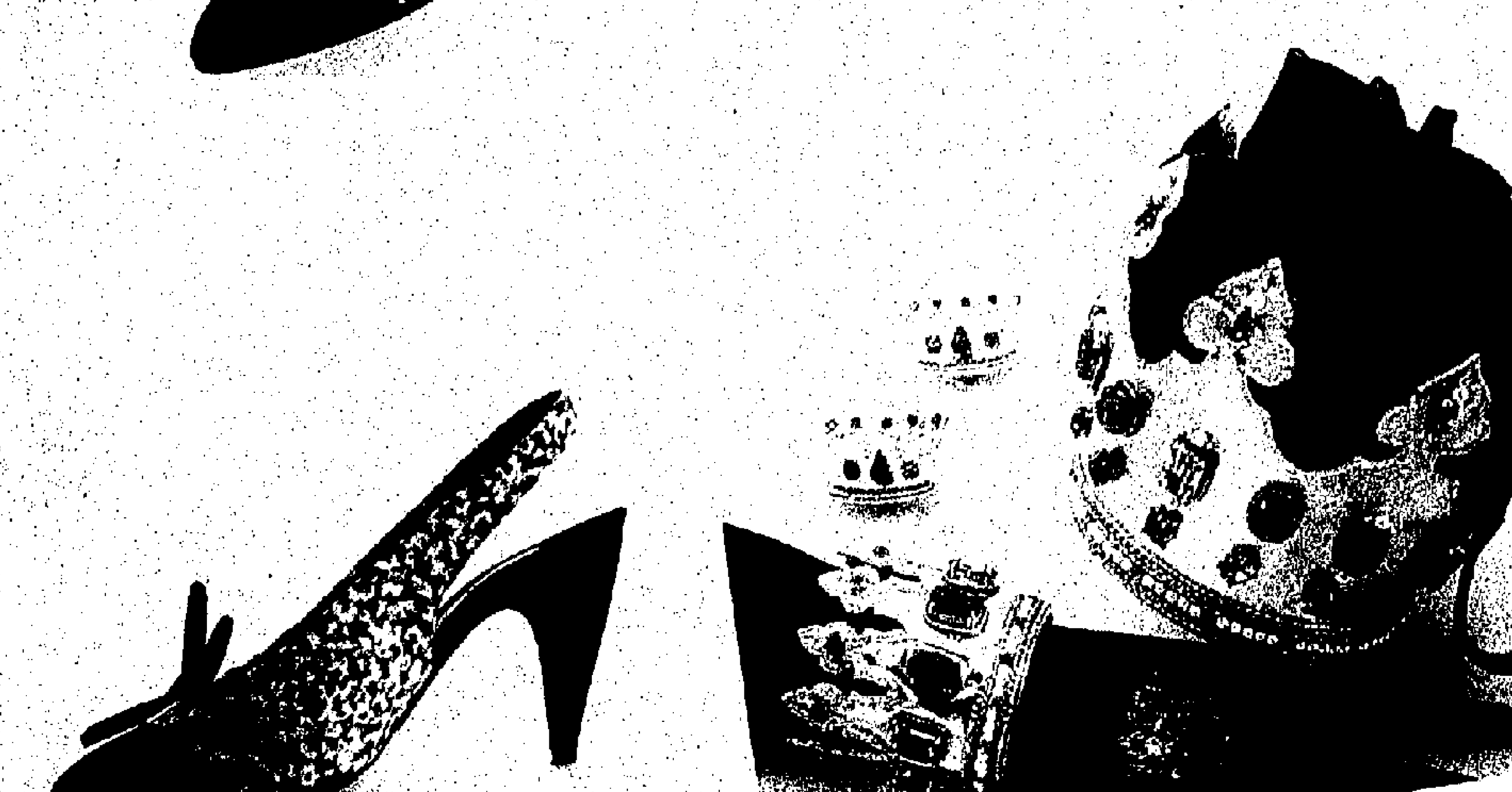
復古名鞋

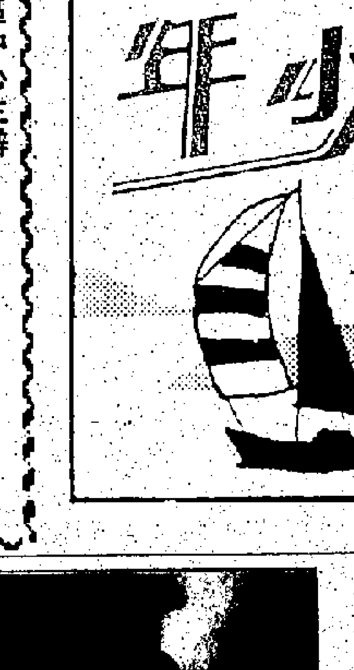
CHARLES JOURDAN最近展出一系列復古名鞋配件，展品包括供晚宴、舞會使用的鞋、皮包、手套、皮帶、珠寶、帽子、雨傘等。

這些展品散發出佛蘭斯瓦一世和瑪麗史都華宮廷中的華麗氣息，如備以皮製長筒靴，用黑絲絨製成的長鞋，或在塔夫綢上用金線刺繡完成的鞋子，或以紅寶石、珍珠鑲製的頭緣鞋隻，都是光芒四射，精緻獨特。

另外，黑色天鵝絨的錢包上附有精美刺繡及用金色皮革製成之拜占庭皇冠，有如皮草暖手袋一般的金線刺繡手套，附有金飾的寬闊皮帶，令人彷如置身文藝復興時代貴族的氣息中。

這批復古名鞋全以手工縫製，而且可以度腳訂造，喜歡懷舊者大可選擇心愛的款式訂它一兩款。至於價錢方面，由四千到四萬餘元不等。





九龍明愛社區中心主辦　公民教育委員會贊助

公德耀躍嘉年華

響應推廣及實踐公民教育意識　該中心又將舉辦「健康人生路」

為響應推廣及實踐公民教育意識，九龍明愛社區中心獲公民教育委員會撥款資助，於一月八日（星期日）上午十時卅分至下午五時假土瓜灣馬頭圍道遊樂場舉行「公德耀躍嘉年華」，內容計有綜合表演，攤位遊戲，說拔，社區劇場，公德樹，公德大拼圖，急口令，點唱及展覽。節目精彩，獎品豐富，免費入場，歡迎參加。任何查詢，可致電三一三六五二一一內線二一三或往太子道二五六號A一字樓九龍明愛社區中心。

又該中心將於一月廿日舉辦「健康人生路」之小組，其目的在幫助參加者認清壓力的存在及其與精神健康的關係，並透過心理測驗，電影欣賞，遊戲，分享討論等，使參加者學習如何去面對及舒緩壓力，小組更安排參觀精神病院，使參加者對精神病有正確的了解，從而擴闊其認知的層面。小組由一月廿日至三月十日（逢星期五）晚上八時至九時半於中心聚會，歡迎年齡為十八至廿五歲之青年參加。費用二十元，報名地點同上。

流行花絮　拉芙羅

復古大衣配搭新

今冬的天氣很像初春，使人又愛又恨，愛的是那微寒的冬日，令人輕鬆活潑，間有和暖的日照洒遍大地，也間有那絲絲冬雨飄搖花間。

恨的是早已準備的隆冬大衣，沒有適合的時日可著，就是盼望過一個寒冷的聖誕也使人失望，皮毛大衣惟有暫時束諸高閣了。

今冬的薄絨褸裙可大行其道，復古典雅的披肩雙排褸裙，可作袒穿也可作單衣穿。全身的皮毛大衣暫不合時令了，唯有採用局部鑲皮配襯，如流行的大領肩、鑲袖口，也是着重古雅味道。海虎絨的毛毛軟軟暖暖，配薄絨襯裡大衣，輕鬆，色調是暖洋洋溫馨的粉紅、米白、淺啡、海藍，讓你迷惑得以為掉進春的綢子裏。

·社交儀注·

怎樣與初次會面的異性交談？

大部份的女孩子喜歡談話，她們愛用言語來表達自己的意思，這樣，並不是說她們喋喋不休，饒舌不已；因為，事實證明，女孩子是比較喜歡說話的。也許這是生理上的特徵，造物者的安排，實在錯不在她們。

語言在人與人間的關係，有着極為重要的貢獻，是不可否認的事實，由語言表達出個人的情感，使它們得以交流，而增進情誼。語言也能把個人思維完善的傳達出來。妳不是喜歡人們告訴妳，妳這件工作幹得非常的好，或者妳今天看來更美麗嗎？或者妳喜歡別人告訴妳，他們是快樂呢，還是憂愁？這都說明語言的影響力！

妳可能是個滔滔不絕的能言者，但當一個男孩子和妳單獨相處，特別是一個陌生的男孩子，那時或許妳會覺得不容易說出一句話，此種情形並不稀奇，大多數女孩子都是這樣，不單是那些畏羞的女孩子，比較起來，在說話這一方面，女孩子總是強得多。

學習和男孩子說話是一種技巧，也可稱之為藝術。幸運的，女孩子在這方面是藝術家，因為一般女孩子都有卓越的談話天賦。而且，社交方面，女孩子是比較男孩子成熟得早一點，在十來歲的年齡，甚至較早的時日，妳們已經想着如何使別人快樂，以及使他們感到舒暢、妳當注意到，當那些小孩子們玩些模做大人請客的遊戲時，女孩子做來總是頭頭是道，男孩子則全不是那一回事了。

男孩子在天性上一般是比較沉默寡言，他們並不怎樣熱烈於用語言將他們的感受說出來，而且他們要作社交活動時，會感覺非常不舒服渾身不自在，這點妳們要了解。因此，打開話匣子的任務，就不能完全寄望在他們身上，而是在妳的身上了。那妳該怎樣主動和他談話呢？

首先，妳的態度要表現得大方得體，不要有女孩子該畏羞的觀念，「扭扭捏捏」祇有使妳顯得不夠大方。（一）妳該使他們感到輕鬆。一個友誼的微笑歡迎他，是很有幫助的。雙方自我介紹後，可以對他談些簡單的話，說的時候要很自然的用眼睛看着他。說話要緩慢從容，不要太急促，顯得緊張或侷促不安，否則一定也會造成他的不安和緊張。（二）找些男孩子普遍愛好的事物，作為談話題材。譬如：球賽、音樂會，電影等，都能維持你們繼續交談的局面。（三）男孩子喜歡那些使他們感到興趣的，關於女孩子自身一些新鮮有趣的事。譬如，上星期的考試或音樂比賽，妳有什麼可以對他說的，告訴他好了。去年或今年的暑假，妳到過什麼地方渡假？渡假時發生的趣事不正是談話的資料？上次參加畢業旅行的種種情形，也可以描述一番。話題正多着呢，可以說俯拾即是，但要記着不要說得太瑣碎；要有技巧，說得有趣而不繁複。（四）妳要表現對交談很有興趣，並不是虛應故事的敷衍了事。妳的說話，不妨表達出妳的興趣，例如：「我願意多聽你的事情……」等等，這樣，他會十分有興趣的，所有原來的侷促感，一掃而空。（五）我們常常聽人家說：「良好的聆聽者，是最受歡迎的人。」然而卻不可過猶不及，談話無論如何不是單方面的，要雙方面交替說話與聆聽，才會引起興趣。即使在他發表意見時，妳也可以略提異議，稍作討論，使說話更有興趣。

·時裝新設計之修腰風褸·

風從那裏來？東南西北，吹縐一池春水，勾起心內思絮，霜是忘忘根絲！一切着歡如夢的日子，祇有在風的季節裡，苦苦追尋細認。獨樂樂不如衆樂樂，分享歡樂情懷，高尚情操，獨自傷懷之際，也教別人感染自己的傷悄，似乎不是味兒。穿上羊毛外衣和修腰風褸，接着微風吹來種種愁絮，獨自低思，獨自苦索。（良港）

東頭明愛中心

多項興趣課程

東頭明愛——兒童及青少年中心為使區內兒童及青少年善用餘暇，培養生活情趣，發展潛能，將於本月份舉辦多項興趣課程：㊀兒童功夫班，開課日期一月七日，逢週六上課，每月收費六十八元，內容是教授恆宇仁龍拳。㊁兒童電腦班，由一月七日至二月十一日，逢週六上課，費用一百八十元，內容包括電腦入門，鍵盤操作，電腦程序入門。㊂文書處理班，由一月五日至二月九日，逢週四上課，費用二百五十元，內容有電腦文書工作之操作及應用。㊃電腦初階，由一月六日至二月十日，逢週五上課，費用二百二十元，內容有電腦基本概念及程序編寫。參加課程㊀、㊁適合六至十五歲兒童及少年參加，課程㊂、㊃適合十五歲以上青少年參加。查詢可到東頭邨耀東樓地下，或電：三·八二〇二六五。

·米高積遜與小歌迷· 美國流行歌手米高積遜上週在東京舉行演唱會，日本小女孩向他獻花，他趨前輕吻女孩。據報導米高積遜結束在日本演出後，再不打算舉行演唱會了。

「心意互通訴衷情」

香港青少年服務處為夫婦們舉辦分享晚會

香港青少年服務處家庭生活教育部將於一月十四日（星期六）晚上七時至九時假尖沙咀中間道十一號海員俱樂部主辦一項名為「心意互通訴衷情」夫婦分享晚會。目的在於幫助已婚夫婦了解溝通在婚姻生活中的重要性，以及如何解決一些婚姻適應的問題，令婚姻生活更添色彩。節目內容包括有短講、遊戲、討論、趣味練習、茶點等。歡迎已婚夫婦一同參與，收費每對二十。凡參加夫婦均可獲紀念品乙份。名額有限，報名從速，查詢及報名：九龍紅磡大環山紅磡村第四座廿八至三十號地下，或電：三一三三八一三六。

（圖為李實文參加外展訓練時，攝於船上。）

·人物專訪·

學生義工李實文

他是聖母軍的團員，課餘之暇，為有需要的人服務，包括：盲人，弱智兒童和老人家……並且引以為榮。

男童軍、女童軍、幼男軍、救世軍、聖母軍、都是為人羣服務的組織。聖母軍，是一個隸屬於天主教的全球性組織，早在一九二一年九月成立，目標是「成聖自己，聖化他人」。別以為在教堂才會見到他們的足跡，原來在每週均有不同職業的團員，如醫生、學生、教師、秘書、司機、文員……等等，在孤兒院、老人院、醫院等需要義工服務的地方，都可見到他們的出現，而他們的年齡由十多歲至五六十歲的均有，而入伍資格只需有一顆愛心，並且是教徒便可了。

李實文，山東省臨沂縣人士，十八歲，是一位學生，加入聖母軍工作已四年多。小小年紀便開始參加義工服務，當問及其參加聖母軍的動機及感受時，約翰（李的洋名）想一想說：「人生來平等，不幸的人，也應該受到一點幫助，而從服務中，自己亦受益不淺，例如從當中可伸出同情之手，而在過程中接觸到一些老人家，聽他們講述自身的故事，學習到待人處事的道理。」另外，到弱智兒童院探訪病人，跟他們說說笑笑，到盲人服務中心去，抽時間為他們讀報，使終日臥在病床上的他們得到慰藉。

除了聖母軍的工作外，其他慈善機構的分別是，聖母軍團員的工作範圍較大，約翰說：「直接服務，亦希望各團員像酵母一般，將福音傳遍世界。」約翰更引以為榮的，是立法局議員周美德、林炬成，及廣播界名人雲影睛，亦曾是聖母軍團員。

課餘時約翰除參加義工服務外，對運動很是喜愛，尤以劍擊為佳。在劍擊方面曾在十四歲那年獲得香港十八歲以下劍擊冠軍，更在八七及八八年代表本港迎戰日本學界劍擊代表隊。對於歷史及經濟科目甚感興趣的他，認為歷史歸歷史，雖然我國與日本曾有過不愉快衝突，這亦只是過去有部份專權的軍國主義者的所為，對於日本人的後代是無辜的，若要說到責任誰屬，八國聯軍的侵略中國又如何計算呢？

現在在校擔任風紀一職的他，希望能充實自己的學識，後投考紀律部隊，為人民、社會服務。現今前衛的一代已不是死讀書，不關心社會的書獃子了，別人應知是青年的特徵。此，正希望約翰能達成他的理想，成為天上的光，地上的鹽的偉大理想。（深）

·新年號角·

菲律賓兒童在馬尼拉街頭販賣家庭手工藝的新年號角，吸引顧客。

女青職青部各項新課程

女青年會秀翠會所，於一月份將開辦不同類型之新班，內容多采多姿，適合不同需要人士參加，其中包括技能培訓，生活藝術和康樂活動等。茲將各活動列出如下：

A、技能培訓：夜間商科全科班、打字、簿記、速記、信札、辦公室實務、出入口貿易、MIL初、高班、普通話初、中班、英語會話及拼音班、電腦專業證書班。

B、生活藝術方面：包括健體舞班、書法班、水仙蟹爪剖劏初班及雕刻中班。

C、康樂活動：「社交舞嘉賓日」定於二月十一日及三月十八日舉行，內容為社交舞蹈。

查詢及報名：中環干諾道中十五號大富大廈九字樓。（五——二二九八二六）

新年新計劃

·唐姨姨·

新年假期完畢，大家又要背着書包上學去。今天做夜課寫日期的時候，別寫錯一九八八年，現在是一九八九年了。

小朋友，我曾經觀察過一些讀書成功和事業成功的人，他們在一年之始，必定將全年需要做的事按先後緩急編排好，然後依照計劃，一步一步去做。這樣，不但有效的利用時間，而且成功率比一般沒有計劃辦事的人高！

在同學們來說，主要的事就是讀書。小學時代，老師和家長從旁督促一切，老師要同學交功課，默書，測驗，考試；家長要小朋友溫習課本，練鋼琴，學畫畫，到圖書館。總之，小朋友為應付老師家長，一天到晚十分忙碌，一有機會便想着躲懶。

可是當你升上中學，或升到更高年級的時候，學校老師和家長漸漸給你獨立自主的機會，到了一切事一切功課需要你自動自覺去做的時候，那麼，我建議你最好在那一年之始，想想你今年會做些甚麼？然後計劃工作時間表。

比如你今年決定參加足球隊，合唱團，教會活動之類，必須先考慮和編排時間。如果覺得補好英文比參加足球重要，那就要作個取捨。每天上課和溫習怎樣編時間？那一科要多花時間去努力？而你期望自己今年有甚麼收獲？如何用功？所有一切最好來個計劃。

可愛的小天使　杜脉怡（基恩小學）

閱報之益

·許旭玲·（黃大仙天主教小學）

閱讀報章是我們生活不可缺少的習慣。平時我們除了收看電視和聽取電台的新聞之外，如果你想知道更詳細的國際時事和本港新聞，就要閱讀報章了，報章的新聞範圍廣泛，通常刊載有生活趣事，小說欄，家事常識，科技新發明，消費須知，活力香港，潮流轉變，烹飪知識，青年學園及綜合版等，從以上各項我們都可以得到新的知識，還可以得到一些教我們怎樣做人處事的態度和道理，更有些在課本上學不到的東西呢。由此可知關心社會及世界新聞都是那麼重要，所以我們便養成閱讀報紙的習慣。它眞是我們日常生活不可缺少的精神食糧。

我們的青草地

成玉美（聖公會聖約瑟小學）

一次助人的體驗

·李卓琳·（五邑鄒振猷學校）

這幾天，當我放學回家的時候，在路旁看見一位老伯伯正在廢紙箱旁邊執拾汽水罐。我一直留意着那位老人家，雖然只值幾角錢，那些汽水空罐，但是看着老伯伯每天都辛勤地幹活，我心裏忽然感到十分慚愧，因為我從來都不知道要幫助別人，照顧別人。於是，我便從袋裏掏出幾塊錢，放在老伯伯的手裏，伯伯抬起頭來看着我，他的臉上，露出一絲絲的笑容，我的心裏就感到有無比的快慰。隨着我還替老伯伯拾了很多汽水罐呢！正所謂：「助人為快樂之本」，真是一點也沒說錯。

最難忘的一份生日禮物

·胡詩慧·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

今年我已十歲了，在十年裏，我生日時收到很多禮物，但是我八歲那年的生日禮物卻最令我難忘，這份禮物就是……

在我八歲生日那天，媽媽剛有病，但她還替我慶祝生日。那時我在做功課，媽媽就和姐姐上街去了。去了很久她們回來了，我便開門，看到她們一面拿着生日蛋糕和禮物，一面唱着生日歌，使我非常開心。我十分心急，便立刻切生日蛋糕，突然，媽媽感到頭暈，跟着便昏倒了，於是我們便帶她去看醫生，原來媽媽的病已很重了。這時，我才知道，我的生日禮物不是蛋糕和禮物，而是媽媽溫暖的心。八歲以後，我明白到生日不一定是要蛋糕和禮物，一顆溫暖的心已經是一份很有意義的生日禮物了。

好兒童　新年進步　南凱

1989中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Physics (14)

C. Y. Mak

Exercise 14 Energy and Momentum, Work, Power.

(Where necessary, take $g = 10\ ms^{-2}$)

1. A ball of mass 0.1 kg slides along a track with elevated ends and a flat central part as shown in figure 1. The flat part has a length ℓ =40 m. The curved portions of the track are frictionless. The ball is released at point A which is at a height h=20m above the flat part of the track. The velocity of the ball at C after the first time sliding along the flat part is 16 ms^{-1}.

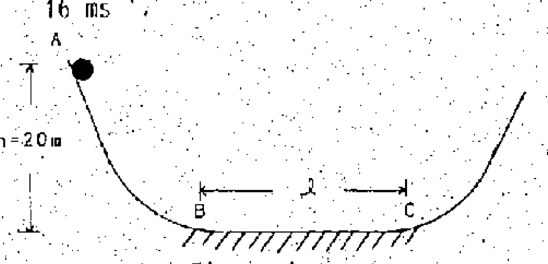


Figure 1

(a) Find the velocity of the ball at B before sliding along the flat part.

(b) Find the frictional force between the ball and the flat part.

(c) Find the maximum height the ball can reach.

(d) Where is the final position of the ball?

2. In figure 2, a bullet of mass 0.01 kg is shot horizontally through the centre of a 2 kg wooden block A with velocity 2400 ms^{-1} and becomes embedded in a 0.99 kg wooden block B. The centre of gravity of block A is observed to rise a vertical distance of 0.2 m.

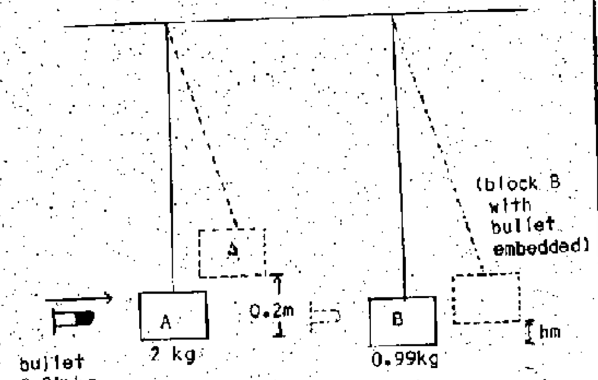


Figure 2

(a) Calculate
(i) the velocity of block A just after the bullet emerges. and
(ii) the velocity of the bullet as it emerges from block A.

(b) if the centre of gravity of block B is observed to rise h meters, find
(i) the velocity of block B (with bullet embedded after impact, and
(ii) the value of h.

3. A pile driver of mass 10 kg is raised to a height of 20 m (see figure 3) is allowed to fall on to a pile of mass 12 kg which is to be driven into the ground. The pile-driver is then released and move together with the pile after impact. The system comes to rest after penetrating 0.5 m into the ground as shown in figure 4.

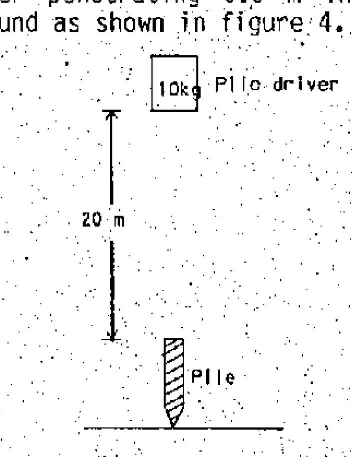


Figure 3

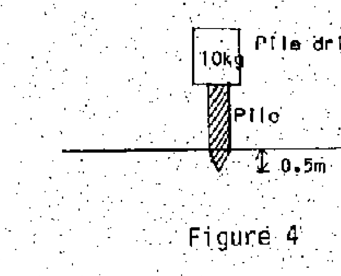


Figure 4

(a) Find the velocity of the pile driver as it strikes the pile.

(b) Find the common velocity of the pile driver and the pile after the impact.

(c) Find the energy loss in the impact.

(d) What is the workdone against the retarding force exerted by the ground on the pile?

4. (a) A truck of mass 5000 kg runs down a slope at constant speed when the engine is switched off. If the slope falls one meter per 50 m, what is the resistance (due to friction etc.) acting on the truck?

(b) The truck mentioned in (a) starts from rest and accelerates uniformly for 10 seconds along a straight road with an upward slope. During these 10 seconds, the truck travels a distance of 100 m along the road and rises 10 m vertically
(i) What is the acceleration of the truck?
(ii) How much potential energy is acquired by the truck in this 10 second interval?
(iii) How much kinetic energy is acquired by the truck in this 10 second interval?
(iv) What is the average useful power developed by the engine of the truck on this 10 second interval?
(v) Assuming that the resistance remains the same, what is the total power developed by the engine in this 10 second interval?

Solutions

1. Let m = mass of the ball (=0.1 kg)
v_B = velocity of the ball at B

(a) By conservation of energy
$\frac{1}{2}mv_B^2 = mgh$
$v_B^2 = 2gh = 2(10)(20)$
$v_B = 20\ ms^{-1}$ (Ans.)

(b) Let f = frictional force between the ball and the flat part.
Hence the loss in kinetic energy is due to work done against friction.
Loss in kinetic energy
$= \frac{1}{2}mv_B^2 - \frac{1}{2}mv_C^2$
Workdone against friction
$= f\ell$
$= 40\ f$
$\therefore \frac{1}{2}mv_B^2 - \frac{1}{2}mv_C^2 = 40\ f$
$\frac{1}{2}(0.1)(20)^2 - \frac{1}{2}(0.1)(16)^2 = 40f$
$f = 0.18N$ (Ans.)

(c) Let the maximum height the ball can reach be y.
$\frac{1}{2}(m)(v_C)^2 = mgy$
$\frac{1}{2}(m)(16)^2 = (m)(10)y$
$y = 12.8$ meters (Ans.)

(d) The ball will then to and for along the track until it losses all its energy due to the friction of the rough path BC
The initial total energy of the ball
= mgh = 20J
Energy lost for the ball running along the rough path once
= workdone against friction
= (1.8)(40)
= 7.2 J

$\frac{20m}{7.2m} = \frac{25}{9} = 2\frac{7}{9}$

therefore, the ball can run along the flat part not more than 3 times

$40 \times \frac{7}{9} = 31.11$

Ans: The ball will stop at the point 31.11 m from B.

2. (a)
(i) Let the velocity of block A just after the bullet emerges be v.
By conservation of energy
$\frac{1}{2}(2)(v)^2 = (2)(10)(0.2)$
$v = 2\ ms^{-1}$ (Ans.)

(ii) Let the velocity of the bullet as it emerges from block A be v'.
By conservation of linear momentum
$(0.01)(2400) = (2)(2)+(0.01)v'$
$v' = 2000\ ms^{-1}$ (Ans.)

(b)
(i) Let the velocity of block B (with bullet embedded) after impact be v".
By conservation of linear momentum,
$(0.01)(2000) = (0.01+0.99)v''$
$v'' = 20\ ms^{-1}$ (Ans.)

(ii) By conservation of energy
$\frac{1}{2}(0.01+0.99)(v'')^2 = (0.01+0.99)(10)(h)$
$\frac{1}{2}(1)(20)^2 = (1)(10)(h)$
$h = 20\ m$ (Ans.)

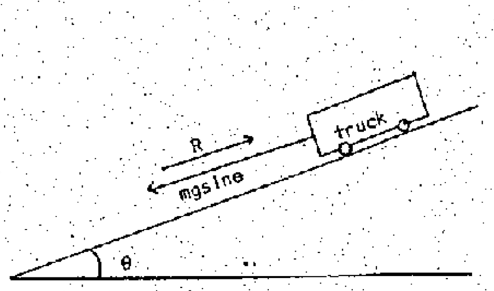
3. (a) Let the velocity of the driver be v as it strikes the pile.
By conservation of energy
$mgh = \frac{1}{2}mv^2$
where m = mass of the pile driver
= 10 kg
h = height fallen = 20 m
$v^2 = 2gh$
$= 2(10)(20)$
$= 400$
$v = 20\ ms^{-1}$ (Ans.)

(b) Let the common velocity be v'
Initial momentum of the system
= (10)(20)
Final momentum of the system
= (10+12)(v')
By conservation of linear momentum,
$(10)(20) = (10+12)v'$
$v' = 9.09\ ms^{-1}$ (Ans.)

(c) The energy loss in the impact
$= \frac{1}{2}(10)(20)^2 - \frac{1}{2}(10+12)(9.09)^2$
= 1091J (Ans.)

(d) Let the average retarding force exerted by the ground on the pile be F.
Workdone against F
= F(0.5)
Loss in kinetic energy
$= \frac{1}{2}(10+12)(9.09)^2$
= 909J
Loss in potential energy
= (10+12)(10)(0.5)
= 110J
$\therefore$ F(0.5) = 909+110
F = 2038N (Ans.)

4.



(a) As shown in the force diagram, R=resistance acting on the truck.
Since the truck runs down at constant speed therefore,
downward force=resistance
$\therefore R = mg\sin\theta$
$= (5000)(10)(\frac{1}{50})$
= 1000N (Ans.)

(b)
(i) Apply the formula
$s = ut + \frac{1}{2}at^2$
u = initial velocity = 0 ms^{-1}
a = acceleration of the truck
s = 100 m
t = time taken = 10s
$\therefore 100 = \frac{1}{2}a(10)^2$ (u=0)
$a = 2\ ms^{-2}$ (Ans.)

(ii) The potential energy acquired in this 10 second interval
= (5000)(10)(10)
$= 5 \times 10^5 J$ (Ans.)

(iii) Apply the formula
v = u +at
u=0, a=2, t=10
$\therefore$ the velocity of the truck at the end of the interval
v = 0 + a(10)
= 20 ms^{-1}
Kinetic energy acquired by the truck in this 10 second interval
$= \frac{1}{2}(5000)(20)^2$
$= 1 \times 10^6 J$ (Ans.)

(iv) The average useful power
$= \frac{\text{total energy gained by the truck}}{\text{total time taken}}$
$= \frac{5\times10^5+1\times10^6}{10}$
$= 1.5\times10^5 W$ (= 150 kW) (Ans.)

新邨版
沙田 大埔 上水 粉嶺

缺德居民貪方便 瀝源邨滿地擲垃圾
辦事處表示會加緊留意

沙田瀝源邨壽全樓居民投訴，上址經常有人拋垃圾，使邨內地下佈滿垃圾，居民又表示，不負責任的居民把垃圾從窗外拋下，路經此地，亦要小心奕奕。該邨的房屋辦事處經理李先生表示，這是屬私人的品行問題，辦事處會加強屋邨主要通道的告示及宣傳，呼籲居民自律。

一名居住在壽全樓的居民劉太表示，壽全樓對開的地下滿佈垃圾，相信是由上址不公德的居民擲下，這些居民沒有公德心，也不注意地方清潔。

劉太又表示，相信是小孩子所為，她希望家長能好好教小孩，督促他們勿從窗外拋垃圾。

居住於三樓的一名居民指出，這個問題發生，若果邨方面想從窗口拋垃圾，亦無從監管，須是習慣上的問題。她認為，一名居民的家長若是上址亂拋垃圾，小孩是不會不跟着學的。

瀝源邨地上的垃圾，確比鄰近的屋邨多。該邨的房屋辦事處經理李鴻恩表示，這乃私人品德的問題，以往房屋辦事處已在屋邨通道及邨內的電梯口，張貼告示及通告，勸籲居民勿從窗口拋垃圾，不過上址問題，日後會加緊留意。

至於屋邨的清潔工人，每日早晨都有定期清理邨內垃圾的工作。李氏表示，相信地上的垃圾問題並不嚴重。

沙田瀝源邨壽全樓地下經常滿佈垃圾，上址居民有從窗外拋垃圾的習慣。

馮智活燃亮民主火炬 五十小時絕食表心聲

按照聖經的經文記叙，形容每一個基督徒，是世上的光，是世上的鹽，有照耀的作用，有防腐的用途。前者意指帶領別人走向光明的道路，後者是影響社會、人心，不令它們腐化。

馮智活用信心及對生命的熱愛，點燃起自己的生命，拿着民主的火炬，希望將民主帶進社會，以及反映民意，這是他的理想。

「參與社會改革、民主運動、當區議員、發動社會事件，正是自己的立場，符合福音的活動及使命。而且，自己是入世的基督徒，對社會不合理的事件，應發表意見。」馮智活說。

剛完成在天星碼頭，為民主活動及反對主流方案絕食的沙田民選區議員馮智活認為，如果現時還不作出表示，並且向中英政府要求民主，日後香港就難有民主。短短的五十小時絕食是值得的，因為可以引起全港市民關注基本法的制訂，並且向有關人士，反映港人的意向及心聲，乃是要求民主及符合香港人大多數的意願。

「以前的人民要求民主，是要流血的，但現在，港人要求民主，可以在那段緊急關頭，盡力反映意見就成。」馮智活強調說。

馮智活及楊森龍，是第一批在中環天星碼頭絕食五十小時的「民主鬥士」，勇氣可嘉。在這五十小時的絕食當中，堅強的馮智活——沒有半點倦意，在絕食將近完畢時，他對本報記者說，為了民主以及日後的香港民主政制，他願意在此時刻，捱一點苦，也在所不計。

馮智活三十二歲，廣東順德人，有一妹。回想童年的生活，他有一點不好受，因為自幼父親已離開他們，所以兩兄妹的生計，全由偉大的母親獨力支持。

馮智活在九龍城長大，是城寨以外的一個屋邨，因此在他的印象中，看見城寨居民的清貧生活，一個大好青年怎樣因吸毒，開始墮落，以及這班人怎樣過着地下式的生活，不見天日，而對妓女也深表憐憫。馮智活早期面對着當時罪惡一般的生活，經歷人生的灰暗面，激發起自己有一股勇氣，立志成年的時候，要改造社會，令社會更趨完美。

「由於童年的清貧生活，更加激起自己的奮鬥，而母親也不時教導自己，要努力讀書。」馮智活說。

馮智活小時候，是一個頑皮仔，他回憶：很多時同朋友仔，出外玩耍，拍公仔紙、玩金絲貓「點指兵兵」等，是他童年生活的寫照。很多時候，玩到得意忘形，媽媽要四處找自己，返家吃晚飯。

小學在聖三一堂讀書，馮智活就在該教堂做禮拜，他覺得這間教堂，伴他渡過成長的歲月，一直至做牧師，這所教堂給他溫暖，做人的正確態度。中學升入深水埗聖芳濟書院讀書。他稱，學風濃厚，宗教氣氛重，至於平時的活動，他喜在放學後，與同學在校園外面的一個足球場踢波，在運動方面，馮智活曾在乒乓球及游泳，獲取獎牌。及後在九龍工業中學升讀預科，學生會所舉辦的活動，令他的生活多姿多彩，不過，那份自由、民主氣氛的確令他另有一番感受。

在求學期間，他閱讀很多書籍，令自己的生活十分豐富，同時對自己的信仰亦起挑戰，但他靠着對神的信心，全部克服了。不久，有一件開心的事發生在他的身上，就是考進香港大學物理系。他說：「辛苦了多年，終於考進大學，心情自然興奮。人的成功，多多少少是有某方面的因素，而自己所信的神，是一個因素，神給自己一個機會，所以十分珍惜。」

頭一年的大學生活，給他的沖激十分大，因為此時他的眼界大開，獲取的知識增加，而且參加很多課外活動，胸襟開闊了及對事物的態度比較客觀，這影響他對人生及週圍的世界開始注意。

在大學，馮智活一直參與基督徒團員，接觸來自不同背景的同學，在物理學上研究及學習，令他深覺知識世界，好像一個無底深潭，看到自己的渺少，最令他有收穫的，是給自己虛心學習的心情。畢業後，便到中大讀神學，這個抉擇，據他表示，是自己的信仰所影響，因為他是牧師，是一件非常有意義的工作。

馮智活認為，當時教會缺乏年青牧師，又因自己想找尋對人生，對信仰的意義。所以三年後，便取得碩士。在學習中，多多少少不同的信仰及反思，給他很多挑戰及啟示。及後在教會工作，於諸聖堂服務，兩年後便成為牧師，八四年九月，調往沙田靈岡堂負責會務，一直至今。教會的工作，有時給他很多挑戰及令自己學習接觸不同的人，了解不同的需要。不過，雖然會面對過人與事之苦澀，但他坦然去交托給神，讓神作主，因信仰發出的愛心及真誠，感動每一個人。就是這份誠懇及愛人的信念，令他勇於走出來，參與很多民主運動，大亞灣事件，令馮智活成為一個廣受市民支持的人物。

現時，馮智活致力參與社區工作，信仰影響周圍的人，再者，給與他無比的勇氣做人所不做，承受人不能承受的壓力。

沙田民選區議員馮智活以信仰實踐人生，積極參與民主活動。

非法泊車阻道救火車亦難駛入
新田圍邨貨車亂泊 房屋署已加强鎖車

沙田新田圍邨的屋邨非法泊車問題，已愈來愈嚴重，據居民稱，非法停泊在邨內的，大部分是貨車，該邨的房屋辦事處經理陳先生表示，沙田其他屋邨也出現這個問題，沙田圍邨也是，至於解決的方法，只有三種，就是鎖車、拖車及控告車主。

新田圍邨的居民表示，非法泊車出現霸佔行人路的情況，令居民要在邨內馬路上行走，而且成為賊人匿藏的地方。

沙田民選區議員程張迎十分關注這個問題，他希望屋邨辦事處盡快完成維修停車場的工程，並且積極進行鎖車。

程氏表示，由於非法泊車阻道，若邨內發生火災及意外傷亡，救火車及救護車便不能接着實際急要，進入邨內。

他指出，在十二月初，由於邨內非法泊車阻塞問題，致使消防車無法進入邨內，造成在時間及搶救上不必要的延遲。因此，他呼籲房署要對車主採取強迫的態度。

該邨房屋事務經理陳先生表示，新田圍邨的貨車車位實有不足的情況，現時只有二十個貨車車位，而近期幾十個貨車的車主，進行抽籤得到的，只有二十位，因此形成其他貨車車主在邨內非法泊車。

不過，陳氏表示，房署已積極地進行鎖車、拖車及檢控車主，以求減少邨內的非法泊車情況。

大埔火車站一段路 夜間缺乏街燈照明
政務署稱地盤竣工後可能設置街燈

大埔火車站向畜墟的出口，由於火車站外的一段小路，夜間沒有街燈照明，致使夜間經此路往大埔火車站的居民，十分不便。本報記者接觸九廣鐵路發言人賴先生，他表示，此非九廣鐵路的範圍，因此未能處理。此外，路政署工程人員又表示，安裝街燈的，乃是大埔政務署的工作。

九廣鐵路發言人賴先生表示，該處的小路，不屬於九廣鐵路的管理範圍，至於站內的照明燈，才是當局管理。

路政署一發言人對本報表示，該署未有接獲有關方面的指示，因為裝設街燈乃為大埔政務署的全年計劃。大埔政務署乃按地區發展及居民的要求，然後按着他們的次序，安排設置街燈。

大埔廣福邨廣仁樓一名居民表示，火車站向畜墟一帶的地方，有一條小路，並沒有街燈照明，因此令居民夜間乘搭火車出市區，甚為不便。

據悉，由於這條小路是通向大埔火車站的主要通道，部分居民乘搭火車，必要經過此路，大埔居民進入火車站，必路經此地，如果沒有街燈，便令居民摸黑，才能到達火車站。

大埔富善邨一名乘客歐先生表示，大埔火車站一邊出口通道的一條小路，沒有街燈已經十分久，而且成為匪徒賊人匿藏的地帶。

此外，歐先生又指出，該條小路凹凸不平，又彎曲曲折，而且側面擺放雜物，實令行人不便。

大埔政務署一發言人對本報表示，此乃地盤進行期間，因此不會在該處設街燈，待日後地盤工程完畢，該處的建築公司會在該條小路設置街燈。

此外，該名發言人又表示，每年政務署接獲不同申請的先後次序，然後安排設置街燈及需要，至於火車站的一條小路，屬私家路，所以很難獲取政府安排在上址放置街燈，不過，日後會作考慮，並與該建築公司聯絡。

大埔火車站向畜墟出口由於沒有街燈照明，乘客在夜間出入甚為不便。

韋國洪稱解決青年問題 學校家庭警方 要三方面合作

沙田為一發展非常迅速的市鎮，青少年問題存在已久，他們喜流連在屋邨商場及公園地方，造成這區居民的滋擾，沙田委任區議員韋國洪謂要學校、家庭及警方三大方面合作。

韋國洪表示，青少年問題在沙田存在已久，其成因主要不外下列幾方面：

（一）父母雙雙出外工作，早出晚歸，整日工作後，便十分疲倦，無暇照顧子女，及了解他們的問題，致使他們失去家庭溫暖。

（二）青少年受傳播媒介的影響頗深，傳媒所給與他們的訊息，就是著重物質方面的享受，使他們受着這方面的影響，為了達到目的，於是不擇手段的獲得。

（三）他們結交壞朋友，從而加入黑社會，與壞人勾結作壞事。

（四）社會風氣的轉變，使他們難適應，新市鎮發展迅速，一個繁榮的地方，多多少少有以上問題。

韋國洪建議，司法方面，要對這方面加點注意；此外，父母要多點與警方合作，要經常行動，防止他們組黑犯事。

青少年喜一羣人，夜間集結於屋邨內，造成對居民的滋擾。沙田博康邨一羣街坊表示，最近，本邨也出現青少年在夜間集結成羣，但經多方面努力，叫這羣青少年轉移到其他屋邨活動。

太和邨與鐵路為鄰 議員憂慮噪音擾民

據「朝往新界東交通聯席會議」於十一月進行的一項調查顯示：新界東部鐵路居民於晚上十時半至深夜的一段時間內，仍受到平均高達九十分貝以上的噪音所困擾。由於即將入伙的太和邨，毗立於鐵路旁，火車噪音勢必對該邨居民做成影響；而在較早時候的區議會會議中，亦有議員就太和邨可能做成的火車噪音提問。

區域市政局議員賴錦璋日前亦用儀器於太和邨附近一段鐵路進行測試。結果顯示由晚上十時半至午夜一段時間內，錄得火車噪音由七十八至八十五分貝不等；最高而貨卡所產生的噪音竟達九十六分貝。對此項測試結果，賴錦璋表示感到憂慮，此為太和邨下月入伙時，火車噪音將對居民做成嚴重困擾，因此他認為當局應改善行車路，增建隔音屏，並且須提醒即將遷入的居民。

簡訊

△荃灣市民滅罪獎勵計劃現正全面展開，歡迎區內居民以郵寄方式提名親友或鄰居參加。是項計劃由荃灣區撲滅罪行委員會、荃灣政務處和荃灣警署聯合主辦，並獲荃灣扶輪社贊助。

荃灣市民滅罪獎勵計劃設有特別獎三名，各可獲現金獎一千元及獎狀；另設入圍獎七名，各可獲頒贈獎狀。此外，得獎者的提名人均可獲贈精美紀念品。

市民可到荃灣政務處轄下各社區會堂、社區中心及諮詢處索取提名表格。截止提名日期為八九年一月三十一日。

審核有關提名的評判團成員包括荃灣政務專員蕭偉全、荃灣警區指揮官何信德警司、荃灣區撲滅罪行委員會主席周坤成和是次滅罪獎勵計劃工作小組成員。

有關結果將於八九年三月公布。頒獎典禮將於三月十二日的荃灣「反黑社會嘉年華」活動中舉行。市民查詢可致電〇—四九二五三二七或〇—四九二六二七九。

△當局將於明年一月四日封閉連接華都花園和屯門大會堂的臨時行人天橋，並以三個月的試驗期，觀察居民對此的反應。

當局原計劃當屯門市廣場內跨越屯門路的一條行人天橋興建完竣後，便會拆卸該條臨時行人天橋，但遭居民強烈反對，並希望予以保留。

△鑑於青山公路走廊一帶多個路口非常狹窄，為避免阻礙輕鐵運作，及造成危險，當局計劃在其中兩個路口禁止超過九米長的車輛進出，至於實施日期，仍有待各部門互相協議。

屯門拓展處建議兩個禁止超過九米長的車輛進出路口，分別位於M三十二（順風園輕鐵站）、及M三十三（丹桂村採泥區）。

△屯門區議會已於區內六處地方設置宣傳告示板，宣傳區議會工作及事項。

六個豎設宣傳告示板的地點，包括：藍地村附近行人橋入口，大興社區會堂側、三聖邨近友好酒樓入口，四B區紅橋腳旁，仁愛廣場入口、及三十七B區仁愛街市對面空地。

△立法局已提升屯門弱能人士技能訓練中心工程為甲級，並將原先擬定的預算費用四千七百萬元增至五千七百五十九萬元，工程定於九〇年中完竣。

屯門弱能人士技能訓練中心啟用後，將會為約三百名弱能人士提供多種行業的職業訓練設施；該所中心樓高五層，設有四間課室、十三個工場、一間健身室、多間辦公室及其他附屬地方。

中華民國七十
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

華僑經濟

共市課徵大幅稅項 錄影帶出口受削弱

大部份港商將被西歐共市課徵近百分之六十反傾銷稅項，對港貨去銷競爭能力大爲削弱。

（特訊）本港對共市出口錄影帶因被指控傾銷而被課以大幅的臨時稅項，對本港日後錄影帶出口將有削弱的作用。

據錄影帶製造業商表示，本港錄影帶被共市委員會裁定以低價作爲傾銷和課以臨市性反傾銷稅項對本港錄影帶去銷共市無疑將產生削弱的作用，原因是大部分的廠商均被科以近百分之六十的高幅度稅率，雖然港方廠商已透過貿易署向共市方面提出上訴，但實際獲得勝訴機會已不大，而此一稅率實際已超過本港主要的競爭對手如南韓，台灣等，使港貨在共市的競爭性大爲降低。

數字顯示，本港對共市出口錄影帶在八七年爲四億六千八百萬元，增長率百分之四十九，八八年首七月爲二億三千五百萬元，增長率爲負百分之十一；以數量計，八七年爲二千八百萬盒，增幅百分之六十四；八八年首七月爲一千六百六十萬盒，增幅百分之六。

本港錄影帶業商在上年已因成本上漲而相繼將廠房內遷，仍留在港發展的以大廠爲主，並因獲OEM加工代製名牌產品而使出口大幅上升，出口產品亦明顯走向兩極化，不同級別的成本高低差異甚大，共市委員若不考慮個別因素而一律課以重稅的話，對港商亦將會造成不公平的現象，長遠來說，本港對共市出口錄影帶將會減少，而共市消費市場亦因此而失去較多的選擇的機會。

與港萬國商機合作機構 統稱爲「業務伙伴」

（港訊）香港萬國商業機器公司（IBM）宣佈指定與其合作的市務機構爲「業務伙伴」，顯示IBM在推銷其產品方面，對此等機構極爲倚重。

這些業務伙伴能以本身的產品，以及專業的推廣技巧及產品技術，配合IBM的產品和服務，協助IBM爲客戶提供最切合其業務要求的設施。

IBM中國／香港業務董事經理鄭偉志表示，IBM在過去數年大大加強與這些業務伙伴的關係。該公司相信作出是項指定，將可進一步加強彼此間的關係，對雙方均有裨益，尤其重要的，是讓客戶得到更大好處。

該公司又將業務伙伴概括分爲三類，明確界定每類伙伴的任務／該三類伙伴分別是：

△指定經銷商——購買IBM選定的IBM產品，包括個人系統、打字機及有關產品，將產品轉銷，同時提供保用服務（必要時更提供維修服務）。

△指定系統代理商——購買選定的IBM系統產品，包括S／卅六、S卅八及AS／四〇〇，爲產品加添增值設施，通常是個別行業專用的應用軟件，然後將產品轉銷。

△指定應用軟件事業公司——在本地提供銷售、安裝及應用支援。

△在香港，若干IBM指定經銷商祇負責轉銷其專業範圍內的IBM個人系統產品，例如ROLM、CBX網絡或工業軟件設施。

指定每個市務推廣伙伴或計劃的全名時，將同時說明每個伙伴主要負責的IBM產品及／或服務。舉例而言，負責轉銷IBM個人系統產品的指定經銷商，將稱爲「IBM指定個人電腦經銷商」。

鄭偉志表示，IBM的目標是爲客戶提供更佳服務，同時維持及加強IBM在市場上的競爭能力。是次以概括的新分類指定業務伙伴的名義，將明確顯示IBM與此等公司的業務關係，以及表示IBM對其業務伙伴的支持。

英貨幣供應顯示 經濟仍然蓬勃 利率趨勢向上

未來一個月經濟報告將決定利息會否提高。

（特訊）倫敦廿九日電：英國的經濟雖然於較早時有放緩跡象，不過仍然頗爲蓬勃。

分析家從英倫銀行發表的可用以計算MO貨幣供應的每周報告看，利率短期內會保持穩定。

大通證券分析家婆堅倫說，數字顯示「需求對利率偏高無動於衷」。

他相信八九年首季基本利率進一步上升的「機會很大」，特別是若英鎊受意外地差的英國每月貿易報告影響而大跌的話。

英國政府在經濟有過熱跡象時作干預，令基本利率已從八八年中時的七厘半上升至十三厘。

不過，上月以來部分市場參與者，開始認爲利率可能快將回落。

英倫銀行星期四發表的每周貨幣統計涂去該樂觀的估計。十二月二十八日爲止的一星期流通紙幣值共一百六十一億英鎊，比之前一星期的一百六十億稍微上升。

經濟學家用預告的數字計出十二月MO貨幣供應比十一月上升超過百分之八，增幅較十一月的百分之七點九爲大。政府的MO增長最高目標爲百分之五，相信當局正希望將增幅減緩至約百分之七。

MO包括流通的紙幣和錢幣，及各銀行存放於英倫銀行的業務儲備。經濟學家指出，每周的貨幣數字可因多項原因大幅變動，其一是季節因素做成的扭曲。預期當局很可能多看一個月的經濟報告才決定是否再提高利率。

本周經告對市場影響僅溫和。政府債券及三月政府債券期貨只輕微下跌。

雖然之前人們預期數字會較佳，但市場並不因失望而有較大反應，原因之一是華寶證券的彭森所說一樣：「這些數字變化反覆。」

中國生漆年產逾三千噸 遙遙領先世界各國

（香港中國通訊社北京十二月三十一日電）以「塗料王國」之稱的中國大漆，年產量已超過三千噸，遙遙領先於世界各國，其出口量已達到五百噸。

由著名油漆專家雷驗志、紀樹達所著剛剛出版的「大漆塗裝技術」一書以其翔實的材料披露了這一信息。

漆樹最早產於中國，人們謂之「國寶」。大漆原稱生漆（天然漆），俗稱大漆。中國漆樹資源豐富，且分佈面積廣，南自廣東，北至遼寧，東自沿海各省，西至西藏，都有漆樹生長。目前全國重點產漆縣達到一百六十一個。

漆器與景泰藍、瓷器是世人公認的中國三大國寶。用大漆塗裝的各種精湛的漆製工藝品、漆雕及家具，具有很高的觀賞價值和經濟價值。然而大漆的塗裝技術，一直是「師傅言傳徒弟」，從來沒有完整的理論教科書，目前問題嚴重的是，這一傳統、獨特的工藝技術面臨失傳。「大漆塗裝技術」一書的出版，不但及時搶救了這一技術，而且還填補了國際上大漆理論的一些空白。

東南亞一些國家亦生長着少量的漆樹，漆器是他們生活中不可少的裝飾品，他們把中國的大漆塗裝技術奉爲經典，備加效仿。首次全面、系統介紹大漆使用的「大漆塗裝技術」一書將受到海內外工藝美術界、建築界人士的青睞。

美國分析家認爲 十二月份經濟報告 決定未來利息去向

（特訊）芝加哥二十九日電，一月份的新經濟數據及美元表現將促令儲備局調高貼現率。

北方信託公司分析家翅德里克表示，儲備局目前把聯邦基金利率限制在八．七五至八．八八八厘水平內，一俟十二月就業報告一出，利率走勢便可明朗。專家認爲，一月份美國很可能調高貼現率，市場預料十二月份職位增長中性，介乎十七萬五千至二十萬個之間。

分析家認爲一月十三日發表的十二月零售額數字遠比以往重要。若數字比預期強勁，加息在即，分析家認爲，即使調高貼現率後，聯邦基金利率仍會向上，在首季內約升至九．五至十厘。

日本未復市影響 期貨市情冷落

期豆全日仍無成交及報價，期糖全日只成二十手，造價互有下跌。

（特訊）受到日本仍是假期影響，本港期貨市場假後復市表現冷落，期豆全日仍無成交，亦無報價，期糖交投亦見疏落，全日只成二十手，較上週五減少一百二十手，現貨價報十美仙，上升二百點，期價下跌。

期貨交易所發表昨日收市價爲：三月份十一點四六美仙，只成一手，五月份十一點二八美仙，共成二手，七月份收市無報價，亦無成交，九月份收市無報價，只成一手，十月份十點八九美仙，共成十六手，一月份收市無報價，亦無成交。

冰島克郎貶值百分四

（特訊）雷克雅未克三日電：冰島銀行宣佈冰島克郎兌美元貶值百分之四，立即生效，即由四六．二六兌一美元，下跌至四八．〇八。

冰島去年因爲漁獲出口價下降，引致經濟問題，冰島幣已貶值三次。

去年九月開始執政的中間及左翼聯合政府誓言要在八九年內把通脹率由去年的百分之二十壓抑至百分之五。

冰島的漁業佔其出口總值的七成，但以冰島克郎計數的漁獲價格會下降。

國民西敏寺銀行稱 英物業按揭息升

暫時未有其他銀行跟進。

（特訊）據外電報道：英國國民西敏寺銀行宣佈，該行已將其樓宇按揭利率調高一至十三點七五。市場人士說，自從英國銀行提高基本利率後，市場一直預期樓宇按揭利率將會上升。國民西敏寺銀行是第一家調高按揭利率的英國四大銀行之一，其他三家大銀行表示目前暫無調高按揭利率的計劃。

安全貨倉總經理呂榮梓表示 仍看好本港貨倉業

該集團屬下貨倉租用率達九成，預期明年貨倉需求仍會增加。

（特訊）安全貨倉有限公司總經理呂榮梓昨日在股東週年大會後表示，該集團屬下貨倉的租用率達九成，估計在八九年的貨倉業務及需求仍會增加，並且，會看好未來的貨倉業市道。

呂榮梓表示，由於貨倉物業與目前集團的市價有差距，在未來一段日子，將會進行重估工作，他稱，在現階段，集團策略以持有貨倉物業爲長期投資，呂榮梓表示，在較早時曾有買家洽商購入集團的貨倉物業，由於，對方出價未能反映市場價值，該項洽商沒有進展。

談及面對中資機構紛紛投資興建貨倉物業，將會引起對該集團在有關行業的競爭時，呂榮梓表示，採用提高服務，加強效率的策略建立商譽，以吸引客戶長期租用。

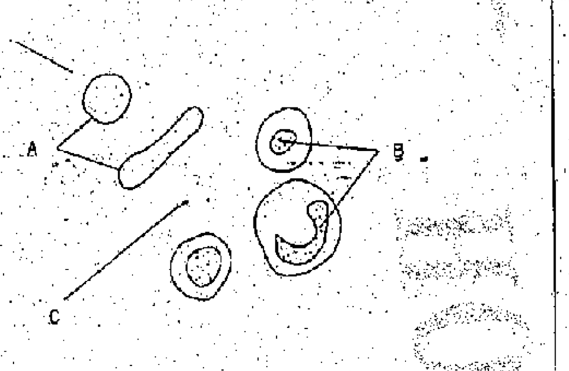
1989 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Biology (14)

A. Cheuk

Transport in organisms

1. The diagram below shows cells in a human blood smear.



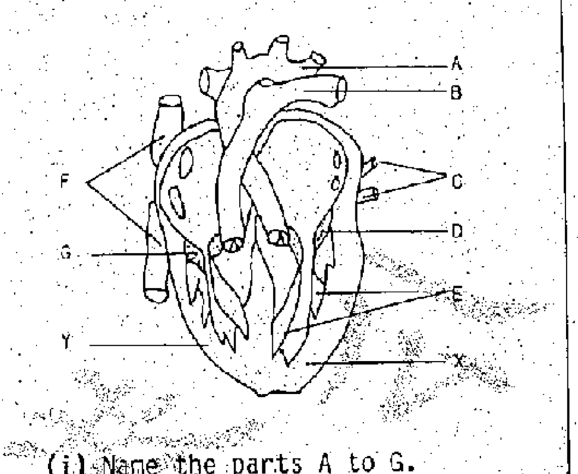
(i) Identify A, B and C.

(ii) State the function(s) of A, B and C.

(iii) What is the liquid occupying space D?

(iv) Describe the structural modifications show by cell A in relation to its function.

2. The diagram below shows the mammalian heart in section.



(i) Name the parts A to G.

(ii) What is the function of the semi-lunar valves present in vessel B?

(iii) Using the letters in the diagram, indicate one blood vessel which normally contains blood with (1) the highest concentration of oxygen. (2) the highest blood pressure.

Give a reason for your choice in each case.

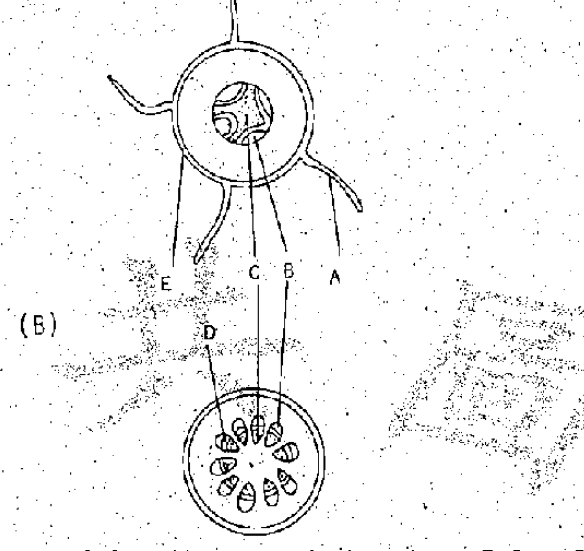
(iv) What is the function for structures E and D.

(v) Explain why the muscular wall X is thicker than of Y?

(vi) State and explain the ways in which the walls of structure B differ from that of structure C.

(vii) Which chambers of the heart receive deoxygenated blood?

3. The diagrams below show the transverse sections of a dicotyledonous root and stem. (The parts are not drawn to scale.)



(i) Which one of them is a T.S. of root.

(ii) Name parts A to E.

(iii) What is/are the function(s) of the structure A to E.

(iv) Draw a labelled diagram to show the appearance of a cell of A as seen under high power magnification of a microscope.

Solution:

1. (i) A — Red blood cells.
B — White blood cells.
C — Blood platelets.

(ii) A — Red blood cells contain haemoglobin for carrying oxygen in blood.
B — White blood cells protect our body against pathogens. Phagocytes ingest invading bacteria and digest them. Lymphocytes produce anit-bodies to kill bacteria and to neutralize the toxins excreted by bacteria.
C — It starts blood clotting at the wound.

(iii) Blood plasma.

(iv) It is biconcave discshaped to provide larger area to absorb more gases.
The matured red blood cell has no nucleus that provides more space to pack more haemoglobin for carrying oxygen.

2. (i) A — Aorta
B — Pulmonary artery
C — Pulmonary vein
D — Bicuspid valve
E — Chordae tendineae
F — Venae cave
G — Tricuspid valve

(ii) It prevents the backflow of blood from B back into the right ventricle during ventricular diastole.

(iii) (1) A or C. It receives oxygenated blood from lungs.
(2) A. It receives blood from the left ventricle which produces a greater pumping force.

(iv) E — They prevent the bicuspid valve from turning inside-out during ventricular contraction.
D — It prevents the backflow of blood into left auricle during ventricular contraction.

(v) It is because the muscular wall x has to create a greater pressure to pump oxygenated blood to all parts of the body which is at a greater distance than to the lungs.

(vi) B has thicker muscular wall and is more elastic than blood vessel C. These enable the vessel B to withstand the high blood pressure generated by the pumping action of the heart.

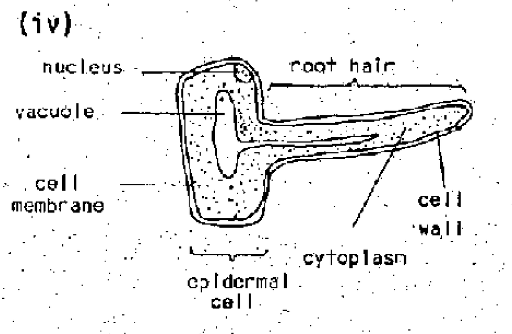
(vii) The right auricle and the right ventricle.

3. (i) A

(ii) A — root hair
B — phloem
C — xylem
D — cambium
E — epidermis/piliferous layer.

(iii) A — It increases the surface area for the absorption of water and mineral salts.
B — It is responsible for the conduction of food within the plant body.
C — It is responsible for the transportation of water and mineral salts from roots to other plant parts. It also gives mechanical support to the plant.
D — It divides actively to give rise to secondary xylem and phloem or for secondary growth.
E — It protects the inner structures of root and gives rise to root hairs.

(iv)



捷威旅行社 牌照號碼
Jet-Way Travel & Tours Service
MEMBER OF PACIFIC CONCORD GROUP 太平協和集團成員
桂林 五天直航豪華團 （天天出發） $1790
保証住宿桂林花園大酒店
北京 五天直航豪華團 $2990
六天直航豪華團 $3390
（天天出發） 七天航空團 $2390
華東 七天豪華直航團 $2890
潮汕 五天豪華團 $938
保証住宿汕頭國際大酒店（逢雙日出發）
凡報名參加任何日期出發捷威中國各線旅行團
免費獲贈 徐小鳳演唱會門券乙張
珠海、白藤湖2天遊 $308 （天天出發）
惠州、西湖大酒店2天 $358 （天天出發）
韶關、丹霞山3／4天 $568起 （二、四、六出發）
順德、仙泉2天遊 $358 （天天出發）
肇慶、從化、廣州3天 $598 （二、五、六出發）
新會、江門、西樵3／4天 $528起 （二、五、六出發）
銅鑼灣：軒尼詩道555號東角中心19字樓（崇光百貨樓上）5-8336661（15線）
旺角：彌敦道636號銀行中心1213室 3-320011（12線）
官塘：開源道68號官塘廣場地舖16號 3-435233（4線）
荃灣：荃灣地鐵總站南豐中心1501B室 0-4984447（4線）

浩程旅行團
浩程行旅團 牌照號碼：350584
新航澳紐假期 特約代理
澳洲八天精選渡假團 $8,780
澳洲八天博覽會黃金海岸精選團 $10,280
澳紐十二天特選渡假團 $13,780
紐西蘭十天南北島渡假團 $13,780
新航歐洲假期 特約代理
歐洲十天特惠渡假團 $10,380
地中海十二天探勝團 $15,780
歐洲十三天特選渡假團 $12,380
蘇聯東北歐十五天聯遊 $19,380
歐洲十六天觀覽渡假團 $15,380
歐洲十八天逍遙渡假團 $16,980
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室
查詢電話：5-8105633 8

四海旅行社
FOUR SEAS TOURS LTD.
牌照號碼：350161
特平機票
前往
美國、加拿大
歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥
厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞
巴西、委內瑞拉
詳情請詢：
香港中環德輔道中27號 安樂園大厦1樓 電話：5-8682823 傳真：5-8685449
香港中環德輔道中40號 通明大厦十二樓 電話：5-232065 傳真：5-684995
九龍尖沙咀河內道3-4號 世紀商業大厦7樓 電話：3-7226112 傳真：3-7214939
九龍彌敦道525號 寶寧大厦A座20樓 電話：3-7802237 傳真：3-7705809
新界荃灣南豐中心10字樓1022室 查詢電話：0-4221668

七海精選旅行團
牌照號碼：350793
特約代理 甜・蜜・印・尼・假・期
配合印尼放寬CI入境限制，推出印尼峇里島豪華遊
•6天印尼（椰加達、日惹、巴里島） $6090
•7天印尼（巴里島、多峇湖、心夢詩島） $6590
•9天印尼（椰加達、日惹、泗水、巴里島） $6090
澳門遊 天天出發
每位祇收：$238
・乘豪華噴射船客位來往港澳
・全日暢遊早班往澳傍晚返港
・歡迎午宴設澳門龍記大酒家
・東方賓地卡羅觀光娛樂博彩
・乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
・瀏覽觀音堂及迪理古樹攝影
・橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
・選購澳門著名土產饋贈親友
＊代訂澳門東方、凱悅、總統、皇都各大酒店，歡迎垂詢
台灣 2,550起
早機出發・夜機返港
不論人數・依期出發
•4天台北花蓮 $2550
•5天高雄溪頭 $2880
•6天高雄溪頭花蓮 $3320
•6天阿里山日月潭 $3210
查詢電話：5-413081（5綫）
菲律賓 $2390起
住宿五星級大酒店
行程創新節目豐富
5天馬尼拉、碧瑤源豪華團
・乘搭菲航廣體噴射客機
・住宿五星級豪華大酒店
・喜來登酒店及陽光酒店
・豐富海鮮餐多晚夜總會
・專業經驗導遊領隊全程
星馬泰 $3590起
乘搭新航BIG TOP豪華客機
節目豐富多種行程可供選擇
新加坡四天 $3590
馬星（檳城）六天 $4390
星馬（關丹・金馬崙・檳城）八天 $4990
馬星（關丹・金馬崙・檳城）八天 $4990
星馬泰（檳城）九天 $5690

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國・七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳請請向各大旅行社查詢

見聞旅遊（香港電視有限公司機構成員）
印尼
椰加達、日惹、萬隆、巴里島 九天$6,099
蘇門答臘、棉蘭、巴里島 七天$6,599
巴里島、日惹、椰加達 六天$6,099
見聞會社有限公司 牌照號碼：350583
・香港銅鑼灣怡和街一號地下HKTVB 5-8310022
・中環：5-252225 ・旺角：3-917705 ・尖沙咀：3-694281

金利旅業有限公司 3-660266-7 3-698141-4 5-215266-0
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加・歐洲・澳紐・中東・印度・巴基斯坦・毛里裘斯・斯里蘭卡・尼泊爾・汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地・曼谷・東京・台北・星加坡・馬尼拉・漢城・天天出發直接訂房出單・方便快捷
專售移民留學 探親商務機票

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店＋機票） $4,399起
五天夏威夷精選遊 $5,599
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $6,999
美國西岸三・七・十天豪華遊 $5,699起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：5-8101583
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險 牌照號碼：350033

新航美洲假期
•美加6天探親團 $7,899起
（三藩市、紐約、溫哥華、多倫多）
•美國西岸賭城7天團 $8,990
•美國西岸夏威夷9天團 $10,590
•美國中部探勝11天團 $15,990
•美加東岸10天團 $14,990
•美加西東岸14天團 $17,990
特約代理：七海旅遊（國際）有限公司
查詢電話：5-413081（5綫）